



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Over dit boek

Dit is een digitale kopie van een boek dat al generaties lang op bibliotheekplanken heeft gestaan, maar nu zorgvuldig is gescand door Google. Dat doen we omdat we alle boeken ter wereld online beschikbaar willen maken.

Dit boek is zo oud dat het auteursrecht erop is verlopen, zodat het boek nu deel uitmaakt van het publieke domein. Een boek dat tot het publieke domein behoort, is een boek dat nooit onder het auteursrecht is gevallen, of waarvan de wettelijke auteursrechttermijn is verlopen. Het kan per land verschillen of een boek tot het publieke domein behoort. Boeken in het publieke domein zijn een stem uit het verleden. Ze vormen een bron van geschiedenis, cultuur en kennis die anders moeilijk te verkrijgen zou zijn.

Aantekeningen, opmerkingen en andere kanttekeningen die in het origineel stonden, worden weergegeven in dit bestand, als herinnering aan de lange reis die het boek heeft gemaakt van uitgever naar bibliotheek, en uiteindelijk naar u.

Richtlijnen voor gebruik

Google werkt samen met bibliotheken om materiaal uit het publieke domein te digitaliseren, zodat het voor iedereen beschikbaar wordt. Boeken uit het publieke domein behoren toe aan het publiek; wij bewaren ze alleen. Dit is echter een kostbaar proces. Om deze dienst te kunnen blijven leveren, hebben we maatregelen genomen om misbruik door commerciële partijen te voorkomen, zoals het plaatsen van technische beperkingen op automatisch zoeken.

Verder vragen we u het volgende:

- + *Gebruik de bestanden alleen voor niet-commerciële doeleinden* We hebben Zoeken naar boeken met Google ontworpen voor gebruik door individuen. We vragen u deze bestanden alleen te gebruiken voor persoonlijke en niet-commerciële doeleinden.
- + *Voer geen geautomatiseerde zoekopdrachten uit* Stuur geen geautomatiseerde zoekopdrachten naar het systeem van Google. Als u onderzoek doet naar computervertalingen, optische tekenherkenning of andere wetenschapsgebieden waarbij u toegang nodig heeft tot grote hoeveelheden tekst, kunt u contact met ons opnemen. We raden u aan hiervoor materiaal uit het publieke domein te gebruiken, en kunnen u misschien hiermee van dienst zijn.
- + *Laat de eigendomsverklaring staan* Het “watermerk” van Google dat u onder aan elk bestand ziet, dient om mensen informatie over het project te geven, en ze te helpen extra materiaal te vinden met Zoeken naar boeken met Google. Verwijder dit watermerk niet.
- + *Houd u aan de wet* Wat u ook doet, houd er rekening mee dat u er zelf verantwoordelijk voor bent dat alles wat u doet legaal is. U kunt er niet van uitgaan dat wanneer een werk beschikbaar lijkt te zijn voor het publieke domein in de Verenigde Staten, het ook publiek domein is voor gebruikers in andere landen. Of er nog auteursrecht op een boek rust, verschilt per land. We kunnen u niet vertellen wat u in uw geval met een bepaald boek mag doen. Neem niet zomaar aan dat u een boek overal ter wereld op allerlei manieren kunt gebruiken, wanneer het eenmaal in Zoeken naar boeken met Google staat. De wettelijke aansprakelijkheid voor auteursrechten is behoorlijk streng.

Informatie over Zoeken naar boeken met Google

Het doel van Google is om alle informatie wereldwijd toegankelijk en bruikbaar te maken. Zoeken naar boeken met Google helpt lezers boeken uit allerlei landen te ontdekken, en helpt auteurs en uitgevers om een nieuw leespubliek te bereiken. U kunt de volledige tekst van dit boek doorzoeken op het web via <http://books.google.com>

9TT9 55E0 54 2



LANE MEDICAL LIBRARY STANFORD

Q

124

N77

1877

LANE

STORAGE

LANE

MEDICAL



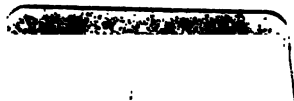
LIBRARY

1891

Collection

HISTORY OF MEDICINE
AND NATURAL SCIENCES

AMERICAN MEDICAL ASSOCIATION



MALEISCH-NEDERDUITSCH WOORDENBOEK.

MALEISCH-NEDERDUITSCH
WOORDENBOEK,

ook ten dienste van hen, die geen Arabisch karakter gebruiken.

DOOR

W. A. P. ROORDA VAN EYSINGA.

VEEL VERBETERDE EN AANMERKELIJK VERMEERDERDE UITGAVE.



AMSTERDAM,
G. THEOD. BOM.

1877.

WOORDENBOEK.

A.

adil, *Ar. rechtvaardigheid.*
asib of sijb, *schande, hoon.*
aam, *Ar. algemeen, publiek.*
amil, *Ar. werker.*
aqil, *Ar. verstandig.*
aqilat, *Ar. stamverwanten.*
aridl, *Ar. toevalligheid.*
ari-jat, *Ar. leening.*
ab, aboe, *Ar. vader.*
abâ, *Ar. voeden, opvoeden.*
aba-aba, *Soend. twig, gereedschap, takel, gareel. Aba-aba-kapal, scheepstuig. Kenâ-kan aba-aba pada prâoe, een vaartuig op takelen.*
abad, *Ar. blijven, staan, rusten, bestendig zijn, voortduren.*
abad, *Ar. eeuw, eeuwigheid, zonder einde.*
abada'l-abadi, *Ar. eeuwigdurend.*
abadi, *eeuwig.*
abadiat, *eeuwigheid.*
abai, *veronachtzamen, lichtachten, weigeren.*
abal, *Ar. kameel.*
abam, *dwarenbalk, steunbalk.*
abang, *J. rood.*
abang, *oudere broeder of zuster; vriend, vriendin.*
abantâra, *heraut.*
abarân, *Ar. Hebreër.*
abâwi, *vaderlijk.*
abdi, *Ar. slaaf.*
abed, *Ar. begin.*
abis, *gedaan, af, op. (zie: hâbis.)*
abnoes, *Ar. ebbenhout.*
aboe, *asch. (zie: hâboe.)*
abrak, *Ar. Moskovisch glas.*
abrâr, *Ar. plichtbetrachtend.*
abrats, *Ar. melaatsch.*
abril, *V. April.*
achadzat, *Ar. leengoed.*
achbâr, *Ar. overleveringen.*
achidz, *Ar. ontnemen.*
achir, *Ar. einde, laatst. Pada achir zamân,*

in het laatste der dagen.
achirat, *Ar. toekomstige wereld, einde van deze wereld, eeuwigheid.*
ada, *zijn, bestaan; zich bevinden, gedragen; bestaan, aanzijn. ada-banjaq, veel hebben, goed voorzien zijn. — koerang, ontbreken. Meng-adâ-kan, doen zijn, veroorzaken. Ka-adâ-an, aanzijn, bestaan, zelfstandigheid, toestand.*
ada, *zie: adhon.*
adab, *Ar. rechtvaardig zijn, rechtvaardigheid.*
adâlet, *Ar. rechtvaardig zijn, rechtvaardigheid.*
adam, ADAM. Anaq adam, *een mensch, een kind van Adam.*
âdan, *Ar. Eden.*
adang-adang, *nu en dan.*
adang; hâdang, *hinderlaag. Meng, loeren.*
Bêr, *in eene hinderlaag liggen. Di-, belaagd worden.*
adâon, *Ar. oplossing.*
adap, *voor, tegenover. Di (h)adâpan, voor, in tegenwoordigheid. (zie: hâdap.)*
adap adap en nâsi — —, *een schotel rijst waarin allerlei lekkernij is.*
ada-pon, *wijders, voorts.*
adar, *ook: addar, bejaard.*
adara, oedara, *de lucht, dampkring,*
adas, *venkel. — mânis, anijszaad.*
adat, *Ar. gewoonten, zeden, manieren.*
adat negri, *landswijze, oude instellingen.*
adâwat, *Ar. vijandschap.*
adê, *een oorlogs-instrument.*
adé, adeq, *jongere broeder of zuster; vriend, vriendin.*
adenda, *vorstelijke jongere broeder of zuster; beminde.*
adiath, *geschenk.*
adil, *Ar. rechtvaardig, onpartijdig.*
adipâti, *J. titel voor een Regent op Java.*
adir, *zeer lekkere zeevisch.*
adjâib, *Ar. wonderlijk, wonder.*
adjal, *Ar. bepaald tijdstip, stervensuur, de dood.*

adjaq, *bepraten, aanpraten, aansporen, uitnoodigen, aanzetten*. Peng-adjaja, *beprater*. Peng-adjak-an, *beprating, aansporing*.

adjar, *leeren, onderwijzen, vermanen, straffen, bestraffen*. Bêrâdjar of belâdjar, *leeren, onderwijs ontvangen*. Meng-âdjar, *onderwijzen*. Adjâran en peng-adjâran, *leering, leerstuk, vermaning, bestraffing*. Pel-âdjar, *leerling*. Peng-âdjar, *leeraar*. Ba-pel-adjâr'an, *leerlingen hebben*. Ba-peng-âdjar, *een leermeester hebben*. Ba-pel-âdjar-adjâr-an, *gedurig onderwijs ontvangen*. Di pel-âdjar-adjâr-i, *gedurig onderwezen worden*. Ba-pel-âdjar-adjâr-i, *gedurig onderwijzen*. Peladjâr-an, *oefening, studie*.

adjâta, *Ar. boomkatoen*.

âdjeb, *Ar. vreemd, wonderlijk*.

âdjem, *Ar. een vreemde, een Perziaan*. Negri âdjem, *Perzië*.

adjenâs, *Ar. verschillend, onderscheiden*.

adji en mengâdji, *godsdienselijke boeken lezen, in de Theologie studeren*.

adji en seng-âdji, *J. Vorst*.

adjidan, *V. adjutant*.

adjilaj, *Ar. klaar, duidelijk*.

adjmâ, *Ar. al, alles*.

adjnâs, *Ar. verscheidenheden*.

adjoedan, *V. adjutant*.

adjoedja, *lasteren*. Peng-adjoedja, *lasteraar*. Adjoedjâ-an, *laster*.

adjoer, *zich zelven bedriegen*.

adjong, *rangschikken; in slagorde scharen*.

adjong, *chineesche jonk*.

adjoq, *naipen, napraten; spottenderwijs iets toestemmen, als men het niet meent*.

âdlalat, âzalat, *Ar. zenuwen*.

adoc, *aangeven, aanklagen*. Peng-adoc-an, *aanklacht*. Adoc-adoc âjam, *kanen aanhitsen*. Meng-adoc-kan sal, *eene zaak aangeven*.

adoc, *S. rusten, slapen*. Pêr-adoc-an, *rustplaats*. Tâmpat-gita pêr-adoc-an, *rustplaats*.

adoeh, adôhi, *ach! helaas*. Meng-âdoeh, *kermen*. Peng-adoeh-an, *gekerm*.

adoeq, *omachudden, omroeren*.

adónau, *beslag van meel*.

adajâd, *een berg bij Mekka*.

âdzab, *Ar. straf*.

afdal, (afzal), *Ar. uitmuntend*.

af, *foei!*

afâl, *Ar. gedoente, bezigheid*.

afiat, *Ar. gezondheid, herstelling, heil*.

afioen, *opium, heuleap, amfoen*.

agah, *gissen, schier, bijna*.

agahâri, *gemiddeld, gematigd*.

agam, *J. handeling, handgreep*. Piagam, *bezegeld vonnis, besluit, bevelschrift, akte*.

agama, *Godsdienst*. Pêgang agama, *godsdienstig zijn*. Orang tiada poenja agama, *een mensch zonder godsdienst*.

agar, *opdat, ten einde*.

agar-agar, *zeker zeegewas, dat gegeten wordt, kwal, zeewier*.

agas, *mug. (musquito)*.

aghasjiât, *Ar. bekleedsel, vlies*.

agoeng, goeng, gong, *bekken, metalen muzikinstrument*.

agoeng, *hoofdzakelijk, voornaam*. Tiang-agoeng, *de grootte mast; een aanzienlijk mensch*.

ah, *foei! ach! helaas!*

afad, *Ar. een, eenig*. Hâri-, *eerste dag, Zondag*.

afadiat, *Ar. eenheid*.

âhd', *Ar. belofte, gelofte, verbond, schuldbrief; eed; patent; testament*.

afimaq, *Ar. dwaas*.

afwâl, *Ar. zaken, omstandigheden, toestand, zaak*. Pri fâl-afwâl, *zamenloop van omstandigheden*.

ahloe, *Ar. volk*.

ahloe'l kitab, *schrijfbelijders, — nadoem, sterrekijkers, — nikâh, Ar. aanhuwing*.

ahoe, *ho! o!*

âin, *de letter ain*.

ain, *Ar. de zaak zelve, het wezen der zaak*.

ajah, *vader*.

ajahanda of ajahnda, *koninklijke vader*.

ajah-bonda, *ouders*.

ajam, hâjam, *hoen, kip, — djantan, haan, — betina, hen, — biang, leghen, — mengeram, broeihen*.

ajan-ajan en sakit ajan-ajan, *vallende ziekte*. ajaq, meng-âjaq, *zeven, ziften*. Peng-âjak-an, *ziften, zeeff*. Ajaq-ajaq, *in elkander passende zeeffjes*.

ajat, *Ar. vers, spreuk*.

ajer, *water, vocht, sap, vloeistof, rivier; glans, — anggor, wijn, — antah, brak water, — bânjir, sterke afwatering, — batoe, ijs, — bekoe, gestold water, ijs, — bërkoekoes, gedistilleerd water, — boetaq, troebel water, — boewah, sap van vruchten, — dalam, diep water, — dingin, koud water, — goela, siroop, — hângat, lauwe water, — hoedjan, regenwater, — kandji, rijstwater, stijfsel, — kintjing, pis, — koewah, afkooksel*.

—kruh, troebel water. —lawoet, zeewater.
 —mádoe, honig. —mandi, badwater. —
 má, verguldsel. —masin, zout water. —
 máwar, rosewater. —máta, traan.
 —moeka, kleur, glans van het aangezicht.
 —pánaa, heet water. —pásang, wassend
 water, vloed. —péraq, kwikzilver. —per-
 máta, water, glans van edelgesteente. —
 ramboen, hagel. —saboen, zeepsop. —
 sedjoeq, kil, koel water. —semáta máta,
 snijver water. —seni, pis. —soembah-
 jang, wijwater. —soemoer, putwater.
 —soeroet, eb. —soesoe, melk. —soe-
 wam, lauwe water. —táwor, verssch of
 soet water. —tedoeh, slecht, kalm water.
 —tewang, stilstaand water. —timah,
 vertinsel. —tjèdèq, waadbare plaats. —
 tóhor, ondiep, klippig water. —wangi,
 reukwater. —wolanda, selzervater. —
 Ber-ajér ajér, water geven. —Boe-
 wang —, onlastig hebben. Máta —,
 bronwel. Pintoe ajér, sluis. Moeka —,
 oppervlakte des waters. Bapér-ajér-kan,
 bevochtigen, bewateren, drenken.
 ajermáda, verb. Port, armade, vloot.
 àjíd ilehamsin, Ar. Pinkster.
 àjis, Ar. bestuurder van een goed.
 àjoe, haai. àjoe-parang, zwaardvisch.
 àjoe, ei! ach! oek! Meng-àjoe, beklagen.
 àjoe-ajoe, kom, lustig, welvaan.
 ajoem, wiegen, wiegelen.
 ajoeman, wieg.
 akan, tot, voor, om, aangaande, nopens,
 jegens, te, om te, zal, zullen.
 ákar, wortel. Bér-ákar, wortelen, wortels
 hebben.
 akas, zie: lakas.
 akas, epheer, ether.
 akastari, ongerept, onbeslagen.
 akbar, Ar. groot, grootst.
 ákkal, beleid. —trang, genie.
 ákmal, Ar. algemeene volmaaktheid.
 akoe, ik, mij. —kadoewa, wij beiden.
 akoe, hákoe, meng ákoe, belijden, erken-
 nen, borg blijven.
 akoewan, borgstelling.
 aks, Ar. tegenoverstelling, het tegenover-
 gestelde.
 aksara, J. S. letters.
 alah, verliezen, verlies. Meng-álah-kan,
 bemachtigen, doen verliezen. Peng-álah-
 an, bemachtiging.
 álai, Ar. op, over. álai-koem, over ulieden.
 E's-salám álai-koem, vrede zij u! Tsalla
 'llahoe alaihi wa sallama, storte God
 zijnen segen over hem uit, en vrede!

alákan, vellen (het geweer).
 àlam, Ar. standaard, vaandel.
 àlam, Ar. P. de schepping, het heelal.
 àlámát, Ar. teeken, sein, merk; voorteeken.
 Alámát soerat, schriftelijk bewijs, hand-
 teekening, opschrift, adres. Alámát
 toeggoel, wapen van eene vlag.
 alang, roofvoegel, kiekendief, soort van
 wouw.
 alang, bonte en schurftige mislag.
 álang-álang, dwars, dwarsste, dwarsbalken;
 lang grof gras. Alang-kan, balken op
 stijlen leggen.
 alang-kah, is het niet, zou het niet?
 alas, voetstuk, pedestal, fondement, grond-
 vesten.
 alas en — kan, bekleeden, voeren.
 alat, gereedschappen, werktuig. —papráng-
 an, krijgstuig, materiëel.
 alba, honigbij.
 aléh, schrap zetten, (een zeil) brassen.
 aléh, verzetten, verplaatsen.
 àlet, Ar. ziekte, kwaal; ramp, ellende,
 tegenspoed.
 alférés, Port. krijgsofficier.
 algodjo, beul.
 àli, Ar. Ali, de schoonzoon van Moham-
 med, de vierde Kalif.
 àli, Ar. voortreffelijk.
 ali, wenden, keeren. Meng-ali, verhuizen.
 z. o. aléh.
 ali-àli, slinger. Meng-àli-àli, slingeren.
 alif, vriend; de eerste letter, A.
 alihat, Ar. afgod, afgodendom.
 àlim, Ar. geleerd, kundig, onderwezen; een
 wijze.
 alimoen, mist, nevel, damp.
 àlimon, Ar. alwetend.
 alinglaq, ongelijk, niet even lang.
 alintah, bloedzuiger.
 altpan, duizendpoot. —bára, roode dui-
 zendpoot.
 alir, vlocien, vlieten. Peng-alir-an, af-
 vloeijing, vliet.
 alis, J. wenkbrauw.
 Allah, Ar. God. —tàála, God de Aller-
 hoogste.
 alma, verguld.
 almáir, duizendpoot, die niet bijt en licht
 geeft.
 almári, Port. kabinet, kast.
 aloe, stamper, dorschvlegel.
 aloe, háloo, drijven, verjagen, wegzenden.
 aloe-aloe, zeesoek.
 aloeh, zuchten, kermen.
 aloen, golf, baar, zwellen, golven, rollen.

aloeran, sleuf.
 aloes, *fijn, dun, tenger, slim, sluw.*
 aloewah, *Ar. P. aloë.*
 aloewis; kiekendief.
 alor, vore, groef, keep, kielwater, spoor van een schip.
 alpa, *S. onachtzaam, veronachtzamen.*
 alstër, halster.
 alwah, manna, confijt.
 alwat, *Ar. eed.*
 alzé, zeker lijnwaad.
 ama, vervolgen, moeder.
 amah, kleine wormen, die soms in het aangezicht komen.
 àmal en òmal, *Ar. werk, daad. àmal tsaleh, vrome daden, goede werken.*
 aman, zekerheid, veiligheid.
 amânat, pand; trouw.
 amang, dreigen, uitdagen. Peng —, bedreiger. Peng-amâng-an, bedreiging.
 amaq, moeder.
 amârah, toorn, vertoornd. Pemârah, grim-mig, driftig, toornig, boos, korselig.
 Bër —, toornen.
 amâret, bewind, bewind voeren.
 amas, $\frac{1}{16}$ tahl; $\frac{1}{8}$ spaansche mat; 32 cents.
 amas, goud, gouden. Kamâsan, van goud; verguld. Bër-âmas, goud bezitten. Amâs-i vergulden, omkopen. Ikan-, goudvisch.
 amas kâjoe mâti, bruidskrans.
 amat, nauwkeurig bezien. Meng-amât-amât-i, aanhoudend, nauwkeurig gade-slaan. Peng-amât-amat-an, bespiegeling.
 amat, zeer, bijzonder; extra.
 amat, verbieden.
 ambah-ambâh-an, schemerend, nauwelijks zichtbaar door afstand.
 ambâlœ, gomlak.
 amban, doek, die over den eenen schouder en onder den anderen arm gedragen wordt. Amban êkor, staatriem. Meng-amban, een kind in eenen doek dragen.
 ambang, drempel, dorpel, vensterbank.
 ambar, laf, zouteloos; verschaald, smake-loos.
 ambar, zich ergens dicht bijvoegen.
 ambar, amber; reukbal.
 ambârang, beschoeiing, plating.
 ambâroh, paal, schoeiing. Poekoel-, heien.
 ambat, vervolgen, najagen. Për-am-bât-an, vervolging.
 ambâtjang, vrucht, paardenmangga.
 ambil, nemen, halen, wegnemen; aanma-tigen. Pengambil-an, wegneming, afne-ming, deneming. Meng-ambil hâti, het

hart innemen. Mengambil njâwa, dooden.
 Ambil pada hâti, kwalijk nemen.
 ambin, verheven zitplaats, waarvan de hemel van gespleten bamboes is.
 ambing, dragen.
 ambles, insakken, zinken.
 amboe-amboe, springvisch om andere vis-schen te vangen, ook tjakâlan genoemd.
 amboei, he! ach! och!
 amboel, weêrom stuiten, weërkaatsen.
 amboelongan, zekere plant.
 amboeng, groote bos hout; schanskorf.
 amboer, drijven.
 amboes, blazen; pompen.
 amboh, bewilligen; bemiddelen. Peng-amboh, bemiddelaar.
 ambon, zie: amboeng.
 amboq, tuusch van bewondering of be-straffing; he! ach! mij! och!
 âmd, *Ar. oogmerk, voornemen.*
 amin, *Ar. Amen! het zij zoo.*
 amir, Emir, *Ar. leidman, bevelhebber.*
 amis, goor; stinkend als visch.
 amoh, Jav. veruleten.
 amog, ergens verwoed op aanvallen, ver-woed moorden; steigeren.
 ampa, ledig.
 ampalas, heester, waar men roode vervu van maakt; de bladen dienen om te polijsten.
 ampâlœ, gomlak.
 ampang, belemmeren, in den weg liggen.
 — boeroeng, stokje waar een vogel op zit.
 ampas, drap, dik. Ampas koppi, koffijdik.
 ampat, vier. Ka-ampat, vierde. Sapër-ampat, (saprâpat) $\frac{1}{4}$. Ampat-blas, veertien. — kâli, viermaal. — pesâgi, vierhoek. — pintal, vierdaads. — poeloeh, veertig.
 ampé, wannen.
 ampedal, de maag.
 ampedoe, de gal.
 ampi, uithangen, ophangen (als linnen).
 ampih, kleine, lange kwabben die, bij aan-raking, een brandend gevoel veroorzaken.
 ampinaq, gemeenzaam met iemand omgaan; streelen.
 amping, nabij.
 ampir, bijna, schier, amper.
 ampoe, in de hand houden, besturen.
 Meng-ampoe-kan, besturen.
 ampoelœ, het merg der boomen.
 ampoen, vergiffenis. Meng-ampoen, vergeven.
 ampoenja, eigen, bez. v. n. eigendom, eigendommelijk. Jang ampoenja, de eige-naar. Mengampoenja-i, bezitten. Ampoen-jâkan, toeëigenen, aanmatigen.

ampoos, *uitwegen, wegvagen*.
 ampoet, *bijslapen*.
 ampoh, *overvloeien*. Ampôh-an, *vloed, overvloeding, zondloed*.
 ampoh, *zwavelkleur*.
 amr, *Ar. zaak, handeling, leiding, bevel*.
 amtzâl, *Ar. spreken*.
 anam, *zee, ka-anam, zeele*. — blaas, *zestien*.
 — poeloeh, *zestig*.

anânas, *ananas*.

anaq, *kind, telg, spruit, loot*. — âjam, *kieken, kuiken*. — an, *pop, beelden*.
 — ânaq, *kinderen, telgen*. — bēbēq, *kieken van eene eend*. — boengaoe, *jongste kind*. — dâra, *maagd*. — djang-goet, *onderkin*. — doewit, *rente*. — domba, *lam*. — goegoer, *misgeboorte*. — kandaq, *bastaard*. — kawin, *echt kind*. — koentji, *sleutel*. — lâki lâki, *zoon*. — lidah, *de hwig*. — limpa, *de mill*. — mās, *een slavenkind, dat aan huis van den eigenaar geboren wordt*. — nēgri, *inboorling*. — parampoewan, *dochter*. — pānah, *pijl*. — penjoesoe, *zwigeling*. — piāra, *aangenomen kind*. — piatoe, *weeskind*. — poengoe, *voondeling*. — pōhon, *jonge boom, spruit*. — roda, *spaaik*. — sjēthān, *satanskind*. — soeloeng, *oudste kind*. — soendal, *bastaard*. — soesoewan, *voedssterling*. — tangga, *sport*. — tiri, *stiefkind*. — tjtjti, *achterkleinkind*. — tjoetjoe, *kleinkind*. — toeron temoeron, *nageslacht*. — wājang, *tooneelspeler*. — Bēr — en Pēr —, *kinderen hebben, kinderen krijgen*. Di pērānaq-kan, *geboren worden*.
 Tepēr —, *geboren worden*.

anaqda en anakanda, *koningssteltg*.

anataar, *(unster), element*.

anbar, *Ar. amber*.

anbia, *Ar. profeten, meervoud van Nabi*.
 andālan, *borgstelling*.

andam, *evenredigheid, verband, orde*.

andam, *eene schuilplaats zoeken*.

andam, *den baard netjes maken*.

andaram, *lustig*.

andilan, *zie: andālan*.

andiri of andir, *leerschool, akademie bij de Braminen*.

andjang, *opkamer*.

andjar, *bewegen*. Meng —, *geleiden*. Peng —, *leidsman*. l'engandjār-an, *leiding, geleide*.

andjing, *hond*. — hoetan, *wilde hond*. — pēr-boeroean, *jachthond*. — sjēr, *otter*. — tanah, *aardhond, (zeker insect)*.

andjir, *Ar. vijg*.

andjoeng, *verhevene plaats voor op een schip*.

andjoer, *ontvallen (als een woord)*. Telau-djoer, *los (van mond)*.

andoeng, *bamboezen op zij van eene prauw, om het omslaan te beletten*.

andom, *blijven waar men lust*.

andop, *sluipen, ter sluik gaan*.

ane-ane, *weigeren*.

ang, hang, *zekere titel: gij*.

a-nga, *beloven en niet geven*.

angan-angan, *vooronderstelling; vooronderstellen*.

angas, *bluffen; kwanwijs hevig uitvaren*.
 ângat, *lauw*.

angga, *hoorn*.

anggal, *niet zwaar geladen*.

anggan, *weigeren*.

anggang, *de rhinocerosvogel*.

anggar-anggar, *waggelen, wankelen*.

angge, *bespotten, beschimpen*.

anggit, *aaneenrijgen*.

anggo, *zie: anglo*.

anggoel, *L. knikkebollen*.

anggol, *hard stampen, als een schip*.

anggoq, *toeknikken; beamen*.

anggor, *P. druf, druiventros*. — ajēr-, *druivensap, wijn*.

anggoran, *eerder, liever, beter, bij voorkeur*.

anggota, *anggota, lid, lidmaat, lichaamsdeel*.

anggrèq, *schorpioenbloem*.

angin, *wind, lucht*. Angin poeje, *dwaarlwind*. Chabar chabar angin, *losse geruchten*. Tapat pēr-anginan, *luchtige plaats, zomerhuisje*. Bēr —, *winderig zijn*.

angkā, *zekere apensoort*.

angka, *S. cijfer, nummer*.

angkāoe, *gij, u*.

angkap-angkap, *in gedachten*.

angkar, *zie: angker*.

angkāra, *moedwillig, verwaand, voorbarig, roekeloos, korzellig, dwaars, eigenzinnig; moedwil, verwaandheid, voorbarigheid, roekeloosheid, eigenzinnigheid*.

angkas, *wild gevogelte*.

angkas, *S. spheer, hogere spheer*.

angkat, *wegnemen, opnemen, optillen; aannemen; henengaan; groot brengen, opvoeden, aannemen; opdisschen*. anaq —, *aangenomen kind*. Angkat-dāwon, *afbladeren*. — kapala soeso, *afroemen*. — koelit, *afpellen*. — redjong, *afspunten*. Bēr-angkat, *vertrekken*.

angkāt-an, *krijgstocht, veldtocht*. Angkāt-au lloet, *zeemacht*. Angkāt-an kapal peprāng-an, *zeemacht*.

angker, *vreeselijk, huiveringwekkend.*
 angkoe, *L. trotsch, grootich, trotschheid.*
 angkoop, *tangetje om den baard uit te trekken.*
 angkoet, *op den rug dragen.* Angkoet ajër, *water halen, water in bamboezen op den rug dragen.*
 anglo, *Ch. komfoor, test.*
 angoe, *P. duivelsdrek.*
 angoom, *gapen.*
 angoepp, *geewoen, gapen.*
 angoes, *branden, schroeien, verbranden.*
 kena — *aanbranden; aangebrand zijn.*
 angoesan, *brand.*
 angsa, *S. gans.*
 angšana, *naam van een bloemdragenden boom.*
 angsoeka, *S. zekere boom.*
 angsoeran, *betaling in termijnen.*
 angsoer, *voetje voor voetje gaan; in termijnen betalen.*
 auiaja, *onderdrukken.* Penganiaja-an, *onderdrukking, afpersing.*
 ani-ani, *witte mieren.*
 uni-ani, *rijstnoeimesje.*
 anika, *S. allerlei.*
 anjam, *zamenvechten.*
 anjiat, *gevoelen, meening.*
 anjir, *zie: bānjir.*
 annjah, *weggaan, zich wegpakken.*
 annjam, *vlechten.*
 annjar, *J. nieuw.*
 anoe, *N. N. Toewan —, de heer N. N. Negri —, zeker land.*
 anocgrah, *S. gift, gunst, geschenk.* Anocgrah-kan, *begunsten, schenken.*
 anoesan, *provisie, die weleer aan vendu-meesters gegeven werd.*
 ānqā, *Ar. feniks.*
 antah, *brak.* Ajer —, *brak water.*
 antah, *niet goed gestampt.* Bras —, *rijst, die niet goed gestampt is.*
 antah, *wellicht, wie weet, het is mogelijk, echter.*
 antah-antah, *zeker soort van horentjes.*
 antam, *koppelen, paren, beslapen.*
 antam, *smijten, slaan, ranselen, aflossen, zie: hantam.*
 atang, *rijststamper.*
 antaq, *stampen; huppelen, als een schip of paard.*
 antaq, *pijn verwekken, steken als een zweer.*
 antar of antar orang, *iemand aandiennen.*
 antāra, *tusschen, tusschenruimte.* Meng-antāra, *tusschen beide komen, bemiddelen.* Pēr-antāra-an, *tusschenkomst,*

bemiddeling. Pel-antāra-an, *doortocht, gang.* Pādag belantāra, *woestijn.* Hoetan belantāra, *een woest bosch.* Antārā-i, *tusschen komen, iets voor iemand verzoeken, zich voor iemand in de bres stellen.*
 antar-antar, *stormbok.*
 antar-antāran, *zekere cijns of gerechtigheid.*
 antat, *aanbieden.* Pengantat, *aanbieder.*
 Peng-antāt-an, *aanbieding.*
 antéh, *spinnen.* Zie: gantéh.
 antelas, *Ar. satijn.*
 antelé, *de strot.*
 antéro, *Port. geheel, gansch.*
 anting, *bag, oorversiersel.*
 antjam, *L. dreigen, uitdagen.*
 antjoer, *haantjoer, ook antjoer-kan, vergruizen, oplossen, smelten, dooien.*
 antoe, *zie: hantoe.*
 antoeq, *ergens tegen stooten.*
 antoeq, *slaperig.* Meng —, *vaak hebben, slaperig zijn.*
 aoes, *dorst, dorstig, droog.* Bēr —, *dorst hebben.*
 apa, *wat, welke; of. — hitam — poetih, het zij zwart het zij wit; Betapa, hoe-danig, waarom, wat? Si—, wie.*
 apa-bila, *tijdens, toen, ten tijde dat, wanneer.*
 apā-lah, *eilieve, moge, wil zoo goed zijn.*
 apam, *dun koekje, oblie.*
 apaq, *vunzig, sterk, garstig.*
 apé, *kerri.*
 api, *vuur.* Di mākan api, *door brand verteerd worden.* Pérapiān, *komfoor.*
 Pérapi, *branden, vurig zijn, gloeien.*
 api-āpi, *kwanswijs.*
 api-āpi, *vuurvlieg.*
 apilan, *lijfschutting, borstweering.*
 apioen, *opium, amfoen, heulsap.* Pak apioen, *amfoenpacht.*
 apit, *persen, drukken, toevouwen.* Apit-an, *persmolen.* Apit-apit-an, *dambord.*
 apoeng, *dobber, drijfshout.*
 āqal, *Ar. vernuft, geest, vindingrijkheid, beleid.* — boedi, *genie, geest.* Bēr-āqal, *geestig, vernuftig.* — bāligh, *huwbaar, mondig.*
 āqāl, *Ar. zegen, voorspoed.*
 aqd, *Ar. overeenkomst.*
 āqibat, *Ar. uitslag, uitkomst.*
 āqiq, *Ar. agaat, sardonyx.*
 ara, *vijgeboom.*
 ara, *arah, hoop, verwachting, streving (om anderen gelijk te worden).*
 ārab, *Ar. Arabisch.* Bahāsa ārab, *de Arabische taal.* Negri ārābi, *Arabie.*

arada, *Ar. willen.*
 arah, *langs, nabij, over.*
 arak, *Ar. braamstruik.*
 aram, *dreigen.*
 arang, *houtskool. Kajoe —, ebbenhout. —*
batoe, steenkool. — para, roet.
 arang en meng —, *steen en, kreunen, (in*
siekte of door vermoedenis).
 araoe, *boom die aan het zeestrand groeit.*
 araq, *arak. Araq api, overgehaalde arak,*
voorloop.
 araq, *zegevierend inhalen, in triomf of*
staatsie rondgaan, hetzij op een zege-
wagen of in eene draagkoets. Për-arak-
an, triomfkar, prachtige draagkoets. Di
araq, in staatsie rondgedragen of inge-
haald worden.
 aras, *schaakspelen.*
 araj, *Ar. Gods troon; de negende hemel;*
zetel, stoel.
 araz, *Ar. ceder.*
 arba, *Ar. vierde. Hâri arba, Woensdag, verb.*
tot rebo.
 areka, *betelnoot.*
 arèn, *een bekende boom die suiker geeft.*
 arganoen, *Ar. orgel.*
 aram, *Ar. allergenadigst.*
 ari, *ja.*
 ari-ari, *de liezen; baarmoeder; waterblaas,*
waterbel.
 aria, *Arieja, titel.*
 arif, *Ar. geestig, snedig, scherpzinnig,*
kundig.
 arifan, *geleerdheid.*
 aring, *stinkend, bokkenlucht.*
 arip, *grootte vaak hebben.*
 aria, *prins; akherman; eene wel bij Medina.*
 ari, *merg of sap van een boom.*
 aris, *Ar. rijm, rijp.*
 arit, *snocmes, grasmes.*
 ariz, *Ar. breed, wijd.*
 arki, *goed, deugdzzaam.*
 arkiën, *wijders, voorts, eindelijk.*
 arlaw, *fornuis.*
 arli, *afgod.*
 arm, *P. arm, bovenarm.*
 armada, *P. oorlogsvloot.*
 armën, *Armenier.*
 aroe, *Ar. een stuk zilvergeld (gelijk aan*
een ropj).
 aroeda, *wijnruut.*
 aroedl, (aroez) *Ar. versmaat.*
 aroem, *welriekend.*
 aroeng, *doorvaaden.*
 aroewah, *Ar. geesten.*
 aroewan, *zekere visch.*

aron, *J. half gare rijst.*
 arong, *krank.*
 arong, *stenen of kreunen.*
 aroy garoet pentjang, *S. eene soort van*
accacia, Acc. Scandens.
 arres, *arrest.*
 artal, *geel rattenkruid.*
 arti, *S. zin, meening. Meng —, verstaan.*
 Meng — kan, *den zin verklaren, uit-*
leggen. — nja, dat is: namelijk. Peng
— an, begrip.
 artja, *steen en beeld.*
 arwah, *Ar. gebed, voor de rust der zielen.*
 arzon, *Ar. ceder.*
 as, *aas (in het kaartspel), ook as van*
een wagen.
 as, *Perz. mist.*
 asa, *verwachting, hoop. Poetoes —, hope-*
loos, wanhopig. Bër —, hopen.
 asâ, *bewegen, verzetten, weggaan.*
 asa, *eenig, enkel, een. Kaasâ-an, eenheid.*
 asa-asân, *ijdele hoop koesteren.*
 asad, *Ar. leeuw.*
 asah, *slijpen, scherpen. Toekang peng —,*
scharenslijper. Batoe peng-asah-an, wot-
steen, slijpsteen.
 asahan, *zeker wit katoen, batist.*
 asam, *zuur, wrang. Asam djâwa, tamarinde.*
 asam poejoeh, *eene kruipende plant.*
 asap, *rook, walm, damp. Perasâp-an, rook-*
vat, pijp, kokah, schoorsteen.
 asa, *aanstampen, laden.*
 asâs, *grondvesting, fundament.*
 asâthir, *Ar. fabelen, verduitsels.*
 asâ, *Asië; molen.*
 asin, *L. brak, zilt.*
 asing, *ver, afgelegen, vreemd. Orang*
asing, vreemdeling.
 asingkan, *afschieden.*
 asjâ, *Ar. zaken.*
 asjia, *Ar. hoogheid.*
 asjiq of isq, *Ar. liefde, liefdevlam, drift,*
beminnen. Membri asjiq, doen verlieven.
 asjkar, *Ar. heir, leger. Asjkari, legerknecht,*
soldaat.
 asjwaq, *Ar. in liefde ontvlamd.*
 askit, *geestig.*
 asoe, *oog- of hondstand.*
 asoeh, *een kind dag en nacht oppassen.*
 Peng —, *baker, minne, eene die een*
kind oppast.
 asoet, *leed aandoen, kwaad berokkenen.*
 asong, *aanhitsen.*
 asran, *V. brutaal.*
 asrar, *Ar. geheim.*
 assar, *Port. braden.*

astaga perlah, (*verbastering van istaghafar-allah*) *God verhoede! God zegene ons!*
uitroep van schrik of verwondering.
 astaka, *pui, hoogte, balkon.*
 astakona, *S. een achtkant.*
 astamal, *gedragen, gebruikt worden.*
 astana, *P. paleis, hof.*
 astana alisjan, *de Verhevene Porte.*
 atad, *Ar. voorbereiding.*
 atal, *vernis.*
 atam, *padiesnijden, peperplukken.*
 ataoe, *atawa, of dāging ataoe ikan, vleesch of visch.*
 atap, *dak. Bēr —, een dak hebben. Meng —, dekken (met riet, lei, pannen, enz.)*
 Peng, *— rietdekker. — bongngong, een dak dat gelijke zijden heeft. — gādjah menjoso, een dak aan eene zijde, asdak.*
 atas, *op, boven, over. Di-atas, boven, boven op. Ka-atas, opwaarts, naar boven. Meng —, verheffen. Lāloe dēri —, overheen trekken. Dēri —, van boven. — nja, bovenste oppervlakte.*
 athār, *Ar. geneesmiddel. Orang, apotheker.*
 athelas, *zie: antelas.*
 athlamat of azamat, *Ar. staatsie, praal, statig, eerbiedwekkend, plechtigheid.*
 athlim of azim, *Ar. statig, plechtig, deftig, grootsch.*
 āti-āti, *voorzichtig.*
 ātibat, *Ar. stadje.*
 atjang, *bode, boodschapper.*
 atjar, *P. keukenzuren, zult.*
 atjara, *S. zaak, proces; pleiten. Panggil atjara, dagvaarden.*
 atjara en oepatjara, *staatsie.*
 atjarang, *trouwring.*
 atjih, *ACHIN, rijk op Sumatra. —, kleine bloedzuiger.*
 atjita, *witte, fijne rijst.*
 atjoe, *dreigen.*
 atjoem, *ophitsen, tergen.*
 atjoewan tjermin, *spiegelvorm.*
 atoer en hātoer, *orde, regelmaat, rij, ordenen. Pēr-atoer-an, regeling, rangschikking, instelling. Meng-atoer, rangschikken, regelen. Peng-atoer, insteller, die rangschikt, regelt. Bēr —, geregeld.*
 atong, *dobberen, drijven, twijfelen. Pēr-atōng-an, dobbering, onzekerheid.*
 ātsāb, *Ar. zenuwen.*
 ātsabat, *Ar. mannelijke bloedverwantschap.*
 atsal, *tenzij, ware het, hetzij, onder beding, als maar.*
 atsal, *Ar. oorsprong, bron, moer, geslacht, stam, ras, familie. — bangsāwan, adel.*

atsef, *Ar. zeker raadshcer.*
 atsil, *Ar. edelman.*
 atslaq, *Ar. beter, best.*
 atslī, *Ar. oorspronkelijk.*
 atti-atti, *zie: āti āti.*
 atzar, *Ar. merk, teeken.*
 aus, *zie: aoēs.*
 awal, *Ar. voormaals, eerst, begin.*
 awah, *rechtbuigen (als een haak).*
 awah, *oudste zuster des vaders.*
 awān, *P. paleis.*
 āwān, *Ar. bijstand, bijstander, hulp; half bejaarde vrouw, huishoudster.*
 awan, *borduur-, naai-, schilderwerk.*
 awan-awan, *wolk, wolken.*
 awang, *voorteeken.*
 awang, *jonker; kind.*
 awaoe, *soort van grijze langarmige aap, ook waoewaoe genoemd.*
 awap, *damp, nevel, wasem.*
 awaq, *J. ligchaam. — prāoe, scheepsvolk, ruim van het schip.*
 awar, *waardeeren, schatten.*
 awas, *klaar zien en hooren. — in, aangaapen, beluisteren. — kan, opletend luisteren en gadeslaan.*
 awaw, *zie: awaoe.*
 awir, *eene dikke rietsoort.*
 āwl, *Ar. toevoeging (aan een erfdeel, dat wegens de wet te klein is).*
 awēath, *Ar. middelste.*
 āz en āzat, *Ar. glorie. Allah āz wadjal, de glorierijke en luisterrijke God.*
 azal el azal, *Ar. moeder der eeuwigheid; het boek van het noodlot.*
 azali, *Ar. sedert eeuwen bestaande.*
 azehi broet, *proefondervindelijk.*
 azimat, *Ar. talisman.*
 azwādī, *Ar. makkers.*
 azrāil, *Ar. naam van den engel des doods.*

BB.

Ba, *de tweede letter, b.*
 baai, *zie: bājik.*
 bāb, *Ar. deur, poort, hoofddeel, kapittel.*
 Bāb-el-mandāb, *de poort der tranen, (naam van den ingang der roode zee).*
 bāba, *pauze.*
 bābā, *S. zoon van aanzienlijken.*
 babal, *bebal, ongeoeffend, onwetend. Ka-*
 babāl-an, *onwetendheid.*
 babaloelang, *cell.*
 bāban, *pak, bundel, vracht.*
 babāran, *zekere schelpvisch.*

babāran, *moetelijkheid*.
 babāt, *omwinden, verbindtenis; afmaaien; de rugte op een erf opruimen*.
 baber, *lozen, losmaken*.
 bābi, *zwijn, varken*. Bābi hoetan, *wild zwijn*. Bābi landaq, *stekelvarken*. Bābi roesa, *hertswijn*.
 baboe, *S. min, ook kindermeid*. Baboe kring, *drooge min*.
 bād, *Ar. en*.
 bād, *P. wind*.
 badah, *afbreken (in colonne)*.
 bādām, *P. amandel*.
 bādān, *lichaam, romp*.
 bādāq, *rhinoceros, neushoorn*. Tjoela — *rhinoceroshoorn*. — gādjah, *rhinoceros met één hoorn*. — karbo, *rhinoceros met twee hoornen*. — Lidah — *een cactus, waarop de cochenille aast, (Opuntia magnifolia)*.
 bādé, *storm, rukwind, vlaag*.
 bādé-bādé, *mes, kleine platte rechte ponjaard, (ook badi)*.
 badih, *lomperd, vlegel, hond (scheldwoord)*.
 badijat, *Ar. hoogst, zeer, bijzonder*.
 bādja, *staal*.
 bādja, *mest, plog*.
 bādja, *een mengsel van metaal, gebrande olie, enz. om de tanden zwart te maken*.
 Bēr — *zwart gemaakt, (van de tanden gesproken)*.
 bādjan, *schotel, kom, vat, pan*. Orang pem — *een pottenkramer*.
 bādjanah, *tobbe, bak, vat, vaas*.
 bādjaq, bādjon, *zeeroover*. Men-bādjaq, *zeeroof plegen*. Pem-bādjaq, *zeeroover*.
 Kena bādjaq, *in zeeroovers handen vallen*.
 bādji, *wig*.
 bādjing, *zich bij het vuur warmen*.
 bādjing, *eekhoorn*.
 bādjoë, *opperkleed, rok, buis, kleed, tabbaard, toga, kleedingstuk*. — goedās, *miskleed*.
 bādōe, *Ar. voorts, wijders, daarna*.
 badoewanda, *lijfwachter, hellebardier*.
 bādōng, *borstplaat; ringkraag*.
 bādizahr, *Perz. bezwaar*.
 bafirman, *Ar. aanspreken, bevelen, spreken*.
 bafta, *baftas, zeker O. I. lijnwaad*.
 bāgē of bāgi, *soort, aard, klasse, gelijk, zoals, als, eveneens*. Sa — *eenerlei, zoals, gelijk*. Pada — *nja, naar zijn aard*. Bāgē-bāgē, *allerhande, verscheidenheid*. Tiāda sa- — *nja of tiāda bër —, weërgaloos, zonder voorbeeld*. Pel — *verscheiden, verscheidenheid*.

baghal, *Ar. muilezel*.
 baghdad, *Ar. Bagdad*.
 baghir, *Ar. behalve*.
 bāgi, *zie: bahāgi*.
 bāgi, *aan, voor, tot, naar*.
 bagimāna, *hoe, hoedanig, op welke wijs*.
 Se — *zoo als*.
 baginda, *zijne hoogheid, majesteit*.
 bagini, bāgē-ini, *zoo als dit, als dit, dus, aldus, dusdanig*.
 bagitoe, bāgē-itoe, *zoo als dat, zoo, alzo, op die wijs, in dier voege, even zoo*.
 — *roepa, zoodanig, soortgelijk*.
 bāgoe bāgoe, *glansrijk*.
 bāgoes ook bāgoes, *J. schoon, fraai*.
 bah, *vloed, overstrooming*.
 bahadāri, *Ar. ridderorde*.
 bahāgi of bāgi, *S. deelen, afdeelen*. — *ampat, vierendeelen*. Sa-bahāgi, *een deel*.
 Pem-bahāgi, *deeler, bedeeleer*.
 bahagia, *gelukkig, gelukzalig*. Mem-bahagia-kan, *zaligen*. Bērbahagia, *gelukzalig zijn*.
 bahagi-an, *deel, gedeelte, afdeeling*. — *poesaha, erfdeel*. Pem — *verdeeling*.
 bahāja, *gevaar, nood, ongemak*. Bēr — *in gevaar zijn, gevaarlijk*. Māra — *letsel, rampen en onheilen*.
 bahāna, *getuid, galm, stem*.
 bahar, *Ar. zee*.
 bahari en bahri, *Ar. en P. voorzichtig, wijselijk*.
 bahāroe, bhāroe, *nieuw, frisch, versch; pas, zoo even*. — sakāli, *fonkelnieuw*. — tādi, *straks, zooveen*. Mem-bahāroe-i, *vernieuwen*. Ka-bahāroe-an, *om te vernieuwen; nieuwoheid*. Pem-bahāroe-an, *vernieuwing*. — baroe'an, *baroesan, onlangs*.
 bahāsa, *taal, spraak, manieren, fatsoen*. — *bangāwan, de taal der edelen*. — *dālam, hoftaal*. — *djāwi, de zuivere moedertaal*. — *goenoeng, boeren-, bergtaal*. — *loewar, — katjoek-an of — kāsar, lage taal, straattaal*. — *pāsar, markttaal*. Koerang — *onfatsoenlijk, lomp in uitdrukkingen*. Taeo — *wellevend zijn*. Gila — *zich gek houden*. — *ber-bahāsa, eene taal spreken*. Di — *kan, vertaald worden*.
 bahēna, bhēna en bīna, *zeer, bij uitstek, hevig*.
 bāhoe, bāoeh, *schouder; bunder*.
 bahoewa, *dat, nademaal, voorts*. Dit woordje komt ook vooraan in den briefstijl, *zonder beteeckenis*.

bahtra, bahtar, *Ar. galei. ark.*
 báid, *Ar. ver.*
 bai-inat, *Ar. klaar bewijs.*
 bai-ján, *Ar. uitlegging.*
 bajákan, verhalen.
 bájam, moeskruid, (*spinazie*).
 bájan, zekere vogel, parkiet.
 bájang, schaduw, schim. Jang di pèr —, die eene schaduw werpt. Mem — kan, beschaduen.
 bájar, betalen. — denda, booten. — oepah, bezoldigen. Pem —, betaler. Pem — an, betaling.
 bájat, rijst zaaien om te verplanten.
 bájik, bájiq (*baai*), goed, wel, gunstig, deugdzzaam. Bájiq-bájiq, braaf; ter deeg, wel, met aandacht. — lah, het zij zoo! — djáhat, het zij goed, het zij kwaad. — háti, goedhartig. — lagoenja, wel-luidend. — lakoenja, hupsch.
 bájik-i (*békin*), maken, doen bouwen, ver-maken, herstellen. Mem —, in orde brengen, verbeteren, beschaven. Bèr —, opbeuren, te recht-, in orde brengen. Kabajik-an, deugd, goedheid.
 bájoe, *S. Vdjoé*, God der winden; wind-vlaag.
 bájoeng, hakmes.
 bájoh, veelwijverij.
 bákal, optreden in hogere bediening.
 bakal, (bekal) leefstocht, mondbehoefsten, voorraad.
 bakal, werk, dat gemaakt, doch nog onge-polijst is.
 bakaláhi, *L. tweegevecht, plukharen, vech-ten.*
 bakal-dádi, — kédjoe, — mantéga, zuivel.
 bákam, een soort van robijn.
 bákar, branden, verbranden. Ka-bakár-an, in brand brand.
 bakas, bergplaats, doos, mand, vat, pot, koker.
 bákat, branding.
 bakoel, ronde mand, mandje. — dan krandjang, wijde en langwerpige man-den.
 bákoeng, soort van lèlie.
 bála, volk, heir Bala-tantára, heirleger.
 bála, *N. dans bal dansen.*
 balákang achter van achteren, achterste. Ka — an, achterste, laatste. Mem — kan, achterstellen, voorbijgaan, min-achten.
 balálaq, plekje op het oog.
 bálam, zekere duif.
 baláman, smeulen.

balang, sprinkhaan.
 bálang, flesch, kan, drinkvat.
 bálar, soort van kraai.
 bálas, vergelden, beloonen, wreken. — Ka-bálas-an, vergelding, loon, wraak.
 Pem-bálas-an, bezoeking. Tepèr-bálas-kan, gevroken worden. — soerat, een brief beantwoorden.
 balch, *Ar. ijdel, vervoand.*
 balé, stoeien, streelen; teederheid.
 bálé, bálei, een publiek gebouw, raadhuys, raadzaal.
 balé, fuik.
 balembang, bundel, trots.
 balèra, schietpoel.
 balèrong en balé roewang, vorstelijke ge-hoorzaal, namelijk eene soort van galerij tusschen het paleis en het hofplein.
 balgham, *Ar. fluim, slijm.*
 balghami, chalcedon (steen).
 báli en báli-báli, bank, rustbank, rechtbank.
 báli het eiland Bali.
 baliaq, de oogen wijd open slaan, iemand sterk aanzien.
 báligh, *Ar. huwbaar.* áqal —, mondig, rijp verstand.
 balighiát, manbaarheid.
 baljoeng, aakse, timmerbijl.
 balikat, schouderblad.
 balikoe, wending, bocht in eene rivier.
 balimbing, zekere vrucht.
 báling, waterhoen; windwijzer, weérhaan.
 baling, *N. balijn.*
 balioe, besneden. Ajam —, kapoen.
 balioeng, hoos. Poessing —, wervelwind.
 báliq, keeren, wenden, omkeeren. — moeka, afzien. Di báliq pintoe, achter de deur.
 Ka-báliq goenoeng, aan gene zijde van het gebergte. Tèr-báliq, omgeslagen.
 balira, een riet, waar het doek in het weven omgeslagen wordt.
 balirang, balèrang, zwavel.
 balisah, ontsteld, vorontrast, aangedaan, gekweld, bedroefd, somber.
 balitar, kakelen, snappen pruttelen.
 baljoe, *N. Baljuw.*
 báloe, weduwnaar of weduwe.
 baloehan, huize, stellaadje op een olifant.
 baloekar, krepelhorst, hakhout, struiken, wildernis.
 báloeng, hanekam.
 báloer, kastijding.
 báloet, beloet, Soend, aal.
 baloewi, gelijke kans bij het hanengevecht, of in het spel.
 balok, *V. balk.*

balomba, wedloopen.
 balwa, proef, beproeving; verlegenheid.
 bambang-an, ongeoorloofde verstandhouding tusschen jonge lieden van verschillende kenne.
 bambé, Bombay, een eiland en stad op de kust van Malabar.
 bamboe, bamboes, koker. Dalam bamboe, in het geheim.
 bamboeng, groote zwarte tor.
 bamm, *Ar.* baastem.
 bânât, wollen stof, wollen kleeid.
 bandaloe, zekere vogel.
 bandang, steenslinger.
 bandé, omroepers bekken, bekken waarop bij de verkooping geslagen wordt.
 bandêla, *Port.* baal, pak.
 bandêra, *Port.* vlag, vaandel. — pandjang, wimpel. — tanda, seinvlag. Tjang-bandêra, vlaggestok.
 bandil, haak om dieren te vangen.
 banding, vergelijken. — an, vergelijking. — toelisan, collationeren. Pem —, vergelijkter. — Pêr — kan, vergelijken. Pêr — an, overeenkomst.
 bandjar, rij, rang; gelid. Bêr —, op rijen, in gelederen staan, als soldaten, huizen, enz.
 bandjir, overstroming.
 bandjoe, houden; vereffen. — hasab, rekening houden. Pêr — an, vereffening, afrekening; balans.
 bandoe, drempel, dorpel; zekere vogel.
 bandoeng, afschutten, afdammen. Bandoeng-an, waterkeering, dam, beer, duiker.
 bandrang, zie: bandang.
 bang, het roepen van de minaret om tot het gebed op te komen.
 bangai, lekker zeevischje.
 bangar, hieren, razen.
 bangat, haastig, spoedig, onmiddellijk. Bêr —, haasten, reppen. Pem —, haastig mensch. Bêr-bangat-bangât-an, heet gebakerd zijn.
 bangka, het eiland BANKA.
 bangka-hoeloe, bangkoeloe, BENKOELEN op Sumatra.
 bangkang, verslaan, kwetsen.
 bangkang, lam.
 bangkaq, zwellen, gezwollen, buil, gezwel.
 bangkara, en oedang bangkara, eene soort van garnalen.
 bangkawan, lat van een dak.
 bangké, een lijk, doode; kreng.
 bangkil, verwijten. Pem — an, verwijt.

bangkit, oprijzen, opstaan. — kan, opheffen, doen staan. Mem — kan, doen verrijzen, opwekken, doen opstaan. Kabangkit-an, oplanding. Hetgeen opgewekt, opgeheven wordt, of kun worden.
 bangkoe, *V.* bank. — kâki, voetbank.
 bango, soort van kraanvogel, pelikaan. Er zijn twee soorten, de — besar en de — oelar.
 bângol, hardhoorend.
 bângon en bângoen, opstaan, ontwaken. — kan, opwekken, wakker maken.
 bângon, zekere boete, die aan de familie van een vermoorde betaald wordt.
 bângouan, postuur, stand, formaat.
 bangon-bangôn-an, wachttorens; batterijen.
 bangsa, geslacht, afkomst, familie, bloed.
 Bêr —, van hooge afkomst zijn.
 bangsal, werf, schuur, pakhuis.
 bangsat, wandhuis, schelm, dief; stelen.
 bangsawan en bangsâwan, *S.* adellijk, van aanzienlijke geboorte.
 bangsi, *fluit.* Tioep bangsi, de fluit blazen.
 bânî, beni, *Ar.* zaad.
 banian, reiskoffer, valies.
 bâning, kleine landschildpad.
 bânfoel, zekere vogel.
 bânir, uitspruitsels bij den wortel van boomen.
 bânjaq, veel, menig, talrijk, menigte. Sabânjaq-bânjaq-nja, zoo veel als. Pêr —, vermenigvuldigen. Ka-banjâk-an, menigte, drom, hoeveelheid. Per-banjâk-an, vermeerdering, aangroei.
 bânjir, *J.* bui, regenbui; sterke afwatering, overstroming.
 banjon, bebanjon, de lippen zwart verwen.
 bank, *Ned.* bank, ter bewaaring van gelden.
 bano, *S.* zwelling in rivieren.
 bantah, krakeelen, kijven, twisten. Pêr-bantah, twistmaker. Pêr-bantâh-an, bestrijding, betwisting.
 bantal, een kussen. — goeling, rolkussen. — serâga, het hoogste kussen; peluw.
 Bêr —, een kussen hebben. Bêr — kan, voor een kussen gebruiken. Tikar —, matje en kussen, (beddegoed der Maleijers.)
 bantan, BANTAM, eene residentie en stad van dien naam, op het westelijk einde van Java.
 bantat, niet gaar gebakken.
 banté, banté, slachten, dooden. Pem —, vleeschhouwer.
 banteng, *J.* wilde stier, wilde koe.

banting, zeker vaartuig met twee masten.
 banting, *J. smijten, slaan, hoesen, kloppen, stooten, roosen.* — kâki, stampvoeten.
 — bantjah, moeras, laag land, moerasig.
 bantjang, praten, keuvelen, kouten. Bantjang-bantjang, kout, gekewel; gesprek.
 bantjar, geluid als van gescheurd porselein, metaal, enz.
 bantji, bijl, kuipers-schaaf.
 bantji, tweeslachtig, manwijf.
 bantoe, hulp, bijstand, bijstaan (in den oorlog). Pem —, helper, bondgenoot. — mem —, elkander bijstaan.
 bantoet, onvolledig, gebrekkig, onvolmaakt; ongaar. Mem — kan, onvolledig maken; belemmeren, storen.
 banton, uittrekken, uitrukken, uitplukken, afrukken.
 bantong, verminkt.
 bantog, krom, gebogen, cirkelvormig; kromte, beugel. Ka-bantôk-an, buigzaam, gekromd; bocht. Pem-bantôk-an, kromming. Bantog-kan, krommen, buigen. Tjin-tjin tîga —, drie ringen.
 bâpa, vader. Bêr —, een vader hebben. angkat, pleegvader. — tîri, stiefvader.
 bâpang, borstplaat, zoo als de boden, op-passers, enz. dragen.
 baпта, *L. taf.*
 baqâ, *Ar. duurzaam, onsterfelijk, eeuwig, onvergankelijk.*
 bâqi, *Ar. bestendig, eeuwig; overschot; balans.*
 baqr, *Ar. koe.*
 baqti, rein van zeden, dewgd, gehoorzaamheid, godsdienst, dienstbetoon. Bêrbaqti, dienen, gehoorzamen; godsdienstig. Ka — an, godsvrucht; goede diensten, gehoorzaamheid.
 bâra of bârah, gloeiende kool, heete asch; onsteking, gezwel, zweer.
 bara-bara, zeer goedaardig.
 bârah, jagen, vervolgen.
 barahman, *P. Brahman, Bramien.*
 barandah, *Port. galerij, balkon, warande.*
 bârang en bârang-bârang, goed, goederen, dingen; slecht, alledaagsch. Boekan bârang-bârang, niet alledaagsch. — samocessa, have. — tampat tidor, beddegoed.
 bârang, iets, eenig, elliptisch, hetgeen, ongeveer. — âpa-âpa, iets. Bârang di mâna, waar ook, overal, ergens. — Bârang sa-urang, eenig mensch, iemand. — Bârang sa-perkâra, eenigerwijze. — Bârang siâpa, wie, een iegelijk. — kâli, somtijds, misschien, allemet. — katâ-

nja, hetgeen hij zegt. — sa-tâhoen, ongeveer een jaar. — ôleh, — apa-apa, door iets.
 bârang, wenshende, — di salâmat-kan itoe, moge het gezegend worden.
 barângan, warângan, *J. rattenkruid.*
 bârang-kâli, zie: bârang.
 barâni, durven, wagen, stoutmoedig, ondernemend, dapper, driest, vermetel, gewaagd. Membaranikan, aanmoedigen. Ka-barani-an, dapperheid; vermetel. Besi barâni, magneet.
 bârat, wind; west. — dâja, zuidwest. — lâoet, noordoost.
 barâtjaq, pokdaal.
 bâri, *Ar. Schepper.*
 bari-bari, paardenolie, draakolie.
 barik, gebloemd (als hout).
 barindjal, *Port. zekere eetbare plant.*
 baring, liggen, tampat pem — an, legerplaats, leger.
 baringin, warîngin, zeker groote geheiligde boom.
 baringkan, leggen (doen liggen).
 bâris, lijn, streep; gelid, rang; klankteeken. Bêr —, parade maken, exerceren. Pem — an, exercitie, parade. — an, veldkolonne, troepen. — boedjoer, eene kolonne, in kolonne staan. — melintang, gelid.
 barkat, zegening.
 bâroe ook wâroe, *J. boom, waarvan de bast dient tot het maken van touw, Hibiscus tiliaceus. Lat. — laet, Hibiscus populeus, Lat. — tjina, artemisia, Lat.*
 bâroe, zie: bahâroe.
 baroena, *S. Varoena; zee-god.*
 baroeng, reusachtige poppen, waarin bij optochten menschen loopen.
 bâroes, handelsplaats op de westkust van Sumatra. Kapoer bâroes, kamfer (van die plaats).
 baroesan, pas, zoeeven.
 baroetji, eene stof uit zijde en katoen zamengesteld.
 bârong (wârong), hut, tent, kraam. Bêr —, in hutten wonen. Pâsar —, eene markt met kramen.
 bârot, omwinden. Kâin —, windsel.
 barrik, *N. bark.*
 bas, *N. bas.*
 bâsa, zie: bahâsa.
 bâsah, nat, rochtig, klam, ook bevochtigen. Kâin — an, badkleed. Mem —, natten, betten, doorhalen. Pem — an, bevochtiging.

bai, *groente-schaaltje*.

bai, *muf, duf, goor, beschimmeld*.

basi, *opgeld, rente*.

baskat, *borstrok*.

basoet, *wit of geel katoenen omslag waarin de brieven van het eene opperhoofd aan het andere genaaid en verzonden worden*.

basoeh, *wasschen; spoelen*. Pem —, *wascher*. Ajër pem —, *waschwater*.

bata, *Soend. gebakken steen*.

bataljon, *N. bataljon*.

bátang, *slam, stronk, boom; rivier; steel*. — ajër, *rivier, stroom*. — an, *sluitboom*. — di moeka, *voortbrengen*. — gájoeng, *steel van een scheplepel*. — gróbaq, *kruien*. — péraq, *zilverstaaf*. — póhoen, *boom, boomstam*. — toeboeh, *het lijf, de romp*. Pe — bantal, *een langwerpige kussen*.

bátang, *eene landstreek op Sumatra, ook Batta genoemd*.

batára, *betara en bethoro, S. koning, Godheid*. Bethára mádja páhit, *de koning van Madja-páhit*. Bethoro goeroe, *de donderraar*.

bátas, *J. (wátas) grensscheiding*.

batáwi en bawatiah, *BATAVIA*.

baté (banté), *slachten*.

báthal, *Ar. ijdel; bijgeloof*.

bathálat, *Ar. ledige ruimte*.

báthil, *Ar. ijdel*.

báthin, *Ar. inwendig, innerlijk, verborgen*. Thláhir wa —, *in- en uitwendig*.

bathriq, *Ar. aartsvader*.

báti, *J. winst, voordeel*.

bátil, *zekere kleine schuit*.

bátíl, *kom, bekken*.

bátig, *lijnvoaad schilderen of verwen, 't geen geschiedt, door de figuren met gesmolten was op wit katoen af te gieten en daarna de stof in te doopen*. Kain —, *geschilderde kleedjes*.

batja, *lezen*. — di depan órang, *voorlezen*. batjad, *eiland van dien naam*.

batjana, *tobbe, bak*.

bátœ, *steen*. — akit of aqig, *kornaliynsteen*. — an, *gesteente*. — ápi, *vuursteen*. — asáhan, *slijp-, wetsteen*. — bákar, *baksteen*. — bráni, *magneet*. — datjing, *gewicht*. — doega, *dieplood*. — gfling, *wrijfsteen*. — gosog, *slijpsteen*. — intan, *juweelen steen*. — káli, *kei*. — kapála, *hoofdschedel*. — kárang, *koraalrots*. — koesta, *hardsteen*. — oedjlan, *toetssteen*. — pásir, *zandsteen*. — saring, *leksteen*. — timboel, *zuim-*

steen. — toelia, *lei*. — Djoeroe —, *plechtwachter, die op het anker past en op de klippen let*. Toekang —, *metselaar*. bátœ-bára, *rivier aan de N. O. kust van Sumatra*.

bátœng-bátœng, *zekere schelpvisch*.

bátœr, *Soend. lastdrager, gezet*.

bátœq, *hoesten; hoest, verkoudheid*.

bátœq, *koksodop*. — kapála, *hoofdschedel*.

— kring, *kuch, drooge hoest; kuchen*.

báwa, *brengen, dragen, aanvoeren, leveren*.

di moeka, *voortbrengen*. — grobaq, *kruien*.

— inasog, *aandienen, leiden*. — meng-

ádap, *aandienen, binnenleiden*. — mlir, *afvoeren*. — oedoer, *voortvoenden*. Pem

— brenger. Pem — an, *aanbrenging, veroorzaking*. Lári membáwa dirnja,

vluchten om zich te bergen.

báwah, *beneden, onder*. Di —, *onder*. Ka

—, *naar beneden*. Di — angin, *aan lij, beneden wind*. Di — doelia, *aan de*

voeten van zijne majesteit.

bawáhnja, *ondereinde*. — proet, *onderbuik*.

báwal, *zekere visch*.

báwan, *ui, ajuin*. — mèrah, *de gewone ui*. — pandjang, *prei*. — poetih, *knoflook*.

báwar, *zekere visch*.

bawásir, *aanbeien*.

báwat, *overhellen, hellen, overhangen*.

Táli bawátan, *de brassen*.

báwoe, *baoe, reuk, geur, lucht*. — báwoe-

an, *reukwerk*. Haroem — nja, *welriekend*. Boesoeg — nja, *stinkend*. Bèr —,

rieken. Tjioem —, *ruiken*.

báwoer, báwar, *vervaard, vermengd, hol over dol*. Tjampoer —, *mengklomp, chaos, bajert, vervaard*.

báz, *havik*.

bázár, *P. markt*.

bazr el sjibist, *P. anijzaad*.

bebal, *onwetendheid, domheid; dom*.

bebaloeang, *eelt, weer*.

bebangkas, *L. niezen*.

bebáœ, *rieken*.

bébas, *losprijs; vrijaf*. Soerat —, *pas*.

bébaaskan, *vrijstellen*.

bebat, *omwinden, ombinden*.

bèbèq, *J. eend, eendvogel*. — manila, *bergeend*.

bebóre, *geel blanketsel*.

be-brápa, *verscheidene, eenige, veel*. —

banjaq, *veelvuldig*. — hári lamánja, *een geruime tijd*.

béda en bédah, *S. onderscheid, verschil*;

verschillen, niet eenstemmig denken. Bèr

— kan, *onderscheid maken*. Mem —

kan, onderscheiden. Per — an, onderscheiding.
 bedāgang, *L. handel drijven.*
 bedājoeng, *L. roeien,*
 bedaq, rijstmeel, fijne witte welriekende poeder, waarmede het lichaam, na het baden gewreven wordt. Bēr —, met die poeder wrijven of insmeeren.
 bedāsing, tuuten.
 bedāwi, badouin, woestijnbewoner, boer, roover.
 bedebah, ellendige.
 bedērēq, Soend. geschaard zijn.
 bedđih, koken, borrelen, kokend.
 bedil, schietgeweer, kanon, snaphaan, Mem — en melepas —, afschieten. — samboejan, seinkanon. Moeloet —, de tromp, monding. Dapoer —, de pan. Djaroem —, ruimsnaald. Djoeroe —, artillerist, artillerie-meester. Lantah —, de beugel.
 Lāras —, de loop. Pelor —, musketkogel. Peng-āsaq —, laadstok, stampet.
 Anaq —, musketkogel. Obat —, buskruid.
 — Sāroeng —, de lade. Sikoe —, de kolf.
 Petik-an —, de haan. Māta —, vizier.
 bedđri, zich oprichten, staan, staande.
 bedjoempati, gaan bezoeken.
 bedoēq, *J. De tijd van negen tot twaalf ure 's nachts.*
 begādē, *L. verpanden.*
 begah, maf, drukkend (van het weder).
 begāwam, pleiten.
 begeraq, bēr-geraq, bewegen, zich roeren.
 begħir, *Ar. behalve, tenzij.*
 behkan, ja, zeker, het is zoo.
 béhoes, slaauw, in zwijm; bezwijming.
 beit, bejt, *Ar. tent, woning, huis.* — Allah, Gods huis. — 'l maqadas, het heilige huis, dat is: Jeruzalem, om dezelfs heilige tempel. — 'l-māl, schatkamer.
 beit, *Ar. vers, gedicht.* Bēr —, een vers maken, of opzeggen.
 béja, zwarte vogel met gele lellen, die kan leeren spreken, ook béjo genoemd.
 béja, béjo, tol, impost, rechten. Pabéjan, tolhuis.
 béjar, bjar, toestaan, inwilligen; welaan! — sopāja, opdat. — lah, laat het zoo zijn! Sta het toe!
 béka-beka, onkiesche woorden.
 bekal, eetwaar, leefstocht, voorraad (voornamelijk op reis).
 bekam, koppen, koppen zetten.
 bekaq, voorttellen, paren. Soeka —, loops, krolsch.
 bekardja, arbeiden.

bekas, merk, teeken, spoor, druk, indruk, afdruk; vat, koker, pot, doos. — dāwat, inktkoker. — di tindis, deuk. — gāroq, kras, schrap. — kākī, voetspoor. — tāngan, handteekening. — toeboeh, geschenkt.
 bekilap, blinken.
 bekīn, maken, doen. — baroe, vernieuwen. — roemah, een huis bouwen. — roesaq, bederven, beschadigen.
 bekīnnan, aanbouw, maaksel.
 bekoe, stollen, bevrozen. Boewah ajēr —, hagelkorrel.
 bel, zie: bēr.
 belā, helpen; hulp.
 belā, rampspoed, onheil, ellende. — doenjā, aardse ramp. — seni, tering.
 bēla, bila, zich met den afgestorvene laten verbranden; getrouw tot in den dood.
 belābor, spijs, voorraad, rantsoen.
 belādjar, onderwijs ontvangen, leeren.
 belah, blah, kloven, spijten, bersten; in tweeën houwen. Belah, belah, spleten, kloven. Belah, zijde, kant, deel. Di se-blah, aan den kant, op zij, naast. Sablah-menjebelah, aan weerskanten. Sablah-tāngan, de eene hand. Mātah sa-blah, eenoogig. Menjebelahkan, afscheiden, op zijde zetten. Penjebelah, tegenpartijder. Penjebelah-an, eenzijdigheid, partijdigheid.
 belājam, zekere visch, gelijk aan een barbeel.
 belājimkan, belājamkan, zwaaien, heeren wederkeeren.
 belāka, gansch, geheel en al, al te gader.
 belālang, blālang, achter, achterdeel, achterste, rug. Pintoe belālang, achterdeur. Di belālang, achter. Dēri belālang, van achteren. Ka-belālang, achterwaarts, naar achteren. Mem-blālangi, achteruit krabben, aarzelen. Mem-blālangkan, doen achterstellen, onderkruipen.
 belandja, onkosten, arbeidsloon, traktement, zakgeld, vertiering, bekostiging; — bekostigen, besteden, wagen. — makan, kostgeld. Pem-belandja-an, besteding, bekostiging.
 belang, bont, gestreept.
 belānga, aarden pan of pot zonder ooren.
 belangkoq, bocht.
 bel-antāra, groote tusschenruimte; woud, woestijn, wildernis.
 belāntāq, vogelknip.
 belaoe, *V. N. blauw, blauwel.*
 belāpan, renbaan.
 belar, bont, veelkleurig; ziekte, vlekken op het lichaam.

bélas, bilas, ongesteld, verward, gehavend.
 — kan, havenen. — mâta, oogziekte.
 Mâta —, druipogen.
 belas, blas, deernis, medelijden.
 bêlâ seni, toring.
 belâtjan, gezonden of gedroogde, gestampte
 garnalen. Ikan belâtjan, katvisch.
 beldoewa, Port. fluweel.
 belê, voorzeke; ja, alzo.
 belêngkê, L. kleven.
 belêq, openenijden (den buik, bijv.)
 beliq, leep, alim.
 belft, kronkelen, omslingeren.
 beloedroe, Port. fluweel.
 beloehan, huisje, dat op eenen olifant
 wordt vastgemaakt.
 beloelang, huid, vel. — karbae, buffelhuid.
 beloenggoe, kluiser, paternosters.
 beloet, Soend. aal.
 beloet, weven. Pem-beloet-an, weefgetouw.
 belok, N. beenblok, waarin gevangenen
 zitten.
 belom, belon, nog niet.
 belompê, nog niet.
 belonggoe, zie: beloenggoe.
 bêloq, omwenden, laveren, aanloeven, aarze-
 len, bijdraaien. Kabêlok-an, aarzelings-
 belog, modderig, modderplas.
 bêlot, tot den vijand overloopen.
 bêlâ, brein, hersens.
 benam, sinken.
 benang, draad, garen.
 — boeloe, sajê.
 — djâla, visscheragaren.
 — doewa pintal, tweedraads garen.
 — kêsar, grof garen, bindgaren.
 — radja, regenboog.
 — stroet, breigaren.
 — soedji, — soelam, merkkatoen.
 — soetra, zijden draad, naaizijde.
 — tlat, stopgaren.
 benaq, onverstandig.
 benar, waar, juist, zuiver. Ka — an,
 waarheid. Sa — nja, deugdelijk, waar-
 lijk, naar waarheid. Bêr — kan, schatten opleggen.
 Mem — kan, bewaarden. Pêr — kan,
 voor waar doen achten. Kapêrtjajâ'an
 jang —, een waarachtig vertrouwen.
 benda, schat, goed, rijkdommen. Mâta —,
 kostbaarheden, geld. Bêr —, gegoed,
 rijk zijn. Bêr — kan, schatten opleggen.
 bendahâra, P. schatbewaarder, rentmeester,
 minister van finantiën. Pêr-bendahâran,
 schatkamer, schatkist, bank, magazijn.
 bendala, Port. kruidkoker, patroontasch,
 kardoezen.

bendang, akker, bouwland, kamp.
 bendar, koop-, zeestad, fabriek, pakhuys,
 kantoer.
 bendârang, aan weerskanten staan; elkander
 gelijk zijn. Boelan —, de maan, als hare
 hoornen aan elkander gelijk zijn.
 bendi, tilbury, chais.
 bendoeng, draaien (zoals het onderstel
 van een wagen).
 benêh, zie: benih.
 benghâ, etterbui.
 bêngkas hitam, zwarte pest.
 bêngkoq, krom, gebogen. Mem — kan,
 krommen.
 bengoe, muf.
 beni, zaad, kroost, kinderen.
 benih, benêh, zaad in het algemeen.
 bening, L. helder (als water).
 benoewa, landschap, land, gewest.
 benoewang, een soort van hert.
 bentang, uitspreiden, uitstrekken, uitzetten.
 bentâra, heraut, 's konings zwaarddrager;
 hofmaarschalk.
 bêtêng, J. schans, fort; batterij. Men
 — kan, verschansen.
 bepâmoer, gevland als een zwaard.
 bêr, geeft vóór een z. n. de bezitting te
 kennen; — istri, eene vrouw hebben;
 vóór de werkwoorden geplaatst, veran-
 deren die niet, behalve wanneer er deel-
 woorden als: — loemoer, bevoelt, of
 bijwoorden door ontstaan, als: — djâga,
 waakzaam. Woorden met bêr zamenge-
 steld, en welke men hier niet vindt,
 zoeken men op het woord van onder-
 scheiding.
 bêr-âjer, waterachtig, sappig.
 bêram, roodschitterend, als sommige bloemen.
 berampot, eendrachtig.
 bêr-ânaq, baren; werpen; kinderen hebben,
 krijgen; vader-, moeder worden.
 bêrang-bêrang, zeehond.
 bêrangkat, afreizen, vertrekken, uitrukken.
 bêraq, L. zijn gevoeg doen.
 bêr-agal, Ar. geestig, vernuftig.
 beratsal, afkomstig.
 bêrbagê, wedergade hebben. Tiada —,
 weergaloos.
 berbabâja, onveilig.
 berbingisan, fleemen.
 ber-brin, krummelen, brokkelen.
 berdjât, aanwezig.
 berdompaq, aanvaren, n.m. tegen eene klip.
 bêrgiripan, trippelen.
 bêrgoena, nuttig, voordeelig, heilzaam.
 bergowêq, kwaken.

berhâla, *a/god*.
 berhampran, *aangrenzen*.
 berhâna en sa —, *gansch*.
 berhènti, *stilhouden; halt maken, rusten*.
 Tampat berhènti-an, *rustplaats, pleisterplaats*.
 beri-béri, *beroerdheid, ziekte, ten gevolge van het vele drinken van kokoswater op de nuchtere maag*.
 bèrid, *postbode*.
 ber'ingat, *aandachtig*.
 ber-is nâd, *staven*.
 ber-istrikan, *wilhuwen*.
 berkâlâhi, *plukharen, vechten*.
 berkas, *bos, bundel, garf, schoof*. Mem-berkas, *in schooven binden*.
 berkasehan, *ontfermend*.
 bèrkat, *barkat, Ar. zegen, invloed*.
 berkata kita, *het woordje ik door kita uitdrukken*.
 ber-kèntèt, *vastzitten*.
 berlâboeh, *aanlanden*.
 bèrlâjar, *zeilen, afzeilen*.
 bèrmânœng, *peinsend*.
 bernang, *zwemmen*.
 bernapas, *ademen*.
 bèrniâga, *S. handel drijven*.
 bèroentoeng, *gelukkig*.
 beroewang of broewang, *beer*.
 bèrûlêh, *verkrijgen, krijgen*. Pèrûlêh-an, *verwerving, aanwinst, goederen, bezittingen, gelden die men verkregen heeft*.
 berpinggiran, *aangrenzen*.
 bèrrâsimat, *V. Ar. ontfermen*.
 berroepa astakôna, *achthoekig*.
 bersemboeni, *achterbaks, heimelijk*.
 bèrserej, *aanblinken*.
 bersin, *niesen*.
 bersingkêta, *betrekken (in rechten)*.
 bersoeniâkan, *stillen, temperen*.
 bèrsoewa, *ontmoeten*.
 bertilor, *kromspreken; orang —, kromtong*.
 bèrtjere, *zie: betjere*.
 bertoeawah, *betoewah, onkwetsbaar*.
 bèr tôpêng, *vermomd*.
 besar, besaar, *groot, dik, zwaar, uitgebreid kaliber, grootte, belangrijk, gewichtig, aanzienlijk; hoog in rang*. Toewan besar, *de Grootte Heer. (Gouverneur-Generaal)*. Mem-besar-kan, *groot maken, verheffen*. Ka-besar-an, *grootheid; belangrijkheid; in grootheid zijn; trotschheid*. Perbesar-an, *grootmaking*.
 besèndèr, *steunen*.
 bèsi, ook bèsi, *ijzer*. — brâni, *magneet*. — pengœkir, *stift, graveernaald*. —

tjap, *merkijszer*. — strîka, *strijkijszer*.
 Toekang —, *ijzeramid*.
 besioel, *aansluiten, uitsluiten*.
 bèsoq, *morgen*. — loesa *morgen of overmorgen, in het vervolg*. — pâgi, *morgen ochtend*.
 bestâri, *S. volleerd, bekwaam, vol talenten*.
 bèta, *ik*.
 betah, *aan de betere hand, pas hersteld*.
 betâpa, *hoedanig, waarom, waartoe, wat*.
 betâroh, *L. wedden, inzetten*.
 betârohkan, *aanbevelen, aan de zorg opdragen*.
 beterejaq, *schreeuwen, gillen*.
 bèthèt, *parkiet*.
 betilor, *zie: bertilor*.
 betîna, *wijffe van een dier*. Harimaoe —, *tijgerin*.
 betiŋg, *bank, plaat, rif*.
 betiŋkah, *preutsch, vol kuren*.
 betiq, *kok*.
 betis, *het been onder de knie*. Boewah — en djantœng —, *de knit*. Hadâpan —, *de scheen*.
 bètjêq, *slijkerig, modderig*.
 be-tjêré, *echtscheiden, ontbonden (van een huwelijk)*.
 betoel, *juist, echt, getrouw, in orde, ver-effend, wezenlijk, waarlijk; — hâti, trouwhartig; — kan, recht maken, in orde brengen*. Dêngan se-betoelŋa, *in oprechtheid, getrouw*. Bèr — kan, *vereffenen*. — Ka — an, *oprechtheid, getrouwheid; juistheid; herstelbaar; in het gelijk gesteld*.
 betoel-î, *mikken, doelen; mem — soengé, recht door eene rivier gaan*.
 betœng, *zware bamboesoort*.
 betœwah, *onkwetsbaar, kogelvrij*.
 bhâra, *Ar. een bahaar, ongeveer 560 oude ponden; maat bij den verkoop van peper in gebruik*.
 bhâri, *P. wat tot de lente of herfst behoort*. Koetika jang bhâri, *tijd der nachtevening*.
 bi, *Ar. door, in, met, bij*.
 bi-âdab, *Ar. onbeleefd, onwellevend*.
 biâja, *mondkost*. Mem — kan, *verzorgen, van levensmiddelen voorzien, leveren*. Pem —, *leveraar, verzorger*; Pem — an, *verzorging, levering*.
 blaŋg, *een dier, dat reeds gezond heeft*.
 Ajam —, *leggen*.
 blaŋ, *voedsel dat eens gekauwd is; kauwen*.
 Mâmah —, *herkauwen*.
 bias, *door wind of stroom wegdrijven*.

bidaa, gewoon, afgericht; gewoon zijn; gewoonte. Djādi — — kan, gewonnen. Tiāda —, niet gewoon.
bidāwāq, leguaan. Djalān mem —, als een dief op handen en voeten wegruipen.
bibi, moeders jongere zuster.
bibir, lip, boord, kant. — jang di ātas, bovenlip. — kiri, bakboord.
bibit, zaad uit het plantenrijk, pitten; stukje, loot.
bidādāri, hemelsche nimf, luchtgodin, godin.
bidān, vroedvrouw.
bidang, teekening tot sieraad; een geteelend, gekleurd en verguld blad in een boek.
bidāq, bedaq, pion, boer.
bidāra, zekere boom, waarvan de sappen en bladeren dienen om lijken te wasschen.
bidāra-bālang, zekere schelpvisch.
biddat, Ar. ketterij. Orang —, ketter.
bidiādāri, nimf, engelín. Anaq-anākan —, cherubijnen.
bidjāq, bedachtzaam, omzichtig, doorslepen.
bidjāqāna, S. bedachtzaam, voorzichtig, bescheiden.
bidji, zaad, korrel, pit; stuk. Tiga —, drie stuks. Bidji bājam, moeskruidzaad. — mātā, oogappel. Batoe tiga —, drie steenen. — rātap, lijklied, treurzang. — an, graan, korrels.
bidjin, oliezaad, (ook lang genoemd).
bidjiq, goed, deugdzaam. Ka — an, deugd, deugdelijkheid.
bidoeri, katoog, opaal.
bidoewān, zanger, kunstenaar, speelman, muzikant, danser, danseres.
bidoq, een Atjinsche vischpauw.
bija, schelpvisch, schelpen, hoornen.
bikang-bikang, dunne koekjes. Pem-bikāngan, koekpan.
bikir, Ar. maagd.
bila, S. tijd, tijdstip. Apa —, wanneer? tijdens, als, toen.
bilādoe, zie: bildān.
bilah, spaander, krul, lat. Bilah wordt soms gebezigd bij het getal van sommige dunne voorwerpen als: sa — djāroem, ééne naald, pedang doewa —, twee zwaarden, pāpan tiga —, drie planken.
bilāl, krankbezoeker, kerkedienaar, voorlezer.
bilālang, sprinkhaan.
bila-māna, wanneer, als, tijdens.
bilang, tellen, rekenen, opsommen; vertellen; zeggen. — an, aangifte, opgaaf,

verslag, rekening; gezegde, ook getal.
Ka — an, aanzienlijk, belangrijk.
Pangkāt jang ka — an, aanzienlijke rang.
bilangan doewa, tweetal. — tiga, drietal.
bilāān (bilādoe), geweest. oorden.
bi'haq, Ar. in der daad.
bilāoe, eerbiedige spreekwijze, vooral in den tweeden persoon; UEd. Mijnheer.
bilin, spinnen.
bilioeng, eene soort van schaaf, die als bijl tevens kan dienen.
biliq, kamer, vertrek. — semājam, gehoorzaal, spreekkamer.
billāhi, Ar. bij God!
biloeaq, adder.
bima, S. vrees. Een rijk op Sumatra.
bimbang, feesten bij plechtige gelegenheden op Sumatra.
bimbang, twijfelen, wankelen, onstandvastig zijn. Ka — an, in twijfelmoe-digheid verkeeren, twijfelmoe-digheid.
bimbang-hāti, wankelmoe-dig.
bina, zeer, al te.
bināra, wasscher, bleeker. Pem — an, bleekveld.
bināsa, vergaan, verwoest, bedorven, verloren; nadeelig; verontrust. Mem — kan, verderven, uitroeien, verwoesten, ongelukkig maken, onheil berokkenen. Ka — an, verderfelijk; verderf, ondergang, onheil. Pem —, verderver, geesel. Pem — an, verderving, verwoesting.
bināsab, terpentijn.
binātang, beest, dier, in het algemeen.
bingal, halsstarrig.
bingis, bars, bits, vinnig, korzelig, streng, wrede. Ka — an, barschheid, strengheid.
bingkārōng, groote, venijnige hagedis.
bingkāsa, eene soort van visch.
bingki mātā, oogcirkel.
bingking, grimmig, korzelig; terging.
bingkis, en — an, geschenk.
bingoeng, verbijsterd, verward, versuft, bedwelmd; suffen, soezen; onnoozel, eenvoudig.
binī, huisvrouw. Soedah bēr —, gehuwd zijn, eene vrouw hebben. Di pēr —, getrouwd worden.
bintan, weder instorten, op nieuw ziek worden.
bintang, ster. — bēr-āsap of — bēr-ēkor, komeet, staartster. — kartika, het zevengestern. — alnāj, de wa-

gen. — aldjoebâr, *de orion*. — kadjo-ra, — bâbi, — timor, *morgenster*. — zaharat, *venus*.
 bintang, *naam van een eiland*.
 bintangor, *eene soort van timmerhout*.
 bintârang, *gekapt hout, dat in het bosch ligt*. Orang —, *houtkapper*.
 bintâro, *grootte boom, die een wit venijnig sap geeft*.
 bintil, *blaar, gewel, bobbel*.
 bint-il-bifâr, *meermin*.
 bintjâna, *beleediging, benadeeling, onrecht, slechte raad; kwaade trek*. Mem — kan, *leed berokkenen; verlokken; beleediging*.
 Pem — an, *verlokking, verleiding*.
 bintji, *haten, nijdig zijn; haat; spijtig, kwaadaardig*. Ka — an, *hatelijk; wrevel; gehaat*.
 bintoel, *puist (ten gevolge van een muggebeet)*.
 biôla, *Port. viool*.
 bir, *V. bier*.
 birâhi, *beminnen; verzot, verliefd zijn*.
 bîram, *olifant*.
 bîrang, *zeehond*.
 biraqa, *trommelstok*.
 biras, *aangetrouwde broeder of zuster; de zwagerschap der mannen van twee zusters*.
 biri-biri, *S. schaaap*.
 birih, *boord, rand, lijst, kant, grens*.
 biroe, *blauw*. — lāngit, *hemelsblauw, azuur*. — moedah, *lichtblauw*. — toewah, *donkerblauw*. Boenga saroedja —, *de blauwe lotus*.
 biroega, *boschhaan*.
 biroerong, *aardbezie*.
 bisa, *slim; veel weten, bij de hand zijn; geleerd, ervaren; kunnen*.
 bisa, *S. venijn van dieren*. — oelar djâhat, *vergif van eene kwaadaardige slang*.
 bisan, *schoonouders*.
 bisî ook bisé, *mooi, fraai*.
 bisî-bisî, *eene vischsoort*.
 bisikan, *stuitering*.
 bisiq, *infuisteren*. Bisî-bisîq, *in het geheim, heimelijk spreken*.
 biskoewit, biskwit, *N. beschuit*.
 bismi, *Ar. in den naam*. — 'Ilahi 'r-rafmâni — rafîmi, *in den naam Gods, den barmhartige, den ontfermer*.
 bismoé, *S. Visnoe, de onderhouder, (Hindoesche Godheid)*.
 bisoe, *stom*. Mem — kan, *doen verstommen*.
 bisoe, *zweer, bloedvin, puist*. — lada, *steenpuist*. Bêr —, *zweren hebben*.

bissoq (*eig. ésoq*), *morgen, den volgende dag*. — pâgi, *morgen vroeg, morgen ochtend*. diam —, *overmorgen*.
 bi-thariq, *Ar. in de manier, bij wijze van*.
 bitî, *dienares, jeugdige staatsjuffer*. — perwâra, *kamerdienares*.
 biting, *J. priem; pennetje van de sasaté*.
 bitis, *zie: betis*.
 bitjâra, *S. raad, raadgeving, raadsvergadering, gevoelen, meening, redeneering; beraad*. Sa —, *eenstemmig, van één gevoelen; overleggen, beraadslagen; spreken*. Mem — kan, *eene zaak behandelen; aanraden*. Orang bér —, *een wel beraden man*. Pe — an, *raadzaal*. Jang tiâda ter — kan, *hetgeen onherstelbaar is; waar geen raad voor is; radeloos*.
 bitjâra-gîla, *onzin*. — kôsong, *beuzeltaal*. — plan-plan sâdja, *temen*.
 biwa, *stout, dapper*.
 biwak, *bivouak*.
 bîzoeri, *P. onderkoning*.
 blakang, *zie: balâkang*.
 blanda, *V. Hollandsch*. Orang —, *Hollander*. — hitam, *Afrikaan*.
 blang, *gevekt, bont, gestreept*.
 blas, en — kaschan, *deernis, deernis hebben*.
 blas, belas, *decimaal bijvoegsel bij de getallen tusschen tien en twintig*. Sa —, *twaalf*. Lima —, *vijftien*.
 blâtjang, *ikan —, platvisch*.
 bleket, *boeroeng —, snip*.
 blêq, *een lijk openen*.
 blêq-blaq, *hooge plek gras, (die in den regentijd niet modderig wordt)*.
 blêrêng, *gestreept (van dieren)*.
 bli, beli, *koopen*. Pem —, *koopman, kooper*. Pem — an, *koophuis, koopplaats, markt*.
 blian, *koop, inkoop*.
 bliâbis, *duikelaar; wilde eend*.
 blit, *kronkelen, omalingeren*.
 blongkottan, *klompgrond*.
 boba, *schurfl (door overmatig gebruik van kokoswater)*.
 boboetan, *val (touw aan een zeil)*.
 bochâri, *wijs, verstandig; juweel*.
 bodo, bodoh, bodoq, *dom, plomp, lomp*.
 Ber — bodôhan, *zich onwmoedel houden*.
 bodoe, *angstig, vreesachtig*.
 boeai, *slingeren, wiegen*. — an, *slinger, wieg*.
 boebal moeloet, *klem (in den mond)*.
 boeboe, *korf, vischfuik*.

boeboel, *zweren, verhardingen van eelt, die wonden veroorzaken.*
 boeboel, *boeten.* Mem — djāla, *netten boeten.*
 boeboengan, *dak van het huis; vorst van het huis; vlokje haar op de kruin der inlandsche kinderen.*
 boeboeq, *meelworm, rijstworm.*
 boeboer, *pap, brij.*
 boeboet, *oprollen, ophalen.* Tāli — an lajār, *gijstouw.*
 boeboh, *indoen, plaatsen, stellen, zetten, nederzetten.* — pada dāda, *op de borst zetten.* — tjap, *zegelen.*
 boebol, *zie: boeboel.*
 boedaq, *kind; bode; slaaf.* — param-poewan, *slavin.*
 boedi, *S. verstand.* Bēr —, *verstandig.* Aqal —, *wijsheid.* Aqal — bitjāra, *wijs, verstandig.*
 boedjang, *ongehuwde; bediende.* — istal, *stalknecht.* Per — an, *kamer der bedienden.*
 boedjoeq, *vleien, streelen, paaien, siffleren, troosten, hoop geven, aanspreken, verlokken.* Pem —, *vleier.* Pem-boedjock-an, *vleierij, aanlokking, streeling.*
 boedjoer en boedjor, *overlangs; in de lengte.* — dan lintang, *lengte en breedte.*
 boegis, *Boeginees.*
 boehi en boejih, *schuim.* Bēr —, *schuimen.* Ka-loewar-kan —, *afschuimen.*
 boei, *zie: boewi.*
 boejir, *zekere vogel.*
 boejong, *kruik, waterkan.*
 boeka, *openen, ontblooten, oplichten, uit elkander nemen, los maken.* — bārang bārang, *uitpakken.* — bitjāra, *de vergadering openen.* — boengkoesan, *ontpakken.* — goeloengan, *ontrollen, losrollen.* — kāin, *een kleed losmaken, oplichten.* — kantjing, *ontknoopen.* — lajār, *het zeil bijzetten.* — pakéjan, *ontkleeden.* — pendjahltan, *lostornen.* — pintoe, *de deur openen.* — tjap, *ontzegelen.*
 boekan, *geenzins; neen; niet, zou het niet?*
 boekit, *heuvel.*
 boekoe, *knokkel, gewricht; zamenroeging; lid van bamboes of riet.*
 boekoe, *V. boek.* — toelis, *schrijfboek.* — tjohto, *staalkaart.*
 boekoq, *breed.*
 boekor, *aas (kleinste gewicht).*
 boelal, *geheel, ten volle.*
 boelalé, *tromp, snuit van den olifant.*
 boelan, *de maan, maand.* — bahāroe,

nieuwe maan. — bendarang, *de maan, als hare hoornen even lang zijn.* — besar en — pernāma, *volle maan.* — soedah ketjil, *afnemende maan.* — toemonggol, *halve maan.* Pada sātoe hāri —, *op den eersten dag der maand.*
 boelang-boelang, *in de rondte omwinden; hoofdhoek.*
 boelat, *rond; bal; cirkel.*
 boelboel, *P. nachtegaal.*
 boelgham, *Ar. kwakster, slijm.*
 boeli, *flesch met een' langen hals, van aarde.*
 boelir, *aar; halm en aar.*
 boeloe, *veder, haar, rugte, wol, borstel, pen, ook wollen, haren.* — bābi, *varkensborstels.* — boeroeng, *dons, veren.* — domba, *wol.* — hāloes, *dons.* — kājin, *pluis, nop.* — landaq, *pennen van een egel.* — mātā, *ooghaar.*
 boeloeh-boeloeh, *de luchtspijp.*
 boeloeh, *ook boeloh, bamboes.* — perindoe, *klaagriet, holle bamboes, die door den wind bewogen, klagende klanken geeft.*
 boelong, *in de lengte doorboren.*
 boelos, boeloes, *dor, ontbladerd; kinderloos.* — kan, *ontbladeren, van kinderen berooven.*
 boemāta, *een windje.*
 boemban, *een hoofdsiersel, dat de kruin niet dekt; krans, kroontje.*
 boembloe, *kruiden om kerri en andere spijzen te bereiden.*
 boembloe, *koker; lid van den bamboes en ander riet.*
 boemi, *aarde, wereld, grond.*
 boendar, *rond, als een cirkel.*
 boender, *N. boender, borstel; schuieren, borstelen.*
 boenga, *bloem; bloei; bloesem; interest.* — āpi, *vuurvonk.* — kārang, *spons.* — oewang, *rente.* Karang —, *koraal.* — tānah, *grondrenten.*
 boengka, *grootach; tjeel.*
 boengkoel, *knobbel, kwast, knoest.*
 boengkoes, *bundel, pak, baal; pakken, inpakken.* — an, *baal, pak, omslag.* Mem — kan, *overtrekken, bewinden, inpakken.* Bēr — kan, *frommelen.*
 boenglon, *kameleon.*
 boengai, *zeer jonge kokosmoot.*
 boengaoe, *jongste der kinderen.*

boeni, verbergen, verschuilen. Jang tër-sem-boeni, *het verborgene, geheim.*
 boenji, geluid, klank, galm, geschal; inhoud; stem; gelui; klinken, galmen; inhouden, vervatten. — soewara, *het geluid der stem.* — māmiam, *geschutgebulder.* — soerat, *inhoud van een brief.* — ginta, *klokgelui.*
 boenji-an, *geluid; muziek; speeltuigen.*
 boenoeh, doden, doodslaan, moorden, ombrengen. Pem —, *moordenaar.* Ka — an, *doodslag.*
 boeutar, rond. — kan, *ronden, rondmaken.*
 boenting, zwanger, bevrucht. Mem — kan, *bezwangeren.* Ka — an, *in zwangerschap zijn, zwangerschap.*
 boentjit, dikbuk; geschvallen.
 boentoeng, *J. nagelloos.*
 boentoet, *J. stuit, achterste; staart.*
 boeranda, *Port. hut in een schip.*
 boeraq, *boraz.*
 boerat, *smetsel om het lichaam in te wrijven.*
 boerbager, *V. boerenwagen.*
 boerdja asmāni, *de dierenriem.*
 boerhaoe, *de vaste grond.*
 boeri, *S. trompet.* Orang bër —, *trompetter.*
 boeringin, *muurbloem.*
 boeriq, *gestreept; pokdalig.*
 boerit, *achterste.* — koeda, *de stuit van een paard.* — kapal, *achtersteven van een schip; spiegel.*
 boerné, BORNEO.
 boeroe, jagen, verdrijven. Pem —, *jager.* — an, *jacht.* Andjing pèr — an, *jachthond.* Pèr — an, *wild.*
 boeroeng, vogel. — sa-kāwan, *een vlucht vogels, zwerm.* — tilkoes, *vleermuis.* Verder zoeken men de met boeroeng samengestelde woorden, op het woord van onderscheiding.
 boeroeq, verrotten, verslijten, vermolmen, vergaan; versleten, verrot, vermold; vol gaten (van eene wonde); aanstekend, afschuwelijk, onrein.
 boeroes en boeroekan, verbrassen, verspillen.
 boeroet, scheuring, breuk. Bërboeroet, *gebroken zijn.*
 boesa, *schuim uit den mond.*
 boesoeng, *hardlijvigheid; stilstand.* — dārah, *stilstand in het bloed.* — kapala, *hoofdwatersucht.*
 qoesoeg, stinken; verrotten; stinkend, ver-

rot, vuil. Nāma boesoeg, *slechte naam; berucht.*
 boesoer, boog, schietboog, halve cirkel.
 boesoet, *heuvel, duin.*
 boeta, blind, blindheid. Men — kan, *blind maken, verblinden.* Ka — an, *blindheid; met blindheid geslagen zijn.*
 boeta larāngan, *hoenderblind, (blind bij nacht.)*
 boetaq, *troebel, drabbig.*
 boetir, *grein, korrel, pit, kern; stuk.*
 boetjoq, *knods.*
 boetoe, *mannelijkheid; man; kern van den kokos, loot.*
 boewaai, zie: boeai.
 boewah, vrucht; bol; stuk. — boewah-an, *vruchten, fruit, ooft, gewas. bër —, vruchten dragen.* Sa — kapal, *één schip.* Anaq —, *leenmannen, vasallen.* — dam, *damschijf.* — langan, *het dikke van den arm.* — mangkal, *half rijpe vrucht.* — mātah, *onrijpe vrucht.* — māsaq, *rijpe vrucht.* — pāri, *dobbelsteenen.* — pinang, *betelnoot.* — tjātoer, *schaakstukken.*
 boewāja, *krokodil, kaaïman.*
 boewājan, *slinger van een wurwerk.*
 boewang, *weggoien; afwijzen; afkeuren, verwerpen; verbannen, weggagen.* — ājèr, *wateren.* — dadoe, *dobbelen.* — dārah, *aderlaten.* — māloe, *schaamte verliezen, onbeschaamd worden.* Ka — an, *verwerpelijk; verworpen; banneling.* Pem — an, *verwerping, verbanning.*
 boewas, bawas, woest, wild, verscheurend.
 boewat, doen, handelen, verrichten; maken, bouwen; om te — dōsa, *bezondigen.* — mākan, *om te eten.* — roemah, *een huis bouwen.* — bāik, *goed doen.* Pem —, *dader, werker, bedrijver.* Pem — an, *daad, bedrijf; handeling.* Pèr — an, *maaksel, fabriek.* Pèr — an, *wólānda, Hollandsch maaksel.*
 boewi, *V. boei.*
 boezh of boezoh, *soort van bier.*
 bōhong, *Soend. liegen.* Pem —, *bedrieger.* Per —, *leugen.* Pem — an, *bedriegerij.*
 bok, *N. bok van een rijtuig.*
 bōkor, *kom, beker.*
 bola, *schelmachtig liegen.*
 bóla, *V. bal, biljardbal.* Main —, *biljard spelen.* Roemah —, *biljardkamer, sociëteit.*
 bōlēh, *kunnen; de kracht, het vermogen hebben.* Se — —, *zoo goed, zoo veel*

mogelijk, indien het mogelijk zij. Dèngan se — nja, door alle mogelijke middelen.
 boliâ, schoon, mooi van gestalte.
 bolong, vol gaten, versleten.
 bolsak, matras, buitzak.
 bonda, moeder. Ajah —, ouders.
 bondoq, hazelaar; eelt of verharding op de schouders van sjouwers.
 boneka, pop.
 bongbong, wederzijds af dalen, zoo als sommige daken.
 bongbong, bamboezen emmer om het vocht uit den areinboom op te vangen.
 bongkal, goudgewicht.
 bongkar, optrekken, uit het verband rukken; breken, afbreken. — saoe, het anker lichten. Mem — moewatan, de lading lossen. Mem — roemah, een huis afbreken.
 bongkoq, bochel, bukt.
 bontèng, groote komkommer.
 boontjes, N. boontje.
 bôpèng, pokdalig.
 boqtja, reiszak, knapzak.
 bôr, V. boor.
 bôrang, voetangel, scherpe bamboezen, in den grond gestoken om den vijand te kwetsen.
 boraq, Ar. fabelachtig paard, waarmede MOHAMMED door de zeven hemelen zou gevlogen zijn.
 borhân el keiât, Ar. levensteeken.
 borné of bornei, BORNEO.
 bôrong, alleenhandel.
 boros, verkwesten. Orang pem —, verkwister.
 borqan, Ar. blinkziekte.
 bortol, V. wortel.
 bôsen, walgen.
 bosèta, doosje.
 bostangi, P. hovenier.
 botjaq, uitwas aan oude boomen.
 botjor, lek. Mem —, lekken.
 bottol, V. flesch, bottel.
 brâdjaq, spaansche ruiter.
 bram of brom, sterke drank van palm-wiiker en rijst.
 brandewin, V. brandewijn.
 brâni, durven; vermetel; dapper, — melâwan, aandurven.
 brâpa, hoeveel, hoezeer; zoo veel als. — besar, hoe groot. — jang ada, zoo veel als er zijn. — lebèh, hoeveel te meer.
 bras, gebolsterde, ongekoekte rijst. Toem-boeq —, rijst stampen.
 brat, zwaar, moeilijk; drukkend; ge-

wicht. Ka — an, zwaarte, gewicht; last, moeilijkheid. Mem — i, bezwaren. Mem — kan, verzwaren.
 brènti, (berhenti) stilhouden.
 bri, geven; toestaan. — kendor, botvieren, lossen maken. — lâri, laten loopen. — mohoen, verlof geven. — tahoe, kennis geven. — Pem —, gevee. Pem — an, gift, gave.
 brik, N. en ketji —, brikship.
 brisih of bresih, zuiver, klaar, zindelijk; rein. Mem — kan of mem-bâiki —, reinigen, schoonmaken, in orde brengen.
 brita, S. bericht, mare, faam, tijding, nieuws, boodschap. Mem —, mededeelen, bekendmaken, aankondigen. Pem —, bekendmaker. Pem — an, aankondiging.
 brittèl, V. draagband, broekgalg.
 broeq, beroeq, soort van baviaan.
 bronong, mand, bak, waarin men de rijst of peper bij den oogst inzamelt.
 brontos, knobbel.
 buttamal, bewijs van misdaad.

C. 1)

cha, de achtste letter, ch.
 chabar, tijding, bericht, nieuws; bewustheid. Tiada — akan dirinja, buiten kennis zijn. — angin, los gerucht. Meng — kan, verkondigen, berichten.
 chafadl, besnijden.
 châfi, verborgen, geheim.
 chailil bèrid, postpaard.
 chajal, schijnsel, verschijnsel; illusie; verschijsning, bedrog, spook; begoocheling; inbeelding; verbeelding, denkbeeldig.
 Qoewat —, verbeeldingskracht.
 chajâli, denkbeeldig, grillig, vol verbeelding; bedwelmd, half dronken.
 chalâjiq, schepsel.
 chalal (halâl) geoorloofd.
 chalâq, fortuin, geluk.
 chalâq, zie: châlîq.
 chalats, bevrijding, verlossing, vrijheid; vrij, rein; oprecht; gezaligd.
 chalâtsi, P. zeeman.
 chalifat, keizer, koning, prins, souverein, stedehouder. Chalifat allah, stedehouder Gods, kalif.

1) Alle woorden die met cā beginnen, zijn Arabisch, terwijl de cha als ka wordt uitgesproken.

challil, een ware, hartelijke vriend. —

Allah, de vriend Gods; d. i. Abraham.
châliq, de Schepper. — el-âlam, de Schepper der wereld.

châlits, onvervalscht.

chaloeuw, grimlachen.

chalqat, ring, schalm, schakel.

chalwat, afzondering, eenzaamheid; vertrek, kabinet, spreekkamer, geheime plaats; sekreet.

chamir, deeg, gest; bronader, wel, fontein, oorsprong.

chamis (Kemis, V.) vijfde. Hâri —, de vijfde dag, Donderdag.

chamroe, wijn.

chandjar, P. een klein wapen, dat in den gordel gedragen wordt.

chandoeri, lykplechtigheid bij het graf.

charâdjat, belasting, schatting.

charâdji, landen, die aan schatting onderworpen zijn.

châridj, uitwendig.

charthâl, haver.

chasjehâsj, Perz. slaapbol, maankruid.

châtam, zegelring, ring; zegel; bevel, last.

chatam, slot, einde.

chatan, besnijdenis. Koelit —, de voorhuid. — kan, besnijden.

chath, lijn, streep, regel.

chatha, dwaling, misslag.

chathib, prediker.

chathifâh, karpel, kleed, tapijt.

chath-istiwa, evennachtslijn.

châts, eigenlijk.

chawatir, onzeker, angstvallig zijn.

chayr, goed, deugdzaam; goedheid, braafheid; goederen, rijkdommen; beter; best; gelukkig.

chayrat, geheiligde gebouwen, liefdadige gestichten; goede werken, liefdadigheden.

chayrat, al wat goed, uitmunten is.

chazan, thesaurier, kassier.

chedâm, dienstknecht.

chemah, hut, tent, paviljoen, tabernakel; loots; hut van boomstammen en takken; lommer, schaduw.

chidmat en chedmat, dienst, bedrijf, ambt; hulde; dienaren; ambtenaren.

chijânât, (kijânât) ontrouw, verraad; verraderlijk, trouweloos. Mantri —, een trouwelooze minister.

chilaf, tegenstelling, tegendeel; tegenspraak; wederspanning.

chilaf, (chilap, kilap, V.) onachtzaam, nalatig, onnaauwkeurig, onachtzaamheid,

vergeten; verwaarloozen.

chilat, eergewaad; eene vrouw, die van haren man gescheiden is.

chilkat, natuur.

chimmir, dronkaard; wijnrinker.

chizânah, schatkist; schuur, magazijn, pakhuis.

chodjah, choedjak, (kôdjah) een aanzienlijk man; geleerde; rijk koopman; een Moor.

choeloef, bedorven, goor, (als eieren of melk).

choetsoemat, proces.

choetsoets, bijzonder, speciaal, voornamelijk.

choewâts, eigenschappen (deugden).

chol, chol-ât, Ar. gekochte echtscheiding.

chontza, tweeslachtig, manwijf.

chorma, dadel. Pôhoen —, dadelboom.

choroedj, uittocht.

chothbat en chothbah, redevoering (in de moskee, waarin men God bidt, den profeet en zijne nakomelingen zegen en voor den Vorst bidt). Bêr —, prediken.

D.

dabar en debar, kloppen, slaan, poppen. Bêr —, slaan.

dabâran, hartklopping.

dabarnja nâdi, aderslag.

dabir, P. secretaris, notaris.

daboe, stof, stuifzand.

dâbong, de tanden vijlen.

dâchil, Ar. binnenste, inwendig.

dâda, de borst.

dâdar, beslag voor gebak. Koewé — koek, tulband. — telor, struif.

dâdi, S. melk; kaas. Tjirit —, wrongel.

dâdoe, P. dobbelsteen. Mâin —, met dobbelsteenen spelen.

dâdong, overoudgrootvader.

dafuah, Ar. laurier.

daftar, Ar. en P. register, lijst, staat, inventaris. Mem — kan, inschrijven, boeken.

dafti, Ar. rozenkrans, paternoster.

dâgang, reizend koopman, vreemdeling.

Bêr —, handel drijven. — an, koopwaren; handel; koopmanschap.

daging, vleesch, visch. — sâpi (sampi), ossenvleesch. Nâma —, geboortenaam.

dāgoe, *kin*.
dāgoeng, *oudovergrootvader*.
dāhāgā, dhāga, *dorst, dorstig*. Bēr —, *dorst hebben*.
dāhan, *takjes, loten*. Harimaoe —, *eene soort van tijgerkat*.
dāhaq, *slim, swim, waterachtige stoffen*.
dāhem, *hemmen, kuchen*.
dāhi, *voorhoofd*.
dahoeloe, *doeloe, eerst, eer, eerder, vroeger, vooreerst*; *oud*. — kāla, *van ouds, in vroegeren tijd*. Men — i, *voornut streven, voorbijhalen, voorgaan*.
dahsat, *Ar. verbazing, schrik*. Kena —, *ontstellen, verbazen*.
dāirah, *Ar. omtrek; domein, rechtsgebied, ban*. — tāloq-nja, *onderhoorigheden*.
dāja, (*zeeterm*). Bārat —, *zuidwest*. Salātan —, *zuid-zuidwest*. Bārat —, *betekent: niet recht door zee gaan, bijdraaien, niet rondborstig zijn*. Ambil-lah bārat — *sedikit, wees niet zoo rechtwil, doe wat water in uw wijn*.
dāja, *middel, hulpmiddel, uitvlucht, redmiddel, kunstgreep, list*. — oepāja, *midelen, listen, uitvluchten*. Tiāda bēr —, *geene hulpmiddelen bezitten*. Bēr — kan, *misleiden*.
dājang, *juffer, staatsjuffer*.
dājaq, *ruwe volksstammen op Borneo*.
dajoeng, *riem, roeispaan; vin van een visch; roeien*. Bēr —, *roeien*.
dākap en bēr —, *omarmen*.
dāki, *klimmen*. Men —, *beklimmen*.
daki, *onzuiverheid aan eenig lichaamsdeel*.
dākoe, *ik*. Akan —, *tot mij, aan mij, mij*.
dākwa, *Ar.*, *zie: dāwa*.
dāl, *de naam der letter d*.
dālam, *in, binnen; diep, diepte*. — itoe, *middelerwijl*. — nja, *dezelfs diepte*. Men — kan, *uitdiepen*. Māsoq ka —, *naar binnen gaan*. Di —, *binnen*. Ka — an, *diep zijn; diepte*.
dālam, *J. paleis, hof*. Bahāsa —, *hoftaal*.
dālang, *tooneelist, tooneelspeler; geschiedverhaler van beroep; kluchtspel*.
dāléh, *blaas, vervijt*.
dālfin, *dolfin, Ar. dolfijn*.
dalil, *Ar. bewijs; betoog*. Men — kan, *betoogen; bewijzen*.
dalima, *granaatboom*. Boewah —, *granaatappel*.
dam, *damspel*. Pāpan —, *dambord*. Boewah —, *damachijf*.
damam (*demam*), *koorts*.
damang (*demang*), *J. distriktshoofd*.

dāmar, *hars; fakkell*.
damaraq, *vernis, verlaksel*.
damdam, *wrok, vete, kwaadaardigheid*.
dāmē, *vrede, goede verstandhouding*. Pēr — an, *bevredegging*. Bēr — kan, *bevredeggen*.
dāmi-jat, *huidwonde*.
dampar, *stranden, schipbreuk tijden*.
damping, *naby, dicht bij; verwantschapt*. Men — kan, *nader bij brengen*.
dān, *en*. Mākan — *minnoem, elen en drinken*. — lāgi, *daarenboven*.
dānam, *juk*.
dānaoe, *meer*.
dandam, *mol*.
dandan, *versierselen*.
dang, *dienares; juffer*.
dangkal, *ondiep, ondiepte*. Ajēr —, *wed, ondiep water*.
dangkoer, *snorken, ronken*.
dangoeng, *centoonig en gonzend geluid; gonzen, dommelen, brommen*.
dānoe, *zie: dānaoe*.
daolat, *Ar. voorspoed, heil, zegen; het is wel*. Bēr —, *gezegend zijn*.
dāoep, *zeker gewas*.
dāpat, *vinden, ontmoeten, bekomen; uitvinden; kunnen; voegen, betamen, toekomen*. Men — i, *bereiken*. Tiāda-tiāda, *het kan niet neen zijn, het moet, gewis*. Tiāda — di kāta, *het kan niet gezegd worden*. Dēngan se — nja, *zooveel mogelijk, naar vermogen*. Pen —, *vinder, uitvinder; gevoelen, meening, begrip, bevattig*. Pen — an, *vinding, uitvinding, bevinding, vond, verkrijging, eigendom*.
dāpoer, *stookplaats, oven, kachel, stoof, test, pan van een geweer; stoel van planten*. Toekaung —, *kok*.
daptar, *lijst, register*.
daqsina, *S. Noorden*.
dār, *Ar. woning, verblijf*. — es-salām, *verblijf des vredes*.
dāra, *anaq — en —, maagd, maagdelijk*. Pēr — an, *maagdom*.
darādang, *hofjuffer, jonge dienstmaagd*.
darādjang, *kamener; dienstmeisje*.
darādjaq, *zeker vrouwenversiersel*.
daradjat, *aartspriesterdom*.
dārah, *bloed*. Kaloewar — en bēr —, *bloeden*. Boewang —, *bloed afgaan; laten bloeden*. Oerat —, *bloedader*. Bēr-loemoer —, *met bloed bevekt zijn*. Mākan —, *bloeddorstig*. — poetih, *zaad*.
dārat, *land, vaste wal*. Men —, *naar land gaan*. Pen —, *dun kabeltouw*.

dardâr, *Ar.* beukenboom.
 daré en derrei, *weêrgalmen.*
 dari, zie: daré.
 dâringoe, *kalmus (calamus dulcis).*
 daroe en daroem, *brussen, loeien, bulderen.*
 Ombaq men —, *bruisende golven.*
 dartjîni, *kaneel.*
 dartsin, *P. kaneel.*
 dâsar, *dasâran, aanleidende oorzaak.*
 dâsar, *vloer, grond; grondkleur; grond van eene schilderij of van gebloeemd lijnwaad.* — kan, *bevloeren.*
 dasing, *tuiten, gonzen, rinkelen.*
 dâsoen, *eene soort van uien.*
 dassi, *V. halsdas.*
 dastar, zie: destar.
 dâtang, *komen, naderen; tot.* — melhat, *komen zien.* Dêri goenoeng — di pädang, *van het geberchte tot aan de vlakke.* Ka — an, *worden, door iets bezocht worden.* Ka — an sâkit, *ziek worden.* Pen — an, *komst, aannadering.* Se — nja, *bij zijne komst.*
 dâtar, *effen, vlak.*
 dâti, *belasting, schatting.*
 dâtjing, *schaal, balans, unster.* Bâtoe —, *gewicht.* Mâta —, *evenaar.*
 dâtoe, *hoofd van een volkstam; edelman.*
 dâtoeq, zie: datoe.
 dâwa (kawat), *draad van metaal,*
 dâwa, *Ar.* pleidooi; aanspraak; pleiten, aanspraak maken. Bêr —, *pleiten.*
 dawâm, *Ar.* voortdurend.
 dâwar, *windas.*
 dâwat, *Ar.* inkt.
 dâwoed, *Ar. en Hebr.* DAVID.
 dâwoen, *bladen, blad, loof; venster, blind, luik.* — koekoeran, *schotelblad (Scutillaria).* — mēdja, *tafelblad.*
 debar, *kloppen, poppelen, slaan.*
 debbah en debih, *slachten.*
 deboe, *stof, stuifzand.*
 dedaq, *zemelen.*
 dēdeggan, *moer.*
 dēdēs, *civet.*
 dekat, *nabij, dicht bij, nabijheid.* Bêr —, *naderen.* Men — i, *benaderen.* Men. — kan, *naderbijbrengen.* — an, *nader.*
 dekat dan djaui, *heinde en ver.*
 delap, *stout, kwaadschiks.*
 delâpan, *acht.* — blas, *achttien.* — kali, *achtmaal.* — lâpis, *achtdik.* — persâgi of pisseg, *achthoekig.* — poeloch, *tachtig.* — roepa, *achterlei.*
 deman, *koorts.* — loeka, *woedkoorts.* — pânas, *heete koorts.* Bêr —, *de koorts hebben.*

demang, *J. distrikthoofd.*
 demap, *gulzig, gulzigheid.* Men —, *gulzig zijn.* Pen —, *gulzigaard.* Pen — an, *smulpartij.*
 demi, *bij, toen.* — Allah! *bij God!* — di dengar, *toen gehoord werd.*
 demikiën, *aldus, dusdanig.*
 dempoel, *stopperw.*
 denda, *S. boete.* — hilang, *verbeurte.* Kena —, *in boete vervallen.* Men — i, *beboeten.* Di — i, *beboet worden.*
 dendam, *lust, begeerte, verlangen, zucht.* Rindoe —, *kwijnen, zeer hevig verlangen, het heimwee hebben.*
 dendang en dindang, *vrolijk zingen.*
 dēdēng, *gedroogd vleesch.*
 dēngan, *met, en, benevens, door.* — aniaja, *gewelddadig.* — apa, *waarmede, waar door.* — âthlim, *statisch.* — atoeran, *regelmatig.* — bersembogēni, *heimelijk.* — dengang djangji, *mits.* — glap, *heimelijk.* — hâti betoel, *hartelijk.* — format, *eerbiediglijk.* — ini, *hierdoor.* — lemah, *zwakjes.* — njâring soewâra, *overluid.* — sēngâdja, *opzettelijk.* — soeka, *gewillig.* — soeka-hâti, *vrijwillig, gaarne.* — tartib, *regelmatig.*
 dēngar, *menēngar en mendengar, hooren, vernemen, opmerken, luisteren.* Penēngar en pen —, *gehoor.* Orang penēngaran, *toehoorder.* Ka — an, *gehoorig, ruchtbaar, gehoord.*
 dengdoe, *twijfelen.*
 dengki, *nijd, wangunst; benijden.* Ka-dengki-an, *nijdig, nijldoerwekkend, benijdenswaardig.* Di dengki, *benijd worden.*
 depa, *dâpa, vadem.*
 depan (hadâp-an), *voorste.* — roemah, *voorgevel.* Di —, *vóór.*
 depâti, *J. inlandsch hoofd op Java en in het zuiden van Sumatra.*
 derdjat, *graad, trap, sport, eetretrap, ambt.*
 dērēq, *rij, gelid.*
 derham, *Ar.* zilvergeld, *waarvan 20 à 25 in een dinar gaan.*
 dêri, *van, van wege; door, uit; dan.* — kasēh-an, *uit medelijden.* Dêri mâna, *van waar?* — toeloeng-an-nja, *door zijne hulp.* — sebah, *wegens, ten gevolge.* — sini, *hieruit, hier van daan.* Lebēh bâik — *beter dan.*
 derita, *S. standvastig, pal, volharden, harden, wilstaan.* Men —, *verduren, lijden.*
 derma, *S. weldadigheid; gift, aalmoes.* — kan, *geven, wegschenken.*

dermaga, zeehoofd, kaai.
 dermawan, *S.* mild, weldadig.
 deroe, men-, brullen, loeien.
 deroem, daroem, nederhurken, als de dieren.
 derwiej, *P.* bedelmonnik, derwisch.
 dèsa, *S.* dorp, stadje; gewest.
 destar en dastar, *P.* tulband, hoofddoek.
 dèwa, *S.* Goden, Godheid, goede geest.
 dèwa dèwa, officieren van justitie.
 dèwala, *P.* muur, wal.
 dèwangga, borduurwerk, behangsel.
 dèwasa, *S.* tijdperk, tijdstip.
 dèwata, *S.* Godheden. Manoeek —, de Paradijsvogel.
 dèwi, *S.* Godin, Godheid.
 dhólo, eer, eerder, vroeger, in de eerste plaats; oud. — an, voorbaat. *Zie:* da-hoeloe.
 di, te, tot, bij, in, naar, op, aan. Sam-pé di, tot aan.
 dia, hij, hem; zij, haar.
 diam, stil, rustig; stil zijn, zwijgen; op-houden, vertoeven, wonen. Men — kan, stillen, tot zwijgen brengen. Ka — an, rust, stilte; rustig zijn. Tampat ka — an, rustplaats, woning; herberg; tabernakel.
 dian, kaars; vuurpijl.
 di-angin, te loever (scheepsterm).
 di-atas, boven, omhoog.
 di-bádjah, inleiding, voorrede.
 di-báliq, achter.
 di-báwah, beneden, onder. Bahása — an-gin, benedenwindsche of Maleische taal.
 di-blákang achter.
 di-dálam, er in, inwendig.
 di-dárat, te land.
 di-depan, voor, vooraan.
 di-dih, bèr — en be —, zieden, koken, schuimen; swim. Men — kan, doen koken.
 di hadáp-an, voor, in tegenwoordigheid van.
 di-hoedjoeng, op den hoek.
 di-jat, *Ar.* bloedprijs (boete voor moord), zelfmoord).
 di-kaoe, gij, u.
 di-kapal, aan boord.
 di-ki, staatsbeambte; een potsenmaker, kunstenaar.
 dil, kolspel. Boewah —, kolfbal.
 di-loewar, buiten.
 di-mána, waarheen.
 di-mána, ergens, wijd en zijd.
 di-moeke, voor, in het front.

din, *Ar.* geloof, godsdienst.
 dina, gering, gemeen, laag in manieren.
 Orang hina dina, het gepeupel, gemeen volk.
 dinah, schets, plan, model. Boeroeng —, lokvogel.
 dinar, *Ar.* Hongaarsche dukaat.
 dindang, kraai, wouw.
 dindang, zie: dendang.
 dindi, luit, speeltuig, gems, (ook roesa dindi).
 dinding, muur, wand; wal. Bèr —, afgeschoten, afgeschut zijn; zamenvoegen.
 Tèr —, zamengevoegd.
 dingin, koud, koude. Men — kan, koud maken. Ka — an, door koude bevang:n, koortsig, koude, verkoudheid.
 dingklik, voetbankje.
 dini, dageraad. — hâri, dagen, dageraad.
 dinoenat, gerechts-hof.
 di-oediq, naar de bovenlanden.
 di-pluggir, aan den rand.
 diqsána, *S.* Zuiden.
 di-ri, zelf, persoon, persoonlijk; gij, u. — koe, ik zelf. — moe, gij zelf. — nja, hij zelf. Apa — bawa, wat brengt gij?
 di-ri, ber — en be —, staan, overeenstaand, gelijk staan, overeenkomen. Tèr —, staande, opgericht. Men — kan, oprichten. Pèr — an, stand.
 diring, rinkelen, klateren, klepperen, ram-melen, ratelen.
 di-riis en men — kan, besproeien, besprenkelen.
 di-roemah, te huis.
 di-sablah, zijdelings.
 di-sábrang, aan den overkant, tegenover; aan den overwal. — laet, overzeesch.
 di-sana, daar, ginder, (ver).
 di-sini, hier.
 di-sitoe, daar, (dicht bij).
 di-soemoer, bij den put.
 di-tatah, ingelegd.
 di-tengah, tusschen.
 di-wán, vierschaar, divan.
 di-wár, *P.* wal. — hísar, wal eener vesting.
 dja-aálet, *Ar.* uitgelooftde prijs.
 djábaq, val, knip.
 djabariat, kracht.
 djábat, aanraken, tasten, voelen. — tángan, de hand reiken.
 djabát-an, bediening, post.
 djáboeng, zekere schelpruisch.
 djádi, worden, ontstaan, zijn; voorvallen, gebeuren; zoo dat, waardoor. — tebal, dik worden. Di sitoe wadiah — roesoe.

daar is oproer ontstaan. Inliah — ānaqja, dit is zijn kind. — sāja kira, zoodat ik meen.

djādi-djādi-an, zielsverhuizing, gedaante-
verwisseling.

djādi-kan en men — kan, doen worden, scheppen; aanstellen, benoemen. Men — kan panghoeloe badoewanda, tot bevelhebber der lijfwacht benoemen.

djadjahan, onderhoorigheid, land.

djādjar, rij, regel, laan. Póhoen-póhoen jang bër-djādjar, rijen boomen, eene laan.

djādjat, nabootsen.

djādjat, glazen koraal, halsketen.

djāga, waken, bewaken, oppassen, in acht nemen, opwachten, ontwaaken, wakker zijn. Bër —, feest vieren, (vooral des nachts). Për — an, feestviering, wacht, het waken.

djagal, in het klein verkoopen.

djāgoeng, ook djāgong, turksche tarwe, mais.

djāhat, slecht, kwaad, ongunstig, leelijk (in alle mogelijke beteekenissen). Ka — an, slechtheid, slecht zijn. Men — kan, slecht maken, verslechten.

djāhil, *Ar.* onwetend, onnoozel, gek.

djāhil-jat, *Ar.* de tijd van onwetendheid, vóór het Islamismus.

djāhit en djaht, naaien. Toekang men-djāhit en pen-djāhit, kleermaker, naaister. Pen — an, naaisel, naaiwerk.

djāi, gember.

djā-ifat, *Ar.* wonde, (die tot in de blaas, borst of buik doordringt).

djāir, *Ar.* onrechtvaardig.

djāiz, *Ar.* geoorloofd.

djāja, *S.* overwinvend, overwinning.

djakatra, voornamelijk verstendom, thans Batavia.

djal, *Ar.* heerlijkheid, glorie.

djāla, *S.* vischnel, werpnet, latwerk, netwerk, traliën. Men —, met een werpnet visschen. Menjelam —, het net werpen.

djalāga, zwartsel.

djalāl, *Ar.* majesteit.

djalāma, *S.* van gedaante verwisselen. Men —, de huid afwerpen gelijk eene slang, eene herschepping ondergaan. Pen —, herschepping, gedaanteverwisseling.

djālan, bër —, gaan, vertrekken, afreizen, wandelen; weg, wandelpad, reis, koers, vaart. — besar, heerenweg. — kākī, te voet gaan. — rāja, groote of heerenweg. Men — kan, doen gaan, doen bewandelen. Për — an, tocht, reis, gang.

djāllang (djelang), opwachten.

djālang, wild, zwerfend. Djādi —, verwilderen.

djalāpang, koornschuur.

djalātang, soort van brandnetel.

djāliug, soort van vischnel.

djāloe, hanespoor.

djaloer, zeker vaartuig met twee masten.

djaloeroe, uitplukken.

djāloq, kleuren, verven.

djām en djām, *P.* klok, bel, uurwerk; uur.

Ampat — lama-nja, vier uren lang. Pada — poekoel tiga, te drie ure. — pásir en — oeroelis, uurglas, zandglas.

djamā, *Ar.* bjslaap; aanraken; in betrekking komen met.

djamāla, *Ar.* schoonheid, sierlijkheid, zwier.

djāmag, band, plaat, voorhoofdsiersel.

Bër — amas hāloes, een fijn gouden voorhoofdsiersel dragen.

djama-oen, djamā, *Ar.* meervoud.

djamban, sekreef.

djambangan, vaas.

djambar, een gerecht van rijst.

djambātan, brug, kaai, hoofd, steiger, beer. Di-për —, tot eene brug gemaakt worden.

djambi, rivier en rijk op Sumatra.

djamboe, jamboe, eene vrucht, die verschillende soorten heeft, als: — ājër, ājër māwar, — bīdji, — kling, — mērah, enz.

djamboe-djamboe, besprenkelen; versieren; wilkwaast.

djamboe frong, cachouboom.

djamboel, kuif, vederbos, pluim, haarlok op de kruin van het hoofd.

djambolan, zekere plant, ook djoewat genoemd.

djamdjam, zweetdruppels.

djāmoe, ergens kort vertoeven, logeeren.

Orang —, reizigers, logeergasten.

djāmoe, onthalen, feest geven. Men — orang, menschen zien. Bër — an, weelderig leven, banketteren. Djāmoe-an, feest. Për — an, gastheer.

djamoer en djamoeran, verschimmelen; schimmel; paddestoelen.

djāmoes, buffel.

djampal, zwaarte of gewicht eener ropij.

djamroed, *L.* smaragd.

djānaang en djenang, verf.

djauda, overgebleven echtgenoot. Param-poewan —, weduwe. — lāki-lāki, weduwnaar.

djandēla, *Port.* venster, luik.

djandji, verbond, belofte, afspraak, woord.

overeenkomst, term, bepaalde tijd; overeenkomen, verbinden, afspreken. Soerat per — an, akte, verbondschrift.
 djangan, (verbiedende wijs) doe het niet, laat af, het mag niet zijn, laat staan, 't mag niet, wacht u daarvoor. — tiada of trada, het moet, gij moocht niet neen zeggen, ge moet. — tida angkae boewat itoe, gij moet het doen. — kan, het zij verre; niet gerekend, behalve; het zou niet.
 djangat, huid; leder; riem.
 djanggal, pronktaard, kwaast.
 djanggal, onwettig.
 djanggal, hanekam.
 djanggal, hanekam.
 djanggal, de kin.
 djangka, schrede; maat; passer, model.
 djangkal en djengkal, span (breed).
 djangkang en djoengkang, nederliggen, rusten (gelijk de dieren).
 djangkar, N. anker, dreg.
 djangkir, vooruisteken.
 djangkit, besmettelijk; besmetten, zich uitbreiden, veldwinnen. Bèr — kan, verspreiden.
 djangkriq, krekel, vechtkrekel.
 djani, Ar. mishandelaar (iemand die mishandelt).
 djaniib dâr, P. partijdig.
 djanoë, Sansk. knie.
 djantan, mannelijk geslacht der dieren; mannetje.
 djanté, nederhangen, slingeren, met de voeten. — kan, laten hangen, neder slaan.
 djantoeng, het hart (ontleedkundig). — pisang, de bloesem van den pisang. — betis, de kuit van het been.
 djantara, S. rad, wiel; raderwerk.
 djaoe, P. garst. Randa —, eene soort van gierst.
 djaoeh, ver; verwijderd, afstand. Men — kan, verwijderen. Se —, deszelfs afstand, zoover als.
 djaoehari, P., juwelier; ervaren, geleerd, wijs.
 djapoe, spiering.
 djapoen, JAPAN.
 djapoet, halen, brengen (met staatsie).
 djarah, schuw, wild.
 djarah, half volwassen, half rijp.
 djarah, plunderen, rooven. Djarah-an, buit, roof, plundering. Orang — an, geroofde personen.
 djarakah, aangrauwen.

djarâmi, stoppels, stroo.
 djarang, raar, zelden, vreemd; dun, grof, ijl; wijd uit een. Soetra —, grove zijde.
 Men — kan, de onderlinge deelen wijder uit elkander zetten, zeldzamer doen voorkomen.
 djâraq, de plant palma christi. Minjaq —, castor-olie.
 djari, vinger. Iboe —, de duim. — kâki, teen. — kelingking, pink. — mânis, ringvinger. — teugah, middelste vinger. — toendjoeq of teloendjoeq, wijsvinger.
 djarimbang, eene plant tot de syngenesia behoorende.
 djâring, eene soort van mimosa, wier vrucht op kastanjes gelijkt.
 djâring en djaring, vogel- of beestennet.
 Men — of pangsang —, netten spannen.
 Kena —, in het net loopen, in de kaars vliegen, bedot worden.
 djâroem, naald, priem, pen. — dâu be-nang, naald en draad.
 djaroeman, koppelaarster.
 djâroeng lalakki, ijzerkruid (verbena).
 djasa, verdienste. Pèr-boewât-an jang bèr —, verdienstelijk werk.
 djasad, lichaam.
 djâti, Indische eik. — wolanda, Europe-sche eik. Kâjoe —, jatihout.
 djatoh, vallen, storten; worden; stranden, vervallen. — di karang, op eene klip vervallen. — kan, laten vallen. — sâ-kit, ziek worden. Men — kan dirinja, zich nederveerpen.
 djâwa, JAVA. Asam —, tamarinde. Orang — Javaan. Tjâra — Javaansche mode, trant, wijs.
 djawâb, Ar. antwoord; antwoorden.
 djawat, vatten, houden, aangrijpen; dra-gen; bediening, dienst, plicht. Pen —, ambtenaar. Djawât-an, ambt, beroep, post.
 djâwi, moedertaal, onvermengd, inheemsch. Bahâsa —, de oorspronkelijke tongval der Maleiers; de Maleische boektaal. — kan, in de landstaal overzetten.
 djâwi, os, koe, vee.
 djâwi-djâwi, waringinboom.
 djawz boewa, Ar. muskaattoot.
 djazam, eig. djazm, Ar. klankdooder.
 djazilah, Ar. goed, rein.
 djebat, civet.
 djedjaq, voetstap, voetspoor, treden. Bèr —, stappen, gaan. Tikam —, stikken (met de naald).

djedjèr, *achter elkander, rij, gelid.*
 djehennam, *Ar. hel.*
 djehoedi, *Ar. joodsch. Orang — een jood.*
 djelang en djalang, *oppassen, dienen; wachten; voorafgaan.*
 djelaq, *verwen, kleuren.*
 djelèk, *V. leelijk.*
 djeling, *lonken, gluren.*
 djeloedjoer, *rijgen (losjes vaststeken).*
 djeloeroe, *uitplukken.*
 djemad, *Ar. ijs.*
 djemah, *toekomstig. Tiada —, nooit.*
 djemawa, *vercaand, trotsch.*
 djemoe, *verzadigd, zat; walgen.*
 djemoe-an, *afkeer.*
 djemoer, *in de lucht droogen; zonnegloed.*
 djen, *en, met.*
 djenab, *Ar. majesteit.*
 djenan, *P. duistere nacht.*
 djenang, *deurstijlen.*
 djenang, *zaakgelastigde, stedehouder, ver- tegenwoordiger.*
 djenâzat, *Ar. lijikbaar.*
 djenggot, *Ar. jenggoet, baard.*
 djengkal, *zie: djangkal.*
 djengkil, *zich verbijten.*
 djenis, *Ar. soort, slag. — — allerlei soort, verscheidenheid.*
 djennat, *Ar. paradijs.*
 djepang, *JAPAN.*
 djepit, *buigen, aanbuigen, knellen, nij- pen, klemmen.*
 djepoet en djapoet, *halen, brengen.*
 djerâdiq, *koek; tulband.*
 djerâkah, *spotten; bekijken, aangrauwen.*
 djerâmi, *stoppel, stroo.*
 djéran, *das (viervoetig dier).*
 djeranang en djarnang, *drakentlood, harst- achtige stof.*
 djerâwat, *sproet.*
 djerédja, *overeind staande balken (in een gebouw).*
 djering, *mâta —, loensch, scheel zien.*
 djereh, *klaar, doorschijnend.*
 djeroedjoea, *zekere plant.*
 djeroedjoer, *losjes rijgen, naaien.*
 djeroek asam, *citroen.*
 — besar, *pompelmoes.*
 — kasoemba, *citroen.*
 — mânis, *oranje-appel, sinaasappel.*
 — tipis, *limoen.*
 djeroemat, *stoppen (met de naald).*
 djeroemâtan, *stop (met de naald).*
 djerta en men —, *balken, als een ezel.*
 djezirah, *Ar. schiereiland, eiland.*
 djibag, *zie: djâbag.*

djibrall, *Ar. Gabriël.*
 djidat, *L. voorhoofd.*
 djihat, *Ar. kant, zijde.*
 djika, *indien, als.*
 djikaloe en djikaloe, *als, indien.*
 djilat, *likken, optikken.*
 djiled, *zie: djillit.*
 djilit, *Ar. band van een boek, boekdeel, rol, vel, leder. Pen — kitâb, boekbinder.*
 djim, *vijfde letter dj.*
 djimâd, *paren, bekennen.*
 djiman, *spaarzaam, sober.*
 djimat, *armringen.*
 djimat, *spaarzaam, zuinig. Men — kan, bezuinigen.*
 djimat, *V. talisman.*
 djin, *Ar. kwade geest, die in akelige plaatsen huisvest, aardgeest.*
 djindjat, *Ar. mishandeling.*
 djinâka, *kluchtig.*
 djinaq, *tam, mak. Men — kan, temmen, tam maken, Bèr — an, onderling op een vertrouwelijk voet leven.*
 djindjang, *eene soort van kraanvogel met langen hals. Men —, den hals uitrekken.*
 djindjing, *zie: djoendjoeng.*
 djindral, *V. Generaal. — Goernadoer-Goebnadoer, Gouverneur-Generaal. — majoor, generaal-majoor.*
 djingga-djingga, *oranjekleur.*
 djingkal, *zie: djangkal.*
 djingking en tjingking, *schorpioen; ook kala.*
 djingkie, *uitsteken, toereiken, (de hand).*
 djingkriq, *zie: djangkriq.*
 djintan, *komijnzaad.*
 djintik, *vingergreep; snuifje, primpje.*
 djiran, *Ar. naburen.*
 djirat, *strik, strop, schuifknoop. Di —, in eene strik gevangen worden. — kan, strikken.*
 djitwa, *S. ziel; leven; geliefde.*
 djizjat, *Ar. schatting.*
 djobong, *hoer.*
 djoebat, *Ar. en bādjo —, tabbaard, toga.*
 djoebong, *dek van een vaartuig, (van kadjang, gespleten bamboes enz.)*
 djoedah, *Ar. DJEDDA, haven nabij Mekka.*
 djoedi, *dobbelen, spelen; spel, dobbelspel.*
 djoedja, *looden (met het dieplood).*
 djoedjoeng, *zie: djoendjoeng.*
 djoedjoer, *som, die op Sumatra door den bruidegom aan de ouders der bruid be- taald wordt.*
 djoedoe, *paar, koppel; weërqa, maat, wederhelst. Bèr —, paren. — kan, te zamen voegen, paren, koppelen.*

djoedoer, *bies*.
 djoega, ook, *nog, slechts, toch, desmiet-temin, immers*. Bagitoe —, *zoo ook*.
 Sâma —, *eveneens*.
 djoekang, *omverlaan*.
 djoelangs, *schrijlings dragen, (als kinderen op den nek, heup of schouder.)*
 djoelih, *L. draagkoets*.
 djoeling, *scheel, ook scheelzien*.
 djoeloer, *kruipen als een worm, voortkruipen, zich verlengen, wriemelen*. Men — kan lidah, *de tong uitsteken*.
 djoeloung-djoeloung, *zeker klein vaartuig*.
 djoemâat en djoemâhat, *zie: djoemât*.
 djoemadi'l-achir, *de zesde maand*.
 djoemadi'l-awal, *de vijfde maand*.
 djoemât, *Ar. Vrijdag; eene week*.
 djoemâwa, *trotsch, vol inbeelding*.
 djoembil, *halskwabbe, kossem van een os*.
 djoemiât oelama, *Ar. Synode*.
 djoemlah, *Ar. som, geheel*. Tër —, *biheen*.
 Di —, *opgeteld worden*.
 djoemlahkan, *optellen*.
 djoempah, *ontmoeten, bezoeken, te zamenkomen, gebeuren*.
 djoempoet, *halen*.
 djoempot, *harder, zekere visch*.
 djoendjoeng en djindjing, *steunen, stutten, dragen, tillen, opheffen; gehoorzamen, met eerbied uitvoeren; op den arm dragen*. — an, *Heer, gebieder*.
 djoenggoet, *voorsteven*.
 djoengkat, *aan eenen kant rijzen, wippen*.
 Djambâtan — an, *wipbrug*. Kâjoe — an, *wip, wipgalg*.
 djoengkoe, *reiken*.
 djoepoel, *gebeuren*.
 djoerâgan, *schipper, baas*.
 djoerah, *men —, neigen, eene dienaar maken*.
 djoeran en — kâjil, *hengelroede*.
 djoerang, *kloof, spleet, kreek, steile doortocht*.
 djoeroe, *hoek*.
 djoeroe, *bestieren, sturen; bestierder, stuurman, baas, opziener*.
 — bahâsa, *tolk, taalmeester*.
 — bâtoe, *plechtwachter, die tevens op klippen en rotsen acht geeft*. — bandoengan, *sluiswachter*. — beja, *tolbeambte*. — koeda, *paardeknecht*. — koentji, *sleutelbewaarder*. — marlam, *kanonnier*. — mîtar, *konstabel*. — moedi, *roerganger, stuurman*. — pintoe ajer, *sluiswachter*. — tjap qadar, — tjap kompeni, *tjker*. — toelis, *schrijver, klerk*.

djoeroeman, *koppelen*.
 djoeroemis en djoeroemoes, *nedervallen, storten*.
 djoeroeng, *betelschaal*.
 djoerz, *Ar. boeroeng —, gier*.
 djoesta, *zie: doesta*.
 djoeta, *S. miljoen*.
 djoewa, ook, *nog, slechts, mede, immers, zelfs*.
 djoewâdah, *P. gebak, koek, pastei; levensmiddelen*.
 djoewâl en djoewal, *verkoopen*. Për — an, *verkoopplaats*. Pen — an, *verkoop*. — atas parintah *soekoeem, gerechtelijk verkoopen*. — bôrong, *in het groot verkoopen*. — dengan roegi, *verkwansen*. — dengan toenggoe *bajârân of — hoe-tang, borgen, op vertrouwen verkoopen*. — di bawa harga, *onder de waarde verkoopen*. — di lêlang, *in het openbaar, op de veiling verkoopen*. — paq, *verpachten*. — pekardja-an, *wordt ten onrechte bezigd voor aanbesteden, d. i. het werk verkoopen, terwijl men het werk koopt en dient te zeggen: bli pekardjâan*. — an, *koopwaar, ook renten; in het klein verkoopen*.
 djoewâr, *eene soort van ebbenhout*.
 djoewâra, *beslissers bij het hanengevecht*.
 djoewâri, *ervaren, geleerd*.
 djoewâwoet, *vogelzaad, eene soort van gierst*.
 djoewita, *uitgelezen, fijn*.
 djoez, *Ar. onderdeel*.
 djogèt, *tooneelspel*. Orang —, *tooneelspeler, danseres*.
 djohan, *held*.
 djohor, *koningrijk aan den uithoek van het Maleische Schiereiland*.
 djojinah, *zwaan*.
 djokdjok, *draven, draf*.
 djo-l', *Ar. uitgelooftde prijs*.
 djolo, *plaats in het n. o. gedeelte van Sumatra*.
 djolong, *eerst; eerste*. — —, *vooreerst*.
 djompâna, *draagbaar, palankijn*.
 djomplâng-an, *schommel, wipplank*.
 djompoq, *groot soort van wilen*.
 djong, *Chinesche jonk*.
 djongkoq, *op de hurken zitten*.
 djontrot, *lokken*. Boeroeng —, *lokvogel*.
 dlâd, *de letter dl*.
 dlâif, *Ar. zwak, onvermogen*. Ka — an, *zwakheid, onmacht*.
 dlamah, *zammah, Ar. klankteeken, o of oe*.
 dlamân, *Ar. borgtucht*.
 dlarâb, *Ar. slaan, hounen, verlaan*.

dlaroerat, *Ar. dwang*.
 dlofa, dlofa, *voormiddag*.
 dōa, *Ar. gebed, afmeeking, vloek*. Minta —, *bidden; vloek afbidden*.
 dodol, *zuikergoed, lekkers*.
 doebroek, *inbreken, door eene heining dringen*. — roemah, *inbraak*.
 doedoeq, *zitten, zetelen, wonen*. Men — kan, *doen zitten*. Pe —, *ingezetene*. Ka — an, *zitplaats, plaats, post, ambt; bezeten worden*. — basialah of — bersilah, *kruiselingen met de beenen zitten*. — berdjantei, *met afhangende beenen, (als onhoeffelijk beschouwd) zitten*. — diam-diam, *stil zitten*. — di atas koeda, *te paard zitten*. — di mēdja, *aan tafel zitten*. — makan, *tafelen*. — terfekoer, *in diep gepeins zitten*. — tetap, *vastzitten*.
 doega, *dieplood, looden, peilen*. Batoe — dan tāli —, *dieplood en loodlijn*.
 doega, *L. raden, gissen*.
 doejoeng, *zeekoe*.
 doeka, *S. droefheid; treurig*. — tjita, *droefgeestigheid*. Ka — an, *bedroefd zijn; droefheid*.
 doekana, *wulpsch, onkuisch, zedeloos*.
 doekoe, *naam van eene kleine vrucht*.
 doekoeh, *boschje, bosschage, prietel; vrouwenzierel*.
 doekoen, *dokter, geneesheer, doktoris, vroederwouwe*. Doekoen dāra, *heelkundige*.
 doekoeng, *op den rug of onder den arm dragen*.
 doelang, *schenk-, presenteerblad*.
 doelāpan, *V. acht*.
 doe 'l-hadij, *Ar. twaalfde maand*.
 doeli, *majesteit, monarch, vorst; troon*.
 Ka bāwah —, *aan de voeten des troons*.
 doel 'l-qādah, *Ar. elfde maand*.
 doeloe, *zie: dhóló*.
 doempa, *tegen, tegenstrijdig, tegendeel, tegenover; aanvangen, aan elkander komen, ketsen, wrijven*. — kan, *tegenstooten*.
 doempat, *tegengesteld, tegenover, tegen, tegendeel*.
 doempol, *stopperf*.
 doengkang, *padde*.
 doengkoel, *J. nederwaarts hangen, als de horens van enkele dieren*.
 doengoe, *L. dom, onwetend*.
 doeniā doenjā, *Ar. de wereld*.
 doeniāwi, *wereldsch, aardisch*.
 doepa, *S. wierook*. Pe — an, *wierookvat*.
 Meng-oekoep doepa, *bewierookten*.
 doerāka, *wederspannig, oproerig, verra-*

derlijk, afvallig; wederspannigheid, oproer, afvalligheid; liegen, leugen.
 doerdja, *aangezicht, gelaat*.
 doerdjāna, *laaghartigheid; gemeen*.
 doerhaka, *zie: doerāka*.
 doeri, *doorn, stekel, splinter, spoor, punt, pen*.
 doeria, *gestreept neteldoek*.
 doerian, *eene groote, verhittende, stinkende vrucht*.
 doesānaq, *bloedverwantschap*.
 doesoen, *dorp, plek*.
 doesta en djoesta, *S. onwaar, valsch*.
 Bēr —, *liegen*. Pen —, *leugenaar, vainsaard*.
 doeta, *staatsofficier*.
 doewa, *twee*. Bēr —, *beide*. Ka —, *tweede*. Men — kan, *huichelen*. — bagei, *tweederlei*. — blas, *twaalf*. — doewa, *allebeide*. — ganda, *tweedubbel*. — kālī, *tweemaal*. — lāpis, *dubbel*. — per-saratoes, *tweehonderdste*. — per-sariboe, *tweeduizendste*. — pintal, *tweedraadsch*. — poeloeh, *twintig*. — poeloeh-sātoe, *een en twintig*.
 doewim, *V. duim (maat)*.
 doewit, *V. dust, geld*.
 dóló, *zie: dhóló*.
 dóló-an, *voorbaat*.
 domba, *P. een ram; schaaap*. Boeloe —, *wol*.
 dominggoe, *Port. Zondag; week*. Hāri —, *Zondag*.
 domkrak, *V. dommekracht*.
 dongkang, *zie: doengkang*.
 dorāda, *zeebrasem*.
 dorēng, *gestreept (van dieren)*.
 dōrong, *instuiven, toeschieten; doorsteken (met een zwaard)*.
 dosa, *zonde, misdaad*. Bēr —, *zondigen*.
 dōwang, *zuiver, onovervalscht; louter; enkel*.
 dras, *snelvlietend*.
 dril, *V. drillen, exerceren*.
 dzabih, *Ar. offeraar*.
 dzakar, *Ar. mannelijk teelid*.
 dzalil, *Ar. laag, onedel*.
 dzanboe, *Ar. zonde*.
 dzaoeq, *Ar. genot, welde, wellust, vermaak*.
 dzarah, *Ar. ondeel, stofje, stipje*. Se —, *een klein deeltje*.
 dzāt, *Ar. zelfstandigheid, bestaan, aanzijn*. — Allah, *het aanwezige Gods*. Bēr —, *zelstandig zijn*.
 dzāt il dlānab, *Ar. pleuris, zijdevee*.

dzib, *Ar. wolf, boschhond.*
dzikir, *Ar. gedachtenisviering, herinnering.* Bèr — Allah, *God loven.*
dzimmat, *Ar. verantwoordelijkheid (goede trouw).*
dzoe, *Ar. Heer, bezitter; bezit.* — 'l-keiat, *levende.* — 'l-qàdah, *de elfde maand.* — 'l-àidajah, *dzoe-'l-àadji, de twaalfde maand.* — 'l qarnein, *met twee hoornen.*
dzoeriat, *Ar. afstammelingen.*

E.

èdah, *Ar. staat van onthouding.*
èdan, *gek, dwaas.*
eddat, *Ar. staat van afzondering eener weduwe of gescheiden vrouw.*
eida, *eerste (in het spel).*
èkor, *staart; einde.*
èling, *overhellen, neigen, opletten.*
el Meséh, *Messias.*
el nâthlir fi 'l-mâli, *directeur van financiën.*
èlo, *V. el.*
èloq, *beminnelijk, schoon.* — pá-ras-nja, *schoon van gelaat.* Ka-èlôq-an, *schoonheid; aantlokkelijk.*
èmbèr, *V. emmer.*
émir, *Ar. hoofd, opperhoofd.*
èmpang, *vijver.*
empôq, *mollig.*
ènaq, *lekker, aangenaam.* — badan, *gezond.*
èngsel, *V. hengsel.*
èntèng, *L. licht, niet zwaar.*
èntjèr, *dun, vloeibaar.* Bekin èntjèr, *aanlengen, verdunnen.*
eutjet, *een weinig hinken.*
èpih, *vergif uit planten.*
èpoq, *een taschje van bladeren.*
èrètan, *hyschblok.*
èsoq, *zie: isoq.*
èrot, *scheef, bochtig.* Ka — an, *bocht.*
èspinggarda, *Port. geweer.*
èserafil, *Ar. Serafsijn.*
èsarâr, *Ar. verborgenheid, geheim.*

F.¹⁾

fa, *de letter f.*
fâal, *Ar. daden, werken; handelingen, hoedanigheden.*

1) De woorden met f beginnende zijn alle uit vreemde talen.

fadjar, *Ar. morgenschemering, dageraad.*
fadlâfat, *Ar. smaad, schande, oneer.*
fadlizat, *Ar. en fazilat, uitmuntendheid.*
fadloeli, *Ar. belangstellen, bemoeien, raken, betreffen, aangaan.*
faedah en faedat, *Ar. nut, voordeel.* Bèr-faedah, *nuttig zijn.*
faham, *Ar. bedreven, ervaren; bedrevenheid.*
fai, *Ar. vererving van buit, schatting, enz. (op ongeloovigen behaald.)*
fukatan, *V. konkelen.*
fâl, *Ar. voorteeiken; voorzegging, vogelwichelarij.*
fâlaq, *Ar. dierenriem.*
faqlh, *Ar. rechtsgeleerde, schrifteleerde.*
faqir, *bedelmonnik.*
far, *Ar. tak, twijg; telg.*
far, *Ar. afstamming.*
faradlet Allah, *Ar. Goddelijke instelling.*
farâh, *Ar. blijdschap.*
farâidl of faridlat, *Ar. erfrechtskennis.*
fardl, *Ar. wetlig erfdeel.*
fâriq, *Ar. onderscheiding.* Alâmat — *een onderscheidingsteeken.* Memariq, *onderscheiden.*
fariâi, *Farizeër.*
far-den, *Ar. afstamming.*
farsi, *Ar. Pernisch.* Orang — *een Perziaan.*
fasach, *Ar. pascha; vernietiging, ontbinding eener overeenkomst.*
fâsiq, *Ar. boos, goddeloos.*
fasoena, *P. aanlokkel.*
fathah, *Ar. klantteeken; 'a.*
fatsal, *Ar. afdeeling; hoofdstuk, onderdeel, artikel.*
fatséh, *Ar. welsprekend.*
fatschat, *Ar. welsprekendheid.*
feilesoef, *Ar. Filosoof.*
fekoer, *mijmeren; in gedachten verzonken zijn.*
fenâ, *Ar. vergankelijk, tijdelijk, broos, sterfelijk.*
ferdji, *Ar. vrouwelijk schaamdeel.*
ferdloe, *Ar. verplichte inachtnemingen.*
Waqtoe soembahjang — *tijdperken van verplichte godsdienstplechtigheden.* Mem — kan, *verbindend maken, verplicht n.*
ferdoeli, *zie: fadloeli.*
feredl, *Ar. verplichte inachtnemingen.*
feri, *P. nimf, toovergodin.*
fesoeq, *Ar. slechtheid.*
fetâr, *Ar. ontbijt.*
fêtor, *Port. Resident.*
fi, *Ar. in, door.*

fihaq, *Ar. kant, zijde. Dèri pada — rādja, van wege den Koning.*
 fikâr, *Ar. verstoren.*
 fikir, *Ar. overleggen, peinzen, denken.*
 — an, *bepeinzing, overlegging; denkbeeld.*
 fil, *Ar. melaatschheid.*
 filsafat, *Ar. wijsbegeerte.*
 fiqah, *rechtsgeleerd. Ilmoë —, rechtsgeleerdheid.*
 firâset, *Ar. gebaarkunde.*
 firdâna, *Ar. eenig, enkel, enkelvoudig.*
 — mantri, *eerste minister.*
 firdoes, *Ar. paradijs.*
 firmân, *lastbrief; bevel; pas; woord.* — Allah, *Gods woord. Maka ba-firmân Allah, God sprak.*
 firoez, *P. zegepralend.*
 firoezah, *P. turkoois.*
 fistân, *P. pels.*
 fita, *Port. lint.*
 fitar, *kettingbliksem, ratelslag.*
 fitnah, *Ar. laster. Mem — kan, belasteren.*
 fliring, *V. vliering.*
 foêda, *Ar. hart.*
 foerna, *Ar. fornuis, oven.*
 foqih, foqa, *zie: faqih.*
 foqir, *zie: faqir.*
 frantjis, *prantjis, fransch. Orang —, franschman.*
 fringgi, *Europeaan; Christen.*

G.

ga, *de letter g.*
 gaas, *N. gaas.*
 gâbang, *eene soort van palm, die slechte sago geeft en ook loutar hoetan heet.*
 gabes, *stokkerig, voos.*
 gâboes, *eene soort van visch.*
 gâboes, *soort van kurkboom. Kâjoe —, kurk- of sponsachtig hout.*
 gâda, *S. staf, knods.*
 gâda-gâda, *vaantje, vlaggetje.*
 gâdê, *verpanden, pand. Roemah — an en pegadêan, pandjeshuis, lombard. Jang memêgang — an, lombardhouder.*
 gâding, *ivoor, olifantstand. — —, vloerhouten; buikstukken.*
 gadis, *maagd.*
 gâdjah, *S. olifant. Mân —, schaakspelen.*
 gâdji, *V. loon, traktement. Mâkan —, loontrekken.*
 gâdoeh, *storen, verontrusten; verwaand.*

gadoeng, *bedwelmende geneeswortel.*
 gadong, *klommen als sommige planten.*
 Obi —, *zekere aardappelsoort.*
 gâga, *drooge rijstvelden.*
 gâgah; *sterk, machtig, kracht, geweld.*
 Meng — i, *geweld aan doen; verkrachten; onderdrukken. — brâni, heldhaftigheid.*
 gagandîn, *slaaï, groote hamer.*
 gagang, *knop, bloesem van de peperplant en nagelboom; steel, stok.*
 gagap, gâgap, *stameren, stotteren, lispelen.*
 gâgap, gâgep, *luidruchtig.*
 gâgaq, *kraai.*
 gagat, *mot.*
 gagindjal-gindjal, *de lendenen.*
 gago, *zekere visch, katvisch.*
 gagoe, *lispelen, stamelen.*
 gagoh, gago, kâko, gâkko, *eene groote huishagedis.*
 gah, *roem, faam, glorie; roemen, prijzen.*
 Meng — kan dirinja, *zich beroemen.*
 Têrgahlah, *beroemd.*
 gâhi, *kracht.*
 gâja, *foppen.*
 gâjis, *schrabben, krabben.*
 gâjit, *haken, inhaken; haak. Peng —, haak.*
 gâjoeng, *soort van pollepel, waterlepel van een kokosmotendop.*
 gâkoe, *eene slaapdeuntje zingen. — an, slaapdeuntje, wiegezing.*
 gâla-gâla, *pek. Per-gâla-kan, bepekken.*
 — — lemboet, *toer.*
 galâgaq, *zie: gelaga.*
 gâlah, *bootshaak, boom, zetboom. Toelaq —, boomen, b. w.*
 gâlang, *armringen. Zie: gelang.*
 galangan, *voetpad in de rijstvelden.*
 gâlaq, *wild, woest, fel, kwaadaardig, dol.*
 galar, *titel. Zie: gelâr.*
 galas, *een last op den rug dragen. — galâs-an, pak, last, vracht.*
 galdery, *V. galerij.*
 galemboeng, *opborrelen.*
 galêwang, kalêwang, klêwang, *houwer, sabel.*
 gâli, *graven, spâten, delven. Peng —, spade, schop, graaf; graver, deliver.*
 — an, *grâft, uitgegraven plaats. Peng — an, opdelving, uitgraving.*
 galid, *ezel.*
 gali gali, *zekere boom (acanthus ilicifolius) Lat.*
 gâligi, *bibberen, klappertanden.*
 gâli-loempoe, *baggeren.*
 galing galing, *zeewig, schaapmuil, kuischboom; zekere heester. (Vitis trifoliata) Lat.*

galinggam, trillen, huiveren, grillen.
galintjatan, terugstuiten; de weerstuit.
galintjir, glijden, uitglijden.
galoea, roode verf van den boom Ka-soemba kling.
galoech, slijk, modder.
galoempé, een dak van gespleten bamboes.
galoeng, voetpad. Zie: geloeng.
galoet, spelen als kinderen.
galombang, gelombang, deinen als de zee; deining.
galora, hevige branding.
gamarantjang, gamarataq of kamartaq, klateren, rammelen, schetteren, hard klinken; klatering, geratel, gerammel, geklater.
gamat, schelpvisch.
gambang, gamelan, inlandsch speeltuig, houten trog, waarop metalen of houten staven gelegd zijn, die bespeeld worden.
gambar, beeldtenis, portret, schilderij.
Menoelis —, schilderen. Gambâr-an, schilderij; schilderachtig.
gambir, heester, wier bladeren gom geven, die op cachou gelijkt, en (getah — of — genoemd) bij de betel of sirih gebruikt wordt.
gambit, soort van bakje.
gamboeng, de manen van een dier.
gambong, speelhuusje aan het water, koepel.
gamelan, zie: gambang.
gamit en kâmit, knikken, wenken.
gamoeti, de draden van den arengpalm, welke op paardenhaar gelijken.
gâmoq, zwaaïen (een zwaaïd).
gampang, gemakkelijk, licht. Anaq —, bastaardkind.
gampar, geschreeuw, oproer, luidruchtig, oproerig, wanorde.
ganap, genap, gnap, vol, volledig, geheel, gansch, volkomen, gevuld, even in getal. — i, meng'-anap, meng — kan, voleinden, volbrengen. Se — boelan, de gansche maand. — lah tîga hâri, drie geheele dagen verliepen.
gânas, inbreken. Orang —, inbreker.
ganda, dubbel, tweevoudig. — en bèr —, meervoudig. Tîga ganda, drie dubbel.
gandang of gendang, zekere trom.
gandarang, groote krijgstrom.
ganda roesa, eene plant, welke wordt aangewend tot het genezen van koorts.
ganda soeli, eene plant, waarvan de bloemen in het haar worden gedragen en het zinnebeeld van onstandvastigheid zijn.

gandi, dans met verscheidene golvende bewegingen van het lichaam.
gandiq, haarlok, krul.
gandja, hennep, ook een bedwelmd middel uit de bladen en knoppen dezer plant getrokken.
gandjâran, J. rang, aanzien; belooning.
gandjes, de rivier de Ganges.
gandjil, ondersteunen, iets onder een poot van eene waggelende tafel leggen, vastzetten. — itoe mēdja, zet die tafel vast. — kâki, voetbankje.
gandoe, zekere eetbare plant.
gangga, de rivier de Ganges.
ganggam, de vuist, gesloten hand. Meng —, de vuist toehouden. Sa —, een handvol. Bēr —, bij handen vol.
ganggang, gapen, zich openen, lostornen, inzwelgen.
ganggoe, malen, kwellen, in de rede vallen. Moeloet —, babbelaar, die in de rede valt.
gangsâ, S. gans, zwaaï.
gangsâ, klokkenmetaal.
gangsing, tol, zweeptol.
ganioer, lekkere zeevisch.
ganopa, naam van eene goede zeevisch.
gansoer, sullen.
gantang, maat voor drooge waren; 13½ pond, oud gewicht, doch verschilt op sommige plaatsen, = 10 kati.
gantar, bevreesd zijn; bang, bevreesd.
gantéh, spinnen.
ganti, vervangen, verwisselen, veranderen, aflossen, opvolgen; vergoeden, in plaats stellen. Pēr — an, afwisseling.
Peng — an, vervanging, het aflossen.
gantjiran, helmstok.
gantoeng, hangen, ophangen, aanhangen, aankleven. — an, galg. Pēr — an, toevlucht.
gantoeng lâjar, geld dat voor gestrande goederen aan den vinder betaald wordt.
Toekang —, strandvonder.
gantri, zeker muziekinstrument.
gapi, klein, lekker zeevischje.
garagâdjî, zie: girgâdjî.
garagé, een groote haak om krokodillen te vangen.
garâha, soort van zeevisch.
gâram, zout. Kâroeng —, zoutzak. — an, pekel. Meng — i, inzouten. Tampat —, zoutvat. Boeboeh — of târoh —, met zout besprengen.
gârami, ikan garâmi, zekere rivier-visch.

gárang, luid, luidruchtig, schel; ver-
wood, wild, weede.
garang en — an, eelieve, ik bid u; toch.
gáranggati, een insect, carambyx.
gáras, garoes, linnen stijven; stijfsel.
garat, oprochelen.
gárat, gerat, knarsen. — an gigi, knar-
sing der tanden.
garbang, deur, poort.
gardo, V. nachtwacht; wachthuis.
gargádji, zaag.
gargási, S. kwelgeest.
garham, kaak, kinnebak. Gigi —, kiezen,
baktanden.
garhána, eklips.
gári, slaappleats.
gáris, schrabben, merken, lijnen trekken;
regel, streep, kerf. Peng —, schraper,
schrabber, hark.
gároe, zie: ghároe.
gároe, krabben, schurken, rossen. Meng
— koeda, een paard rossen. Peng —
koeda, roskam.
garoe, eene soort van visch.
garoeda, griffioen, givleugeld dier, waarop
Vischhoe rijdende wordt voorgesteld.
garonggong, holte, kuil.
gárog, peng —, krabber, stalkrabber;
vroeten, als een zwijn of mol, ook aan-
klouwen. — tánah, harken.
garpo, V. vork.
gartaq, sporen, aansporen, de sporen ge-
ven, aanprikken; het klepperen van den
hoeftag.
gásal, oneven. Mâin ganap —, even en
oneven spelen.
gásap, ruw, oneffen.
gátal, jeukachtig; jeukte, schurft; wulpsch.
gátjah, teleurstellen.
gáwal, loom, traag, vadzig, dom, druil-
oort, beteterd.
gáwam, voor het gerecht roepen; pleiten.
gáwap, geeuwen, gapen.
gáwe, voor het gerecht roepen; pleiten.
gáwoel, verwarren, in wanorde brengen.
gáwong, belommerde plaats, luote. Padang
bér —, een dal.
gaza, P. eene maat, omtrent eene oude
el (1 decimeter) lang.
gebana, deugniet, landlooper, schooier.
gedang, groot, ruim. Djalan —, de groote
weg.
gedeboes, vertooning van slangenbezwee-
ders.
gedèng, bos, padibos, koornschoof.
gedoebang, zeker zijdegeweer.

gedoeipoeng, de billen.
gedogan, tijdelijk opgeslagen stal voor
paarden.
gedong, huis, voornamen woning, voorna-
melijk van steen. — bitjara, raadhuys,
stadhuys.
gegandin, slaai, houten hamer.
gegandja, gagandja, kapiteel, kroon.
gegáras, L. vreten.
gègèr, kijven, beknorren, tieren, razen,
keffen, janken. — an, geraas, gekijf,
gejank.
gegetar, klaterende franje van glaaizes
of klatergoud.
geladir, slijm. Sperma animale.
gelága, glegan en gelágaq, koken, borrelen.
gelágang, gelanggang, hanenvechtplaats,
slagveld, renbaan.
gelagar, balk, rib, sluitboom.
gelamboeng, waterbel, schuim.
gelang, arm- of enkelringen.
gelang, porselein, zekere groente.
gelanggang, zie: gelágang,
gelap, glap of galap, donker, duister;
duisternis. Membli bárang dengan glap,
gestolene goederen koojen, heelen. Mem-
báwa másoq bárang dengan —, goederen
binnensmokkelen. Kagláp-an, duisternis.
Meng-glap-kan, verdonkeren.
gelaq, luidkeels. Tertáwa —, schateren
van lachen.
gelar, titel, eernaam, bijnaam. Mengáséh
—, een titel verleenen.
geláran, titel.
gelásan, reiszak.
gelátap, klappen.
geleteq, klappertanden.
geli, gili, gilli, kittelen. Gili-gili, de nieren.
gelodoq, dondersteen.
geloedjoe, gulzig happen.
gelomat, het dek van een vaartuig.
gelong, een voetpaadje.
gelongsong, peperhuisje.
gelotoq, L. klappen.
gelotroq, rammelen.
gemar, P. zich verheugen. Meng — kan,
verblijden. Ka — an, vreugde.
gemas, L. hard, wrede, ongevoelig.
gembála, fraaie, geel houtsoort.
gembat, L. beteldoes.
gembira, goembira, heldhaftigheid, geest-
drift; moedig. Meng — kan, aanmoe-
digen, in geestdrift brengen, bezielen.
gemboeng, zwellen.
gemetar, huiveren, ijzen.
gemoeq, vet, dik, zwaarlijvig, Ka — an,

vetheid, vettig. Tāroh gemoeq, met vet smeren, insmeren. — babi, varkensreuzel. gemoeroh, luidruchtig, bulderend, bruisend; weërgalmen, bulderen, bruisen; gebulder, gedruisch.
 gempoel, uitwas aan een boom.
 gempoel, zekere groote boom met geel hout.
 genap, volledig, gaaf.
 gendang, half gek; trom, in den krijg.
 gendoet, dikbuik; zwaarlijvig.
 gendom, P. tarwe, koorn. Tepoeng —, tarwemeel.
 gëndong, op de heup dragen. Men — anaq, een kind op de heup dragen.
 gënteng, dakpan. Atap —, pannen dak.
 gepoq en goepoq, vel.
 gerahāna, eklips. — māta hāri, zonsverduistering.
 geram, P. gram, toornig; toorn, verontwaardiging.
 geranggang, ichneumon (soort van beest).
 geraq, bewegen, wiebelen. Meng — kan, schudden. Be — en bër —, bewegen.
 gerbang, deur, poort.
 gerimis, stofregen, fijne regen.
 gerindam, spreuk uit de heilige taal. Bër —, zulke spreuken opzeggen.
 geroeh en geroh, snorken.
 geroes, linnen stijven; stijfsel.
 geroq, zie: gāroq.
 gēspēr, V. gesp.
 geta, gitta, P. zetel, koets, bank, stoel, troon, rustbed, sofa.
 getah, gom, balsem. — kan, gommen. — kārèt, gom-elastiek.
 getam, op de lippen bijten.
 getas, broos.
 gètèq, Soend. vlot.
 ghāib, Ar. afwezig, onzichtbaar; verdwijnen; dwister.
 ghairah, of wa ghairah, P. et caetera, enz., en hetgeen er verder volgt.
 ghairat, opgetogenheid, verrukking, geestdrift, jaloezie, naijver, eerzucht, verontwaardiging. — ilahiat, heilige ijver.
 ghājib, Ar. dwister.
 ghalat, Ar. fout, misrekening.
 ghālib, Ar. overwinnaar, overwinnen, overwinning.
 ghani, ghenā, Ar. rijk, overvloedig, heerlijk, doortuchtig, roemrijk; rustig door vergenoegdheid.
 ghanimat, Ar. roof.
 gharadl, Ar. oogmerk.
 ghariw, Ar. vreemd, uitheemsch; vreemdeling; wonderlijk, buitengewoon.

ghāroe, S. een harsachtig hout, dat als het verbrand wordt smelt en een in het oosten beminden geur verspreidt. *Aloexylum agollochum*.
 gharoer, Ar. hooghartigheid.
 ghasist, vies, bekleedsel.
 ghasil, Ar. godsdienstige afwasching van het gansche lichaam.
 ghatzb', Ar. wederrechtelijk.
 ghazal, punitdicht.
 gherib, Ar. buitenlander.
 ghidzā, Ar. middagmaal.
 ghilah, om de overwinning strijdende.
 ghilat, onverwachts als roovers aanvallen.
 ghoendah, tarantula (spin).
 ghoerab, vaartuig met een langen voorsteven.
 gigas, mot, wormpje.
 gigi, tand. Sākit gigi, tandpijn. — garham, de kiezen. — asoe, oog-, hoek-, hondstand. — sārè, de voortanden.
 Pengerat —, knarsstanden. Bërsoegi —, de tanden borstelen, reinigen. Tjā-boet —, een tand uittrekken. Tjongkil —, tandenstoker.
 gigit, bijten.
 gila, dwaas, gek, zot, zinneloos, dol, ijkhooftig, verbiysterd. Djādi gila, gek worden. Ka — an, dwaasheid, zinneloosheid, verwaasd, verzot.
 gila-birāhi, en — ingin, verzotten, verzot.
 gillang, schitteren. — goemilang tjājanja, schitterend van glans.
 gilaoe, eggig.
 gili, gruwel, ijzen, walgen, vies zijn; vies, afkeer. Ka — an, verfoeilijk, verfoeid, walgelijk; walgelijkheid, afkeer.
 gili-gili, de nieren.
 giling, draaien, rollen, pletten, vermahlen. Peng — an, raderved, machine-rie; suikersfabriek.
 gilir, veranderen, draaien, wenden, vervangen; afwisseling, beurt. Lima — órang, (letterlijk vijf veranderingen van menschen), vijf opvolgende geslachten.
 Bër — āwan di hadāpan boelan, de wolken volgen elkander vóór de maan.
 gilli, zie: gili.
 gimber, blaten.
 gindi en gendi, waterkruijk, koelkan.
 ginding, rusten, leunen, vertrouwen, steunen op.
 ginggang, gestreept, (alleen van kleeden.) Kāin —, gestreept goed.
 ginggong, mondorgel, trompetje, rateltje.

ginta, *S. bel, schel, klok*. — semboejan, *alarmklok*.
 gintas, *top van een tak; de toppen afknakken, afnemen*.
 ginteng, *dakpan*.
 giram, *Hind. altaarbel*.
 girap, *trippelen*.
 girasap, *ridselen*.
 girgadj, *eene zaag*. Di —, *gezaagd worden*. Meng —, *zagen*. Serboq —, *zaagsel*.
 girgetam, *zich verbijten van nijd*.
 girimis, *motregen*.
 giring, *zweven, scheren (als vogels)*.
 giring-giring, *schelletjes, die tot sieraad dienen; schelletjes, die de valken dragen*.
 girig, giri, *boren, doorboren, doorsteken*. Peng —, *eene boor*.
 gisir, *wrijven (tusschen de handen)*.
 gisir, gèser, *op zijde schuiven, opschikken, plaats maken*.
 gitig, *Soend. zweepen, slaan, geeselen*.
 gitjah, *pompen*.
 glap, *zie: gelap*.
 glas, *N. glas*.
 glatiq, *boeroeng* —, *rijstdiefje*.
 gobloq, *sul, botterik, domoor; lomp, ongemaniert*.
 godam, *moker, voorhamer*.
 goe, paar, *koppel*. Sa — karbo, *een span buffels*.
 goebermen, *V. gouvernement*.
 goebnadoer, *Port. Gouverneur*.
 goebnoer, *V. Gouverneur*. — djindral, *Gouverneur-Generaal*.
 goeboeh, *bloemruiker*.
 goeboeq, *wachthuisjes in de rijstvelden; uitkijk, speelhuysje aan het water*.
 goedäbir, *lel van een haan; kieuwen van een visch*.
 goedang, *pakhuis, magazijn, spijskamer*.
 goega, *wanorde, gestommel, haast*.
 goegat, *zie: hógah*.
 goegoer, *ontijdig afvallen, vallen, storten*.
 Anaq —, *misgeboorte*. Bèr — an, *nedervallen*.
 goela, *S. suiker*. — bätoc, *kandij, klon-tjes*. — djäwa, *Javaansche bruine suiker*. — päsir, *broodsuiker*. — pengantèn, *bruidsuiker*.
 goelä, *zinken (op zee)*. Orang —, *mijnwerkers*.
 goelé, *kerri, Indische spijs, die bestaat uit kurkuma, spaansche peper, kokosmelk enz. met bouillon*.
 goelch, *sau*.

goeling, *rollen, voortrollen, rondrollen, wentelen*.
 goelinggang, *zekere plant, ook daoen koerap genoemd, dienstig tot het genezen van dauw- of ringworm. (Cassia alata of herpetica)*.
 goelita, *zie: golita*.
 goeloeng, *oprollen*. — an, *rol*. — tjoe-tjoeq, *bloemdragende heester (Plumeria obtusa)*. Tèr —, *opgerold*.
 goemé, *lofwerk, lijstwerk, bloemwerk*.
 goemetar, *beven, sidderen, rillen*.
 goemilang, *zie: gômilang*.
 goemirlap, *zie: gomirlap*.
 goemoel, *worstelen, strubbelen*.
 goemoq, *zie: gemoq*.
 goempa, *aardbeving*.
 goempal, *kluit, brok, vlok, kluwen, dotje; wratten*.
 goempat, *oempat, lasteren, kwaadspreken*.
 goempita, *luid gedruisch, leven*.
 goena, *S. nut, waardij, voordeel; gebruik; dienen, nut hebben*. Bèr —, *nuttig zijn, strekken, dienen*. Pèr — an, *nut*. Di pèr — kan, *aangewend, partij van getrokken worden*.
 goendik, *zie: gondi*.
 goendil, *kaal*.
 goendoel, *kaal, haarloos*.
 goendoeng, *baal, bundel, pak*.
 goenjil, *notenkraker*.
 goenoeng, *een berg, bergketen*. Di baliq —, *over de bergen, aan gene zijde der bergen*. Pegoenengan, *bergachtig, gebergte*. Poentjoek —, *bergkruin*. Kâki —, *voet van een berg*. — api, *vuurberg*. — goenoengan, *gebergte*.
 goenting, *gonting, schaar, snuiter; knippen, snuiten*.
 goentingan, *knipsel, snipper*.
 goentoer, *donder, onweder*.
 goepak, *zeker muziekinstrument*.
 goepoeh, *haastig, in haast; overijling*.
 goerap, *schilfer*.
 goeraq, *schurft; vuil in het haar of op het lichaam*.
 goeras en bèr —, *snorken*.
 goerdi, *boor, steekboor*.
 goeri, *kleine waterkruik*.
 goeris, *lijn; schrabben*.
 goerit, *J. dichten, opstellen*.
 goerk, *Perz. wolf*.
 goeroe, *S. leeraar, onderwijzer*. Bèr —, *leeren, onderwijs ontvangen*.
 goeroe en goeraoe, *boerten, schertsen; scherts, boert*. Bèr —, *boerten*. Meng

—, *bespotten, bedotten.*
 goeroeh, *donder, gebulder.*
 goeroen, *wildernis, woestenij.*
 goeroes, *likken, glad maken.* Bâtoe —, *liksteen.*
 goeroes, *smorken.*
 goesar, *toornen, boos zijn, knorren, kwa-
 lijk nemen; misnoegen; vertoornnd, ver-
 gramd.*
 goesi, *tandaleesch.*
 goesti, *S. Heer, gebieder.*
 goetji, *kruik.*
 goewa, *ik, mij. (Lage taal).* — poenja, *mijn, aan mij toebehoorende.*
 goewah, *gowah, goeha, S. grot, spelonk,
 hol, kuil.*
 goewâma, *worg, keelontsteking.*
 goewêq, *L. kwaaken.*
 gôgah, *P. oproer; oproerig zijn, aankla-
 gen.* Bêr — *negri, het volk te wapen
 roepen.* Peng-gôgah, *eischer, aanklager.*
 gogaoe, *zwoelgen, inslikken.*
 gogokan, *grote, eetbare zeevisch.*
 gôha, *zie: goerah.*
 gojang, *schudden, bewegen.* — tanah, *aardbeving.*
 goké, *grote huishagedis, die een bijzon-
 der geluid geeft.*
 golé en golêq, *tiggen.*
 goléga, *bezoar, zekere steen.*
 golinggang, *zie: goelinggang.*
 golita, *duister, duisternis, mist; akeligheid.*
 golondong, *balk.*
 gôloq, *sabel, slagzwaard; hakmes.*
 gombâla, *gobâla, S. (gopâla) herder.* —
 kan, *hoeden, weiden.*
 gombong, *gambong, opgezwoollen.*
 gometar, *zie: goemetar.*
 gomilang, *schitteren, flikkeren; schittering.*
 gomirlap, *schijnen, blinken, glansen;
 schijnsel, glans.* — an, *glansrijk, blin-
 kend.*
 gomo landaq, *Barleria prionitis L. zekere
 boom.*
 gompal, *zie: goempal.*
 gompol, *uitwas aan een boom.*
 gondah, *twijfelen, weifelen; besluiteloos;
 wankelmoedig, bekommerd, achterdochtig.*
 gondiq, *bijwif (geoorloofd).*
 gondong, *krop, uitwas.*
 gondog, *Jav. krop, uitwas; eene der Tjam-
 paka soorten.*
 gong, *metalen bekken, speeltuig.* — peng-
 rah, *alarmbekken.*
 gonggon g, *blaffen; happen.*
 gontjang, *schudden, daveren.*

gontji, *haarlok.*
 gora, *soort van zeevisch.*
 gôreng, *braden, bakken.* Ikan —, *gebakken
 visch.* Sampé gemoq hlang, *uitbraden.*
 gorêq, *boven.*
 gores-gores, *krabbelen, slecht schrijven.*
 gorinda, *slijpsteen.*
 goris, *schrabben, schrappen.*
 gorita, *veelvoetig; vezelachtig.*
 gorog, *reutelen.*
 gôsong, *zandbank, plaat; aanbranden.*
 gôsoq, *wrijven, boenen, poetsen, schuren,
 uitwrijven.*
 gotjoh, *met de vuist slaan, stompen.*
 gowah, *zie: goewa.*
 grahâna, *zie: garhâna.*
 grédja, *Port. (igréja) kerk, kapel.* Boe-
 roeng —, *musch.*
 grigitang, *een heester, Premnus serrati-
 folius. L.*
 grim, *V. grein, zekere stof.*
 groebioeq, *doorwaden.*
 groening, *kameleon.*

HH.

H. 31e letter; de h is de 7e. Deze letter
 wordt veelal bij de uitspraak verzacht
 of geheel verzwegen.
 habâh, *soort van hier.*
 habâja, *vooral, dat volstrekt, voor alle
 dingen, geheel en al.*
 habasi, *P. Abyssiniër, Ethiopiër.*
 hâbis, (âbis) *af, gedaan, voltooid, op,
 uit, uitgeput, uitgedroogd; nadat, toen.*
 Soedah habis, *het is af, uit, op, enz.*
 — kan, *eindigen, afmaken, voltooien,
 opmaken, doorbrengen.* Se — nja itoe,
toen dat gedaan was. Peng — an, *einde,
 uitkomst, afloop, uitputting; doorbren-
 ging.* Dêngan se — — koewa-sânja, *uit
 al zijn vermogen.* — itoe, *daarna, toen
 dat gedaan was.*
 habloer, *kristal. (baloer P.)*
 hâboe, *asch, stof.* Di pèr — kan, *bestoven
 worden.* — lindî, *loogasch.* — timah hi-
 tam, *loodwit.*
 hâbs, *Ar. inkerkering.*
 hâd, *Ar. straf (bij de wet bepaald).*
 hâdang, *hinderlaag.* Zie: adang.
 hâdap, *voor, in tegenwoordigheid; tegen-
 woordig.* Di —, *omgeven, in tegenwoor-
 digheid.* Bêr —, *verschijnen.* Meng —,
verschijnen. Di — an, *voor, tegenover,
 in front.* — an, *voorzijde, voorgevel.*

front, voorhoede. Peng — an, *voorhof.*
Meng — kan, *inleiden, binnenbrengen, toegang verleen.* — i, in den zin hebben, zich voorstellen.
hadap-an, *front, voorzijde; tegenwoordigheid: volgende, aanstaande, die vóór is.*
Boelan jang di —, *de aanstaande maand.*
— betis, *scheen.*
hadéan, *koeda —, telganger.*
hadiah, *geschenk, vooral aan een hooger persoon; een offer.*
haditz, *Ar. overlevering, instelling; bijkomende omstandigheid.* Men — kan, *instellen.*
hadjat, *Ar. behoefte, noodzakelijkheid.*
Bér —, *benooidigd zijn, behoefte hebben.*
— besar dan — ketjil, *grootte en kleine behoefte, (ontlasting en waterlozing).*
hadjí, *bedevaart.* Ar. Nâiq —, *ter bedevaart gaan.*
hadjí, *Ar. bedevaartganger, pelgrim.* Toewan —, *priester, iemand die den tocht naar Mekka gedaan heeft.*
hadjirat, *Ar. Mohammedaansche jaartelling, welke den 16den Juli 622, na J. C. aanvangt, op den dag der vlucht van MOHAMMED van Mekka naar Medina; want hadjirat beteekent ontvluchting van den geboortegrond.*
hadjz, *Ar. onder curatele stellen.*
hâdlir, *Ar. (âzír), aanwezig, tegenwoordig, gereed.*
hâdlirat, *Ar. tegenwoordigheid.* Di — of ka —, *in tegenwoordigheid van.*
hâfithkan, *Ar. behouden, bewaren.*
haí, *helaas! ach!*
hâjadl, (hâjal) *Ar. menstrua, maandelijksche zuivering der vrouwen.*
hâjam, *huisvogel in het algemeen, hoenders in het bijzonder.* Zie: ajam.
hâkim, *Ar. geleerd, geleerde, hoogleeraar, wijze, natuurkundige.*
hâkim, *Ar. rechter, magistraat.*
hâkmat, hâkmat, *Ar. wetenschap, raadsbesluit; talsman, voorbehoedmiddel; bekoring, list, belooft, aanslag.*
hâ, *Ar. zaak, toestand, onderwerp, staat.*
— âkoewâl, *toestand van zaken, de zaak met hare omstandigheden.*
hâlâl, *Ar. geoorloofd, gepast, wettig, echt; vriespraak, zuivering.* Di — kan, *vrijgesproken, gewettigd worden.* Anaq hâram jang di — kan, *een onecht kind dat gewettigd wordt.*
hâlamán, *plein, plaats, erf, laan voor een paleis of huis; groote weg.*

hâlang, *soort van vrouw, kiekendief.* —
—, *vlieger.* — pemboeroe, *jachtvalk.*
halat, *vreemd, uitheemsch; niet vermaagschap; oneigenaardig, raar.*
halazoem, *Ar. slak.*
halé of lé, *dit woord wordt als: stuk bij dunne zelfstandigheden gebezigd, als: sa lé ramboet, een hoofdhaar. Daoen doewa —, twee bladen.*
halia, *gember.* — pedas, *gemeene gember.*
— djâi, *grove gembersoort.*
halilintar, *dondersteen, bliksemflits; donder.*
halilipan of halípan, *venijnige duizendpoot.*
halintah, *bloedzuiger.*
halipan, *zie: halilipan.*
hâlir, *vloeden, stroomen.* Meng — kan, *afleiden, doen stroomen.*
haloe, hâlœ, *verdrijven, weggagen; drijven, hoeden.*
hâlœ, *inhalen, huldigen.* — an, *voorste gedeelte (van een schip).*
hâlœ, *stamper.*
haloe kan, *weggagen.*
hâlœn, *golf, baar.* Meng —, *rollen, golven.*
hâlœs, hâlœs, *fijn, teeder, slim, sluw.*
Orang hâlœs, *een slim mensch.* Meng — kan, *verfijnen, zuiveren.*
halœwan, *front, het voorste, boeg, voorsteven, voorhoede.* Di —, *voorop, vooran, vooruit, toekomstig.*
halstêr, *V. halster.*
hâlwa, *Ar. zoetigheid, suikergebak, lekkernij, pastei, gebak, banket.*
hamba, *dienaar, onderhoorige; ik, mij, mijn.* Bér —, *dienen.* Bér — kan, *hulde bewijzen, onderwerpen.* Pêr — an, *diensbaarheid.*
hambar, *laf, smakeloos, verschaald.*
hambat, *vervolgen, najagen, inhalen, tegenhouden, afstuiten.* Djâlanja di —, *zijn weg werd afgesloten.* Peng — an, *vervolgning.*
hambâtjang, *de paardenmangga, (vrucht).*
Magnifera foetida.
hamboes, *blazen, waaien.* — an en peng — an, *blaasbalg, windvlaag, windveroorzaking.*
hamboer, *strooien, storten, verstrooien; droppelen, vallen, zich verspreiden.*
hamdoe, *Ar. prijs, lof, geloofd.* al —
'lillahi, *alle lof zij Gode!*
hâmil, *Ar. zwanger, zwangerschap.* — kan, *bezwangeren.*
hâmil, *Ar. zie: hâmil.*
hâmis, *vunzig, sterk, garstig.*

hâmis, *sterke, goore lucht.*
 hampa, *ledig, hol, ijdel; kaf; verlaten.*
 — padi, *kaf van rijst.* — kan, *ledigen.*
 hampadas, *de lever. Sâkit —, leverziekte.*
 hampang, *dwars.*
 hâmpar, *uitspreiden, uitstrekken.* Meng —
 kan permadâni, *een tapijt uitspreiden.*
 — an, *sprei, kleed, tapijt.*
 hampas, *nedersmijten, smakken.*
 hampas girgâdji, *zaagsel.*
 hampedoe, *de gal.* Boewang —, *gallen*
(visch). — broewang, *(brucea folius ser-*
ratia), beerengal, bitterkruid.
 hampir, *bijna, dicht bij; naauwelijks;*
naderen. — mâti, *ziellogen, sterven.*
 — kan, *naderen.* — saroea, *zwoem.*
 Bèr — an, *aangrenzen.*
 hampoes, *uitvagen, uitwisschen, uit-*
schrabben.
 hampoet, *koppelen, paren, bijslapen.*
 hamzah, *Ar. klankteeken om de alif te*
vervangen.
 hanaki, *lekkere, vette zeevisch.*
 handaq, hendaq, *willen, wenschen, voor-*
nemen. Ka —, *wil, wensch, voornemen.*
 — an, *belust zijn.* — lah kiranja, *wil*
toch! Moge!
 handjam, *inslaan, inheien, insteken, in-*
stampen; blijven zitten, ergens in blij-
ven steken.
 handjar, *bewegen, verplaatsen.*
 hang, *gij, jij.* (Dit woord wordt zeld-
 zaam gebezigd.)
 hângat, *dit wordt ten onrechte voor lauw*
gebruikt, daar het beteekent: gloeien,
heet zijn, ijveren; gloed, hitte, warmte,
ijver. — mâta-hâri, *zonnegloed.*
 hangkap, *bij afwisseling dansen en zin-*
gen; twee aan twee, in rijen dansen,
in koren zingen.
 hangkap, *nederstrijken en gaan zitten als*
een vogel. — an, *gedurig opoliegen*
en weder gaan zitten, fladderen.
 hangkoet, *tangetje, nijptangetje om den*
baard uit te trekken.
 hangoes, *zie: angoes.*
 hânja, *behalve, dan, uitgenomen, alleen-*
lijk, slechts, ten zij, uitgezonderd,
wanneer.
 hânjir, *apenlucht, bokkelucht, stinkend,*
duf, muf.
 hânjoet, *drijven, vlotten, wegspoelen.* Bèr
 — an, *drijven, ventelen.* Meng — kan,
doen wegdrijven, medespoelen, medeslepen.
 hantam, *slaan (iets op iets), smakken,*
ranselen, roffelen.

hantar, *borg.*
 hantar, *geleiden, liggen.* Peng —, *gelei-*
der. Peng — an, *leiding, geleide; ook*
borgtocht.
 hantimoen, *soort van komkommer.*
 hantjoer, *ontbinden, oplossen, verteeren,*
smelten, vermaleren, vergruizen, verbrij-
zelen, vermurwen; fijn, verbrijzeld.
 Hâti jang —, *een gebroken hart.*
 hantoe, *spook, schim.* Boeroeng —, *nachtuil.*
 hâoes, *P. leerling, volgeling van een pro-*
feet.
 haoes, *zie: aoes.*
 hâpaq, *vischlucht, garstige lucht.*
 hâpit, *zie: dzoel kaidah.*
 hâpoes, *uitwisschen, uitvegen, uitroeien,*
verdelgen, wegvagen, vernietigen. Meng
 — kan segala badjaq di lâoet, *alle roo-*
vers op zee uitroeien.
 haq, *Ar. billijkheid, recht, aanspraak;*
zaak, wet. — Allah, *de wet, het recht*
Gods.
 haqéqat, *Ar. naar waarheid, het wezen*
der zaak, persoonlijkheid, ernst. Dên-
 gan —, *met ernst.*
 haqlqi, *Ar. eigenlijk, wezenlijk, waar.*
 haqir, *Ar. gering, slecht.*
 hâra, *zie: haroe.*
 harakat, *Ar. klinkletters, vokalen.*
 hâram, *Ar. haram, onrein, ongeoorloofd,*
onwettig, verboden, vervloekt, afschu-
welijk; geheiligd (dit zegt men van
plaatsen, die men slechts bij inachtne-
ming van zekere plechtigheden mag ge-
naken). — dient soms als eed, als — akoes
 tlada kardja itoe, *waarachtig! ik heb*
zulks niet gedaan. — djâda, *(zâdah),*
bastaardtelg (dient als scheldwoord).
 hârang, *houtschoor.* — pâra, *roet.*
 hârap, *hopen, verwachten, vertrouwen;*
hoop, verwachting.
 hârap, *slaperig.* Orang pemârap, *slaap-*
verwekker, magnetiseur.
 harbab, *arab, P. riool.*
 harbi, *Ar. vijandig.*
 hardiq, *berisping, bestraffing, straf, kas-*
tijding. Meng —, *berispen, bestraffen.*
 Ka — an, *berispelijk, berispt.* Peng
 —, *berisper.* Peng — an, *berisping.*
 harga, *arge, rega, prijs, waarde, gehalte.*
 Moerah — nja, *goedkoop in prijs.* Ma-
 hal — nja, *duur in prijs.* — kan of
 târoh —, *den prijs bepalen.* Tlâda tèr
 —, *onwaardeerbaar, onschatbaar.*
 hâri, *een dag, etmaal.* Sa —, *dagelijks,*
alle dagen. Har'ini, *van daag, heden.*

— rāja, — besar, feestdag, heilige dag.
 — djemah, toekomst. Dini —, het aanbrenen van den dag.
 hariang, Soend. begoni (bloem)
 harim, Ar. erf, toebehooren.
 hārimaoe of rimaoe, tijger. — koembang en — lalat, luipaard. — toegalg, koninklijke tijger.
 hāring, stinkend.
 haringan, licht, niet zwaar.
 haritsat, Ar. schram (zonder bloeding).
 haroe, ontroeren, roeren, opstoken. — broe, — hāra, hīroe hāra, beroering, beweging, oproer. Meng — biroekan, in oproer brengen.
 haroe kan, treffen, roeren.
 haroem, geurig, welriekend; reukwerk, geur.
 hāroeng, doorvaden. Tampat jang kaharoeng-an, waadbare plaats.
 hāroes, voegzaam, billijk, eigenaardig, betamelijk. Se — nja, het is billijk.
 Ka — an, billijkheid, voegzaamheid.
 Meng — kan, billijken.
 hāroes, stroom, vloed. — dras, zware stroom.
 harpo, V. harp.
 harta, arta, P. goed, goederen, rijkdommen, bezittingen.
 hartāwan, bemiddeld, gegoed, rijk.
 hāsah, slapen.
 hasap, zie: asap.
 hasjarāt, Ar. ongedierte.
 hasjat, Ar. kantteekening.
 hāsijmat, Ar. wonde die door het been heendringt.
 hasrat, Ar. begeerte, ongeduld, verlangen; begeerig, ongeduldig.
 hasta, S. lengte van den voorarm, zekere maat (cubiek).
 hat, Ar. lap, doek. Kāin sa —, een lap die men om het lijf slaat bij het baden.
 hata, Ar. toen, nadat, totdat, dusdoende.
 — maka, in diër voege, toen nu, terwijl.
 hatap, dak van een huis; dakriet. Bēr —, een dak hebben. Bēr — kan, een dak op een huis leggen. Zie: ādang.
 hātī, het hart, gemoed; (zedelijk) de lever (in de ontleedkunde). Ketjil —, misnoegd, teleurgesteld. — ketjil, kleingeestig, kleinmoedig, laag. Rāsa —, luim, vlaag, kuur. Boewa hatfkoe, vrucht van mijn hart, mijn telg. Membri —, aanmoedigen, moed inspreken.
 Satoe — dēngan dia, eenstemmig met Am. Māta —, het oog des gemoeds.

hātsil, Ar. (hāsil) voortbrengen, gewas; inkomen; winst, voordeel; uitkomst, voortbrenging. Meng — kan, opleveren. Bēr —, winst trekken.
 hawa, hewa, Ar. lucht, dampkring, wind; klank, stem; lust, drift, neiging. — nafsoe, zinnelijke lust, drift, begeerte.
 hawālet, Ar. overdracht (van eene schuld).
 hāwap, damp, stoom, uitwaseming. Bēr —, uildampen, stoomen.
 hāwar, Ar. pōhoen —, populier.
 hawl, Ar. verandering.
 hāzoen, Ar. droevig, treurig.
 hé, hāi, ho! hola! he! o! ach! helaas! hoor! zeg!
 hébāno, Ar. afgrijselijk, vreeselijk, afschuwelijk, verschrikkelijk, heugen indruk verwekkende.
 hebbat, Ar. liefde, toegenegenheid.
 hébat, Ar. vrees, angst; eerbied, hulde; majesteit, ontzagverwekkend.
 hégran, stelt, stelten.
 heidl, Ar. menstrua, maandstonden.
 hējāli, Ar. bedwelmd, beneveld, verrukt, dronken.
 hējat, Ar. leven, levend, in leven. Roš —, levensgeest.
 hējat, bādjoé hējat, ephoa, kleedingstuk.
 hekal, Ar. kerk.
 hēla, trekken, halen. — napas, ademhalen. Koeda peng —, trekpaard.
 hēling, éling, overhellen, neigen, luisteren, hooren; overvallen, op zijde hellen.
 hemed, Ar. lof, prijs, geloofd.
 hēndaq, zie: handaq.
 hening, (bening) helder (van vocht); rein, onbesmet, zedelijk goed.
 hentar, borg. Djādi —, borg blijven, instaan.
 hentar, hantar, geleiden.
 henti, ber —, stilhouden, uitscheiden, halt maken, vertoeven. Pēr — an, rust, stilstand, halt, ophouding, oponthoud.
 Tampat pēr — an, rustplaats, pleisterplaats. Bēr — kan, doen stilhouden, stoppen, dempen.
 hēran, Ar. verbaasd, bevreemd, verwonderd. Membri —, verbazen, verwondering wekken. Dāoen —, Leonarus indicus, (plant).
 hēreq, kreet, geschreeuw. Meng —, schreeuwen, gieren, jammeren.
 hēsab, Ar. rekening, berekening, overslag, telling, getal. Tiada ter — kan, ontelbaar. Meng — kan, rekenen.
 hēta, zie: hasta.

kewan, *Ar. dier, beest, gedierte.*

hías, *versieren, optoocien.* Për — an, *versiersel, tooi, opschik, sieraad.*

hiboer, *ibor, troosten, vertroosten, opbeuren.* Peng —, *trooster.* Peng — an, *troost, opbeuring.*

hidam, *Ar. adertaten.*

hidam, *belustheid, begeerte, trek, lust.*
Meng-hidam, *belust zijn.* Peng —, *een wellustige.*

hidang, *opdisschen, voorzetten, onthalen.*
— an, *epijzen, gerechten, disch.*

hidjâ, *alphabet.*

hidjae, *hidjoe, idjoe, groen.* — *moeda, lichtgroen.* — *toewah, donkergroen.*

hidjoe, *een gewas, als paardehaar.*

hidoeng, *idoeng, news, snoet.* Meng —, *door den news spreken.* — *montjong, vooruitsiekende news.* — *kèpèq, platte news.*

hidoep, *leven, levend.* Sa — nja, *bij zijn leven.* Sa-oemoer —, *een geheel leven, gedurende het gansche leven.* Ka — an, *levensonderhoud, het leven.* Meng — kan, *het leven onderhouden, doen leven.*

hidzar, *Ar. bedachtzaamheid.*

higa, *rib.*

hijas, *zie: hiâs.*

hikâjat, *Ar. geschiedenis, verhaal.* Bèr —, *verhalen.*

hilang, *ilang, verliezen, voorbijgaan, overgaan, verdwijnen; sterven, overlijden; verloren.* Meng — kan, *doen verdwijnen, wegmaken, uitwischen; benemen, verdrijven.* Ka — an, *verlies lijden, verlies.* (Niet bij het spel).

hilang — biâsa, *vervennen.* — hâti, *weemoedig.* — tjât, *verkleuren.*

hilir, *eene rivier afzakken, naar de benedenlanden gaan.* Orang —, *benedenlanders, kustbewoners.* Ka —, *naar de benedenlanden.* Meng —, *afvoeren.* Milir, *L. naar de benedenlanden gaan.*

himat, *imat, oplettend, zorgvuldig; waardeering; op prijs stellen, hoogschatten.*

himbae, *tot het treurdicht in betrekking staande, tragisch.*

himmat, *neiging, gemoedsaandoening, gemoed, karakter.* — jang tinggi, *edele geestdrift.*

himpoe, *verzamelen, vergaderen, optellen.* — an, *për — an, vergadering, menigte; optelling.*

hina, *gemeen, gering, laag, onedel.* Orang — dina, *geringe onderdanen, het geringe volk, het volk.* Për-boewât-an jang

—, *lage handelwijze, onedele daad.* Meng — kan, *afkeuren, minachten, verachten, verlagen.*

hinak, *zwoegen.*

hind, *P. hindoe en hindi, Indiaan; Indisch.*

hindé, *handé, makker, bondgenoot, vriend.*
Segala — taoelan-nja, *al zijne vrienden en bondgenooten.*

hindi, *Indiaan, Indisch.*

hindia, *Indië.*

hindistan, *Hindustan.*

hindoe, *P. Indisch.* Orang —, *een Indiaan, een belijder van Brama.*

hindoewi, *Indisch.* Tànah —, *Indië.*

hine, *inè, lawsonia inermis L., heester, waarvan het blad een rood vocht bevat, waarmede het gehuwde vrouwen geoorloofd is, de nagels te verven.*

hingar-bangar, *geraas, beweging, oproer.*

hingga, *ingga, tot, tot dat, alleen, maar, slechts, dan.* Kita djâga — ia dâtang, *ik waak tot dat hij komt.* Maka tlada-lah orang — kita, *er was niemand dan ik.* Bèr —, *grenzen hebben.*

hinggoe en hingoe, *P. duivelsdrek.*

hinte, *gluren, beluisteren, bespieden, afkijken.*

hioe, *haai, verslindende visch.*

hipor, *ijselijk (van sommig geluid).*

híram, *íram, geschakeerd, veelkleurig, gemengd, geaderd (van hout).* Meng — kan, *schakeeren.* — *moekânja, bont en blaauw geslagen.*

híram, *pyramide.*

hiringan, *zijde, benevens; rechterzij.*

híris, *kerven, fijn hakken, fijn snijden.*
Peng —, *kerver.* Peng — an, *kerving.*

Sa —, *moot, sneedje.*

hírit, *leiden, slepen, trekken.*

híroe-hára, *beweging, verwarring, opschudding; ontsteld.* Meng — kan, *in opschudding brengen.*

hírz, *Ar. veilige plaats.*

hísap, *zuigen, inzuigen, opslurpen; rooken.*

hísjmat, *Ar. onderdanigheid.*

hísanat, *Ar. eereprijs.*

hítam, *zwart, donkerblauw.* — *mânis, licht bruin, zacht bruin.* Orang —, *een zwarte.* Meng — kan, *zwarten, zwart maken.*

hítóeng, *ítóeng, rekenen, tellen, opsommen.* — an, *rekening.* Soerat — an, *geschreven rekening; prijslijst.*

hóbat, *betooveren, bezwoeren.* Orang — an besar, *toovenaar, bezweerder.* Meng —

kan, *begoochelen, betooveren*. Kena —, *betooverd*. Peng — an, *betoovering, bezwering*.
 hódjât, *schelden, smaden, beleedigen; smaad, beleediging*.
 hódjât, *Ar. bewijsreden*.
 hoebang, *kruin van het hoofd; grijs haar*.
 hoebong, *vereenigen, verbinden, lasschen, splitsen; lappen*. Bêr — — *zamenspannen*. Pêr — an, *band, verbindtenis, verband*. Peng —, *binder*.
 hoedang, *garnalen*. — kârang, *kreeft*.
 hoedjan of oedjan, *regen*. Ada — of bêt —, *regenen*. Meng — i, *doen regenen*. — dras, *stortregen*. — lebat, *dichte regen*. — rintiq-rintiq, *fijne regen*.
 hoedjoeng, *punt, uiteinde, top*. — tânah, *withoek, landtong*.
 hoedjoeng, *golven, dobberen, slingeren*. Bêr-oedjoeng, *rondrollen*.
 hoekama, *Ar. geleerden, wijzen, wijsgeeren; natuurkundig*.
 hoekoem, *Ar. wet, instelling, recht, oordeel; vonnissen, straffen*. — besar, *hoog-gerechtshof*. — pedag, *krijgswet*.
 hoekoer, *oekoer, meten*.
 hoekoeran, *maat*.
 hoelah, *oelat, spelen, beuzelen, aarzelen, stoeien, huppelen*.
 hoelam, *oelam, mengen, vermengen*. Bêr —, *vermengd*.
 hoelas, *vastmaken, aanhechten, splitsen*. Sa —, *een stuk (van een vracht)*.
 hoelat, *oelat, mol, wormpje, made*. — bêrsoetra, *zijdeworm*.
 hoeloe en oeloe, *opgergeedeelte, oorsprong, bovenland, hoofdeinde; oorspronkelijk; gevest, hecht, heft*. — soengé, *opgergeedeelte, oorsprong eener rivier*. — pedag, *gevest van een zwaard*. Orang —, *een bovenlander, inboorling, oorspronkelijk inwoner*. — hati, *hartkolk*.
 hoeloebâlang, *held; lijfwachter, staats-officier, legerhoofd*.
 hoeloebangas, *volkstam, kaste, geslacht, familie, huis*. Dêri — râdja, *uit het vorstelijk huis*.
 hoeloeng-hoeloeng, *wouw, kiekendief*.
 hoeloer, *loslaten, laten vieren, verslappen, botvieren, laten afhangen, withangen*.
 hoema, *oema, oogsten*. Pêr — an, *oogst*. Meng-oema mâna, *het gevoelen, de stemmen opnemen*.
 hoemoem, *offerplechtigheid, offer*.
 hoen, *S. een stuk goudgeld, pagoda*.
 hoeni, *vlasboom*.

hoenoes, *wittrekken; van leer trekken*. Meng-oenoes pedag, *het zwaard trekken*.
 hoeré, *los*. Ramboet têt —, *loshangend haar*.
 hoerf, *Ar. letter; medeklinker*.
 hoeroef, *Ar. letters*.
 hoeroep, *oeroep, wisselen, te gelde maken, ruilen*.
 hoeroe hâra, *oproer, opschudding*.
 hoesaar, *V. huzaar*.
 hoetan, *woud, bosch, wildernis; wild, niet tam*. Koetjing —, *wilde kat, boschkat*. Orang —, *wildeman, wilde; ook eene apensoort, den mensch gelijkende*.
 hoetang, *schuld; schulden hebben*. — dan pioetang, *debet en credit, lasten en baten*. Meng —, *crediet geven*. Bêr —, *schuld hebben*. Menâgi —, *schulden invorderen*. Bêrganda — nja, *zijne schuld verzwaren, verdubbelen*.
 hoewa, *Ar. Hij, hij is; de naam van God, Jehova*.
 hoewas, *twijfelen*.
 hombalang, *tuimelen, vallen*. — kan, *nederwerpen*.
 hombalar, *stout, ondeugend*.
 honar, *hoon, smaad*.
 honta (onta), *kameel*.
 format, *Ar. eer, eerbied, achting, ontzag; glorie, roem; plichtpleging, eerbewijzing*. Meng — kan, *vereeeren, verheerlijken*.
 hormoez, *P. het eiland en de stad ORMUZ in de golf van Perzië*.

I.

ia, zie: iâ.
 iba, ibat, aba, *weigeren*.
 ibâ, *grievend, zeer; grief, leed*.
 ibâdat, *Ar. aanbidding, godsdiens, eeredienst*.
 ibârat, *Ar. willegging, verklaring, zinspel, woordspeling; zinnebeeldig, verbloemd*. Meng — kan, *verklaren, zinspelen; door gelijkenissen spreken*.
 iblîs, *Ar. duivel, verleider*.
 ibn, ibnoe, ibni, *Ar. zoon*.
 iboe, *moeder; oorsprong*. — bâpa, *ouders*. Bêr —, *eene moeder hebben*. — mas, *goudader*. — soengé, *hoofdrievier*. — — tângan, *duim van de hand*.
 iboel, *verstrooid van gedachten zijn*.

iboer, *heiblok*.
 ibra, *Ar. kwijtschelding*.
 ibrahîm, *Ar. Abraham*.
 ibtidâ, *Ar. begin*.
 ichbar, *Ar. verkondigen*.
 ichlâs, *Ar. vriendschap; vriendschappelijk*.
 ichtatsâts, *Ar. onverwikkbare waarheid*.
 ichtiâr, *Ar. vrije wil, keus, verkiezing*.
 ichtilaf, *Ar. tegenstrijdigheid; tweespalt*.
 ichtisâb, *Ar. overdacht*.
 ichtisjâm, *Ar. eerbied, achting*.
 ichtitsâr, *Ar. kort begrip, uittreksel*. — kan, een uittreksel maken.
 ichtitsâts, *Ar. innige vriendschap, groote oplettenheid, gunst*.
 idah, peng —, *geschenk*.
 idam, hidam, *belust zijn*. — an, *hetgeen waarop men belust is*. Peng — an, *belustheid*.
 idan, êdan, *gek, dwaas*. Ka — an, *dwaasheid*.
 idar, *schut buiten eene tent*.
 idar, *rondwentelen, rollen*. Pêr — an, *rondwenteling*. Pêr — an negri, *kom der gemeente*. — kan, *doen rondwentelen*.
 idin, zie: idzin.
 idjâb, *Ar. verhooring*.
 idjâbat, *Ar. antwoord, verhooring*.
 idjâd, *voortbrenging, uitvinding*.
 idjâts, *Ar. roode pruim*.
 idjazat of idjâzat, *Ar. verlof*.
 idjbâr, *Ar. dwang; verzet*.
 idjmâa, *Ar. toestemmen*.
 idjmâl, *Ar. kort begrip, uittreksel*.
 idjoeq, *vijgetouw*.
 idris, *Ar. de profeet Enoch, door zijne ervarenheid in de verborgene wetenschappen, bij de Arabieren vermaard*.
 idzin, idin, *Ar. verlof, vergunning*. Bri —, *verlof geven*.
 idzkar, *gedachtenis*. Tanda —, *gedenkteken*.
 iftrâsj, *Ar. met de voeten onder het lijf zitten*.
 iga iga, *zeewier*.
 iâân, *Ar. oprechtheid, ongeveinsdheid*.
 iâtimâl, *Ar. mogelijkheid*.
 iâtisâb, *Ar. berekening*.
 iâtissam, *Ar. luister, grootheid*.
 iâ of dia, *hij, zij; hem, haar*.
 ija, ja, — kan, *beamen, ja zeggen, antwoord geven*.
 ija-itoe, *dat is te zeggen, namelijk, te weten, die daar*.
 ijâl, *Ar. huisgenoot*.

ijâlat, *regeering, gebied*.
 ijam, *gluren*.
 ijang, *half mal*.
 ijâni of jâni, *namelijk, dat is te zeggen, dat is; de volgende; aldus*.
 ijaqoeb, *Ar. Jakob*.
 ijaqoet, *Ar. roode hyacinth, saffier*.
 iJapan, *spijs, victualie; overschot van spijs*.
 ikal, *krul, lok*.
 ikan, *visch*. — lâoet, *zeevisch*. — kali, — soengé, *rieviervisch*.
 ikat, *binden, vastmaken; band, bindsel, bos, bundel*. Peng —, *band, verband, bundel, binder*. Peng — an, *verbinden, aanbinding, vastmaking*. Pêr — an, *bindsel, band, hechtsel*. — merang, *stroobos*. — pâdi, *schoof*.
 ikmal, *volmaakt*.
 iko, *J. die, dat*.
 ikoet, *volgen, nagaan*.
 iktifâ, *Ar. algenoeenzaamheid*.
 îla, *Ar. eedzwering (buiten rechten)*.
 ilahi, *Ar. o God! goddelijk*.
 ilahijât, *Ar. godheid, goddelijke natuur*.
 îles, îlus, *nachtkaaersbloem (die des avonds verpestend stinkt)*.
 ilhâm ilkâf, *Ar. aanbazing des Almachtingen*.
 il-hamed'allah! *Ar. il-hamdoe 'l-lillahi, eere zij God!*
 ilanoen, ilanoen, *rooversvolk van Mindanao, dat de zeeën onveilig maakt*.
 illat, *Ar. reden*.
 ilmoe, *Ar. kunst, wetenschap*.
 îlus, zie: îles.
 ima-ima, *wolken die tegen elkander drijven*.
 imâm, *priester*.
 imâmat, *Ar. priesterschap*. Bêr —, *het priesterambt bekleeden*.
 imân, *Ar. geloof, godsdienstig vertrouwen*.
 imârat, *Ar. kenteekens (dat een oord bebouwd of bewoond is)*.
 imat, *zorgvuldig, opletten*.
 imbah, *bijdoen, bijvoegen*.
 imbas, *eveneens*.
 imbit, *met het gansche gezin vertrekken*. — kan, *doen verhuizen*.
 imé, *gekookte rijst*.
 imla, ilmoe —, *spelling, spelkunst*.
 impang, *ompang, beschoeien, bedammen*.
 impangan, *plating, schoeiing*.
 impas, *bijpassen (van geld)*.
 impoes, *hof, tuin, erf, landgoed*.
 imsak, *vasthouden*.
 inâjat, *hulp, gunst*.
 inân, *Ar. teugel*.

inang, *gouvernante*, — *pengasoe*, *minna*.
 inaq, énaq, *aangenaam*, *lekker*, *vermakelijk*; *zinnelijk genot*.
 indah, *voortreffelijk*, *aanzienlijk*; *achtgeven*.
 indah-indah, *kostbaar*, *prachtig*, *zeldzaam*; *dierbaar*; *vreemd*, *liefelijk*. Bèr —, *achten*, *achtgeven*. — kan, *zich laten gelegen liggen*, *bekreunen*, *betrachten*.
 Ka — an, *aanzienlijkheid*, *pracht*, *liefelijkheid*, *sraaisheid*.
 indah pajoeng, indja pajoeng, *kruidje roer mij niet*.
 indalas, *Sumatra*.
 indam, *zich lang baden*, *plassen*, *wentelen*.
 indap, *loeren*, *sluipen*.
 indaram, *ter deeg*, *lustig*.
 indarang, *op eene zijde liggen*.
 indika, *handiko*, *J. gij*, *UEd. mijnheer*.
 indja pajoeng, *kruidje roer mij niet*.
 indjaq, *treden*, *betreden*; *stampvoeten*; *trappen*. — mata, *het oog op iets vestigen*.
 indjat, *tegen iets strijken*, *stooten*.
 indjil, *Evan gelie*.
 indjin, *wagenas*.
 indjoeq, *vijgelouw*.
 indjoet, *een touw rekken*.
 indjot-indjot, *de teenen oplichten*, *terwijl de voeten op den grond blijven*.
 indoe, *moeder*.
 indoeng, *moeder*; *nest*; *baarmoeder*. — kas-toeri, *muskusblaas*. — madoe, *honiggraat*. — moetiara, *parelmoer*.
 indoeng-indoeng, *heen en weder schudden*, *wiegen*.
 indra, *S. goden*. Ka — an, *hemelstreek*, *lucht*, *hemel*, *godenverblijf*.
 indragiri, *rivier op Sumatra*.
 indra-poera, *rijk op Sumatra*.
 ingah, *kindsch* (door ouderdom).
 ingang, *lepelaar*, *soort van pelikaan*.
 ingar-bangar, *tieren*, *razen*; *getier*, *geraas*.
 ingat, *denken*, *bedenken*, *aanmerken*, *achtgeven*, *opletten*; *heugen*, *zich herinneren*. — an, *aandacht*. Ka — an, *waarover gedacht wordt*; *bedenkelyk*, *opmerkelyk*. Peng — an, *geheugen*, *herinnering*, *opmerking*; *een denker*, *opmerker*. — akan dirinja, *weder bijkomen uit eene bezwijming*. Meng — kan, *vermanen*, *doen opmerken*, *gadeslaan*.
 Per — kan, *te binnen brengen*. Soerat per — an, *nota*, *aanteekeningboekje*, *journaal*, *dagboek*.
 inggang, *zie*: *ingang*.

inggris, *V. Engelsch*. Orang —, *Engelschman*.
 ingin, *lust*, *begeerte*, *begeeren*; *verliefd*, *begeerig*. Ka — an, *begeertelyk*, *het begeerde*. Peng — an, *sterke begeerte*.
 ingoe, *wijnruit*.
 ingoes, *snot*; *de droes*.
 ingris, *zie*: *inggris*.
 ini, *deze*, *dit*. — hari, *van daag*.
 inia, *hij*, *zij*.
 inkâr, *Ar. loochening*.
 innjah, *babbelen*, *snappen*.
 inqiad, *Ar. onderwerping*.
 insân, *Ar. mensch*.
 injah allahoe, *Ar. zoo het God behaagt*.
 intan, *diamant*.
 inté, *gluren*, *loeren*, *afneuzen*.
 intéro, *L. geheel*, *gansch*.
 intiha, *Ar. einde*. — el kalam, *slot van den brief*. Bèr —, *eindigen*.
 intiq, *spikkelen*, *spatten*; *spikkel*, *spat*.
 intisab, *Ar. betrekking*.
 intit, *verbergen*, *verstoppén*.
 intja-intja, *frisch weder*.
 intjaq, *zie*: *indjaq*.
 intjar, *mikken*. — an, *mikking*.
 intji, *heer*, *juftvrouw*, *meester*, *meesteres*; *fat*, *kwaat*, *gekje*.
 intjit, *verdrijven*, *verjagen*.
 intsaf, *Ar. redelykheid*, *billijkheid*, *recht*.
 Bèr —, *redelyk*, *billijk*.
 ipar, *zwager*, *zwagerin*; *snaar*.
 iqrâr, *Ar. bevestiging*, *verzekering*, *be-lofte*, *belydenis*, *protest*.
 ira-ira, *de draad van het hout*.
 irâdat, *Ar. neiging*, *begeerte*, *wensch*, *oogmerk*.
 irai, *ruif*, *voederbak*; *stal*.
 iram, *veelkleurige zijden franje*.
 iri, *haten*; *haat*.
 iring, *volgen*, *vergezellen*. Peng —, *volgeling*, *gezel*. Peng — an, *stoet*, *gezelschap*, *aanhang*, *staf*.
 iring, *de zijde*, *op zijde*.
 iringan, *de rechterzijde des lichaams*.
 iriq, *vertreden*, *vertrappen*; *dorschen*. Peng —, *vertreder*, *dorscher*. Peng — an, *dorsching*, *vertreding*.
 iriq, *mandje om gekookte groenten in af-tegielen*.
 iris, *kervén*, *sijn snijden*.
 irit, *leiden*, *slepen*.
 irjon, *irj*, *Ar. stal*.
 iroeng, *beker*.
 iroep, *zwellen*, *zuipen*. Peng —, *zwellger*.
 Peng — an, *zwellgerij*.

iroes, besprenkelen.
 isa, *Ar. Jezus*. — el meseh, *Jezus, de Zaligmaker, de Christus*.
 isa, aamborstig.
 isang, kieuwen van een visch.
 isap, zuigen; snuiven.
 isaq, aamborstig.
 isi, vullen, laden. Bèr —, inhouden, geladen zijn, bevatten.
 isi, kruim, vulsel.
 isi bedil, lading van een kanon of geweer.
 — boemi, aardbewoners. — kawin, huwelijksgoed. — kota, stadsbevolking.
 — mariam, lading van een kanon. — penoeh, opvullen. — proet, ingewand.
 — roemah, huisgezin. — rôti, broodkruimel. — soerat, inhoud van een brief. — sorga, hemelingen.
 isja, avond. Soembahjang —, avondgebed.
 isjarat, *Ar. wenk, teeken, knik*. Membri —, wenken, seinen, een teeken geven.
 iskander, *Alexander*. — dzoe 'l karnein, *Alexander de tweehoornige*.
 islâm, *Ar. Islamiet, Muzelman, Mohammedaan*. Het ware geloof van Abraham, wordt ook agama islâm genoemd.
 islamboel, (Islam), stad, stad der Muzelmannen.
 ismail, *Ar. Ismaël*.
 iam'allah, *Ar. de naam Gods*.
 isoq, èsoq, bèsq, morgen, op morgen.
 — harinja, des anderen daags. Pada ka — an hâri, op den volgende dag.
 israffin, *Ar. serafijn*.
 istaghafâr Allah, *Ar. God helpe! God beware! God zegene! God vergeve!*
 istal, *V. stal*.
 istâna âlisjan, de verhevene Porte.
 istanggi, reukwerk, wierook.
 istânboel, *Ar. en Perz. Konstantinopel, eigenlijk Islamboel, de stad der geloovigen*.
 istat, *V. staat, lijst, maandstaat*.
 isteadat, *Ar. gewoonte, gebruik, zeden; hoffelijkheid*.
 itemai, een vorstelijk bevelschrift.
 isterâfat, *Ar. rust, gemak, gezondheid, vrede; rustig, vreedzaam*.
 istibafat, *Ar. veroorloven*.
 istidâd, *Ar. behendigheid*.
 istifhâm, *Ar. ondervraging; prijsvraag*.
 istighâl, *Ar. bezigheid*.
 istighâtzah, *Ar. zich beroepen*.
 istiméwa, vooral, voornamelijk. — poela, hoeveel te meer.
 istina, iemand eer bewijzen.

istindja, den aars afwasschen.
 istingarda, *Port. lontroer*.
 istiqâmat, *Ar. oprechtheid, getrouwheid*.
 istiqlâl, *Ar. soevereine macht, onbeperkt gezag, onafhankelijkheid, machtiging*.
 istiqrar, *Ar. bevestiging, vaststelling*.
 istislâm, *Ar. overgeving, toewijding*.
 istri, getrouwde vrouw, echtgenoot (van aanzienlijken). Bèr —, eene vrouw hebben; trouwen; getrouwd. Bèr — kan, eene vrouw nemen, huwen. Bapèr — kan, eene vrouw doen nemen, uithuwen. — râdja, vorstin.
 itabkan, wederleggen, berispen.
 itafâq, *Ar. eveneens, gelijk*.
 ithlâm, beenderen, gebeente.
 itiq, eend.
 itiqâd, geloof, oprecht geloof.
 itoe, dat, die; de, het. — tèmpeo, toen.
 itoeng, rekenen. Zie: hitoeng.
 itoepon, daarna, vervolgens.
 itsa, *Ar. testering (het maken van den uitersten wil)*.
 itsfahân, hoofdstad van Perzië, Ispahan.
 ittâfad, *Ar. eendracht*.
 ittitsâl, *Ar. vereeniging*.
 itzbât, *Ar. bevestiging, verzekering*. — kan, verzekeren, bevestigen.
 itznin, *Ar. twee*. Hâri —, maandag.
 iwadl, *Ar. inplaatsstelling*.

J.

jâ, ja, o! — itoe, namelijk.
 jad, *Ar. bezit, ook hand*.
 jadjoel, *Ar; geloop op en neder; iets ernstig begeeren*.
 jahoedi, *Ar. Joodsch*. Orang —, een jood.
 Orang parampoen —, eene jodin.
 jang, die, dewelke, dat, hetwelk, hetgeen.
 Orang — kita soedah lihat, de persoon, dien ik gezien heb. Iskander — radja, Alexander, de koning. Bâpa jang iblis, de vader, de duivel. — bagini, dusdanig. — bagitoe, zulk een. — berdjâga, waakzaam. — berhoetang, schuldenaar. — di atas, bovenstaand. — di bawah, onderstaand. — lâma, voormalig. — mâti, wijlen.
 jam, of iani, namelijk, beteekenende, dat is te zeggen, te kennen gevende, als.
 jagin, *Ar. trouw, ernst, zekerheid; ernstig, zeker, inderdaad*.
 jaqoet, *Ar. robijn; granaat*.

jätim, jatim, *Ar. een wees.*
 jazid, *Ar. ketter.*
 joedjana, *S. maat van verheid, afstand.*
Ook widjana, een gezicht ver.
 joejawi, *Grieksch.*
 joesoef, *Ar. Jozef.*
 joeta, *S. een miljoen.*
 jogtja, *betamelijk, voegzaam.*
 jonas, *Ar. Jonas.*

K.

ka, naar, tot, ten. — atas, opwaarts.
 — bawah, naar beneden. — boemi,
 naar, tot den grond, (wereld). — loe-
 war, naar buiten. — dalaam, naar bin-
 nen. — sana, ginder, derwaarts, daar-
 heen.
 ka-adâ-an, aanzijn, bestaan, wesen, zelf-
 standigheid. (Zie: âda).
 ka-adâp-an, tegenwoordigheid. (Zie: hâdâp).
 ka-ampat, vierde. — blas, veertiende. —
 poeloeh, veertigste.
 ka-ânam, zesde. — poeloeh, zestigste.
 ka-asâ-an, eenheid, enkelvoudigheid, per-
 soonlijkheid, eenzaamheid.
 ka-âtas, opwaarts.
 ka-babâng-an, doodgeboren kind.
 ka-bagoesan, schoonheid.
 kâbah, *Ar. de tempel te Mekka; het huis*
Gods.
 kabâja, *P. japon, nachtgewaad.*
 ka-bajikan, goedheid.
 kabal, onkwetsbaar, ondoordringbaar.
 ka-banjâk-an, menigte, hoeveelheid, menig-
 vuldigheid; veel bezitten. — ôrang, meer-
 derheid.
 ka-baqtî-an, goede werken, deugd, goede
 diensten, gehoorzaamheid, godsvrucht.
 kabar, zie: chabar.
 ka-bârat, westwaarts.
 kabâroe, zekere visch.
 kâbat, binden. Pengâbat, windsel, zwach-
 tel, band, (kebat).
 ka-bâtja, leesbaar.
 kâbaw, soort van aap op Borneo, met eene
 lange lel aan den neus.
 kâ-bawah, nedervwaarts, naar beneden.
 ka-bebâl-an, onwetendheid.
 ka-bedjikan, zie: ka-betjîk-an.
 ka-benâr-an, waarheid, getrouwheid, juist-
 heid, oprechtheid.
 ka-besâr-an, grootheid, hoogheid, macht,
 aanzien, luister; hooghartigheid.
 ka-betjîk-an, deugdzzaamheid, goedheid,

deugd, braafheid, goedaardigheid; heil,
 nut, voorspoed, welvaart.
 ka-betoelan, stiptheid.
 ka-bidjâk-an, voorzichtigheid, beleid, wijs-
 heid.
 ka-bilangan, aanzienlijk.
 kabintjan, hatelijk.
 kabir, kebir, *Ar. grootmachtig, verheven.*
 kabiri, gelubd, gesmeden; lubben. Ajam —,
 een kapoen.
 kabiâân, bekwaamheid.
 ka-blâkang, achterwaarts, achteruit.
 kablakângan, achterstallig.
 kâboeng, vadem.
 kâboeng, rowo. Bêr —, rowoen. Kâin per
 — an, rowogewaad.
 kaboeptân, regentschap.
 kâboer, kaboes, beneveld, duister, sche-
 merachtig; de schemering. — slang dan
 petang, morgen- en avondschemering.
 kaboes, klein zeevischje.
 kâboes, donker; avondschemering.
 kâboet, nevel, mist, damp, duisternis.
 Kalam —, diepe duisternis.
 kabranian, dapperheid.
 kabrân, moeielijkheid, last.
 ka-dâlam, naar binnen.
 kâdang, somtijds, nu en dan, dikwijls.
 Têr —, somtijds, bij gelegenheid.
 kadapâtan, op heeter daad betrappen.
 kadâr, zekere visch.
 kadatângan, komst.
 kadé, kadéh, kedé, *P. kraam, stalletje,*
winkel.
 ka-dîâm-an, woning, verblijf; rustig, stil,
 stilte.
 kadîan, bedienden, slaven.
 kadinginan, koude.
 ka-djadi-an, wording, het ontstaan; for-
 meering, schepping.
 ka-djahât-an, boosheid, slechtheid, ondeugd.
 kadjam, sluiten, luiken. Têr —, gesloten.
 Mengadjam-kan, toedoen, luiken sluiten.
 kâdjang, dekriet, matten van dekriet. Di
 — kan, met riet dekken.
 kâdjang, uilstrekken, uisteken.
 kadjoera, bintang —, de morgenster.
 kâdjoet (kedjoet), verschrikken, ontstellen.
 kadoe, *S. drakenstaart, een der vlekken*
in de maan. Een monster dat de maan
zou opvreten.
 kadoedoekan, huisvesting.
 ka-doekâ-an, bekommerning, droefheid.
 kâdoet, matten voor zeilen.
 ka-doewa, de tweede, beide, plaatsvervan-
 ger, adjuvant. — blas, twaalfde. —

sablah, beide zijden, beide partijen; aan weerskanten.
 kaf, de letter k.
 kaf, *Ar. postuur, van gelijken stand.*
 kafan, *Ar. doodkleed, lykkleed, doek, zwachtel, windsel.* Di — i, in een lijk-kleed gewikkeld worden.
 kafi, *Ar. alvermogen, alvoldoende, al-machtig.*
 kafir, *Ar. ongeloofige, heiden, (Ieder, die niet Mohammedaansch is, wordt als ongeloofig beschouwd).*
 kafoer, cyprus, een gewas.
 kafoer, ongeloofig.
 kafoer, *S. kamfer.* — baroes, kamfer (van Baros op Sumatra).
 kaga, *L. neen, niet.*
 kagèt, *L. schrikken, hevig ontstellen.*
 Dengan —, onverwachts.
 ka-gili-an, afkeer, afschuw, tegenzin; gruwelijk; een afsgrizen hebben.
 kagoeh, slaap, verdooving van een lichaams-deel.
 kah, wordt in een vragenden zin achter de woorden gevoegd. Manoesiakah, ataoe djinkah, ataoe hantoeakah, is het een mensch of een geest of een spook? Harap — angkae, hoopt gij? Siapa —, wie? kahadapan, voorover.
 ka-handaq, ka-hendaq, wil, wensch, begeerte, neiging. Bèr —, willen, begeeren, lusten, wenschen. Ka-handaq-bati (kandati), de gemoedsneiging. Laat het zoo zijn! Laat het loopen!
 káhaoe, soort van langstaartige apen met verschillende kleuren.
 kahar, *V. kar, voertuig op twee wielen.*
 ka-hidoep-an, het leven; levensonderhoud.
 kahilāngan, verlies.
 kaformatan, eervol.
 káin, zie: káin.
 ka-indrá-an, *S. verblijf van goden; hemel; hemelsch.*
 ka-ingin-an, lust, sterke begeerte; belust zijn.
 kaja, rijk, bemiddeld, gegoed, overvloedig; groot, aanzienlijk, adelijk; vermogend.
 Ka — an, rijkdom, woelde, overvloed.
 Orang —, een rijke; titel voor aanzienlijken; staatsofficier.
 kaja, *L. zoo als, gelijk als, als.*
 kájil, hengelen; vischlijn, hengellyn. Djoe-ran —, hengelroede. Mâta —, hock. Meng ajil, hengelen. Orang pengajil, hengelaar.
 kájin, lijnwaad, doek, stof; kleed, kleeding. Bèr —, klederen aandoen. Sâlin —, verkleeden. Pekâjin — an, kleeding.

— bâbat, zwachtel, windsel. — bandéra, vlaggedoek. — boeroeq, lomp, lor, vod. — hâloes, fijn linnen. — kâsar, grof lijnwaad. — lâjar, zeildoek. — pandjang, een wijde rok of schort — sakâjoe, een stuk linnen. — sarong, rok, onderkleed. — sekat, droog- of afneemdoek. — tjoetji, de wasch.
 kâjit, haak, oog, kram. (Zie: gâjit).
 kâjoe, een stuk (voor langwerpige goederen). Kâin lâjar doewa —, twee stukken zeildoek, rol.
 kâjoe, hout. Póhoen —, een zware boom. Mâta —, knoest, knoest. — ajer, blaaskruid. — geplaq, klaphouten (om de vogels te verschrikken). — hâra, eene zware houtsoort.
 kâjoeh, roeien (met roeischoppen, of pagaaien). Mengâjoeh, tegen den vijand op zee kruisen; roeien. Pengâjoeh, roeischop, pagaai, roeispaan, riem.
 kajoenoe, lekkere zeevisch.
 kâka, oudere broeder of zuster. (Zie: kâkaq).
 ka-kajâ-an, rijkdom, grootheid, heerlijkheid.
 kakanda, oudere broeder of zuster; geliefde; UEd.
 kâkang, toom. (Zie: kakang).
 kakang, toom, hoofdstel, breidel. Meng-kakang-kan, breidelen, betoemen.
 kâkap, ikan —, een smakelijke visch.
 kâkap, ondernemen, bij de hand vatten.
 kâkaq, kakelen.
 kâkaq, oudere broeder of zuster; vriend, vriendin.
 kâkas, huisraad. (Zie: per —).
 kâkas, in den grond krabben, zoo als sommige vogels doen.
 kakasâran, ruwheid.
 kakatoewâ, kakatoe (bekende vogel).
 kakatoewah, nijptang.
 kâki, voet, poot, klauw; het been; voetstuk, pedestal; maat van één voet. Mâta —, enkel. — ajam, hanepoot. — anaq pânah, het onderdeel van eene pijl. De punt heet mâta. — landasan of — paron, aanbeeldblok.
 kâkoe, stijf, onbuigzaam; verkleumd. Orang —, een stijf, ongevoelig, koud mensch.
 Djâdi —, verstijven, stijf worden. Mengakoe-kan, doen verstijven.
 kakoedong, een hoofddeksel, sluier.
 kakoeŕangan, vermindering.
 kakowangan ajer, drager (insekt).
 ka-krâs-an, onderdrukking, benauwdheid; benauwd, onderdrukt; stuipen, kromp, inspanning.

ka-kring-an, droogte, dorheid, barheid, uitgedroogdheid; laag land, dat bij de eb opdroogt.
 kála en — tjingking, scorpioen.
 kála, S. tijd, tijdvak. Dhoeloe —, voormaals, in vroegere tijden. Mána —, ápa —, — mána, wanneer, op welk tijdstip?
 kalábang, platte duizendpoot, soort van slangetje dat vergiftig is.
 kaláboe, grauw, vaal.
 ka-laboer-an, val, knip; overdekte kuil om de wilde dieren in te vangen; modderkuil.
 kaladi, eene plant met een groot blad en een eetbaren wortel. *Arum colocasia*, R.
 kaladjingking, scorpioen.
 káláh, P. tulband, hoofdsieraad, kap.
 kaláh, zwichten, onderdoen, wijken; nederlaag.
 kaláhi, gevecht, twist. Bèr —, vechten, handgemeen zijn, plukharen, (bakkeleien).
 kalakaoetzar, Ar. een der hemelsche stroomen.
 kalakiën, zoo dikwijls, telkens, wijders, dadelijk.
 ka-lakoe-an, handeling, handel en wandel, beleid, gedrag, houding, gedraging.
 kalálawar, eene kleine soort van vledermuis.
 kalálóer, vledermuis; een oneetbare zeevisch, die de overgang tot de viervoetige dieren schijnt te vormen.
 kalaloewar, zie: kalálawar.
 kalâm, Ar. geschrift, brief; woord, gezegde. Tamat 'l —, einde van den brief.
 kalâm, duister, duisternis.
 kalamári, gister.
 kalambaq, agilahout, dat voor reukwerken dient.
 kalambit, eene groote soort van vledermuis.
 kalamboe, gordijn, behangsel.
 ka-lamboeng-an, de krop, de vuiligheid in den krop van een vogel.
 kalamboei, kinkhoren.
 kalamkâri, gebloemde zits. (chits).
 kalamoemor, schurft, witslag; schilfers op het hoofd.
 kalampang (sterculia foetida) stinkende plant.
 kalampé, uitgetogen, onthloot.
 kalandjang, (telandjang), naakt.
 kálang, op de helling halen, op blokken plaatsen. Kálang boelat, rol, onder de vaartwegen. — an, helling, werf. — an tangán, de muis van de hand.

kalangan, een droog dok.
 kalangan, hangmat.
 kalángar, in zwijm; bezwijmen.
 kalanggára, onderzoeken, doorsnuffelen; vraagt, bemocia; nieuwsgierig.
 kalanggáran, aanval.
 ka-langit, hemelwaarts.
 ka-langkáp-an, verzorgen; uitrusting, toestel, eene vloot. — sindjâta, krijgstoerusting, volle wapenrusting.
 kalantang, te droogen hangen.
 kalápa, J. kokosmoet. Póhoen —, kokosboom. Minjaq —, kokosolie. Ajèr —, kokoswater.
 ka-lapár-an, honger, hongersnood.
 kalâq, terstond, onverwachts (klak).
 kálaq, takel, hijschblok.
 kalar, kerven.
 kalási, zeeman.
 kalawi, broodboom, welks oneetbare vrucht de kern zoeken bidji bevat; uit den binnensten bast dier kern wordt eene soort van linnen gemaakt.
 ka-láwoet, zeewaarts.
 kalboed, P. vorm (om in te gieten en te falsoeneren).
 kalboesong, buitenste bekleedsel; peperhuisje van de turksche tarwe.
 kaldé, zie: kalidé.
 kaldoe, vleeschmat, bouillon.
 kalébáran, breedte.
 kalebéhan, meerderheid.
 kalemásan háti, aandoenlijkheid.
 kalemboengan, krop.
 kálèng, kálang, blik. Toekang —, pandé —, blikslager.
 kalengar, L. flauwte, bezwijming; flauw, bezwijmd.
 kalepásan, ontslag.
 kaléwang, inlandsche sabel, houwer.
 kali, S. tijd, tijden; maal, reis, keer.
 Itoe —, die tijd. Sa —, eenmaal, ten eenemale; zeer, volkomen. Bâiq sa-kali, zeer goed. Barang —, somtijds, wellicht, misschien, het kan zijn.
 káli, J. rivier.
 kalíde, ezel.
 ka-lihát-an, gezicht, het aanschouwde, schouwspel, zichtbaar.
 kalíki, schanskorf.
 kalíkih, kaliki, papaja-vrucht.
 kalimat, Ar. woord, het Woord (van God), gezegde.
 kalingking, pink, kleinste vinger.
 kalintang of kalinting, L. schelletje, rinkelbel, rammelaar.

kalinting, *zie: kalintang.*
kalintjat, *terugstuiten.*
kalintjir, galintjir, *glijden, uitglijden, sullen; glibberig.*
kalintjoh, *waggelen, struikelen.*
kalisa, *gemeente.*
kalitja, kalitji, *knikker.*
kalmâren en kalmâri, *L. gisteren.*
kâlœ, kâlœe, djikalœ, *indien, mits, bijaldien, als; aangaan, betreffen; betreffende. Kâlœ bôlêh, indien het zijn kan. — —, wellicht, mogelijk, het zou kunnen zijn.*
kaloëboeng, *een luchtig kleed, sluier; zich luchtig kleeden.*
kalœkoeb, *grootte boom, die voortreffelijke schors levert.*
kalœli, *staal (metaal).*
kalœemat, *ruim van een schip.*
kalœeng, *zie: kâlœng.*
kalœpas, *madoe —, vermiljoen.*
kalœpâ-an, *achteloosheid.*
kalœpaq, *lid, deksel, hulsel. — boenga, bloemkelk. — mâta, ooglid.*
kalœpas, *villen, afstroopen, schillen, pellen.*
kalœroetan, *fijt.*
kâlœt, *geraas.*
kalœwang, *de grootste vledermuis-soort. Noctilio, Lat.*
ka-loewar, *naar buiten, buitenwaarts, uitwaarts, naar buiten gaan; ontstaan, voortvloeien. — âjêr, wateren. — dara, bloeden.*
kalœwaran, *uitgang.*
kalœwarga, *S. in de maagschap, bloedverwantschap, familie.*
ka-loewâs-an, *uitgestrektheid, wijde, ruimte; duidelijk, duidelijkheid.*
kalœwi, *eene vischsoort.*
kaloh, kâlœh of kelœch, *zuchten, steunen, kreunen; zucht.*
kaloh, *V. kalotje, mutsje, kap, hoed.*
kâlœng, *halsketen, snoer, halsband, haam; grootte soort van vledermuis.*
kalœngsong, *bolster, dop, schil, kaf; perhuisje.*
kalœq, *kranswerk, bloemwerk.*
kamah, kemah, *pis.*
kamâl, *smakeloos zeevischje.*
kamâjan, *benzoïn.*
kamalandingan, *Soend. eene soort van acacia. Acacia Leucocephala, Lat.*
ka-mâna, *waar, waarheen, wervwaarts, waar naar toe. Ka-mâna mâna, waar ook, wervwaarts ook, overal.*

kamanâkan, *neef, nicht, zusters zoon; familie, ahangelingen, vazallen.*
kâmar, *V. kamer. — mandi, badkamer.*
kamarataq of kamartaq, *geklater, gekletter, gerammel; klateren.*
kamâri, *hervwaarts, hier naar toe.*
kamârin, *gisteren. — dôlo, eergisteren.*
kamâro, *kamarœe, fraai, helder, droog weder. Masa —, droog jaargetijde.*
ka-mati-an, *doodelijk, dood; de dood.*
kambâjat, *vermiljoen.*
kambang, *spreiden, uitspreiden, openen; uitgespreid, bloeiend. — kan sâjap, de vleugels uitslaan.*
kambar, kambâri en anaq —, *tweelingen. Bêranag —. tweelingen baren.*
kambâri, *tweelingen. (Zie: kambar).*
kambêli, *Ar. harig, grof kleed.*
kambing, *geit. — djantan, bok. — oetan, wilde geit. — wolanda, schaap.*
kambing en — biroe, *soorten van zeevisschen.*
kambodja, *landstreek tusschen Siam en Cochinchina.*
kambodja, *de grafboom, met witte geurige bloemen.*
kamboe, *instorten, op nieuw ziek worden.*
kamboetoen, *lekker riviervischje.*
kamêdja, *P. (camisa) hemd.*
kamelan, *anijsboom (Ambellata). Lat.*
kamenângan, *zege, zegepraal.*
kâmi, wij, *ons. Harta kâmi, onze schatten.*
kâmil, *Ar. volmaakt, volledig, gansch.*
kamiling en kamiri, *een groote noteboom, waarvan de vrucht boewah kras heet en olie geeft.*
kaminjan, *benzoïn, gom, hars van benzoïn, Styrax benzoïn, Lat.*
kamiri, *zie: kamiling.*
kamis, *opbinden, vastmaken, herstellen, vermaken; bijeenpakken, pakken,*
kamkamâ, *saffraan.*
kâmœ, *gij, gijlieden, uw, u. Negri —, uw land. Boendâmœ, uwe moeder. Kam' ôrang, gijlieden.*
kamoedâ-an, *jeugd.*
kamoedi, *roer van een vaartuig. Pêgang —, het roer houden, sturen.*
ka-moeliâ-an, *heerlijkheid, verhevenheid, glorie, majesteit.*
kamoening, *bloemdragende boom waarvan het hout fraai geaderd is. Chalca paniculata, Lat.*
kamoentjaq, *top, kruin, spits, tinne.*
ka-moerâh-an, *liefdadigheid, mildheid, goe-*

dertierenheid; goedkoop, licht verkrijgbaar.
 kamoerap, vooroverliggen.
 kamoeroe, lekkere zeevisch.
 kampā en kampā-an, pers, oliepers.
 kampaq, bijl.
 kampil, klein matten zakje; beursje.
 kamplang, op het hoofd slaan.
 kampoeh, werkdoozje, vrouwenwerkmandje.
 kampoos, zekere boom.
 kampong, dorp, buurt of menigte huizen, die allen door eene bijzondere heining omgeven worden, wijk, buurt, kwartier. — malājoe, het kwartier der Maleiers. — bahāroe, de nieuwe buurt. — moeka, voorstad, buitenbuurt, voorrij. — tjina, het Chineesche kamp. Bēr —, vergaderen, bijeenkomen, samenwonen; buurten vormen. Mengampong, vereenigen, verzamelen. Orang sa —, dorpeling, buurman, bewoner van hetzelfde dorp. — kan, inzamelen, bijeenbrengen.
 kamprèt, vledermuis.
 kan, wordt achter bedrijvende werkwoorden geplaatst, ter versterking van den bedrijvenden vorm, en dient soms om de gebiedende wijs aan te toonen.
 kan, V. kan (maat).
 ka-nāik-an, voertuig, rijtuig; bestegen, bereden; bestijgbaar; rijdier, lastdier.
 kānan, rechts, rechter. Ka — kānan, rechtsaf, rechtsom. Di sablah —, aan de rechter zijde.
 kānang, herinneren. (Zie: kenang).
 kānanga, een hooge bloemdragende boom. *Uvaria cananga*, Lat.
 kānaq-kānaq, kind, kinderen. (Zie: ānaq).
 kānāri, soort van amandelboom. *Canarium*, Lat.
 kandan, P. graveeren, uitsnijden.
 kandang, hok, kraal, kooi; in een kraal of hok houden. — ājam, hoenderhok. — karbae, buffelstal. Mengandang, opsluiten, stallen.
 kandaq, bijziit. Bēr —, hoereren.
 kandāra, rijden, berijden. Di — i, bereden worden. — an, rijdier; rijtuig, voertuig.
 kandas, vervoeren, een weinig bewegen.
 kandāti, L. laat het loopen! Laat het zoo zijn! (Zie: ka-handaq).
 kandawara, eetbare zeevisch, waarin een venijnige ader is.
 kandi, knapzak.
 kandidiq, watersnip.
 kandis, eene vrucht.

kandjang, blijven, vertoeven, volhardens.
 Pér — an, volharding.
 kandji, ontsuchtig, woupsch, brooddronken.
 kandji, rijst, zoo dun als stijfzel gekookt; stijfzel. Ajēr —, rijstwater.
 kandoeng, kwakkel.
 kandoeng, zak, beurs, gezwel, wen. — kan, in zakken doen; geld in een punt van een zakdoek doen. Meng-andoeng-kan, bevruchten. Mengandoeng ānaq, bevrucht zijn.
 kangan, kangen, reikhalzen, verlangen, snakken.
 kangkong, zie: kangkong.
 kangkang, schrijden, wijd stappen.
 kangkong, kangkong, pad, padde.
 kanisat, gemeente, synagoge.
 ka-njatā-an, klaarheid, duidelijkheid; openbaarmaking; klaarblijkelijkheid; spiegel; gebleken, bewezen, duidelijk, klaar, openbaar.
 kantjāna, S. goud.
 kantjill, een zeer tenger, klein dier, dat tot de soort der herten behoort.
 kantjīng, iets, dat tot sluiting dient, knoop, haak, grendel, bout, wervel; knoopen, grendelen. — kan en mengantjīng, grendelen, sluiten, toeknoopen.
 kantjoq, krom, scheef, gebogen. Mengantjoq-kan, buigen. — slangsgewijze.
 kantjot, doortrekken (de sarong tusschen de beenen, en van achteren vaststeken.)
 kantong, Chin. zie: kandoeng.
 kantor, V. kantoor. — lélang, venduhuis. — pos, postkantoor.
 kantri, cimbaal.
 kaoe, (verk. van angkaoe) gij, u; jij, jou.
 koes, V. kous.
 kaoetz, Ar. vervoeren, een weinig bewegen.
 kap, N. kap. Karèta —, kapwagen.
 ka-pada, aan, naar, tot, bij, te.
 kāpah-kāpah, worstelen.
 kapal of kāpal, schip, vaartuig. — āsap, stoomschip. — prang, oorlogschip.
 kapāla, hoofd, kop; opperhoofd. Mengakapāla-kan, aan het hoofd zijn, besturen, bewindvoeren, het voorzitterschap bekleeden. Bēr — sātoe, eenhoofd.
 kapāla-araq, voorloop (van arak). — bātoe, koppig, stijfhoofdig. — bēk, wijkmeester. — brandal, hoofd van muilelingen. — kampong, dorps hoofd. — pākoe, kop van een spijker.
 kapālan, likdoorn.
 kapālang, middelmatig, half en half; het kan er even door; kaal en knapjes;

alledaagsch; niet goed mede kunnen doen.
 kápan, wanneer, als. — tēmpó, toen, tijdens.
 kápan, kleed, gewaad.
 kapandáan, hitte.
 kapandjangan, lengte.
 kapáng, waterworm, die de bodems der schepen en het paalwerk doorvreet.
 kápaq, kapah, kapmes, bijl, hakmes.
 kapaqsáan, geweld, dwang.
 kapáran, verstrooid, verspreid liggen.
 kápas, katoen. *Gossypium herbaceum*, Lat.
 Póhoen —, katoenboom, katoenplant.
 kápat, bende, troep, koop, afdeling, compagnie. Pengápat, kommandant van een troep.
 kapatoetan, betamelijkheid.
 kapèngin, verlangen, rijkhalzen.
 kapèq, plat. Hidoeng —, platte neus.
 kapertjááan (orang jang —), iemand die geloof verdient.
 kapíding, pinding, wandluis.
 kapiloewan, teérgevoelig.
 kapíni, ijzerhout.
 kapir, zie: kafir.
 kapista, dwaas, verkeerd, korzel, boos, goddeloos.
 kápít, ambtenaar.
 kapítan, V. kapitein.
 kapiting, krabbe, krab.
 kapoejoe, zekere vogel, kwartelsoort.
 kapoe-kapoe, eendengroen, kroost.
 kapoelága, paradijszaad, cardomum.
 kápoeng, batoe bér —, pui.
 kápoer, kapor, S. kamfer. — baroes, kamfer van Baros op Sumatra.
 kapoer, kalk. — kan of tároh —, kalken, aanwitten. — wólanda, krijt. Pe — an, kalkbranderij. — an en pe —, kalkdoosje, in de beteldoos, of om bij zich te dragen.
 kapoetjátan, bleekheid.
 kapoetoesan, eisch.
 kaponákan, familie, neef, nicht.
 kapontoeng, geknuppeld.
 kapoq, boomvol die niet gesponnen kan worden. *Bombax pentrandum*, Lat.
 kara, kra, aap.
 karábin, Ar. cherub.
 ka-radja-an, opperbewind, soevereiniteit; koninkrijk; koninklijk, vorstelijk.
 karadjinan, nijverheid.
 karah, krah of mengrahkan, bijeenroepen, lichten, heffen, verzamelen. Gong pengrah, alarmbekken, hol stuk hout waarop men alarm slaat.

karam, zie: káram.
 káram, vergaan; verdelgd, verzonken, verongelukt; schipbreuk; wee! Kena —, schipbreuk lijden. — kan, verdelgen. Mengaram, verwoesten, verdelgen. Káram-an, verdelging; verdelgd; verstrooid, verwoest; schipbreukeling.
 karámat, zie: krámat.
 karamkan, verdelgen.
 karampáki, scheermes.
 karana, karna, S. oorzaak; want, de-wijl, omdat. — ápa, waardoor. Apa — uja, wat is er de reden van? — sebab, want, omdat. Dikarnákan, veroorzaakt worden. Mengarnákan, veroorzaken.
 karandam, naam van geheiligde poëzie (in de Telingasche taal).
 kárang, zetten, inzetten, kunstig rangschikken, opstellen, samenstellen, vervaardigen, bijeenvoegen. Moetiara di —, ingelegde paarlen. Mengárang soektoe sikkát, een geschiedenis opstellen. Karárgan, opstel, vervaardiging, samenstel; bloemwerk, goudraadwerk; kas, waarin een juweel gezet is.
 kárang, koraalrots, klip, rif. Boenga —, spons. — an, schelpen. — boenga, koraalbloeien, getakte koraal. — an, zeegewassen, schelpen.
 karárgan, steen (in de blaas).
 karárgan, kunstige samenstelling. (zie: kárang).
 karapátan, aaneenluiting.
 kárapati, teek (veeluis, hondenluis).
 karárangká, zeker zeedier.
 káras, holte (in de zijde van een graf).
 karat, schildpadhuid.
 kárat, roestig; knarsen. Bér —, verroesten. — an, roest; kanker, wrevel, wrok, nijd. — an gigi, knarsing der tanden.
 káraw, vuur-, water- of kokende olieproef.
 Bér —, zoodanige proef ondergaan.
 karáwang, ruitgewijze, traliewerk.
 karbá, zeevischje zoo groot als een spiering.
 karbakápi, L. harddraven.
 karbae, karbó, een buffel. Sapásang —, een span buffels.
 karbé, weduwe.
 kardja, kirdja, (krédja). S. arbeid, werk, dienst, daad, verrichting, vak, ambt, betrekking; arbeiden, maken, verrichten, uitvoeren, doen, feestvieren. Mengardjákan, bewerktelligen, uitvoeren; huwelijksplechtigheden vieren.
 kardjang, louter, zuiver (als goud). Aaaaa —, louter goud.

kardoes, *V. kardoes in een kanon.*
 karendang, braamstruik. Hoetan —, braambosch.
 karèpot, inkrimpen.
 karèta, *V. rijtuig.* — séwa, huurrijtuig.
 kari, karé, blok, takel, hijschblok. — kan, ophijschen.
 karidiq, rups, rijp.
 karikal, bord, schotel.
 karikot, kraken als een vaarttuig.
 karilun, *Ar. edelmoedig.*
 karindahan, laagte.
 karkah, notenkraker.
 karling, lonken, op zijde lonken. Mengarling dengan ékor mâta, zijwaarts scherp aanblikken.
 karlip, pinkoogen, knipoogen (onwillekeurig).
 karoebohan, bouwval.
 ka-roegi-an, schade, verlies; schade lijden.
 kâroe-kâroe, zeker vliegend insect.
 karoeman, verzamelen.
 karoenia, kâroenia, kornia, *S. gunst, genade.* toegenegenheid, medelijden, vergiffenis. Karoeniakan, begunstigen, begenadigen.
 kâroeng, zie: kârong.
 karoengan, holen (van konijnen).
 karoep, schildpadhuid, schildpad. Sisir —, schildpadden kam.
 karoepong, gloeiend, brandend (als een gezwel).
 kâroet, krabben, schrammen.
 karoet, krimpen.
 ka-roewah, schreeuw. — boemi, afstand, dien men beschreeuwen kan.
 karoevan, *L. zeker, vast.*
 karoewân, denkbeeld, begrip; zekerheid, zeker. Tiâda —, onzeker, onbepaald; los, loszinnig. Orang jang tiâda —, een veranderlijk mensch, losbol, een wuft mensch.
 kâroh, draß.
 karondong, een plant. *Solamum trongum.*
 kârong, zak, grove zak; stof er voor. — bras, rijstzak.
 karontjong, holle, rinkelende enkeltring.
 karossi, *L. stoel.*
 kârot, kâroet, rimpelen, fronsen; kreuken, frommelen, krimpen, verdraaien; rimpel, frons.
 karotkan, kronkelen.
 karpoes, *V. muis.*
 karsig, grof zand, kiezelgruis.
 kartag, wrijven; knarsen. Mengârtag tangan,

de handen wrijven. — gigi, tandengknars.
 kartas, karthas, *Ar. papier.* — tjina, Chineesch papier. — sakodi, een riempapier. — sa-kepèng, sa-lé, of sa-lembang —, een vel papier.
 kartika, *S. zevengesternte.*
 kartjoet, bies, riet, (waterplant).
 karto, *V. kaart, speelkaart.* Main —, kaartspelen. — mâin, speelkaart.
 kartoq, zie: kartaq.
 ka-sâblas, elfde.
 kasakit-an, plaag, kwelling.
 kasaksian, zie: kasjaksian.
 kâsan, voetspoor, spoor, voetstap. Menoe-roet —, het voetspoor volgen. Di — kan, het spoor volgen; gevolgd worden.
 kasana, derwaarts, ginder, daarheen.
 kâsaoe, balken, ribben, (van een gebouw).
 kasap, kâsat, hard, ruw, ruig, oneffen, hobbelig. Kâjoe —, ruw hout. Djâlan —, hobbelige, slechte weg. Meratâkan djâlan jang —, moeilijke wegen effen maken.
 ka-sa-poeloe, tiende.
 ka-saqi-an, heiligheid; bovennatuurlijke kracht.
 kâsar, grof, ruw, gemeen. Benang —, grof garen. Orang —, een onbeschoft, grof mensch. Bahâsa Malâjoe jang kâsar, gemeene Maleische taal, straattaal.
 kasarantoe, in iemands rede vallen.
 ka-sa-ratoes, honderdste.
 kâsat, zie: kasap.
 kasatria, edellieden. Zie ook: satria.
 kâsêh, kâsih, (kasi) toegenegenheid, goedheid, goede wil; toegenegen; genegenheid toedragen, uit genegenheid geven; geven. Târima —, in dank ontvangen; bedanken; dankbaar zijn. Trâda tâhoe tarima kâsih, ondankebaar zijn. Mengâsêh, genegen zijn. Kêkâsêh, begunstigde, beminde, geliefde, gunsteling. Pengasêhan, gunst, toegenegenheid, vriendschap. Mengasêhâni, zeer toegenegen zijn. Toean poenja blas kasêhan, uwe medelijdende ontferming. kâsêh-ampon, kwijtschelden, genade geven. — bêbas, vrijgeven. — di-tangan, ter hand stellen. — format, eeren, eer bewijzen. — kâbar, doen weten. — nama, noemen. — tâhoe, aanduiden, verwoittigen. — tjloem, kussen, zoegen.
 kasêh-an, kasih-an, medelijden, deernis; aangedaan, geroerd; beklagenswaardig; helaas! ach! het is jammer! Orang —, een arme bloed, een stumper, sukkelaar,

hals. — kan, ontfermen, medelijden hebben.
 kaséhi, beminnen.
 kaseloe, *L.* verstuiken, verwrikken.
 ka-semporn-an, volmaaktheid; volledigheid.
 ka-senang-an, vergenoegdheid, rust, gemak.
 ka-serám-an, naarheid, akeligheid; naar, akelig; met ijsing bevangen.
 ka-sesák-an, benauwdheid; nauwheid, engte, aandrang, gedrongen zijn; te kort schieten, in benauwdheid zijn. Kasesákan-orang, oploop, toevloed van volk.
 kásim, getubd, gesneden.
 ka-sini, herwaarts, hier naar toe.
 kasir, *V.* kassier.
 kasjakslan, getuigenis.
 kaskal, eetnapje, drinknapje.
 ka-soedáh-an, voltooiing, voleinding, einde, afloop.
 ka-soeká-an, vreugde, blijdschap, aange-naamheid, genuegte; verblijd zijn.
 ka-soekár-an, moeielijkheid, ellende, kommer; in kommer verkeerren.
 kasoeima, iets uitnemends, puik-puik, puik-juweel.
 kásoer, matras, bed.
 ka-soesáh-an, moeite, beslommering, benardheid; benard.
 kásoet, brak.
 kasoet, schoen, muil; chinesche schoenen.
 ka-soetjian, heiligheid, onschuld.
 ka-sompok-an, beteuterd, beduiveld, bedonderd.
 kassi, zie: káséh.
 kastila, spaansch. Tánah —, Spanje, Kastilië. Óbi —, aardappelen.
 kastoeri, *S.* muskus. Indoeng —, muskus-blaasje.
 káta, *S.* zeggen, spreken; woord, gezegde. — koetoeg, vloekwoord. Bér —, zeggen, spreken. — sa-pátah, één woord. Bárang — moe, hetgeen gij zegt. Pèr — an, woord; verhaal. Mengatá-kan, toespreken; aannemen.
 ka-táhan, lijdbaar.
 ka-tahoe-l, te weten, het zij bekend; weet.
 ka-takoet-an, vrees, angst, bevreesd, bang, angst, angstig, bang.
 katambá, soort van visch.
 ka-tambáh-an, vermeerdering, bijvoeging, aanhangsel, aanwas.
 katanáman, begravenis.
 kátang djoerong, betelschaal.
 kátaq, kikvoersch. — poeroe, pad.

katára, vereffend, vergolden.
 katé, dwerg; dwergachtig, klein, kriel.
 Ajam —, krielhen.
 katentoewan, term.
 kati, *Ch.* katje: gewicht, iets zwaarder dan een pond Amsterdamsch gewicht.
 katiaq, oksel. Toengkat —, krukken.
 katib, *Ar.* schrijver, secretaris, notaris.
 katiga, derde. — poelon kali, dertigste.
 katil of katil, bedstede, kot, hangmat.
 katlmoen, komkommer. — ketjil, agurkje.
 Atjar —, ingelegde komkommers.
 katinggálan, overschot.
 katjá, *S.* glas, ruit, flesch. Barang —, glaswerk. Soeráhi —, glazen flesch. — máta, bril. — tjermín, spiegelglas. Toedoeng —, glazen bol. Bér — kan, met glaasjes versierd; glazen hebben.
 kátjal, pruik van ronggèngs (dansers-sen).
 kátjang, peulvrucht; erwten, boonen, wiken. — gorèng, geroosterde erwten of boonen.
 kátjaq, (kotjaq), verwaand, gek, laatdunkend, snoevend.
 kátjip, *J.* tang of schaar om de pinang of betelmoot door te snijden. — kan, afsnijden, knippen.
 katjiq, klein.
 kátjoe, cachou, afstreksel van mimosa; Japansche aarde.
 katjoe bong, plant, wier vrucht en zaad eene bedwelmende kracht hebben. *Datura metel*, *Lat.*
 katjoewáli, behalve, uitgezonderd; uitzonderden.
 katjoewalikan, uitsluiten.
 kátjoq, kátjoe, schudden, bewegen, roeren, vermengen. Mengatjoq-kan boemi, het aardrijk doen daveren. Bahása — an, vermengde taal, straattaal. Bárang jang —, allerlei goederen.
 katoedjoe, voegzaam; voegen, passen, overeenkomen. — an, voegzaamheid, gepastheid, geschiktheid.
 katoembar, katombar, koriander. Dáoen —, pieterselie.
 katoeng, zeeschildpad.
 katoenggeng, tor.
 kátóep, zie: kátóp.
 katoepat, rijst in een zakje van bladeren gekookt.
 katoepoeng, helm, stormhoed; kap, die pelgrims dragen.
 ka-toeroen-an, afdaling, afhelling, afkomat, gelacht; landing, inval.

kstoewâl, karwât, *P. kommissaris, directeur van politie.*

ka-tombók-an, *afdeeling, troep, compagnie; kolonne; lijfwacht.*

kátóp, sluiten, toedoen.

kátóp, kloppen, tikken.

kátram, cimbaal.

katrangan, helderheid, inlichting.

kaua, *V. kous.*

káwáh, krater.

káwal, nachtwacht, ratelwacht, klapperman; waken, bewaken, de wacht houden. Meng-áwal, bewaken, bezetten. Pengáwal, die waakt, wacht, schildwacht, nachtwacht.

káwan, troep, ploeg, zwerm, drift, schaar, hoop, gevolg, bedienden, stoet; bondgenoot, makker. Mengáwan, vergezellen, oppassen, bedienen. Bèrkáwan-káwan, bij zwermen.

káwat, draad (van metaal). — bèsi, ijzerdraad. — mas, gouddraad. Táli —, metalen snaar.

kawéloe, eene soort van haas.

kawi, machtig, sterk (zie: qawi).

káwin, *P. huwen, trouwen; huwelijk.* — kan, withuwen; het huwelijk bevestigen, inzegenen. Meng-áwin, withuwen. Mas káwin, en ísi káwin, helgeen aan den vader der bruid betaald wordt.

káwoel, zwam.

ké, *Ch. gij, hiermede spreekt men de Chineezers aan.*

ké, ki, visch, die als anajovia ingelegd wordt.

kebal, onkwetsbaar.

kebang, kabang, ruw, grof (van linnen of laken).

kebas, kabas, wiggelen, schudden, kwispelstaarten.

kebat, binden.

kebentoes, anbonzen.

kebon, plantaadje, tuin, hof.

kédah, olifantval of kuil. Quèdah of Kedah op het eiland Malakka, aan de W. kust.

kedal, melaatsch; melaatschheid.

kedap, dicht, gesloten.

kedjaan, wreed.

kedjap, ketjap, met de oogen wenken; wenk, blik. Sa — máta, een oogwenk, ooggenblik. Dèngan sa — máta, in een ooggenblik, met een oogwenk, dadelijk.

kedjar, najagen, achtervolgen.

kedji, *P. onedel, laag, slecht, gemeen, eerloos, infaam. Kakedji-an, laagheid, slechtheid, eerloosheid.*

kédjoe, *Port. (quêjo) kaas.*

kedjoet, *verschrikken, ontstellen. Ter —, verschrikt. Mengedjoet, schrik aanjagen, verschrikken.*

kedzab, *Ar. liegen, verloochenen, iets valschelijk ontkennen.*

kefil, *Ar. dekkleed voor beesten; huisjes op olifanten of kameelen. — kan, toerusten, opzadelen.*

kekal, voortdurend, immer, altoos, eeuwig. Am sèrta bèr — an, eeuwig en eeuwig.

Bèr — an, voortduren.

kekál-i, lastig vallen, gestadig aanhouden.

Dí —, vereeuwigd worden.

kekápah, zadel.

kèkèj, soort van papegaai.

kèkèk, soort van papegaai.

kekemban, doek, die de vrouwen om de borst slaan.

kelá, schorpioen.

keláboe, vaal, aschgrauw.

keleboe, kaláboe, vles, vlek; parel op of in het oog.

kelah of keláh, *P. kap, tulband, diadeem.*

kelamboe, zie: kalamboe.

kelangar, *L. zwijmen, flauw vallen; flauwte.*

kelapir, zaadbal, kloot; testiculus.

kelat, táli kelat, brassen; ra-touwen, waarmede de raas getrokken worden.

kelat, straat, zeeëngte.

keleboe, *L. omslaan, vergaan.*

kelelap, verdrinken.

kelèntèngan, *L. rinkelbel, rammelaar, belletjes.*

kelèntèngan, zie: kelèntèngan.

keli, wrijven.

kelim, naad, zoom. — ketjil, smalle zoom. — pipèh, platte zoom.

kelintji, *V. konijn.*

kelip, onwillekeurig knipoogen.

kélo, en bèr — —, slanggewijs.

kelo of keloe, stom, sprakeloos.

kèlor, een gewas, waarvan de wortel den smaak van mierikswortel heeft. *Moringa-Perigosperma, Lat.*

kémah, mossel.

kemang, eene rinsche vrucht.

kemas, kleine kostbaarheden.

kembang, bloem. — ajèr máwar, roos.

— ápi, vonk. — di karang, bloemkrans.

— kárang, spons. — pala, feelie (van de muskaatnoot). — sisir, zonnwende.

Heliotropium scandens.

kemboeng, lekkere zee-bakvisch.

kemboeng, grof, (als zout).

kemer, *P. de anderen.*
 kemis, zie: chamis.
 kena, kená, koenné, *raken, aantreffen, betreffen, aanraken, stooten, in aanraking komen. Mengénákan, aantrekken, aandoen, opzetten, in aanraking brengen.* — anas, omgekocht worden. — ángoas, *aanbakken.* — bânjir, *onderloopen.* — denda, *in boete vervallen.* — dlingin, *eene koude vatten.* — di pásang, *doodgeschoten.* — fitnah, *gelasterd worden.* — kárang, *op eene rots of rif stooten.* — loeka, *bezeeren.* — oepeti, *cijnsbaar.* — máti, *sterfelijk.* — roegi, *schade lijden.* — sjak, *verdacht.* — sjikaa, *straf lijden.*
 kenal, *kennen, onderkennen, onderscheiden.* Bèr — — an, *kennis maken, in kennis zijn.* Bèr — — bekennen (*eene vrouw*). Tanda pengenal, *een onderscheidingsteeken.* Pengenalan, *kennis.*
 kenan, *aannemelijk, welkom; gelieven, goedvinden.* Di pèr — kan, *goedgevonden worden.* Pengenan, *lekkernijen.*
 kenang, *denken aan, gedenken, herinneren, indachtig zijn, zich voor den geest brengen.*
 kenápa, *waarom.*
 kendini, *L. zelf.*
 kendor, kendoer, *slap, los, niet gestrekt; krachteloos, zwak.* — in en — kan, *verslappen (iets dat gespannen is.)*
 kening, *wenkbrauw.*
 kental, *J. gebonden, lijmig, dik.* Ajèr kandji jang —, *gebonden, lijmig rijstwater.* Dáoén —, *de plant Cordya myxa, L.*
 kentang, zie: kuntang.
 kentèt, *verbinden, vastmaken.* Bèr —, *vastzitten, L. paren.*
 kentoet, *wind.* Bèr —, *winden laten.* Dáoén —, *Apocynum foetidum.*
 kepah, *soort van kleine schelpvisch.*
 kepal, *klomp; massief.*
 kepel, *J. de vuist.*
 kepèl-kepèl, *frommelen.*
 kepèng, *vlak, plat, stuk (bij platte en dunne voorwerpen).* Karthas sa —, *een blad papier.* —, *koperen munt, waarvan er 400 op eene Spaansche mat gaan.*
 kepès, *L. vin.*
 kepingin, *verlangen, belust.*
 kepoeng, *omzingelen, belegeren.* Pengepoeng-an, *belegering, het beleg.*
 kepos, *afplukken.*
 kerambang, *kokosmoot.*
 kerambíl, *kokosmoot.*

keranda, *doodkist.*
 keraq, *aanbrandsel.* — nási, *aanbrandsel van rijst.*
 kerim, *Ar. edelmoedig, mild, edel, groot.*
 kéroeb, *Ar. cherub.*
 keroq, *schrabben, klauwen, omvroeten.*
 kèrri, *kerrij.*
 kesal, *L. vervelen, gegriefd zijn; verwoesting.*
 keasár, *L. verdoold; verdolen.*
 kèsèt, *villen.* Toekang —, *viller, vilster.*
 kesrah, *Ar. klankteeken voor e of i, ook bâris di bawah genoemd.*
 keta, *P. zetel, bank, slaapstede, rustkoets.*
 ketam, *krab, krabbe.*
 ketam, (katam), *maaien, oogsten, rapen, inzamelen.* Waqtos pengetam-an, *oogsttijd.* Pengetam, *sikkel, zeis.*
 ketan, *J. lijmige, zeer voedende rijstsoorten.*
 ketan, *visch van dien naam.*
 ketán, *vlas.*
 ketápang, *soort van amandel, Terminalia catappa, Lat.*
 ketár, *katar, beven, schudden, daveren.*
 keté, zie: katé.
 keté, *speelballen.*
 kètèl, *droppeel.*
 ketemoe, *L. ontmoeten.*
 keti, *S. 100,000.* Bèr — —, *bij honderdduizenden.*
 ketimoen, zie: katimoen.
 ketjap, zie: kedjap.
 ketjápi, *luit, guitar, harp; snarenspel.*
 ketjé-ketjé, *gemeenzame verkeer; gesprek; snappen, praten.*
 kètji, *brik, tweemaster.*
 ketjil, *klein, smal, gering, onaanzienlijk; jong; onderdanig.* Prahoe —, *eene kleine prauw.* Ia masi —, *hij is nog jong.* — háti, *kleinhartig, lichtgeraakt, geraaktheid.* Pètór —, *adjuvant resident.* — kan, *mengetjilkan, verkleinen, kleinachten.*
 ketoengkoel, *verhindering.*
 ketoet, katoet, *hol stuk hout, waarop men in de dorpen alarm slaat.*
 ketoq, *aankloppen, tikken.* — di pintoe, *aan de deur kloppen.*
 kètèl, *V. ketel.*
 kia en kiao, *Chineesche speelkaarten.*
 kiai, *J. titel. Ook een eernaam voor achtingswaardige personen op Java en Borneo; op Sumatra zegt men het meestal tegen Chineezers.*

kiâi, *handigheid, behendigheid, slag, kunst-greep.*
 kiâja, *luitenant (van den Pacha buiten Smirna).*
 kiâ-kiâ, *zekere visch.*
 kiânât, *verraad.*
 kiângan, *S. hemel, verblijf van hemelsche geesten van den eersten rang.*
 kiâoe, *Chineesche speelkaarten.*
 kibar, *wapperen, fladderen, wuiven; verspreiden.*
 kibas of kibis, *bewegen, kwispelstaarten; schudden.* Mengibas sâjap, *klapwieken.*
 kibis, *zie: kibas.*
 kidang, *L. (Zie: kidjang.)*
 kidaoc, *links. (Zie: kiri.)*
 kidjang, *klein hert met ongetakte hoornen; reebok.*
 kidoel, *J. het zuiden, zuidelijk. Ka —, naar het zuiden. Lâoet —, Zuidzee.*
 Mengidoel —, *zuidwaarts gaan of aanleggen, zuidwaarts sturen.*
 kidoeng, *zang, deuntje, slaapzang. Mengidoeng, een slaapdeuntje zingen, zuien.*
 kiên, *kijin, zoo, zooveel, menigkeer. Se —, zooveel, zoo menig. Doewa tiga —, twee, driemaal. Se — lâma, zoo lang als. Brâpa —, hoeveel maal. Demi —, aldus, dusdanig, dus.*
 kihoera, *eene soort van palmboom.*
 kikâtjang, *S. papenhout. (Eunomus Javanicus)*
 kikên, *L. gereedmaken, beredderen.*
 kikil, *knagen, knabbelen.*
 kîkir, *vijlen, vijl. — an, vijl. Thâi —, vijlsel. — an, vijling, gevijld.*
 kîkir, *gierig. — an, gierigheid. Orang —, gierigaard, vrek.*
 kikia, *uitschrapen. uitschrabben, schraben, met een glas schrapen. — an, schrabzel.*
 kikia, *L. vin.*
 kilam, *draaien.*
 kilap, *V. (chilaf), nalatig, achteloos, onverschillig.*
 kilap, *blinken, glimmen. (Zie: kilat).*
 kilaq, *ligten, opheffen.*
 kilat, *glans, weerkaatsing, weerlicht, bliksem. Bêr —, bliksemen, weerlichten, glimmen, glinsteren, blinken, schitteren.*
 kiliq bâhoe, *armband boven den elleboog.*
 kilir, *vetten, slijpen, scherpen.*
 kiloe, *glinsteren, schijnen, blinken.*
 kimbang, *bloem van meel.*
Kimchâ, kimkah, P. damast, geglansde taf.

kimiâ, *ilmoe —, scheikunde.*
 kimpês, *slinken.*
 kimpoe, *kipoë, kèpoe, kunstenaar, werkmán.*
 kindi, *gindi, kruik, aarden waterkruik, kan.*
 kindidi, *watersnip.*
 kindiri, *L. zelf.*
 kini, *thans, nu, onmiddellijk.*
 kinjang, *verzadigd, voldaan; bekomst.*
 Menginjang, *verzadigen.*
 kintjang, *strak, stijf aangehaald, gestrekt, stroef.*
 kintjing, *pissen. Ajêr —, pis.*
 kipal, *vast, massief.*
 kîpas, *waaiër, wan; zwaaien, waaien met een waaiër, wannen. Mengipas, waaien, bewaaien, wannen, vegen.*
 kîpas, *verschillende soorten van zeevisschen.*
 kipl, *lam aan de handen.*
 kîpoe, *kimpoe, kunstenaar, werkmán. — kâjoe, timmerman, schrijnwerker.*
 kipsaoe, *lollepot, pot om kruiden in te koken.*
 kira, *meenën, gissen, vooronderstellen, een overslag maken. Mengira-ngira, overwegen, overleggen. Se —, naar gissing, ongeveer, omtrent; naar gelang van, naarmate van. Tiâda têt-kira, onbegrijpelijk, er is geen gedachte van, onnaspeurlijk, onnadenkelijk. Apâlah — nja, eilieve, moge. Per — an, begroo-ting, berekening, overslag.*
 kirai, *zie: atap.*
 kîra-kirakan, *beoordeeling.*
 kîrâ-nja, *eilieve, moge, ik bid u.*
 kîrap, *afschudden.*
 kiri, *links, linker. Sablah —, linkerszijde. Djâlan —, links afgaan. — kânen, links en rechts gaan. Kâ-kiri, naar de linkerszijde. Mengtri, links aanhouden.*
 kirdja, *werken, arbeiden; arbeid. Pe-kirdja-an, uitvoering, verrichting, daad, bezigheid; huwelijksfeest-toebereidselen.*
 kirim, *zenden, verzenden, afzenden. — an, zending, geschenk.*
 kirman, *geschenk (van minderen onder elkander).*
 kis, *zijden brievenzakje (voor vorstelijke brieven).*
 kisar, *draaien, ronddraaien, veranderen. Angin bêr —, de wind verandert. Djantra penggilangan pôn bêr — lah, de raderen van het werktuig draaiden rond. — an, handmolen, raderwerk, omwenteling.*

Pengisâr-an, *het doen ronddraaien*. Pér — au, *afwisseling, rondwenteling*. Mengisâr-kan, *doen rondwentelen*.
 kiseroet, *staartvrucht*. *Epicarpura orientalis*.
 kisi-kisi, *latwerk, traliwerk, tralie, rooster*.
 kisil, *twee lichamen tegen elkander wrijven, caramboleren*. — tângan, *de handen wrijven*. — rabab, *op een viool spelen*.
 kismis, *krent*.
 kisma, S. Krishna, *voornaam persoon uit de Hindoesche fabelleer*.
 kisoos, *krimpen (als hout)*.
 kisoet, *rimpelen, als gedroogde vruchten; gerimpeld*.
 kíta, ik; mij; (*fatsoenlijk*). — órang, wij, ons. — poenja, mijn, ons.
 kitáb, *Ar. boek. (Het boek bij uitnemendheid; de koran)*. — *hoekoem, wetboek*. — *jang belom di kilip, ongebonden boek*. — *loghat, Ar. woordenboek*, — *sjariat, godsdiensg wetboek*.
 kitábat, *Ar. contract van vrijlating tegen eene bepaalde som*.
 kitang, *ledervisch*.
 kitápan, *de plant: Callicarpa japonica, Lat.*
 kitar, *rondwentelen, draaien om zijne as*.
 Per — an, *rondwenteling, ommezoaai*.
 kitij, *kittelen*.
 kitiram, *handmolentje*.
 kitja-kitja, *vuurvlieg*.
 kitji, *zeker spel, damspel*.
 kitjoe, *kinkhoorn*.
 kitjoe, *bedriegen, veinzen*. Mengitjoe-hati, *het hart verloochenen, veinzen*.
 klam, *kalam, duister; duisternis*. Mengalamkan, *verduisteren*.
 klanger, *flauwote; bezwijmen*.
 kleboet, *leest*.
 klat, *zie: kelat*.
 kléwang, *sabel*.
 kljoe, *bijzondere kerrisoort*.
 kling of klingen, *de kust van Coromandel, telingana en kalingan genoemd*.
 klinting, *chinesche tempel*.
 klintji, *zie: klinttji*.
 kloewar, *zie: kaloevar*.
 klontong, *marskramer; ratel van een marskramer*.
 kóbaq, *buffelwed*.
 kodi, *riem, stuk*. Sa — karthas, *een riem papier*. Káin doewa —, *twee stukken linnen*.
 kódjah, kodjo, *moorsch, hindoestansch*.

Orang —, *een Moor, een Mohammedaan uit den Hindostan*.
 kodoq, *het achterste aan den nek; de nek*.
 kodoq, *kivorsch*.
 koe: *verkortung van akoe, ik, mij, mijn*.
 — djadikan, *ik maak*. Anaq —, *mijn kind*.
 koebang, *buffelwed, poel*.
 koebaq, *pellén, schillen, doppen*.
 koebis, V. Eng. (*cabbage*) *zekere groente*.
 koeboe, *batterij, borstwering, verachansing*.
 koeboean, *verblijf/plaats in een bosch*.
 koeboeng, *zie: koebang*.
 koeboeng, *zie: qoeboer*.
 koeda, S. paard. — betina, *merrie*. — bima, *bimaneesch paard*. — blang, *gevekt paard*. — boeloe pos, V. *voskleurig paard*. — dawk, *schimmel*. — djantan, *hengst*. — djárah, *schichtig paard*. — djinaq, *mak paard*. — gládaq, *pakpaard*. — hadéan, *telganger*. — kabiri, *ruin*. — kajoe, *hobbelpaard*. — ketjil, *hit*. — panglaki, *dehngest*. — pítáq, *bles*. — táreq karéta, *koetspaard*. — toenggang, *rijpaard*. Bèr —, *te paard rijden*. — —, *schraag van hout of bamboes*.
 Pe — an, *een paardenstal*. Pasang —, *de paarden aanspannen*. Toeron —, *van het paard stijgen*.
 koedal, *melaatsch; melaatschheid, schurft*.
 koedis, *jeukte, schurft*.
 koedjoer, *lans*.
 koedjoet, *wurgen*.
 koedoeng, *verminken, afhakken, afsnijden; stomp*.
 koedoengkan, *verminken*.
 koeja, *zie: kojaq*.
 koejal, *bidplaats, cel, hermitage*.
 koejang, *kwaal, ongemak*.
 koejoeng, *eene soort van schelpvisch*.
 koejoeq, *koetje, een leelijke hond, een bastaardhond; eene plant (aurila)*.
 koekang en poekang, *luiaard, zeker viervoetig dier*. *Lemurtardigradus, Lat.*
 koekeroeboe, *kirren*.
 koekeroeboe, *het hanegekraai des nachts op gezette tijden*.
 koekiloe, *een zeer zeldzaam zeevischje*.
 koekoe, *nagel, klauw, hoef*.
 koekoek, *bèr —, kraaien, klokken, kahlen, kirren*.
 koekoekbloeq, *zeer groote wil*.
 koekoer, *raspen*.
 koekoer, *tortelduif*.
 koekoera, *landschildpad*.
 koekoeran, *rasp*.

koekoeroeboe, zie: koekeroeboe.
 koekoes, distilleren, overhalen. Koekoes-an, distilleerketel, helm, glazen kolf; af-treksel, zetsel.
 koelah, zie: koelaq.
 koelam, S. vijver, kom.
 koelaq, maat van omtrent drie oude men-gelen; meten.
 koelat, schimmel, moer; paddestoel.
 koelé, knak, knakken.
 koeléh, kleine schuit, met een recht op-staand zeil.
 koeli, sjouwer, drager, kruier, lastdrager.
 koellling, rondom, overal, alom.
 koelladam, spoelen, winden.
 koelir, troffel.
 koelit, het buitenste, hulsel, omkleedsel, vel, huid, leder, bast, schors, schil, dop, schaal, bolster, wisje, pop. — báli, zwaard. — domba, schaapsleder. — gendarang, trommelvel. — ikan mówa, aalschel. — jang belom di sámaq, onbereid leder. — kambing, geitvel. — kajoe, boombast, schors. — karbae, buffelhuid. — kádjang, zeem. — roempoe, gras-zode. — róti, broodkorst. — telór, eier-dop, — tiram, oesterschelp. — thámboer, trommelvel.
 koelit koendis, zekere groote boom.
 koeloem, mompelen, prevelen, pruttelen; lurken, uitsuigen, kieskauwen.
 koeloen, J. west. Mengoeloen, westwaarts gaan.
 koeloep, voorhuid. Jang bér —, onbesne-den. Bér-krat —, bérájit —, besnijden.
 koeloer, — hidjoe, — koening, soorten van zeebot.
 koelom, zie: koeloem.
 koeman, een ziertje, ondeel, ondeelig iets, stofje.
 koematrat, Ar. peer.
 koembála, herder, veehoeder. Zie: gombála.
 koembang, een groote hommel, die gaten in het hout boort.
 koemis, knevel. Bér —, knevels dragen.
 koemis koetjing, zeker gewas *Ocimum grandiflorum*, Lat.
 koemoer, gorgelen, den mond spoelen.
 koempi, overgrootmoeder.
 koempoel, verzamelen, vergaderen, ophoo-pen, opstapelen, sparen, potten. Peng-empoelan, de daad van verzamelen, het verzamelen. Pe — an, verzameling, hoop.
 koenang, vuurvlieg, ook api api, genoemd.
 koenngan, kamerdienaar, page.

koendé, kondé, opgestoken haar, wrong.
 Tjoetjoe, toesoeq —, haarpn of naald, waarmede het opgerolde haar vastge-stoken wordt.
 koendjara, zie: pandjara.
 koendoer, kondor, reiger, die zich veelal op de rijstvelden ophoudt.
 koeng, regenboog. — palangi, een veel-kleurige regenboog.
 koengan, de strot.
 koening, geel, blond. — moedah, licht-geel. — toewah, donkergeel, bruin. — an, geel koper.
 koenja, kauwen.
 koenjit, kurkuma, zekere gele wortel.
 koenjoeng, koenjong, schielijk, onverwacht.
 Se —, op ene schielijke of onver-wachte wijze, onverhoeds.
 koenoen, zeker, stellig; zekerheid; dadelijk.
 koenting, de grootste soort van schuit, met een schuinsch zeil of lájar tánja.
 koentjang, gontjang, schudden.
 koentji, S. een slot; op slot sluiten. Anaq —, sleutel.
 koentjir, staart van een Chinees.
 koentjoep, bloemknop; bloem die zich 's avonds sluit.
 koentoel, reiziger.
 koentoem, zie: kontom.
 koepang, schelpvisch, soort van mossel.
 koepaq en koepéh, P. lange smalle trom.
 koepas, schillen, pellen, doppen, villen, afstroopen, bolsteren.
 koepéh, zie: koepaq.
 koeplah, hoed, kap; mand.
 koepil, V. koppelen.
 koeping, het oor, handvat. Oelar —, oormorm.
 koepoe, J. vlinder, kapel.
 koepoe-koepoe, vlinder, kapel.
 koepoe malam, nachtwiltje.
 koera, verharding in den buik door een ongesteldheid in de milt.
 koerah, L. wasschen.
 koera-koera, S. landschildpad.
 koerang, ontbreken; onvoldoende; tekort-schieten; minder, te min; achterlijk, ge-brek aan. Mási ada —, er ontbreekt nog.
 — satoe tiga poeloeh, negen-en-twintig. Ka — an, gebrek, ontbering, behoefte. Se — — nja, op zijn allerminst.
 koerang adjar, ongemaniërd. — bájiq, kwalijk. — háti, flauwhartig. — for-mat, oneerbiedig. — kan, mengoerang-kan, verminderen; vermindering. — pembajaran, wanbetsing.

koerāoe, *zekere visch.*
 koerap, *scheurwrik; dauuworm, ringworm.*
 koeria, *bondgenootschap.*
 koerkoer, *choerchoer, knorren als een zwijn.*
 koeroe, *melaatschheid.*
 koeroelaq, *plant. Ipomoea radicans, Lat.*
 koeroengan, *hok, kooi. — ajam, tippen-kooi. — ikan, vischkaar.*
 koeroes, *mager, schraal, dor, bar, onvruchtbaar. Ka — an, magerheid, dorheid. — kan, vermageren, b. w. Djadi —, vermageren, b. w.*
 koeroq, *L. vroeten.*
 koesa, *olifantshaak.*
 koesoet, *verwaerd, verbijsterd. Bitjara —, verwarde zaak of taal.*
 koesta, *melaatsch; melaatschheid, bijna ongeneeslyk.*
 koestan, *drinkvat.*
 koetang, *keursje, rijglijf, lijfje.*
 koetika, *kötika, S. tijd, tijdstip, oogenblik. Se —, een wijl, een tijd. Koetika itoedjoega, tevens.*
 koetilang, *zekere vogel.*
 koetil, *wrat.*
 koetiq, *kakelen als hennen.*
 koetiq, *het schemeren der oogen.*
 koetjaq, *uitroepen.*
 koetji en koetaji, *Cochin-china; Cochin op de kust van Malabar. Rastong —, vernerische zweren.*
 koetjil, *nitsluiten, buiten sluiten.*
 koetjing, *kat. — djantan, kater. — rimaoe, tigerkat.*
 koetjoep, *kus; kussen, zoenen.*
 koetoe, *luis. — andjing, vloot. — boesoep, wandluis. Telor —, neten.*
 koetoem, *bloesem, bloemknop.*
 koetoeng, *L. verminken; verminkt.*
 koetoeop, *vloek; vloeken, vervloeken. Se —, gevloekte. Mengoetoeop, vervloeken.*
 koets, *N. koets. Karèta —, koets.*
 koewah, *saus, vleeschap, vleeschnat, sap.*
 koewāla, *monding eener rivier, haven; factorijs.*
 koewāli, *S. ijzeren pan of ketel, braadpan.*
 koewas, *V. kooat.*
 koewāsa, *machtig, vermogend, in staat; gezag, macht, aanzien, waardigheid, volmacht. Mengoewasākan, machtigen. Ka — an, machtig, verbindend.*
 koewatir, *in tweestrijd zijn, aarzelen, twijfelen; meening.*
 koewāw, *de Sumatrasche of argus-fazant.*
 koewé, *gebak. — goela, suikergebak.*
 kof', *Ar. getijk.*

kojang, *maat van 27 pikols te Batavia of 3375 oude ponden; doch op vele plaatsen verschillende.*
 kojaq, *scheuren, doorscheuren.*
 kojé, *vischje, soort van makreel.*
 kojo of kojoq, *Chin. pleister.*
 kojoq, *zie: kojo.*
 kōki, *V. kok, kookvrouw.*
 kōkot, *hengsel, kram.*
 kol, *V. kool.*
 koli, *Ar. alles, al.*
 kolliling, *koelliling, overal, rondom. Bèr —, overal. Mengolliling, omgeven, rondgaan.*
 kolone, *Eng. colonne.*
 kolong, *kot; holte onder eene bedstede.*
 komāla, *karbonkel, diamant, een denkbeeldig gesteente, dat men vooronderstelt in den kop van zekere slang te vinden.*
 komandoer, *Port. Gouverneur, kommandeur, hoofd; havenmeester.*
 kombāli, *terug, wederom; wederkomen. Ambil —, terughalen. — an, terugtocht. Mengombalikan, teruggeven, uitkeeren. Pengombali-an, uitkeering.*
 kombāra, *rondzuerven.*
 kombong, *grof (als zout).*
 komédie, *V. schouwburg, comédie.*
 komedien, *wijders, na, voorts, daarna. — dèri pada itoe, voorts, na het vermelde. Hāri jang —, de toekomstige tijd; de laatste dag. — kan of mengomediën-kan, achterstellen; volgen.*
 kompāni, *O. I. Compagnie. Orang —, onderdanen van de O. I. Compagnie.*
 kompani, *eene compagnie.*
 kondam, *soort van oorring.*
 kondam, *bèr —, omvatten.*
 kondé, *zie: koendé.*
 kondjong, *kondjōng, mengondjong, bezoeken, een bezoek geven. — an, te beurt vallen, overkomen; bezocht worden. Kondjong-kondjong, bij toeval, toevallig.*
 kondjor, *lans.*
 kondoor, *soort van kalabas, kawoerde.*
 kongkol, *V. konkelen.*
 konsèr, *V. concert.*
 kontjang, *schudden. (Zie: gontjang.)*
 kontjoer, *geneesvoortel. Kaempferia galanga. Lat.*
 kontjoep, *zie: koentjeep.*
 kontoet, *wind. Bèr —, winden laten.*
 kontom, *koentoem, koetom, bloemknop, bloesem. Bèr —, uitbotten, knoppen, bloeien.*

dertierenheid; goedkoop, licht verkrijgbaar.
 kamoerap, vooroverliggen.
 kamoeroe, lekkere zeevisch.
 kampā en kampā-an, pers, oliepers.
 kampaq, bijl.
 kāmpil, klein matten zakje; beursje.
 kamplang, op het hoofd slaan.
 kampoeh, werkdoosje, vrouwenwerkmandje.
 kampoos, zekere boom.
 kamping, dorp, buurt of menigte huizen, die allen door eene bijzondere heining omgeven worden, wijk, buurt, kwartier. — malājoe, het kwartier der Maleiers. — bahāroe, de nieuwe buurt. — moeka, voorstad, buitenbuurt, voorrij. — tjina, het Chineesche kamp. Bēr —, vergaderen, bijeenkomen, samenwonen; buurten vormen. Mengampong, vereenigen, verzamelen. Orang sa —, dorpeling, buurman, bewoner van hetzelfde dorp. — kan, inzamelen, bijeenbrengen.
 kamprèt, vledermuis.
 kan, wordt achter bedrivende werkwoorden geplaatst, ter versterking van den bedrijvenden vorm, en dient soms om de gebiedende wijs aan te toonen.
 kan, *V. kan* (maat).
 ka-nāik-an, voertuig, rijtuig; bestegen, bereden; bestijgbaar; rijdier, lastdier.
 kānan, rechts, rechter. Ka — kānan, rechtsaf, rechtsom. Di sablah —, aan de rechter zijde.
 kānang, herinneren. (Zie: kenang).
 kānanga, een hooge bloemdragende boom. *Uvaria cananga*, Lat.
 kānaq-kānaq, kind, kinderen. (Zie: ānaq).
 kanāri, soort van amandelboom. *Canarium*, Lat.
 kandan, *P. graveeren*, uitsnijden.
 kandang, hok, kraal, kooi; in een kraal of hok houden. — ājam, hoenderhok. — karbaoc, buffelstal. Mengandang, opsluiten, stallen.
 kandaq, bijzijl. Bēr —, hoereren.
 kandāra, rijden, berijden. Di — i, bereden worden. — an, rijdier; rijtuig, voertuig.
 kandas, vervoeren, een weinig bewegen.
 kandāti, *L.* laat het loopen! Laat het zoo zijn! (Zie: ka-handaq).
 kandawara, eetbare zeevisch, waarin een venijnige ader is.
 kandi, knapzak.
 kandidiq, watersnip.
 kandis, eene vrucht.

kandjang, blijven, vertoeven, volhardem.
 Pēr — an, volharding.
 kandji, ontsuchtig, wulpsch, brooddronken.
 kandji, rijst, zoo dun als stijfseel gekookt; stijfseel. Ajēr —, rijstwater.
 kandoeng, kwakkel.
 kandoeng, zak, beurs, gezuel, wen. — kan, in zakken doen; geld in een punt van een zakdoek doen. Meng-andoeng-kan, bevruchten. Mengandoeng ānaq, bevrucht zijn.
 kangan, kangen, reikhalzen, verlangen, snakken.
 kangkong, zie: kangkong.
 kangkang, schrijden, wijf stappen.
 kangkong, kangkong, pad, padde.
 kanisat, gemeente, synagoge.
 ka-njātā-an, klaarheid, duidelijkheid; openbaarmaking; klaarlijkheid; spiegel; gebleken, bewezen, duidelijk, klaar, openbaar.
 kantjāna, *S. goud*.
 kantjil, een zeer tenger, klein dier, dat tot de soort der herten behoort.
 kantjing, iets, dat tot sluiting dient, knoop, haak, grendel, bout, wervel; knoopen, grendelen. — kan en mengantjing, grendelen, sluiten, toeknoopen.
 kantjoq, krom, scheef, gebogen. Mengantjoq-kan, buigen. — slangagewijze.
 kantjot, doortrekken (de sarong tusschen de beenen, en van achteren vaststeken).
 kantong, Chin. zie: kandoeng.
 kantoor, *V. kantoor*. — lélang, venduhuis. — pos, postkantoor.
 kantri, cimbaal.
 kaoc, (verk. van angkaoc) gij, u; jij, jou.
 kaocs, *V. kous*.
 kaoetz, *Ar.* vervoeren, een weinig bewegen.
 kap, *N.* kap. Karēta —, kapwagen.
 ka-pada; aan, naar, tot, bij, te.
 kāpah-kāpah, worstelen.
 kapal of kāpal, schip, vaartuig. — āsap, stoomschip. — prang, oorlogschip.
 kapāla, hoofd, kop; opperhoofd. Mengakapāla-kan, aan het hoofd zijn, besturen, bewindvoeren, het voorzitterschap bekleeden. Bēr — sātoe, eenhoofdig.
 kapāla-araq, voorloop (van arak). — bātoe, koppig, stijfhoofdig. — bēk, wijkmeester. — brandal, hoofd van wisselingen. — kampong, dorpshoofd. — pākoe, kop van een spijker.
 kapālan, likdoorn.
 kapālang, middelmatig, half en half; het kan er even door; kaal en knapjes;

alledaagsch; niet goed mede kunnen doen.
 kápan, wanneer, als. — tèm-pó, toen, tijdens.
 kápan, kleed, gewaad.
 kapánáan, hitte.
 kapandjangan, lengte.
 kapáng, waterworm, die de bodems der schepen en het paalwerk doorvreet.
 kápaq, kapah, kapmes, bijl, hakmes.
 kapagáan, geweld, dwang.
 kapáran, verstrooid, verspreid liggen.
 kápas, katoen. *Gossypium herbaceum*, Lat.
 Póhoen —, katoenboom, katoenplant.
 kápat, bende, troep, hoop, afdeeling, compagnie. Pengápat, kommandant van een troep.
 kapatoetan, betamelijkheid.
 kapéngin, verlangen, reikhalzen.
 kapèq, plat. Hidoeng —, platte neus.
 kapertjáán (orang jang —), iemand die geloof verdient.
 kaplding, pinding, wandluis.
 kapiloewan, teérgevoelig.
 kaplri, ijzerhout.
 kápir, zie: káfr.
 kapista, dwaas, verkeerd, korzel, boos, goddeloos.
 kápit, ambtenaar.
 kapitán, V. kapitein.
 kapitng, krabbe, krab.
 kapoejoe, zekere vogel, kwartelsoort.
 kapoe-kapoe, eendengroen, kroost.
 kapoelága, paradijszaad, cardomum.
 kápoeng, batoe bér —, pin.
 kápoer, kapor, S. kamfer. — baroes, kamfer van Baros op Sumatra.
 kapoer, kalk. — kan of tároh —, kalken, aanwitten. — wólánda, krijt. Pe — an, kalkbrandderij. — an en pe —, kalkdoosje, in de beteldoos, of om bij zich te dragen.
 kapoetjatan, bleekheid.
 kapoetoessan, eisch.
 kaponákan, familie, neef, nicht.
 kapontoeng, geknuppeld.
 kapoq, boomwol die niet gesponnen kan worden. *Bombax pentrandum*, Lat.
 kara, kra, aap.
 karábin, Ar. cherub.
 ka-radja-an, opperbewind, soevereiniteit; koninkrijk; koninklijk, vorstelijk.
 karadjinan, nijverheid.
 karah, krah of mengrahkan, bijeenroepen, lichten, heffen, verzamelen. Gong pengrah, alarmbekken, hol stuk hout waarop men alarm slaat.

karam, zie: káram.
 káram, vergaan; verdeldg, verzonken, verongelukt; schipbreuk; weel! Kena —, schipbreuk lijden. — kan, verdelen. Mengaram, verwoesten, verdelen. Káram-an, verdeling; verdeldg; verstrooid, verwoest; schipbreukeling.
 karámat, zie: krámat.
 karamkan, verdelen.
 karampáki, scheermes.
 karana, karna, S. oorzaak; want, de wijl, omdat. — ápa, waardoor. Apa — uja, wat is er de reden van? — sebab, want, omdat. Dikarnákan, veroorzaakt worden. Mengarnákan, veroorzaken.
 karandam, naam van geheiligde poëzie (in de Telingasche taal).
 kárang, zetten, inzetten, kunstig rangschikken, opstellen, samenstellen, vervaardigen, bijeenvoegen. Moetiara di —, ingelegde paalen. Mengarang soeatoe hikájat, een geschiedenis opstellen. Kárángan, opstel, vervaardiging, samenstel; bloemwerk, gouddraadwerk; kas, waarin een juweel gezet is.
 kárang, koraalrots, klip, rif. Boenga —, spons. — an, schelpen. — boenga, koraalbloemen, getakte koraal. — an, zeegewassen, schelpen.
 karángan, steen (in de blaas).
 karángan, kunstige samenstelling. (zie: kárang).
 karapátan, aaneensluiting.
 kárapati, teek (veeluis, hondenluis).
 karárangká, zeker seedier.
 káras, holte (in de zijde van een graf).
 karat, schildpadhuid.
 kárat, roestig; knarsen. Bér —, verroesten. — an, roest; kanker, wrevel, wrok, nijd. — an gigi, knarsing der tanden.
 káraw, vuur, water- of kokende olieproef.
 Bér —, zoodanige proef ondergaan.
 karáwang, ruitgewijze, traliewerk.
 karbá, zeevischje zoo groot als een spiering.
 karbakápi, L. harddraven.
 karbae, karbó, een buffel. Sapásang —, een span buffels.
 karbé, weduwe.
 kardja, kirdja, (krédja). S. arbeid, werk, dienst, daad, verrichting, vak, ambt, betrekking; arbeiden, maken, verrichten, uitvoeren, doen, feestvieren. Mengardjákan, bewerkstelligen, uitvoeren; huwelijksplechtigheden vieren.
 kardjang, louter, zuiver (als goud). ~~Amas~~ —, louter goud.

kardoes, *V. kardoes in een kanon.*
 karendang, *braamstruik.* Hoetan —, *braam-
 bosch.*
 karèpot, *inkrimpen.*
 karèta, *V. rijtuig.* — séwa, *huurrijtuig.*
 kari, karé, *blok, takel, hijschblok.* — kan,
ophijichen.
 karidiq, *rups, rijp.*
 karikal, *bord, schotel.*
 karikot, *kraken als een vaarttuig.*
 karim, *Ar. edelmoedig.*
 karindahan, *taagte.*
 karkah, *notenkraker.*
 karling, *lonken, op zijde lonken.* Mengar-
 ling dèngan èkor mاتا, *zijwaarts scherp
 aanblikken.*
 karlip, *pinkoogen, knipoogen (onwille-
 keurig).*
 karoebóhan, *bouwwal.*
 ka-roegi-an, *schade, verlies; schade lij-
 den.*
 károë-károë, *zeker vliegend insekt.*
 karoeman, *verzamelen.*
 karoenia, károenia, kornia, *S. gunst, ge-
 nade. tegenegenheid, medelijden, ver-
 gifenis.* Karoeniakan, *begunstigen, be-
 nadigen.*
 károeng, *zie: károng.*
 karoengan, *holen (van konijnen).*
 karoep, *schildpaddhuid, schildpad.* Sisir —,
schildpadden kam.
 karoepong, *gloeiend, brandend (als een
 gezwel).*
 károet, *krabben, schrammen.*
 karoet, *krimpen.*
 ka-roewah, *schreeuw.* — boemi, *afstand,
 dien men beschreeuwen kan.*
 karoewan, *L. zeker, vast.*
 karoewân, *denkbeeld, begrip; zekerheid,
 zeker.* Tiâda —, *onzeker, onbepaald;
 los, loszinnig.* Orang jang tiâda —, *een
 veranderlijk mensch, losbol, een wuft
 mensch.*
 kâroh, *draâ.*
 karondong, *een plant. Solamum trongum.*
 kârong, *zak, grove zak; stof er voor.*
 — bras, *rijstzak.*
 karontjong, *holle, rinkelende enkelring.*
 karossi, *L. storl.*
 kârot, kâroet, *rimpelen, fronsen; kreu-
 kelen, frommelen, krimpen, verdraaien;
 rimpel, frons.*
 karotkan, *kronkelen.*
 karpoes, *V. muts.*
 karsig, *grof zand, kiezelgruis.*
 kartag, *wrijven; knarsen.* Mengârtag tangan,

de handen wrijven. — gigi, *tandenge-
 knars.*
 kartas, karthas, *Ar. papier.* — tjina, *Chi-
 neesch papier.* — sakodi, *een riem pa-
 pier.* — sa-kepèng, sa-lé, *of sa-lembar —,
 een vel papier,*
 kartika, *S. zevengesternte.*
 kartjoet, *bies, riel, (waterplant).*
 karto, *V. kaart, speelkaart.* Main —, *kaart-
 spelen.* — mâin, *speelkaart.*
 kartoq, *zie: kartaq.*
 ka-sâblas, *elfde.*
 kasakit-an, *plaag, kwelling.*
 kasaksan, *zie: kasjaksân.*
 kâsan, *voetspoor, spoor, voetstap.* Menoe-
 roet —, *het voetspoor volgen.* Di — kan,
het spoor volgen; gevolgd worden.
 kasana, *derwaarts, ginder, daarheen.*
 kâsaoe, *balken, ribben, (van een gebouw).*
 kasap, kâsat, *hard, ruw, ruig, oneffen,
 hobbelig.* Kâjoe —, *ruw hout.* Djâlan —,
hobbelige, slechte weg. Meratâkan djâlan
 jang —, *moetelijke wegen effen maken.*
 ka-sa-poeloh, *tiende.*
 ka-saqti-an, *heiligheid; bovennatuurlijke
 kracht.*
 kâsar, *grof, ruw, gemeen.* Benang —, *grof
 garen.* Orang —, *een onbeschoft, grof
 mensch.* Bahâsa Malâjoe jang kâsar, *ge-
 meene Maleische taal, straattaal.*
 kasarantoe, *in iemands rede vallen.*
 ka-sa-ratoes, *honderdste.*
 kâsat, *zie: kasap.*
 kasatria, *edellieden.* Zie ook: satria.
 kâsêh, kâsih, (kasi) *toegenegenheid, goed-
 heid, goede wil; tegenegen; genegen-
 heid toedragen, uit genegenheid geven;
 geven.* Târima —, *in dank ontvangen;
 bedanken; dankbaar zijn.* Trâda tâhoe
 tarima kâsih, *ondankbaar zijn.* Mengâsêh,
genegen zijn. Kekâsêh, *begunstigde, be-
 minde, geliefde, gunsteling.* Pengâsêhan,
gunst, tegenegenheid, vriendschap.
 Mengâsêhâni, *zeer toegenegen zijn.* Toean
 poenja blas kasêhan, *wie medelijdende
 ontferming.* kâsêh-ampon, *kwijtschel-
 den, genade geven.* — bebas, *vrijgeven.*
 — di-tangan, *ter hand stellen.* —
 format, *eeren, eer bewijzen.* — kâbar,
doen weten. — nama, *noemen.* — tâhoe,
aanduiden, verwoittigen. — tjioem, *kus-
 sen, zoenen.*
 kasêh-an, kâsih-an, *medelijden, deernis;
 aangedaan, geroerd; beklagenswaardig;
 helaas! ach! het is jammer!* Orang —,
een arme bloed, een stumper, sukkelaar,

hals. — kan, *ontfermen*, medelijden hebben.
kaséhi, *beminnen*.
kaseloe, *L. verstuiken*, *verorikken*.
ka-semporná-an, *volmaaktheid*; *volledigheid*.
ka-senáng-an, *vergenoegdheid*, *rust*, *gemak*.
ka-serám-an, *naarheid*, *akeligheid*; *naar*, *akelig*; *met ijzing bevangen*.
ka-sesák-an, *benauwdheid*; *nauwheid*, *engte*, *aandrang*, *gedrongen zijn*; *te kort schieten*, *in benauwdheid zijn*. *Kasesákan-orang*, *oploop*, *toevloed van volk*.
kásim, *geludd*, *gesneden*.
ka-sini, *herwaarts*, *hier naar toe*.
kasir, *V. kassier*.
kasjaksán, *getuigenis*.
kaskal, *eetnapje*, *drinknapje*.
ka-soedáh-an, *voltooing*, *voleinding*, *einde*, *afloop*.
ka-soeká-an, *vreugde*, *blijdschap*, *aange-naamheid*, *genuegte*; *verblijd zijn*.
ka-soekár-an, *moeielijkheid*, *ellende*, *kommer*; *in kommer verkeeren*.
kasoea, *iets uitnemends*, *puik-puik*, *puikjuweel*.
kásoer, *matras*, *bed*.
ka-soesáh-an, *moeite*, *beslommering*, *benardheid*; *benard*.
kásoet, *brak*.
kasoe, *schoen*, *mul*; *chinesche schoenen*.
ka-soetjian, *heiligheid*, *onschuld*.
ka-sompok-an, *beteuterd*, *beduiveld*, *bedonderd*.
kassi, *zie*: *káséh*.
kastila, *spaansch*. *Tánah* —, *Spanje*, *Kastilië*. *Óbi* —, *aardappelen*.
kastoeri, *S. muskus*. *Indoeng* —, *muskusblaasje*.
káta, *S. zeggen*, *spreken*; *woord*, *gezegde*. — *koetoeq*, *vloekwoord*. *Bèr* —, *zegen*, *spreken*. — *sa-páta*, *één woord*. *Bárang* — *moe*, *hetgeen gij zegt*. *Pèr* — *an*, *woord*; *verhaal*. *Mengatá-kan*, *toespreken*; *aanmelden*.
ka-táhan, *lijdbaar*.
ka-tahoe-i, *te weten*, *het zij bekend*; *weet*.
ka-takoet-an, *vrees*, *angst*, *bevreest*, *bang*, *angstig*, *bang*.
katambá, *soort van visch*.
ka-tambáh-an, *vermeerdering*, *bijvoeging*, *aanhangsel*, *aanwas*.
katanáman, *begravenis*.
kátang djoerong, *betelschaal*.
kátaq, *kikvorsch*. — *poeroe*, *pad*.

katára, *vereffend*, *vergouden*.
katé, *dwerg*; *dwergachtig*, *klein*, *kriel*.
Ajam —, *krielen*.
katentoewan, *term*.
kati, *Ch. katje*: *gewicht*, *iets zwaarder dan een pond* *Amsterdamsch gewicht*.
katiaq, *oksel*. *Toengkat* —, *krukken*.
katib, *Ar. schrijver*, *secretaris*, *notaris*.
katiga, *derde*. — *poelon kali*, *dertigste*.
katil of katil, *bedstede*, *kot*, *hangmat*.
katlmoen, *komkommer*. — *ketjil*, *agurkje*.
Atjar —, *ingelede komkommers*.
katinggálan, *overschot*.
katjá, *S. glas*, *ruit*, *flesch*. *Barang* —, *glaswerk*. *Soeráhi* —, *glazen flesch*. — *máta*, *bril*. — *tjermin*, *spiegelglas*. *Toedoeng* —, *glazen bol*. *Bèr* — *kan*, *met glaasjes versierd*; *glazen hebben*.
kátjal, *pruit van ronggèngs* (*danserssen*).
kátjang, *peulvrucht*; *erwten*, *boonen*, *wikken*. — *gorèng*, *geroosterde erwten of boonen*.
kátjaq, (*kotjaq*), *verwaand*, *gek*, *laatlunkend*, *snoevend*.
kátjip, *J. tang of schaar om de pinang of betelnoot door te snijden*. — *kan*, *afsnijden*, *knippen*.
katjiq, *klein*.
kátjoe, *cachou*, *afstrelsel van mimosa*; *Japansche aarde*.
katjoe bong, *plant*, *wier vrucht en zaad eene bedwelmende kracht hebben*. *Datura metel*, *Lat*.
katjoe wáli, *behalve*, *uitgezonderd*; *uitsonderen*.
katjoe walikan, *uitsluiten*.
kátjoq, *kátjoe*, *schudden*, *bewegen*, *roeren*, *vermengen*. *Mengatjoq-kan* *boemi*, *het aardrijk doen daveren*. *Bahása* — *an*, *vermengde taal*, *straattaal*. *Bárang jang* —, *allerlei goederen*.
katoedjoe, *voegzaam*; *voegen*, *passen*, *overeenkomen*. — *an*, *voegzaamheid*, *gepastheid*, *geschiktheid*.
katoembar, *katombar*, *koriander*. *Dáoen* —, *pieterselie*.
katoeng, *zeeschildpad*.
katoenggeng, *tor*.
kátoe, *zie*: *kátóp*.
katoepat, *rijst in een zakje van bladeren gekookt*.
katoepoeng, *helm*, *stormhoed*; *kap*, *die pelgrims dragen*.
ka-toeroen-an, *afdaling*, *afhelling*. — *afkomat*, *gealacht*; *landing*, *inval*.

katoewâl, karwât, *P. kommissaris, directeur van politie.*
 ka-tombôk-an, *afdeeling, troep, compagnie; kolonne; lijfwacht.*
 kâtop, *sluiten, toedoen.*
 kâtoq, *klappen, tikken.*
 kâtram, *cimbaal.*
 katrangan, *helderheid, inlichting.*
 kaus, *V. kous.*
 kâwâh, *krater.*
 kâwal, *nachtwacht, ratelwacht, klapperman; waken, bewaken, de wacht houden.*
 Meng-âwal, *bewaken, bezetten.* Pengâwal, *die waakt, wacht, schildwacht, nacht-wacht.*
 kâwan, *troep, ploeg, zwerm, drift, schaar, hoop, gevolg, bedienden, stoet; bondgenoot, makker.* Mengâwan, *vergezellen, oppassen, bedienen.* Bêrkâwan-kâwan, *bij zwermen.*
 kâwat, *draad (van metaal).* — bési, *ijzerdraad.* — mas, *gouddraad.* Tâli —, *metalen snaar.*
 kaweloe, *eene soort van haas.*
 kawi, *machtig, sterk (zie: qawi).*
 kâwin, *P. huwen, trouwen; huwelijk.*
 — kan, *withuwen; het huwelijk bevestigen, inzegenen.* Meng-âwin, *withuwen.*
 Mas kâwin, *en isi kâwin, helgeen aan den vader der bruid betaald wordt.*
 kâwoel, *zuam.*
 ké, *Ch. gij, hiermede spreekt men de Chineezers aan.*
 ké, ki, *visch, die als anajovis ingelegd wordt.*
 kebal, *onkwetsbaar.*
 kebang, kabang, *ruw, grof (van linnen of laken).*
 kebas, kabas, *wiggelen, schudden, kwispelstaarten.*
 kebat, *binden.*
 kebentoes, *aanbonzen.*
 kebon, *plantaadje, tuin, hof.*
 kédah, *olifantval of kuil.* Quèdah of Kedah *op het eiland Malakka, aan de W. kust.*
 kedal, *melaatsch; melaatschheid.*
 kedap, *dicht, gesloten.*
 kedjam, *wreed.*
 kedjap, ketjap, *met de oogen wenken; wenk, blik.* Sa — mâta, *een oogwenk, oogwenk.* Dèngan sa — mâta, *in een oogwenk, met een oogwenk, dadelijk.*
 kedjar, *najagen, achtervolgen.*
 kedji, *P. onedel, laag, slecht, gemeen, eerloos, infaam.* Kakedji-an, *laagheid, slechtheid, eerloosheid.*

kédjoe, *Port. (quéijo) kaas.*
 kedjoet, *verschrikken, onstellen.* Tèr —, *verschrikt.* Mengedjoet, *schrik aanjagen, verschrikken.*
 kedzab, *Ar. liegen, verloochenen, iets valscheijlijk ontkennen.*
 kefil, *Ar. dekkleed voor beesten; huisjes op olifanten of kameelen.* — kan, *toerusten, opzadelen.*
 kekal, *voordurend, immer, altoos, eeuwig.*
 Asa sèta bèr — an, *eenig en eeuwig.*
 Bèr — an, *voorduren.*
 kekâl-i, *lastig vallen, gestadig aanhouden.*
 Dî —, *vereeuwigd worden.*
 kekâpah, *zadel.*
 kèkèj, *soort van papegaai.*
 kèkèk, *soort van papegaai.*
 kekemban, *doek, die de vrouwen om de borst slaan.*
 kelâ, *schorpioen.*
 kelâboe, *vaal, aschgrauw.*
 kelêboe, kalâboe, *vliez, vlek; parel op of in het oog.*
 kelah of kelâh, *P. kap, tulband, diadeem.*
 kelamboe, *zie: kalamboe.*
 kelangar, *L. zwijmen, flauw vallen; flauwte.*
 kelapir, *zaadbal, kloot; testiculus.*
 kelat, tâli kelat, *brassen; ra-touwen, waarmede de raas getrokken worden.*
 kelat, *straat, zeeëngte.*
 keleboe, *L. omslaan, vergaan.*
 kelelap, *verdrinken.*
 kelentengan, *L. rinkelbel, rammelaar, belletjes.*
 kelentengao, *zie: kelentengan.*
 keli, *wrijven.*
 kelim, *naad, zoom.* — ketjil, *smalle zoom.*
 — pipèh, *platte zoom.*
 kelintji, *V. konijn.*
 kelip, *onwillekeurig knipoogen.*
 kélo, en bèr — —, *slangsgewijs.*
 kelo of keloe, *stom, sprakeloos.*
 kèlor, *een gewas, waarvan de wortel den smaak van mierikswortel heeft.* Moringa-Perigosperma, *Lat.*
 kémah, *mossel.*
 kemang, *eene rinsche vrucht.*
 kemas, *kleine kostbaarheden.*
 kembang, *bloem.* — ajèr mâwar, *roos.*
 — âpi, *vonk.* — di karang, *bloemkrans.*
 — kârang, *spons.* — pala, *foelie (van de muskaatnoot).* — sisir, *zonnewende.*
Heliotropium scandens.
 kemboeng, *lekkere zee-bakvisch.*
 kemboeng, *grof, (als zout).*

kemer, *P. de anderen.*

kemis, *zie: chamis.*

kena, *kená, koenné, raken, aantreffen, betreffen, aanraken, stooten, in aanraking komen. Mengenákan, aantrekken, aandoen, opzetten, in aanraking brengen. — anas, omgekocht worden. — ángoas, aanbakken. — bânjir, onderloopen. — denda, in boete vervallen. — dîngin, eene koude vatten. — di pásang, doodgeschoten. — fitnah, gelasterd worden. — kârang, op eene rots of rif stooten. — loeka, bezeeren. — oepeti, cijsbaar. — máti, sterfelijk. — roegi, schade lijden. — sjak, verdacht. — sjikaa, straf lijden.*

kenal, *kennen, onderkennen, onderscheiden. Bêr — — an, kennis maken, in kennis zijn. Bêr —, bekenen (eene vrouw). Tanda pengenal, een onderscheidingsteeken. Pengenâlan, kennis.*

kenan, *aannemelijk, welkom; gelieven, goedvinden. Di pêr — kan, goedgevonden worden. Pengenan, lekkernijen.*

kenang, *denken aan, gedenken, herinneren, indachtig zijn, zich voor den geest brengen.*

kenâpa, *waarom.*

kendiri, *L. zelf.*

kendor, *kendoer, slap, los, niet gestrekt; krachteloos, zwak. — in en — kan, verslappen (iets dat gesponnen is.)*

kening, *wenkbrauw.*

kental, *J. gebonden, lijmig, dik. Ajêr kandji jang —, gebonden, lijmig rijstwater. Dâoen —, de plant Cordya myza, L.*

kentang, *zie: kuntang.*

kêntêt, *verbinden, vastmaken. Bêr —, vastzitten, L. paren.*

kentoet, *wind. Bêr —, winden laten. Dâoen —, Apocynum foetidum.*

kepah, *soort van kleine schelpvisch.*

kepal, *klomp; massief.*

kepel, *J. de vuist.*

kepel-kepel, *frommelen.*

kêpêng, *vlak, plat, stuk (bij platte en dunne voorwerpen). Karthas sa —, een blad papier. —, koperen munt, waarvan er 400 op eene Spaansche mat gaan.*

kepès, *L. vin.*

kepingin, *verlangen, belust.*

kepoeng, *omzingelen, belegeren. Pengepoeng-an, belegering, het beleg.*

kepos, *afplukken.*

kerambang, *kokosmoot.*

kerambíl, *kokosmoot.*

keranda, *doodkist.*

keraq, *aanbrandsel. — nâsi, aanbrandsel van rijst.*

kerim, *Ar. edelmoedig, mild, edel, groot.*

kêroeb, *Ar. cherub.*

keroq, *schrabben, klawwen, omwroeten.*

kêrri, *kerrij.*

kesal, *L. vervelen, gegriefd zijn; verveking.*

kesâsar, *L. verdoold; verdolen.*

kêsèt, *villen. Toekang —, viller, vilster.*

kesrah, *Ar. klankteeken voor e of i, ook bâris di bawah genoemd.*

keta, *P. zetel, bank, slaapstede, rustkoets.*

ketam, *krab, krabbe.*

ketam, (katam), *maaien, oogsten, rapen, inzamelen. Waqtœ pengêtâm-an, oogsttijd. Pengetam, sikkêl, zeis.*

ketan, *J. lijmige, zeer voedende rijstsoorten.*

ketan, *visch van dien naam.*

ketân, *vlas.*

ketâpang, *soort van amandel, Terminalia catappa, Lat.*

ketâr, *katar, beven, schudden, daveren.*

keté, *zie: katé.*

keté, *speelballen.*

kêtêl, *droppeel.*

ketemoe, *L. ontmoeten.*

keti, *S. 100.000. Bêr — —, bij honderdruizenden.*

ketimoen, *zie: katimoen.*

ketjap, *zie: kedjap.*

ketjâpi, *luit, guitar, harp; snarenspeel.*

ketjê-ketjê, *gemeenzame verkeer; gesprek; snappen, praten.*

kétji, *brik, tweemaster.*

ketjil, *klein, smal, gering, onaanzienlijk; jong; onderdanig. Prahoe —, eene kleine prauw. Ia masi —, hij is nog jong.*

— hâti, *kleinhartig, lichtgeraakt, geraaktheid. Pêtor —, assistent resident. — kan, mengetjilkan, verkleinen, kleinachten.*

ketoengkoel, *verhinderend.*

ketoet, *katoet, hol stuk hout, waarop men in de dorpen alarm slaat.*

ketoq, *aankloppen, tikken. — di pintoe, aan de deur kloppen.*

kêtêl, *V. ketel.*

kia en kiao, *Chineesche speelkaarten.*

kiai, *J. titel. Ook een eernaam voor achtingswaardige personen op Java en Borneo; op Sumatra zegt men het meestal tegen Chineezers.*

kiâi, *handigheid, behendigheid, slag, kunst-greep.*
 kiâja, *luitenant (van den Pacha buiten Smirna).*
 kiâ-kiâ, *zekere visch.*
 kiânât, *verraad.*
 kiângan, *S. hemel, verblijf van hemelsche geesten van den eersten rang.*
 kiâoe, *Chineesche speelkaarten.*
 kibar, *wapperen, fladderen, wuiven; verspreiden.*
 kibas of kibia, *bewegen, kwispelstaarten; schudden. Mengibas âjap, klapwieken.*
 kilis, *zie: kibas.*
 kidang, *L. (Zie: kîdjang.)*
 kidaoe, *links. (Zie: kiri.)*
 kîdjang, *klein hert met ongetakte hoornen; reebok.*
 kîdoel, *J. het zuiden, zuidelyk. Ka —, naar het zuiden. Lâoet —, Zuidzee. Mengidoel —, zuidwaarts gaan of aanleggen, zuidwaarts sturen.*
 kidoeng, *zang, deuntje, slaapzang. Mengidoeng, een slaapdeuntje zingen, zuien.*
 kiên, *kijn, zoo, zooveel, menigkeer. Se —, zooveel, zoo menig. Doewa tiga —, twee, driemaal. Se — lâma, zoo lang als. Brâpa —, hoeveel maal. Demi —, aldus, dusdanig, dus.*
 kihoera, *eene soort van palmboom.*
 kikâtjang, *S. papenhout. (Euonymus Javanicus)*
 kiken, *L. gereedmaken, beredderen.*
 kîkil, *knagen, knabbelen.*
 kîkir, *vijlen, vijl. — an, vijl. Thâi —, vijlsel. — an, vijting, gevijld.*
 kîkir, *gierig. — an, gierigheid. Orang —, gierigaard, vrek.*
 kikis, *uitschrappen, uitschrabben, schraben, met een glas schrapen. — an, schrabsel.*
 kikis, *L. vin.*
 kilam, *draaien.*
 kilap, *V. (ohilaf), nalatig, achteloos, onverschillig.*
 kilap, *blinken, glimmen. (Zie: kilat).*
 kilaq, *ligten, opheffen.*
 kilat, *glans, weerkaatsing, weerticht, bliksem. Bêr —, bliksemen, weerlichten, glimmen, glinsteren, blinken, schitteren.*
 kiliq bâhoe, *armband boven den elleboog.*
 kilir, *wetten, stijpen, scherpen.*
 kiloe, *glinsteren, schijnen, blinken.*
 kimbang, *bloem van meel.*
 kimehâ, kimeh, *P. damast, geglansde taf.*

kimiâ, *ilmoe —, scheikunde.*
 kimpès, *slinken.*
 kimpoe, kipoe, kèpoe, *kunstenaar, werkman.*
 kindi, *gindi, kruik, aarden waterkruik, kan.*
 kindîdi, *watersnip.*
 kindiri, *L. zelf.*
 kîni, *thans, nu, onmiddellyk.*
 kinjang, *verzadigd, voldaan; bekomst. Menginjang, verzadigen.*
 kintjang, *strak, stijf aangehaald, gestrekt, stroef.*
 kintjing, *pissen. Ajêr —, pis.*
 kîpal, *vast, massief.*
 kîpas, *waaijer, wan; zwaaien, waaien met een waaijer, wannen. Mengîpas, waaien, bewaaien, wannen, vegen.*
 kîpas, *verschillende soorten van zeevisschen.*
 kîpi, *lam aan de handen.*
 kîpoe, kimpoe, *kunstenaar, werkman. — kâjoe, timmerman, schrijnwerker.*
 kipsaoe, *lollepot, pot om kruiden in te koken.*
 kîra, *meen, gissen, vooronderstellen, een overslag maken. Mengîra-ngîra, overwegen, overleggen. Se —, naar gissing, ongeveer, omtrent; naar gelang van, naarmate van. Tiâda têt-kira, onbegrijpelijk, er is geen gedachte van, onnaspeurlijk, onnadankelijk. Apâlâh — nja, eilieve, moge. Per — an, begroo-ting, berekening, overslag.*
 kirai, *zie: atap.*
 kîra-kirakan, *beoordeelng.*
 kîrâ-nja, *eilieve, moge, ik bid u.*
 kîrap, *afschudden.*
 kiri, *links, linker. Sablah —, linkerzijde. Djâlan —, links afgaan. — kânan, links en rechts gaan. Kâ-kîri, naar de linkerzijde. Mengîri, links aanhouden.*
 kirdja, *werken, arbeiden; arbeid. Pe-kirdja-an, uitvoering, verrichting, daad, bezigheid; huwelijksfeest-toeberscheiden.*
 kirim, *zenden, verzenden, afzenden. — an, zending, geschenk.*
 kiriman, *geschenk (van minderen onder elkander).*
 kis, *zijden brievenzakje (voor vorstelijke brieven).*
 kisaar, *draaien, ronddraaien, veranderen. Angin bêr —, de wind verandert. Djantra penggilingan pôn bêr — lah, de raderen van het werktuig draaiden rond. — an, handmolen, raderwerk, omwenteling.*

Pengisâr-an, *het doen ronddraaien*. Pér — au, *afwisseling; rondwenteling*. Mengisar-kan, *doen rondwentelen*.
 kiseroot, *staartvrucht*. *Epicarpura orientalis*.
 kisi-kisi, *latwerk, tralicwerk, tralie, rooster*.
 kisel, *twee lichamen tegen elkander wrijven, caramboleren*. — tângan, *de handen wrijven*. — rabab, *op een viool spelen*.
 kismis, *krent*.
 kisma, *S. krishna, voornaam persoon uit de Hindoesche fabelleer*.
 kisoos, *krimpen (als hout)*.
 kisoet, *rimpelen, als gedroogde vruchten; gerimpeld*.
 kita, *ik; mij; (fatsoentlijk)*. — órang, *wij, ons*. — poenja, *mijn, ons*.
 kitâb, *Ar. boek. (Het boek bij winternemendheid; de koran)*. — hoekoem, *wetboek*. — jang belom di kilip, *ongebonden boek*. — loghat, *Ar. woordenboek*, — ajariat, *godsdienstig wetboek*.
 kitâbat, *Ar. contract van vrijlating tegen eene bepaalde som*.
 kitang, *ledervisch*.
 kitâpan, *de plant: Callicarpa japonica, Lat.*
 kitar, *rondwentelen, draaien om zijne as*.
 Per — an, *rondwenteling, ommezoaai*.
 kitij, *kittelen*.
 kitiram, *handmolentje*.
 kitja-kitja, *vuurvlieg*.
 kitji, *zeker spel, damspel*.
 kitjoe, *kinkhoorn*.
 kitjoe, *bedriegen, veinzen*. Mengitjoe-hati, *het hart verloochenen, veinzen*.
 klam, *kalam, duister; duisternis*. Mengalamkan, *verduisteren*.
 klanger, *flauwote; bezwijmen*.
 kleboet, *leest*.
 klat, *zie: kelat*.
 kléwang, *sabel*.
 kljoe, *bijzondere kerriosoort*.
 kling of kling, *de kust van Coromandel, telligana en kalingan genoemd*.
 klinting, *chinesche tempel*.
 klintji, *zie: kelintji*.
 kloewar, *zie: kalowar*.
 klontong, *markskramer; ratel van een marskramer*.
 kôbaq, *buffelwed*.
 kodi, *riem, stuk*. Sa — karthas, *een riem papier*. Kâin doewa —, *twee stukken linen*.
 kôdjah, *kodjo, moorsch, hindoestansch*.

Orang —, *een Moor, een Mohammedaan uit den Hindostan*.
 kodoq, *het achterste aan den nek; de nek*.
 kodoq, *kikvoorsch*.
 koe, *verkurting van akoe, ik, mij, mijn*. — djadikan, *ik maak*. Anaq —, *mijn kind*.
 koebang, *buffelwed, poel*.
 koebaq, *pellen, schillen, doppen*.
 koebis, *V. Eng. (cabbage) zekere groente*.
 koebie, *batterij, borstweering, verachansing*.
 koebiean, *verblijf/plaats in een bosch*.
 koebieang, *zie: koebang*.
 koebieang, *zie: koebang*.
 koeda, *S. paard*. — betna, *merrie*. — bima, *bimaneesch paard*. — blang, *gevekt paard*. — boeloe pos, *V. voskleurig paard*. — daw, *sohimmel*. — djantan, *hengst*. — djârah, *schichtig paard*. — djlinaq, *mak paard*. — glâdaq, *pakpaard*. — hadéan, *talganger*. — kabiri, *ruin*. — kajoe, *hobbelpaard*. — ketjil, *hit*. — panglaki, *dekhengst*. — pitaq, *bles*. — târêq karêta, *koetspaard*. — toenggang, *rijpaard*. Bêr —, *te paard rijden*. —, *schraag van hout of bamboes*.
 Pe — an, *een paardenstal*. Pasang —, *de paarden aanspannen*. Toeron —, *van het paard stijgen*.
 koedal, *melaatsch; melaatschheid, schurft*.
 koedis, *jeukte, schurft*.
 koedjoer, *lans*.
 koedjoet, *wurgen*.
 koedoeng, *verminken, afhakken, afsnijden; stomp*.
 koedoengkan, *verminken*.
 koeja, *zie: kojaq*.
 koejal, *bidplaats, cel, hermitage*.
 koejang, *kwaal, ongemak*.
 koejoeng, *eene soort van schelpvisch*.
 koejoek, *koejoek, een leelijke hond, een bastaardhond; eene plant (aurila)*.
 koekang en poekang, *luiaard, zeker viervoetig dier*. *Lemurtardigradus, Lat.*
 koekeroeboe, *kirren*.
 koekeroeboe, *het hanegekraai des nachts op gezette tijden*.
 koekiloe, *een zeer zeldzaam zeevischje*.
 koekoe, *nagel, klaww, hoef*.
 koekoek, *bêr —, kraaien, klokken, kakelen, kirren*.
 koekoekbloek, *zeer groote wil*.
 koekoer, *raspen*.
 koekoer, *tortelduif*.
 koekoera, *landschildpad*.
 koekoeran, *rasp*.

koekoeroeboe, zie: koekeroeboe.
 koekoes, distilleren, overhalen. Koekoes-an, distilleerketel, helm, glazen kolf; af-treksel, zetsel.
 koelah, zie: pandjara.
 koelam, S. vijver, kom.
 koelaq, maat van omtrent drie oude me-n-gelen; meten.
 koelat, schimmel, moer; paddestoel.
 koelé, knak, knakken.
 koeléh, kleine schuit, met een recht op-staand zeil.
 koeli, sjouwer, drager, kruier, lastdrager.
 koeliling, rondom, overal, alom.
 koelindam, spoelen, winden.
 koelir, troffel.
 koelit, het buitenste, hulsel, omkleedsel, vel, huid, leder, bast, schors, schil, dop, schaal, bolster, huisje, pop. — bábi, zwoord. — domba, schaapsleder. — gendarang, trommelvel. — ikan mówa, aatsvel. — jang belom di sámaq, onbereid leder. — kambing, geitevel. — kajoe, boombast, schors. — karbaoe, buffelhuid. — kádjang, zeem. — roempoet, gras-zode. — róti, broodkorst. — telór, eier-dop, — tiram, oesterschelp. — thámboer, trommelvel.
 koelit koendis, zekere groote boom.
 koeloem, mompelen, prevelen, pruttelen; lurken, uitzuigen, kieskauwen.
 koeloen, J. west. Mengoeloen, westwaarts gaan.
 koeloep, voorhuid. Jang bér —, onbesne-den. Bér-krat —, béršjit —, besnijden.
 koeloer, — hfdjoe, — koning, soorten van zeebot.
 koelom, zie: koeloem.
 koeman, een ziertje, ondeel, ondeelig iets, stoffe.
 koematzrat, Ar. peer.
 koembála, herder, veehoeder. Zie: gombála.
 koembang, een groote hommel, die gaten in het hout boort.
 koemis, knevel. Bér —, knevels dragen.
 koemis koetjing, zeker gewas *Ocimum grandiflorum*, Lat.
 koemoer, gorgelen, den mond spoelen.
 koempi, overgrootmoeder.
 koempoel, verzamelen, vergaderen, ophoo-pen, opstapelen, sparen, potten. Peng-oempoelan, de daad van verzamelen, het verzamelen. Pe — an, verzameling, hoop.
 koenang, vuurvlieg, ook api api, genoemd.
 koenangan, kamerdienaar, page.

koendé, kondé, opgestoken haar, wrong.
 Tjoetjoek, toesoeq —, haarpen of naald, waarmede het opgerolde haar vastge-stoken wordt.
 koendjara, zie: pandjara.
 koendoer, kondor, reiger, die zich veelal op de rijstvelden ophoudt.
 koeng, regenboog. — palangi, een veel-kleurige regenboog.
 koengan, de strot.
 koening, geel, blond. — moedah, licht-geel. — toewah, donkergeel, bruin. — an, geel koper.
 koenja, kauwen.
 koenjit, kurkuma, zekere gele wortel.
 koenjoeng, koenjong, schielijk, onverwacht.
 Se —, op eene schielijke of onver-wachte wijze, onverhoeds.
 koenoen, zeker, stellig; zekerheid; dadelijk.
 koenting, de grootste soort van schuit, met een schuinsch zeil of lájar tánja.
 koentjang, gontjang, schudden.
 koentji, S. een slot; op slot sluiten. Anaq —, sleutel.
 koentjir, staart van een Chinees.
 koentjoep, bloemknop; bloem die zich 's avonds sluit.
 koentoel, reiziger.
 koentoem, zie: kontom.
 koepang, schelpvisch, soort van mossel.
 koepaq en koepèh, P. lange smalle trom.
 koepas, schillen, pellen, doppen, villen, afstroopen, polsteren.
 koepèh, zie: koepaq.
 koepilah, hoed, kap; mand.
 koepil, V. koppelen.
 koeping, het oor, handvat. Oelar —, oorworm.
 koepoe, J. vlinder, kapel.
 koepoe-koepoe, vlinder, kapel.
 koepoe malam, nachtwiltje.
 koera, verharding in den buik door eene ongesteldheid in de mill.
 koerah, L. wasschen.
 koera-koera, S. landschildpad.
 koerang, ontbreken; onvoldoende; tekort-schieten; minder, te min; achterlijk, ge-brek aan. Mási ada —, er ontbreekt nog.
 — satoe tiga poeloeh, negen-en-twintig. Ka — an, gebrek, ontbering, behoefte. Se — — nja, op zijn allerminst.
 koerang adjar, ongemanierd. — bájiq, kwalijk. — háti, flauwhartig. — hor-mat, oneerbiedig. — kan, mengoerang-kan, verminderen; vermindering. — pembajaran, wanbetaling.

koerāoe, *zekere visch.*
 koerap, *scheurwuk; dauwworm, ringworm.*
 koeria, *bondgenootschap.*
 koerkoer, *choerchoer, knorren als een zwijn.*
 koeroe, *melaatschheid.*
 koeroelaq, *plant. Ipomoea radicans, Lat.*
 koeroengan, *hok, kooi.* — ajam, *kippen-kooi.* — ikan, *vischkaar.*
 koeroes, *mager, schraal, dor, bar, onvruchtbaar.* Ka — an, *magerheid, dorheid.* — kan, *vermageren, b. w. Djadi* —, *vermageren, b. w.*
 koeroq, *L. vroeten.*
 koesa, *olifantshaak.*
 koesoet, *verward, verbijsterd.* Bitjara —, *verwarde zaak of taal.*
 koesta, *melaatsch; melaatschheid, bijna ongeneeslijk.*
 koestan, *drinkvat.*
 koetang, *keursje, rijglijf, lijfje.*
 koetika, *kötika, S. tijd, tijdstip, oogeblik.* Se —, *een wijl, een tijd.* Koetika itoedjoega, *tevens.*
 koetilang, *zekere vogel.*
 koetil, *wrat.*
 koetiq, *kakelen als hennen.*
 koetiq, *het schemeren der oogen.*
 koetjaq, *uittorijen.*
 koetji en koetsji, *Cochin-china; Cochin op de kust van Malabar.* Rastong —, *venersische zweren.*
 koetjil, *uitsluiten, buiten sluiten.*
 koetjing, *kat.* — djantan, *kater.* — rimaoe, *tijgerkat.*
 koetjoep, *kus; kussen, zoenen.*
 koetoe, *luis.* — andjing, *vloo.* — boesoq, *wandluis.* Telor —, *neten.*
 koetoem, *bloesem, bloemknop.*
 koetoeng, *L. verminken; verminkt.*
 koetoeq, *vloek; vloeken, vervloeken.* Se —, *gevloekte.* Mengoetoeq, *vervloeken.*
 koets, *N. koets.* Karëta —, *koets.*
 koewah, *saus, vleeschsap, vleeschnat, sap.*
 koewāla, *monding eener rivier, haven; factorij.*
 koewāli, *S. ijzeren pan of ketel, braadpan.*
 koewas, *V. kuast.*
 koewāsa, *machtig, vermogend, in staat; gezag, macht, aanzien, waardigheid, volmacht.* Mengoewasākan, *machtigen.* Ka — an, *machtig, verbindend.*
 koewatir, *in tweestrijd zijn, aarzelen, twijfelen; meening.*
 koewāw, *de Sumatrasche of argus-fazant.*
 koewé, *gebak.* — goela, *suikergebak.*
 kof', *Ar. gelijk.*

kojang, *maat van 27 pikols te Batavia of 3375 oude ponden; doch op vele plaatsen verschillende.*
 kojaq, *scheuren, doorscheuren.*
 kojé, *vischje, soort van makreel.*
 kojo of kojoq, *Chin. pleister.*
 kojoq, *zie: kojo.*
 kōki, *V. kok, kookvrouw.*
 kōkot, *hengsel, kram.*
 kol, *V. kool.*
 koli, *Ar. alles, al.*
 kolfling, *koelfling, overal, rondom.* Bēr —, *overal.* Mengolfling, *omgeven, rondgaan.*
 kolone, *Eng. colonne.*
 kolong, *kot; holte onder eene bedstede.*
 komāla, *karbonkel, diamant, een denkbeeldig gesteente, dat men vooronderstelt in den kop van zekere slang te vinden.*
 komandoer, *Port. Gouverneur, kommandeur, hoofd; havenmeester.*
 kombāli, *terug, wederom; wederkomen.* Ambil —, *terughalen.* — an, *terugtocht.* Mengombalikan, *teruggeven, uitkeeren.* Pengombali-an, *uitkeering.*
 kombāra, *rondzuerven.*
 kombong, *grof (als zout).*
 komēdie, *V. schouwburg, comēdie.*
 komediën, *wijders, na, voorts, daarna.* — dēri pada itoe, *voorts, na het vermelde.* Hāri jang —, *de toekomstige tijd; de laatste dag.* — kan of mengomediën-kan, *achterstellen; volgen.*
 kompāni, *O. I. Compagnie.* Orang —, *onderdanen van de O. I. Compagnie.*
 kompani, *eene compagnie.*
 kondam, *soort van oorring.*
 kondam, *bēr —, omvatten.*
 kondé, *zie: koendé.*
 kondjong, *kondjōngi, mengondjong, bezoeken, een bezoek geven.* — an, *te beurt vallen, overkomen; bezocht worden.* Kondjong-kondjong, *bij toeval, toevallig.*
 kondjor, *lans.*
 kondoe, *soort van kalabas, kauwoerde.*
 kongkol, *V. konkelen.*
 konsēr, *V. concert.*
 kontjang, *schudden.* (Zie: gontjang.)
 kontjoer, *geneeswortel.* Kaempferia galanga, *Lat.*
 kontjop, *zie: koentjeep.*
 kontoet, *wind.* Bēr —, *winden laten.*
 kontom, *koentoem, koetom, bloemknop, bloesem.* Bēr —, *uitbotten, knoppen, bloeien.*

kôpi, *V. koffie.*
 korang, *achtersteven, stuurstoel, kajuit.*
 kôras, *katern, boekje.*
 korbilah, *soort van zeevisch.*
 korèh, *gevlamd, gebloemd, geaderd; vlam (van wapens, stoffen.)*
 korèng, *L. schurft, uitslag.*
 korèq, *peuteren, uitputeren, opvoeten.*
 — *hal jang soedah poetoës, oude koeien uit de sloot halen.*
 korèt, *wieden.*
 kôris, *afkrabben.*
 kôris, *goris, kerven, eene lijn in den grond trekken; lijn, kerf; afkrabben.*
 korma, *Ar. dadel.*
 kornjoet, *fronsen; rimpel, frons.*
 korondoe, *kaneel.*
 kôrong, *opsluiten, schutten, gevangen zetten. — an âjam, hoenderhok.*
 korong-kong'an, *gorgel, strot; slokdarm.*
 kôrset, *V. kôrset.*
 korsi, *karosi, krosi, Ar. zetel, stoel.*
 kôsa, *V. kous. Brè —, breien.*
 kosong, *ledig, ijdel. Roemah —, een ledig huis. Tânah —, onbewoond land. Bitjara —, ijdele taal, zotte klap. Ka — an, ledigheid; ledig zijn.*
 kôsta, *de vaste kust van Indië. Batoe —, arduinsteen. Badjoe —, kleedjes van de kust.*
 kôta, *S. fort, burg, vesting, kasteel. Negri dèngan —, eene stad met een kasteel.*
 Kota *wordt soms ten onrechte voor de stad zelve gehouden. — intan, het juweelen kasteel te Batavia.*
 kotaq, *werkdoo, schrijflade, schrijfflesse naar, lade, hokje, afdeeling in een kast of kist.*
 kotjaq, *L. verwaand; pochen, pralen.*
 kotjiba, *roerloos.*
 kotong, *ledigmaken.*
 kôtonq, *verminken.*
 kotor, *L. morsig, vuil.*
 kotrek, *V. kurketrekker.*
 kôwas, *zie: koewas.*
 kowé, *J. gij, u, (tegen minderen.)*
 krâboe, *oorkrab.*
 krâman, *bandiet, roover, muilteling.*
 krâmat, *Ar. eervwaardig; grootmoedigheid; wonder; heilig graf.*
 kranda, *doodkist.*
 krangjang, *langwerpige mand.*
 krang, *kreng, schelp.*
 krangga, *grootte, rovdachtige mieren.*
 krap, *dicht bijeen, dicht aan; dik (gezaaid); gedurig, nauwgezet, zuinig; ter nauwernood, krap.*

krâpoe, *zekere visch, Jakob Evers genoemd.*
 kraq, *aanbrandael.*
 kras, *hard, vast, hecht, sterk, kras, streng, straf, krachtig. Bèr — 'an, kracht inspannen; kracht, gestrengheid. Krâsi, mengkrâsi, mengkras-kan, verharden, versterken; overheerschen, geweld aandoen.*
 krasé, *ziften, zeven.*
 krâsi, *Ar. kristallijnen hemel, een der troonen Gods.*
 krat, *snijden, afsnijden. Krat of mengrat ramboet, het haar afsnijden. Mengrat poesat, den navelstreng afsnijden.*
 krataoe, *moerbezie.*
 krédja, *L. werken, arbeiden; werk.*
 krèta, *karèta, wagen, rijtuig. — sèwah, huurwagen.*
 krètèq, *geritsel.*
 krèh, *jalousie (van zijn bamboes).*
 krik, *L. schrapen.*
 krïkan, *krabsel, schraapsel.*
 krïmis, *wormen in het lichaam.*
 kring, *droog, dor, bar, onvruchtbaar.*
 Bâboe —, *drooge min.*
 krîngat, *zweet; zweelen.*
 krîrî, *een soort van zeedieren.*
 kris, *ponjaard, kris. Sabilah —, één kris.*
 kristal, *V. kristal.*
 kriting of krîtig, *gekruld, gekroesd.*
 kroeboeng, *mengroeboeng, omsingelen, omringen.*
 kroekoet, *krimpen, samentrekken; met bochten loopen.*
 kroening, *kameleon.*
 kroepoeq, *gebak, bereid van buffelhuid.*
 kroh, *troebel. Ajèr —, troebel water.*
 krois, *V. kruisen. Prâhoe —, kruisprauw.*
 krosi, *zie: korsi.*
 krot, *zie: karot.*
 krôtjoq, *rammelen, ratelen.*
 kuntang, *aardappel. — wollanda, europeische aardappel. — tanah pasir, zand-aardappel.*
 kwé, *zie: koewé.*
 kwee, *zie: kowé.*

L.

lâal, *robijn.*
 lâba, *S. voordeel, winst, baat. Bèr —, winst geven. Pèr — an, winst, voordeel.*
 lâba-lâba, *spinnekop.*
 lâban, *eene soort van timmerhout. Fitez allisima.*

lâban & lebbân, *Ar.* welriekend kruid, plant of boom.
 lâbang, nagel, spijker, bout, pin.
 lâboe, kalebas, pompoen. — bligoe, zeker soort van kalebas om te konfijten. — fringi, kauwoerde. — waroe, platte, ronde kauwoerde.
 lâboeh, lâboh, iets laten vallen, strijken, nederlaten. Bêr —, ankeren, ten anker komen. Me — kan lâjar, de zeilen strijken. — an en pe — an, ankerplaats, ree, reede.
 lâboer, bestrijken, besmeren, beteren, be-pikken, verven, bepleisteren; metalen smelten. — an, gesmolten metalen. Dapoer — an, smeltoven. Laboer-an, gesmolten metalen.
 lâda, peper. — mērah, de roode, chili- of cayenne peper. — pandjang, ook tjabé djâwa genoemd, lange peper.
 lâdang, bouwland, akker, rijstveld. Orang bēr —, bouwlieden, akkerlieden. Bēr —, het land bebouwen.
 lâdang, griffel (om op boombladeren te schrijven).
 lading, mes, scherp werktuig.
 lading pengrat koekoe, hoefsteekbeitel.
 lādjoē, voortgaan, smellen; snel, vlug.
 lādjoer, vore, ploegsnede; gelijnd blad; ~~bladwijde~~, Lâjar sa' —, één zeil.
 lafaj', *Ar.* ijdel.
 laga, lega, vechten (als dieren).
 lagi, meer, nog, bovendien, steeds, ook. Se —, zoo lang als; toen.
 lāgoe, zangwijs, melodie. J.
 lagoendi, zekere heester, *vitez trifolia*, *Lat.* ook patjar tjina en tjoelan genoemd.
 lah, dit achteraanzetsel dient om de gebiedende wijs, den verleden tijd en den stelligen trap te vormen. Mākan-lah, eet. Maka jāpon bēr-djālan-lah, hij reisde voort. Inilah anaqkoē, dit is mijn kind! Lah heeft geen invloed op de plaatsing der klanken.
 lāin, zie: lājūn.
 lājah, zich buigen, krommen, inwijken, terugwijken.
 lājām, zwaaien (een zwaard).
 lajang, zweven, vliegen. Me — kan sa-poetjoeq soerat, een brief zenden.
 lajang-an, vlieger (waar de kinderen mede spelen); ook eene soort van zwaalwen.
 lajang-lajang-an, vlieger; kinderspeeltuig.
 lajāni, dienen, bedienen.
 lâjar, zeil. Kāin —, zeildoek. Pāsang —, zeil maken. — āgoeng, het grootzeil.

— penjorong, het bezaanzeil. — peng-apoeh, het topzeil. — toepang, de fok. — semandera, het sprietzeil. Bēr —, zeilen. Pe — an, zeevaart. Me — kan, sturen, varen; bevaaren.
 lājim, zie: lājām.
 lājīn, ander, anders, verschillend, tegenovergesteld, strijdig; buiten, behalve. — sekāli, geheel anders. Bēr — an, verschillend, afwijkend, anders; vervreemding, ontaarding, verschil, ongestadigheid; ongestadig, onbestendig — kan, veranderen, doen afwisselen. Me — kan, uitsluiten, buitenstellen; buiten, behalve; mits, ten zij.
 lājīq, *Ar.* voegzaam, betamelijk, gevoegelijk, geschikt, eigenaardig, passende; bevoegd, gemachtigd, behoort, in orde. Dengān se —, naar behooren.
 lājoe, verwelken, verkleuren, ontbladeren, verflensen, verbleken, verkwijnen.
 lājoe, verzengen, verschromen, krooken, schroken, verbranden. Ka — an, verzenging, verschroming, uitbarsting door vuur.
 lākar-lākar, eene soort van schildpad.
 lakas, haast, spoed; haastig, spoedig; haasten, spoeden. Me — kan, bespordigen, verhaasten.
 lakas-lakas, haastig, spoedig.
 lāki, man, getrouwd man. Bēr —, een man trouwen.
 lāki-lāki, mannelijk, een man. Orang —, een man. Pērboewāt-an —, eene mannelijke daad. Ka — an, moed, dapperheid, mannelijkheid.
 lākin of lakin, *Ar.* maar, nogthans, echter, evenwel, alhoewel, niet te min.
 lākoe, beleid, bestuur, gedrag, toestand, handel en wandel, gebaarden, uiterlijk voorkomen; gangbaar, geldig; tierig, willig, gewild; gangbaarheid, vertier, aftrek; slagen, gelukken; debiet. Bēr —, handelen, gedragen, zich aanstellen; gelden, gangbaar, willig zijn. Me — kan, uitvoeren, vervullen, zich houden, gedragen, aanstellen. Ka — an, gedrag, wandel, toestand. Sa —, gelijk, gelijkkerwijs. — andjing, hondsch. — djālan, gedrag. — jang bājīq, gemanierdheid.
 lakoq-lakaq, hobbetig.
 lākri of lakri, zegellak.
 lālah, tulp.
 lālang, op en nederloopen; hengelen.
 lālang, zwaar gras, riet. Boeroeng —, zekere vogel.

lalang'an, *poel, plas, vijver.*
 lalap, *salade.*
 lalar, *L. vlieg.*
 lalas, *lelas, kaal, bloot, geschaafd, gedrukt*
(als een lastdier), geschraapt, gepeld.
 lalat, *vlieg.*
 lalawer, *vette, smakelijke zeevisch.*
 lalé en lali, *veronachtzamen, verzaken, ver-*
waarlozen; vertragen, wistellen, na-
laten; onverschillig, achteloos, nalatig,
lui, traag, vadsig; verzuim.
 laléh, *droogen (visch of vleesch).*
 lalis, *Kaw. dood.*
 laloe, *voorbijgaan, doortrekken, overtre-*
ken, vervliegen, overgaan, afwijken,
overtreden, schenden, inbreuk maken;
over, voorbij, verstreken, verleden, en,
vervolgens, voort! uit den weg! Me — i,
doortrekken, ontduiken, mijden, schu-
wen, ontwijken, overtreeden, afwijken.
Me — kan, verwijderen, doen voorbij-
gaan.
 lam, *de letter l.*
 lama, *langdurig, lang; duur van tijd, oud,*
vroeger, eerste. Orang —, een oudgast.
 Bini —, *vroegere, oudere of eerste vrouw.*
 Be-brapa — nja, *eenige tijd. Brapa —,*
hoe lang? Se —, zoo lang als, gedu-
rende, terwijl, sedert. Se —, voor
altoos. Se — nja, altoos, immer, eeuwig.
 Bapér — kan, *aanhouden, doen voort-*
duren.
 lamári, *zie: almári.*
 lambaga, *houding, gestalte, bouw, bouw-*
orde; gewoonte, instelling.
 lambaga, *geschutsvorm, oven; geschutgie-*
terij.
 lambáran, *juk, draagjuk.*
 lambat, *S. traag, langzaam, loom, ach-*
terlijk; dralen, talmen, vertragen, toe-
ven. Pèr — kan, vertragen, wistellen,
doen dralen. Pèr — an, wistel, ver-
traging. Me — kan, luieren, dralen, ten
achteren blijven.
 lambé, *wenken, seinen, wuiven, een tee-*
ken geven.
 lambing, *lans, speer.*
 lamboeng of limboeng, *zijde, flank; met*
den arm iemand in de zijde stooten;
rollen, slingeren, dobberen als een
schip.
 lamiu, *ledekant.*
 lámoen, *J. indien, bijaldien; afschoon,*
alhoewel.
 lamoes, *lemoes, afgeworpen slangenhuid.*
 lampar, *overvloeden, overloopen; aanste-*

ken, besmetten; besmettelijk, aanste-
kend, overerfelijk, verspreidend.
 lampatoe, *zekere vogel.*
 lampé, *slank, rank, tenger, dun, schraal.*
 lampé en ikan —, *zekere aalsoort.*
 lampin, *waachtel, luur. Bèr —, gewach-*
teld, in luren gewonden.
 lampis, *dubbel, maal, keer; werf. (Zie:*
lâpis.)
 lampit, *J. rottingmat.*
 lampó, *V. lamp.*
 lampoeh: *lampaoe, overtreffen, voorbij-*
gaan, te ver gaan, toevloeden, over-
schrijden, overgaan; voorbij, verleden,
over; laat; te laat; bijzonder, buiten-
gewoon. Ini — itoe, dit overtreft dat.
 Maka hâri soedah tirlâlloe —, *de dag*
is te ver gegaan, het is te laat. Dâtang
tirlâlloe —, te laat komen. Kadjahât-an
jang —, overgegevene slechtheid.
 lampoejoeng, *zekere wortel.*
 lampong, *boei, dobber, kurken van visch-*
netten. Bèr-lampong, van iets drijvende
voorzien.
 lampong, *distrikt op Sumatra.*
 lampor, *hoop, stapel (koom).*
 lanat, *Ar. vloek, vervloeking; vervloekt.*
 — kan, *vervloeken.*
 landâ, *tegenrennen, toeschieten.*
 landaq, *stekelvarken, egel. Doeri —, pen-*
nen van het stekelvarken.
 landâsa, *landâsan, aambeeld.*
 landéjan, *gevest.*
 landiq, *kunstige haarlok.*
 landjam, *ploegijzer.*
 landjoer, *te buiten gaan, overschrijden,*
iets overdrijven. Te —, ter —, buiten-
sporig, overdreven, ongepast. Te — sa-
kâli moeloetnja, hij is een groote bab-
belaar, hij slapt er alles maar wit.
 landjoet, *verlengd, langdurig, lang. Me*
— kan, verlengen, doen voortduren.
 Di — kan, *verlengd worden.*
 lang, *arend, adelaar.*
 langa en langâ, *zekere olie, ook bîdjan*
genoemd.
 langan, *de arm; mouw.*
 langang, *eenzaam, doodsch. Gôha jang —,*
eenzame grot.
 lângaoe, *soort van vlieg.*
 langar, *kaal.*
 langas, *vocht, damp, nattigheid; voch-*
tig. — kan, bevochtigen, natten, bet-
ten.
 langdé, *ondiepte, schoor.*
 langgânan, *leverancier.*

langgar, aanvallen, aanranden, bespringen, bestormen, een inval doen, invallen, overvallen; tegenrennen, tegenstooten, in het voorbijgaan raken; caramboleren; wederstreven, schenden, te kort doen. Me-kormat dan adat karadjä 'an, de koninklijke eer en gebruiken kwetsen. Haq orang, in iemands rechten ingrijpen. — moesoeh, den vijand aanvallen. Di — kapal, door een schip overzeild worden. Di — karëta, overreden worden, door een rijtuig geraakt worden.

langgar, een tempeltje.

langgaran, aanbotsing.

langgawi, groote beelden.

langir, limoenap en andere sappn uit het plantenrijk, waarmede men het lichaam wast. Me —, met zoodanige sappn wasschen.

laugit, het uitspansel, de zichtbare hemel; gehemelte. — — moeloet, gehemelte van den mond. — — gordijnen, gehemelte boven een ledekant, troon, enz. Sangir —, klimop.

langkä, S. langkapoeri, het eiland Ceylon, ook Sëlan en Sarindib genoemd.

langkah, schrede.

langkaq, toerusten, uitrusten, in gereedheid brengen, verschaffen, voorzien, volledig maken; gereed, uitgerust, klaar, zeilree. Ka — an, uitrusting, toerusting, bemanning; krijgstoelt, vloot. Dëngan ka — an sindjâta, geheele krijgstoerusting, ten volle gewapend. Sa —, een stel (kleederen), eene uitrusting.

langkawäs en langkoewé, zekere geneeswortel.

langkawi, een eiland in de straat van Malakka.

langkong, boog, gewelf, koepelvormig. — mesdjid, koepel eener moskee.

langkoq, gebogen, krom; busgen, krommen; hellen, overhellen.

langlang, kruisen (op zee.)

langsing, de schering (in het weven.)

langsir, dalen, afklimmen, afwijken.

lanjoe, zandplaat.

lanoen, rooversvolk van Mindanao.

lansat, lanséh, zekere kleine eivormige vrucht.

lantaq, indrijven, inslaan, vastklinken. Loe-loeh —, vermorzeld, vergruisd, geweekt.

lantäran, oorzaak.

lantas, lintas, door, doorheen, recht door; doordringen, doorgaan; en, wijders. Dëri dâda — ka-blâkang, door en door,

van de borst tot den rug. Habis mâkan — ja tidor, na gegeten te hebben sliep hij. Me —, oversteken; voorbijgaan. Ter —, open, zichtbaar, doordringbaar. Orang pe —, voorbijgangers, doortrekende personen, reizigers.

lanté, gespleten bamboes, latten voor bevoering; een vloer, rooster. Besi —, ijzeren rooster. — besi, ijzeren staven. Di — kan, bevoerd worden.

lantëra, lantaarn.

lanting, werpen, smijten. — —, werpschichten.

lantiq, knappen, kraken; de gewrichten doen knappen door die te trekken-of te draaien.

lantja, kikvoorsch. Boeroeng — —, zekere vogel.

lantjang, jacht, (vaartuig).

lantjang, los, los van mond.

lantjar, vlug, schielijk; snellen. — membâtja, vlug lezen. Tër — lidahnja, hij heeft eene radde tong.

lantjoeng, valsch, nagemaakt; namaaksel, nadruk. Orang menimpa oewang —, valsche munter.

lantong, slaan in het schaakspel.

laoe, Ar. indien, als.

laot, zee, Ikan —, zeevisch. Orang — en orang jang me —, zeelieden.

Katengah —, naar open zee. Ka — an, de groote oceaan, zee.

lâpang, komkommer.

lapang, wijd, open, uitgestrekt; uitgestrektheid, wijde, ruimte. Me — kan, verruimen, verwijderen, uitgestrekter maken; doortrekken, doorzeilen. Tânah —, plein.

lâpar, honger, hongeren. Bër —, hongestig, hongeren. Për — kan, doen verhongeren. Ka — an, hongersnood, duurte.

lâpi, mat.

lâpik, voetstuk, pedestaal. — kâki, voetstool, voetbank. — roemah, fundament van een gebouw.

lâpis, lampis, verdubbeling; voeren, eene voering in een kleed zetten; met lagen leggen. Sa —, enkelvoudig. Doewa —, dubbel, tweevoudig, twee rijen of lagen hoog. Tânah tîga —, drie beddingen aarde of lava. — an, voering, bekleedsel, bedding, laag, verdieping.

lâpis bâtoe, steenlaag.

lâpoe, beschimmeld, schimmel.

lapor, V. rapport.

laqâth, Ar. vondeling.

laqlaq, ooievaar.
 laqsa, *S.* tienduizend. (in het *S.* honderd-duizend.)
 laqsamāna, vlootvoogd, zeeofficier, voornaam staatsofficier in de Maleische landen.
 laqsāna, gelijk, als, eveneens.
 laqsiwa, lekkere zeevischsoort.
 laqwat, *Ar.* aangezichtspijn.
 lāra, (loro) *J.* ziekte, ongesteldheid, ziekelijkheid.
 lārang, raar, zelden, schaars; verbieden, voorkomen, waarschuwen, ergens van terughouden. — an, verboden, ontzegd, verbod.
 lārat, voor het anker wegdrijven, slippen.
 lāri, rennen, loopen, snellen, vlieden, vluchten, overloopen, wegloupen, deserteren. Me — kan, ontvoeren, schaken. Pe —, vluchteling. Pe — an, vlucht, loop, ren.
 lāriq, snel, horizontaal draaien. Pe —, helgeen ronddraait, draaibank. Toekang —, draaier.
 lāsa, verminkt, verlamd. Tipoeq —, geraaktheid, beroerte, verlamming.
 lāsan, *Ar.* welbespraakt, welsprekend, wel ter taal; welsprekendheid.
 lasiné, lekkere zeevisch.
 lasjkar, *P.* leger; onderdanen, geringe lieden, slaven.
 laskarnisjīn, legerkamp.
 lāt, *V.* laat.
 lāta, *S.* kruipen (als planten en dieren.)
 lātah, *L.* napraten.
 lātah-lātah, *L.* nabauwen, herhaaldelijk iets zeggen. Orang —, iemand, die hetgeen hij zegt herhaalt en er bij lacht.
 lātar, *L.* erf, plein.
 lāthif, *Ar.* sierlijk, bekoorlijk.
 lāti, zekere vogel.
 lātjoer, *L.* vergeefs.
 lātoe, snuitsel.
 lāwa-lāwa, spin, ook zekere visch.
 lāwan, wederstaan, bestrijden, bevechten, tegenstand bieden; tegenovergesteld, tegenpartij, partij, vijand, tegenstrever. Me — kata, tegenspreken. Me —, wederstaan; beschermen. Pe — an, wederstand.
 lāwang, blikken, wenken, knipooogen.
 lāwang, kruidnagel.
 lawoeq, victualie, levensmiddelen.
 lawoet, zie: laoet.
 lawtz, *Ar.* verdenking.
 lāzim, *Ar.* noodig, noodzakelijk, verplicht.

lāzoowardi, *P.* email, glazuur.
 lé, (lei) stuk. (Dit wordt bij het tal van dunne voorwerpen gevoegd.) Sa — kân, een kleed. Sa — ramboet, een hoofdhaar.
 lebah, bij.
 lebah, breed.
 lebar, breed, wijd, breedte. Me — kan, verbreedden. Pe — an, verbredening.
 lebāran, slemptijd na de vasten.
 lebat, dicht, dik, zwaar. Hoedjan —, dichte, zware regen.
 lebéh, lebi, meer. — besar dèri, grooter dan. — dekat, nader. — djauh, verder. Tèr —, meest, bij uitstek, bijzonder. Tèr — koerang, allerminst (meest min). Me — kan, bijdoen, vermeerderen, doen toenemen, verheffen, verhoogen, aanzienlijker maken. Bèr — an, overtreffen, uitmunten. Ka — an, meerderheid, overtreffing, overwicht, overmacht; beter of meer bedeed.
 lebéhnja, oggeld.
 lebi, priesterklasse.
 leboe, stof.
 leboe, ruim. Laoet —, het ruime sop.
 leboer, smelten.
 leboh, stof, stuifzand.
 leboh, straat, groote weg.
 lèdja, gestreept katoen.
 ledzat, *Ar.* genuegte, vermaak, weelde, plezier; weelderig, zinnelijk, vermakelijk, genoegelijk.
 lefethl, lefez, *Ar.* de uitspraak; uitgesproken woord. Me — kan, uitspreken.
 legah, ruimte, tusschenvak, plaats.
 legan, gist, deeg.
 lèger, *V.* aam, ligger, okschoofd.
 lefed, *Ar.* zijholte van een graf, waarin men de lijken plaatst.
 lehèr, hals, strot; kraag. Poetar —, den hals omdraaien. Pātah — nja, den hals breken. — badjoe nja, de kraag van zijn kleed.
 lejani, dienen, bedienen. Orang —, me —, dienaren.
 lèjar, *V.* reaal.
 lejaran, zekere schelpvisch.
 lekar, mandje met wijd vlechtwerk, dat dient om een pan in te zetten.
 lekat, kleven, aankleven, vastzitten; besteden, bestemmen, te zamen hangen. Getah jang melekat (meltingket), klevende gom. Tjela itoe — pada dia, die blaam rust op hem. — oewang, geld besteden. Me — kan, doen kleven,

- lidi, *stengel of rib van een kokosblad*.
 Sápoe — en se-sápoe —, *een bezem van zulke stengels; stalbezem*.
 ligang, *slingeren*.
 ligas, *den tel gaan, den pas gaan*. Koeda
 jang me —, *telganger, pasganger*.
 ligat, *dwarselen, draaien, windelen*.
 lighan, *Ar. vloerkleed*.
 lihat, *zien, bezien, gewaar worden, be-
 merken, ontdekken*. Dápat —, *te zien
 krijgen*. Peng — an, *gezicht (zintuig)*.
 Bèr —, *ziende zijn, het gezicht op iets
 hebben; uitzicht, gezicht*. Ka — an,
*gezien worden, zichtbaar; het zicht-
 bare, gezicht*.
 likas, *ophaspelen, opwinden, haspelen*. —
 an, *haspel*.
 likoer, likar, *wordt gebezigd als telwoord
 tusschen de twintig en dertig*. Ampat
 —, *vier en twintig*.
 lila, *H. liefste, schoone, schatje*.
 lilah, *slangstuk, kanon*.
 lilé, me —, *smelten, vlieten, vloeien*.
 lilin, *was; kaars*. — poeth, *witte was*.
 — *gemoet, vetkaars*. — betoel, *waskaars*.
 lilit, *omwinden, omslingeren, omklommen,
 omstrengelen*. Kátjang —, *de klim-erwt*.
 lillahi, *Ar., door-, van-, om-, bij-, tot God*.
 lim, *V. lijn*. Târoh —, *lijnen*.
 lima, *vijf*. — blas, *vijftien*. — poeloeh,
vijftig. Tèngah — rátoes, *vierhonderd-
 vijftig*. Bèr — orang, *met zijn vijven*.
 — rátoes, *vijfhonderd*. — riboe, *vijf-
 duizend*. Ka —, *de vijfde*. Sa pèr —,
een vijfde. Sa-rátoes bri —, *vijf ten
 honderd*.
 limaoe en limoen, *P. vruchten van de
 limoen- of oranjeappel-soort (ook dje-
 roeq genoemd)*. — gedang of best, *pompelmoes*. — karbae en — kasoemba,
citroen. — kapas pandjang, *limoen*. —
 mânis, *zoete Sinaasappel*. — djepoen,
*de Japansche of mandarijn-oranje-ap-
 pel*. De — kaming, — langga, — ni-
 pis, — pipit, — proet, *zijn verscheiden-
 heden van deze vrucht*. De — poeroet
 of proet, *wordt als geneesmiddel gebe-
 zigd, evenals de — raté*.
 limboeng, *L. zwenken; omhoog werpen om
 weder op te vangen; zwaaien*.
 limpa en limpah, *lever*. — ketjil, *milt*.
 Sâkit —, *leverziekte*. Anaq —, *milt*.
 limpah, *overvloedig zijn, overvloeien; over-
 vloedig, rijkelyk*. Ka — an, *overvloed,
 mildheid, goedgunstigheid*. Me — kan
 karoeniâ-nja, *zijne weldaden versprei-*
den, (doen overvloeien). Bèr ka — 'an,
in overvloed leven.
 limpah, *zie: limpa*.
 limpar, lèmpar, *smijten, werpen*. — bá-
 toe, *met een steen smijten*. — batoe
 doega, *looden, peilen*.
 limpé, *wiegelen, schommelen, wiegen*.
 lina, lèna, *uitstellen, vertragen, verschui-
 ven, talmen, dralen, beuzelen, den tijd
 verkwaisten; traag, langwijlig, dralend,
 langzaam*. Bèr —, *zich ergens ophou-
 den, langer blijven*. — — dralen. —
 mákau, *langzaam eten*. Di pèr — kan,
uitgesteld worden.
 linang, *droppelen, biggelen, vloeien, stroo-
 men*. Ajèr matánja bèr — —, *hare
 tranen biggelden*.
 lindi, loog.
 lindih, *op den elleboog leunen*.
 lindir, lindr, *slibberig, glibberig, slijme-
 rig, lijmig; slib, slijm, drab*. Tjirit —,
bloedloop.
 lindoe, *aardbeving*.
 lindoeng, *schaduw, lommer, luote, schut,
 scherm, toevlucht; beschutten, bescher-
 men*. Berlindoeng pada dia, *toevlucht
 tot hem nemen; zich op hem verlaten*.
 Me — kan, *bescherming verleen, over-
 schaduw; zich onttrekken, verbergen*.
 Pèr — an, *bescherming*.
 lingar, *L. dun, slank haar*.
 lingar, *dwarselen, de oogen verdraaien*.
 lingga, *een eiland nabij de straat van
 Malakka*.
 linggang, *slingeren*.
 linggis, *koewoet, breeksijer*.
 lingkar, *opschieten, slanggewijs plaatsen*.
 — tâli, *een touw of kabel opschieten*.
 lingkar djantra, — rôda, *naaf*.
 lingking, *zekere vrucht*.
 linjap, *verdwijnen, vervliegen, wegsnel-
 len, wegraken; verdwenen, weg, ge-
 stolen*.
 linoe, *L. aardbeving*.
 lintah of lintah, *bloedzuiger*.
 lintang, *overdwars, in de breedte*. Me —
 —, *overdwars leggen, dwarsboomen,
 dwarsdrijven, een spaak in het wiel
 steken*. — lintang, *kruiselsings*.
 lintjin, *zie: listjin, glad*.
 lintoeng, *hals over kop, in verwarring,
 overhoop*. Tjerèberé — poekang, *hol-
 der de bolder, hals over kop*.
 lio, *oven; steenbakkerij*.
 lior, *kwijl, zevel, spog*. Bèr —, *kwijlen*.
 lipan, *duizendpoot*.

lipar, troosten, bemoedigen, opbeuren.
Peng — lara, trooster in smarten. Peng — hâti, hartentrooster.

lipas, zeker insect, kakkerlak.

lipat, vouwen, toevouwen, plooiën, dubbel leggen; vouw, plooi; dubbél. — an, vouwen, plooiën. Për — an, vouw, plooi, rimpel. Bèr —, vouwen.

lipoet, onvatten, insluiten, omgeven, omhullen, inhouden.

lipoet, overvloeiën, verspreiden.

lipoh, blaas (in de hand van het roeien).

liran, etmaal.

lirang, L. baan, breedte (van doek).

lirang lãjar, reef in een zeil.

lirik, Jav. toelonen.

liring, zie: lèrèng.

liash, rusteloos, ongemakkelijk; kwelling; woelen.

lisân, Ar. spraak, taal, uitspraak, tongval, stijl; tong.

lialls, gekookt vleesch, dat nog aan de beenen kleef, maar gegeten kan worden.

lisoet, zuigen.

lisoet, verwelkt, verdord.

litah, zwak, slap, afgemat.

litar, snappen, kakelen, beuzelen, praten, verklikken. Pe —, snapper, prater.

litjah, slijk, slik, modder. Me — kan, bestrijken. Ka — an, bestrijkt, slijkerig.

litjat, letsel, leed, kwaetsuur, slag, stoot, striem.

litjin, glad, glibberig, gepolijst, effen; zacht. Soetra —, zachte zijde. Djâlan —, glibberige, gladde weg. Bâtoe —, effen, gladde steen.

littenan, V. luitenant. — kornel of kolonel, Luitenant-kolonel.

liwanan en liwan, lijk, doode, dood lichaam.

liwat, voorbijgaan; voorbij, overschrijden; te buiten gaan, misloopen, te laat; verloop. — poekoel delapan, over achten.

lôba, S. inhelig, begeerig, gretig; inheligheid, gierigheid, winzucht.

loba-loba, kool (groente).

lobang, gat, holte, kuil. — tânah, kuil. — koentji, sleutelgat. — soempal, zinkgat.

lobang, kleine, lekkere, zeldzame zeevisch.

lôbaq, raap, knol. — ketjil, radijs.

loe, L. jij, jou. — poenja, ww.

loebèr, overkoken.

loeboeq, bocht, diepte, inham in eene rivier.

loeboer, dorschen. Pe —, dorschvloer.

loedah, spog, speeksel; spuwen. Me —,

uitspuwen. Me — i, bespuwen. Tampat —, kwispedor.

loedji, oceaan.

loega, de diepte des waters peilen.

loeka, wond; wonden; gewond. Kena —, eene wonde bekomen. Di — i, gewond worden. Me — i, verwonden.

loekan, zekere schelpvisch, soort van oester. — moetiâra, paarloester.

loekis, teekenen, schilderen, borduren.

loekoe, L. ploeg. Lidah —, kouter, ploegijzer. Me —, ploegen.

loelang, omkomen, vergaan.

loeloe, P. parel.

loeloeh, slijk, modder, gruis. — lantaq, vergruisd, verbrijzeld, tot stof; geweekt, doorweekt. Antjoer —, ontbonden, verteerd, opgelost.

loeloem, zuigen, turken.

loeloeng, huilen, janken. — me —, huilend janken als boschhonden.

loeloer, inzwelgen, inslikken, slikken.

loeloes, verleenen, toestaan, inwilligen, gedoogen.

loeloet, besmeren, bestrijken. — dâmar, met teer of pek bestrijken; bepekken, betèren. — lilin, met was bestrijken.

— djenâng, verwen. Për — an, blanketsel, smeersel, zalf.

loelong, zie: loeloeng.

loemas, overstrijken, besmeren, bestrijken. — dèngan kâpoer, aanwitten.

loemat, stof; poeder; brij, deeg, pap. Me — kan, vermalen, vergruizen, tot poeder maken. Tepoeng —, fijn meel.

Di giling —, fijn gewreven of gemalen worden; tot een deeg gewreven worden. Obat —, geneespoeders. Ka — an, vergruisd, fijn.

loemba-loemba, loemboe-loemboe, bruinvisch.

loembi, graven, delven.

loemboeng, J. rijstschuur.

loemoer, bevelen, besmeren, bekladden. Bèr — dârah, met bloed bevelen.

loemoer, V. nummer.

loemoet, lèmoet, mos.

loempang, rijstblok, bak waarin de rijst gestampt wordt.

loempat, springen, huppelen, hardloopen. Pe — an, sprong.

loempoech, beroerte; beroerd; verdooving; strammigheid van de huid, verlamming.

loempoer, slijk, modder, slib.

loenaq, zacht, rul, mul, onvaast; toegevend, zachtaardig.

loenas, bodem van een vaartuig.
 loenggoe, boei, kluister; kluisteren.
 loenggoeh, op zijn gemak zitten, leunen, rusten.
 loentjoer, voortspruiten, uitwerpen, uitschieten, uitspuwen.
 loepa, S. vergeten, verwaarlozen, veronachtzamen. Ka — an, vergeetachtig, onachtzaam; vergeetachtigheid, vergetelheid.
 loepoet, ontkomen, vrijkomen; vrij, los, ontslagen, verlopen, vervallen. Me — kan, bevrijden, verlossen, redden. Orang pe —, redder, bevrijder. Ka — an, gered, verlost, bevrijd. Pe — an, verlossing, redding, bevrijding.
 loeqathat, Ar. vondst.
 loerah, volkstant; landstreek, inlandsch hoofd op Java.
 loerah, lijn op het hout.
 loeri, fraaie papegaai.
 loeriq, gevlamd (als hout).
 loeroeh, afvallen, vallen, uitvallen, ontvallen. — daoen-nja, zijne bladen verliezen. Meloeroeh-kan, ontbladeren; doen afvallen, laten vallen.
 loeroeng, straatje, pad, gang, steeg, l'an, weg, straat.
 loeroes, recht, rechtstreeksch, onbewimpeld. Hâti jang —, een eenvoudig gemoed. Di pe — kan, naar waarheid voorgedragen worden.
 loeroh, zie: loeroeh.
 loesa, noesa, overmorgen.
 loesin, V. dozijn.
 loesoh, verteren, verkiezen, verwoesten, verslijten.
 loetar, werpen, schieten, smijten, keilen, gooien. — ondé, verloter.
 loetjoe, netjes.
 loetjoer, afschampen.
 loetjoet, slippen, ontglippen; verloren.
 Itoe tâli soedah — deri tangankoe, dat touw is mij uit de hand geglipt. Itoe soedah — padâ-koe, die kans is voor mij verkeken.
 loetoet, knie. Bêr —, knielen. Me —, met de knokkels trommelen.
 loetong, soort van zwarten, langarmigen aap.
 loewab, gisten, rijzen, zwellen.
 loewang, wenken.
 loewar, uit, buiten. Dêri —, van buiten. Ka —, naar buiten, buitenwaarts. Di —, aan den buitenkant; buiten; met uitsluiting van. Di — kota, buiten de stad.

Di — kaa, met uitsluiting van het recht.
 — kan, mengeloewarkan, buiten, te voorschijn, voor den dag brengen; buitenstellen, uitschieten, wegwerpen; verbannen. Orang —, vreemdeling.
 loewas, uitgestrekt, ruim, open, onbekrompen, wijd. Pâdang —, open veld. Me — kan, verruimen, verwijderen, uitbreiden, botvieren, de ruimte geven, gemakkelijk maken, verduidelijken. Ka — an, ruimte, breedte, uitgestrektheid; klaar, duidelijk; geopenbaard; verlof. — loewas, wijdoopg.
 loezoem, Ar. noodwendigheid.
 log en logam, denkbeeldige afdeeling der schepping.
 logam, metaal.
 loghat, Ar. woord, gezegde; taal, spraak. Kitâb —, woordenboek.
 loghawiat, Ar. letterlijk.
 loê, Ar. tafeltje, bordje, plankje. — batoe, lei.
 lôjang, geel koper, messing, koper met andere bergstoffen vermengd; metaal. Lâ-la —, lang, smal metalen kanon.
 lok, log, logam, S. inwoners, personen; oord, plaats. Soga —, oord der hemelingen. Dêwâta tjandra —, geesten der maangewesten.
 loko en batoe —, keisteen.
 lolèng, Ch. papieren lantaren.
 lomba en bér —, streven, pogen, wedijveren. Pêr — an, wedijver, strijd, streven.
 long, koffer, kist; doodbaar.
 long, Ch. vuurwerk, lont.
 longgar, wijd en los; speling hebben. Bâdjoe —, een wijd kleed. Tjang jang longgar, een mast die los staat. Me — kan, lossen, ruimer maken, speling geven. Ka-longgar-an, rammelen, los zitten, zwaaien.
 longsong, voortgaan, voorwaarts gaan, zich begeven.
 lontar, S. lontarboom, soort van palmboom. Dâoen —, palmblad, waarop men met een stift of grift schrijft.
 lontar, zie: loetar.
 lonté, slet, slons; vod; kreng.
 lontjip, punt, puntig; scherple.
 lontjor, afduwen, afschuiven. Me — kan kapal, een schip laten afloopen, (van stapel of van de helling). Sampan —, boot die door de branding boort; reddingsboot.
 lôpa-lôpa, doosje; tabaksdoos.

lopaq, *plas, vallei, kuil.*
lor, *J. het Noorden.*
lorèng, *gestreept.*
lòtèng, *zolder.*
lotjé, *zeker insect.*
lotjèng, *L. klok, schel, bel.*

MI.

mà en ama, *L. moeder.* — tiri, *stiefmoeder.* — moeda, *moeders jongere zuster.* — toewah, *vaders of moeders oudere zuster.*
màf, *Ar. vergiffenis, kwijtschelding, genade, pardon.* Di — kan, *genade ontvangen, kwijtscholden worden.* Soerat —, *kwijtbrief, vrijbrief.* Mâfkan, *kwijtschelden.*
mâboq, *dronken, bedwelmd; roes.* — lâoet, *zeziek.* Me — i, *bedwelmen, bedrinken.*
machlceq, *Ar. schepselen, menschen, wezens; het geschapene.*
mâdani, *mineraal.*
madaoemah, *Ar. onophoudelijk.*
madat, *eene bereiding van heulsap om te rooken of te schuiven.* Minoem —, *amfioen schuiven.*
madjakani, *galnoot.*
madjâz, *leenspreuk.*
madjâzi, *leenspreukig.*
madjelis, *Ar. vergadering, gezelschap.* Di — toewan, *voor het aanschijn, in tegenwoordigheid van mijnheer.*
madjhol, *Ar. onbekend.*
mâdjoem, *werk (om 'te breeuwen).*
mâdjoen, *Ar. gekneed.*
madjoes, *wijze.*
mâdjoh, *gulsig; vreten, snoepen.*
madlarat, *Ar. nadeel.*
mâdoe, *veelwijverij; bijwijf.*
mâdoe, *S. honig.* Sârang —, *of indoeng —, honigraat.*
madoe kaloepa, *koperrood.*
madrasch, *Ar. akademie, hoogeschool, gymnasium.*
madzboef, *Ar. geslacht.*
madzoet, *verantwoording.*
mafhoem, *Ar. verstaan, begrepen; inhoud, zin.*
mâgèl, *stokkerig.*
mâghib, *Ar. het westen; Afrika, Barbaryë.*
mâghloeb, *Ar. overwonnen, geslagen.*

maghol, *de groote Mogol.*
maghroekan dirinja, *zich verhoovaardigen.*
mahâ, *S. uitstekend, groot, bijzonder, zeer, bij uitstek.* — moelia, *zeer verheven, glorieus.*
mahal, *duur; onvruchtbaar, dor.*
mafall, *Ar. veilige plaats.*
maharisi, *voornamen heidensche offerpriester.*
mafdjoer, *Ar. onder voogdij staande pupil.*
mahéan, *zerk, staande grafpaal.*
maffoethl en maffoez, *Ar. behouden, bewaard.*
maffoethl, *gedachtenis.* Kitâb —, *gedenktboek.*
mâhir, *Ar. schrander, ervaren.*
mafkamat, *Ar. gerechtshof, pleitzaal.*
mahr, *Ar. huwelijksgift (welke aan de aanstaande vrouw verzekerd wordt).*
maffsoel, *Ar. som (product).*
maidah, *Ar. tafel.*
mâin of mâjin, *spelen, boerten, stocien, jokken, schertsen.* — tjâtoer, *schaakspelen.* — bodo, *voor den gek houden.* — gila, *foppen, bespotten.* — sindjâta, *schermen.* Pèr — an, *spel, klucht, scherts.* Di pèr — kan, *begekt, voor den gek gehouden worden.* Majinan pâsaug, *damspel.*
mâja, *S. gezichtsbeoogeling, schaduw, schim, spook.*
majakâra, *Sansk. gebarenspeel (mimiek).*
mâjang, *bloesem van den kokos en andere palmasoorten.*
majit, *Ar. lijk, doode.*
maka, *wijders, ende, en, nadat.* Maka tîr-seboet-lah, *daar wordt vermeld.* Kîta hârap maka toewan akan somboeh, *ik hoop dat gij genezen zult.*
mâkan, *eten, spijzigen, nuttigen, gebruiken, verteren, verslinden, wegstobbelen, smijden, indringen, vullen, vatten, blazen.* — nâsi, *rijst eten.* Di — api, *door vuur verteerd worden, verbranden.* Di — ombak, *door de golven weggekabbeld.*
Angin tiâda — lâjar, *de wind wil de zeilen niet vullen.* Pisó jang tiâda — kâjoe, *een mes dat geen hout snijdt.* — hâti, *het hart verteren.* Di — hâti, *door smart verteerd worden.* — gâdji, *traktament trekken.* Palita jang — bânjaq minjaq, *een lamp die veel olie verslindt.* Sa-râtoes — lima, *vijf percent intrest.*
Pâkoe jang tiâda —, *een spijker die niet indringt.* — soempah, *een valschen eed doen.* — dârah, *wraakgierig.* — kâtail, *vruchtgebruik.*

makân-an, *spijs, voedsel, eten.* (Zie: mâkan).
 mākaoe, *het eiland Macao in China.* Kartas —, *Chineesch papier.*
 makar, *list, kunstgreep.*
 maké, maki, *schelden, beledigen, kwalijk bejegenen.*
 mâkin (mingkin), *te meer, hoe; zoo veel te meer, des te meer.* — lâma, — pâjah, *hoe langer hoe gevaarlijker, erger.*
 mak'oedjar of maka oedjar, *en sprak.*
 makôta, *S. kroon, diadeem.* Bapèr — kan, *kroonen, eene kroon opzetten.* Bèr —, *eene kroon dragen.* — kitâb, *een uitmuntend boek.*
 makramat, *Ar. glorie, eer, waardigheid; geeerd, doorluchtig.*
 makroeh, *Ar. onzuiver, hetgeen men vermijden moet.* Ajèr —, *onrein, bezoedeld water, dat voor geene godsdienstige reiniging dienen mag.*
 mâlaf, *krib, voederbak.*
 mâlah, *J. zoodat, toldat.*
 mala-ikat, *engel.*
 malâjoe, *Maleisch.* Zie ook: melâjoe.
 malâka, *de stad Malaka.*
 mâlam, *nacht, avond.* Met den avond begint het volgende etmaal, zoodat de dinsdagnacht of avond onze maandag-nacht of avond zijn zou; dus: — sabbtoe, vrijdag avond. Bèr —, *vernachten.* Se —, *van nacht, in den afgeloopen nacht.* Maka hâri pôn — lah, *de dag werd nacht, het werd donker.* Sa — an, *den ganschen nacht door.*
 mâlang, *ongeluk, rampspoed; ongelukkig, onvoorspoedig.*
 mâlang, *krijgsofficier.*
 mâlang, *aalsoort.*
 mâlas, *lui, vadzig, traag, loom; onachtzaam, ongevoelig; ergens geen zin in hebben, niet willen, tegenzin hebben.*
 malâti, *S. geurige bloem, die de vrouwen in het haar dragen.*
 malèla, *staal.* Prisi —, *stalen schild.*
 mâlek, *Ar. engel.* — moewakal, *beschermengel.* — il maet, *doodengel.* — radloani, *paradijsengel.*
 mali, *V. malie, nestel, snoer.* Bèr — kan, *gesnoerd.*
 maligé, *maligei, paleis.*
 mâlik, *koning.*
 mâlik, *Ar. bezitten.*
 malim, moelîm, *Ar. stuurman, schipper, leidsman, meester, geleider; voogd, verzorgerschap, leiding.*

mâling, *stelen, rooven, (voornamelijk bij nacht).* Orang —, *dief.* — —, *heimelijk, steeltgewijs, in stilte.*
 mâloe, *beschaamd, schaamachtig; blozen, beschaamd zijn, zich schamen, (in een goeden, zoowel als in een kwaden zin).* Tiâda tâhoe —, *onbeschaamd.* Membri — en ba-pèr — kan, *beschamen.* Ka — an, *schaamte, beschaamd, schamelheid.* Djangan —, *wees niet beschaamd.*
 maloek, *zie: malèk.*
 maloewamé, *soort van zeevischje.*
 maloekq, *de Moluksche eilanden, ook eene plaats op het eiland Ceram.*
 mâloem, *Ar. kennis dragen, weten; bekend, heimelijk, klaar, duidelijk.*
 maloer, *soort van bloem.*
 malquoeth, *Ar. oprapen; vondeling.*
 maltoes, *voeteuwel.*
 mâma, *oom of tante van vaderszijde.* Eerbiedige benaming voor bejaarden.
 mâmah, *kauwen.* — blaq, *herkauwen.*
 mamanda, *oom of tante van moederszijde.* Dit woord bezigt men tegen bejaarden uit beleefdheid.
 mâmar, *getruwd, gestooten, verminkt.*
 mambâlœ, *gomlak.*
 mambang, *luchtgeesten.*
 mamboe, *bamboes.*
 mamloek, *bezitting.*
 mâmoem, *Ar. leerling, leek, lidmaat.*
 mâmoemat, *Ar. wonde, (die tot het hersenvlies doordringt).*
 mâmoer, *Ar. bewoond, bevolkt, bebouwd; overvloedig, edelmoedig.*
 mampalam, *soort van mangga.*
 mampâwah, *rijk op Borneo.*
 mampilé, *bruiloft; jong getrouwde.* Nâiq mampilé, *bruiloft houden; in staat te rondgaan als ondertrouwen.*
 mampir, *ergens aangaan.*
 mampoe, *L. in staat zijn; middelen bezitten.* Trâda — hâjar, *niet in staat om te betalen.*
 mampoes, *L. dood, gestorven.*
 mânâ, *letsel, leed, hindernis.*
 mâna, *Ar. zin, beteekenis.*
 mâna, *waar, welke, wat.* Ka —, *waarheen, waar naar toe.* Di —, *waar, alwaar.* Bagi —, *hoedanig.* Se-bagi —, *zoodanig als.* Orang — itoe, *welk mensch is dat?* — bôleh, *hoe is het mogelijk.*
 mandâli, *zekere zeevisch.*
 mandam, *bewusteloosheid, verzinking in smart; vreugdebedwelming.*

mandelika, *zekere vrucht, broodvrucht.*
(*Artocarpus rigida.*) Lat.
manderita, *verdueren.* Zie: derita.
mandi, *baden, het lichaam wasschen;*
doopen. Për — an, *badplaats, bad, doop.*
mandiki, *watermeloen.*
mandjar, *Ar. de rechte en goede weg.*
mandjoer, *vergiftig; welsprekend; vurig;*
scherpsnijdend.
mandoel, *onvruchtbaar, (van vrouwen).*
mandor, *P. opziener, hoofd, opperknecht.*
mandras, *plaats op de kust van Coromandel.*
mangga, *zekere lekkere vrucht. Er zijn*
verscheidene soorten van, als: — dodol,
— kwé-ini.
manggis, *mangistan, eene keurige vrucht.*
manggoet, *knik; toeknikken.*
mangka of mangkaq, *dijen, uitzetten.*
mangkal, *onrijp, half rijp.*
mangkaq, *zie: mangka.*
mangkasar, *Makassar, een rijk op de*
zuidwestkust van Celebes.
mangkát, *overleden, dood.*
mangkbedoe, *boom waarvan de wortel*
roode verf geeft. (Morinda citrifolia.) Lat.
mangkoe-boemi en pamangkoe —, *eerste*
minister, vizier; wereldtourscher.
mangkoer, *draagstoel.*
mangkoq, *kom, kopje.*
mangoe, *verslagen, verbaasd, ontsteld,*
verschrikt; verslagenheid, ontstellenis.
máni, *Ar. verbiedend.*
máni, mânia, *Ar. beteekeenis, zin.*
mánikam, *robijn, edelgesteente.*
manikas, *brullen.*
manilla, *manillaasch. Bèbèq —, bergeend.*
máni-máni, *kralen, paternoster.*
mánis, *zoet, suikerachtig; aangenaam,*
lief, bevallig, beminnelijk, aardig, lief-
tallig. Kájoe —, kaneel. Moeka —,
vriendelijk gelaat. Djári —, pink. —
— an, konfijt. Për — kan, suikeren,
zoet maken, verzoeten, konfijten.
mann, *manna.*
mánoeq, *J. vogel.*
manoesjam, *S. menscheid.*
mánoesjia, manoesha, *S. mensch, redelijk*
wezen, menschelijk.
manqoel, *Ar. roerend goed.*
mantah, *rauw, onrijp, onverteerd; onge-*
bleekt (katoen).
mantaslimkan, *zegenen, zegenend afzen-*
den.
mantega, *Port. boter.*
manthiq, *Ar. redevoering; welsprekend-*
heid. Ilmoé —, redeneerkunde.

mantjing, *hengelen.*
mantjong, *zie: mantoeng.*
mantoe, *L. schoonzoon, schoondochter.*
mantoeng, *hidoeng —, haviksnus.*
mantoewaq, *schoonouders.*
mantrá, *H. betoovering, bezweering.*
mantri, *minister, rijksbestuurder, titel*
voor inlandsche hoofden, in sommige
distrikten.
manzal chána, *posthuis.*
mãoe, *willen, wenschen, zullen. Tiada of*
tra —, niet willen.
maoela, *predikstoel, leeraarsstoel.*
maoengan, *kim, droesem.*
maoet, *Ar. de Dood.*
mâpaq, *feestelijk inhalen.*
mâpaq, *kluiven.*
maqâdi, *mede, mee, (drank).*
maqbarat, *Ar. tombe, naald.*
maqdis, *het heilige, heilighdom.*
maoed alaiehi, *Ar. voorwerp van een*
kontrakt.
maoel, *Ar. redelijk, juist.*
maoelat, *Ar. waarschijnlijkheid.*
maqtoed, *oogmerk, doel, voornemen. Bâ-*
rang jang di — kan, hetgeen bedoeld
wordt.
mâra, *onheil, ellende; beleediging. —*
bahâja, dreigende gevaren.
marâgi, *zekere vogel.*
mârah, *boos, toornig, kwaad; toorn, drift,*
gramschap, loosheid. Me — kan, ver-
toornen.
mâranda, *meranda, overgeblevene echtge-*
noot.
marang, *merang, stroo, stoppel.*
marangoen, *belletje bij de oude hindoe-*
sche godsdienst oefening.
maraté, *zeevischsoort.*
marbae, *eene harde houtsoort. (Metro-*
deros amboinensis.) Lat.
mardahéka, *vrij, bevrijd van slavernij.*
Orang —, *een vrij man, burger. Me*
— kan, vrijmaken, uit de slavernij
ontslaan. Ka — n, vrij zijn; vrijheid.
mardika, *zie: mardahéka.*
mardjân, *P. en Ar. koraal, roode koraal.*
marêl, *afgodstempel.*
mârentang, *hevig in drift uitvaren; van*
drift stampvoeten.
marâlat, *Ar. dagreis.*
marhoem, *Ar. overleden, wijlen; een hei-*
lige (van vorsten en grooten).
mâri, *kom! herwaarts komen; laten, dat,*
welaan. — kita mâkan, kom laten wij
eten.

marfam, *kanon*.
 mariam, *Ar. Maria*.
 marisaoe, *eene mijn*.
 marifat, *Ar. kennis*.
 marika, *volk, personen; zij, zijlieden, kun.*
 markèkoe, *prachtige zeevisch*.
 mârœof, *Ar. overtuigd, bekend; weten*.
 maroeké, *groote lekkere zeevisch, die op het zwijn gelijkt*.
 marquisât gedeh, *passiebloem*.
 marsik, *schel, luidruchtig van stem*.
 marskalk, *V. maarschalk*.
 martabat, *Ar. rang, ambt*.
 marthis, *amethist*.
 martil, *hamer*.
 martjoe, *wachtloren, uitkijkhoeck, versterkte toren, burg, torentje*.
 martjoen, *vuurbal*. — diâm, *vuurpijl*.
 martoewa, *L. schoonvader, schoonmoeder*.
 mäs, *goud*. — kâwin, *huwelijksgift*. — kôdoq, *platina*. — moeda, *slecht goud*. — prâda, *klatergoud*. — toewah, *fijn goud*.
 mâsa, *trouwens, echter, hoewel, nogthans, voorondersteld, toegestaan dat het zoo is*.
 mâsa, *S. tijd, gelegenheid; seizoen*. — begah, *maf, drukkend weder*. — jang bâik, *geschikte tijd*.
 masâfar, *Ar. gast*.
 masâle, *afgodstempel*.
 mâsam, *zuur, wrang, rinsch, norsch, stuursch, stroef*. Boewah jang —, *zure vruchten*.
 Moeka —, *een zuur, norsch gelaat*.
 masâq, *rijp, eetbaar, bereid, gaar; bereiden, koken, stoven*. Belom —, *onrijp, ongaar*.
 mâsi, *nu, alsnog, nog*. — âda, *overhebben, overhouden*.
 masâin, *brak, pekellachtig; gezouten*. Ajêr —, *zout water*.
 mâsing, *gewoonlijk, gebruikelijk*.
 mâsing-mâsing, *afzonderlijk, hoofd voor hoofd, een voor een; een ieder, een iegelijk*.
 masjâwarat, *Ar. raad, beraadslaging, overweging*. — kan, *in rade besluiten*. Sri padoeka toewan besar di dâlam —, *zijne Excellentie de Gouverneur Generaal in Rade*.
 masjghoel, *Ar. gestoord, bekommerd, in beslommering, onrustig, druk bezig; zich iets aantrekken*.
 masjhoer, *Ar. beroemd, vermaard, befaamd; bekend gemaakt, in het licht verschenen*.
 masjmoel, *Ar. welwillend*.

masjriq, *Ar. het oosten*.
 maskâwin, *L. huwelijksgift*.
 maski, *Port. (masque) alhoewel, al is het, nietlegendaande*.
 mâsoq, *intreden, ingaan; dalen, ondergaan*. — kardja, *in dienst treden*. — roemah, *in huis gaan*. Mata-hâri —, *de zon gaat onder*.
 masthara, *liniaal*.
 mastoeli, *grove katoensoort*.
 mâta, *oog*. Ajêr —, *tranen*. Bidji —, *oogappel*. Tjermin —, *bril*. Sâkit —, *oogziekte*. — ajam, *bijsiende*. — ajêr, *bron*. — bedil, *vizier*. — benang, *maas, steek*. — djâla, *maas (van een net)*. — glap, *verblind*. — hâri, *zon (het oog des dags)*. Mata hâri nâiq, *zonsopgang*. Mata hâri toeroen of — masoq, *zonsopgang*. — kajoe, *kwaast, knoest in het hout*. — kâki, *enkel*. — koentji, *oog van een sleutel*. — mata, *officier, opziener, spion, diender, verklikker, oppasser*. — — padôman, *graad van het kompas*. — piso, *de snede van een mes*. — tâdjam, *ver ziende*.
 matadâjin, *crediet geven*.
 matan, *bodem (van een vaartwig)*.
 mâtang, *J. rijp, gaar*.
 mataqâl, *zeker gewicht*.
 mati, *dood; dooden*. Hampir —, *sterven*. — kan, *dooden*. Ka — an, *overleden, dood; de Dood*. — kelelap, *verdrinken*.
 mâtjâ, *soort van schelpvisch*.
 mâtjam, *staal, proef*.
 mâtjan, *J. tijger*. — toetoeel, *panter*.
 matri, *zegel, zegelring*.
 matros, *V. matroos*.
 matsala, *mantel, bidkleed, biechtkleed*.
 mâtsiat, *Ar. ongehoorzaamheid*.
 matsalafat, *Ar. nut*.
 mâtoem, *Ar. onbesproken*.
 matznawi, *Ar. gedicht*.
 mau, *zie: mâoe*.
 mâwang, *versch riekende (als gebladert)*.
 mâwar, *rozenboom, roos*. Ajêr —, *rozenwater*. Mânjaq ajêr —, *rozenolie*.
 mawhoeb, *Ar. een voorwerp, dat als geschenk dient*.
 mawqoef, *Ar. legrat (van liefdadigheid)*.
 mawlid, *hâri —, verjaardag*.
 mazmoer, *Ar. psalm*.
 mâzoelkan, *afzetten, ontslaan*.
 medaf, *Ar. lofspraak, lofred*.
 medâng, *zekere houtsoort*.
 medân, *Ar. plein, publieke plaats, open veld*. — prang, *slagveld*.

médjah, *verb. Ar. tafel.*
 médjan, *zerk, staande zerk.*
 medjed, *Ar. glorierijk, verheven.*
 medlerat, *belediging, leed, ongetij, smaad.* Membri —, *beledigen, smaden.*
 medzbeh, *Ar. altaar.* — istanggi, *reuk-altaar.* — pèrsoembahan, *brandaltaar.*
 mēfawih, *Ar. spraakkunst.*
 méga, *S. wolk.* Bēr —, *bewolkt.*
 megar, *het opengaan der bloesems, ontluiken.*
 mekah, *Ar. de stad Mekka.* Toewan hadji —, *gang soedah thoe pergi di —, bedevaart-ganger, die reeds te Mekka geweest is.*
 mekar, *open, ontkopen, (van bloesems).*
 melāinkan, *zie: melinkan.*
 melājang, *zweven.*
 melājarkan, *beveren.*
 melājikat, *Ar. engel.*
 melājoe, *verwelken.* Orang —, *Maleiers.*
 Bahāsa —, *Maleische taal.* Tānah —, *het Maleische land.* — kan, *doen verwelken.*
 melaloe-i, *mijden, vermijden.*
 melāmar, *vrijen.*
 melangkangkan, *zich vitrekken, schrijden.*
 melāntjong, *L. slenteren.*
 melaoet of melaoeti, *naar zee gaan, de zee beveren.*
 melar, *vloeien (van papier).*
 melārat, *van het Arab. medlerat, afbreuk, schade, armoede, nooddrift.*
 melas, *een weinig lek; zijpelen.*
 melati, *zie: malāti.*
 melawan, *bestrijden, wederleggen.*
 melèlèh, *vloeien.*
 melembekkan, *zacht maken, verzachten.* — sapōtong koelit, *een stuk leder verzachten.*
 melembœti of melembœtikan, *verzachten, verleederen.* — hāti, *een gemoed verleederen.*
 melikas, *afhaspelen.*
 melinggang, *zwenken, over en weder zwaaien.*
 melingkèt, *aankleven.*
 melinkan, melāinkan, *behalve, uitgenomen, uitgezonderd, slechts, alleen, maar.*
 melintang, *overdwars liggen; dwarsboomen.* (Zie: lintang.)
 melit, *L. nieuwsgierig; vraagal.*
 meloedah, *spugen.*
 meloeka, *wonden.*
 meloekoe, *ploegen.*
 meloempat, *huppelen, springen.*
 meloer, *Ar. arabische jasmijn.*
 meloewaskan dirinja, *zich verbreiden.*

mem. *Woorden die met mem beginnen en hier niet voorkomen, zoek men op het woord van onderscheiding.*
 memāda, *bevredeggen, voldoen.* (Zie: pāda.)
 memang, *werkelijk, steeds, lang, vroeger, altoos, gebruikelijk, van jongs af.*
 Itoe —, *bagitoe, dat is immer zoo geweest.*
 memanggap, *beleefd, doch met tegenzin, bedanken.*
 memangkoe, *op den schoot houden.* (Zie: pangkoe).
 memāpat, *bikken.*
 memaqa, *dringend verzoek.*
 memāriq, *onderscheiden.* (Zie: fāriq).
 membang, *eene soort van luchtgeesten.*
 mem-bantoet, *onvolkomen maken, verbrokkelen, storen, hinderen.*
 membāah, *bevochtigen.*
 memboedjaq, *aanlokkelijk; aanlokken.* Orang —, *aanlokken.*
 memboeni, *verbergen.* (Zie: boeni).
 membōrong, *alleen handel drijven.*
 membri, *geven.* (Zie: bri).
 membri tahoe, *adviseren.*
 mēmē, *grootje, grootmoeder.*
 memenoeh, *aanvullen.* — i, *vervullen.*
 memikat, *lokken.*
 meminang, *vreien.* (Zie: pinang.)
 memitiq, *een snaartuig bespelen, lokkelen; afplukken, met de nagels een knappend geluid maken.* (Zie: pitiq).
 memloq, *omhelzen.* (Zie: ploq).
 memoedi, *verkrumelen.*
 memoedji, *aanprijzen.*
 memoehi, *zeepsop maken; schuimen.* (Zie: boehi).
 memoenjā-i, *toeëigenen.*
 mem-poenjā-i, *bezitten.*
 mem-poenjā-kan, *toeëigenen.*
 memrah, *drukken.* (Zie: prah).
 men, *Ar. een gewicht van bijna een Ned. pond, de mina der Hebreëuwen.*
 menābang, *kappen.* (Zie: tebang).
 menābas, *ontginnen, den grond zwoeren.* (Zie: tabas).
 menādjat, *Ar. in het geheim spreken, geheime verstandhouding hebben.*
 menāfiq, *Ar. huichelaar; huichelachtig.*
 menāhoen, *bij het jaar werken.* (Zie: tāhoen).
 menalangi, *aankoppelen, van een huwelijk.*
 menampal, *aanplakken.*
 menandā-i, *afbakenen.*
 menandoeq, *met de hoornen stooten.* (Zie: tandoeq).
 menang, *winnen, overwinnen, de overhand*

hebben. Ka — an, overwinning, victorie; overwonnen.
 menangas, tampat —, stoof, eest.
 menanggil of memanggil, roepen.
 menangis, weenen. (Zie: tângis).
 menangkâbae of menangkarbae, koningrijk op Sumatra, van waar de Maleiers zich verspreid hebben.
 menantoe, schoonzoon of schoondochter.
 menantoekan, besluiten, bepalen.
 menapas, adem scheppen.
 menârah, Ar. toren, minaret.
 menarkoq, met de hoornen stooten.
 menawâri, aanlokken, verleiden. Orang —, aanlokker, verleider.
 mendam, bedwelmd.
 mendandâni, Jav. versieren.
 mendâpatkan, doen vinden, bezorgen, vinden.
 mendelik, het verdraaien, het breken der oogen.
 mendeloe, L. misselijk.
 mendiamkan, stillen, troosten.
 mendjâhit, mendjait, naaien.
 mendjangan, hert.
 mendjelis, schoon. (Zie: madjelis).
 mendjingkoe, uitsteken, uittrekken. — tâng-an, de hand uittrekken.
 mendjoerah, nijgen, eene dienaar maken.
 menebas, ontginnen, den grond zuiveren.
 menengar, aanhooren.
 menerdjoen, zich nederveerpen, afspringen.
 menfiat, menofaât, Ar. nut, voordeel.
 meng, vooraanhechtsel voor de werkwoorden. Woorden die elders hiermede beginnen, en welke hier niet voorkomen, zoeken men op het woord van onderscheiding.
 mengâdatkan, gewinnen.
 mengâbat, binden. (Zie: kâbat).
 mengâdap, verschijnen, zich aandienen.
 meng-âdji, op een bijzonderen toon in den koran lezen; gebeden opzeggen; schoolgaan. Peng-âdji-an, les, onderwijs in den koran.
 mengâdoe, aanklagen.
 mengadoekan perkara, aandienen (van eene zaak).
 mengâjae, koppensnellen. (Dit woord wordt door de Dajakkers gebezigd).
 mengâjoeh, kruisen op zee.
 mengâjoeh, roeien. (Zie: kâjoeh).
 mengâjoen, schommelen.
 mengâkoe, bekennen.
 mengalesé, ontwarren. (Zie: selesé).
 menghloe, feestelijk inhalen, te gemoet gaan, verwelkomen. — ngaloe-kan oetoes-

an rådja, een koninklijken gezant plechtig inhalen.
 mengaloepaq, schilferen.
 mengaloewar, uitbrengen, betuigen. — kan, buitensluiten, buitenstellen; te voorachijn brengen. (Zie: kaloewar).
 mengalpa, verwaarlozen.
 mengambang, uitspreiden.
 mengandam, in verband brengen, rangschikken. (Zie: andam).
 mengangâ, gapen. (Zie: ngânga).
 menganiâja, onderdrukken.
 mengantoeq, doderig, vakerig, slaperig; sluimeren, inslapen.
 meng-âpa, waarom, waarom, waarvoor, reden, oorzaak. Tiâda —, dat is niets. — kan, reden geven, iets daarstellen. (Zie: âpa).
 mengapâla, drijven, besturen. (Zie: kapâla).
 mengardjâkan majit, een lijk afleggen.
 mengarti, verstaan. (Zie: arti).
 mengasâkan, grondvesten.
 mengâsch, beminnen, toegenegen zijn. (Zie: kâsch).
 mengâta, spreken. (Zie: kâta).
 mengâjarkan, inleggen (keukenzuren maken).
 mendedjoetkan, een schrik aanjagen.
 mengeseé, ontwarren. (Zie: selesé).
 mengeram, broeten.
 mengeroeh, snorken.
 meng-gagâh-i, overveldigen, verkrachten. (Zie: gâgah).
 menggambaran, afbeelden.
 menggâris, liniëren.
 menggêh-menggêh, hïjgen; aamechtig.
 menggoroq, L. snorken.
 menggrâjang, rondlasten (als een blinde).
 menggrétjoq, kwellen, plagen.
 menggroeboek, doorvaaden.
 mengichtiârkan, doen kiezen.
 mengigal, den staart uitspreiden (als een pauw).
 meng-inap, L. overnachten.
 menginding, tafelschrijven, pantikken.
 menginté, afloeren.
 mengîpas, bevaaien. (Zie: kîpas).
 mengîra, denken, meenen. (Zie: kîra).
 mengoekop, berooken.
 mengoeroes, vermageren, mager maken. — kan, doen vermageren. (Zie: koeroes).
 mengoesir, achtervolgen. — moesoeh, den vijand achtervolgen.
 mengoetjaq, L. den neus snuiten.
 meng'omédiën, achterstellen. (Zie: komé-dien).

meng-omong, *L. praten, babbelen.*
 meng'rasi, *verharden.* (Zie: kras).
 meni, *Ar. diertijk zaad. Sperma genitale.*
 meniâda, *vernietigen.* (Zie: tiâda).
 menigâ-i, *de derde zijn.*
 meninggal, *verlaten, sterven.* (Zie: tinggal).
 meninggikan, *ophoogen.*
 meniroe roepa, *afbeelden.*
 menit, *V. minuut.*
 menjablah, *aan eene zijde; partijdig zijn, de partij kiezen of aankleven.*
 menjâgar of menjegar, *het haar vlechten of op eene andere wijs opmaken.*
 menjahâdja, *voornemen, beoogen.* (Zie: sahâdja).
 menjâhoet, *antwoorden.* (Zie: sâhoet).
 menjâla, *aanglimmen.*
 menjâlah, *vervalschen.* — i, *wederspreken, logenstraffen.*
 menjâma, *gelijk maken.* (Zie: sâma).
 menjângan, *hert.*
 menjâring, *de stem verheffen.* (Zie: njâring).
 menjaroepa, *gelijken.* (Zie: saroepe).
 menjâta, *ophelderen.* (Zie: njâta).
 menjâwaq, *leguaan, kam-hagedis.*
 menjenang, *vergenoeogen, veraangenen.* (Zie: senang).
 menjerrei, *op iets azen.*
 menjerta, *instemmen.* (Zie: sêrta).
 menjesal, *doen berouwen; berouwen.* (Zie: sesal).
 menjesat, *doen dolen; dolen.*
 menjjang, *opklaren, dagen.* (Zie: siang).
 menjjoedah, *voltooiën.* (Zie: soedah).
 menjjoeka, *verblijden.* (Zie: soeka).
 menjjoembah, *goddelijke eer bewijzen, aanbieden.*
 menjjoerat, *schrijven.* (Zie: soerat).
 menjjoesah, *verontrusten, bemoeielijken.* (Zie: soesah).
 menjjoesang, *tuimelen, buitelen.*
 menjjoesoe, *zuigen.* — i, *zoogen.* (Zie: soesoe).
 menjjoesoer, *langs gaan.* Bêr-lâjar — tânah djâwa, *langs Java's kusten zeilen.*
 menoeba, *met toeba-wortel bedwelmen of vergiften.*
 menoedjoe, *koersen, aanleggen, stevenen, sturen, rechtuit gaan.*
 menoedoh, *aanklagen.*
 menoentoet, *aankweeken.* — ilmoe, *kennis aankweeken.*
 menoefâat, *proeft, nut, voordeel; nuttig.*
 menontong, *kijken.*
 menotong, *recht, rechtuit.*
 mensioe, *buskruid.*

mentalis, *V. vereenigen; een boek opstellen.*
 mentika, *bezoar.*
 mentja, *zwadrondans.*
 mentjeret, *tappen.*
 mentjomblagg, *koppelen, van een huwelijk.*
 mentjorot, *spatten, spuiten.*
 mentoewaq, *schoonvader, schoonmoeder.*
 meqadas, *Ar. heilig, geheilgd.* Beit'l —, *de heilige tempel te Jeruzalem.*
 merafakan, *Ar. afstijgen.*
 merâgas, *afhakken.*
 mèrah, *rood, bruin, rosachtig.* — moedah, *licht rood.* — toewah, *donkerrood, bruin.* — pâdam warna moekânja, *haar gelaat was gloeiend rood.* — telor, *eierdojer.*
 merakoeli, *zekere houtsoort.*
 meranda, *weduwenaar, weduwe.*
 merang, *stroo, stoppel.*
 meraugga, *blijven; (gelijk eene gehuwde vrouw, die als borg bij een schuldeischer blijft).*
 merangkang, *kruipen.*
 merangkoq, *kruipen.*
 meranting, *afstoppen, snoeien.*
 merantjong, *afhakken.* — tjâbang, *de takken afhakken.*
 merapâlam, *mangga-vrucht.*
 merapâti, *duif.*
 merapoejan, *eene harde houtsoort.*
 meraq, *pauw.* — mengigal, *pauw met een uitgespreide staart.*
 meraqâ-i, *bewierooken, bereukwerken, welriekend maken.*
 merâsa, *genieten.* — sâkit, *smart lijden.*
 merbot, *kerkedienaar.*
 merdoe, *S. melodisch, harmonisch, eenstemmig, welluidend, liefelijk.* Terlâloe amat — boenji-nja, *allerliefelijkst van geluid.*
 meroeboehkan, *omgooien.*
 meroegoel, *onteeren.*
 meroengge, *boom, waarvan de wortel den reuk van den mierikwortel heeft.*
 meroewak, *uit- of afwijken van een muur.*
 merombaq, *verbreken.*
 merondjang, *steigeren.* Koeda —, *een steigerend paard.*
 mertabat, *Ar. rang, graad, trap, ambt, betrekking, waardigheid.*
 mesdjid, *Ar. moskee.*
 mesch, *Ar. Heiland.* El —, *de Heiland.*
 mesra, *Ar. vreugde.*
 mèssem, *grimlachen.*
 metjel, *in de lengte afhakken (onkloosbaar hout).*

metoe, edelgesteente; gehalte van goud; karaat.
 midjoe-midjoe, moeskruiden, groenten.
 midoe, misselijk.
 mīa, eene soort van aap.
 miga, jij, gij.
 mikāil, Ar. Michaël.
 mil, Ar. mijl.
 milik, bezit; bezitten.
 milir, de rivier afzakken, naar de benedenlanden gaan.
 mim, de letter m.
 mimār, P. architect.
 mimbar, Ar. predikstoel, kansel.
 mimis, jachthagel.
 mimpī, droom; droomen. Bēr —, droomen.
 mimpis, mīpis, tipis, dun, tener.
 minā, zwarte vogel met geel lellen. Deze leert duidelijk spreken.
 minang, het hof maken, vrijen, ten huwelijks vragen.
 minātoe, L. en toekang —, waschman, bleeker.
 minbar, zuivere spelling voor mimbar.
 mindéh, netjes, (aardig gekleed).
 minggat, L. vluchten, deserteeren.
 minggir, ontwijken, withalen, (van rijtuigen).
 minggo, Port. Zondag. Doewa —, twee weken.
 mingkin, te meer. — potol mingkin angkoeh, hoe kaler hoe royaler.
 minit, V. minuut.
 minjan, benzoë.
 minjaq, olie. — sampi (sāpi), boter. Me — en bapēr — kan, beoliën; — boesoq, stinkende olie. — hampadas, levertraan. — ikan, vischtraan. — kalapa, kokosolie. — lāgam en wangi, balsem.
 minjaq-minjaq, eene soort van hagedis, kameleon, leguaan. Zie ook: menjawaq.
 minkam, Ar. voorschrift.
 minoem, drinken. — ajēr, water drinken. Ajēr —, drinkwater. Pe —, dronkaard, drinkbroer. Minoem-an, drank. — pipa, rooken.
 minta, verzoeken, smeeken, bidden. — dōā, bidden. Pēr — an, verzoek. Soerat pēr — an, verzoekschrift, smeek-schrift. — diri, afscheid nemen. — —, bedelen.
 mintjil, rat.
 mīpis, dun. (Zie: tipis).
 miring, hellen, overhellen, afhellen, overhangen, afwijken, op zijde gaan, uit

den weg gaan; schuin, hellend; af-gang, helling.
 misa, smoken, rooken.
 misan, neef. Soedāra —, neef.
 misan, grafsteen.
 misānan, neef.
 misi, knevels.
 misiang, eene soort van biezen.
 miskin, arm, behoeftig. Orang —, arme.
 Roemah ōrang —, huis van een arm mensch, armhuis. Me — kan, verarmen. Ka — an, armoede; verarmd.
 misrākan, mengen. Poekoel —, klutsen.
 missigit, zie: meesdij.
 misthar, linaal, lijn.
 misti, moeten; noodzakelijk; dringend noodig.
 mitar, mikken, aanleggen. Djoeroe —, konstabel.
 mitars, klein, lekker zeevischje.
 mit-āt, Ar. geschenk, bij echtscheiding aan de vrouw verschuldigd.
 mitsir, Ar. Egypte, Cairo. Orang —, Egyptenaar. Tānah —, Egypte-land.
 mitzāl, Ar. gelijkheid, gelijkvormigheid; voorbeeld; vergelijking, figuur, spreuk.
 miza of mēdja, P. tafel.
 moājan, Mozaïsch.
 mobarak, Ar. gelukkig.
 mobdiā, ketter.
 mobham, Ar. onbepaald.
 mochtalis, Ar. ontnemer.
 mochtatsar, Ar. verkort, kort begrip.
 mochtsoets, Ar. bijzonder.
 modal, fonds.
 modzkir, Ar. lof, prijs.
 moe, verkorting van kāmoe, gij, u, uw.
 Koedāmoe, uw paard. Sērāmoe, met u.
 moeaāmalat, Ar. rechtshandeling.
 moeaār, Ar. het geleende.
 moeaājarat, Ar. overgang, verkeer.
 moeāian, Ar. bepaald, vastgesteld.
 moeāla, verheven, uitmuntend, uitstekend.
 moeawwādī, Ar. voorwerp waarvoor vergoeding gegeven is.
 moebāf, Ar. algemeen goed of eigendom.
 moebang, zie: moembang.
 moebājarat, Ar. persoonlijke uitvoering.
 moechabar, Ar. bode.
 moechalifat, Ar. tegendeel.
 moechallits, Ar. Zagnigaker, Heiland.
 moechlāf, Ar. tegenstrijdig.
 moeda, jong; licht in kleur. Orang —, jong mensch, jongeling. Koening —, licht geel. Amas —, bleek goud, slecht goud.

moedabbar, *Ar. slaaf, die na zijns meesters dood vrij wordt.*
 moedah, *gemakkelijk, licht; milddadig, gastvrij, weldadig; goedkoop.* — an, *wellicht, mogelijk, misschien.*
 moedi, *Ar. pandgever.*
 moediq, *naar de bovenlanden gaan, de rivier opvaren.*
 moedjabbir, *Ar. dwingende.*
 moedjizat, *Ar. wonderwerk.*
 moedjoed, *Ar. aanwezig, tegenwoordig, bestaande.*
 moedliſat, *Ar. wonde (die tot het been doordringt).*
 moedoe, *sober, matig.*
 moedoed, *Ar. (madda) verhevenheid.*
 moedzhab, *Ar. secte, kerk, regel, wet, gevoelen.* — moetsahq, *hervormde.*
 moefa, *Ar. verontschuldigd, vrijgesteld.*
 moefſaqt, *Ar. eensgezindheid. (Zie: moewafaqt.)*
 moehaſalāihi, *Ar. de betrokkene persoon, op wien een wissel getrokken of eene schuldvoordering overgedragen is.*
 moehat-that, *Ar. verkoop (met verlies).*
 moehi, *schuim; schuimen. (Zie: boehi).*
 moehil, *Ar. endosseur (overdrager van eene schuld op een ander).*
 moehſjam, *Ar. dagen, wildagen.*
 moei-il, *Ar. uitleener.*
 moeka, *S. gelaat, aangezicht, front, gevel, oppervlakte. Di hadāpan —, voor het aangezicht. Di —, in front, voor. Di atas moeka ajēr, op de oppervlakte des waters. — roemah, voorgevel.*
 moekah, *overspel. Bēr-moekah, overspel plegen.*
 moekātab, *Ar. slaaf, die met zijn meester omtrent zijn losprijs is overeengekomen.*
 moekmoel, *een soort van neteldoek.*
 moela, *S. begin, oorsprong, oorzaak, beuegreden.* — en sa-bēr —, *in de eerste plaats, vooreerst. Pada — nja, in het begin. Bēr — dātang, eerst komen. Pēr — an, begin, aanvang. Kā — an, vooraf, vooruitgaan, den voorrang hebben.*
 moela, *Ar. koning, vorst, prins, heer, gebieder, meester.*
 moelā-i of moelā-in, *aanvangen, aanheffen.*
 moelāna, *uitlegger van de wet, wetgeleerde.*
 moelar, *L. vlocien. Kartas —, vlociapapier.*
 moelas, *kramp, koliek.*
 moelēq, *schoon, bevallig, welgevormd, mollig.*
 moelia, *eervoordig, verheven, aanzienlijk, glorieus, edel. Kā — an, verhe-*

venheid, heerlijkheid, grootheid, luster. Me — kan, verheerlijken, viëren, in waarde houden.
 moeloer, *rekken, langer worden. Itoe tāli māsi —, dat touw rekt nog.*
 moeloet, *murw.*
 moeloet, *mond, bek, muil, snoet, smoel, opening, monding, tromp.* — besar, *brutaal, groote mond.* — ganggoe en — rampos, *snapper.*
 moemai-jiz, *Ar. tot jaren des onderscheids gekomen.*
 moemat, *vermolmd.*
 moembang, *jonge boomvrucht; bast van de kokosnoot.*
 moemias, *Ar. mummie.*
 moemin, *Ar. een waar-geloovige.*
 moenafiq, *Ar. femelaar, kwezel.*
 moendjoeng, *op de graven eten.*
 moendoer, *deinzen, afwijken.*
 moengkir, *ontkennen, loochenen.*
 moengqati, *af, voltooid, gebroken.*
 moentah, *overgeven, braken; verschielen van kleur.*
 moepakat, *zie: moewafaqt.*
 moeqir, *Ar. iemand die eene bekentenis aflegt.*
 moer, *mer, Ar. mirre.*
 moerābahat, *Ar. verkoop (met winst).*
 moerah, *goedkoop; mild. Kā — an, mildheid, liefdadigheid, gastvrijheid, goedertierenheid; beweldadig.*
 moeram, *droefgeestigheid; droevig, naar; zuur, stroef.*
 moerd, *mirt.*
 moerē, *een vogel die op een ekster lijkt.*
 moeri, *eene soort van fijn blauw katoen.*
 moeri, *S. sluitje.*
 moeriat, *zeevisch, naar baars zwemende.*
 moerib, *Ar. leerling, volgeling.*
 moeroeng, *droefgeestigheid; door verdriet verkwijnen.*
 moeroewat, *Ar. eergevoel.*
 moertad, *Ar. afvallige, geloofsverzaker, dwaeper.*
 moesa, *Ar. Mozes.*
 moesang, *soort van bunsing.*
 moesāra, *wedde, portie, rantsoen.*
 moesi, *distrikt op Sumatra.*
 moesik, *V. muziek.*
 moesim (moeson), *Ar. seizoen, jaargetijde, jaar.* — hoedjañ, *regentijd.* — kamāro, *het drooge seizoen.*
 moesiq en moesiqi, *muziek.*
 moesjikil, *Ar. moeielijk, ongemakkelijk, twijfelachtig, duister.*

moesjrif, *Ar. nabij; verhevene plaats.*
moesoch, *vijand, tegenpartij, (in den oorlog).*

moesqat, *Ar. ellendig.*

moestachjil, *Ar. dwepachtig.*

moestadjab, *Ar. aangenaam, aannemelijk.*

moestafaq, *Ar. waardig, voortreffelijk.*

moestaid, *Ar. vaardig, gereed; bereiden.*

moeta-állig, *Ar. afhankelijk.*

moetáshirkan, *uitstellen.*

moetákid, *Ar. bevestiging.*

moetaláhimat, *Ar. diepe vleeschwonde.*

moetë-moetë, *korale.*

moetia, *parel.* Indoeng —, *paarlemoer.*

moetiara, *parel.*

moeting, *smet, spat.*

moetjah, *P. het haar van de oogen en wenkbrauwen.*

moetsafaq, *Ar. hervormd.*

moetsáharat, *Ar. aanhuwelijking.*

moetsathafa, *Ar. uitgekozen, verkoren.*

moewa, *eene soort van fazant.*

moewafaqat, *Ar. eensgezind zijn, eensgezind, eensgezindheid, zamenzweren; raadplegen, beraadslagen.*

moewakkil, *Ar. lastgever, (procuratiegever).*

moewapakat, *V. overeenkomstig.*

moewára, *monding eener rivier; zeehaven.*

moewat, *laden, bevrachten, bevatten, inhouden.* Me —, *lading innemen.*

moewátan, *inhoud (van geschriften); lading (van schepen en wagens).*

móga-móga, *mocht het zijn, moge, mocht.* — — akoe máti, *dat ik sterven mocht.*

móghah, *neteldoek.*

móhabat, *Ar. liefde, toegenegenheid; toegenegen, verliefd.*

móhammad, *prijzenswaardig; Mohammed.*

móharam, *Ar. de eerste maand der Mohammedanen.*

móhatadaj, *Ar. behoeftig; toevlucht nemen.*

móhoen, *verlof, vrijheid; afscheid nemen, verlof verzoeken om te vertrekken.*

móhsjam en móhsjim, *Ar. eervwaardig.*

móstál, *Ar. schuldeischer.*

móstarim, *Ar. onschendbaar goed.*

mojang, *overgrootvader, voorouders.*

mókám, *Ar. opperhoofd, gouverneur, resident.*

molèq, *zie: moelèq.*

mombong, *overtolgt; overmaat, overwicht.*

mondoq en tikoes mondoq, *mol.*

moepuilen.

moepuilen, *ontkennen, loochenen, te-*

rugtreden, zijn woord weder intrekken.

monjët, *aap.*

monkir, *de naam van een der grafengelen.*

montasib, *Ar. ontveldiger.*

montathlim, *Ar. geregeld, in orde.*

montjol, *met bochten bewerkt, (hout).*

morga en morga stawa, *wild gedierde.*

morka, *toorn, gramschap, boosheid, verwoedheid; toornig, gram, boos, verwoed.*

mortja, *S. bezwijmen, in flauwte vallen; bezwijming, zwijm.*

mosa, *slavin.*

moslam, *Ar. rechtgeloozig; Muselman.*

moslam ilaihi, *Ar. verkoper, in den koop, waarbij de prijs vooraf betaald wordt.*

motasfaq, *Ar. waardig, verdienende.*

mostafiq, *rechthebbende.*

mostair, *Ar. leener (die in leen heeft).*

mostaqil, *Ar. onafhankelijk.*

mostaqim, *Ar. rechtstaande, recht, waar, echt.*

mostardi, *Ar. mostaard.*

mostatza, *Ar. het uitgezonderde.*

motabir, *moetabir, Ar. eerbiedwaardig, aanzienlijk.*

mothalaq, *Ar. volstrekt, algemeen.* Wákil —, *algemeene gevolmachtigde; plenipotentiaris.*

motin, *tekst.*

môtong, *rijst maaien.*

motasaf, *Ar. boek; de Koran; geschrift.*

motalé, *bidkleed of matje, waarop de bidder zich plaatst.*

motaléfat, *Ar. krijgslust, behendigheid, kunstgreep.*

mottatsil, *Ar. onafscheidbaar.*

mowa en ikan —, *Soend. aal, paling.*

mówal, *walgen, tegenstaan, verfoeien.*

mozah of moezah, *P. kousen, laarsen.*

muttjël-muttjël, *afhakken, korter maken.*

N.

naâm, *Ar. struisvogel.*

nabadzah, *Ar. stukje.*

nabawi, *profetisch.*

nabi, *Ar. profet.*

nabiah, *profetes.*

nachóda of náchóda, *P. schipper, scheepskapitein; zeehandelaar, die medevaart.*

nâdi, *S. pols of slagader*. Men-djâbat of merâba —, *de pols voelen*.
 nadim, *hofnar*.
 nadir, *natuurverschijnsel*.
 nadirat, *Ar. iets zeldzaams, iets vreemds; een feniks*.
 nadjam en nadjoem, *Ar. ster, planeet; horoskoop*. Ahli —, *sterreijker*.
 nâdjir, *Ar. zoel, warm*.
 nadzar, nazar, *Ar. belofte, gelofte, aanbod*. Bêr —, *beloven, eene gelofte doen*.
 nafaqat, *levensonderhoud*.
 nafas, *Ar. adem, ademhaling*. Bêr —, *ademhalen*.
 nafiri, *P. trompet, bazuin*. Tloep —, *trompetten*. Orang menioep —, *trompetter*.
 nafsœ, *Ar. drift, lust, zinnelijke lust, zinnelijkheid*. Menahâni hawa — nja, *zijne driften bedwingen*.
 nâga, *S. draak, serpent, reusachtige slang, fabelachtig dier*.
 nagâra, *kleine keteltrom; stad, land, gewest*. Niti —, *de onderzoeker des lands, (zekere eernaam)*.
 nagasâri, *schoone bloemdragende heester*.
Acacia aurea.
 nagh, pòhoen —, *olm*.
 naghi, *Ar. aanspreker*.
 nahâr, *Ar. de dag*.
 nahar, *P. veel*.
 nahi, *verbod*.
 nafoewi of ilmoe nafoewi, *Ar. spraak-kunst, woordgronding, woordvoeging*.
 naib, *agent, gevolmachtigde*.
 nâiq, *zie: nâjiq*.
 nâjim, *ploegschaar*.
 nâjiq, *klommen, stijgen, rijzen, opkomen, oploopen, verhoogen, verheffen, aanstellen, benoemen*. — lah, *stijg op*. Mata hâri —, *de zon stijgt op*. Me — ôrang ketijl, *een gering persoon verheffen*.
 Kasi —, *L. omhoog laten, op laten, opheffen*. Ka — an, rij-, *voer- of vaartuij*. Me — —, *tot koning benoemen*. — dârat, *landen, aan wal stappen*. — djâga, *op wacht trekken*. — hargâ, *in prijs stijgen, duurder worden*. — hâdji, *in bedevaart gaan*. — kœda, *te paard stijgen, paardrijden*. — lâjar, *zeil maken*. — mampilé, *de huwelijksplechtigheden aanvangen*. — pangkat, *in rang stijgen, opklommen, bevorderd worden*. — prâœ, *aan boord gaan*. — râdja, *ten troon stijgen, koning worden*. — ajaksi, *als getuige optreden*. — soerat, *een brief opstellen*. — tangga, *een trap oploopen*.

nakal of nâkal, *ondeugend, stout, moedwillig, baldadig*.
 nakir, *Ar. een der doodsengelen*.
 nâla angkâra, *een fabelachtig dier*.
 nalâjan, *S. narâjana, een der namen van Visnoe; een visscher*.
 nâlih, *eene maat, een gedeelte van een kojang*.
 nam, *zie: ânam, zes*.
 nâma, *L. naam, faam, roem, vermaardheid*. Me — i, *noemen, heeten, benoemen*. Bêr —, *genoemd*. — dâging, *geboortenaam*. — jang bâiq, *een goede naam*. Nâma boesoeg, *een slechte naam, berucht*.
 nambi, *soort van melaatschheid, voornamelijk aan de voeten*.
 namfiri, *trompet*. (*Zie: nafiri*).
 namnam, *zekere vrucht*. *Cynometra cauliflora*, *Lat.* Ook: *poeki andjing*.
 nampa en nampaq, *zien, onderscheiden, bespieden*.
 nânâ, *Ar. pepermint*.
 nânah, *P. etter, verzuering*. Kalœar — of bêt —, *etteren*.
 nanajâman, *penjâkit —, geelzucht*.
 nânas, *ananas*.
 nanggal, *S. ploeg*. (*Zie: tanggala*).
 nângi, *big, speenvarken*.
 nângis, *weenen*. (*Zie: tângis*).
 nangka, *zekere vrucht*. *Artocarpus integrifolia*, *Lat.*
 nangka wûlanda, *soort van brooderucht, zuurzak genoemd*.
 nangloeng, *stellaadje, tooneel*.
 nanti, *wachten, opwachten, verwachten, vertoeven, geduld hebben; zal, zullen*.
 Me — parintah, *bevelen afwachten*. Loe misti — sedikit, *L. gij moet een weinig wachten*. — sôrê, *heden namiddag*.
 nantiâsa, *voortdurend, onophoudelijk*.
 nâpal, *eene soort van zeep-aarde*.
 napas, *V. Ar. adem; ademen*.
 nâpoe, *een zeer klein hertensoort*.
 napsœ, *V. Ar. hartstocht, zinnelijkheid*.
 naqib, *hoofd, leidsman*.
 nâraka, *S. hel; helsch*. Api —, *het helische vuur*.
 nârândj, *oranje*.
 narâtja, *balans, weegschaal*.
 nardin, *Ar. nardus*.
 nargis, *V. narcis*.
 naroen, *eene vischsoort*.
 narwastoe of nârwestoe, *vloeibare nardus*.
 nasabat, *Ar. verhouding*.
 nasar, *Ar. gier; kanker*.

naschat, *Ar.* opstel, klad, ontwerp.
 nâsi, gekookte rijst. Nasi toewan adâlha
 hambah mâkan, uwe rijst eet ik. (*Uw
 brood eet ik; ik ben in uwe dienst*).
 nasoer, *Ar.* gier; kanker.
 nastainó, *Ar.* hulp.
 nastâpa, staat van boetedoening; ban, ban-
 vloek, vervloeking. Ada djoega — nja,
 er rust ook een vloek op hem. Doeka —,
 droevige, akelige banvloek. Di — kan,
 in den ban gedaan worden, vogelerij
 verklaard worden.
 nastiti, nauwkeurig.
 nâtang, venster, luchtgat.
 nâtar, grond, oppervlakte, plein, erf voor
 een huis, de grond van eene schilderij
 of gebloemde stof.
 nathas, *Ar.* schrander, geleerd.
 nâthik, *Ar.* redelijk. Machloeq jang —,
 een redelijk wezen.
 nathiq, *Ar.* wetsprekend.
 nathlam, *Ar.* geregeld, behoorlijk.
 nathlar, zien, inzien; gezicht, inzicht,
 gevoelen.
 nathler, *Ar.* opzicht.
 nathlim, *Ar.* behoorlijk; dichten; vers.
 nâthlir, *Ar.* opzichter, inspecteur.
 nats, *Ar.* tekst, stof.
 natsârani, *Ar.* Nazareër, Christen. Orang
 —, een Christen. (*Portugees*).
 natsêfat, *Ar.* raad, vermaning, waarschu-
 wing; nut; nuttig. Pêr katâ'an jang —,
 nuttige woorden.
 natsib, *Ar.* lot, bestemming, deel.
 nâtsir, beschermer, voorstander, helper.
 naw, *Ar.* soort. Karbae itoe sâtoe naw derri
 pada sâpi, de buffel is eene soort van koe.
 nâwoeng, schaduw, lommer, luwte, be-
 scherming. Bêr —, beschaduwde, belom-
 merd. Me — i, belommeren, beschadu-
 wen; beschermen, beveiligen, beschutten.
 nazahân, matigheid.
 nazar, zie: nathlar.
 nazim, zie: nathlim.
 nedjis, vuil, smerig, morsig, goor, onrein;
 vuilnis, morsigheid. Si — itoe, die vuilnis,
 smeertap. — kan, bezoedelen, bemorsen.
 negri, bewoonde plaats, dorp, stad, ge-
 west, land, rijk. — wolanda (blanda),
 Holland.
 nemat, néamat, nimmat, *Ar.* weelde, ver-
 maak, wellust, geneuchte; vermakelijk,
 weelderig, keurig, verijnd, uitgezocht.
 nen, dat, hetwelk, hetgeen.
 nenâ, koninklijke grootvader; eerbiedige
 benaming voor een bejaard persoon.

nênê of nènêq, grootje. — lâki lâki, groot-
 vader. — lâki laki sa-blah ma, groot-
 vader van moederszijde. — môngang,
 grootouders. — parampoewan, groot-
 moeder.
 ngabêhi, Ingebei, (titel van geboorte).
 ngâlir, afstroomen, afwateren, afvloeten,
 uitvlieten. Meng'âlir-ngâlir, aanhoudend
 vlieten.
 ngânga, gapen, den mond wijd openen,
 opsperren.
 ngangkoet, het steken van zweren.
 ngângoet, suffen, mijmeren, half simpel
 worden, kwijnen; kindsch.
 ngâpa, waarom, waarvoor, waartoe; re-
 den, oorzaak, beteekenis; aan gelegen
 zijn; belangrijk. Tiâda ngâpa, het is
 niets, het beteekent niets. Zie: âpa en
 mengâpa.
 ngêman, verschrikken, ontzetten, ontstel-
 len; vrees, schrik, ontstellenis.
 ngêran, gramschap, toorn, misnoegen, ver-
 ontwaardiging; vertoorn, gram, grim-
 mig.
 ngêri, afschrieken, afkeer; ijzen, beven;
 schrikkelijk, vreesselijk, ontzaggelijk;
 gestreng, onverbiddelijk.
 ngeroeh, snorken.
 ngeroeng, knorren, grauwen, janken. (*Als
 een beest*).
 ngikoe, slapende spreken; mijmeren; ijl-
 hoofdig zijn, ijlen, raaskallen.
 ngiloe, eggig, stroef, door het eten van
 wrange of scherpe vruchten; pijn, ste-
 king. Gigi —, eggige tanden. — kapâla,
 hoofdpijn.
 ngloeng, mauwen. Koetjing jang —, eene
 mauwende kat.
 niâga, handel drijven.
 nian, inderdaad, zeker, gewis.
 niat, *Ar.* bedoeling, inzicht, oogmerk,
 wensch, meening. Bêr —, bedoelen,
 toeleeg, geheime wensch, doel.
 niiboeng, eene soort van palmboom. Caryotis
 urens. Lat.
 nidjaq, en memidjaq, feest vieren over eene
 vrouw, die voor het eerst zwanger en
 in hare zevende maand is; ook voor een
 kind, dat begint te loopen.
 nifâq, *Ar.* kwezelarij.
 nîkâf en nîkaq, *Ar.* huwelijk; trouwen;
 bruiloft. Di — kan, getrouwd worden.
 nil, nil', de Nijl. Di dalam-soengé —, in
 de rivier de Nijl.
 nîla, S. indigo-blauw, donkerblauw, be-
 reide indigo.

nīlam, *S. saffier*.
 nīlas, *vloeiing van scherpe vochten*. Māta
 —, *druppoogen*.
 nīlē, *waarde, prijs; waardeeren, schat-*
ten, gelijk stellen.
 nīloē, *zie: ngiloe*.
 nīloer, *kristal*.
 nīmmat, *Ar. lekker*.
 nīngkan, *zuiveren, raffineeren*.
 nīpah, *lage palmboomsoort, die in moe-*
rassige gronden groeit en waarvan de bla-
den tot dekriet worden gebruikt.
 nīpal, *loog*.
 nīpis, *dun*. (Zie: tīpis).
 nīra, *het sap van den Arēnboom, jonge*
palmwijn.
 nīsbāt, *geslachtsrekening*.
 nīsjān, *P. teeken, merk, gedenkstuk,*
eerzuil, naald, eere-teeken, zerk, tombe.
 nīsta, *berispen, bestraffen; bestraffing;*
beleedigen met woorden; beleediging.
 nīstīti, *S. nauwkeurigheid*.
 nīstījā, *S. voorzeker, voorwaar, inder-*
daad.
 nīthlam, *Ar. orde, instelling, schikking*.
 nītsāb, *Ar. voldoende som*.
 nja, *Dit woord wordt achter de zelfstan-*
dige naamwoorden geplaatst om het be-
zittelijk voornaamwoord van den derden
persoon te vervangen, als: Bapā nja,
zijn vader. Het vervangt ook den Ablat-
ivus of zeden naamval, als: di lihat-nja
ītoe, het werd door hem gezien, hij zag het.
 nja, *de laatste letter van het Maleische*
Alphabet; nj.
 njadār, *vast, diep, gezond. Tīdor tērīlāloē*
 —, *zeer vast slapen*.
 njah, *voort! weg! pakje! scheerje weg! ver-*
dwijn! — kan, weggagen', schandelijk
weggagen.
 njahi, *zie: njai*.
 njai, *Chineesche vrouw; bijzit; meesteres;*
juffer; gij, UEd., tegen een inlandsch
meisje of vrouw.
 njā, *lasteren*.
 njāla, *vlammen, branden, flikkeren, glins-*
teren, blakeren, gloeien; vlam. Api bē
 —, *een vlamvend vuur. Maka bē*
 —, *lah moekānja, en zijn gelaat gloeide*.
 njāli, *L. gal*.
 njālīa, *vorstelijke bode*.
 njāman, *aangenaam, gezond, frisch, lek-*
ker.
 njāmoq en njāmoeq, *mug. Di gigit —*
door de muggen gebeten worden.
 njānjah, *L. braden zonder vet, boter of olie*.

njānji, *zingen. — an, gezang, deuntje*.
 njāring, *helder, luid, schel. Soewāra jang*
 —, *sērta merdoe boenjinja, eene heldere*
en welluidende stem.
 njāris, *bijna, omtrent, schier, nauwelijks,*
bijkans. — māti, bijna dood; stervende.
 njāta, *openbaar, klaar, helder, gebleken*.
 Me — kan, *openbaren, bewijzen, aan*
den dag brengen, verklaren, te kennen
geven, mededeelen. Ka — an, openbaar-
making; duidelijkheid, klaarheid. Nia-
tjāja dēngan — nja pekardja-an ini hamba
kaloearkan, voorwaar, ik zal deze han-
delwijz in een helder daglicht stellen.
 Pandang dēngan —, *duidelijk zien*.
 njāwa, *leven, adem, ziel, geest. Bārang*
jang bē —, al wat leven heeft. Poe-
toes —, dood. Tīāda bē —, zielloos.
 njeboer, *L. in het water springen*.
 njiloe, *eggig, stomp. Gīgi —, eggige tan-*
den.
 njīor, *kokosnoot, palm*.
 njīroe, *wan, zeef*.
 njonja, *V. mevrouw, getrouwde christin.*
 — poenja, *wo, van u (tegen eene me-*
vrouw sprekende).
 nobat, *Ar. plechtigheids-trom. Di —, onder*
het roeren van zoodanigen trom gepro-
clameerd of uitgeroepen worden.
 noda, *L. vlek, plek, smet*.
 nodhat, *klaaglied*.
 noeboewat en bē —, *profeteren*.
 noedjoem, *Ar. sterrewichelaarij*.
 noeš, *Ar. Noach. Nabi —, de profet*
Noach.
 noekoel, *Ar. onwilligheid*.
 noen, *de letter n*.
 noen, *een denkbeeldige visch, die de aarde*
zou dragen.
 noenialē, *een zeer goede zeevisch*.
 noeri, *de loerie, eene fraaie soort van*
papegaai.
 noesa, *overmorgen*.
 noesjoez, *Ar. heftigheid, hardheid, grof-*
heid.
 noetsah, *Ar. opstel, klad, handschrift*.
 noewābad, *noēābad, volksplanting, kolonie*.
 nonā of boewah —, *eene vrucht. Anona ri-*
ticulata of anona squamosa, Lat.
 nonā, *juffer, juffrouw, jonge juffrouw,*
ongetrouwde dochter.
 nonjā, *benaming voor een christin, van*
europesche en inlandsche afkomst; (soms
ook gebezigd voor europesche vrouwen).
 nontong, *kijken, gluren. — wājang, naar*
eene tooneelvoortooning zien.

noqtah, *Ar. punt, stip, stipfel.* Qaf —, de qaf met twee stippen.

nosbat, zie: nitsab.



obat, oebat, *geneesmiddel, artsenij, geneesdrank, zalf, vergif.* — bedil, buskruid. — berkoemor koemor, mondspoeling. — tjätjing, voormkruid. Meng — i, *geneesmiddelen toedienen.* Peng —, *genezer, geneesheer.* Peng — an, *geneesmiddel.*

obi, oebi, *aardappelen; soort van wortelen. Er zijn verscheidene soorten, als:* — boetoeng, — opa, — liling, — awoeng, — kastela.

obor, fakkell.

odxr, *Ar. verontschuldiging.*

oebah, *veranderen, herroepen, afzeggen.*

Meng — kan, *wisselvallig; veranderen, verbreken.* — an, *verandering, verbreking.*

Ka — an, *veranderlijk; veranderd.* Peng

— an, *afwending, wijziging.*

oeban, *krui van het hoofd, bles; grijze haren.*

oebat, *zeker rood verfhouw.*

oebae, *leelijk.*

oebong, *binden.* Zie: hoeboeng.

oebor, *zeekrab, vischkwab.*

oebon-oebon, *vrouwen, die boete doen.*

oedang, *garnaal.* — karang, *kreeft.*

oedar, *bejaard.*

oedar, *hoedar, vasthouden.*

oedara, *zie: adara.*

oediq, *bovenlanden.* Moediq, *naar de bovenlanden gaan.*

oedjan, *regen.* (Zie: hoedjan).

oedjar, *spreken, zeggen.*

oedji, *toetsen.* — an, *toets.* Bâtoe — an, *toetssteen.* Biliq — an, *keurkamer.*

oedjoed, *Ar. bestaan, aanwezig, zelfstandigheid.*

oedjoeng, *punt, uithoek.* (Zie: hoedjoeng).

oedoeh en oedoh, *leelijk, mistaltig.*

oedoet, *tabak.* Meng —, *tabak rooken.*

Peng —, *tabakspijp.*

oedzoer, *voorwaarsel.* Bâwa —, *voorwenden.*

oejang, *zie: oejong.*

oejasa, *sussen, zuien.*

oejong, *slingeren (als een schip); niet wel geballast; waggelen.*

oekir, *graveeren, snijden.* Peng —, *gra-*

veerder. — an, *graveersel.* Oekiran of peng — an, *graveering.*

oekop, *bewierooken.* — — an, *reukwerk.*

— an, *wierookvat.* Meng —, *bewierooken.* Peng — an, *bewierooking.*

oekoer, *meten.* Oekoeran, *maat.* Peng —

an, *meting.* (Zie: hoekoer).

oelah, *toeven.*

oelam, *vermengen.* (Zie: hoelam).

oelam, *rauwe toespijs.*

oelama, *schriftgeleerde.*

oelang, *aanhouden, aandringen, volhar-*

den, herhalen; dikwerf ergens gaan.

Meng —, *herhalen.* — an, *herhaling,*

refrein; aanhouding, volharding. Oelang

oelang, *herhaaldelijk, gedurig, dikwijls.*

Bèr —, *dâtang, gedurig komen.* Tèr

—, *herhaald.* — —, *een der namen*

van den pisangbloom.

oelap, *wuiven.*

oelaq, *maalstroom, draaikolk.*

oelar, *slang.* — ajer, *waterslang.* — bâbi,

eene zwarte, lange, zeer vergiftige slang.

— billoedag, *adder.* — bisa biroe, *de*

blauwe giftslang. — boeloe, *rupe.* —

doemoeng, *slang, die wringt noch bijt,*

maar spuwt. — gârang, *de zeeslang.*

— hâboe, *de aschslang.* — koeping,

oorworm. — lidi, *kleine, zeer vergiftige*

slang. — moeroe, *koperkapel.* — nâga,

draak. — oelar, *wimpel.* — pompa,

slang eener brandspuit. — santja mânog,

lange zwarte boomslang, die zeer ve-

venijnig is, en zich om mensch en dier

kronkelt. — saoe, *de grootste slangen-*

soort, boa constrictor. — sawah, *rijst-*

velden-slang, die niet vergiftig is. —

soetra, *zijdevorm.* — tioeng betâpa,

slang, die zich in de boomen kronkelt.

Pâtoq —, *de beet eener slang.* Pendjarâ-

man —, *een gebroed slangen.* Piâra —,

eene slang in zijn boezem koesteren.

oelas, *overtreksel.*

oelas, *splitsen, vlechten.*

oelat, *worm, made.* (Zie: hoelat)

oelê, *zachtjes omroeren; ronddraaien (als*

rijst in een ketel die op het vuur staat) draai-

kolk, in een stroomend water, maalstroom.

oelid, *taai (stokkerig).*

oeling, *waggelen; topzwaar.*

oeling, *Soend. aal.*

oelit, *spelen, streelen, liefkozen.*

oeloem, *krimpen.*

oeloer, *slaaf, veracht persoon.*

oembaq, *golf, baar.*

oembi, *kern van een plant; knol, bol.*

oembing, mandje, dat men aan strand op de visschen werpt, die met den vloed naar den wal gekomen zijn en met de eb weespoelen.

oemboet, het hart van den kruin eens booms.

oembon, zie: ombon.

oemmat, *Ar.* aanhang, sekte.

oemoem, *Ar.* algemeen, publiek.

oemoer, *Ar.* leven, leeftijd, ouderdom.

Brápa — nja, hoe oud is hij. Sa — koe hidoep, in mijn leven, zoo lang ik leef.

oempan, lokaas.

oempat, achterklappen, lasteren.

oempoek, *rul, mul, los; poezelig.*

oenam, *slak. Pèrmata —, sardoniksteen, oniks. Koelit —, slakkenhuisje.*

oenag, soort van distel, bies.

oendang oendang, wetten, (bijzondere). —

negri, bijzondere landsneden.

oendjoeng, reiken, uitsteken.

oendjoek, aanreiken, overhandigen, aanlangen. — djálan, den weg wijzen.

oendoer, wijken, deinzen, terugdrijven.

Ka — an, terugtocht. Peng — an, terugdrijving. — — soort van insect, dat in de aarde leeft.

oenggoe, knikken.

oenggoel, stampen (als een schip).

oenggoel, schuddebollen, slingeren.

oengka of angka, zekere aap, zonder staart.

oengoe, violetkleur, purper, paarsch.

oentoeng, fortuin, voordeel, winst, kans; winnen. — bájiq, goed fortuin. — djáhat of — málang, tegenspoed. Bèr —, gelukkig. Meng — kan, bevoordeelen.

oentoet, vreeselijke melaatschheid, elephantiasis; zwellen.

oepah, huur, loon, belooning. — an, loon. Orang — an, arbeider, daglooner. Meng —, daghuur, loon, vracht, port betalen, aanbesteden. Peng — an, bekostiging. Mengambil —, loon trekken. — format, eereprijs. — soerat, briefport.

oepája, *S.* middel, toevlucht, hulpmiddel, list, kunstgreep, verzinning. Meng — kan, ontwerpen, middelen beramen, middelen aanwenden.

oepam, polijsten, wrijven, glad maken, schuren, glans geven. Tèr —, gepolijst, blinkend. Peng — an, het polijsten.

oepáma, gelijken; gelijkenis, model, gelijk. Sa —, bij voorbeeld. Meng — kan, vergelijken.

oepang, regentijd.

oepaq, aanstoken, aanporren, ophitsen.

Oràng pèr —, stokebrand, twiststoker, aanstoker. Peng —, vuurpoek, roerijzer. Peng — an, opstoking, aanhitting, aanblazing, aanporring.

oepas, vergif uit het plantenrijk; zekere boom.

oepas, *V.* agent van politie, dienaar der justitie, oppasser, die door het Gouvernement bezoldigd wordt. — pos, postbode.

oepatjára, uitwendige vertooning, staat-sie, pracht; uiterlijkheid, voordracht.

oepeti, belasting, cijns, schatting. Peng —, schatmeester, gaarder, ontvaanger.

oepih, pinang-schede, waarvan een emmer kan gemaakt worden.

oegnoem, *Ar.* een persoon in de Godheid.

oerap, zalven, besmeeren. Pèr — an, zulf.

oeraq, luchten, aan de lucht blootstellen.

oeras, besprenkelen. — kan, besprenkelen.

oerat, ader, zenuw, vezel. Bèr —, gaderd.

derat, *Ar.* schaamdeel.

oerat sewi, ook: — hâloes, vezel.

oeré, nageboorte.

oeré, los, onvast. Tèr — ramboetnja, zij ging met losse haren. — kan, losmaken, uitrafelen. Peng — an, losmaking.

Ka — an, losgemaakt, geslaakt.

oeroe, nabootsen, met iemand gekken.

oeroeng, mislukken, afspringen, niet gebeuren.

oeroep, wisselen, (geld).

oeroeq, aanaarden, ophoogen.

oeroet, wrijven, (het lichaam) inwrijven.

oeroetan, worst; saucijs.

oesah, noodig, behoeven; behoefte; be-naarstigen, bevljytigen; naarstig, aandachtig, zorgvuldig; moeite. Tr'oesah, tra oesah of tiáda oesah, onnoodig, het hoeft niet. Bèr —, naarstig zijn. Meng — kan, bemoeien, moeite geven. Pèr — an, arbeid. Pèr — an, fabriek, reedery; bouwning, opbouw, arbeid, getimmer.

oesáha, arbeid, moeite, oefening, nijverheid, ernst; arbeiden, streven. Meng — kan, bevljytigen, inspannen. Peng — an, bevljytiging, inspanning. Pèr — an, arbeid, vlijt.

oesang, graan van vroegeren oogst.

oesat, rondtasten, rondzoeken.

oesla, leeftijd; oud; tijdvak. Lima poeloeh táhoen — nja, vijftig jaren oud. — demoer zamánnja, zijn leven (pleewaa-me). — hoetang, vervaaltijd eener schuld.

oesiq, *tergen, tarten, sarren, aanhitsen.*
oesir, *vervolgen, weggagen, naloopen.* Peng
— an, *vervolging, weggaging.*

oesjoer, *tiende.*

oesoer, *tol, belasting, schatting.*

oesoes, *darm, ingewand.*

oesoet, *bekennen.*

oesong, *dragen (in een draagstoel, op eene berrie).* — an, *draagstoel.* Peng —, *drager.*

oesoef, *Ar. bisschop.*

oetama, *S. keurig, uitmuntend, volmaakt, best.*

oetan, *bosch, woud.*

oetang, *schuld, debet. (Zie: hoetang).*

oetaq, *brein, hersens.*

oetar, *pees.*

oetâra, *noorden.* — timor, *noord-oost.*

oetar-oetar, *een klein, rond schild, van rotting gevlochten.*

oetas, *snoer, streng.* Moetiâra *doewa oetas, twee snoeren parelen.*

oetas, *kunstenaar, baas.* Bêr —, *kunstig, vernuftig.*

oetjap, *zeggen, spreken, uiten, aanroepen.*

Meng — *sjoekoer, danken, dankzeggingen opzenden.* Peng — an, *gezegde, uiting, aanroeping.*

oetoes-an, *afgezant, ambassadeur, consul.*

Peng —, *ambassade, zending, afvaardiging.*

oetsoel, *beginzel.*

oewâ, *oom, moei.*

oewang, *geld.* Kantor —, *geldkantoor.*

— amas, *goud geld.* — bank, *banknoot.* — jang lakoe, *gangbaar geld.* — kontan, *V. baargeld.* — lautjong, *valsche geld.* — qarhas, *papieren geld.*

— sêwah, *pachtgeld.* — sirih, *fooi, zakgeld.* — tertimpa, *gemunt geld.* — toenei, *gereed geld.*

oewap, *gapen.*

oewit, *wrikken, verwrikken.*

ohdat, *Ar. teruggave (van koopwaren die niet aan het monster beantwoorden, ook zelfs van den kooprij).*

ofoed, *berg bij Medina, waarbij Mohammed in het derde jaar der Hedjirah door de Koreichiten geslagen werd.*

ôlêh, *door, van wege, van.* — itoe, *daar-door.* — ini, *hierdoor.* — râdjîn, *door vlijt.* — râdja, *van wege den Koning.*

Itoe di mâkan — moe, *dat worde door u gegeten; eet dat.* Bêr —, *erlangen, bekomen, verwerven, verkrijgen, genieten, bereiken.* Bêr — *magtsoed, in een*

oogmerk slagen; doel treffen. Di pèr —, *bewerkstelligen, gedaan krijgen.*

Djika di pèr —, *indien het geschieden kan.* Pèr — an, *aanwinst, bezittingen, hetgeen men verkrijgt; verwerving, erlanging, bekoming, genot.* Kapèr — an, *verkrijgbaar.* Sa — —, *kwanswijs, even als of.* Bapèr — kan, *doen verwerven.*

oloh-oloh, *kwanswijs, even als of.*

ômal, *Ar. daad, werk, verrichting.* — tsalêh, *goede daad, godvruchtig werk, liefdedaad.*

ômar, *Ar. Omar, (eigenaam).*

ombal, *vochtig; damp, mist, mot.*

ombalar, *stout, ongehoorzaam.*

ombang, *mooi, fraai van gelaat.* Meng — an, *zich voor het oog fraai vertoonen.*

ombang, *dobberen, op het water spelen.* Pèr — an, *dobbering.*

ombaq, *golf, baar.* Bêr —, *golven, onstuimig zijn.*

omboh, *ronde plaat of bord onder aan den stok der inlandsche blaasbalgen.*

ombol, *lossen, ontladen.*

ombol-ombol, *vlaggetje, vaantje.*

ombon, *dauw.* Bêr —, *bedauwd.* Meng — i, *bedauwen.*

omong omong, *praten, kwevelen.*

ompan, *lokaas, voeder.*

ompin, *knoopsgevijs.*

omping, *half gare rijst.*

ompiq, *lokken.*

ompong, *mierennest.*

ompông, *tandeloos; gebroken, geschonden.*

ompoq, *poezelig, mollig, mul, los.*

onân, *kermis, jaarmarkt.*

onas, *premie, die welker aan iemand betaald werd, die een proces won.*

ondan, *kropgans.*

ondang, *wetten, instellingen, reglementen.* — dârat, *landwetten.* — lâoet, *zeewetten.* — karâdja-an, *rijkswet, grondwet.*

ondang-ondang, *bevelschrift, akte, aanstelling.*

ondé, *balletjes van suiker en meel.*

ondé, *kans, lot.* Pèr — an, *loterij.*

ondé, *uitroep van verwondering.*

ondong, *hoofd en aangezicht bedekken, om niet gezien te worden.*

ongka, *soort van aap, langarmige, zonder staart.*

ongkil, *met eene spaak of hefboom oplichten.*

ongoe, *zie: oenggoe.*

ongoel, zie: oenggoel.
 onta, kameel; boete van vijftig Spaansche matten. Boeroeng —, struisvogel.
 ontal, schielijk zuelgen.
 onting, met een waterpas meten.
 ontjal, een rijgsnoer van bloemen.
 ontjang, reiszak, bundel.
 ontjaq, vierkant matje of bordje van riet gevlochten, om spijzen op te dragen.
 ontoetan, honigdauw.
 ontol, pil, bol, ronde massa, koekje, rond broodje.
 ópaq, plat rond koekje, oblie.
 opsier, V. officier.
 órambai, staatsiepraauw.
 órang of aoerang, mensch, persoon, gast, borst. Sa-báraug —, Jan en alleman.
 Sa-órang demmi sa-órang, man voor man. Bèrparang sama sa-órang, man tegen man strijden. — alim, een geleerd man. — arab, arabier. — asing, vreemdeeling. — bájiq, een braaf man. — bároe, nieuweling. — bekardja, werkvolk. — berdjagal, koopman in het klein. — berdósa, zondaar — bílang, men regt. — dágang, handelaar. — djága, oppasser, wachter. — gila, een gek, zot. — hantar, geleider. — hobátan, tooveenaar. — hoetan, boschmensch, (soort van baviaan). — islam, muzelman. — jang-berdosa, de oude, de zondige mensch. — jang makan —, menscheneter. — jang membawa, menner. — katé, menschje. — ketjil, de gemeene man. — láki láki, man. — láloe lalang, de gaande en komende man. — laet, zeeman. — maboq, dronkaard. — minta minta, bedelaar. — órang-an, schijnmensch, beelden, poppen, schimmen. — param-poean, vrouw. — petenong of bertenong, waarzegger.
 orghan, orgel.
 oring, het haar, dat onder den neus in het keepje wast.
 oring oring-an, in zich zelven prevelen.
 orlo, oven, fornuis.
 orlodji, V. horlogie.
 ostád, Perz. vindingrijk.
 oto, otoh, V. N. borstlap. Otto, (slab).

P.

pa, bápa, vader.
 pabéjan, tolhek, tol. Roemah —, tolhuis.

páboewan, pembáwan, scheepsra.
 pada, aan, tot, naar, in, om, bij, op, voor, volgens. — dia, aan hem. Bèr-káta — rádjá, tot den koning zeggen. — hátikoe, naar mijn gemoed. — pa-rintahnja, in zijne regeering. — málam, bij nacht. — bèrlakoekan, in het uit-oefenen. — kahèndaqnja, volgens zijn wil. Dèri — sorga, van, door, uit den hemel. Dèri — béása, uit gewoonte. Dèri — itoe, daardoor, daarom, derhalve.
 páda, voldoening geven, vergenoegen. Tèr —, voldaan, bevredigd. Memadákan, bevredigen, voldoening geven. Ka — an, genoegzaamheid, voldoening; voldaan.
 padáka, plaat.
 pádam, dooven, verdooven, lesschen, blusschen. Memádamkan ápi, het vuur, den brand blusschen. Memádamkan dhága, den dorst lesschen. Márahnja belom tèr —, zijne gramschap is nog niet gestild. Pemádam, domper, uitblusscher, demper.
 pádam, padma, S. hyacint, (edelgesteente.) Mèrah —, vuurrood.
 pádang, plein, vlakte, veld. Padang is de hoofdzetel van de Nederlanders op de westkust van Sumatra.
 pádaq, zoutkeet, zoutpan.
 padendang, eene slechte soort van zijde, die in Bengalen gemaakt wordt.
 pádi, rijst in den bolster. Bájat —, rijst zaaien. Pótong —, rijst snijden, maaien. — sáwah, rijst van natte, drassige gronden. — ládang, rijst van hooge gronden. Toemboeq —, rijst stampen, ontbolsteren (door die met een stamper in een rijstblok te stampen.) Toegal —, rijst op hooge gronden zaaien.
 pádjál, gehamerd, geslagen; taai, rekbaar.
 Tambága —, geslagen koper.
 padjangan, Jav. bruidsbed.
 pádjaq, pádjar, schatting, landrente, eig. belasting op het gewas. Bájar —, de landrente betalen.
 pádjar, dageraad.
 padma, S. waterletie, lotussoort.
 padoe, pedoe, smellen.
 padoea of pádoeka, bemind, dierbaar, geliefd. Sri — baginda, zijne doortluchtige en beminde majesteit.
 padoetan, amfioenpijp.
 padóman, kompas.
 pádri of padri, P. priester, geestelijke, predikant; kaste op Sumatra.
 págar, heining, haag, heg, achttaling.

- beschutting, hek, paalwerk, palissade; omheinen, afperken, insluiten. Bèr —, omheind, omringd, omgeven. Memagari, omheinen, afpalen.
- pagar kajoe, staketsel.
- pagi, morgenstond, ochtend. — —, 's morgens vroeg.
- pagoet, pagot, pikken, bijten als een vogel.
- paha, dij, bilstuk. — bābi, ham.
- pahala, verdienste, verdienstelijke daad, verdienstelijkheid; belooning. Bèr —, verdienstelijk.
- pahalawan en palawan, P. krijgsheld, dappere, voorvechter; ook palahawan.
- pahang, een koninkrijk op de noordkust van het Maleische schiereiland.
- pahaq, vallei, dal.
- pahar, groote koperen schotel.
- pahat, beitel, dissel. — bātoe, steenbeitel. — nedjis, schaaft.
- pahit (pait), bitter, walgetijk. Memāhitkan, verbitteren, bitter maken.
- pai, pei, gaan. (Zie: pergi).
- paja, brak; moeras.
- pajah, vermoeid, afgemat, uitgeput, doodelijk, gevaarlijk, erg, moeilijk. Sākit —, gevaarlijk ziek. Hāl jang — sakāli, eene zeer benarde zaak.
- pajang, zegen, vischnet. Prāoe —, visschers schuit.
- pajoe, besluiten, bepalen, voorbeschikken.
- pajoer, kruisen op zee.
- pajong, zonnescherm, regenscherm. — ketjil, parasol.
- pak, P. pachter; pacht. Pègang —, pachten; in pacht hebben.
- pakal, kalfateren, breeuwen; goud drijven, etsen. Pemakal, werk (veelal van geschraapte bamboeschors).
- pakān, doorweven, inslag.
- pakan, markt, plein.
- pakarti, aanley, vatbaarheid.
- pakat, raadplegen; tot een besluit komen, eendracht; (verbastering van moewafaqat). Bèr —, overeenstemmen, goedvinden, verstaan.
- paké en pākei, kleeden, aankleeden, aantrekken, klederen dragen, aanhebben; bezigen, gebruiken, verbruiken, verteeren, zich bedienen van, gebruik maken van, aanmatigen. — sindjāta, wapens dragen. — nāma, een naam voeren. Bèr — kan, doen kleeden.
- paké-an, kleed, gewaad.
- pakkal, zie: pākāl.
- pakoe, spijker, nagel, bout. Kemākoe en — kan, spijkeren. Bèr —, bespijkerd.
- pakoe, varen (plant).
- pakriti, Sansk. natuur, aard, genie, inborst, geaardheid.
- paksina, Noorden.
- pāla, bruin. Boewah —, muskaatnoot.
- Boenga —, soelie.
- palāboe, vette, lekkere zeevisch.
- palahawan, zie: pāhalawan.
- palamban, brugge, voetpad.
- palamboeng, trog.
- palāngi, regenboog; veelkleurig, gescha-keerd.
- palangki, palankijn, draagstoel, rijtuig met ramen.
- palangkoer, V. flankeur.
- palapoe gaming, geneeskundige plant.
- pālar-palāran, schaamdeelplaatje voor jongens.
- pālè, lippenpomade.
- palias, verbied het! laat af! het zij ver!
- palihāra, opvoeden, koesteren, houden, kweken, beschermen.
- pāling, draaien, wenden, afwenden, op zijde draaien; van loep veranderen. Bèr —, zich omkeeren. — kapāla, het hoofd afwenden. — wordt ook gebezigd om den overtreffenden trap te vormen als palingketjil, allerkleinst.
- palipis en palipis-an, de slaap van het hoofd.
- palita, P. lamp.
- pāloe, slaan, kloppen, bespelen. — órang, iemand slaan. — gandarang, den trom roeren. Memāloe memoewāng-an, omroepen, omkleppen.
- paloembang, kristal.
- paloengan, dobber.
- paloepah en paloepoeh, groote bamboes, welke opengespleten en platgeslagen, tot beschot gebruikt wordt.
- pāloet, aanzettriem.
- pālōh, kil, diepte.
- pālong, trog.
- pālos, mengen, vermengen, kleuren, glanzen.
- pāman, oom van vaders zijde; eerbiedige benaming voor een man van jaren.
- pamandah, zijdgeweer.
- pamitig, de haan van een geweer.
- pāmoer, aders of vlammen in een lemmer, waaraan soms eene bijzondere waarde gehecht wordt.
- pampan, beschoeien.
- pampas, boete voor verwonding. Di —, beboet worden.

pampoes, naam van een afzonderlijk geslacht van ambonsche zeevischen.
 pānah, S. boog; met pijl en boog schieten. Anaq —, *pijl*. Pemānah, *boogschutter*. Sa — pānah djāoenja, een *boogschot* ver. Iboe —, *het hout van den boog*. Di —, *met den boog (pijl) geschoten worden*.
 pānar, *zonnestrallen; blikvuren, als de golven bij nacht*.
 pānas, *warm, heet; warmte, hitte, gloed*. Ka — an, *warmte; verwarmd*. — kan, — in, *opwarmen, warm maken, verwarmen*.
 pānat, *ongemakkelijke houding, vermoeid door lang in hetzelfde postuur te zitten*.
 pandāhan, *speer, spies, lans, piek, javelijn*. pandan, *de heester pandanus*. — wāngi, *pandanus odoratissimus*. Lat.
 pandang, *aanschouwen, beschouwen, aanzien, aanblikken*. Pemandang, *een blik, wenk*. Pemandang māta, *oogwenk; oogeblik*.
 pandāra, *schoone, lekkere, zeldzame zeevisch*.
 pande, *ervaren, kundig, volleerd, bedreven; baas, kunstenaar*. — kājoe, *timmerman*. — menoelis, *schilder*. — bër-kāta, *welsprekend, — sekali, zeer ervaren*.
 pandita, *S. geestelijke leeraar*.
 pandiang, *lang, lengte*. Se —, *langs*.
 pandjang aqal, — *langkah, doortrapt*.
 pandjar, *voorschot op een koop uit armoede; handgeld, pand, godspenning*.
 pandjāra, *P. gevangenis, kerker, provoost*. Di —, *gekerkerd worden*.
 pandjat, *klauteren, klimmen*.
 pandji, *banier, vaan, vaandel, standaard; kaste, stam, geslacht*.
 pangéran, *J. vorst, regent; God, de Heer*.
 panggal, *afkappen, afhouwen, afhakken, klooven; deel, stuk*. — lehër, *onthoofden, den kop afslaan*. Sa —, *een stuk*.
 panggalan, *markt*.
 panggang, *roosteren, poffen*. Rōti —, *ge-roosterd brood*. Ajam —, *een gepofte kip*. — an, *braadspit*.
 panggāwa, *Jav. staatsbeampte, officier*.
 panggil, *roepen, uitnoodigen, ontbieden, oproepen, indagen, dagvaarden*. — mākan, *ter maaltijd noodigen*. — di hadāpan, *hoekeom, dagvaarden voor het gerecht*.
 panggiretan, *slide*.
 panggoel, *heup*.

panggong, *stellaadje*. — wajang, *tooneel, stellaadje waarop een stuk gespeeld wordt*.
 panghāroe, *zie: penghāroe*.
 panghoeloe, *opperhoofd, voorganger, aanvoerder, priester, hoofdpriester*.
 pangkal, *boven einde; stam, oorsprong*. — bātoe kājoe, *het onderste van een boomstam*. — djālan, *het oppergedeelte van een weg*. — pāha, *heup*.
 pangkālān, *hoofd, veer, overtoom*. Panghoeloe —, *veerman, opperhoofd van een veer*.
 pangkālān, *rustplaats*.
 pangkat, *rang, graad, ambt, bediening; verdieping; trap, sport*. — ipar, *zwager-schap*. — jang kabesāran, *een aanzienlijkerang*. Pērārākan toedjoch —, *triumfkoets met zeven verdiepingen*.
 pangké, *Soend. stalmandje*.
 pangkeng, *J. slaapvertrek, ook een groot houten ledekant*.
 pangkoe, *schoot*. Me-inangkoe, *op den schoot houden*.
 pangkoer, *schoffel*.
 pangkoh, *boersch, lomp, ongemaniert, onhoffelijk*.
 panglima, *bevelhebber, kommandant, officier*. — segala tantāra di dārat, *opperbevelhebber der landmacht*. — lāoet, *vlootvoogd, admiraal*.
 pangonan, *J. weide*.
 pangsa, *holte, ledigheid, (vooral in vruchten)*.
 pangsan & pangsa, *bezwijmen, flauw vallen; bezwijming, flauwte*.
 pānir, *P. kaas*.
 panitan, *poeloe* —, *het prinseneiland in straat Soenda, ook poeloe sēlan genoemd*.
 panoe en pānoe, *vlekken op de huid, door ziekte*.
 panoembāhan, *aartshertog*.
 panondjang, *loot, tak*.
 pantang, *verboden, ontzegd, zich onthouden, matigen, spenen*. Jang tiāda tāhoe — dirinja, *die zich niet weet te spenen*.
 pantas, *vlug, vaardig, handig, beminnelijk, aardig, bedreven, ervaren*. Bēr — an, *vaardiglijk*.
 pantat, *de billen; bodem*. — prāhoe, *de bodem van een vaartuig*. Poekoel —, *britsen*.
 panté, *strand, oever*.
 pantjalāng, *een langwerpige vaartuig, open van boven, hetwelk dient om goederen te lossen en te laden*.
 pantjang, *paal, staak; een paal oprichten*.
 pantjang, *kegel*.

pantjar en pantjoer, *gudsen, spuiten, uitspuiten, uitschieten.*
 pantjaroeba, *kentering, verandering van seizoen; ongestadig, veranderlijk, wankelend, onstandvastig.* Hoedjoeng bārat itoelah pengabisan —, *het begin van den regentijd is het einde van de kentering.*
 pantja-warna, *S. veelkleurig, geschakeerd.*
 pantjing, *hengelen, met eene lijn visschen; iemand polsen, peilen, uitvragen.*
 pantjingan, *lastig, kribbig, gemelijk, kordel, ongeduldig.*
 pantoeng, *tip, slip, sleep.*
 pantjoeng, *afkappen, snoeien.*
 pantjoeran, *guding, uitschieting; spruit; goot, fontein, pijp, tuit, spuit.*
 pantoe, *schoonzoon.*
 panton, *kort punt dicht.*
 paoe, *snijden, hakken, vellen.*
 paoeh of paha, *dijbeen.* Koentji —, *lies.*
 Pangkal —, *heup.*
 paoeh, *scheidemunt (penning).*
 pápa, *S. arm, behoeftig, armzalig, gemeen, onaanzienlijk.* Orang —, *een arm mensch.*
 Ka — an, *door armoede bezocht, armoedig; armoede, ellende.*
 papadjangan, *bruidszetel.*
 papája, *benaming van eene vrucht.*
 pápan, *plank, deel, blad, luik, houten bord.*
 — djándela, *vensterluik.* — médjā, *tafelblad.* — tjátoer, *schaakbord.* — toelis, *schrijfbord.*
 pápaq, *manwijf.*
 pápaq, *afkluiven.*
 pápar, *eene werving doen, lichten, pressen, eenige opbrengsten gelasten.* — an, *lichting, werving, heffing; goederen door heffing verzameld.*
 papároe, *de longen.*
 pápas, *afschillen, hakkende.*
 pápat, *regelmatig, eenvormig, effen.* Memápat, *gelijk maken, gelijk hakken.*
 papátíl, *dissel.*
 papoedjoe, *baarmoeder.*
 papoewah, *wollig, kroezig; kroeskop.* Orang —, *inboorling van Nieuw Guinea.*
 pappáron, *lippenpomade.*
 paprángan, *wat op den krijg betrekking heeft.* Orang —, *krijgsman.* Hal afoewal —, *de omstandigheden van den strijd.*
 paqsa, *dwang, noodzakelijkheid, nood; dwingen, noopen; dringend zijn.*
 parampoean, *vrouw.* Anaq —, *dochter.*
 Soedára —, *zuster.* Rádja —, *koningin.*
 Sa-orang —, *eene vrouw.*
 páran, *dadalk.*

parandi, *een goed zeevischje.*
 párang en prang, *oorlog, strijd, slag, gevecht; oorlogen, strijden, vechten.*
 Angkat —, *oprukken, den strijd aanvangen.* Pe — an, *al wat op het krijgswezen betrekking heeft.* Hal pe — an, *krijgszaken.* Orang bér —, *strijder.*
 párang, *hakmes, groot mes, soort van sabel; hakken, houwen, slaan.* Memárang, *hakken.*
 párang, *acacia, zekere boom.*
 párangí, *geaardheid, natuur, temperament.*
 — toeboeh, *lichaamsgesteldheid.*
 páraoe, *heesch, schor.* —, *long.*
 pára-pára of árang —, *roet.*
 pára-pára, *rak (voor vaatwerk).*
 páras, *gelaat, gelaatstrekken, aangezicht.*
 Báik — nja of èloq — nja, *schoon van gelaat, fraai, goed besneden.*
 páras, *rond als een palaar, rotting, enz.*
 parawangan, *stoet van heeren, staf.* Zie ook: *awang.*
 pári, *rog, zekere visch.* Koelit —, *roggevel.*
 pári, *lot, kans.* Boewah —, *dobbelsteen.*
 pariksa, *zie: periksa.*
 parintah, *bevel, last, gebod, instelling, reglement, voorschrift, order, ordening; gouvernement, gezag, regeering.* Pamarintah, *regent, bestuurder, gezaghebber, regeerder, bestuurder.* Pamarintah-an, *gebied, regeering, bestuur, gouvernement.* Memárintah, *besturen, gebieden, regeeren, heerschen, bewind voeren.*
 párit, *gracht, sloot, kanaal.*
 páro, *Jav. gedeelte.*
 pároe, *paarsch, violetkleurig.*
 pároe, *batoe —, een kostbare bouwsteen.*
 pároed, *raspen.*
 paroedan, *rasp.*
 paroeli, *eene soort van zeevisch.*
 pároe pároe, *zie: papároe.*
 paroepoeg, *distel.*
 pároet, *litteeken.*
 pároh, *bek of neb van een vogel.*
 párou, *aanbeeld.*
 paronggoe, *mengsel van tin en koper.*
 párot, *knabbelen.*
 pasan, *zie: pásan.*
 pásan en pesan, *bevelen, opdragen, bestellen; bestelling, last, boodschap.*
 pásang, *iets in beweging brengen, aansteken, opsteken, ontvolamen, afsteken, vuren, hijschen, aanslaan, inspannen, in elkander zetten, opzetten, planten.*
 — almári, *eene kast in elkander zetten.*
 — ápi, *vuur aanmaken.* — bandé-

- ra, een vlag ophijschen. — bātōe, metselen en bātōe —, metselsteen. — dĳrat, strikken spannen. — hoeroef tjĳtaq, letterzetten. — karēta, een wagen inspannen. — kebon, een tuin aanleggen. — koeping, het oor leenen, luisteren, beluisteren. — lājar, zeil maken, zeilen aanslaan. — lĳlin, licht opsteken. — mariam, een kanon afschieten, vuren. — pākoe, aansprijkeren. — pipa, eene pijp opsteken. — sāma rāta, rangschikken.
- pāsang, koppel, span, paar. Koeda sa —, een span paarden. Sa — sapātōe, een paar schoenen.
- pāsang en ajēr —, vloed, wassend water. Ajēr — dān soeroet, vloed en ebbe, hoog en laag water.
- pāsangan, wedergade.
- pāsanglah, vuur.
- pāsāq, pen, nagel; ergens eene pen indrijven.
- pāsāq, binnenlanden. Orang —, iemand uit het binnenland, landman, boer.
- pāsar, Ar. (bazar), markt, beurs. — lĳkan, vischmarkt. — gendom, koorbeurs.
- Bahāsa —, marktaal, lage taal.
- pasēban, open galerij, gehoorzaal.
- pasiaar, wandelen, toeren.
- pāsir, zand. — hāboe, stuifzand.
- pasisir, Jav. lage zeeoever, zeestrand, kust.
- pāsōe, kuip, tobbe, bak, nap.
- pasoena, P. aanloksel, bekoring, aanvechting.
- pāsōeng, gevangenis, kerker; boeien, blok. — an, blok, stok, gevangenis.
- pasoq, een gat (in een klee). — an, blok, stok, gevangenis.
- pāsōq, hol, ledig.
- pāsōq, troep, korps, afdeeling, bende, onderdeel. Bahagĳkan poela tiga — an, in drie benden afdeelen.
- pasti, L. zeker, gewis.
- pātah, knakken, door midden breken, doorbreken (dit zegt men van hout, ijzer, rotting, been). Sa — kata, één woord. — kan, knakken.
- pātah, teekening, schets, afmaling, kaart. — doenjā, wereldkaart.
- patāla, S. denkbeeldige sferen.
- patam, voorhoofdsband, voorhoofdsiersel.
- patani, eene plaats aan den noordoostkant van het Maleische schiereiland, nabij Siam.
- patar, dissel.
- patari, soldeersel; kunstzout.
- pātas, zoldering.
- pātēk, slaaf, dienaar; ik (in een nederigen zin).
- pātih, S. onderregent, voornamelijk op Java.
- pātĳl, dissel (gereedschap).
- pātĳaq, spit, braadspiet.
- patjar tjina, zekere bloemdragende heester.
- patĳindra, de vijf zinnen.
- pātjoe, sporen, aandrijven, de sporen geven.
- patjoean, ren, vaart.
- pātjōl, inlandsch werktuig om den grond om te hakken, soort van houweel.
- patma, P. waterletie.
- patoe, pudendum, geslachtsdeel.
- pātōel, eene soort van mand.
- patōelah, zie: patōla.
- patōelē, slām, geslacht.
- pātōes, donderslag, dondersteen; losbersten.
- pātōet, betamen, voegen, passen, behooren, overeenkomen; stemmen; betamelijk, voorgaam, billijk, van pas, recht, juist, eigenaardig. Se — nja, eigenaardig, gevoelig. Dēngan se — nja, naar behooren, in orde, met onderscheiding. Bēr — an dēngan, overeenstemmen met, geëvenredigd aan. Memātōet-kan, doen overeenstemmen, regelen, in orde brengen.
- patōla, bittere komkommer.
- patōla, P. Indische zijden stof; ook: patōelah.
- pātong, beeld; beeldhouwerk.
- patōq, snēb, snavel.
- pātōq, pikken, bijten; slangenbeet. Memātōq, pikken, bijten.
- patri, soldeeren.
- pāwē, kunstroerk, werktuig.
- pāwh, scheidemunt (penning).
- pawī, vergaan, vermolmd, verteerd, verrot.
- pāwoes, walvisch.
- pāwoet, aanvatten (een touw).
- pedaja-in, oplichten, afzetten.
- pedājan, aanslag, list, bedrog, vond, streek, loopje, slinksch. — prang, krijgslĳst.
- pedang, zijdgeweer, zwaard, sabel, houwēer, degen. Menghoenoes — of tjāboet —, het zwaard trekken. Sārong —, de schede van een zwaard. Menjārong-kan —, het zwaard opsteken.
- pedas, bijtend, sterk, stekend, prikkelend, heet op de tong. Pērkātān jang pedas, vinnige woorden.
- pedāti, kar, buffelkar, wagen, rijtuig.
- pedih, pedēh, pijn, grief, leed, ongemak, zeer.

Pedoepáán, *wierookvat*.
 Pegadéan, *panjdeshuis*.
 pégang, *houden, vasthouden, bewaren, regeren, besturen*. — agama, *godsdiens-
 stig zijn*. — parintah, *bewind houden, bevelen, gebieden*. — poewása, *de vasten houden, vasten*.
 pégangan, *houding, bewind, bestuur; af-
 deeling*.
 pegantian, *beurt*.
 pegarâman, *zoutkeet*.
 pegâwam, *advokaat, pleitbezorger, amb-
 tenaar*.
 pegâwé en pâwé, *werktuig, instrument, gereedschap*.
 pekâin, *paké-an, kleeid, kleding, tuig, toerusting*. — maupilé, *bruidegomskleed*.
 pekâkas, *gereedschap*. — roemah, *huis-
 meubelen*.
 pekantjangan, *lis, lus*.
 pekapoeran, *kalkdoosje*.
 pekardjá-an, *werkkring; bediening, bedrijf, ambt*.
 pekein, *zie: pekâin*.
 pekerti, *zie: pakreti*.
 pekoempoelan, *drom, bende, toeloop*.
 pekong, *onbeschoft, brutaal*.
 pelaboehan, *aanvaart, haven*.
 pelâdjar, *leerling*.
 peladjâran, *oefening*.
 pelajan, *hut, tent, kot*.
 pelajâran, *scheepvaart*.
 pelâna, *zadel, tuig*.
 pelandoq, *steenbokje*.
 pelang, *P. luipaard; gevlekt, gestreept*.
 pelang, *koninklijk vaartuig, jacht, galei, brak, roeischip*.
 pel-autâra, *scheidsmans, bemiddelaar*.
 pel-antâran, *tusschenweg, doortocht, bin-
 nenplein; bemiddeling*.
 pelasi, *menscheneter*.
 pelâwan, *tegenpartij*.
 pelbâgei, *veelsoortig, allerlei, allerhande, verschillend; verscheidenheid*.
 pelembâja, *tuinwachter, roeier; beul*.
 pelér, *penis*. Boewah —, *testiculi*. Tampat boewah —, *scrotum*.
 peletôkan, *val, knip*. — tikoes, *muizenval*.
 peletos, *gekraak*.
 pelihâra, *of memeliharâkan, verzorgen, hoeden, opvoeden, koesteren, opbrengen, beschermen, beveiligen, bewaren, onthouden, inacht nemen*.
 pelitar, *praatje*.
 peloeboer, *dorschvloer*.
 peloeapoetan, *redding*.

peloeroe, *P. kogel*. — mariam, *kanons-
 kogel*.
 peloh, *ploh, zweet*.
 pelongan, *palongan, bak, waterbak, trog; riviértje, kanaal, beekje*.
 pelontang, *dobber*. — an, *dobbering*.
 peloq, *ploq, omhelzen, omarmen, omva-
 demen, omvatten, omknellen, omsluiten*.
 pelor, *zie: peloeroe*.
 pemâboq, *dronkaard*.
 pemâdam, *dompertje*.
 pemadâtan, *amfioenkit*.
 permainan, *klucht, grap, spel*.
 pemâjang, *zeker inlandsch vaartuig*.
 pemaksâ-an, *dringend verzoek*.
 pemâlas, *lni mensch, luiaard*.
 pemandang, *gezicht, uitzicht, aanblik, wenk, lonk, gelaat*. — an, *beschou-
 wing, overweging*.
 pemangan, *zie: pemegangan*.
 pemârap, *zuier, een persoon die een ander in slaap brengt*.
 pamarintâhan, *heerschappij; gebied, gou-
 vernement*. — besar, *hoofdbestuur*.
 pemâtang, *pamatang, bedamming, bedij-
 king; waterhoofd; dijk rondom een
 rijstveld*.
 pembahâgi, *dealer*. — an, *verdeeling, de-
 ling*.
 pembajâran, *betaling*.
 pembalâsan, *wraak*.
 pembalikan, *zwaai*.
 pembârap, *het eerste kind*.
 pembâwan, *ra*.
 pembegal, *J. struikroover*.
 pembekoean, *leb, stremsel*.
 pembilângan, *advies*.
 pemblakângan, *achteraanstelling*.
 pembli, *koop*.
 pembli-an, *aankoop*. — pekardjaan, *aan-
 besteding*.
 pemboenoeh, *moordenaar*. — an, *moord*.
 Pemboenoehan diri, *zelfmoord*.
 pemboentoet, *het laatste kind*.
 pemboeroewan, *jacht, wild*. — babi hoe-
 tan, *zwijnenjacht*. Koeda —, *jagers-
 paard*.
 pemboetâ-an, *verblindheid*.
 pemboewâtan, *stichting*.
 pemborongan, *alleenhandel*.
 pembri, *gever*.
 pembrian, *gift, gave*. — watsiat, *legaat*.
 pemegangan, *leuning, hengel, handvat-
 sel, oor*.
 pemendaq, *beslag, overtreksel; ring*.
 pemidângan, *zie: pebidangan*.

penitjijt, *knijper*.
 pemoekol, *hamer*. — pintoe, *deurklopper*.
 pemoejang, *rouwkoop*.
 pemoeras, *donderbus*.
 pemoetar skroep, *schroevendraaier*.
 pemohonan, *aandrang*.
 pena, *V. schrijven*.
 penabor, *zaaier*.
 penagian hoetang, *eisch tot betaling van schulden*.
 penâgi hoetang, *schuldeischer*.
 penah, *immer, ooit*. (Zie: pernah).
 penâka, *gelijk als, even als, eveneens of*.
 penâkoet, *schrikachtig, vreesachtig, schichtig*.
 penambang, *overzetschuit, veerschuitje*.
 penampoehan, *aanval*.
 penangisan, *beweening*.
 penangkapan, *greep (het grijpen)*.
 penâriq, *trekker*.
 penarka, *raadsel, vraagstuk, moeielijke vraag, prijsvraag; duisterheid*.
 penâroh, *pandbewaarder, pand, het toevertouwde*.
 penâwar, *geneesmiddel, tegengift; bekring, aanloksel*.
 pendâpat, *vinder, uitvinder; verkrijger; meening, gevoelen, begrip*. — an, *vin- ding, verkrijging, bevinding, oordeel, gevoelen, meening*.
 pendêq, *kort, klein, niet hoog*. — kan, *bekorten, verkorten, afnemen*.
 pendikir, *krijgsman, held; kluchtmaker, potsenmaker*.
 pending, *buikplaat; buiksot. Tâli —, buik- gordel, buikband*.
 pendjâbat, *pendjâwat gevoel, (zintuig)*. — an, *aanvaarding, vasthouding, be- windvoering*. (Zie: djâbat.)
 pendjâhit, *snijder, kleedermaker*. — an, *naad*.
 pendjalamâ-an, *menschwording*.
 pendjâwat, *ambtenaar*.
 pendjoenan, *pottebakker*.
 pendjoerat, *leidsman, gids*.
 pendjoeroe, *hoek, rechthoek, uithoek*. Am- pat — boemi, *de vier hoeken der aarde*.
 pendjoewal, *verkooper*.
 pendjoewalan, *verkoop, verkooping*.
 pendok, *krijschede*.
 pendoppo, *galerij*.
 penebah, *dorscher*.
 penebâhaq, *dorschvloer*.
 penëmbaq, *schutter*.
 penëngar, *het gehoor (zintuig); hoorder, toehoorder*. — an, *hetgeen gehoord wordt; het toelisteren, toehooren*.

peng, *rededeeltje vóór zelfstandige naam- woorden. Woorden, welke elders daar- mede aanvangen en hier niet voorko- men, zoeken men op het woord van on- derscheiding*.
 pengabisan, *afloop, einde, uitkomst*.
 pengadâp-an, *tegenwoordigheid, verschij- ning; hof*. (Zie: hâdap).
 pengadoewan, *aangift*.
 pengantaq, *angel*.
 pengantên lâki lâki, *bruidegom*. — pa- rampoean, *bruid*.
 pengâpit, *vensterluik*.
 pengâpoh, *vaantje, wimpeltje*. Tiang —, *steng, top van een mast*. Lâjar —, *topzeil*.
 pengarah, *inzamelaar*. (Zie: kârsh.) Gong —, *alarm, bekken*.
 pengarak-an, *arakbrandery*.
 pengarang-an, *samenstel, ophooping*. (Zie: kârang.)
 pengarang râgam, *componist*.
 pengardjâ-an, *werking*.
 pengarkah, *notenkraker*.
 pengaroe-an, *de longen*.
 pengaroeman, *toevloed, verzameling*.
 pengartian, *begrip*.
 pengâsaq, *stamper, laadstok, aanzetter*.
 pengasahan, *gunst, toegenegenheid*.
 pengâsoh, *drooge min, verzorgster, op- passeres*. (Zie: âsoh.)
 pengasongan, *aanhitsing*.
 pengatam, *seis, sikket*. Mâsa — an, *oogst- tijd, maaitijd*.
 pengëmpang, *vischvijver*.
 pengênâ-an, *aanraking*.
 pengenal, *kennis, herkenning, onderschei- ding; kenner, onderscheider*. — an, *kennis, herkenning*.
 penggâlaq bedil, *laadgat van een geweer*.
 pengganti, *plaatsbekleeder*.
 penggâroq, *hark*. — koeda, *roskam*. — tânah, *egge*.
 penggiling, *pletrol, cylander*.
 penggilingan, *molen*. — teboe, *suiker- molen*.
 penggîriq, *boor, boorder, els*.
 penggoeling, *een dier dat zich oprott, myrmophaga*. — sîsiq, *de schubbig- miereneler*. — ramboet, *de harige mie- reneler*.
 penghamboesan, *aanblazing*.
 penghantar, *leidsman, leider*.
 pengharâpan, *hoop*.
 penghâroe, *invloed; zegenrijk, roering, schokking*.
 pengiring, *aanhang, sekte*.

pengirit, *sleeper, draaier, leider*. — an, *slede, wagen*.
 pengtail, *strijkstok*.
 pengoekeopan, *wierookvat*.
 pengoeendjoekan, *aanbieding*.
 pengoesoeng, *drager, sjouwer, kruier*.
 pengoeetjapan, *aanroeping*.
 pengoeatoesan, *ambassade*.
 pengónan, *J. wcide*.
 pengongkil, *spaak (handspaak)*.
 penimpang, *vischvijver*.
 pening, *duizelig, duizeligheid, draaizing*.
 — kapála, *duizeligheid, hoofdpijn, schele hoofdpijn*. Bér — kapála, *schele hoofdpijn, draaingen, duizeling: n hebben*.
 peninggal, *peninggálan, vertrek, nalatenschap, achterlating*. Se —, *sedert het vertrek*.
 penioepan, *aanblazing*.
 peniti, *Port. (alfinete), speld*. — besar, *bakerspeld*.
 penjáboeng, *losbol, liefhebber van hanegevechten*.
 penjabrangan, *overvaart (het overvaren)*.
 penjákit, *ziekte, kárang, graveel*.
 penjángat, *angel, wesp*. (Zie: sángat.)
 penjepit, *tang*.
 penjerboewan, *aanval*.
 penjeroean, *schreeuw, geschreeuw, geroep, roep*. (Zie: seroe.)
 penjesákan, *aandrag*.
 penjoedah, *afloop, vervulling, voltooiing, einde*. — an, *afloop*. (Zie: soedah.)
 penjoesoer, *J. schoffel*.
 penjolongan, *aanbieding*.
 penjorong, *bezaan*. Tiang —, *bezaansmast*. Lájar —, *bezaan (zeil)*. Klat —, *bezaansbras*.
 penoeboeh, *het lichaam*.
 penoeodoehan, *aangift*.
 penoeoh, *S. vol, voltallig*. Se — — nja, *zoo veel als mogelijk is*. Kapal prang itoe menëmbaq dëngan se — — nja, *het oorlogschip gaf de volle lading*.
 penoelis, *schilder*.
 penoeendjoekan, *vertooning*.
 penoeroet, *volgeling*.
 pentah of pentag, *bloedkoppen*.
 pentang, *uitspreiden*.
 pentjaq, *speelnooten, kinderen, die den bruiloftsstoet vooruitloopen*.
 pentjarian, *broodwinning*.
 pentjaroeba, *kentering*.
 pentjernhan hampedal, *het koken van de maag*.

pentjindar, *pantja — indra, de vijf zinnen*.
 pentjioem, *de reuk; ruiker, kusser*. — an, *geruk, gekus*.
 pentjijtitan, *getijl*.
 pentjoeri, *dief, steler*.
 pentjoerian, *diefstal*.
 pentoewah, *oudste des volks*.
 pepaq, *volbloedig*.
 pepároe, *long*.
 pèr, *een voorhechtsel vóór de afgeleide woorden*.
 péradoean, *rustplaats, slaappleats, slaapkamer*.
 pérambátan, *vervolgving*. (Zie: hambat.)
 perampas ašram, *kerkroof*.
 perampásan, *aanhaling*.
 pèr-ampat, *vierde deel*.
 perampoean, *zie: parampoean*.
 péranákan, *baarmoeder; afkomst, geslacht, oorsprong*. — tjina, *van chinesche afkomst*. (Pernakan genoemd).
 pérang, *bleek, lichtbruin*.
 péranginaa, *luchtig, windrig; blootgesteld aan de lucht*. Bálé —, *luchthuisje*.
 perangkap, *prangkap, muizenval*.
 perangkátan, *aflecht*.
 perantáran, *tusschenkomst*.
 perapáti, *duif*.
 péráq, *zilver*. Ajer —, *kwikzilver*.
 péráq, *plaats op het Maleische schiereiland*.
 pérarákan, *triomfhoog, zegekar, vorstelijke draagkoets*.
 pérása, *de smaak*.
 pérása, *inwendig gevoel, gewaarwording*.
 perasá'-an, *gewaarwording*.
 pérasápan, *om uit te rooken, eene pijp, wierookvat, ook schoorsteen*.
 peratóngan, *dobbering*.
 perbakálan, *voorraad*.
 pérbandháran, *schatkamer, magazijn, pakhuis, schatkist*.
 pérbandingan, *evenredigheid, gelijkvoermigheid, vergelijking, verhouding*.
 perboeroehan, *jacht; wild*.
 perboewátan, *daad, verrichting*.
 pérbola, *V. valsch, onwaar, ongeloofwaardig, overdreven*.
 pérdája, *bedrog, kan, bedriegen*.
 perdekátan, *toetreding, toenadering*.
 perdjálánan, *tocht, reis*.
 perdjamoewan, *onthaal, maaltijd*.
 perdjandjian, *accoord, verdrag contract*.
 perdjoeit, *held, soldaat; troep, troepen*.
 perdoeli, *bekreunen, zich storen, laten gelegen liggen*. Tra —, *het kan mij niet schelen! het raakt mij niet!*

perès, peris, *het koren afstrijken (als het in de maat is)*.
 pergam, pargam, *wilde duif, boschduif, steenduij*.
 pergantian, *vervanging, beurt*.
 pergat, *V. fregat*.
 pergedél, *frikkel, gehakt vleesch*.
 pèrgi, *gaan*.
 perhadean, *geschenk*.
 perhambâ-an, *dienstbaarheid, dienst, sla-vernij*.
 perhiâsan, *versiersel, sieraad, tooi, opschik, versiering, praal, pracht; twi-gen van olifanten of paarden met hunne versierselen*.
 perhimpoean, *verzameling, vergadering, bijeenbrenging, bijeenkomst raad; sa-menschatting, samenroeping*.
 perhoeboengan, *samenhang*.
 perhoemâ-an, *oogst, inzameling; veldge-was*.
 peri, en feri, *P. fabelachtige wezens, series, die onzichtbaar op aarde zouden ver-keeren*.
 periksa, periksa, *onderzoeken, onderera-gen, nasporen, nagaan, nazien, inspec-tie houden, in oogenschouw nemen*.
 perindoe, *klagend*. Boeloeh —, *riet dat een klagenden klank geeft, als de wind in zijne afgebroken toppen fluit*.
 peringâtan, *nagedachtenis*.
 peristiwa, *voorvallen, gebeuren*. Di — kan, *te pas gebracht worden, veroorzaakt worden*.
 perkakas, *gereedschap, werktuig, huis-raad, inboedel, bouwstof, kramerij*. — lotjeng, *uurwerk*. — roemah, *inboe-del*. — toelis, *schrijfbekhoeft*.
 perkandâkan, *overspel*.
 perkâra, *S. zaak, aangelegenheid*.
 perkâsa, *S. dapper, waakzaam; dapper-heid*.
 perkatâ-an, *gezegde*.
 perkatâ-katâ-an, *samenpraak*.
 perkoetoet, *wilde tortel*.
 perlag, *zwellen*.
 perlihan, *zachtjes, zoetjes, voetje voor voetje*. Ba — kan, *vertragen*.
 perlenté, *Port. schelm; pronken; praal-zuchtig, los, ongebonden*. Orang —, *een pronker, windig persoon, los-bol, fat*.
 perlindoengan, *toevlucht*.
 permadani, *tapijt, tapijtwerk, kled, kar-pet*.
 permajânan, *grap*. — ôbat bedil, *vuurwerk*.

pèr-makotâ-an, *krooning*.
 permâna, *maat, waarde*.
 permanâ-i, *S. tellen, rekenen, waardee-ren, opsommen*. Tiâda te —, *ontelbaar, on-schatbaar*.
 permandian *badhuis, badplaats, badkuip*.
 Tampat *badplaats*.
 permâta, *juweel, edelgesteente*.
 permata oeinam, *sardonyzsteen*.
 permè-soer, *S. gemalin, koninklijke vrouw, koningin*.
 perini, *permè bevallig, fraai, schoon*.
 Wadjah jang —, *een bevallig gelaat*.
 permissi, *V. toestemming vergunning*.
 permoelâ-an, *aanhef, aanvang*.
 pernah, *ooit, immer*. Djika goewâ pèrgi, *indien ik ooit ga*. Belom —, *nog nooit, nimmer*. Belom — hamba lihat itoe *nog nimmer heb ik dat gezien*. Tiâda —, *nooit*.
 pernama, *S. het volle der maan*. Boelan —, *volle maan*. Pâsang —, *springvloed*.
 pernlagâ-an, *koophandel, handel in het groot, koopwaren*.
 peroebâhan, *wijziging*.
 peroegoel, *schender, ont eerder, vervoer-der, schaker*. Meroegoel, *ont eereren, scha-ken schenden*.
 peroepaq, *lies, hard gras, soort van riet*.
 peroesah, *bouwen, samenstellen, maken*.
 roemah, *een huis bouwen*. — tânah, *het land bebouwen*. — an, *bowwing, stichting, daarstelling*. — an tânah, *land-bouw*.
 peroesâhan, *vlijt*.
 perombangan, *dobbering*.
 persâda, *S. badhuis*.
 persâgi, *kantig; kant*. Ampat —, *vierkant, kwadraat*.
 persahajâ an, *lijf eigenschap*.
 persâlin, *wisselkleed*.
 persalinan, *afdruk*.
 persambâtan, *voeg*.
 perséro, *deelhebber, deelgenoot, compa-gnon*.
 persiden, *V. president*.
 persimpangan, *rijweg*.
 persobâtan, *vriendschap*.
 pertâma, *S. de eerste voorste vooreerst, in de eerste plaats ten eerste*.
 pertanda, *ontvanger, tolgaarder*.
 pertanjâ-an, *vraag, ondervraging*.
 pertâpa, *kluizenaar, heremiet, pelgrim, boetedoener*. — an, *kluis, klooster, her-mitage, cel; boetedoening, afzondering*.
 pertemânan, *maatschappij*.

pertemoewan, ontmoeting.
 pertiga, derde gedeelte. Sa —, een derde.
 pertja, flarden, lappen, stukken en brokken, lomp, sletters.
 pertja dâda, borstlap.
 pertjâja, vertrouwen, zich verlaten, krediet geven, berusten, gelooven; trouw, geloof, vertrouwelijk. Ka — an, geloofwaardig, die geloofd wordt; geloofwaardigheid.
 pertjeréan, scheiding.
 pertjintâ-an, bezorgdheid, kommer, toegenegenheid.
 pertjij, besprenkelen; bespikkelen met eenige kleur.
 pertjobaân, beproeving.
 pertjoemah, te vergeefs; nietig, ijdel.
 pertoean, heerschen. Jang di —, de gebieders. — an, gebied, heerschappij, heerlijkheid, gouvernement.
 pertoeleongan, hulp, bescherming, tussenkomst, bemiddeling, bijstand.
 perwakilkan, volmachtigen, machtigen.
 perwâra, P. opvoeding, opkweeking, koestering. Dâjang perwâra, kindermid, staatsdame, verzorgster van kinderen, (gouvernante). Biti —, staatsjuffer, juffer van gezelschap, dienaars bij eene juffrouw of kinderen.
 pesâgi, zie: persâgi.
 pesan, bestellen, aanbevelen, gelasten, toevertrouwen; boodschap, last.
 pesangrâhan, rustplaats, pleisterplaats, herberg.
 pesâwat, koord, streng, snaar.
 pesenderan, steun, steunpunt.
 pesioelan, uitsluiting.
 pesoendâlan, ontucht.
 pesoeroeh, zendeling, gezant, apostel.
 pësta, V. feest.
 pesti, voorzeker, zeker, inderdaad, zekerlijk, bepaald, vast.
 peta, afteekening, kaart.
 petam, overval, vlag, aanval, toeval. — bâbi, vallende ziekte.
 petang, patang, avondtond, schemeravond. Pâgi dan petang, morgen en avond.
 pëtaq, vak, bak, tuinbed, afdeeling, hokje in een kas, een gedeelte van het ruim van een schip, kist.
 petarâna of poetarâna, zetel, stoel, sofa, troon.
 petaroh, inzet, inlage, pand, waarborg, iets dat men toevertrouwd.
 petâsan, voetzoeker, vuurwerk.

peté, eene groote soort van stinkende boonen.
 peti, kist, kistje, doos, kas.
 petik, tokkelen, spelen; afplukken.
 petjoet, Soend. korte zweep, karwats; zweepen.
 pëtola, P. zekere keukengroente; soort van memordica.
 pëtor, Resident.
 pettoes, zie: pâtoes.
 pewarta, boodschapper; boodschap, tijding, bericht, mededeeling.
 piâgam, J. besluit, acte, vonnis.
 piâla, P. beker, glas, roemer.
 pianggang, groote, groene vernielende planteluis, die voornamelijk de rijst beschadigt.
 piâra, opkweeken, opvoeden, verzorgen, hoeden, houden. (Zie: palihâra).
 piârit, aalspeer, vischspeer, elger.
 piâtœ, wees. Anaq —, weeskind.
 pidjad en pitjat, wandluis, weeghuis.
 pidjar, loodmetaal, soldaersel.
 pidjit, knippen, de leden zacht drukken en vrijen, om lenigheid te bevorderen en pijn te verdrijven.
 pigi, V. (përgi), gaan.
 pigoera, plaat, prent; tafereel, afbeeldsel.
 pijara, zie: piâra.
 pijot, achterkindskind.
 pikaoe, zekere vogel.
 pikat, lokken. Boeroeng —, lokvogel.
 pikir, bepeinzen, nadenken, denken, bedenken, overwegen. (Zie: fikir).
 pikiran, V. denkbeeld; overpeinzing.
 pikœl, op de schouders dragen, sjouwen, torschen. — een gewicht van 125 Amst. pond, doch op sommige plaatsen verschildende. — an, vracht, dracht, last.
 Kâjoe — an, draagboom, draagstok.
 pilaq, verkoudheid; verkouden.
 pilat, iets heimelijk nagaan, onderzoeken.
 pilêh, pilih, kiezen, uitzoeken, verkiezen, uitkippen, wilzezen, afzonderen.
 pîlin, strengelen, draaien, vlechten.
 pilœ, teergevoeligheid, meewarigheid, aandoenlijkheid; teergevoelig, aandoenlijk, meewarig, aangedaan. Ka — an, aangedaan, meewarig, getroffen, teergevoeligheid.
 pimpin, bij de hand leiden, opleiden, onder den arm houden.
 pinang, de areek of betelnoot, die bij den betel gebruikt wordt.
 pindah, van plaats veranderen, verhuizen. — bitjâra, appèl (in rechtszaken). — kan, verplaatsen, verzetten.

pindang, *eene bijzondere manier van kerribereiding.*

pinding, *weegluis.*

pindis, *ijzerhout, ook kâjoe besi en kapini genoemd.*

pindjam of pindjam, *leenen, borgen. Kâseh of bri —, ter leen geven. Ambil — of — dèri pada, ter leen nemen.*

pinggan, *bord, schotel.*

pinggang, *de lendenen.*

pinggir, *kant, boord, rand, zoom, oever, lijst, mantel, richel, zijde; afbakenen. — soengé, oever eener rivier. — djâlan, op zijde van den weg. — langit, gezichtende, kim. Meminggir, langs den kant gaan.*

plngit, *aan het oog onttrekken, verbergen, opaluiten; de haarlokken optooien.*

pini, *pijn in de beenderen.*

pinjoe, *zeeschildpad.*

pinta, *verzoeken. (Zie: minta.)*

pintal, *strengelen, vlechten, breien.*

pintâlan, *strengel.*

pintang, *aanbelang, waarde, gewicht; belangrijk.*

pintar, *slim, sluw; schander.*

pintil soesoe, *tepel.*

pintjang, *hinken, kreupel, mank.*

pintoe, *deur. — ajér, sluis. — mati, looze deur.*

pioetang, *saldo dat men te goed heeft, crediet. Hoetang —, debet en credit.*

pipa, *V. pijp, tabakspijp.*

pipèh, *plat. Hidoeng —, een platte news. Keliin —, een platte zoom. Kâki —, platvoet.*

pipèhkan, *platten, platmaken.*

pipi, *wang.*

pipir, *afdrijven, afzakken bij het laveren.*

pipis, *vermalen, vergruizen, vermorzelen, tot pap maken.*

pipit, *klein vogeltje, soort van musch.*

piri, *vergruizen, tot stof vermaleren.*

plring en plring, *bord, schotel, schotel-tje. — mangkoq, aardewerk. Mangkoq —, kopje en schotel-tje.*

piroezèh, *V. turkoois.*

pisa, pèsa, *getouw, weefgetouw; scheiden; bemiddelen, ook pisah.*

plsa, *spenen.*

pisang, *banaan, langwerpige vrucht, die gezond is en vele soorten heeft, als: — ambon, — râdja seré, — bâtoe, — bâtoe djawa, — âmas, — dingin, — panggang, — âlang, — mânis, — telor, — kiliq, — bamban, — râdja,*

— mâsaq, — hidjoe, — djantan, — roko, — gamboer, — gedang, — tjoe-tjoet, — remang, — pâhang, — kâpas, — rotan, — koetong, — goerah, — brangan, — djâri, — monjèt.

pisaoe, pisó, *mes. Mâta —, scherpte van het mes, lemmer. Ponggong —, rug van een mes. Hoeloe —, heft van een mes. — tjoekeol, scheermes.*

pisag, *lange aalgeer.*

pistol, *V. pistool.*

pita, *lint, veter.*

pita, *blijmoedig, blijgeestig.*

pitam bâbi, *vallende ziekte.*

pitâq, *bles (paard).*

pitenah, *lasteren, eerrooven; lastering.*

órang —, *lasteraar.*

pitikan, *haan van een geweer.*

pitig en petig, *bestrijken, bespelen; plukken, afplukken.*

pitis, *kleine looden scheidemunt, biljoen, houdende $\frac{6}{13}$ cent, duat, penning, pikjis.*

pitjah, pitjat, *breken, in stukken breken, openbreken (van breekbare waren); op de vlucht slaan; de slagorde breken, verstrooien. Kâtja itoe soedah pitjah, dat glas is gebroken. Lasjkar jang di — prang, een leger dat in den strijd verslagen wordt. — kan saórang dèri pada pangkatjna, iemand uit zijn ambt ontsetten, demitteren.*

pitjâhkan, *verbreken, breken, in stukken slaan. — hampedoe of njâli, vergallen.*

pitjaq, *nauw, eng, bekrompen. — hâti, bedrukt, beklemd gemoed.*

pitjat en pitjat, *ontslaan, ontsetten, afzetten, verlagen, degraderen, demitteren.*

pitjé, *stijk, modder, klei.*

pitjit, *zie: pidjit.*

pittenah, *zie: pitenah.*

piwarang, *deelgenoot.*

plahan plahan en plan-plan, *langzaam, allengs.*

plèk, *V. plek, vlek, smet.*

plèmbang, *Palembang.*

plesir, *V. plezier, vermaak.*

ploetjoet, *zie: loetjoet.*

ploh, *zie: peloh.*

poedar, *poeda, goor, bezoedeld, verlept, getaand, loodkleurig.*

poedi, *vergruizen, vermaleren, korrelen, verpletteren. Memoedikan, breken, vergruizen.*

poedi en permâta —, *kostbaar gesteente, ametist.*

poeding, *heestergewas met geschakeerd*

loof, daoen prada genoemd. (*Justitia picta*. Lat.)
 poedjâ, offerande, offeren. Memoedjâ —, offeren. Sampé — nja, toereikend offer.
 poedji, S. lof, prijs, lofuiting, aanbeveling; prijzen, loven. — an, lofuitingen, plichtplegingen, bijzonder huldebewijs in het hoofd der brieven. Memoedji-moedji, loven, prijzen. Memoedji bārang, koopwaren aanprijzen.
 poedjian, aanbeveling.
 poejoe, kapoejoe, poejojoe, kwakkel, wachtel.
 poejoe, draaien van den wind. Angin —, wervelwind.
 poejoe, kalapa —, een der soorten van kokos, niet hoog van stam.
 poekah, hardhoorend.
 poekang, overhaast, overijld. (Zie: lintoen).
 poekaoe, drooge kruiden die bedwelmend zijn.
 poekat, een groot net, schrobnet, zegen. Memoekat, het net trekken, slepen. — doewa rawan, twee netten.
 poeki, pudendum muliebre.
 poekoel, slaan, kloppen, ranselen, roffelen; verslaan; klotsen, kabbelen. Di — sāpoe, gegeeseld worden. — bēntēng, eene batterij beschieten. Pemoekoe, iets waarmede men slaat: hamer, klopper, Djam poekoel sāpoe, de klok slaat een. het is een uur.
 poekoeloen, J. gebied, Heer.
 poela, wederom, nog, nogmaals, ook, insgelijks. Tambāhan —, daarenboven, wijders, bovendien, te meer.
 poelam, L. albast.
 poelang, terugkeeren, heengaan, naar huis gaan; teruggeven, wedergeven. — ka roemah, naar huis keeren. Menarima rējal memoelang roepiah, spaansche maten ontvangen en ropeien teruggeven.
 poelaoe, zie: poeloe.
 poelao, zie: poelaoe.
 poelas, L. slapen.
 poelas, wringen, uitwringen, (linnen); verwringen, verdraaien, afwringen. — tāngan, de handen wringen, tegen iets aanspatten.
 poelas, brandnetel waarvan getwijnd garen gemaakt wordt; getwijnd garen.
 poelir, verrekken (een lid).
 poelir, L. verdraaien (de hand).
 poeloe, eiland. Isi —, eilanders. Se pērti — roepanja, als een eiland zich ver-
 toonen.

poeloeh, tienheid, tien. Sa —, tien. Doe-wa —, twintig. Bēr —, bij tien en twintigen. Sa-pēr —, een tiende. Jang ka-sa —, de tiende. Bebrāpa —, eene menigte van tien, een onbekend getal.
 poeloeng, obat —, pil. Di —, tot pillen gemaakt worden.
 poeloer, de pit van gewassen, het meelachtige van het graan.
 poeloet, poelot, zekere rijstsoort, (*oryza glutinosa*), veelal bras se — genoemd.
 poeleng, zie: poeloeng.
 poendaq, schouder.
 poengkoeran, achterhuis.
 poengoet, oprapen, opzamelen, verzamelen, inoogsten, ontvangen, innen. Memoengoet batoe, steenen oprapen. Bēr —, grabbelen. — tjoeke, tolgelden, cijns ontvangen. Anaq —, vondeling, opge-raapt kind. — lājar, het zeil afnemen, bergen. — sālah, twist zoeken. Memoengoet ānāq piātoe mendjādi djoeroe koentjil, een weeskind tot sleutelbewaarder kiezen.
 poeni, poenē, de wilde groene duif. — djamboe, een groene duif met paars. — andoe, ook selāja genoemd, duif, donker karmozijn van kleur met wit vermengd.
 poenja, bezittelijk bijvoegsel. Kita —, mijn. Angkoe —, uw. Dia —, zijn. Am — i en mengam — i, bezitten. Am — kan, toeëigenen.
 poenoec, de bult van een kameel.
 poentjaq, kruin, top, toppunt, piek. — goenoeng, bergkruin.
 poentoen, een chineesch wapen, een stok met een mes er op.
 poepoe, lid, gelid, geslacht. — jang ka ampat, het vierde gelid. Soedāra sa —, neven of nichten van één voorvader. Sa — an, nauwe bloedverwantchap.
 poepoel, oogst, inzameling, oogsten, (peper, turksche tarwe enz. doch geen rijst). Memoepoel, inoogsten.
 poepoer, blanketsel van de plant dilam (*Melissa*). Bēr —, geblanket.
 poepoet, poepot, blazen, waaien. Angin bēr —, de wind waait, blaast op.
 poepoet, zuiveren. — bidji timah, tin-erts zuiveren.
 poera, S. stad. Indra —, hoofdstad van een oud koninkrijk op Sumatra. Singa —, de eerste zetel van het gouvernement op het schiereiland.
 poera-poera, veinzen, voorwenden, voor-

geven, iets uit gekheid zeggen, schertsen; voorwendsel. Djangān — —, veins niet, steek den gek niet. — — kan dirinja bôloh, zich dom houden. — — hêndaq membâjar, onder voorwendsel van te zullen betalen.

poerba, S. vroeger, voormalig, oud. — kâla, van ouds, in vroegere tijden.

poeri, J. slaapoortrek.

poernâma, zie: pernama.

poeroe, puist, zweer, verzwering. — djâhat, koudvuur, booze verzwering. — Mjadl, de kanker. — koetji, lues venerea, venerische ziekte. — sambliq, aambeien.

poeroeh, pennetje, speldje, puntig takje.

poesâka, erfenis, erfgoed, erfdeel, erving, inboedel. Harta — —, erfgoed. haq — —, erfrecht. Bêr — i, erven.

poesar, horizontaal draaien. — kisâran, een handmolen draaien. Ajer bêr — —, draaikolk, maalstroom. Bêr — —, heen en weder zwenken.

poesat, navel, middenpunt, naaf, kern. — boelat, middenpunt van een cirkel.

poesing, ronddraaien, zwindelen, tuimelen, duizelen; duizelig. Kapâla — —, duizelig, ijthooftig. — kapâla, wervelziek, bedwelmd, half dronken. Di — toembaja, zij zwaaiden hunne lansen.

presoe, heuveltje, hoopje, mierennest.

poesoet, lancet, vlijm.

poespa, S. bloem, geschilderde bloem, kunstbloem. — râgam, hyacint (edelgesteente). Tâman — —, lusthof, bloemhof.

poestâka, bekooring, betooveringen; boek van lontarbladen.

poetar, draaien, omdraaien, schroeven.

— an, schroef, windas; wending, draai.

— bâliq, losschroeven, tegen draaien; den zin der woorden verdraaien. —

kantjing, knoependraaien, vleien. Pemoetar, draaier, schroefdraaier.

poetih, wit, blank, rein, onschuldig. —

kan en memoetihkan, wit maken, aan-

witten, witten. — telor, wit van een ei. Karthas — —, wit papier. Orang — —,

een blanke, Europeaan. Pemoetihkan, aan-

witting.

poeting, balioeng, wervelwind.

poetjat, bleek, dof, flets, flauw van kleur;

bleekheid. Ka — an, bleekheid. Memoe-

tjatkan, doen verbleeken, bleeker maken.

Djâdi — —, verbleeken. — ajêr moeka,

bleek van gelaat.

poetjoeng, eene soort van zeevogel.

poetjoeq, eene plant met aromatieke bladen waarin handel gedreven wordt.

poetjoeq, top van een tak; teedere spruitjes

aan de takken. Poetjoeq wordt ook voor

langwerpig ronde voorwerpen als stuk

gebezigd. Marism doewa — —, twee stukken

geschut. Doewa — gâding, twee olifants-

tanden. Sa — soerat, een rol of brief.

poetoos, gebroken; breken (van rekbare

voorwerpen als touw, leder, enz.), stuk,

in dwigen; afgedaan, voltooid, af; ver-

broken, geschonden; eene zaak afdoen.

Memotoeskan, verbreken, afdoen. Jang

tiâda bêrka — an, onverbrekelijk, onop-

houdelijk, onveranderlijk. Ka — an,

afloep, einde, afdoening, uitspraak. Ka

— an hoekoem, vonnis, rechterlijke uit-

spraak.

poetoos asa of — pengharapan, vertwijfe-

len, wanhopen.

poetrâ, koningszoon, vorstelijke telg, prins.

Bêr — —, een kind ter wereld brengen.

poetri, vorstendochter, prinses. Toean — —, de

gebiedster, de prinses, de koningin.

poewâlām, albast, marmer.

poewân, bord, groote schotel, vaas. —

sirih, betelschotel.

poewar, de plant *armomum cardamomum*.

Atap — —, dakriet samengesteld uit de

breede bladeren van die plant.

poewas, voldoen, bevredigen, vervullen,

verzadigen, lesschen, dempen, voldoe-

ning geven. — kan dahâga, den dorst

lesschen. Soedah — râsa hatikoe, mijn

gemoed is bevredigd. Se — hâti, tot vol-

doening van het gemoed, hartelijk.

poewâs, zie: poewas.

poewâsa, de vasten in de maand Ramad-

lan. Pêgang — en bêr — —, de vasten

houden, vasten.

poewin, V. pijn.

pôhoen, verzoeken, vragen, smeeken, af-

bidden. Memôhoenkan maâf sêrta ka-

roenia, genade en toegenegenheid af-

smeeken. Soerat pomôhoenan, verzoek-

schrift, adres, request.

pôhoen, boom, stam; oorsprong, oorzaak,

bron, aanleiding, begin, reden, grond,

wortel. — mâta, binnenhoek van het

oog. — tjîdera, oorzaak van oneenig-

heid. — anggoer, wijnstok. — kâjoe,

zware boom (ter onderscheiding van den

pisang en andere boomen die geen houten

stam hebben, maar week zijn).

pôhon, zie: pôhoen.

poko, zie: pokoj.

pokoq, *hoofdsom, kapitaal; grondslag.*
 polisi, *V. politie.*
 polmak, *V. gemachtigde, volmacht.*
 polong, *V. peulvrucht.*
 pompa, *pomp.*
 pon, *verder, voort, wijders, vervolgens.*
Het dient tot welluidendheid, en soms om den onvolmaakt verleden tijd of den eersten naamval aan te duiden.
 Maka rādja pōn māsaq, *de vorst ging in.* Itoe —, *daarop, vervolgens, dat ook.* Lāgi —, *daarenboven, wijders, voorts, ook nog.* Ada —, *vervolgens, wijders, voorts.*
 pon bāroe, *Nederlandsch pond.*
 pondi, *geldzaak, buidel, beurs.*
 pondoppo, *zie: pendoppo.*
 pondog, *Ar. loods, hut, tent, huisje.* Mondoq, *wonen, inwonnen.*
 pong, *eene soort van vogel, gracula.*
 ponggong, *lossen, ontladen.*
 ponggong, *verhevenheid; stuit, billen.* — tāngan, *de rug van de hand.* — pisaoe, *de rug van een mes.*
 pōngkoe, *pongoh, stijf, gestold, dik.*
 pontiānaq, *landstreek op de Westkust van Borneo.*
 pontiānaq, *schim van eene overleden kraamvrouw of een doodgeborene.*
 pontja, *slip, tip, sleep van een kleed.*
 pontja-logam, *kostbaar.* — — vijf metalen onder een gesmolten.
 pontja-persāda, *vorstelijk badhuis.*
 pontjaq, *zie: poentjaq.*
 pontja warna, *veelkleurig.*
 pontog, *poentoe, armring.*
 pontong, *snijden. (Zie: potong).*
 pontong, *blok, zwaar stuk hout.*
 pontong abaoe, *eene soort van vogel.*
 porot, *afknabbelen.*
 poti, *smakelijk zeevischje.*
 potia, *Ch. pachter.*
 potol, *arm, kaal, behoeftig.* Orang —, *kale bloed.*
 pōtong, *snijden, afsnijden, versnijden, afzetten; slachten; afkorten, afnemen, aftrekken, maaien, snijden, smoeien; brok, stuk, hak, kluit; korting, mindering, snede, strook.* — besar, *groot stuk, bonk.* — dengan goenting, *afknippen.* — di tengah, *midden doorsnijden.* — doewa, *in tweeën snijden.* — kajoe, *blok, stuk hout.* — karbaoe, *een buffel slachten.* — koekoe, *de nagels snijden.* — lēhēr, *onthoofden.* — jenna, *pennen vermaken.* — roempoet,

gras maaien. — sājap, *kortwieken.* — troes, *doorsnijden (een weg).* Sapoeloch pōtong doewa tinggal delāpan, *twee van tien blijft acht.*
 pottelood, *V. potlood.*
 powādē wādē, *regenboog.*
 prāboet, *werktuig, gereedschap, instrument, toestel.*
 prāda, *metalen plaat.* Di —, *met platen beleggen.* — āmas, *verguldsel, klatergoud.* — tambāga, *koperen plaat.*
 prādjoerit, *held, soldaat, troep, troepen.*
 prah, *wringen, nipjen, drukken, melken.*
 prāhan, *dakbalk.*
 prahoe, *prauw, inlandsch vaartuig van den sampan of boot af, tot het schip (kapal) ingesloten.* Bēr —, *varen.* Orang —, *orang bēr —, zeelieden, varensgezellen.* — tjoenin, *lichter.*
 prākat, *perākat, leem, lijm, cement.*
 prākoe, *trog.*
 prang, *krijg, strijd.* Bēr —, *oorlog voeren.* — di laet (laut), *zeeslag.*
 pranggoe en — 'an, *stel (kleederen).*
 prangi, *inborst.*
 prang-proes, *kribbig, gemelijk, korzel, lichtgeraakt, norsch, stwarsch, gramstorig, twistziek, kijfachtig, harrewarig, knorrig, drijtig.*
 praoc, *zie: prahoe.*
 pras, *wringen, uitwringen.* — sapi, *kocien melken.*
 prāwan, *maagd, vrijster; maagdom.*
 prekādēl, *V. frikkadel (gehakt).*
 pri, pri, *manier, wijze, gewoonte, mode, trant, zwier, staat, toestand, gesteldheid, gelegenheid, aard, natuur, aangeleg, geaardheid; toedracht.* — mengatākan, *te kennen geven.* — sāl, *de aard, toedracht eener zaak.* Bēr —, *welgemanierd, beschaafd; verschillend, afwisselend, niet eentoonig.*
 prigi, *bron, wel, put.* Ajēr —, *bronwater, putwater.*
 priksa, *monstereen, inspecteren, nazien.* — bājiq-bājiq, — *dengan saqsāma, nauwlettend.*
 pringgat, *wilde druiven.*
 pringgi, *kalabas, kauwoerde.*
 pringgi, *zie: fringgi.*
 printah, *bevel, last; bevelen.*
 prioeq, *rijstketel.*
 prisi, *beukelaar, schild.*
 proes en prang —, *driftig, korzelig.*
 proet, *buik, balg.* Sākit —, *buikpijn.* Isi

—, ingewand, gedarmte. — djâri kâki, het binnenste van de teenen der voeten.
 — menoesoeq, het steken der ingewanden van een amfoerschuiver.
 prôik, *V. pruk, prop, kurk, step.*
 prowâtin of perwâtin, titel van inlandsche hoofden op sommige plaatsen van Sumatra.



qaboel, geboel, *Ar. aannemen, inwilligen, instemmen, behagen scheppen, welgevallig zijn, toestaan, beamen; aannemelijk.*
 qadam, *Ar. voet, voetsoel, voetstap.* — mobaraq, geheiligde steen, omdat de voet van Mohammed er in afgedrukt zou zijn.
 qadar, *Ar. waarde, prijs; innerlijke waarde; rang, staat; voorzienigheid en goddelijke voorbeschikking; lot, noodlot; onvermijdelijk; machtig, in staat.* Se —, naarmate, omtrent, bijna. Dengan se — nja, in evenredigheid; naar rang.
 qadim, *Ar. voormalig, oud, eeuwig, verheven.*
 qâdiroen, *Ar. almachtig.*
 qâdli, *Ar. kadi, rechter, opperrechter.*
 qâf, de letter q; eene fabelachtige bergkelen, die de aarde omringen en schragen zou.
 qaffat, *Ar. voetmaat, versmaat.*
 qafflah, *Ar. karavaan.*
 qahwah, qahwat, *Ar. koffie.*
 qajif, *Ar. gelaatkenner.*
 qâla, *Ar. zeggen, spreken.*
 qalam, *Ar. riet; schrijfstift; karakter, geschrift.*
 qalzoem, *Ar. de Arabische gulf. Laoet* —, de roode zee.
 gamar, *Ar. de maan.*
 gamitsa, *Port. (Camisa) hemd.*
 qammad, *Ar. een nacht met maneschijn.*
 qandil, *Ar. kandelaar, lantaren, lamp, kroon; kaars.*
 qânoeni, *P. canoniek; regelmatig.*
 qânon, *P. regel, richtenoer. hoekoem* —, het canonieke recht.
 qâoed, *Ar. gezeten (onder het gebed).*
 qaoel, *Ar. gelofte, belofte, woord, verbond, verdrag.* — 'l haq, een getrouw woord; oprecht verbond.

qaoem, *Ar. volk, natie, stam, kaste, familie, maagschap.*
 qarâbat, *Ar. flesch, karaf.*
 qarar, *Ar. standvastigheid, bestendigheid, voortdwing; rust, vrede; veilig zijn; in het bezit blijven; bestendig zijn.*
 qarib, *Ar. nabij.*
 qasâmat, *Ar. eed.*
 qasthal, *Ar. kastanjeboom.*
 qatâ, *Ar. afzetten, afsnijden.*
 qathrat, *Ar. droppel.*
 qatifat, chatfiat, *Ar. fluweel, satijn; karpel, tapijt, kleed; koeckjes van meelbloem, honig en olie.*
 qâtsid, *Ar. postbode.*
 qawi, *Ar. sterk, machtig; verheven, heilig.* Bahâsa —, de oude, heilige kawi-taal der Braminen op Java.
 qazâkand, *P. hurnas, schabrak.*
 qedah, qeidah, kedah, koningrijk op Malakka, meestal quedah geschreven.
 qedlâ, *Ar. besluit (voornamelijk van God); vonnis, uitspraak; den buik ontlasten.*
 qeitsar, *Ar. keizer.*
 qelboe, qoelboe, *Ar. gemoed, hart, verstand; verandering.*
 qêtsad, *Ar. doel, oogmerk, inzicht; samenspanning, opzet.* — kan, het voornemen hebben.
 qêtsah, *Ar. geschiedenis, verhaal, roman.*
 qiâfet, *Ar. gelaat.*
 qiâm, *Ar. slaan (onder het gebed), volharderen.*
 qiâmat, *Ar. opstanding.* Hari —, de dag der opstanding. Tsâfâi —, het veld der verrijzenis.
 qiânât, zie: chiânât.
 qiâs, *Ar. maat, vergelijking; redeneering, bewijsreden, gevolytrekking, gissing.*
 qiblat, *Ar. plaats in den tempel van Mekka, wervwaarts alle Mohammedanen zich onder het gebed, met het aangezicht henen wenden; godsdienstig richtingspunt.*
 qibris, het eiland Cyprus.
 qil, *Ar. woord, gezegde, antwoord.* — kan, geantwoord worden.
 qîmat, *Ar. prijs, waarde; waardeering; gehalte, maat, reeks van jaren.*
 qirâdl, *Ar. vennootschap (waarin de een geld schiet en de ander er handel mede drijft, tegen een bepaald aandeel in de winst).*
 qirbah en qirbat, *Ar. waterflesch.*
 qirmiz, *P. Ar. karmozijn.*
 rmizi, *P. Ar. scharlaken.*
 nat, *Ar. verdeling.*

qitsah, qitsat, *Ar. zaak, ding, handeling, geschiedenis.* (Zie ook: qetsah).
 qitsās, (kissaa), *Ar. wedervergelding.* koe-koem —, *de wet der wedervergelding.*
 qobat, qoebat, *Ar. gewelf, koepel, nis; de Kaba of tempel van Mekka.*
 godrat, goderat, *Ar. macht, vermogen, sterkte, almacht; dapperheid.* Bèrlakoe-kan — nja, *zijne almacht betoonen.*
 qoeboer, qeboer, *Ar. graf, grafstede, begraafplaats, tombe.* — kan, *begraven.*
 Pe — an, *kerkhof.* Toekang —, *dood-graver.*
 qoeahas, *Ar. mis, heilige dienst.*
 qoeatoes, *Ar. zuiverheid, heiligheid; rein, heilig.* Rok'l —, *de heilige geest, de engel Gabriël.*
 goeqoe, *V. koekoek (vogel).*
 qoeothoeb, *Ar. as, pool, poolster.* — dja-noebbi, *zuidpool.* — sjimālī, *de noord-pool.*
 qoe-toen, qoton, *Ar. katoen.*
 qoe-wat, koewat, *Ar. macht, kracht; sterk, machtig; in staat, bekwaam, krachtig.*
 qoran (qorā'an), *Ar. de Koran.*
 qorban, *Ar. offerande, slachtoffer, vol-doening, offer, afstating.*

R.

ra, *de letter r.*
 raam, raam.
 rāba, rāba-rāba, *betasten, bevoelen, tasten, aantasten, aanraken, rondlasten.* — di glap, *in het duister rondlasten.*
 rabab, harbab, *P. viool, vedel.* Mengisāl —, *op de viool spelen.*
 raban, *door den neus spreken; sussen, dulten, mijmeren; suf.*
 rabāna, *tamboerijn, rinkelbom.* Memāloe —, *de rinkelbom slaan.*
 rabbo's salam, *Ar. kooper (die den koop-prijs vóór de levering betaalt).*
 rabi, *Ar. heer, bezitter.* — 'lālamīn, *de Heer der heerscharen.*
 rabīā, *Ar. lentetijd, lente.* — 'l-āwal en 'l-āchir, *de derde en vierde maand der Arabieren.*
 rāboe, reboe, *de longen.*
 raboen, *stikziende.*
 raboeg, *tonder, zwam, licht ontvlambaar hout.* Tampat —, *tonderdoos.*

rād, *V. raad, raadsvergadering.* — fan Hindia, *raad van Indië.* — sambang, *rechtbank van ommeegang.*
 radap, redap, *kleine handtrom, tamboerijn.*
 rādaq, rādoq, *hark, ovenstok; met een piek van anderen opsteken.* Me — kan toembaq, *de piek vellen.*
 rādèn, *adellijke titel op Java.* — ajoe, *regentsvrouw.*
 rādja, *vorst, koning, leenheer.* — —, *on-derhoorige vorsten, vazallen.* — moeda, *kroonprins.* — parampoean, *vorstin, koningin.* Ka — an, *koningrijk, be-wind, bestuur; koninklijk, vorstelijk.* Makota ka — an, *koninklijke kroon.* Me — kan, *tot koning verheffen.* Nāiq —, *ten troon stijgen, koning worden.* Menāiq —, *een koning aanstellen.*
 radjab, *de zevende maand der Moham-medanen.*
 rādjan, rātjan, *twijfelachtig, dubbelzinnig.*
 rādjan, *bloedvloeiing.*
 rādja-wālī, *adelaar, groote vogel, arend.*
 rādjin, *vlijtig, ijverig, naarstig; aandrift, vlijt, ijver.* — Me — kan dīri, *zich bevljtigen.*
 radjm, *Ar. steeniging.*
 rādjoeg, *grommen, krorren, misnoegd zijn, knijzen, verknijzen; in stilte treuren.*
 radlā, *Ar. zoging.*
 radoep, *beneveld, nevelachtig, donkerach-tig, duister, buig.*
 rāga, *mandenwerk, mand, den, korf.* Boewah —, *bal van teenen of blade-ren gevlochten, waarmede men speelt; voetkaatsbal.* Sipaq —, *zoodanigen bal met den voet omhoog schoppen, en naar een ander toewerpen, die hem weer te-rugwerpt; kaatsen met den voet.*
 rāgam, *S. melodie, wijs, zangwijs, aria, toon; geschakeerd, veelkleurig.* Sarātoes doewa blaas bāgé — boenji-nja, *honderd en twaalf verschillende melodien spe-lende.* Tāman poespa —, *lusthof met allerlei bloemen.* Kāin poespa —, *gebloemd kleed.* Poespa —, *hyacint, edel-gesteente.*
 rāgam, *wil, lust, luim, neiging.*
 rāgang, *rukken, scheuren, trekken; kruis-rad, pijnbank; spannen, uitrekken.*
 rāgas, *het haar afsnijden, afkappen (ten teeken van ongenade).*
 raghif, *Ar. soort van wafel.*
 rāgi, *gist, zuurdeeg, een mengsel waar-door gisting ontstaat.*
 rāgi, *zie: rāgi.*

ragoe, *verward, verbijsterd, beteuterd, bedremmeld, verlegen.* — bilāngannja, *zijne opgaaf is verward.*
 rāh, rāhoe, rāoe, *S. het hemelteeken de draak.*
 rāhang, *kaak, kinnebak.* Toelang —, *ka-kebeen.*
 rāhat, *spinnewiel, de klos.* Poesing —, *het spinnewiel draaien.* Tiang —, *de spinrok.*
 rāhat, *Ar. rust, gemak.*
 rāsim, *Ar. medelijden, ontferming, mededooien; mededoogend, medelijdend, ontfermend; baarmoeder.*
 rāsimān, rāsiman, *Ar. ontfermend, medelijdend.* Bismilahi 'rāsimani 'rāsim, *in den naam Gods, den barmhartige, den ontfermer.*
 rāsimat, *Ar. ontferming.*
 rahn, *Ar. pand.*
 rahsia, *S. geheim, geheimsinnig.* Mengatākan —, *een geheim openbaren.* Menārōh —, *een geheim toevertrouwen.* Chabar —, *geheime verstandhouding.*
 rāja, *Ar. feestelijk.* Hāri —, *feestdag.* Djālan —, *grootte weg; postweg.* Gendarang —, *feesttrok.* Djālan —, *poetih di lāngit, de klotweg.*
 rājap, *witte mier.*
 rājat, *Ar. het volk, mindere onderdanen, vazallen, soldaten.*
 rakā, *S. echo, weerklank.*
 rakan, *grootte, doch onbevaarbare rivier in het n. o. van Sumatra.*
 rākat, *S. roodachtige ertst, met een zwartten spikkel, die sāga timbangan genoemd wordt; om goud of zilver te weyen: vier en twintig bedragen één mas; en zestien mas één tāhil. Deze ertst dient, als zij gestampt is, tot lijmen. —, lijmen, metselen.* Pēr —, *cement, lijm, kalk.*
 rākat, *Ar. neiging of buiging van hoofd en lichaam onder het gebed.*
 rākit, *houten of bamboezen vlot.* Op Borneo en Sumatra zijn dorpen op bamboezen vloten; elk vlot draagt doorgaans een huis, dat roemah — genoemd wordt.
 rākoes, *L. gulzig, vorstig.*
 rāksasa, *zie: raqjāsa.*
 rālang, *arlang, een halve morgen (lands).*
 rāma, sri —, *voornaam persoon uit de Hindoesche fabellee, overwinnaar van Ceylon, en de held van het heldendicht de Rāmājana.*
 ramadlān, ramedan, ramelan, *Ar. de ne-*

gende maand, de vastenmaand. Ook boelan poēsa genoemd.
 rāmal, *tooverspreuk, bezooering, zwarte kunst.*
 ramaq, — lah, *het zij zoo, wel aan, laat het zoo zijn.*
 rāma-rāma, *soort van botervlieg; kapel, vlinder.*
 ramas, remas, *knedden, drukken; onderdruken.* Tēpoeng di — nja, *het meel kneedde hij.* Masjghoel di — bāti, *bekommerd, door gemoeds-aandoening; benpen van hart.*
 rambāja, *eene roeischiut, eene overdekte bark voor plechtige gelegenheden.* (grambaai).
 rambang, *hoog dag, volle middag; vol, open, ruim.* Tatkalā — mata hāri kita berlajar di lāoet, *op den volten middag zeilde ik in zee.*
 rambang-rambang, *avontuurlijk, gewaagd.* Itoe āda perkirdjā'an —, *dat is een avontuurlijk stuk.*
 rambat, *voorportaal, galerij.*
 ramboe, *franje, kwastjes.*
 ramboet, *hoofdhaar, manen en staart.* (Zie: roema en boeloe). Kāin — i, *harige kleederen.* Menjelesekan —, *het haar ontwarren.* Menjisir —, *het haar kammen.* Sisir —, *haarkam.* Hoedjoeng —, *punt, uiteinde van het haar.* Sahalē —, *één haartje.* Sanggoel —, *het haar oprollen.* — Maka seramilah — nja, *zijns haar steeg ten berge.* — hāloes, *fijn, zacht haar.* — papoeah, *krullend haar.* — seram, *borstelijk haar.* — tangae of kandjoer, *dun haar.* — tēr-oere, *loshangende haren.*
 ramboetan, *eene rinsche lekkere vrucht met eene harige schil.* — atjih, *de Atjinsche ramboetan: (soort van vrucht).*
 rambon, *ramboen, hagel, bevrozen regen.*
 rambot, *zie: ramboet.*
 rāmē, *zie: rāmi.*
 ramē of rami, *volkrijk, bevolkt, bloeiend, overvloedig, menigvuldig, in menigte; dikwerf, gedurig, lustig.* Negri jang —, *eene bevolkte, bloeiende plaats.* —, *lustig, wakker, vrolijk.* Bērprang terlāloe —, *zeer wakker, lustig vechten.* Me — kan, *perniaga'an, den handel aanwakkeren, opbeuren, aanmoedigen.* Me — kan, *vervroolijken, opbeuren, aanwakkeren.* — kan hājam sāboeng, *verzamel hanen om te vechten.*
 rāmēh, rāmih, *S. aangenaam, vermake-*

lijk, hoffelijk, wellevend, minzaam. — boenjinja, *liefselijke muziek.* — pada segala dāgang, *minzaam jegens alle vreemdelingen (of kooplieden).* Maka iālah senang —, *hij bevindt zich in gunstige omstandigheden.* Me — kan, *veraangenamen.* Bēr — an, *onderling in goede verstandhouding staan; zich onderling verlustigen, vermaken.*
 rāmi, vlas. Bidji —, *lijnzaad.* Kāin —, *linnen.* Tali —, *touw van vlas.*
 rāmis, *spier.*
 ramoē, *hout in de bosschen kappen en fatsoeneeren.* Maka hamba melihat sa'orang jang me — kājoe di hoetan, *en ik zag een man houthakken in het bosch.*
 ramoewan, *allerlei.*
 rampah, rampah-rampah, *specerijen, kruiden.* Kadé —, *kruidenierswinkel.*
 rampaq, *schaduwrijk, lommerrijk; de takken wijd uitspreiden.* Jang — tjābangja, *met wijd uitspreide takken.*
 rampas, *ontnemen, afnemen, rooven, ontrooven, afleggen, afzetten, plunderen, ontwingen.* — an, *roof, plundering, buit.* Haobaka — an, *ik ben geplunderd.*
 rampé, rompé, *eene plant met welriekende bloemen, boenga — genoemd, welke in het haar, of in den hoofddoek gedragen, en ook op het graf van geliefden gestrooid worden.* Boenga —, *eene bloemlezing, (de titel van een handschrift, dat verscheidene verhalen bevat).* Sa —, *verzameling van verschillende welriekende bloembladen.*
 ramping, *slank, rank, dun, spichtig.* Ping-gangja —, *slank, dun in de lenden, fraai gevormd.*
 rampoes, *in de rede vallen, ten onpas spreken.* Moeloet —, *een, die in de rede valt, ten onpas spreekt; babbelaar, kakelaar.*
 rampoq, *rooven, kapen, buiten, vrijbuiten, zeerooverij plegen.* Orang pe —, *roover, zeeroover, kaper.* Prāoe —, *zeekaper, roofschip.* Kena —, *berooft, geplunderd worden.*
 rand, *Ar. laurier.*
 randa djāwa, *soort van gierst, ook pādi djāwa genoemd.*
 randjāw, *voetangels en klemmen, scherpe bamboezen, die in den grond gestoken worden, om den vijand het voortrukken te belemmeren.*
 rangas, *de vernisboom. Deze boom levert timmerhout en een sap dat blaren op*

de huid doet ontstaan. Minjaq kājoe — *olie of vernis van dien boom.* Di sāpoe minjaq kājoe —, *vermist worden.*
 rangga, *afgemat, vermoeid.* Me — kan, *overwerken, te zeer afmatten.*
 ranggang, *wijd uit elkander; zelden; dun gezaaid; dunnetjes.*
 ranggoet, *krampen, koliek, snijding in den buik.*
 ranka, *het voorste gedeelte van het hoofd boven het voorhoofd; hanekam, kuif.* Di — kannja, *hij maakte het tot een kuif; hij maakte een hanekam.* Hājam be — (berangga), *een haan met een kam.*
 rangkap, *dubbel, op elkander.*
 rangkas, *spruit, takje, toppen van takken.*
 rangké, *tros (kokosnoten).*
 rangking, *grootte korf, mand, die men op den rug draagt; sluitmand.*
 rangkoe, *kruijen.*
 rangkong, *hurken, nederhurken.*
 rangkoq, *kruijen.*
 rangsèl, *V. soldatenransel.*
 rānoem of ramoem, *beurs, al te rijp, half verrot.*
 ransoen, *V. rantsoen.*
 rantāka, *klein, metalen, door de inlanders gegoten stuk geschuut van ½ pons kogel.*
 rantan, *kraken (als eene deur).*
 rantaoe, *vlakke aan zee of aan de monding van rivieren, lage kust.*
 rantaq, *rukken, scheuren, ontwingen.* Bēr — an, *elkander ontwingen.*
 ranté, *keten, ketting.* Me —, *di tāroh ranté, ketenen.* Tāroh di —, *in de boeien zetten.* Mengoerēkan' (boekje) —, *ontketenen, boeien slaken.* Orang pe —, *kettinganger, kettingslaaf.* Pe — an, *ketening, kluistering.*
 ranteq, *riet, rotting, bies.*
 ranting, *snoeien, scheren; takjes, twijg, baard van het korn, snoeisel.* — an, *snoeisel, afgesnoeid, geschooren hout.*
 rantjāna, *afschrijf, kopye, afteekening, afdruk, exemplaar; schets, klad, handschrift, opstel.*
 rantjing, *takje, rijzje.*
 rantjong, *snoeien, scheren, afsnijden, versnijden, vermaken, afspunten.* Pisaoe per — qalam, *pennems.* Me — qalam, *eene pen vermaken.*
 raoet, *in de lengte snijden, schrappen.*
 rāpat, *dicht bij elkander, opgedrongen, wel samengevoegd; aansluiten, bijeenvoegen, opsluiten, oprukken.* Pāgar jang

—, *dichte heining*. Me — kan barisanja, de gelederen doen opsluiten. Me — kan, nauwer vereenigen, tot elkander doen toenaderen. Ka — pan, dicht op elkander, dichtheid, aan elkander sluiten; goede verstandhouding, eensgezindheid, eenstemmigheid; genootschap, zeker lichaam.

râpoh, breekbaar, bros, brokkelig, kruimelig; kruimel, kruim.

rapor, *V. rapport*.

raq, *Ar. perkament*.

raqajâsa, *S. gedrochten uit de Hindoesche fabelleer; monster, reus*. — parampoean, reuzin, vrouwelijk gedrocht.

râraq, de zeepboom.

rârâsan, gram, geraakt.

râsa, *S. smaak, gevoel, gewaarwording, begrip, aandoening, meening; proeven, voelen (gevoelen)*. Seperti lāngit ākan roentoch — nja, als of de hemel zou instorten, was de gewaarwording. Sedap — nja, aangenaam van smaak. Kita me — itoe, ik vat, ik begrip, ik gevoel het. Pēr — an, het gevoel, gevoelen, meening. Peng — an, bedenking, aanmerking, verbeelding. Di — pēr kan, doen gevoelen. — hâti, aandoening. — tâwar, lafheid. — ter dôlo, voorgevoel.

râsa, kwik, kwikzilver.

rasamala, zware, hooge boom, die eene soort van hars geeft. *Lignum papuanum. Altingia excelsa*.

râsé, *L. civetkat*.

raajid, *Ar. braaf, rechtschapen*.

rasjwat, steekpenning tot omkooping.

rasoel, *Ar. zendeling, apostel, godsgezant*.

râsól — mâl, *Ar. kapitaal*.

rasoq, balken, hanebalken, ribben, sparren van een dak.

rastong, puist, zweer; neuszwier, polypos. — djâhat salâli, zeer booze zweer. — koetji âda terkedji, velerische zweeren zijn verfoeljik.

râta, vlak, effen, plat, gelijk. Djâlan —, effen weg. Sâma —, eeneens, gelijk. Sâma — tingginja, een hoog. Me — kan, effenen, gelijk maken. Bri —, dezelve gelegenheid geven.

râta, *S. oorlogswagen, strijddak, voertuig, kar, wagen*.

râtap, klagen, weenen, treuren. Me —, beklagen, beweenen, betreuren. Orang pe —, rouwklager. Pe — an, rouwklacht, weeklacht, jammerklacht, klacht.

râta-râta, vliegende, gonzende insecten.

rathl, *Ar. gewicht*.

râtjana, afbeelden. Jang di ratjanākan, dat naar de beeldtenis gemaakt is. (Zie: rantjāna).

râtjiq, knip, strik. Kena —, in een val, knip of strik vervallen.

râtjoen, zie: râtjon.

râtjon, vergif (uit het delfstoffenrijk). Kena —, vergiftigd geworden. Di târoh —, er vergif in doen.

ratna, ritna, juweel. Bêrtatahkan — metoe mânikam, met juweelen, robijnen en ander edelgesteente omzet.

râtoe, *J. titel voor vorstelijke personen, koning, koningin, vorst, vorstin, opperhoofd*.

râtoes, honderd. Sa —, één honderd. Bêr —, bij honderden. Ka — sa —, honderdste.

rawa, *Rau of Raoe, landstreek benoorden Padang*.

râwah, moeras, modderachtige grond, grasland.

râwan, roewan, geneucht, vermaak, lust; teergevoelichheid; aandoenlijk, weggesleept door vreugd of smart. Me — kan, membri —, verrukken, opvroolijken, opbeuren, sussen, stillen.

râwang, poel, stilstaand water, moeras.

râwaq, het aangezicht strijken.

rawat, *J. verzorgen*. — in, verplegen.

râwoeng, huilen.

reak, swim.

rebah, nedervallen, afvallen, omvervallen, instorten. — lâlœ pangsan, vallen en bezwijmen. Menârah itoe di — kan angin, die toren is door den wind ingestort. Me — kan, omverwerpen, doen instorten.

rebo, hâri —, *V. Woensdag*.

reboeng, nieuwe loten uit den tront van gevelde boomen.

reboes, in zuiver water koken. Ikan —, waterzoodje. Hâjam —, gezoden hoen.

reboesan, zoodje.

reboet, rukken, ontrukken, afrukken, met geweld ontnemen, ontfutselen, rooven, plunderen. Di pe — kan, aangevallen, afgezet, geplunderd, beroofd worden. Me — kan, ontnemen. — an, ontneming, wegneming, roof, ontfutseling. — reboet, grabbeling.

redjang, naam van een landschap aan de westkust van Sumatra, waarvan de inwoners eene afzonderlijke taal en schrijfwijze hebben.

redjim, *Ar. gesteenigd; vervloekt.*
 redloewani, *Ar. paradijsachtig.* Malèk —, *paradijs-engel.*
 redop, *beneveld, als de zon.*
 regang, ragang, rekken, uit elkander rekken, uitstrekken; rad, kruis, pijnbank.
 Me — dirinja, zich uitrekken. Me — lăjar, een zeil spannen.
 regèn, *V. inlandsch regent.*
 réjal, *Spaansche mat.* — moeda, — rin-gan, *eene lichte Spaansche mat.*
 rekenin, *V. rekening.*
 rekès, *V. request.*
 reïna, *kruimel, kruim.*
 remang, ramang, betrokken, donker, ne-velachtig, mistig.
 remas, kneden. — toeboh, *het lichaam drukken, knijpen, op inlandsche wijze.*
 rembas, *soort van bijl, dissel.*
 renang, zwemmen. — i, doorzwemmen. (*Zie: bernang.*)
 rendam, weeten, doorweeten; waterdeelen inslorpen. Itoe belom di rendam bāiq-bāiq, dat is nog niet goed doorweekt, doortrokken.
 rendang, bakken, braden, fruiten.
 rené, *zekere zeevisch.*
 résiden, *V. resident.*
 résidènsi, *V. residentie.*
 retaq, bersten, spijlen, kraken; barst, spleet. — kan, doen bersten, breken.
 retbah, *Ar. waardigheid, grootheid.*
 retong, wanorde, onlusten, opschudding.
 Tatkalā — negri Palimbang, maka kita teraniāja, tijdens de onlusten van Palembang ben ik onderdrukt geworden.
 retoq, *L. oproer, beroerte.*
 rezeki, redjeki, levensmiddelen, brood, kost, levensonderhoud, kostwinning, bestaan. Mentjahāri —, levensonderhoud zoeken. Membri —, levensonderhoud schenken, spijzen.
 rība, de schoot; op den schoot nemen, houden. Me — anaq-nja, een kind op den schoot nemen. Maka ānaq itoe-pon di pēr — kân iboenja, dat kind werd door de moeder op den schoot gehouden.
 rib-ſ', *Ar. winst.*
 riboe, duizend. Sa —, een duizend. Bēr —, duizenden. Têngah tiga —, twee duizend vijfhonderd.
 riboet, storm, hevige wind, bui. Kena — angin, door een hevige stormwind overvallen.
 riboet, *lekkere zeevisch, de stormvisch genoemd.* — riboet, *in der haast.*

ridla, ridā, rizā, *Ar. welbehagen, wil, bevilling, toestemming, lust, vermaak; goedkeuren, instemmen.* Sa ōrang pōn tiāda me — kan nāiq hādji, niemand keurde de bedevaart goed. Ka — an, welbehagen, wil, inwilliging.
 rijang, rups, ryp.
 rijaoe, rijoe, rijō, de naam van de haven Rio (Rhio) op het eiland Bintlang.
 rijaq, kabbelen.
 rijoe, uitbundig vermaak, luidruchtige blijdschap; luide kreten van smart.
 rimaoe, tijger. (*Zie: harimaoe.*)
 rimba, woud, wildernis, ontogankelijk oord. Kaloear — ināsoq hoetan, tērbīt hoetan melaloe-i —, bosch uit, bosch in.
 rimbas, zie: rembas.
 rimbat, rembat, richel; balk, dwars-hout; balken, waarop de dekplanten rusten. — koeroeng, balken waarop buiten den achtersteven, de spiegel of kajuit rust.
 rimbes, doorweeten.
 rimis, rēmis, eene soort van schelvisch.
 rimpah, rimpag, verdelen, vernietigen, verwoesten.
 rimpat, opstaan en weder vallen, zooals dronken lieden.
 rinda, renda, P., boordseel, galon, kant, kantwerk, borduursel. Pakān bēr — amas, een kleed met gouden kantwerk.
 rindah, laag, nederig, ootmoedig, de-moedig, toegewijd; moeraszig. Hāti — of — hāti, nederig gemoed. Tānah —, laag land. — an, ootmoed, nederig-heid, demoed. Ka — an, vernedering, vernederd. Me — kan, verootmoedigen, vernederen, zich inbinden, inkrimpen, een toon lager aanslaan.
 rindāhkan, verlagen, lager maken.
 rindam, weeten, — sādja, doorweeten.
 rindang, schaduwrijk, lommerrijk, dicht; schaduwrijke plaats; lommer, priëel.
 rindang, de kiel van een vaartuig.
 rindoe, verlangen, begeeren, smaken naar iets; kwijning, verlangen, begeerte. — wordt veelal met dendam gebezigd, dat hetzelfde beteekent, maar den zin versterkt. Karna ākoe sāngat rindoe ākan dīkaoe, want ik verlangde zeer naar u. — dendam, kwijnen, het heimwee hebben. — dendam ākan adenda, kwijnend verlangen naar de geliefde. Boe-loeh pēr —, bamboes, waarvan de afgebroken toppen klagend geluid geven, klaagriet.

ringan, *licht, niet zwaar; verlicht, aan de betere hand.* Moektan jang —, *een lichte last.* Maka sakarang ada —, *sedikit, nu is het wat beter.* Ka —, *verlicht.* Me — kan, *verlichten, doen afnemen, verminderen.*
 ringanan, *verlichting, verzachting.*
 ringas, *zakken, in den grond zakken.*
 ringat, *L. berst.*
 ringga, *afscheiding in een stal; manden welke op de zijden der kameelen hangen.*
 ringgang, *los, schuddend.*
 ringgit, ringkit, ook rejäl, *spaansche mat.* f 2,51. Maka ia tiäda mäoe roepiah sablas lima, ringgit, hendaq tiga roepiah sätöe ringgit, *hij wil geen elf ropijen voor 5 Sp. mullen aannemen, maar begeert drie ropijen voor ééne Sp. mat.*
 ringkas, *slinken.*
 ringké, *verdroogd, dorstig.* Tānah —, *dorstig land.*
 ringkis, *zekere visch, die veel kuit heeft.*
 ringkit, *kanteel, borstwering.*
 rinjoe, *wemelen.*
 rintiq, *druppelen, (voornamelijk van regen).*
 Sa — hoedjan, *een regendropel.*
 risa, *wen, gewel.*
 risalet, *Ar. zending, brief, boek, boekje.*
 risaoe, *een slecht mensch, schobbejak, schelm, vogelvrije, banneking, bandiet; liederlyke loaböl, deugniet, slechthoofd.*
 risoe, *gekreukeld, gefrommeld; kreuken; kreuk.*
 riwajat, *Ar. verhaal, vertelling.* Bërkāta-kāta dëngan riwajat, *verhalender wijs spreken; vertellen.* Di — kan, *verhaald worden.*
 riwāsa, *dagteekening; tijdvak, tijdperk.*
 roban soesoe, *karnemelk.*
 robèq, *L. scheuren, afrukken.*
 rōda, *V. wiel, rad.*
 rodj-d, *Ar. herroepelijk.*
 rodoq, *hark, krabber, schoffel.*
 roebah, *P. vos.*
 roebah, *instorten.*
 roebāi, *Ar. vierregelig gedicht.*
 roeba-roeba, *ankergeld, havengeld, tol, (ten einde op eenige plaats handel te drijven).*
 roebiat, *Ar. woeker.*
 roebing, *riet, bamboes of houten op zijde van eene prauw vastgemaakt, om meer te laden en niet om te slaan.*
 roeboeh, *nederstorten, instorten, invallen, omvallen.* Me — kan, *omverhalen, doen instorten.* Di — angin, *door den wind ingestort, omgewaaid.*
 roedi, *de enklaaw, enkel.*

roedja, *eene wonde toebrengen, door een of ander wapentuig van onderen door een bamboezen vloer te steken.*
 roedoes, *soort van zijdgeweex.*
 roegi, *schade, verlies, nadeel.* Kena —, *verlies ondergaan, schade lijden.* Me —, *schade lijden; schaden.* Me — kan, *benadeelen, schade berokkenen.* Ka — an, *schadelijk, nadeelig; schade lijden; benadeeld.* Ganti —, *schade vergoeden.*
 Penggantian —, *schadevergoeding.*
 roejong, *hout (van oude kokosboomen).*
 roekam, *zekere wilde vrucht, carissa spinarum.*
 roein, *Konstantinopel, Griekenland, Rome, het Romeinsche rijk, Romelē, Europa, het Turksche rijk.* — chalqi, *het Romeinsche volk.* Bahr'l-roem, *läoet —, de Middellandsche zee.* Bilād —, *de steden, rijken, of het rijk van Griekenland of van Europa in het algemeen.*
 roema, *huidhaar, borstels, vacht.* — dan boeloe dan ramboet, *huidhaar, wol en hoofdhaar.*
 roemah, *huis, woning, woonplaats.* — Allah, *het huis Gods.* — anaq piätöe, *weeshuis.* — bamboe, *bamboezen huis.* — bätöe, *steen en huis.* — boerong, *voegelnest.* — bitjara, *raadshuis.* — dāu kampong, *huis en erf; landgoed.* — djāga, *wachthuis.* — gedong, *steen en huis.* — jätim, *weeshuis.* — karēta, *koetshuis, wagenhuis.* — koeda, *stal.* — lēlang, *verkoopshuis, vendu, boelhuis.* — makan, *logement.* — miskin, *armhuis.* — ōbat, *apotheek.* — ōrang miskin, *armhuis.* — pegadēan, *lombard.* — sākī, *ziekenhuis.* — taboewan, *weespennest.* — Menegā —, *memboewat —, bekin —, een huis bouwen.* Di loear —, *huishuis.* Di dālam —, *in huis.* Di —, *te huis, aan huis.* Ka —, *naar huis.* Bër —, *gehuisd, gehuwd.* Isi —, *huisgezin, huisgenoten.* Serba —, *perkākas —, huisraad.* Kal — tangga, *huishouding, de zaken van het huis.* Ingat kal — tangga, *de huishouding bestieren, huishouden.* Jang ampoenja —, *huisheer, huisvrouw.*
 roeman, *kaf, stof.*
 roeman, *gedaante, voorkomen, gezicht.*
 Lōbang —, *sweetgaten.*
 roembei, *klos.*
 roempang, *zie: rompang.*
 roempoet, *gras.* — kring, *hooi.* — roem-poetan, *onkruid.*

roengga, holligheid, holte, gaping eener woude; de natuurlijke openingen van het lichaam.
 roenggeh, halm.
 roenoet, spoor, voetspoor, tred; draden om den stam van jonge kokosboomen. Menoeroet — pentjoeri, de voetsporen van een dief volgen. — pedâti, het spoor eener kar.
 roepa, S. soort, vorm, gedaante, fatsoen, uiterlijk voorkomen; kleur, als uiterlijk voorkomen gebezigd, anders zegt men warna. Bâiq — nja, van een goed voorkomen, welgevormd. — nja, gelijken. Seperti bidiadiara — nja, zij geleek op eene engel. Se —, het schijnt als of, als of, schijnbaar, oogenschijnlijk. Se — kabenâran, als wezenlijk, als echt, het schijnt de waarheid te zijn. Se — hitam, zwartachtig. Sa —, eveneens, gelijk als, juist als, juist zoo als. Me — kan, vormen, fatsoeneren, gedaante geven. — roepa, allerlei, verschillend.
 roepiah, P. en S. eene roepij, gulden.
 roeq, en — — Ar. roofvogel, gier; vogel, die op lijken aast. — bangké, gier. — poeti, reiger.
 roeroeq, een vaste, lekkere zeevisch.
 roesa, hert, eland. Boeroeng —, casuaris. Bâbi —, hertswijn.
 roesaq, beschadigd, wrak, versleten, gebroken, vernield, verwoest, bedorven, verdorven; geschandolekt, ontcerd; onbekwaam, buiten het gevecht gesteld; bedorven, beschadigen, verslijten, onbruikbaar maken, schandvlekken, ontteeren, beschadigen. — hâti, gekrenkt, gemoed; gekrentheid; beleedigd, verstoord, bedrukt; hartzeer. Prâhoe jang —, beschadigde prauw. Ka — an, bederf, verderf, ondergang; beleedigd, benadeeld, beschadigd, gekrenkt, getroffen. Me — kan, ten gronde richten, verdorven.
 roesjd, Ar. braafheid.
 roesoe, gedruis, leven, oproer. Békin —, gedruis maken, oproer maken.
 roesoq, ribben, zijde. — prâoe, de zijde, de kromhouten, ribben van eene prauw.
 roewâdat, gebruikelijke plichtplegingen, burgerlijke beleedigheid, uiterlijke hoffelijkheid, eerbewijzing. Membri —, de gebruikelijke plichtplegingen in acht nemen, de gewone eerbewijzingen geven.
 roewah, de achste maand volgens de Mohammedaansche tijdsrekening, straat.

roewah, roepen, toeroepen, naar buiten roepen, oproepen. Roewalah dia, roep hem. Maka râdja pôn me — hoeleobâlangnja, de vorst riep zijne helden op. Sa — an en ka —, een schreeuw ver, zoo ver men iets beroepen kan.
 roewân, vermaak. (Zie: râwan).
 roewang, wijd; ruim; wijde, ruimte, afstand. Balé —, ruime zaal; paleis.
 roewang, gehoorzaal, open, doch overdekte zaal, plaats; paleis, kamer.
 roewaq, uitzetten, zwellen.
 roewas, gewricht, lid, gelid, band van bamboes, riet, rotting; lid van een vinger.
 roewé-roewé, eene soort van roofvogel.
 roewit, de haak eener verpspies.
 rof, Ar. geest, ziel, onlichamelijk leven. — 'l goedoes, de zuivere, reine, heilige geest. — âni, geestelijk, heilig, onstoffelijk. Tsifat jang rofâni, geestelijke eigenschappen.
 rokbân, Ar. kameelruiter.
 rokki, V. rok.
 rokn, Ar. pilaar.
 rôko, sigaar.
 rokon, formulier, instelling.
 rolat, een lekkere zeevisch.
 rom, V. rum.
 rombaq en me —, nederwerpen, omverwerpen, sloopen, afbreken, slechten. Ka — an, afbraak, puin, puinhoop, ruïne, afgebroken.
 rombé, rambé, versierd; met klossen of franjen versierd. —, moetiâra, parelsnoeren. Bêr — pèrmata, met edelgesteenten versierd. Pâjoeng kamâsan jang bêr — an, een geel zonnesherm met klossen of franje.
 rombia, rambla, sagoboom, sagopalm.
 romoq, ramoq, in stukken breken, (door smijten of vallen). Seperti kâtja jang di — kan di atas bâtoe, als glas dat op een steen verbrijzeld wordt. Me — kan, verbrijzelen.
 rompang, onvolledig, gebrekkig, geschonden. — hidoeng, zonder neus, dien de neus afgesneden is. — gigi, gebrekkige tanden; tandeloos. — kan, me — kan, schenden, verminken, afsnijden, ontneemen.
 rompi, vest, (kleedingstuk).
 rompon, rompoen, stoel of vereenigde wortels van den bamboes. Mentjâboet sa — boeloe, de stoel van eenige bamboezen nitroelen.
 ronda, Port. ronde, die de posten onder-

zoekt. — besar, hoofdronde. — slang, dagronde. — malam, nachtronde.
 rongga, kreupelbosch, doornbosch; ongebaand, ontoegank lijk oord, boschje.
 ronggah, dringen (met geweld).
 ronggeng, dansmeid, publieke danseres.
 rongkah, L. winderig, hoogmoedig, gekkelyk; zotskap.
 rongkong, gorgel.
 ronton of rontog, schielijk met geweld nedervallen, afvallen; barsten, kraken.
 Djika langit —, indien de hemel valt.
 — kan, omverhalen. Ka — an, instorting, nederstorting; het nedergestorte ruïne, puinhoop. Padi —, afgevallen padi.
 roplah, S. ropij. (Zie: roepiah).
 rorèng, gedeeltelijk gestreept, (zoals de civetkat.)
 roskam, V. roskam; roskammen.
 rotan, rotting, bindrotting. — tiga gelang, drie bossen bindrotting. — kawat, — sāga, — sālaq, — djaranang, namen van verschillende rottingssoorten.
 roti, Beng. brood. — hitam, zwart brood, roggebrood. — mantah, ongaar brood. — poetih, wit brood. Toekang —, broodbakker.

S.

sa, verkorting van sātoe of asa, een. — órang, s'órang, een mensch. — órang-órang, een iegelijk, elk.
 sāādah, Ar. gelukzaligheid.
 sa-adangan, hetgeen in iets verborgen is.
 sāāt, S. en P. oogenblik, uur, tijdstip.
 Sa — sādjā, een oogenblik slechts.
 Doewa poeloeh ampat —, etmaal, 24 uren.
 sāāt nema, zonnewijzer.
 sāba, dikmaals bezoeken, gemeenzaam met iemand omgaan, den vrijen toegang hebben.
 sa-bāgi, deel, aandeel, part.
 sa-begimāna, hoedanig.
 sabak, zie: sabaq.
 sabal, kennis dragen, kennen.
 sābān, de achtste maand, volgens de Mohammedaansche tijdrekening.
 sāban, J. elk, ieder.

sabandarang, tegenover, slaande op, in verband staande tot, in verhouding, dat betrekking heeft op. Ini — dengan itoe, dit staat in verband tot dat.
 sābang, muilband.
 sabanhāri, elke dag, alle dagen, dagelijks.
 sabanjaqna, meerendeel.
 sabantar, sebentar, aanstonds, terstond, een wyl, kort tijdsverloop, oogenblik.
 Dengan — djoega kita dātang, zoo aanstonds kom ik. — lāgi, aanstonds, nog een oogenblik. — onophoudelijk, ieder oogenblik, telkens.
 sa-baoe'n (sa bae'an), eensgezind, eenstemmig; aan elkander gewoon; den reuk kunnen verdragen.
 sabaq, overstroomen, overvloeien.
 sābar, erg, hevig, woest, vernielend, wanhopig, hachelijk. Prang jang —, vernielend, wanhopend gevecht.
 sābar, zie: tsabar, langmoedig.
 sābas, ajabās, sabās, P. bravo! goed! best! uitmuntend! heerlijk! goed zoo! — lah! welaan!
 sabbeh, bloemrriet, (canna.)
 sabda, S. spreken, zeggen, uitvaardigen, bevelen; gezegde, woord, bevel, order, uitvaardiging, (van Grooten). Bēr —, spreken, bevelen.
 sābé, borstdoek.
 sa-belom, voordat.
 sa-benarnja, waarlijk.
 sabendarang, in verband staan.
 sabelhāna, geheel, gansch, volkomen. — benoea, het gansche land. — boelan, de gansche maand. — serba roemah, al het huisraad.
 sabermoela, vooreerst, in de eerste plaats; wijders, verder, voorts.
 sabia, ikan —, platvisch.
 sabil, bedroefd, verdrietig, treurig, bedrukt, nerslachtig. — hatinja, bedrukt van gemoed. Negri jang — lakoenja, een stad, die een somber aanzien heeft.
 sābil, Ar. pad, weg. — Allah, de weg Gods. Pārang — Allah, de heilige strijd Gods, (oproersterm).
 sa-bitjāra, afspraak.
 sa-blah, eene zijde, eene helft, wederhelft. — angin, windkant, windzijde, loefzijde. — blākung, wederzijde. — kiri-kānan, de linker en rechterzijde. — lāin, de andere zijde. — sāna, overzijde. Ka — sāna, naar die zijde. Di — goenoeng, op zijde van een berg. Sa — menjablah, aan beide zijden, van weera-

kanten. — kan, op zijde zetten, afzonderen, afscheiden, halveeren. Penjebłahan, afzondering, afscheiding, halveering, door middenscheiding.
sablas, elf. Ka —, *elfde.* — káli, *elf maal.* — roepa, *elfderlei.*
saboe, vullen, aanvullen, oprullen. — kan, *aanvullen.* Penjaboean, *aanvulliny.* (Van aarde wordt dit gezegd.)
saboen, zeep.
sáboeng, het vechten van hanen; hanengevecht. Soeka bėrmáin —, *lust in het hanengevecht hebben.* Ajam — an, *vechthaan.* Penjábóeng, *verslaafde aan het hanengevecht.*
sáboeng, schitteren, flikkeren, witschieten. — menjábóeng, *door elkander schitteren, heen en weder flikkeren; zich ondereenmengen.* Kilat, *sindjata jang sáboeng menjábóeng, bliksem, wapens die schitteren, flikkeren.* Angin, *boenji —, wind, geluid, dat bij tuschenpoozing gehoord wordt.*
sáboet en sáboeq, de vezelachtige of buitenste bast van de kokosnoot. Táli —, *touw geslagen van dien bast.*
sáboq, gordel, riem, sjerp, buikband, riem van een zadel; gorden, omgorden. Bėr —, *omgord.* Menjábóq, *omgorden.*
sabrak, V. schabrak, dekkleed voor paarden.
sabrang, overkant, overwal; oversteken, overvaren. Menjabrangkan, *overvoeren.* Menjabrang, *overvaren.* Práoe penjabrángan, *veerschuit, overhaalschuit.* Tampat penjabrángan, *veer, overtoom, plaats om over te varen.* — menjabrang soengé itoe, *aan weerskanten der rivier.*
sabrápa, voor zooveel.
sabtoe, saptoe, hári —, zaterdag.
sachlat, V. laken.
sadalinggam, vermiljoen.
sádang, op iets stuiten of stooten (bij het graven).
sadáp, wijnruit.
sadar, sedar, herinneren, zich herinneren, voor den geest brengen. Uit eene bezwijming tot bewustzijn kumen; *herleven, weder bijkomen, nuchter worden.* Menjadarkan, *doen herinneren; iemand bijbrengen, ontzuichten.*
sadia, zie: sedia.
sádja, sahádja, slechts, alleen, maar, enkel, blout. Sátóe órang —, *slechts een mensch.* Sabantar —, *aanstonds maar, een oogenblik slechts.*

sadjahtra, welvaren, voorspoed, vrede, veiligheid, braaf, — parangluja, van een vreedzamen aard. — kan, *voorspoed verleenen.*
sadjati, algemeen, algemeenschap. — dān tambátan, *algemeen en bijzonder.* Rahmat Allah jang —, *de algemeene ontferming Gods.* — dēngan istrinja, *zijne vrouw beslapen.*
sádji, bereiden, toebereiden, opdisschen, voordienen. — an, *spijs, gerecht, disch, maaltijd; schotel.* Bėrsádji, *gereed maken voor den disch.* Toedoeng, *toetoe-p —, deksel op de spijzen.*
sádop, snoeimes, sikkel, zeisen.
sadzáb, Ar. wijnruit.
safinat, Ar. een langwerpige boek.
sága, roode erwt met zwarten spikkel. Er wordt tijn van gemaakt. Ook dient zij om goud te wegen en heet dan — timbangan.
sagá, soort van rotting.
sa-ganggam, greep, handvol.
sági, de zijde van een vlak. Aupat pėr — (pessgi) *vierkant, vierhoekig.*
ságo, ságoe, sago.
sahádja, oogmerk, wil, doel, wit, doelwit, opzet; opzettelijk, voorbedachtelijk; vrijwillig. Dēngan —, *met opzet.* Pada tampat jang di — kan kita, *naar de plaats van mijne bedoeling.* Bėr — kan, *een voornemen doen opvatten, begeerig maken, geneigd maken.* Menjahádja, *voornemens zijn, bedoelen, iets op het oog hebben.*
sak, zie: tsak.
sahája, shája, sája, dienaar, slaaf, volgeling; ik (uit nederigheid); ja. — poelanglah kadoesoen —, *ik keerde naar mijn dorp terug.* — toean, *ja mijnheer, (nederig).* Di pėr — kan, *tot slaaf gemaakt worden.* — poenja, *mijn, (besitelijk voornaamwoord).*
sa-hári, een dag,
sa-hári-hári, alle dagen, dagelijks, alle-daagsch.
sa-háti, eengezind.
sahingga, singga, zoodat, in dier voege.
sáfir, Ar. waarzegger, wickelaar, toovenaar.
sahin, Ar. deel, portier.
sáhoet, saet, of menjáhoet, antwoorden, hervatten, hernemen. Penjáwoet, *antwoord.*
sáir, dichtstuk, rijmdicht, gedicht.
sájá, Ar. vrouwenrok.

saja, zie: sahaja.
 sajajen, medelijden, teedere aandoening, deernis, smart; aangedaan, ontroerd; helaas! ach! ook! (spottenderwijs) ei! ei! Menjajangan, ontfermen; betreuren. — in, beklagen.
 sajab, vlerk, vleugel, wiek. Bër —, ge-vleugeld.
 saji, Ar. omdoling, rondzweving, rond-wandeling.
 sajit, snijden, kerven.
 sajoep, hol, dof geluid.
 sajoer, sajor, groente, toespijs. Kebon —, moestuin, groentetuin. — sajoeran, moes, moeskruid.
 sa-kêla, op een zekeren tijd.
 sakâli, eens, eenmaal; bovenmate, bij uit-stek, bijzonder, uitstekend. — ini, dit-maal. — kâli, allerlei. — lagi, nog-maals. — sahâdja, eenmaal slechts. Besar —, zeer groot.
 sakali-an, sekaliën, al, alle, gansch, al-lemaal, zeer.
 sakârang, sekârang, nu, thans, tegen-woordig. — ini, op dit oogenblik, dit-maal.
 sakat, boom, sluitboom, hinderpaal. Men-jakat, afsluiten, opstoppen.
 sâkat, sluitboom. (Zie: sakat.)
 sa-kâwan, gezamenlijk, te gader, in ge-zelschap, bij troepen, bij zwermen. — boeroeng, een vlucht of zwerm vogels. Dëngan tiga orang kawannja, met troep-jes van drie man.
 saké, saki, bediende, volgeling, dienaar, afhangeling, vazal; leengoed, distrikt.
 sa-kedjap, een oogwenk, oogenblik.
 sâkit, lijdende, ziek, ziekelijk, ongesteld, onpasselijk; pijn, zeer; vurig (van ge-zwellen.) Menjâkit-an, kwellen, grieven, kwetsen, beleedigen. Penjâkit, ziekte, ongesteldheid, kwaal. Ka — an, leed, schade, letsel, grief, beleediging; ver-bitterd, gekwetst, gebelgd, wrokkende, ziek. — ampedal, maagpijn. — ajër, waterzucht. — bâtoe, graoel. — dada, aamborstig. — gigi, tandpijn. — hâti, gebelgd, verbitterd; verbittering, leed, grief. — kâki, zeer been. — kapâla, hoofdpijn. — mâta, oogziekte. — pâ-jah, gevaarlijk ziek. — pilaq, verkoud-heid. — proet, buikpijn. — toelang, jicht.
 sâkko, V. zak (in kleederen).
 sakoe, afscheiden, afzonderen, op zijde zetten, afzonderlijk. Jang tiâda dâpat

di — kan, onafscheidbaar. Djâlan-djâlan jang —, afzonderlijke we-gen.
 sa-koekoes, zetsel. — koppie, een zetsel koffie.
 sa-koenjong-koenjong, eensklaps, onver-wachts. — waqtoe, ontijdig.
 sa-koetika, wijl, tusschenpoos.
 sa-koeto, deelhebber, deelgenoot, compa-gnon, borg, makker, medegenoot.
 saksi, S. getuige. (Zie: sjaksi).
 salâda, V. salade.
 salâdri, V. selderij.
 sâlah, fout, misslag, verkeerdheid; mis-verkeerd; gebrek; onvolkomenheid, on-volledigheid, hapering. — âdat, mis-bruik. — bahâsa, taal/fout. — berdja-misloopen. — besar, grove fout, mis-daad. — ketjil, lichte fout. — kira, zich vergissen. — lâkoe, verzuiken. — meloempat, mispringen. — memba-hâgi, misdeelen. — membilang, mis-tellen. — memboewat, verkeerd, niet goed maken. Bërboewat —, eene fout begaan, een misslag plegen. Membilang —, de fouten opsommen. Orang bër — an, een schuldige. Bër — an, over en weder, onderling schuldig. Bër — an, zich vergrijpen. Bër — an dëngan hoekoem, zich aan de wet vergrij-pen, tegen de wet zondigen. Ini bër — an dëngan itoe, dit komt niet overeen, slaat niet met dat. Ka — an, misdadig, schuldig; fout, misslag, ge-brek. Menjâlahkan, loغنstraffen, te-genspreken. Menjâlah, verdraaien, ver-anderen, vervalschen. Menjâlâhi, wra-ken, ten kwaade duiden, aanwrijven, beschuldigen, belasteren, ongelijk ge-ven. Di pèr — kan, in het ongelijk gesteld worden.
 sa-lakoe, se-lâkoe, als, gelijk, kwanswijs.
 sa-lâlœ, voorbij.
 salâm, Ar. heilgroet, zegenbêde, vrede. Dâr is salâm (issalâm), verblijf des vrede-s. Assalâm âleikom, vrede zij u! Alei-kom assalâm, u zij vrede!
 salam, Ar. koop (met vooruitbetaling van den prijs).
 sâlam, laurier.
 sa-lâma, sedert.
 salamânja, altijd, immer.
 salâmat, Ar. voorspoed, heil, zegen, wel-vaart, geluk, gezondheid; voorspoedig, gelukkig; wel bekomme het u. — dâtang, welkom! — djâlan, ga in vrede! voer-

spoedige reis! — pāgi, goeden morgen.
 — tinggal, vaarwel. Ka — an, gezegend. Menjalāmatkan, zegenen, bevoordeelen.
 salamboet, deken, spreij, laken; mantel. (Zie: selimoet).
 salampikoe, zekere vogel.
 salampoeri, zekere katoenen stof.
 sālāng, — ali-ali, de bocht aan een werpslinger.
 salangka, sleutelbeen.
 salangkar, klappen, babbelen, verklikken, Penjelangkar, babbelaar, verklikker. Penjelangkāran, verklikkings.
 salapa, beteldoos.
 sa-lāpis, enkel, alleen.
 salāpoet, bekleedsel.
 sālaq, blaffen, keffen. Andjing menjālaq, een aanblaffende hond; de hond blaft.
 sālaq, zekere vrucht.
 sa-laqa, S. tienduizend.
 salar, met een heet ijzer schroeien.
 salasāl, Ar. pisolod.
 salasima, salisama, verstopping, hardlijvigheid; koude pis.
 sālat, selat, kanaal, zeearm, zeeëngte, straat. (Zie: selat.)
 sālbiah, P. salie.
 salédér, smeerlap.
 sālēh, bijzonder, ondeelig, individueel.
 — sa-ōrang, individu, ondeelige, een enkel mensch, één persoon. — sorātoe djālan, een bijzonders weg. — soeātoe berdoewa itoe, een van die twee. Di pēr — kan, geïndividualiseerd worden, ondeelig gemaakt worden.
 salémah, koude, verkoudheid; smot.
 sa-lembar, een blad (papier).
 salempang, knapzak, brievenzak, valies.
 salempang, beducht, bekommerd, bezorgd of ongerust zijn; argwaan, wantrouwen; besluiteloos zijn, weifelen, huijeren.
 salépi, gesp.
 salgi, houten pijl, schicht.
 salimbāda, een gekorven diertje.
 sālin, sālin, overgieten, plengen, tappen, overbrengen, vertalen, vertolken, overzetten, overschrijven, verkleeden, van gewaad verwisselen, veranderen, verkeerden. — anggoer, wijn overgieten, inschenken. Bēr — kāin, andere kleederen aantrekken. Bēr — nāma, van naam veranderen, een anderen naam aannemen. Di per — oléh rādja dēnggan salangkapnja pekāin, door den

vorst met een stel kleederen begiftigd worden. Kitāb jang di pēr — kapada bahāsa djāwa, een, in het Javaansch vertaald werk, boek. Tēr —, afgedrukt, vertaald; zichtbaar, te lezen. Maka Ardjathoen sjāh pōn besarlah tērālōe amat bajik roepanja, maka tēr — roepa Iskander, Ardjathoen sjāh werd groot, had een gunstig voorkomen en het ge-laat van Alexander was in hem te lezen, (op hem overgestort, afgedrukt). Pēr — an, verkleeding, vertaling, overgieting, verandering, afdruk; exemplaar.
 salinan bahāsa, overzetting (vertaling).
 salindang, selindang, salendang, doek, sluier, omslagdoek, mantel, sjerp.
 saling, huisvesten, herbergen, onthalen.
 salisik, krauwen (van vogels).
 sāl kabisah, schrikkeljaar.
 saloebang, groote mantel, dekkleed. Bēr —, geheel onder een kleed of mantel.
 saloekam (selokhan), afwatering, kanaal, gegraven kanaal.
 saloekong, langwerpige schild. Bēr —, met een langwerpige schild gedekt.
 saloeloep, L. in het water duiken.
 sāloet, bepleisteren, stukadoren, overleggen, bedekken, beplaten, opleggen, op-halen; voeren, bekleeden. — dēnggan pēraq, met zilver beslagen, opgelegd. Penjaloetan, pleistering, stukadoorsel, dekking, voering, bekleedsel. — gigi, verglaassel der tanden. Toekang penjāloet, behanger, stukadoer, bekleeder.
 saloewar, V. broek.
 salōka, gedicht, vers. Bēr —, gedichten opzeggen.
 salōngkar, schelden, beleedigen, lasteren, verklikken.
 salop, slaapziekte.
 salwa, kwakkel.
 sāma, eveneens, gelijk, dezelfde, hetzelfde, van gelijken inhoud, waarde of grootte, te gelijk, gezamenlijk, met. — bājiq, even goed. — bānjaq, evenveel. — brātinja, evenwicht, even zwaar. — djoega, eveneens, om het even, onverschillig. — ini, hieraan, hiertoe. — rāta, evenredig, evenveel. — roepa, gelijken, gelijkenis; eenvormig, welgelijken. — sama, bijeen, gezamenlijk, ondereen. — tinggi, even hoog. Bēr —, tezamenzijn, gezamenlijk, met vereenigde krachten. Tiāda — nja, zijns gelijken niet hebben, zonder voorbeeld,

voorbeeldeloos: — kan, *getijk stellen, eveneens behandelen, verevenen*. Bèr — an, *vergelijking*. Menjamāi, *vergelijken*. Di menjamāi, (*slecht Maleisch, liever: di samāi*), *vergeleken worden*. (Sāma wordt in de volkstaal soms in de beteekenis van aan gebruikt, als: Minta sāma dīa, *vraag hem; zulks is strijdig, en beteekent: vraag gezamenlijk met hem*.) Menjamākan, *getijkstellen*.

sa-mālam, van nacht, in den laatsten nacht. — an, den ganschen nacht door.

samandar, salamander.

samang, soemang, schuldenaar. Anaq —, *pandeling, die voor schulden dient*. Indoe —, de schuldvoorderaar, schuldeischer.

samangka, watermeloen; eene plaats aan de straat Soenda, op Sumatra.

samantāra, zie: semantāra.

samantrā, zie: samatrā.

samaq, kreupelhout. kreupelbosch; begroeid met struiken, onkruid.

sāmaq, leerlooien, leder bereiden. Belom di —, *ongelooiid*. Baloejang jang di — tiga bidang, *drie stuks bereide huiden*.

sāmar, semar, *vermommen, verkleeden, maskeren, bespieden, verbergen*. Penjāmar, *spion, bespieder, verkleed persoon*. Menjāmarkau dirinja, *zich vermommen*. Ka — an, *vermomming, verkleed zijn*. Tēr —, *vermomd, verkleed*. Penjamāran, *bespieding*.

samarbaq, — an, *geurig, welriekend; welriekende geur verspreiden*.

samatrā, samantrā, Sumatra, (ook Indaloës en poeloe Portja genoemd).

sambal, toespis, bestaande uit groenten, kruiden, gedroogde visch, garnalen enz. Mākan nāsi sāma — itoe ada enaq sakāli, *rijst met sambal te eten is zeer lekker*. Anaq —, *verzachting voor het scheldwoord* anaq soendal, *hoerenkind*.

sambang, nachtronde, nachtwacht, ronde, patrouille. Rād —, *rechtbank van ommeegang*.

sambar, grijpen (in de vlucht, zooals een kat). Bèr — an, *met de klauwen vechten*. Di — glap, *door den bliksem getroffen worden*.

sambat, vastmaken, vasthechten, vereenigen, verbinden, toesluiten, grendelen. Pēr — an, *aaneenvoering, verbindtenis, verstandhouding*. Menjamatkan di-

rinja dēngan marika itoe, *zich met hen vereenigen, verbinden*.

sambia, zekere oneetbare zeevisch, in de gedaante van een hond.

sambil, terwilt, toen, tevens, en; (*het duidt veelal den tegenwoordigen tijd van het bedrijvend deelwoord aan*). Doedoeq — menāngis, *zitten te weenen*. — maka, *etende*.

sambilēh, sembilēh, sombilēh, semblēh, *slachten, offeren*. Tampat — an, *offerplaats, slachtplaats*. — an, *offerande*. Binātang — *offerdier*. Menjemblēh, *slachten*. Penjemblēh — an, *slachting*.

sambilik, verstopping in den buik. Poeroe —, *aambeï*.

sambir, afwijken, zooals het kompas.

Oetāra — djārom pēndēq, *eene streek van het noorden afwijzen, eene streek noordwesterling*. Oetāra — djāroem pandjang, *twee streken noordwesterling*.

samboejan, teeken, sein, alarm, parool, wachtwoord; voorslag, klik (van de klok).

samboek, de ruige schil van de kokosmoot.

samboeng, zie: sambong.

samboer, guden, ruischen, spuiten, spatzen, rond verspreiden. — an, *gudsing, uitstorting*. Maka bèr — anlah bāoe ājēr māwar, *de geur van het rozenwater verspreidde zich*.

samboet, ontvangen, aannemen, in handen nemen; verwelkomen, afhalen. Ka — an, *aannemelijk; het ontvangene, verwelkomd*. Penjamboet, ontvanger, aannemer, inhaler, afhaler. Penjamboet-an, *ontvangst, aanneming, verveelkoming*.

sambong, aanvlechten, aanlasschen, vereenigen. — an, *vereening, lussching*. — annja, *vervolg*. — bēsi, *aansmeden*.

sambrāni, denkbeeldige hoedanigheid van paarden. Koeda —, *een paard met bovennatuurlijke eigenschappen*.

sāmi, kluisenaar.

samista, S. geheel, gansch. Pada — sekalien, *in het gansche heelal*.

samoedra, S. oceaen, zee. — selātan, *de Stille Zuidzee*.

sa-moeke, gelijkende, tegen elkander over. — kan, *vergelijken, tegen elkander hooren*.

samoewa, samōwa, S. alle. — nja, *alles, te zamen, te gader, zij allen*.

samohānja, zie: samoewa.

sāmon, rooven, aanranden, plunderen.

spoedige reis! — pagi, goeden morgen.
— tinggal, *vaarwel*. Ka — an, *gezegend*. Menjalamatkan, *zegenen, bevoor-deelen*.
salamboet, *deken, spreij, laken; mantel*.
(Zie: selimoet).
salampikoe, *zekere vogel*.
salampoeri, *zekere katovenen stof*.
sálang, — ali-ali, *de bocht aan een werp-slinger*.
salangka, *sleutelbeen*.
salangkar, *klappen, babbelen, verklikken*.
Penjelangkar, *babbelaar, verklikker*.
Penjlangkaran, *verklikking*.
salapa, *beleddoos*.
sa-lápis, *enkel, alleen*.
salápoet, *bekleedsel*.
sálaq, *blaffen, keffen*. Andjing menjálaq, *een aanblaffende hond; de hond blaft*.
sálaq, *zekere vrucht*.
sa-laqa, *S. tienduizend*.
salar, *met een heet ijzer schroeien*.
salasál, *Ar. pisvloed*.
salasima, salísama, *verstopping, hardlij-vigheid; koude pis*.
sálat, selat, *kanaal, zeearm, zeeëngte, straat*. (Zie: selat.)
sálbiah, *P. salie*.
salcúder, *smeerlap*.
sáléh, *bijzonder, ondeelig, individueel*.
— sa-órang, *individu, ondeelige, een enkel mensch, één persoon*. — soektoe djálan, *een bijzondere weg*. — soektoe berdoewa itoe, *een van die twee*. Di per — kan, *geïndividualiseerd worden, ondeelig gemaakt worden*.
salémah, *koude, verkoudheid; snot*.
sa-lembar, *een blad (papier)*.
salempang, *knapzak, brievenzak, valies*.
salempang, *beducht, bekommerd, bezorgd of ongerust zijn; argwaan, wantrouwen; besluiteloos zijn, weifelen, hui-veren*.
salépi, *gesp*.
salígi, *houten pijl, schicht*.
salimbáda, *een gekorven diertje*.
sálin, sálin, *overgieten, plengen, tappen, overbrengen, vertalen, vertolken, over-zetten, overschrijven, verkleeden, van gewaad verwisselen, veranderen, ver-keeren*. — anggoer, *wijn overgieten, inschenken*. Bèr — káin, *andere kleed-deren aantrekken*. Bèr — náma, *van naam veranderen, een anderen naam aannemen*. Di per — óléh rája den-gan salangkapuá pekáin, *door den*

vorst met een stel.
worden. Kitáb jang baháas djáwa, *een, vertaald werk, boek*.
vertaald; *richtbaar*.
djathoen sjáh pón
bajik roepánja, *met*
kander, *Ardjathoen*
had een gunstig
laat van Alexand-
zen, *(op hem overva-*
Pèr — an, *verkl-ruim-*
giating, *verandering*
plaats.
salinan baháas, *over-*
salindang, *seliudang*
sluier, *omsluier*.
saling, *huizersteden*.
salisik, *krauwen*.
sál kabisah, *sch-*
saloebang, *gruol*
—, *geherl*.
saloe kam (selok)
gegraven kan-
saloe kong, *langwer-*
een langwer-
saloe loep, *L. en*
sáloet, *bepristoren*
gen, *bedekken*
halen; *voeren*.
pèraq, *met*.
Penjaloutan,
dekking, *ver-glaas-*
loet, *be-*
saloe war, *L.*
salóka, *ge-*
opzeggen.
salóngkar, *verkl-*
salop, *sl-*
salwa, *k-*
sáma, *en*
de.
gruol.
bajik.
—.
djoe.
schit.
ráta.
lijken.
ken.
der.
—.
—.
—.

voorbeeldeloos: — kan, gelijk stellen, eveneens behandelen, vereffenen. Bèr — an, vergelijking. Menjamâi, vergelijkten. Di menjamâi, (slecht Maleisch, liever: di samâi), vergeleken worden. (Sâma wordt in de volkstaal soms in de beteekenis van aan gebruikt, als: Minta sâma dia, vraag hem; zulks is strijdig, en beteekent: vraag gezamenlijk met hem.) Menjamâkan, gelijkstellen.

sa-mâlam, van nacht, in den laatsten nacht. — an, den ganschen nacht door.

samandar, salamander.

samang, soemang, schuldenaar. Anaq —, pandeling, die voor schulden dient. Indoe —, de schuldvoorderaar, schuldeischer.

samangka, watermeloen; eene plaats aan de straat Soenda, op Sumatra.

samantâra, zie: semantâra.

samantrâ, zie: samatrâ.

samaq, kreupelhout. kreupelbosch; begroeid met struiken, onkruid.

sâmaq, leerlooien, leder bereiden. Belom di —, ongelooiid. Baloejang di — tiga bidang, drie stuks bereide huiden.

sâmar, semar, vermommen, verkleeden, maskeren, bespieden, verbergen. Penjâmar, spion, bespieder, verkleed persoon. Menjâmarkau dirinja, zich vermommen. Ka — an, vermomming, verkleed zijn. Tèr —, vermomd, verkleed. Penjamâran, bespieding.

samarbaq, — an, geurig, welriekend; welriekende geur verspreiden.

samatrâ, samantrâ, Sumatra, (ook Indaloos en poeloe Pertja genoemd).

sambal, toespijs, bestaande uit groenten, kruiden, gedroogde visch, garnalen enz. Mâkan nâsi sâma — itoe ada enaq sakâli, rijst met sambal te eten is zeer lekker. Anaq —, verzachting voor het scheldwoord anaq soendal, hoerenkind.

sambang, nachtronde, nachtwoacht, ronde, patrouille. Râd —, rechtbank van omme-gang.

sambar, grijpen (in de vlucht, zooals een kat). Bèr — — an, met de klauwen vechten. Di — glap, door den bliksem getroffen worden.

sambat, vastmaken, vasthechten, vereenigen, verbinden, toesluiten, grendelen. Pèr — an, aaneenvorging, verbindt-nis, verstandhouding. Menjambatkan di-

rinja dèngan marika itoe, zich met hen vereenigen, verbinden.

sambia, zekere oneetbare zeevisch, in de gedaante van een hond.

sambil, terwyl, toen, tevens, en; (het duidt veelal den tegenwoordigen tijd van het bedrijvend deelwoord aan). Doedoeq — menângis, zitten te weenen. — ma-kan, etende.

sambilèh, sembilèh, sombilèh, semblèh, slachten, offeren. Tampat — an, offerplaats, slachtplaats. — an, offerande. Binatang — offerdier. Menjemblèh, slachten. Penjemblèh — an, slachting.

sambiliq, verstopping in den buik. Poe-roo —, aambeï.

sambir, afwijken, zooals het kompas. Oetâra — djârom pèndèq, eene streek van het noorden afwijken, eene streek noordwesterling. Oetâra — djâroem pandjang, twee streken noordwesterling.

samboegan, teeken, sein, alarm, parool, wachtwoord; voorslag, klik (van de klok).

samboek, de ruige schil van de kokosmoot.

samboeng, zie: sambong.

samboer, guden, ruischen, spuiten, spat-ten, rond verspreiden. — an, guding, uitstorting. Maka bèr — anlah bâoe âjèr mâwar, de geur van het rozenwater verspreide zich.

samboet, ontvangen, aannemen, in han-den nemen; verwelkomen, afhalen. Ka — an, aannemelijk; het ontvangene, verwelkomd. Penjamboet, ontvanger, aannemer, inhaler, afhaler. Penjam-boet-an, ontvangst, aanneming, verwel-koming.

sambong, aanvlechten, aanlasschen, ver-eenigen. — an, vereeniging, lassching. — annja, vervolg. — besi, aansmeden.

sambrâni, denkbeeldige hoedanigheid van paarden. Koeda —, een paar met bo-vennatuurlijke eigenschappen.

sâmi, kluisenaar.

samista, S. geheel, gansch. Pada — seka-lien, in het gansche heelal.

samoedra, S. oceaan, zee. — selâtan, de Stille Zuidzee.

sa-moecka, gelijkende, tegen elkander over. — kan, vergelijken, tegen elkander hooren.

samoewa, samôwa, S. alle. — nja, alles, te zamen, te gader, zij allen.

samohânja, zie: samoewa.

sâmon, rooven, aanranden, plunderen.

Penjâmon, roover. Orang penjâmon, *bandiet*. Menjâmon, *rooven, plunderen*. Penjâmonan, *rooverij, aanranding, plundering*.

sampah en sampaq, *vuiligheid, ruigte, uitvaagsel, afval, spaanders, modderig zeeschuim, stof; het aangeveegde van stallen, vuil hooi of stroo*.

sampal, *toestoppen, verstoppem: stop, prop, wiekje, compres*. — lôbang prâoe, *een gat in een prauw stoppen*.

sampan, *boot, sloep, bark, kano*.

sampana, *zegen, zegening, zegenen, heilwenschen*.

sampâna, *denkbeeldige deugdzzaamheid van een zijdgeweer*.

sampang, *verniss*. Menjampangkan, *vernissen*.

sampaq, *de greep, stok van eene speer; grevel van een zijdgeweer*.

sampar, *besmettelijke ziekte, sterfte, pest, plaag; aanstekend, besmettelijk, overervend*. — an, *besmetting, aansteking, overerving*. Menjamparkan, *verpesten*.

sampat, sempat, *in staat zijn, gelegenheid hebben, kunnen, tijd hebben, geen belet hebben*. Tiâda —, *belet hebben, verhinderen hebben, niet kunnen*. Tjahâri —, *gelegenheid zoeken*.

sampé, sampei, *aankomen, bijkomen, komen, aanlanden, bereiken; bedragen, belooft; voldoende, genoegzaam, toereikend; tot, tot aan*. — dalam, *bevaarbaar*. — di, *tot*. — di — sitoe, *tot daarantoe*. — lah ia ka-Mekah, *hij kwam te Mekka aan*. — sakarang, *tot nu toe*. Sampé tiga kâli, *tot driemaal toe*. Itoe djoega —, *dat is voldoende*. Menjampékan sâdjat, *het noodige doen toekomen, in de behoefte voorzien*. Bârang di — kan Allah, *God doe het geworden, gebeuren*. Menjampékan pèrdjandian, *een verbond of belofte nakomen, vervullen*. Ka — an, *genaakbaar, genaderd*. Poeloe itoe ka — an kapal itoe, *dat eiland wordt door dat schip genaderd*. Penjampéan, *toevoer, aanvoer, vervulling*.

sampi, *zie: sâpi*.

sampir, *iets ophangen*.

sampiran, *kapstok, droogrek, droogstok*.

sampit sampit, *soort van schelpvisch*.

sâna, *Ar. glans*.

sâna, *daar, ginder, ginds, ginderheen, gindsch*. Di — daarheen, *daar naar toe*. — sini, *hier en daar, links en*

rechts, ginds en herwaarts. Sampé di —, *tot daar aan toe*. Di sablah — *qoeboer, aan gindsche zijde van het graf*.

sânâma, *S. naamgenoot*.

sânaq, *betrekking, bloedverwanten*.

sânaq, *pijn, koliek, kramp, stuip*. — proet, *buikpijn, snijding in het lijf*. Ka — an, *stuipen, krampen hebben*.

sanat, *Ar. jaar, jaartal*.

sanda, *boert, scherts, grap*. — goeroe, *grappen en kuren*. Bèr —, *boerten, schertsen*. —, ik, *in een nederigen zin*.

sandang, *sendang, gordel, koppel, degenkoppel*. Menjandang, *aangorden*. — an, *gordel, bekleedsel*.

sandar, *sênder en bèr — leunen, aanleunen, steunen*. — an, *pèr — an, leunpunt, steunsel, leuning*. Penjandâran, *het leunen*.

sandara, *aan het gerecht overleveren, gijzelaa, pand*.

sandoe, *pijnzend, zwaarmoedig, in gedachten verzonken*.

sandoes, *zoo fijn als rag (denkbeeldig)*. Kain — an, *kleed zoo fijn als rag*.

sânga, *snot, droes, schuim van metaal*. — ingoes, *snotteren, snuiten*.

sânga, *op de tanden vanen (gelijk een olifant)*.

sangâdja, *zie: sengâdja*.

sangâdji, *Jav. titel; vorst*.

sangal, *pijn in de leden, jicht*. — kâki, *podagra, voeteuvel*.

sângat, *zeer, bij uilstek, bovenmate, buitengewoon*. — morka, *zeer toornig*. Bebrâpa —, *hoe sterk ook*. Tèrlâloe amat —, *zeer buitengewoon, (hoogste trap)*.

sangat, *angel van een wesp, bij, schorpioen*. Menjangat, *steken (met den angel)*.

sanggam, *fraai voor het oog*.

sanggarah, *in gereedheid brengen; logeren, huisvesten*.

sanggat, *aan den grond zitten, met den voor- of achterstevan; op een rif, schoor, plaat of bank vastraken*.

sanggoegoe, *soort van schelpvisch*.

sanggoel, *sanggol, oprullen, opkrullen; krul, vouw van opgestoken of opgerold haar*. — kâin, *het kleed opschorten*.

ramboet, *het haar oprullen, optekenen*.

sanggoeloer, *swellen, uitswellen, glijden*.

sanggoep, *ondernemen, aannemen, er voor instaan, borg blijven*.

sanggoerdj, *stijgbeugel*.

sanggoet, *trekken, scheuren, rukken; ruk, scheur, greep; de knijpers of scharen van een kreeft; wippen*. — an, *wip aan een put*. Menjaangoet, *grijpen*.

sanggoetkan, *wippen*.

sanggol, *voorspellen, voorzeggen, waarzeggcn*.

sanggrah, *aderlaten*. — an, *aderlating*.

sangka, *S. vermoeden, vermeenen, vooronderstellen, inbeelden, verbeelden, wanen, denken; gissing, vooronderstelling, waan, denkbeeld*. — jang sâlah, *verkeerde waan*. Pada — nja, *naar gissing, wellicht, waarschijnlijk*. Ti-âda ter —, *niet vermoedelijk, er is geen denken aan, onvoorzien, niet voorondersteld*. Ka — an, *vermoeden; verdacht*.

sangka, *een zeeschelp*.

sangkal, *bèr — en menjangkal, ontkenen, loochenen, verzaken, verdraaien, herroepen, intrekken*.

sangkâla, *S. kluisters, boeien, ketens*.

sangkan, *snuiten*.

sangkap, *ophalen (gordijnen)*.

sangkar, *sangka, kouw, kooi*. — hâjam, *hoenderhok*. Menjangkar, *in eene kooi plaatsen*. — boeroeng, *vogelkooi*.

sangkâran, *kooi, hok*.

sangklâpa, *bloemdragende heester (Gardenia flore simplice)*.

sangkoen, *sangkan, ferm, koen, sterk, standvastig*.

sangkoer, *wroeten*.

sangkoet, *verhinderen, belemmeren, haperen; vastraken, ergens aan haken of hangen blijven*. Ter — pada pâkoe, *aan een spijker blijven vastzitten*. Menjangkoetkan, *hinderen, belemmeren, in den weg leggen, dwarsboomen, tegenwerken*. Pedang jang te — di sârongnja, *een zwaard, dat in de schede vast zit*.

sangkoewang, *beewah —, luchtpijp, strot*.

sangsâgan, *zekere vogel*.

sangsâra, *marteling, kwelling, onderdrukking, gestrengheid, pijn, neteligheid; lijden*. Menjangsârâkan, *martelen, pynigen, onderdrukken, geweld aandoen*.

sanioe, *Ar. schoon, fraai*.

sanoenoeh, *senoenah, kuisch, kiesch, zedig, bescheiden, schaamachtig, onbedorven, zedelijk, edel*. Pri jang —, *zedigheid, kuischheid, kieschheid, zedelijkheid*.

santâdji, *halster, riem, strop*.

santat, *soort van bloem (Flamma peregrina)*.

santan, *kokosmelk*.

santap, *spijzen, eten, nuttigen; strijken, schuiven, zetten in het schaak- of damspel*. Pèr — an, *spijzen, eetwaren, gerechten*. Tocankoe — lah dhôlô, *schuif gij eerst, doe gij den eersten zet; eet eerst*. — an, *gastmaal, maaltijd*. Di pèr — kan, *onthaald, gespijzgd worden*. santeri, *jonge geestelijke, candidaat, ook onderwijzer in de godgeleerdheid*.

santiâsa, *voortdurend, gedurig, onophoudelijk, gestadig, eeuwig*.

santon, *beleefd, welgemanierd*. — sopan, *kiesch en beleefd*.

santri, *zie: santeri*.

saoc, *overdekken, bedekken; deksel*.

saoeh, *anker*. Melaboehkan —, *het anker werpen*. Bongkar —, *het anker lichten*.

Tali —, *ankerlabel*.

sa-oleh-oleh, *kwansuijs*.

sa-órang, *iemand*. — akan —, *elkander, met elkander*.

sâpa, *zie: siâpa*.

sapada, *verkorting van si âpa-ada, wie er maar is*. Gewoonlijk wordt hiermede de knecht of loopjongen aangeduid.

sâpa of menjapâ, *toespreken, aanspreken, aanroepen, waarschuwen; zich verveogen bij*. — pandjang, *langs*.

sâpang, *sapanhout*.

sapar, *zie: tsafar*.

sa-paro, *een gedeelte, deel; half, gedeeltelijk*.

sa-pâsang, *twee, een paar, koppel, span, stel*. — jang di moeka, *voorspan*.

sâpat, *zekere visch*.

sa-pâtah, *een gedeelte*. — kâta, *één woord*.

sapâtoe, *Port. schoen*. Sapâsang —, *een paar schoenen*. Toekang —, *schoenmaker*.

sapedas, *gember*.

sa-pèr-ampat, *een vierde*; sa-per-anam, *een zesde*; sa-pèr-sablas, *een elfde*.

sa-pèrtânaq, *tijdmaat om rijst te koken; (een pijp rookens)*.

saperti ânaq ânaq, *kinderachtig*.

sa-pèr-tiga, *een derde*.

sâpi, *koe, os*. Mîjaq —, *koeboter*. Dâ-ging —, *koefleesch*. Potong —, *een os slachten*. — betîna, *koe*. — djantan, *stier, bul*. Anaq —, *kalf*. Ajèr soesoë —, *koemelk*. — lâoet, *zeekoe*. — moeda, *vaars*.

săpit, haarknijper.
 săpoe of menjapoe, *vegen, wijschen, uitvegen, afvegen, afwijschen, bezemen, stoffen, aanstoften, afstoffen, uitstoffen, aanvegen; smeeren, insmeeren.* — dengan âjer mas, *vergulden* — dengan âjer timah, *vertinnen*. Poekoel —, *geeselen*. Sa —, *bezem, veger, stoffer, wisch*.
 sapoeh, *temperen, harden*.
 sapoe-lidi, *stalbezem*.
 sa-poeloch, *een tiende*. Ka —, *de tiende*.
 sa-poepoe, *neven van denzelfden grootvader afkomstig*.
 sapoe-tangan, *neusdoek, zakdoek, hoofd-doek*.
 sa-potong, *een stuk, eene homp*.
 sa-pri, *gelijk, eveneens, van denzelfden aard*.
 saptoe, *zaterdag*.
 saqelât, *P. laken, wollen kleeid, wollen stof*.
 saqsâma, *S. navorsching, nasporing, uitvorsching, scherp onderzoek, streng toezicht*.
 saqti, *S. bovennatuurlijke eigenschappen bezittende, krachtvol, machtig, (heilig)*.
 Ka — an, *vermogen, bovennatuurlijk bedeeld*.
 saraf, *Ar. zorgeloosheid*.
 sarâga, *hoofdkussen, peluw*. Bantal —, *kussens; het hoogste kussen*.
 sârah, *overleveren. (Zie: serah)*.
 sarahkan, *betrouwen; in iemands handen stellen; overleveren, overgeven*. — diri, *zich toebetrouwen*. — orang sâkit, *een zieke opgeven*.
 sarai, *bijenblad*.
 sarampang, *aalgeer, elger*.
 sarampoe, *grootte boot*.
 sarana, serana, pasoeana — *bekooringen, betooveringen*.
 sârang, *nest*. — boeroeng, *vogelnest*. Bêr —, *nestelen*. — lăwa-lăwa, *spinnewebe*. — — madoe, *honigraat*.
 sârang, *aanvallen, storm loopen, bestormen. (Zie serang)*.
 sârap, *mest*.
 sarap, *billijk, goedkoop*. Dengan — har-ganja, *voor een billijken prijs*.
 sâraq, *echtscheiden; verwijderen, verloopen, wegloopen; spenen*. Bini jang maoe —, *de vrouw, die wil scheiden*.
 Têr — dêri pada soesoë, *gespeend, van de borst af*. Menjâraq, *spenen*.
 sarâsa, *een goede zeevisch*.
 sardasah, *P. zekere katoenen stof*.

sârat, *laden, vol laden, overladen, te vol laden; geladen; bedekken*. Têr —, *vol, bedekt*. Sâratlah prăoe itoe ampir tinggelam, *die prauw is tot zinkens toe geladen*.
 sarâthan, *Ar. kreeft, hemelieeken*.
 sa-râtoes, *zie: râtoes*.
 sa-râwan, *een tros, bos, bundel, stel*.
 sarâwang, *een welriekend kruid, (ocymum monachorum). L.*
 sarbat, *zie: sjarbat*.
 sardam, *muziekinstrument, speeltuig*.
 saré, gîgi saré, *voortand, snijtand*.
 sari, *een lekker zeevischje*.
 sariâwan, *spruw, scheurbuik*.
 sa-riboe, *duizend, een duizend*. — kâli-sariboe, *millioen*.
 sâring, *doorzigen, kleinzen*.
 saringan, *filter*.
 saringani, *lekkere zeevisch*.
 sarkap, *zie: sirkap*.
 sarkap, *val, valdeur*.
 sarmad, *Ar. eeuwig*.
 sâroe, *vermengen; verspieden*.
 saroenê, *schermen, de wapens hantieren. (Op Sumatra in zwang)*.
 saroenê, *soort van hobo*.
 sa-roepa, *gelijk, eveneens*. Tiâda sa-órang — nja, *niemand is gelijk aan haar*.
 sârong, *schede, koker, bekleedsel, foudraal, etui*. Menjârongkan pedang, *het zwaard in de schede steken*. Bêr — kan péraq, *met eene zilveren schede*. — of kâin —, *kleeidje, rok, die de inlanders dragen, welke om het lijf geslagen en van boven wordt opgerold, ten einde vast te blijven*. — bantal, *kussensloop*. — kâki, *kous*. — tangan, *handschoen*.
 sarsah, *onkruid*.
 sarsar, *Perz. gek*.
 sarajaf, *Perz. mostaard*.
 sarajpa, *S. mostaard*.
 sarw, *Ar. cipres*.
 sarwar, *P. prins, heer, vorst*.
 sâsa, *levenskracht*.
 sa-sâat, *een oogenblik. (Zie: sâat)*.
 sa-sâpoe, *bezem, veger, stoffer, zwabber*.
 sâsaq, *vlot*.
 sasaq, *(zie: sesaq)*.
 saasr, *verdwalen*.
 sasâran, *doelwit, miktunt*.
 sasat, (sarar L.) sesat, *dwalen, dolen, verdwalen, afdwalen, afdolen*. Menja-satkan, *verleiden, doen afdwalen, om den tuin leiden*.

sasáté, gerecht van vleesch met wien gebraden, en aan een stokje gestoken.
 sasáwar, lekker zeevischje.
 sasáwi, mostaard. Tampat —, mostaardpot, — vat.
 sa-sèndog, één schep.
 sa-soesoewan, zoogbroeder.
 sa-soewap, beet, mondvot.
 sastarawan, S. tooveraar; een kundig man, ervaren in geheime wetenschappen; zwarte kunstenaar.
 satáhoe, voorkennis.
 sa-táhoen poenja, jaarlijksch.
 sítang, stok, staak, draagboom.
 sa-tèngah, half; helft; sommige. — órang bèrkáta, sommigen zeggen. (Zie: tèngah).
 satia, S. trouw, gehechtheid, getrouwheid, verkleefdheid; getrouw, gehecht.
 Bèr —, getrouw zijn. — wan, getrouw, verkleefd, gehecht.
 satiáwan, getrouw.
 sátoe en satoe, een, eene. — ápa, het eene of het andere. — di blákang lájin, achtereen. — djoega, een en dezelfde. — kali, eens, eenmaal. — órang tráda, niemand. — per sátoe, uiteen, achtereen; afzonderlijk, hoofdelijk, hoofd voor hoofd. — pón tiáda, niemand. — roepa, eenerlei, eenvormig, eenzootig. — sáma lájin, aan elkander. — sa-tèngah, anderhalf. — sátoe, ieder. — tráda, geen. Bèr —, hoofd voor hoofd, een voor een. — Koerang — sarátos, negen en negentig, op één na honderd.
 sa-toeboeh, een lichaam; eene vrouw kennen.
 satria, S. prins van den bloede; krijgsman, jongman, edelman.
 satroe, S. persoonlijke vijand, tegenpartijder, oppositie. Bèr —, vijandig zijn, in vijandschap leven.
 satwá, satawá, groote, wilde dieren, dieren des wouds, wild gedierte. (Het wordt veelal met morgia verbonden, als: morgia satawa, allerlei wild gedierte).
 sawah, rijstveld, lage en moerassige rijstvelden. Meloekeoe —, menanggála —, een rijstveld beploegen. Sâja kardja —, ik werk in de rijstvelden, ik ben een landbouwer.
 sawál, zie: soewál.
 sawán, overval, toeval, aanval, kramp-trekking. — kákoe, stup.
 sawang, roet.
 sawaq, werpen, keilen.

sawarang, deelhebber.
 sawé, zekere vogel, met eene donkerblauwe kleur en twee lange vederen in den staart.
 sawh, anker, scheepsanker.
 sawidjana, een gezicht ver.
 se. Dit woordje is onafscheidbaar voor sommige bijwoorden, als: — bagé, gelijk als. — roepa, waarschijnlijk, als of, gelijk. — soenggoeh, waarlijk, inderdaad.
 sebab, sabab, Ar. reden, oorzaak, drijfveer, beweegreden, beweegmiddel; uit hoofde, om (ter zake van), dewijl, omdat, daar, doordien, vermits, want, al zoo, aangezien, gemerkt. — ápa, waarom, waartoe, om welke reden. — dja, zinnenthalve. — itoe, weshalve, derhalve. — kowé, uwenhalve. — misti, plichtshalve. óléh — uit hoofde, door. Karua sebab, dewijl, nademaal dat. Menjababkan, veroorzaken. Bèr —, eene oorzaak hebben.
 se-bagé, als, gelijk; weírga, evenbeeld. — boeroeng roepánja, als een vogel van gedaante. Tiáda s'órang — nja, niemand gelijk hem.
 se-bagimána, hoe, op welke manier, hoe-danig; zoo als, zoodanig. (In een vragenden zoowel als in een bevestigenden zin).
 se-benar, waarlijk, zeker.
 se-bánjaq, zoo veel als, zoo wel als. — nja, grootendeels. — lági, zoo veel te meer.
 sebar, zaaien.
 se-bárang, wervwaarts, waar naar toe, waar ook; sommige, allerlei, welke ook. — órang, jan en alle man, ieder een. Pada — tampat, ergens, op eene of andere plaats. — órang pón tiáda, niemand.
 sebasab, hári rája — palmzondag.
 sebasah, zwijn, varken, (laagste dier, van báwah).
 se-betoel, inderdaad, waarlijk, waarachtig.
 seboet, melden, vermelden, opnoemen, noemen, mededeelen. Menjeboetkan, melden.
 se-bóléh-bóléh, zooveel mogelijk; indien het mogelijk is. Dèngan — koewása hamba jang díálf, met al de middelen, ter beschikking van mij onmachtige.
 sedal, zerp.
 sedang, terwijl, gedurende, ondertusschen, intusschen; toereikend, voldoende; middelmatig, matig, gemiddeld, tamelijk. — dia soembahjang, terwijl hij bad. —

- demoernja, *hij is van middelbare jaren*.
 Ajam —, *een middelmatig hoen*. Itoe —
 djoga, *dat is toch bereikend*. Menje-
 dangkan, *bemiddelen*.
 sedap, *aangenaam, genoegelijk, lekker*,
vroolijk, opgeruimd. — di pandang,
bekoorlijk, aangenaam voor het oog.
 Nási jang — rasánja, *rijst, lekker van*
smaak. — tidor, *aangenaam slapen*.
 Menjedapkan, *veraangenamen, vervroo-*
lijken, opbeuren. Penjedápan, *veraan-*
genaming, vervroolijking, opbeuring,
verlekkering. Ka — an, *vervroolijkt,*
opgeruimd, opgebeurd; verlekkerd. —
 an, *lekkernij, genoechte, vroolijkheid,*
opgeruimdheid. Di pèr — kan, *verlek-*
kerd worden; vervroolijkt worden.
 sedé, *spijt*.
 sedekah, *zie: tsedeqat*.
 sedekála, *S. voortdurend, onophoudelijk,*
gestadig, bestendig; gewoonlijk, gebrui-
kelijk. — demikien kardjánja, *gestadig*
handelde hij aldus. Adat —, *de voor-*
oudertijde, de oude gewoonten; lands-
wijze.
 sederhána, sederána, sadarahána, *middel-*
matig, bedaard, geschikt, gepast, fat-
soenlijk, betamelijk; middelmaat. Orang
 —, *een geschikt, fatsoenlijk mensch*.
 Harga jang —, *middelmatige prijs*.
 sedia, *gereed, klaar, in orde, af, vaar-*
dig, bereid. Béjar — akan náiq, *maak*
u gereed om op te stijgen! — kan, *ge-*
reed maken, bereiden, toebereiden. Pe-
 njediá-an, *toebereiding, toestel*. Ka —
 an, *gereedheid*. Pakéan itoe soedah ka
 — an, *die kleederen zijn in gereedheid*.
 sedia, *voormalig, oud, van oudsher, vroe-*
ger, immer; natuurlijk, eigenaardig, echt.
 sedikit, *weinig, luttel, gering; iets (een*
weinig). Lebeh koerang —, *iets meer*
of minder. Menjedikitkan, *verminderen*.
 — sádja, *beetje*. — sakáli, *zietje*.
 sedingin, *verkoelende plant*.
 sedjá, *sedert, sinds*.
 sedjá, *Ar. rijm, voetmaat, dichtmaat*.
 sedjahtra, *S. welvaren, voorspoed, vrede,*
behoudenis.
 sedjáti, *algemeen*.
 sedjíl, *Ar. rol, register*.
 sedjoed, *Ar. buigen, knielen, (uit eerbied)*.
 sedjoeg, *koel, frisch, koud*. Menjedjoeg-
 kan, *verkoelen*. Ka — an, *verkoeld;*
koude gevat; koelte.
 sedoe, *de hik, smik, nok*. Menjedoe, *hik-*
ken, nokken, snikken.
 sedoet, *afgunst, nijd*. Menjedoet, *benijden*.
 segala, segala, *S. alle, elk, een iegelijk,*
allerlei. — binátang, *gedierte*. — bin-
 tang, *gesternte*. — órang, *iedereen*.
 — roepa, *allerlei, allerlei soort*.
 segan, *slof, onachtzaam, traag, lui, on-*
willig, onverschillig.
 se-ganap (genap), *geheel, volkomen, gansch;*
ieder, elk. Pada — tampat, *overal, in*
elke plaats, in ieder oord.
 segar, *frisch, vers* (van groenten, bla-
 den).
 segra, segrah, *spoedig, vaardig, vlug*.
 Menjegrakan, *bespoedigen, versnellen*.
 seid, *Ar. titel van aanzienlijken, die zeg-*
gen van Mohammed af te stammen;
heer, edelman, patriciër, die een groe-
nen tulband draagt. Iá —, *o Heere!*
(God).
 sejogiánja, *het is dienstig, noodig*.
 sekadoewákan dengen sakoetánja, *een van*
beide met een zijner makkers.
 se-ká-hendaq, *wil, behagen, welgevallen;*
overeenkomstig den wil. Dengan — nja,
met welgevallen, met medewerking.
 sekalihát-an, *gezicht, uitzicht*.
 sekam, *kaf, stof*.
 sekárang, *nu, thans, tegenwoordig*.
 sèkat, *borstel, boender; afvegen, borste-*
len, afborstelen, boenen, schuieren. *Zie:*
sikat. Kain —, *wrijfdoek*.
 sekién, *zoo, zooveel, zoo menig*. — láma,
zoo lang als.
 sekin, *Ar. meisje*.
 sekira-kira, *omtrent, naar gissing, ongeveer*.
 sekoenjong, *onverwacht, op eene onver-*
wachte wijze.
 sekoerang-koerang, *ten minste, op zijn*
minst, op het minst, het minste; ge-
brek; bij gebrek.
 se-koetoeg, *vervloekt, verdoemd*.
 sekoewat, *krachtig, met kracht; dapper-*
lijk, strengelijk.
 sekritaris, *V. secretaris*.
 seláda, *V. salade*.
 seládang, *wilde koe*.
 se-lági, *zoo lang als*.
 seláin, *behoudens, behalve*.
 selákoe, *gelijk als, gelijkende*.
 seláloe, *voorbij, verder dan*.
 selám of selamkan, *indompelen, onder-*
dompelen, plompen, duiken, doopen.
 Menjelamkan, *onderduwen, indompelen*.
 Penjeláman, *indompeling*.
 seláma, *gedurende, zoo lang als*.
 se-lamánja, *altijd, immer*.

sèlan, *het eiland Ceylon.*

selang, *afwisselend, gemengd, geschakeerd; tusschenruimte.* Menjelang-njelang, *van een scheiden, van elkander op zekeren afstand plaatsen.*

selang, *terwijl, gedurende, nademaal, dewyl, aangezien, vermits, bijaldien.*

selapa, selapa, *tabaks-, betel-, zakdoosje.*

selapan, delapan, doelapan, *acht (in getal).*

selapoet, *vlies, vliesje.*

selaraq, *dwarsbalken van een vervoerbaren paardenstal.*

selat, *zie: sàlat.*

selàtan, *zuiden.* Ka —, *zuidwaarts, naar het zuiden.* Angin —, *zuidewind.* — menoenggara, *zuid-zuid-oost.* — dâja, *zuid-zuidwest.*

selempang, *zie: salempang.*

selepa, *zie: selapa.*

selepâha, *bijsnaad.*

selesé, selesel, *ontwarren, ontwikkelen, eindigen, vereffenen.* Menjelesékan ramboet, *het haar ontwarren, in orde brengen.* — kan, *beslechten.*

selewengan, *Jav. onder weg ergens aangaan.*

selimoet, *mantel, deken, spreij, dekkleed.* — bèr-lâpis-lâpis, *gevoerde mantel.*

Bèr —, *een mantel dragen, onder eene deken liggen.*

selimpang, *zie: salempeng.*

selfndang, *zie: salindang.*

se-lindoeng, *veiligheid, schuilplaats, wijkplaats.* Bèr —, *schuilen, toevlucht nemen.* (Zie: lindoeng).

selisch, *vooruitsteken; niet even lang zijn; verschillen in gevoelen, twisten.*

selfsiq, *L. kranuen, als een vogel, die zich gebaad heeft.*

selit, *enten.*

sella, *zadel.*

sellan, *zie: sèlan.*

seloeloep, *duiken, onderduiken, zich indompelen.*

seloeran, *goot, kanaal, pijp, waterleiding.*

seloeroe, *klucht, grap, kuur, gril, boert.*

Bèr —, *boerten, grappen maken, schertsen.* Bèr — kan, *begekken, bespotten.*

Penjeloeroe-an, *begekking.*

se-loeroeh, *geheel, gansch, over het geheel.* — toeboeh, *het gansche lichaam.* Di atas — moeka boemi, *over de geheele oppervlakte der aarde.*

seloewar, *zie: saloewar.*

selokan, *zie: slôkan.*

selomprèt, *kornet, trompet, basuin.*

selselah, *keten, rij, reeks, samenhang; opvolging, geslachtsrekening, stamlijst.*

semâdja, *slechts, alleen; zeker, gewis.*

semâjam, semâjim, *in het openbaar gehoor geven, in staatzie, in luister zitten.*

se-mâna-mâna, *ergens, waar ook, overal.*

semandêra, *boegspriet.*

semângat, *schrik, beroering, ontsteltenis.*

semang, samang, *onbeschaafde, woeste volksstam in de binnenlanden van het Maleische schiereiland, met kroeshaar en eene donkere kleur.*

semanâra, *S. gedurende, terwijl, in den tusschentijd, ondertusschen, zoo lang als.* — itoe, *intusschen.*

se-mâta, *onvermengd, zuiver, geheel.* Ajêr — mâta, *zuiver water.*

semâwi, *hemelsch.*

sembah, *eerbiedig spreken, zeggen, begroeten, huldigen, aanbidden.* Pêr — 'an, *groet, huldiging.* — 'an, *geschenk van hulde, offer.*

sembahjang (soembah hiang), *bidden, godsdienst verrichten.* Ajêr —, *wijwater.*

sembahjang atsâr, *schietgebed.*

sembârang, *zie: se-bârang.*

sembilan, *negen.* Ka —, *de negende.* — blas, *negenien.* — kali, *negenmaal.* — poeloeh, *negentig.*

sembilîq, *zie: sambilîq.*

sembilêh, *zie: sambilêh.*

sembiloe, *iets snijdends, splinter, scherp riet of bamboes.*

semboebar, *zekere zeevisch.*

semboeni, semboenji, *verbergen, verheelen, verschuilen; geheim.* Têr —, *verborgen, verholen.* Bèr —, *zich verschuilen.* Menjemboeni, *achterhouden, verbergen, verschuilen.* — diri, *zich verbergen, schuilen.*

semboenikan, *verschuilen, verbloemen, verhelen.*

semek, *met onkruid begrocid.*

se-mena-mena, *zonder oorzaak, zonder reden, nutteloos, om niet.*

sementang, *L. withoofde, om reden, omdat.*

semingking mingking, *hoe langer hoe meer.*

semoe, *bedrog, bedriegerij, aanslag, kuiperij, verraad.* — kan, *verraden, bedriegen.* — dâja, *verraderlijke toelg, zamenspanning, aanslag.*

semœt, *micr.*

semoetan, *slaap in armen of beenen.*

sempit, *nauw, eng, smal, schraal.* Djâlan —, *smalle weg.* Soengé —, *smalle rivier.* — wordt niet van slakke voor-

werpen gezegd, maar van die welke kanten of boorden hebben. — kan, vernauwen, enger, nauwer maken.
 sempleq boelan, *het afnemen der maan.*
 sempornā, *S. volkomen, volledig, volmaakt, ongeschonden; volkomenheid, volmaakteid, ongeschondenheid.* Dengan —, *volmaakteijk, naar behooren, in volkomenheid, ten volle beantwoordende.* Ka — an, *volmaakteid.* Menjempornākan, *volmaken, naar eisch voltooien, volbrengen.* Penjempornā-an, *aanbouw, opbouw; de daad van voltooien.*
 sen, *V. cent.*
 senam, *zeegroen.*
 senang, *vergenoegd, rustig, tevreden, gemakkelijk; verademing, ontspanning, gemak.* Ka — an, *rust, verademing; in rust, ongestoord.* Di dālam salāmat ka — an pērdamē-an, *in het ongestoorde genot des vredes.* Menjenang, *menjenangkan, rust geven, tevreden stellen, gemak geven.*
 senāngi, *eene zeevischsoort.*
 senantiāsa, *bij voortduring. (Zie: santiāsa).*
 senda, *ik, dienaar, dienares.*
 sendāra, *gijzelaar, onderpand.*
 sēnder, *L. leunen, aanleunen.*
 sendiri, *sendiri, zelf, eigen.* Akoe —, *ik zelf.* — koe, *mij zelve.* Anaqkoe —, *mijn eigen kind.*
 sendjāta, *wapen.*
 sendoe, *schuldplichtig, pandeling, die voor schulden werkt.* — āgong, *pandeling wiens schuld met zijn dood ophoudt.* — indal, *pandeling, die na den dood van zijn borg aansprakelijk blijft.*
 sendoeng, *kromhouten, knieën.*
 sendoq, *lepel.* — boewang tādjin, *schuimsaan; afscheppen, opscheppen, met den lepel scheppen.*
 se-nedjia, *vuil, zwabber.*
 sengādja, *opzettelijk, voorbedachtelijk, vrijwillig, met opzet; toeleg.*
 sengādji, *koning.*
 seni, *sini, fijn, dun, teeder, zacht.* Roempot jang —, *teeder, fijn gras.* Soewāra jang —, *zachte, fijne stem.* Ajēr —, *pis. (beleeftde uitdrukking).*
 se-nistāja, *S. zeker, voorwaar, bepaaldeijk, bepaald.*
 senoenoeh, *zie: sanoenoeh.*
 sentak, *iemand toesnauwen, afsnauwen.*
 sentaoesa, *tentaoesa, S. rustig, stil, vredig, veilig; rust, vrede, veiligheid.* Bēr —, *in rust zijn, veilig zijn.* Ka — an, *veiligheid.*

se-oemoer, *levenslang, bij het leven, gedurende het leven.* — koe hidoep, *gedurende mijn geheele leven.*
 sepah, *betelpruimpje, kauwtje sirih.*
 sepah, *metaal harden, temperen; door middel van zwaavel goud doen glansen.*
 sepah-rādja, *paradijsvogel.*
 se-pandjang, *langs, in de lengte, zoo lang als.*
 sepantan, *gelijk, als.*
 sepat, *zerp, wrang.*
 sepēn, *spijskamer, provisiekamer.*
 se-peninggal, *sedert, sinds, sedert het vertrek van.*
 seperdial, *kwee (vrucht).*
 sepersi, *V. aspergie.*
 seperbi, *gelijk, als, eveneens als, alsof, overeenkomstig met, volgens; behoorlijk, volgens gewoonte.* Seperti boelan, *gelijk de maan.* Dengan — nja, *naar behooren, met de gewone plechtigheid.*
 sepi, *stil, zacht, eenzaam, doodsch.*
 sepit, *tang, nijptang.*
 sepeh, *zie: sepah.*
 se-poewas, *ten volle, tot verzadens toe.*
 sepor, *V. spoor, om een paard te sporen.*
 seqadar, *ontrent, bijna, naar gissing, naar den aard van, naarmate van.*
 serah, *sarah of menjerahkan, overgeven, onderwerpen, overleveren, toevertrouwen, aanvertrouwen, overhandigen; zich verlaten.*
 serah, *rood. (Zie: mèrah.)*
 serāi, *P. paleis, hof, hotel.*
 serāja, *tevens, benevens, terzelfder tijd, te gelijk; en, met.* — katānja, *tevens zeggende.* Bērdātang — *menjoembah, komen en eerbiedig spreken, hulde bewijzen.* — kan, *vergaderen, bijeenbrengen.*
 serāja-menjerāja, *bijeenroepen.*
 seram, *overeind staan, te berge rijzen; schrik, afschrik, afgrijzen, ijsing* Kena —, *ijzen.*
 serambi, *voorportaal, galerij, zaal, tent op een schip.*
 serampang, *aalgeer; speer, hooivork.*
 serāna, *betooovering.*
 serang, *sārang of menjerang, aanvallen, bespringen, bestormen, overvallen, overweldigen, verwoesten.* Menjerangkan, *doen stormloopen, aanvallen.* Penjerangan, *storm, bestorming, aanval.*
 sérang, *zachtjes het water van iets afgielen.*
 serang, *Javaansche bootman.*

serāni, órang —, *L. Christen (bepaalde-lijk inlandsche), Portugees. Kásch má-soq —, laten doopen.*

seraq, saraq, schor, heesch. Ka — an, heeschheid, schorheid. Boeroeng —, nachtuil.

serása, als of, gelijk. — hángoos hatikoe, alsof mij het hart verschroeide.

seráwal, *Ar. broek.*

seráwan, *vos.*

seráwan, zie: seriáwan.

serba, huisraad, inboedel, meubelen, stoffeersel, toebehooren, gereedschap. — menjoerat, schrijfgereedschap. — koeda, paardentuig. — roemah, inboedel. — prang —, oorlogstuig. — kapal, scheepstuig, gereedschap, proviand. — ka-amá-san, vergulde vernierselen. — —, allerlei, allerhande.

serbān, sorbān, *P. tulband, hoofddoek.*

serbēta, *servet, handdoek.*

serboe, menjerboe, aanvallen, stormloopen, bestormen, zich werpen, indruisen, invallen. Menjerboekan dirinja kapada tantāra itoe, zich op het leger werpen. Penjerboean, bestorming, aanval, indruising.

serboq, vermalen, veryruizen, fijn malen; vergruisd, vermalen; poeder, stof, stuifmeel. Gandja —, gebrakte hennip. — girgādji, zaagsel.

seré, menjeré, honig van bloemen lezen, azen zoo als bijen. (onder een dommelend geluid).

seré, serei, *S. kleur, waas, glans, gloed, hoogrood, inkarnaat. Bēr —, blinken, glinsteren, gloeien.*

serēp, iemand polsen.

sērēt, *L. slepen, sleuren, trekken.*

seri, zie: seré.

seriáwan, *sprouw, spruw.*

seriding, zekere visch.

seri-kāja, zekere groote vrucht. (*Anona squamosa.*)

serindib, *S. & P. het eiland Ceylon.*

serindit, serindi, serindih, *P. een fraaie vogel.*

serjan, *V. sergeant. — major, sergeant-majoor.*

serkah, afrukken (een tak met geweld).

serlong, put, kuil, modderpoel.

sēro, afperking van hekken in zee, om visch te vangē.

seroe, zie: serwa.

seroe, bēr —, roepen, oproepen, omroepen, een geest oproepen, bezweren.

sēroek, bedammen, indammen, bedijken, indijken. — an, waterleiding, beek, kanaal.

seroet, schaaf; schaven, afschaven. — an kájoe, schaaftpaan, krul, spaander.

serojongan, slingeren (van dronken lui).

sérong, schuin, scheef, dwars, overdwars.

serpi, schilfer.

sērēt, slepen, wegslepen.

sēta, met, benevens, te gader, en; toen, zoodra als. Hēran — tērkedjoet, verwonderd en ontsteld. Kita dan anaq kita — inangda, ik, mijne kinderen, benevens de kamerjuffer. Se telah la

sēta fikir, toen hij gepind had. Be — toewan, benevens UEd. Di pasertā-

kan dēngan bebrāpa tábēh, vergezeld gaande van veelvuldige groeten. Men-

jērtā-i, invilligen, instemmen, toestemmen, overeenstemmen, bewilligen; mede-

gaan, vergezellen.

serwa, *S. leger, heir, heirschaaar. Toe-*

han — sekaliēn ālam, de Heer aller heirscharen der schepping.

serwoe, *Ar. Cipres.*

sesal, berouw, leedwezen, spijt; berouwen, berouw hebben, leedwezen gevoelen. Men-

jesal, berouwen.

sesamboeng'an, aanlassing.

se-sāpoe, bezem, veger, stoffer, varken, wisscher, zwabber.

sesaq, sasaq, nauw, eng, beklemd, benauwd, gedrongen; in verlegenheid, knel-

len. — dāda, aamborstig, aamborstig-

heid. Bādjoē jang —, een nauw kleed.

Sapātoē jang —, knellende schoenen.

Ka — an, gedrongen; aandrang. Men-

jesaq, dringen, aandringen, opdringen, (van eene volksmenigte), knellen. Koe-

rang —, te wijd, niet nauw genoeg.

Tēr —, verlegen, in benauwdheid zittē.

sesat, zie: sasat.

se-selāngan, halsbeen, sleutelbeen.

se-soenggoeh, waarlijk, zeker, inderdaad.

(Zie: soenggoeh). Dēngan — nja, met zekerheid. — nja, wordt bij verkorting door s'nja geschreven.

sesoewātoe, sa-sawātoe, elk, een iegelijk, een ieder, hoedanig ook. Bārang —, elke

zaak, elk ding, alles. — perkirdjā-an, ieder werk, zaak, daad.

setāhoe, kennis, bewustheid. — hāti, het ge-

weten.

setang, stang van een gebit.

setang, zie: satang.

se-tāra, sa-tāra, even als, als of, gelijk-

kende; evenbeeld, wederge. Bèr —, een evenbeeld hebben. Tiāda —, ber —, geen wederge hebben. Bèr — kan, vergelyken, gelijk stellen, een evenbeeld geven.

se-tāoe, zie: setahoe.

se-telah, (zie: telah), toen, nadat, daarna — brāpa lamānja, na een geruimen tijd. — itoe, daarop, daarna, vervolgens.

séthan, zie: sjéthan.

seti, vrouw van rang, eerbare, deftige vrouw; bestierster.

setik, span (met duim en voorste vinger).

setjoerang, grof geschnit, kanon.

setóp (stóp), V. spijzen stoven.

sèwa of sèwa, huren, afhuren; huur, huurgeld; rente. — lāgi, inhuren. — tānah, landhuur, landpacht.

si, voorvoegsel bij den geboortenaam of voor uitdrukkingen van verachting. — ānoe N. N. zeker iemand.

sia of sia-sia, onnut, vergeefs, ijdel, noodeloos. Pèr-tjóbā-an jang —, vergeefsche poging. Maka siālah pengharāpanja, en ijdel is zijne hoop. Menjia-njiākan, verijdelen. — kan, pèr — kan, veronachtzamen.

siā, ongelukkig (in den handel).

siam, SIAM. Boenga — of boenga tongking, welriekende bloem.

siāmang, zwarte aap, de Gibbon van Buffon.

siang, dag, daglicht, vroeg, over dag; aanbreken. — dan mālam, dag en nacht. Tèr-lāloe —, te vroeg, de dag is nog niet ver genoeg. — siang, vroeg, spoedig, tijdig.

si-ānoe, zeker iemand N. N., hij.

siāntoeng, zekere vogel.

siāp, klaar maken, gereed maken. — kan prāoe, een vaartuig gereed maken. Soeroeh bèr —, gefasten om gereed te staan.

siāpa, wie, welke. Bārang —, wie, een regelmatig, alwie, wie het ook zij. — poenja? wiens; wien? — poenja ānaq ini? wiens kind is dit? — poenja itoe, bōlēh minta itoe, wien het toekomt, kan het vragen. — kah? wie?

siāq, arm, pover, sober, ellendig, behoeftig, armzalig.

siāq, koningrijk aan de oostkust van Sumatra.

siar, strooien (laten vallen).

siārut, Ar. planeten.

siāsat, Ar. dwang, geweld, uitoefening van het recht, rechtsmacht; rijnsbank, marteling.

sia-sia, zie: sia.

sibir, boordseel.

sida, gelubde, gesedene.

sidang, vergadering, raadsvergadering, gezelschap, conferentie.

sidawāja, oléander. (een bloem).

sidi-sidi, gewrichten, knokkels. (Zie: sindi).

sidilinggan, menie, roode, verw, vermijoen.

sidiq, onderzoeken, zoeken, opzoeken, opsporen, vragen, uithooren, uitvoorschen.

sidoes, lepeltje van een kokosdop.

sigi, fakkel, flambouw, toorts. Kajoe —, harsachtig hout, dat als een fakkel gebruikt wordt; pijnboom op Sumatra.

sikap, postuur, houding, evenredigheid, verhouding der ledematen, uiterlijk voorkomen. Bèr —, in eene houding staan; eene houding aannemen.

sikat, zie: sèkat.

sikoe, elleboog; rechthoek, winkelhaak. — bedil, de kolf van een geweer. —, winkelhaak, rechthoek. — kāpal, knieën, kromhouten in een schip.

sikoe, sikoedi, zekere vogels.

siksa, S. straf; straffen. (Zie: sjiksa).

sila, (silākan), uitnoodigen, noodigen. Pā tèk pèr — kan toewankoe māsoq kadālam astāna, ik verzoek u binnen in het paleis te gaan.

silah, de beenen onder het zitten terugtrekken. Doedoeq bèr —, met de beenen kruiselings zitten.

silāja, duivensoort, met karmozijne vederen, witten kop en staart.

silākanlah, cilieve.

slam, avondschemering.

slāngi, zekere visch.

slap, fout, dwaaling, misstap. (chilap).

silih, vergoeden, terugbetalen, herstellen, schadeloosstellen.

siloe, schitterend, verblindend; duizeling dwarreling.

slloe, de tanden polijsten.

simpādan, grensscheiding.

simpan, bewaren, houden, besparen, opbergen, bezuinigen; in voorraad hebben. — oewang, geld bewaren. Adākah toewan — kāin soetra, hebt gij zijden stoffen in voorraad. Menjimpan pèr-katā-an, woorden besparen, een verhaal bekorten.

simpang, zijwaarts gaan, een anderen weg inslaan; afwijken. — dèri djālan bē.

sar, van den grooten weg afgaan. — an djalan, afwijking van den grooten weg, zijweg. — soengé, zijtak, arm van eene rivier. Bèrdjālan kapada pèr — an tampat bādaq, naar den zijweg van het verblijf des rhinoceros gaan. Ka — an, hetgeen vermeden wordt, of vermeden moet worden. Kārang ka — an prāoe, klip door vaartuigen te vermijden.

simpag, achteruitslaan, achteruitschoppen. (Zie: sipag).

simpātan, hoesten.

simpé, sipei, tjipei, zeer klein apensoort.

simpé, soempé, een hoepel; ring of hoepel van een bamboes of rotting. — kan, met hoepels beleggen, omleggen.

simplah, de kern of het eetbare gedeelte van de kokosnoot. Minjaq —, kokosolie.

simpliq, barst, knak, scheur; scheuren, barsten.

simpoe, knoop, strik, lus; knopen, toe-knopen. — kan, een knoop leggen.

sin, sū, sūm, de letter s.

sināngan, zekere visch.

sinar, straat. Bèr —, stralen schieten.

Kena —, bestraald, beglansd, teruggekaatst. — boelan, maneschijn. — mātahāri, zonnestraal. — Bèr —, glinsteren. — an, hoofdiversiersel van vergulde bloemen, klatergoud.

sindaroës, sandrak.

sindat, beperkt, nauw, eng in omtrek.

Soempitan jang —, eene nauwe blaaspip.

sindāwa, sendāwa, paddestoel; uitwas; salpeter; buskruid.

sindi, S. lid, gewricht, samenvoegsel, scharnier.

sindil, twee aan twee, bij paren. Njānji —, duo. Tāri —, duet. Tāri ampat —, quadrille.

sindir, schimpen, spotten. — an, zinspeling, spottelrij.

sindjā, sindjā-kāla, schemeravond, avond.

sindjāta, wapen, geweer, krijgsgeweer; schrijfteken. Bèr —, gewapend. Māin —, schermen; spiegelgevecht houden. Goedang of gedong —, wapenhuis. Tiāda bèr —, ongewapend. Alat —, krijgstuig, materiëel, oorlogstuig, krijgsvoorraad.

sindjoeh, plukken, rukken, uitrukken.

singa, S. leeuw. (Slechts bij naam onder de Maleiers bekend).

singgah, zoodat.

singgah, aandoen, aangieren, aanvaren,

pleisteren. — di Samārang, Samarang aandoen.

singasāna, S. zetel, troon, stoel, sofa.

singgoeng, tegen iets stooten.

singit, overhangen, overhellen. Kārang

jang —, eene overhellende rots. Ka-

pal —, het schip helt over. — kan

kapal, een schip krenge, op zijde halen.

singjoem, glimlachen. (Zie: sinnjoem).

singkat, kort, beknopt, bondig; opkor-

ten, opschorten, opstroopen. Djālan —,

korte weg. Badan —, kort van gestalte.

Menjingkat kāin, de klederen opschor-

ten.

singketa, pleidooi, rechtsgeding, rechts-

zaak. Bèr —, pleiten, in rechten be-

trekken.

singkil, holte (in tanden of vruchten).

singkoe, omwinden; opschorten.

singsing, optrekken, opstroopen, opgeien.

Menjingsing lāngan bādjoë, de mou-

wen van het kleed opstroopen. Menjing-

sin lājar, het zeil geien. Fadjar men-

jingsing hampirkan njāta, de dageraad

klom trapsgewijs, het was bijna dag.

sini, hier. Di sini, alhier, op deze plaats.

Ka —, tot hier toe, hier heen. Sāna

—, daar en hier.

sinjap, woest, eenzaam, onbewoond. Soenji

—, woest en eenzaam. Maka tjampoer bā-

woer pōn soenji — lah, de chaos lag

woest en eenzaam.

sino, jongeheer (tegen zonen van Chris-

tenen).

sinnjoem, glimlachen, lachen; glimlach.

Tèr — ngeran, verpijnde lach.

sintag, terstond.

sintag, rukken, afrukken, ontworpen.

sintar, zekere vogel.

sioel, fluiten, sissen, schuifelen.

sioeman, helder van verstand; ontwakend.

Tiada —, onverstand, verblind door

drift.

sioeng, hoektand, slagband.

sioer, tegen den wind opwerken.

sioet, in brand steken.

sip, zie: sip.

sipai, soldaat uit Bengalen, sipajer.

sipājan, duizendpoot.

sipag, sēpaq, achteruitslaan met de voe-

ten tegen een bal van gevlochten mat

werk. Mājin — rāga, zich daarmede

vermaken; met den voet kaatsen.

sipat, lijn, streep, linie, regel. Kājoe —,

liniaal, lijnhout. — boelat, cirkellijn.

— kan, lijnen, strepen, lijnen trek-

ken. Tāli —, timmermans loodlijn, maatlijn, richtenoer; touwen over een plankje gespannen om papier te lijnen.
 sipir, *V. cipier*, provoot.
 sipit, soort van vijgeboom.
 sipoet, oester.
 sirā, soldieren.
 siram, besprengen, besprenkelen, besproeien, begieten; zich wasschen door overstorting van water. Penjiram, begieter. Penjirām-an, begieting; een gieter. Toekang menjiram kebon, hof- of tuinbegieter.
 sirat, strooien, laten vallen, verspreiden, slepen, laten hangen. Bras tēr —, gestrooid rijst. Sārongnja —, zijn kleed sleept op den grond. Kāin bē — moetiāra, een kleed met parelen, (als bestrooid).
 sirat, boordsel (van een kleed).
 sita, dagvaarding; dagvaardens.
 sirātan, tusschenruimte, kloof. — gigi dan koekoe, de tusschenruimte der tanden en tusschen de kloven der pooten, klauwen of voeten.
 sirath, kanker.
 sirāwat, zwindelen, duizelen.
 sirdāwah, sardāwah, oprispen; oprisping, boer.
 sirih, betel. Pōhoen —, betelplant. Dhoen —, betelblad. (Het wordt met pinang, gambir, kalk en tabak gekauwd. Mākan —, santap —, betel nuttigen, kauwen. (Bij vele Indische volken zeer algemeen). — aa kāpoer, eene betelbereiding. (het pruimpje wordt sepah genoemd). — boewah, slechte betelsoort, waarvan de vrucht bij gebrek aan betel gebruikt wordt).
 sirip, vin van een visch; de stekela van een visch; tooveren.
 sirkap, sarkap, verrassen, overvallen, overrompelen, onverwacht komen. Hēndaq di — nja ākan kānae, willende u overvallen. Penjirkāp-an, verrassing, overvalling, overrompeling.
 siroedja, *S. waterlelie*, waterbloem.
 stroet, breien, netten knopen, splitsen (een touw).
 strpé, maankring.
 alsa, *N. overschot*, rest, klikje, afval, stuk, brok; wrak, overblijfsel. Mākan — het overschot eten.
 stsi, opzijde, naast, bezijden. Doedoeq di —, naast zitten. Bēr —, op een rij staan.
 stnip, ergens tusschen steken, tusschen-

steken, tusschenvoegen; doorschieten.
 Di — kan-nja kris di pinggangnja, hij stak een kris tusschen zijn gordel.
 Kita hēndaq menjisipkan karthas poetih di dālam kitāb ini, ik wil dit boek met wit papier doorschieten. Atapnja di — sādja, er wordt slechts nieuw riet tusschen het dak gestoken.
 sisiaq, schub, schubbe, schob, schubben van een visch.
 sisir, kam, haarkam; kammen, uitkammen; tros. — an, tros (bananen). — ketjil, trosje. Menjisir rāmbot, het haar kammen. Menjisir tanah, den grond aanharken, harken.
 sita, dagvaarding; dagvaardens.
 sitaq, zak, knapzak, bruidel.
 sitoe, sito, daar, op die plaats. Di —, aldaar. Ka —, dervaaarts, daarheen, daarnaar toe.
 siwar, siwa, dolk, pook.
 sjābān, *Ar.* de achtste maand der Mohammedanen.
 sjaf-ot, *Ar.* naasting.
 sjafqat, *Ar.* medelijden; goedertieren.
 sjaghār, *P.* stinkende wezel.
 sjāh, *P.* koning. — āālam, vorst der wereld.
 sjahādāt, *Ar.* belijdenis, geloofsbelijdenis, getuigenis, verklaring. Mengoetjap —, geloofsbelijdenis afleggen. (De Mohammedanen doen zulks door te zeggen: „La ilāha illā llāhoe, Moḥammadoe rasoeloe llāllāhi.” Er is geen God dan God, Mohammed is zijn profeet. Djāri —, voorste vinger, wijsvinger.
 sjaharat, beroemd.
 sjah-bandar, *P.* havenmeester; ontvanger generaal, (voornamelijk van havengelden).
 sjahdān, sjahadān, wijders, verder, voorts, daarop, vervolgens, daarna.
 sjahid, *Ar.* martelaar. Māti —, als martelaar sterven (voor het geloof).
 sjāhln, valk. (de witte).
 sjahwāt, *Ar.* wellust.
 sjai-j', *Ar.* ding.
 sjāir, zie: sjār. Toekang —, verzenmakersbaas.
 sjāirat, een grein (gewicht).
 sjak, *Ar.* en *P.* argwaan, achterdocht, verdenking, aanstoot, vooroordeel. Kena —, in verdenking staan, verdacht gehouden worden. Menārōh —, argwaan koesteren. Membri —, aanstoot geven, achterdocht wekken.

sjakar, *P. suiker.*
 sjaksi, saksi, *S. getuige, bewijs, getuigenis.* Nâiq —, membri —, bër —, djâdi —, *getuigenis geven, als getuige optreden, bewijs opleveren.* Jang tiâda ka — an, *onbewijsbaar.*
 sjâl, *V. sjaal.*
 sjam, *mijnboor (op Banka in gebruik).*
 sjâm, *Ar. Syrië.*
 sjaz:ajlr, *P. sabel, houwder, zwaard.* Menjlsipkan —, *het zwaard dragen.* Maka tiadâlah ia menjlsipkan — dëgan slâs, *hij draagt het zwaard niet te vergeefs.*
 sjar' of sjaroen, *Ar. wet.*
 sjarbat, *Ar. sorbet, drank van rozenwater, citroen, suiker, specerijen enz.*
 sjarbiât, *P. grens, grenscheidung.*
 sjar-i, *Ar. wettig.*
 sjariât, *Ar. wet, wetboek, burgerlijk wetboek.*
 sjaroen, *zie: sjar'.*
 sjarth, *Ar. instelling, regel, voorschrift, bepaling, wet, gebruik.*
 sjathar, *Ar. lijn, regel, streep.*
 sjawâl, *Ar. de tiende maand der Mohammedanen.*
 sjeboe, *agaat.*
 sjech, sjeikh, *Ar. bejaard, eervwaardig man; geleerde, wetgeleerde, doctor, gepromoveerde, prelaat, prior.*
 sjeghoel, *Ar. zorg, bekommernis, angst, onrustigheid, droefgeestigheid; bezorgd, bekommerd, beangstigd; bezigheid, beslommering.* Bri —, *zorg verwekken.*
 sjems, *Ar. de zon.*
 sjereh, *Ar. lust, begeerte.* Bër —, *lusten, goedvinden, begeeren.*
 sjerif, *Ar. cherif, edelman, aanzienlijke afstammeling van den profeet Mohammed.*
 sjerikat, *Ar. deelgenoot in den handel.* Bër —, *gezamenlijk handel drijven, in compagnie handelen.*
 sjêhân, *Ar. satan, duivel.* Anaq —, *satanskind, duivelskind.* Kena —, *door den duivel bezeten.* Pri —, *duivelsch, satansch.* Ka — an, *door den duivel bezocht.*
 sjéthani, *helsch.*
 sjether, sjeathar, *Ar. bladsijde, half vel, brief.*
 sjîar (sjâir), *Ar. poëzie, dichtkunst.* Bër —, *dichten.* Pengârang —, *dichter, poët.* Ilmoë —, *dichtkunst.* Peng'atahoe-an —, *dichtkunde.*
 sjîari, sjîarani, *dichterlyk, poëtisch.*

sjihâb, *Ar. verheveling.*
 sjiksa, *S. straf, straffen, kastijden.* Kena —, *straf lijden, straf verdienen, in straf vervallen.* Menjksa, *straffen.* Ka — an, *strafbaar, straf lijden, straf.*
 sjin, sjim, *de letter sj.*
 sjobhat, *Ar. onzekerheid.*
 sjoekoer, *Ar. dank, dankzegging; erkennelijkheid, dankbaarheid.* Mengoetjap —, membri —, *danken, dankbetuigen, dankzegging opzenden.* Tiâdoe tâhoe —, *ondankbaar.*
 sjofaât, sjifaât, *voorspraak.*
 skilwak, *V. schildwachter.*
 skôla, *school.*
 skroep, *V. schroef.*
 slâda, *V. salade.*
 slôkan, serôkan, *kanaal, sloot.*
 slompret, *trompet.* Toekang —, *trompetter.*
 slomproq, *rammelen.*
 snâpang, *V. snaphaan, geweer.* Tsoldâdoe —, *infanterist, infanterie.*
 s'nja, *verkortings van se-songgoh-nja, inderdaad, in waarheid, waarachtig; de echtheid.*
 sobat, *zie: tsofat.*
 sodoq, *stooten, steken.*
 soeal, *zie: soewâl.*
 soebang, *oorsiersels; knoppen, die soms zoo zwaar en groot zijn, dat zij de oorlellen uitrekken.*
 soebânah, *Ar. roemwaardig.* Allah — wa tââla, *God altoos te prijzen als de verhevenste.*
 soedâgar, *groothandelaar, gevestigd koopman, terwijl dâgang meer een vreemd, reizend koopman is; opkooper.* Bër —, *handeldrijven.*
 soedah, *reeds, alreeds, voorbij, af, voltooid, afgewerkt, geëindigd.* (— is de verledene tijd, ook beteekent het: 't is wel, genoeg, houd op, schei uit, laat af, stil! voldoende). — dâtang, *is gekomen.* — dekat, *genaderd.* — di bazar, *voldaan, betaald.* — hâbis, *af, voltooid, afgedaan; afhebben.* — hîlang, *verloren.* — kâwin, *gehuwd zijn.* — lah toewan, *laat af mijnheer.* — lâlœ, *verleden, het is al voorbij.* — lâma, *voor lang, reeds lang.* — lîhat, *heeft gezien.* — liwat, *verstrekken, verlooppen; het is al voorbij.* — loepa, *reeds vergeten.* — mâtang, *rijp.* — pigi, *reeds vertrokken, reeds heen.* Apa ka — annja, *wat is de uitkomst, afloop?*

menjoedâhkan, *voltooien, afmaken, afwerken, ten einde brengen, voldoen, vervullen*. Menjoedâh-i kâsrat, *eene begeerte bevredigen*. Penjoedâhan, *voltooiing*.

soedâra, soedara, *S. broeder, zuster, vriend, vriendin*. — andjing, *hondsche broederschap (term voor de betrekking der voorkinderen des mans en der vrouw)*. — lâki lâki, *broeder*. — parampoean, *zuster*. — soesoewan, *zoogbroeder of zoogzuster*. Bêr-soedâra, *broeders of bloedverwanten hebben*.

soedi, *inwilligen, toestaan, bepalen, goeddunken*. — dan pâjoe, *goedvinden en verstaan (bepalen)*.

soedi, *S. zuiver, gelouterd*. Amas —, *gelouterd goud*.

soedji, *borduren, festoenen maken, kantwerk maken, met de naald werken, handschriften met bloemwerk versieren*. Pandé menjoedji, *ervaren in het borduren*.

soedjoed, *nederknieling*.

soedoes, *Ar. een zesde*.

soedoet, *hoek, punt*. — mâta, *hoek van het oog*. — sapoetângan, *punt van een zakdoek*.

soedooq, *zie: sendooq*.

soegi, bêr —, *de tanden borstelen, schoonmaken*. Kâjoe —, *houtje om de tanden te reinigen; tandborstel*.

soeh, *bloedwarm; bloedwarmte, levenswarmte*.

soehé, *soewé, streng, hard*.

soeka, *S. verheugd, blijde, vroolijk; genoegen nemen, vermaak vinden, lusten, bevallen, zin hebben, trek hebben, wenschen, willen (gaarne doen); goedkeuren; gelieven, lijken, voegen; vermaak, lust, vreugde, blijdschap, trek, zin, smaak, begeerte, neiging*. Bêr — an, *banketteeren, lustig, vroolijk zijn, weelderig leven*. — menjoekâkan, *vervroolijken, verheugen, verblijden, opbeuren*. Ka — an, *blijdschap, vreugde, vermaak; verheugd, verblijd*. — belâdjâr, *weetgierig*. — berkâta kâta, *spraakzaam*. — bitjâra, *snaphoutig*. — bli, *koopziek*. — diâm, *zwijgachtig, stilzweigend*. — hâti, *vreugde des gemoeds; verblijd, vroolijk, opgeruimd, lustig, blijde*. — kâsch, *weldadig, goedgeefsch*. — mentjoeri, *oneerlijk*. — tâhoe, *belusten, benieuwen; weetgraag*. — tjêrê-wet, *twistziek*. — tjita, *S. verblijd,*

verheugd; blijdschap, vreugde. — tij-tâkan, *verblijden*. — toelah, *wraakgierig*. — toeleng, *gedienstig, hulpvaardig, bereidvaardig*. — tiâda soeka, *willens of onwillens*.

soekar, *(is sterker dan soesah), moeielijk, zwaar, lastig, bezwaarlijk, drukkend, verdrietig, benard, vervelend, netelig, hachelijk, ingewikkeld; moeielijkheid, radeloosheid, ellende, beangstheid, verwardheid*. Menjoekarkan, *benarren, beangstigen, in onaangenaamheden wikkelen; benauwend; drukken, kwellen, dwarsboomen*. Ka — an, *in druk verkeeren, beangstigen; benard; moeielijkheid, last, bezwaar, verdriet, benardheid, hachelijkheid*. Orang ka — an, *iemand, die in nooden verkeert*.

soekat, *inhoudsmaat (voor drooge en natte waren)*. — an, *zekere maat, schepel, koornmaat*. Menjoekat, *meten*.

soekoe, *een vierde deel, een vierde van eene Spaansche mat; acht tinnen duiten, een vierde van een koperen reaal*. —, *volksstam; tak eener familie*.

soekoen, *de broodvrucht*. Pôhoen —, *broodboom*. — kapas, *de eetbare broodvrucht (granosa) die vol pitten is*.

soela, *spitspaal (om menschen aan te spitsen)*. — kan, *spitsen*.

soelah, *kaal (op het hoofd)*.

soelam, *borduren*. Penjoelam, *borduurster*. Penjoelâman, *borduurwerk*. — an, *borduurzel*.

soelam, *soort van zeebot*.

soelap, soeloep, *goochelarij*. Menjoelap, *goochelen*. Penjoelap, *goochelaar*. l'c-njoelâpan, *begoocheling*.

soelâsi basilicum.

soeling, soelin, *stuit, schalmel, rietspij, blaasinstrument*. Menjoeling, *stuiten, op de stuit blazen*.

soelit, *eng, bochtig, bobbelig*.

soeloe, *spion*. Menjoeloe, *verspielen*.

soeloeh, *L. bemiddelen, in der minne afmaken, bijleggen*.

soeloeh, *toorts, fakkelt, flambouw, licht*. Menjoeloeh, *toelichten, verlichten, voorlichten; bemiddelen, schikken, bijleggen*. Têr —, *toegelicht*. Penjoeloeh-an, *kunstlicht*.

soeloeng, *sôlong, eerstgeborene*. Anaq — lâki-lâki, *erstgeboren zoon*.

soeloer, *menjoeloer, krupen, wriemelen, wemelen (als insecten en planten)*.

soelohkan, *verzoemen*.

soelthan, *Ar. sultan, koning.*
 soelthānet, *Ar. keizerdom.*
 soelthāni, *Ar. keizerlijk.*
 soembah, *zie: sembeh.*
 soembāhjang, *zie: sembahjang.*
 soembang, *bloedschande.*
 soembat, *stop, prop, zwikje; tap in een ton, deuik. Menjoembat, kurken, toestoppen. Penjoembātan, stopping.*
 soembéran, *fontein.*
 soembing, *schaard in messen, brokkelen van tanden, ontand van eene zaag.*
 soemboe, *pit van eene lamp of kaars, lont, vlammetje. — lilin, kaars. — walring, zwavelstok.*
 soemma, *kreupelhout.*
 soemoer, *Jav. put, wel. Ajèr —, putwater, welwater, pompwater.*
 soempah, *eed, eedzwering, vloek; zweren. Mengoebahkan — nja, zijn eed breken. Bèr —, zweren. Kena —, bezwoeren, door een eed verbonden, onder eene bezwering verkeeren. Menjoempāhi, bezwoeren. — djoeta, meeneed.*
 soempal, *kurk, stop, prop.*
 soempé, *hoepel.*
 soempit, *spuit, pijp. — kan, spuiten.*
 soempit, *zie: sompit.*
 soempitan, *blaaspyp, blaasroer (om vogels te schieten). zie ook: sompit.*
 soemat, *Ar. besnydenis. Belom di —, nog niet besneden. Tifāda bèr —, onbesneden.*
 soemat, *Ar. verdienstelijke doch niet verplichte werken.*
 soendal, *hoer. Pe — an, ontucht. Bèr —, hoereeren. — mālam of sedap mālam, geurige avondbloem.*
 soendoeng, *machine van bamboes, om gras te dragen.*
 soendoq, *sendoq, lepel, schop. — besar, soeplepel, pollepel. — kan, opscheppen.*
 soengei, *rivier. Anaq —, arm van eene rivier.*
 soenggoeh, *zeker, inderdaad, werkelijk, gewis, wis, waarachtig, voorwaar, voorzeker, zonder twijfel, toch, ja toch; ernst.*
 soengkoer, *vroeten.*
 soenglap, *S. gooehelen.*
 soenggoeh, *zie: soenggoeh.*
 soengoet, *murmureeren, mompelen, morren, grommen. Ka — an, murmureering, mompeling, gemor.*
 soengoet, *knevel, baard (van dieren).*
 soeni, *soenia, rustig, bedaard, gerust, kalm; bedaren.*
 soenji, *S. eenzaam, stil, doodsch, onde-*

woond, verlaten, afgezonderd. Pada tampat — ka-māti-māti-an ia pōn memboewat ibādat nja, in eene doodstille plaats verrichtte hij zijne godsvereering.
 soentik, *peuteren.*
 soenting, *otter.*
 soenting, *bloemen, die in het haar of achter de ooren gestoken worden.*
 soentong, *zeekat, zeekalf.*
 soerabi, *koek.*
 soerāhi, *een fleschje met een langen hals. Sjarbat koeminoem di dālam —, den nektar dronk ik uit den beker; ik heb weelde gesmaakt (in een dichtertijken zin).*
 soeram, *donker, nevelig, duister; door de zon verbrand; dof; duisternis, donkerheid.*
 soerambi, *voorportaal, galerij. (Zie: sarambi).*
 soeraq, *kreten, kreet, geschreeuw bij den aanval. Tampik — nja terlāloe athlamat boenjinja, woest krijgsgeschreeuw, dat ontzachtelijk klinkt.*
 soerat, *Ar. geschrift, brief, boek; afdeeling. — an, brieven, papieren, geschriften. — ādab, fraaie letteren. — atsal, stamboek. — bank, bankactie. — bapernjataān, plakkaat, afkondiging. — chabār, dagblad courant. — gadé, lombardbriefje. — hoetang, schuldbekentenis, obligatie. — ketjil, briefje. — kiriman, zendbrief. — lepas, geleibrief, ontslagbrief, paspoort. — menjajangkan, brief van rouwbeklag. — moewātan, laadcedul, cognossement — nāma, naamregister. — oetang, schuldbekentenis. — ondé, lot in de loterij. — pānah, telegram. — parintah, bevelschrift. — penghiboeran, brief van rouwbeklag. — perkataan, woordenlijst. — permintāan, verzoek, smeekschrift. — permissi, vrijbrief, verlofbrief. — poedji-an, aanbevelingsbrief. — polmak, machtbief, volmacht. — sālam, brief van groetenis. — salinan, uittreksel, extract. — sapoe-tjoek, één brief. — sita, aanmaning. — thalaq, een brief van echtscheiding, scheidbrief. — tiga poetjoeq, drie brieven. — tjāp kompāni, zegel (gezegeld papier). — toekāran, wissel. Menjoerat, schrijven, te boek stellen, boeken. Menjoerat kitāb, een merk schrijven. Penjoerat, schrijver, auteur. Penjoerat-an, beschrijving.*

soerawoeng lāngit, spoorbloem; zweepbloem (Pleithranthus).
 soeré, sôré, vooravond, achtermiddag.
 soeri en permé —, vorstin, koningin, meesters.
 soerian, V. sergeant. — mājor, sergeant-majoor.
 soerlāni, syrisch.
 soering, V. zuring.
 soero, zie: mošaram.
 soeroeh, zenden, last geven. — ambil, laten halen. — an, afgezant, zaakgelastigde, boodschaplooper, bode, besteller. — menghādap, bevel geven om te verschijnen, om ten hove te komen, opontbieden. — ōrang, iemand zenden, afvaardigen. — pindah, doen verhuizen. — poelang, iemand terugzenden, naar huis zenden. Penjoeroehan, boodschap, gezantschap, ambassade.
 soeroekan, lade.
 soeroer, Ar. blijdschap.
 soeroet, terugvloeien, zakken, afvloeien, ebben, krimpen als laken. Bēr —, ebben. Ajēr —, laag water, eb; deinzen.
 soesah, onrust, onrustigheid, hinder, zorg, kommer, moeite, angst, werk (moeite); gestoord, onrustig, verdrietig, geroerd, bezorgd, moeielyk, lastig, ongemakke-lyk. Bēr —, verdriet, kommer of onrust hebben. — hāti, hartzeer, droefgeestigheid, onrust; neerslachtig, zwaarmoedig, beklemd van gemoed; treuren. Djāngan —, heb geen zorg, denk er licht over. Ka — an, verdrietig zijn, in moeielykheid verkeerend; bezorgdheid, ongerustheid. Menjoesahkan, bekomme-ren, aantrekken; moeite veroorzaken, grieven.
 soesang of menjoesang, tuimelen, buite-len. Orang penjoesang, tuimelaar, buitelaar.
 soesoe, de borsten, mammen, wiers, spe-nen. Ajēr —, melk. Menjoesoe, zuigen. Menjoesoe-i, zogen. Soedāra — an, zoog-kind. Di — i, gezoogd worden. Prāh (pras) —, melken. Penjoesoe, min, zoogster.
 soesoch, haak, kram. — hājam, hane-spoor. — prāoe, verlengde kromme ste-ven van een vaartuig; duim van een haak.
 soesoehoenan, J. keizer.
 soesoek, langwerpige mand, om visch te vangen.
 soesoel, zoeken, opsporen, inhalen, ach-ternalooopen, nazetten.

soesoen, samengesteld, opgestapeld, op stapels, in lagen op elkander liggen. Tiāda bēr —, enkelvoudig, niet te sa-mengesteld, ondeelbaar. Bēr —, in hoopen, of op stapels. Boenga —, eene dubbele bloem.
 soesoep, L. kruipen, ergens doorkruipen.
 soesoer, schoffel; tabakspruim.
 soesoet, lek; lekken.
 soetji, S. gezuiverd, schoongemaakt, rein, zuiver; onbesmet, onschuldig, onbevlekt. Hāti jang —, rein gemoed. Kāin —, zuiver, schoon gewaad, schoon linnen. Menjoetjikan tānah, den grond ontgin-nen, zuiveren van struiken, onkruid, enz. Menjoetjikan diri, zich reinigen, wasschen. Menjoetji diri dēri pada ka-tjēlā-an, zich van eene blaam zuiveren. Ka — an, gezuiverd, gereinigd; zuiverheid, reinheid. Penjoetjikan, reiniging, zuivering. Jang tiāda ka — an, daar geen redderen of schoonmaken aan is; onverdedigbaar, onherstelbaar (van eene blaam of schande). — dēri pada dōsa, vrij van zonden, onschuldig.
 soetjikan, verantwoord, rechtvaardigen, zuiveren, louteren.
 soetrā, zijde. Benang —, zijden garen. Kāin —, zijden stof.
 soewa, bēr —, vinden, ontmoeten. Tēr —, gevonden.
 soewab, zie: soewāp.
 soewāl, sawāl, Ar. vraag, vraagstuk; on-derveraging. Beprāpa poeloeh — dān djāwab jang moeskil, verscheidene moeie-lijke vragen en antwoorden.
 soewāls, tripang, zeekwab.
 soewālang of soewārang, bijennest.
 soewam, lauww, half warm. Ajēr —, lauwwater.
 soewāmi, S. echtgenoot, man, gemaal. Bēr —, huwen, een man huwen.
 soewāng, beneveld, nevel, betrokken. Ka-lia —, soort van wesp.
 soewānggi, swanggi, bovennatuurlijk, ro-manesk, romantisch, monsterachtig, ge-drochtelyk; duister; betoovering. Tjeri-terā jang —, romantisch verhaal. Boe-roeng —, nachtraaf.
 soewāp, een stuk, beet, brok, mondvol. Sa — nāsi, een mondvol rijst, een weinig rijst; levensonderhoud; (een stuk brood). Soewāpi, voeren, inproppen; omkooopen. Menjoewap-nāsi, een mond-vol rijst nemen. Mākan —, giften ont-vangen, zich laten omkooopen.

soewāpan, *schaardig, vol schaaarden.*
 soewāra, *S. stem, geluid, de uitspraak van een woord.* Bēr —, *geluid geven.*
 soewārang, *zie: soewālang.*
 soewarga, *S. de hemel.*
 soewāri, *Casuaris.*
 soewāsa, *mengsel van goud en koper; spins-bek.*
 soewasāni, *zegenspreking.*
 soewātōe, *een, cene, een zekere.* Pada — mālam, *op een zekeren nacht.*
 soewoep, *verschuielen (als een slang).*
 sogokin, *iemand omkopen.*
 sōjaq, *verscheuren, (van linnen, papier).*
 sōkong, *stutten, ondersteunen, schragen, onderschragen.* —, *hanebalken, steunbalken.*
 soldādoe, *zie: tsoldādoe.*
 soleimān, *Ar. Salomon.*
 sōlong, *den beker of het glas overhandigen.* — menjōlong, *den beker laten rondgaan.*
 sombing, *zie: soembing.*
 somboh, *beterschap.*
 sompit, *blaaspip om te schieten, blaaspip, waardoor men pijltjes of erwten blaast, om menschen of dieren te trefsen.* Menjompit *boeroeng, vogels op die wijze schieten.*
 somplak, *afgebroken.*
 somprong, *blaaspip.* Koewé —, *oblie.*
 somsom, *merg, pil.*
 songgor, *pij, grof kleeid.*
 songka, *bazuin.*
 songkar, *songkor, voorover gebogen, nedergestrekt.* Djātoh tér —, *vlak voorovervallen.*
 songsong, *vergezellen, begeleiden; gevolg, gezelschap, geleide.* Menjongsong *baginda, zijne Majesteit vergezellen.*
 sontoh, *sontōq, tegenstooten, tegen iets aanloopen, aanbonzen, stuiten, struikelen; aanraken.* Ka — an, *stoot, bons, aanstoot; gestooten.* Penjontoh, *stooter.* Penjontōhan, *stooting.* — kan kapāla, *het hoofd stooten.*
 sontōq, *geheel, gansch, vol.* — sa-tāhoen, *een geheel jaar.* Sampé — doewa boelan, *voor twee volle maanden.*
 sop, *V. soep.* — ājam, *kippensoep.* — anggoer, *wijnsoep.* — nāsi, *rijstsoep.* — laqsa, *vermicellisoep.* — sājoer, *groentesoep.*
 sopāja, *ten einde, opdat, om.* Agar —, *opdat.*
 sōpaq, *natuurlijke witte vlekken op de huid.*

sōpan, *soepan, wellevend, hoffelijk, beschaafd, wel opgevoed, welgemanierd.*
 Boeroeng —, *paradijsvogel.*
 sopi, *V. soopje, jenever, sterke drank.*
 s'ōrang, *iemand, zeker persoon.*
 s'ōrang diri, *alleen, geheel alleen.*
 s'ōrang pōn tiāda, *niemand.*
 sorbān, *zie: serbān.*
 sordam, *serdam, dwarsstuit.*
 sōré, *achtermiddag, vooravond.*
 sorga, *soerga, S. hemel, geestenwereld.*
 sōrong, *schuiven, voortschuiven, voortduwen, duwen.* — an, *steekpenning, gift.*
 — kalsewan, *uitschuiwen.* — māsoq, *inschuiwen.* Tiang penjōrong, *bezaansmast.* Penjōrong, *bezaan.*
 sorōni, *brandnetel.*
 sōs, *V. saus.*
 sosog'an, *een speeltuig voor kinderen.*
 sowéq, *L. scheuren, rijten.* — an, *scheur.*
 Penjōwékan, *verscheuring, rijtuig.*
 sri, *S. doorluchtig, glansrijk, voorspoedig; koninklijk; bevalligheid; sieraad.* — padoeke toewan besar, *de doorluchtige, beninde groote Heer.* (Gouverneur Generaal).
 sri, *quitte in het spel, kamp op.*
 sring-sring, *Jav. nu en dan, gedurig, somtijds, tusschenbeide.*
 srinta, *L. zoodra.*
 stal (ista), *V. stal.*
 stangan, *hoofddoek, ook gebezigd als verkorting van sāpoe tāngan.*
 stinggi, *gording.*
 stiwel, *V. stevel, laars.*
 stolop, *E. stolp, glazenbol.*
 stori, *Port, verhaal, zaak, geval, ophef, lawaai, omslag, beweging, ruzie.*
 strika, *strijken (met het strijkijzer).*

T.

ta, *de letter t.*
 tā, *voor; tiāda, neen, niet.*
 taadz-dzor, *Ar. onmogelijkheid.*
 tāāla, *Ar. allerhoogst.* Allah soebāna wa —, *God altoos te prijzen, als de allerhoogste.*
 tabāāt, *Ar. navelgving.*
 tābal, *tebal, kleine trom, die aanzien-*

lijken personen wordt vooruit gedragen.
 tåbang, tebang, vellen, kappen, omhouwen. Penegang, bijl. — an, geveld hout; afval, spaander.
 tåbang, stoppen, toedoen.
 tabarok, *Ar.* zegening, gelukwensching, heilwensch.
 tåbas zie: tebas.
 tabat, afdammen.
 tåbèh, tåbèq, plichtpleging, groet, groeting, heilwensch, goeden dag.
 tåbeq, zie: tåbèh.
 tåbi, *Ar.* aanhanger, volgeling, afhangeling.
 tabiś, *Ar.* prijs, hulde, lof.
 tåbir, behangsel, gordijn.
 tåbir, nauw, *eng.* Kåin —, een nauw kleed.
 tåbir, *Ar.* uitlegging, verklaring. — mimpi, droomverklaring — kan, uitleggen, verklaren.
 tabkitkan, overreden.
 tåboer, zaaien, spreiden, strooien. Menåboer, *idem.* Penåboer, zaaiër, strooier.
 Peneboer-an, zaaiing, strooiing.
 tåboet, verbondsark, die van God aan Adam zou gegeven en door de aartsvaderen bewaard, op Mozes overgegaan zijn.
 taboewan, tamboerijn, handtrom.
 taboewan, teboewan, horel, wesp, — tånah, aardtor.
 tåboh, eene nachtwaak, (zoaals er vijf in een nacht zijn).
 tåboq, slaan, kloppen, slag met de vlakke hand. Sa —, klap, slag.
 tabriat, *Ar.* kwijtbrief.
 tabrik, *Ar.* zegenen.
 tachajoel, *Ar.* bijgeloof, dweeperij, femelarij.
 tachliq, *Ar.* scheppen, voortbrengen.
 taçhta, *Ar.* en P. troon, zetel, rustkoets, praalbed. Bèr — ka-radja-an, op den rijkstroon zitten, het bewind voeren. — kan, op den troon plaatsen.
 tådah, opheffen, opvangen. Menådah-kan tangan, de handen plat tegen elkander opheffen. Menådah, behouden (een voorwerp); ophouden (iemand tegen zijn zin). Menådah ôrang dâgang, kooplieden ophouden.
 tådang, schoppen, (*Zie:* tendang).
 tadbir, *Ar.* regeering, bevel. — kan, regeeren, bevelen.
 tådi, tahådi, zoo even, pas, kort geleden. — dâtang, pas gekomen. Ija bër-kata —, hij zijde zoo even.

tådib, *Ar.* kastijding. — kan, kastijden, tuchtigen.
 tådjaq, sikkèl.
 tadjali, *Ar.* glans, glinstering, luister; glansrijk; glinsteren, schijnen.
 tådjam, scherp, snijdend, vinnig, snedig, schamper, bits. Piso —, scherp mes.
 Måta —, scherp van gezicht. Pèr-katå-an jang —, schampere bite woorden; snedig gezegde. Ka — an, gescherpt; scherp; scherpte. Menådjani, scherp, wetten.
 tådjaoe, tadjoe, fijn gevlochten mandje.
 tådjaq, soort van sikkèl, krom mes om onkruid weg te maaien of te wieden. — Met zoodanige werktuigen het onkruid uitroeien.
 tadjari, *Ar.* verwonding; gastvrij, mild.
 tådji, kunstspoor, vlijm, lancet. Håjam bër —, een haan met kunstsporen.
 tådji, *Ar.* haast, spoed.
 tådjin, schuim van kokende rijst.
 tådjoë, zie: tadjaoë.
 tådjoë, kroon, diadeem. — salåthin, het werk: De Kroon der Koningen.
 tådjoep, *Ar.* verwondering; verwonderd zijn.
 tadribat, *Ar.* ondervinding; ondervinden.
 tådroedaj, *Ar.* faizant.
 tådzil, bestraffing.
 tadzkirot, *Ar.* gedenkteeken, gedachtenis, geheugenis, schuldbekentenis, schuldbrief. Kitåb —, aantekeningsboek, gedenkboek.
 tadzkorat, *Ar.* geheugen.
 tådzoel, *Ar.* bestraffing.
 tafia, zekere sterke drank van suikerriet gestookt, soort van rum.
 tafsir, *Ar.* uitlegging, verklaring; van den koran; noot, kanteekening.
 taftsil, *Ar.* ontwikkeling.
 taftah, taf.
 tågah, tegah en tagahkan, hinderen, belemmeren, beletten. — kan, verhoeden.
 tågal, tegal, om reden, ter zake van, omdat, dewijl, uithoofde, nademaal, aangezien.
 tagaliat, verrekken, verdraaien, uit het lid trekken.
 tagalitjoh, zie: tagaliat.
 tagap, stevig, sterk, gespierd.
 tågar, tågor, donder; gebulder, gerommel; rommelen, donderen, bulderen.
 Maka toeroen thoefån, goeroeh, klat, ftar, tågar dan halilftar, dèngan hoe-djan, er kwam een zwaar onweder van

donder, weerlicht, kettingbliksems, raketlagen, dondersteen en regen.

tágar, zie: tegar.

tági, tagé, aanmanen, manen, (om geld), vorderen. — hoetang, schuld vorderen, om geld manen. Penági, vorderaar, maner, eischer, schuldeischer.

tágil, hanespoor.

tágoe-tágoe, eene soort van vogel.

tágor, stoeien, in het water spelen, gooien onder het spelen.

tah, vragend aanhechtsel. Di maná —, waar? Apá —, welk? wat?

tasaboos, A. gevangenzetting.

tahádi, zoo even, pas, zoo op het oogblik.

tasammol, Ar. lijdzaamheid.

táhan, duldén, harden, lijden, verdragen, uitstaan, verduren, doorstaan, uithouden, bedwingen, intoomen, betoomen, beugelen, ergens tegen zijn, tegengaan, terughouden, wederhouden, aanhouden, (niet teruggeven), verbergen, tegenhouden, vasthouden. Tiáda tēr —, onlijdbaar, duldeloos, onwederstaanbaar. Menaháni morkánja, zijn toorn bedwingen. Maka anaqja di — i di roemah, hun kind hielden zij te huis.

táhang, groote kuip.

táhang, ton, vat.

tasbis, Ar. mis, inwijding. — mesjdij, kerkmis. — kan, wijden, inwijden.

tasfid, Ar. omschrijving.

táhi, uitwoerspel, vuiligheid, drek, mest, afgang, drab, droesem, roest, moer. — ajam, afrikaantje, eene bloem. — andjing, aardmos. — bèsi, ijzerroest. — koeda, paardenvijg, paardenmest. — koeping, oorsmout, oorsmeer. — lálat, sproet op het gelaat.

tasfat, Ar. tegenapreking.

tasfat, Ar. geschrift, blad.

táhil, goudgewicht, van 16 mas of 4 páh. (Soms beteekent het 2 Spaansche maten).

taslil, Ar. loven, prijzen.

tasrif, Ar. letterkeer.

táhoe (taoe), weten, kunnen, bewust zijn, afgericht; kunde. — bálas, erkentelijk, wel sprekend. — bátja, lezen kennen. — berkáta káta sabar, geduldig. — simpan, zuinig. Di ka — i óléh-moe, het zij u bekend. Di ka — i, geweten, geweten worden. Siápa —, wie weet? misschien, wellicht, mogelijk. Jang tēr-lebéh —, zeer kundig, zeer bekend.

Tiáda ka — an, onbewust, geen kennis dragen. Penga — an, kennis, wetenschap, kunde. Bēr-penga — an, kennis, kunde bezitten, kundig. Sa —, weten, mede weten; bewustheid. Sa — háti, bewustheid, geweten.

táhoen (taoen), jaar. Menáhoen, bij het jaar werken; bij het jaar onderhouden. — bahároe, nieuwejaar, verjaaring. Soedah bér —, jaren geleden. Boeroeng —, rhinocerosvogel.

táhoer, voor anker rijden in open zee.

táis, eene soort van manga-vrucht.

tájér, dikke melk.

tákan, drukken (met de vlakke hand), indrukken, persen, uitpersen. Djálan —, bewandeld pad, gebaande weg.

tákar, drinkkroes, beker, drinkvat, vaas; oliemaat (die 33 flesschen inhoudt). — pēraq, zilveren beker.

takeboer, Ar. trots, verwaandheid, inbeelding.

táker, rijst meten.

takoewim, Ar. almanak.

tákot en takoet, vreezen, duchten, ontzien; beduchtheid, angst, zorg, schuwheid, beschroomdheid, angstvalligheid, ontzag; beangst, beschroomd, beducht, bevreesd, bang, schoorvoetend, benuwd, uit vrees dat. — áda bádjag, uit vrees dat er zeeroovers zijn. — ákan baginda, den vorst vreezen. — Menakoet-i, vrees aanjagen, beangstigen. Ka — an, gevreesd, geducht; vrees, angst. Penákot, bloodaard, lafaard. Koeda penákot, schichtig paard.

tákot mánoesia, het kruidje roer mij niet.

takrím, Ar. eer, hulde, vereering, plichtpleging. Sembah, táthlim dán —, onderdanigheid, hulde en eerbied.

tálam, schenkbord, blad, theeblad, bak, kwispedor.

tálang, telang, makelaar, koppelaar. — an, makelarij.

talangki, makelaar, koppelaar, ambassadeur.

tálaq, echtscheiding.

talaqqi, Ar. ontmoeting.

talédor, schurk, schelm, schoelje.

táli, zilveren munt, schelling, een achtste Spaansche mat.

táli, touw, koord, zeel, reep, riem, streng, band. — ájēr, boordael. — api, kokostouw. — báwat-an, brassen. — djangkak, ankertouw, kabel. — doeng.

loodlijn. — kâjil, *hengelkoord*. — kantjing, *trens*. — klat, *brassen*. — pantjing, *hengellijn*. — pedang, *degenriem*. — pendârat, *boegseertouw*. — pending, *buikband*. — pertosbât-an, *viendschapband*. — poesat, *navelstreng*. — proet, *buikriem*. — râmi, *touw van vlas*. — sâoeh, *kabeltouw*. — sipat, *timmermanslijn*. — toenda, *treklijn*.
 talian, *schelling*.
 tâlib, *Ar. onderteekening, merking*.
 tâlif, *Ar. vereenigd; vereeniging, unie, gezelschap*. Men — kan kitâb, *een boek vervaardigen, schrijven*.
 tâlim, *Ar. leering*.
 taloekei, *damast*.
 tâloq, *Ar. onderdanig, onderwerpen, overwinnen, afhankelijk, onderhoorig, ciynbaar*. — kan, *menâloqan, onderwerpen*. Negri jang —, *wingewest*. Tânah djâwa *dengan segala dâirah* — nja, *Java met al dezelfs onderhoorigheden*.
 tam, *Ar. (Zie: tamat) geëindigd, het is af, einde*.
 tâman, *hof, tuin, lusthof*. — larângan, *verboden hof, lusthof voor vrouwen*.
 tamâram, *licht, glanzend, schijnend, helder, blinken*. Maka boelan pôn trang — pada têngah mâlam, *en de maan scheen te middernacht zeer helder*.
 tamâja, *P. onderhand, vertooning, vermaak*.
 tamat (tammat), *Ar. geëindigd, voltooid, af, gedaan, volbracht*; — 'l-kalâm, *einde van den brief*; — lah tjeritera, *het verhaal is uit*; — mengâdji, *volleerd, bij den priester volleerd*.
 tambâga, *tembâga, S. koper*. — koening, *geel koper, messing*. Menambagâkan kapal, *een schip koperen*. Palita —, *koperen lamp*.
 tambah, *aanvullen, bijvoegen, toevoegen, toegeven, vermeerderen, vermenigvuldigen, verzuaren, aanzetten*.
 tambahan, *bijvoegsel, aanhechtsel, bijdrage*. — bitjâra, *bijdrage (na eene redevoering)*. — lâgi, *veelmeer*. — poela, *daarenboven, bovendien, wat meer is, eindelijk; aanwas, vermeerdering, aangroeiing, aanvoegsel*.
 tambako, *tabak*. — hidoeng, *snuif, snuif-tabak*.
 tambal, *bêr* —, *even hoog als een ander zitten*.
 tambal, *zie: tampal*.
 tamban, *soort van elft*.
 tambang, *oevervoeren, overvaren, (goede-*

ren of reizigers.)
 tambang, *mijn*. — amas, *goudmijn*. Orang —, *orang gâli* —, *mijnwerker, mijn-graver*.
 tambang-an, *schuit, prauw om over te varen, overhaalschuit*. Anaq — an, *het volk van zoodanig schip of schuit*.
 tambaq, *grootte vischvijver*.
 tambârah, *soort van karper*.
 tambat, *binden, inbinden, vereenigen, vastmaken; terughouden, achterhoudend zijn*. — kan prâoe, *een vaartuij vastmaken*. — an, *verband, vereeniging*.
 Bârang jang — an, *het bijzondere, stille achterhoudendheid, groote omzichtigheid*.
 tambeloeki, *de krop van een vogel*.
 tamberang, *want, bakslag, stagtouw*. — jang koerang kintjang, *want of bakslag, die niet stijf aangezet is*.
 tambiliang, *spade, schop*.
 tamboel, *tambol, levensmiddelen, spijs*.
 Sa —, *een gerecht van spijsen*.
 tamboes, *doorboord, doorknaagd; doorsteken, doordringen, doorzygen, ook: iets in heele asch leggen om te poffen*. Kapal itoe habia bértamboes, *dat schip is door den worm doorboord*. — an, *trechter, kleinszer, teems, kleinsdoek, filtreermachine*.
 tamboe-tamboe of teboe-teboe, *ringen, slangegewijze versierselen, bochten, kronkels van kruispende insecten*.
 tambon, *timbon, hoop, stapel; opstapelen, ophoopen; doorvoed, gemest, vet*. — bâtoe, *steenhoop*. Menambon oewang, *geld op stapels zetten*. Bêr — —, *op stapels, op hoopen leggen, gestapeld, opgehoopt*. — nja oelar, *ringegewijze klomp of hoop van eene groote slang*. Lemboe jang bêr — —, *gemeste os*. Menambonkan anaq sâpi, *een kalf mesten*.
 tamfil, *Ar. weifelend, besluiteloos*.
 tamlin, *schild*.
 tampâjan, *groot steenen watervat, vaas, kruik (om water of olie te bewaren)*.
 tampal, *lap, stuk, pleister, flard; lappen, aanplakken, verstellen, poppen*.
 Kâin sa —, *een stuk, een lap laken of stof*. Loeka jang di — kan ôbat, *eene wond waar geneesmiddelen (kruiden) op gelegd worden; eene wond, die gepapt wordt*. — an, *lapperij, lapping*. Orang menampal of penampal sepâtoe, *schoenlapper*.
 tampang, *een bol, koek van was, benzoe en tin, kardoos, patroon*.

tampaq, *handbreedte*. Tebalnja doewa —, *het had de dikte van twee handbreedten*.
tampar, *slag, klap met de vlakke hand; met het vlakke van de hand slaan*. Di gõtjoh dân di —, *gestompt en geslagen worden*.

tampat, *plaats, oord, punt, streek, ligging; vat, doos, pot, koker, kan, tasch, kruik*. — jang bñiq, *eene goede plaats*. Bër —, *eene plaats beslaan, eene plaats hebben*. — ajër soesoë, *melkkan*. — bekardja, *werkplaats*. — botjor, *lek*. — dâlam, *diepte*. — dawa, *inktkoker*. — doedoeq, *zetel, zitplaats*. — gâram, *zoutvat*. — goela, *suikerpot*. — kadoedoekau, *verblijf, verblijfplaats*. — koppi, *koffiekan*. — loedah, *kwispeloor*. — minjaq, *oliekruik*. — pendjahitan, *naaidoos*. — råboq, *tondeldoos, lucifersdoos*. — rôko, *sigarenekoker*. — sirih, *beteldoos*. — soerat, *brieven tasch*. — soesoë, *melkkan, melkpot*. — tidor, *ledikant, bed, rustbed, slaappleats*.

tampek, *mazelen*.

tampeleng, *kinnebakslag, kaakslag*.

tampeliq, *menampeliq, overtuigen, wederleggen*. Ter —, *overtuigd, wederlegd, gewraakt*.

tampi, *tampê, wannen, schiften, zuiveren*.
tampias, *onstuimig, stormachtig, inrege-*
nen. Hâri —, *onstuimig weder*.

tampik, *geschreeuw, schreeuw, schreeuwen*. — soeraq, *krijgsgeschreeuw, veld-*
geschrei.

tâmpil, *voorwaarts gaan, oprukken, voort-*
rukken, indruisen, naderen, uitruk-
ken. Bërprang oendoer —, *strijdende,*
nu eens achter- en dan weder voor-
waarts rukken.

tampin, *sirih tot een pruim bereiden*.

tampiq, *zie: tampik*.

tampoe, *bij het afspringen met den voet drukken*. Maka praoë itoe tiâda dâpat tâhan tampoe hamba, *die prauw kan den druk mijner voeten (bij het van boord springen) niet wederstaan*.

tampoeh, *aanvallen, voortrukken, zich een weg banen*. — an, *aanval, inval, doordringing*.

tampoeling, *eene ijzer met weerhaken*.

tâmpoeng, *opvangen (iets dat valt), in den mond opvangen*.

tampoeroeng, *de dop van een kokosnoot, de schaal*. — kapâla órang, *stuk van een hoofdschedel*.

tampoewa, *zekere vogel*.

tampoewan, *voeteinde, (als men ligt, hetzij te bed of op den grond)*. Maka segala roempoet dân pôhoen kâjoe jang di tampoewannja itoe, *seperti mâna di tfoep thofân, demikiñlah lakoenja sabab kena napas raejâaa itoe, al het gras en geboomte dat aan zijn voeteinde was, vertoonde zich alsof er een orkaan over gewoed had, door den adem van den reus getroffen*.

tampoewi, *eene wilde vrucht*.

tampong, *uitventen, zoetelen*.

tânah, *aarde, grond; land, landschap, landgoed, landerij, veld, erf*. Tocan —, *landheer, grondeigenaar*. — abang, *roode aarde*. — ârab, *Arabië*. — bæsi, *ijzererts*. — djâwa, *het eiland Java*. — kebon, *tuinaarde*. — lâpang, *vlakke (het Koningsplein buiten Batavia)*. — lilin, *klei, leem*. — mas, *gouderts*. — oediq, *de bovenlanden*. — poesâka, *erf-land*. Andjing —, *vliegend insect dat bijt*. Minjaq —, *aardolie*.

tânem, *planten, aanplanten, begraven*. — pâdi, *rijst planten*. — an, *plantaadje, boomgaard*. — an, *plantsoen, plan-*
ten, gewassen, plantenrijk. Penânam, *planter; begraver*. Pe — an, *beplan-*
ting, begraving. Maka tânah itoe di tanaminja, *dien grond beplantte hij*. Maka majit itoe di — kan órang, *en men begroef het lijk*. 'Têr —, *geplant; be-*
graven. Maka tiadâlah toemboeh — an di sitoe, *er groeide geene plant, het was er dor*.

tanâman, *plant, gewas, aanplanting, be-*
planting, plantsoen.

tânaq, *koken, zieden*. Bër — makânan, *het eten koken*. Menânaq nâsi, *rijst koken*. Minjaq pèr —, *gekookte olie*. — an, *kooksel, baksel*. Penânaq, *kok, bakker*. Penânaq, *keuken, kookplaats, bakkerij*. Sa pèr — nâsi, *tijdmaat om rijst te koken (spreekwijs), zoo veel als een pijp rookens*.

tanbiat, *Ar. profetie, voorspelling*.

tanbona hoetan, *aalboom*.

tanda, *teeken, merk, blijk*. — api, *vuur-*
baak. — kormat, *eerbewijs*. — tângan, *handteekening*. — tjap pânas, *brand-*
merk.

tandan, *tindan, tros (druiven of bana-*
nen), een bos (kokosnoten).

tandaq, *dansen, als de dansmeiden, trip-*
pelen, kuppelen, zooals dartele paarden.

tandas, vuilnisvat, mestbelt, mesthoop, sekreet, gemak.

tanding en bèr —, vergelijken.

tandjaq, tandja, soort van schuinsch zeil, op de vaartuigen koenting of praoe; een berg opgaan. Bèrlajar —, een schuinsch zeil voeren.

tandjoeng, tandjong, uithoek, kaap, punt, voorgebergte. — belikoe, hoeken, bochten, kronkelingen (eener rivier.)

tandoe, draagstoel, palankijn, baar, dragbaar.

tandoeq, hoorn; stooten (met de hoornen). — karbaos, buffelhoorn. Kantjing —, hoornen knoop. Menandoeq, met de hoornen stooten. Bèr —, gehoord.

tangan, hand, hand en arm, mouw; handvat, oor, hengel. — badoe, de mouw van een kleed. — kanaan, de rechter hand. — kiri, de linkerhand. — sablah, de eene hand. Bèrdjabat —, de hand geven, de hand vatten. Iboe —, de duim.

Kalangan —, muis van de hand. Memandjangan —, de handen uitstrekken. Sârong —, handschoen. Tanda — of tâpaq —, handteekening. Tapâq —, handpalm. Bèr tâpoq —, in de handen klappen van blijdschap. Derri pada — jang kadoewa, uit de tweede hand. Di bawah —, onder 's hands.

tangan-tangani, met de hand dragen.

tangas, stoof, badstoof, baden in warm water.

tangei, sterk (als olie of boter), garstig, rannig.

tangga, ladder, trap. Anaq —, sport, tred. Orang sa — of tetangga, buurman, buur. (Letterlijk, menschen van één trap, omdat vele steigers, waarop bij sommige Maleiers de huizen staan, maar één trap hebben). Hal roemah —, huishouding, huiselijke zaken. Nâiq —, een trap opgaan. Toeron —, de trappen afgaan. — lôteng, zoldertrap. — pangkalan, trap aan een steiger om naar de rivier te gaan. — poetar-poetar, wenteltrap. — tâli, valreep.

tanggal, afvallen, uitvallen, afleggen, zich ontdoen, uittrekken, ontkleeden. — gigi, het uitvallen der tanden. Tanggal, menanggalkan pe-kain, de kleedren uittrekken, ontkleeden. Tjâbang jang —, afvallende takken.

tanggala, ploeg. Menanggala, bèr — kan, akkeren, ploegen. Penanggala, ploeger, akkerman, bouwman, boer, land-

man. Penanggalân, beploeging, akkerwerk, landbouw.

tanggal-boelan, datum.

tanggaloeng, civetkat.

tanggam, ankerstok.

tanggarlâsan, kameleon.

tanggiling, miereneter. (Myrmophaga).

tanggiri, een soort van visch.

tanggoeh, toeven, wachten, dragen, ver-toeven, uitstellen, vertragen, verschuiven, rekken, gaande houden, uitstel verleenen. — sâtoe tâhoen, een jaar wachten. Djanganlah bèr — lâgi, draai niet meer. Di pèr — kan sahâri-hâri pada sahâri-hâri, van dag tot dag uitstellen. Setelah di — kan-nja ôlêh dâgang, wanneer de koopman hen uitstel verleend heeft. Di pèr — nja djoega, zij laten hem wachten. Maka pada — bèr — itoe ada djoega berkâta jang tiâda seneoeh, door het herhaaldelijk dralen, ontstaan er woorden die niet kiesch zijn.

tanggoeli, drab, droesem van suiker.

tanggoeng, dragen, op zich nemen, instaan, verantwoordelijk zijn, borg blijven; aansprakelijk; ondervinden, verdragen. Menanggoeng toengkat, een wandelstok dragen. Itoe-tèr — di atas kapâla pâtek, dat rust op mijne hoofdelijke verantwoordelijkheid. — kan rahala, een geheim toevertrouwen. Tiâda tèr —, onverdragelijk. Menanggoeng dôsa, met zonden beladen zijn. Menanggoeng ôrang jang kasakitan, gebrekkige menschen ondersteunen. Menanggoeng hoelang, eene schuld op zich nemen, er voor instaan. Itoe di — atas Soleiman, dat komt op rekening van Salomo. Soeka dâd doeka akoe — kan, vrede en droefheid heb ik ondervonden. — an, dracht, last, taak, borg, waarborg, verantwoordelijkheid. Itoe boekan qedar — an hamba, dat is niet naar den aard mijner krachten, daarvoor ben ik geenszins berekend.

tanggoq, schepnet.

tangir, zie: tangei.

tângis, schreien, krijten, huilen, weenen, tranen storten. Menangis dèngan tângis jang amat sèngat, weenen met een bitter geweën. — an, geschrei, gekrijt, gehuil, geweën, tranenstorting. Menângiskan, beweenen. Penangisan, beweening. Katangisan, beschreienwaardig, bedroevend, beweend. Di pèr —

kan, beweesd worden.
 tangkap, vangen, vatten, grijpen, krij-gen, snappen, houden, aanhouden, in verzekerde bewaring nemen; verstaan, begrijpen, opvangen. Maka tër — lah rādja itoe, en die vorst werd gevangen genomen. Menangkap kàta, de woorden vatten, verstaan. Ka — an, grijpbaar, dat gegrepen kan worden, gevangen, gegrepen, bevattelijk, verstaanbaar. Penangkap, aanvatting, greep, aanhou-ding, achterhaling, bevoeding, bevat-ting. — dèngan hidoepnja, levend ge-vangen nemen. Bèr — an, elkander grijpen.
 tangkar, krakeelen, klijven, harrewarren, twisten.
 tangké, stengel, steel, aar, hartader. — boe-nga, bloemstengel. Boenga sa —, eene en-kele bloem. — Hāti bergōjang di atas —, het hart poppelde op den hartader.
 tangkis, afweren, afwenden, afslaan, kan pāloe pedangnja, den slag zijns zwaards afweren. — an, afweering.
 tangkoer, visch, dien men gedroogd om de lendenen draagt, om mannelijk te zijn.
 tangkōraq, tingkōraq, schedel, bekkeneel. Mīnoem ajarbat dèri dālam — moesoeh-nja, sorbet uit den schedel zijns vij-ands drinken.
 tangloeng, lantaren. — dān qandīl, dān dīan, dān palita, lantarens, kroonen, kaarsen en lampen.
 tangsa, alarm slaan.
 tangsé, dun (als haar).
 tangsé, Chineesch touw.
 tangai, kazerne, barak.
 tātja, vragen, vernemen, hooren, afvra-gen. Bèr —, ondervragen. — i, — in, bevragen, naar iemand vragen. Bèr — kan warta, naar nieuws vernemen. Me-nanja-i, afvragen. Pèr — an, vraag.
 tanoer, Ar. oven, stoof, fornuis, kachel.
 Boedaq — an, bakkersknecht. — kapoer, kalkbranderij, kalkoren.
 tanpès, wegmijlen.
 tantādoe, soort van worm of mot, made.
 tantang, luid toeroepen, uitdagen, uit-tarten.
 tantaoesa (zie: santaoesa) rustig: rust.
 tantarā, leger. Bala —, legerknechten, heir, heirleger. Tampat ka-doedoek-an bala —, legerplaats, kamp.
 tantoe, zie: tentoe.
 tantoehkan, bepalen, bestemmen.

taoelan, bondgenoot.
 taoelat, zie: toewelat.
 taoerit, Ar. de boeken van Mozes, het oude Verbond.
 ta-oesah, 't is niet noodig, het behoeft niet, het is onnoodig. (tiāda oesah.)
 tāpa, boetedoening, onthouding, boete, godsdienstige afzondering; kluisenaar. Bèr —, boete doen, in godsdienstige afzondering leven. Sangat pèr —, zeer ingetogen, zeer matig. Men —, tot boetsaardigheid verwijzen, boetedoening opleggen. Pèr —, kluisenaar, heremiet, een die afgezonderd leeft. Pèr — an, afzondering van de wereld, hermitage, kluis, cel, grot. Belom sampé — nja, zijne boetedoening is niet voleindigd.
 tāpaq, palm, zool. — kākī, voetsool. — tāngan, handpalm. Menārōh — tāngan, handmerk, handteekening zetten. (soms maakt men met de handpalm een indruk op het papier bij wijze van handteekening.) Līma — pandjangnja, vijf palmen lang.
 tāpaq, bloemkelk (van een kokosboom.)
 tapas, zie: tepas.
 tāpat, vlak, juist.
 tapat, steile rotskloof, spleet.
 tapé, mout; zuurdeesem.
 tapelak, V. tafellaken.
 taperling, glinsteren, schitteren.
 tapèrmanāi, tellen, begrooten.
 tāpl, dan, maar, nochtans, niettemin.
 tapian-oeli, Tapanoeli, landschap en eene groote, veilige baai in het N. W. ge-deelte van Sumatra.
 tāpis, klappen, slaan. — kan sājap, klap-wiek.n. — kan tāngan, in de handen klappen.
 tāpis, kleinzen, doorsijzen. — an, klein-zer, zijgdoek.
 tāpoes, vrucht, welke op de kastanje ge-lijkt.
 tāpoq, in de handen klappen, aanbonsen.
 tāpoq, kroontje op vruchten, zoo als op de mangistan.
 tāpos, persen, drukken, duwen.
 taptoe, taptoe.
 taqdir, Ar. noodlot, voorbeschikking, Gods wil, toelating, gunst. Bārang jang di — kan Allah, hetgeen God bepaald heeft.
 tāql-jat, Ar. drenken (van een jonggeboren kind, om de ontlasting te bevorderen.)
 taqīd, Ar. beperking (restrictie.)
 taqīr, aanlaan, schatten, tazeeren. — an, aanlag (berekening).

taqtair, *Ar.* te kort schieten, nalatig zijn, gebrek, nalatigheid.

taqwa, *Ar.* godsdienstigheid.

tāra, gelijk, eveneens, evenbeeld, weder-gade. S' orangpōn tiāda — nja, niemand was haar gelijk. Sama — nja pangkatuja itoe, hunne rangen waren gelijk, even hoog. Sa —, eveneens, gelijk. Tēr —, gedrukt, gestempeld.

tarāhan, soort van vogel.

tārang, tand, punt, klaww van roofvogels, slaglanden van wilde zwijnen. Sarampang jang bër — ampat, vork of gaffel met vier tanden.

tarang, trang, licht. (Zie: trang.)

tarātaq, hut, tent.

tarati, waterlelie.

tarawoek, P. wanning.

tarbis, dijk, dam. Menarbis, bedijken, bedammen. Penarbisān, bedamming, bedijking, afdamming.

tardjal, steil, schuin, sterk afhellen, steille, afgrond.

tārēq, zie: tāriq.

tāri, dansen (op de Maleische wijze), huppelen, springen. Bër —, angkat menāri, ten dans gaan; gaan dansen. Koeda jong meloempat dān bër —, een springend en huppelend paard. Penāri, danser, danseres. Penarian, dans, bal.

tārich, kroniek, jaarboek, dagteekening, jaartelling, jaar; tijdwijzer, tijdrekening. Daftar —, tijdrekentkundige tafelen.

tārif, *Ar.* waarmaking, bekendmaking, verklaring, bevestiging, bewijs, bepaling (definitie).

tārif, *Ar.* straf (welke niet bij de wet is bepaald, maar naar de omstandigheden wordt gewijzigd.)

tarima, trima, ontvangen, aannemen, beuren, innen, genoeg in iets nemen, welgevallig zijn, toestaan. — kāseh, de gunst in welgevallen aannemen, dankbaar zijn. Jang tiāda tāhoe — kāseh, die ondankbaar is. Penarimā-an, ontvangst, inning. Permintā-an itoe tiāda di — nja, dat verzoek stond hij niet toe.

tāriq, tārēq, trekken, aanhalen, spannen, aantrekken (naar zich toetrekken), hyschen. — kintjang, strak aanhalen. — klat of kalāt, aanbrassen. — lah sedikit, trek wat aan. — lotjeng, belten, schellen, luiden. — māsōq, in-

trekken, inhalen. — moeloet, een scheven mond trekken. — nāiq, optrekken, ophyschen. — pamitiq, den haan spannen. — ramboet, bij de haren trekken.

tāriq, de buitenplanken van een schip, boven de kromhouten.

tariqa, *Ar.* godsdienstige instelling, beroep. tarissi bidoeri, soort van boom, acacia ruffa.

tarka, S. waarzeggen, voorspellen; raden, gissen. Be — kan penarka, een raadsel oplossen. Penarka, raadsel, moeielijk vraagstuk, duisterheid.

tarkam, menarkam, met woede aangrijpen, van wilde dieren; bloeddorstig, verslindend.

tarkasj, P. pijlkoker.

taroekoel, schietgeweer.

tāroem, indigo-plant. — akar, een klimmende soort van indigo, met breede bladeren.

taroempang, weverspoel.

taroena, S. jongeling, jongman. Sedang —, huwbaar. Hājam sedang —, jonge haan.

tāroeng, troeng, de eiplant. (*Solanum melongena*.)

tāroh, plaatsen, stellen, leggen, zetten, steken (iets ergens aandoen, spelden); wegleggen, bewaren; toevertrouwen, aanbevelen; bezitten, koesteren, voeden; inzetten in een spel of weddingschap; hebben. — bedaq, blanketten. — be-toel, schikken, in orde brengen. — boemboe, het eten kruiden. — damdam, wrok koesteren. — di dālam hāti, in het hart bewaren. — di dālam peti, in een kist bewaren. — di dālam ranté, katenen, in boeien slaan. — di tēngah, tussenleggen, in het midden leggen. — kandji, stijven. — lāda, peperen. — pākoe, aanspijkeren. — sella, sadelen. — tanda, merken, afbakenen. — tanda tangan, de handteekening zetten, onderteekenen. Bër — tiga roepiah, drie gulden inzetten, verwoedden. Hambā bër-pe — kan dñri hamba, ik vertrouw mij (aan u.) Bër pe — kan dñri pada karoenia rādja, zich in 's konings gunst bevelen. Kāmi menāroh sindjāta, wij bezitten wapenen. Kīta tiāda menāroh oewang sa-kēpēng, ik heb geene enkele penning. Menāroh māloe, schamen, schaamte hebben, gevoelen. Pe —, pand, onderpand, waarborg, zekerheid. Pe — an, inzet. Penāroh, pandbewaar-

der. Penâroh rabsia, bewaarder van ge-
heimen. Pénarhan, plaatsing, bewa-
ring, toevertrouwing, weglegging, zet-
ting, aanbeveling, koestering, inzel. —
an, bewaarplaats, magazijn.
târoq, jonge tak, loot, spruit.
tarpa, aanvallen (met een kris.)
tarpas (tapas), plaats, streek.
tartib, *Ar.* regemaat, orde, schikking,
overleg, betamelijkheid, hoffelijkheid,
welgemanierdheid; welgemanierd, hof-
felijk.
tâsak, eene wonde wasschen, betten (met
water, azijn, enz.)
tassaloel, *Ar.* aaneenschakeling, schakel.
tasbih, *Ar.* rozenkrans, paternoster; lof-
zang. Membâtja —, den rozenkrans
lezen. Mendèngar — segala melâikat,
den lofsang aller engelen hooren.
tasbihkan, *Ar.* prijzen, loven.
tâsik, tâsek, meer, binnenlandsche zee,
grootte plas. — mâsin, zoutzee.
tasjridaj, *Ar.* ontleedkunde.
tâsjrif, *Ar.* ontleedkunde.
tasjwaj, *Ar.* vervoering, wanorde.
taslim, *Ar.* groet, heilwensch, zegenwensch.
— kan, zegenen.
tâtah, omzetten, inzetten, beleggen, over-
trekken. — dangan amas, met goud be-
leggen. Bèr — kan ratna moeto mani-
kam, met diamanten, parelen en robij-
nen omzet, ingelegd.
tâtal, spaan, spaander, splinter, krul.
tâtang, doornuffelen, doorzoeken, door-
kijken.
tâtang, de rivier van Palembang.
tatap, zie: tetap.
tataq, afhakken. — boeloeh, een bamboes
afhakken.
tâtâr, Tartaarsch. Orang —, Tartaar.
tâtâr, vijzel. — amas, goudvijzel.
tâtas, doorbreken; licht gewond. — koe-
litja djoega, de huid was licht gewond.
tâthlim, tâzim, *Ar.* hulde, eerbied, plicht-
pleging, onderdanigheid. Membri —,
eerbiediglijk groeten.
tâtîng, oplichten, ophouden, op de han-
den dragen. Menâting minjaq, olie (in
eene kom) op de hand dragen. Penâ-
ting, hefboom.
tatkâla, tijdstip, tijd, tijdens, toen. Pada
—, op het tijdstip.
tatomban, geboortekies, adervlies.
tatsarrof, *Ar.* vrijheid van handelen.
tatsâf, hervorming.
tatsorkan, afbeelden.

tatarif, *Ar.* woordgronding, verbuiging van
een werkwoord.
tâwan, menâwan, gevangen nemen, krijgs-
gevangene. Tèr —, gevangen, krijgs-
gevangen. — an, gevangenschap, krijgs-
gevangene.
tawânan, gevangene, gevangenschap. (Zie:
tâwan).
tâwar, laf, smakeloos, zouteloos, zoet,
versch, verschaald. Ajèr —, zoet water.
Makânan jang —, laffe spijs.
tâwar, afdingen, een bod doen, bieden,
dingen. — kikir kikir, beknibbelen, af-
dingen.
tâwar, geneesmiddelen toedienen, verge-
zeld van betoovering of bezwering;
tegengift. Penâwar, tegengift, genees-
middel, bekooring; die bekoort, be-
koorder; toovermiddel. Menawâri, be-
kooren, betooveren, verlokken, verlei-
den, wegslepen.
tâwas, aluin, witte vitriool.
tawekoel, *Ar.* overgeving, onderwerping,
berusting; gelaten vertrouwen.
tawfiq, *Ar.* opscherching, ophouding, te-
rughouding.
tâwil, *Ar.* willegging, verklaring van droo-
men.
tawkil, *Ar.* aanstellen.
tawlijat, *Ar.* aanstelling (tot gemachtigde.)
tâwoen, een tor, die aan de boomen knaagt,
ten gevolge waarvan zij sterven.
tawqil, machtsverleening.
tawqit, *Ar.* tijdsbepaling.
tawrit, *Ar.* de boeken van Mozes, wet-
boek.
tebah, dorschen, slaan; een ijzer dat men
in de goudmijnen gebruikt. Tèr —, ge-
dorscht. Penebah, orang penebah, dor-
scher. Penebâhan, dorschvloer.
tebakar, aanbakken.
tebal, dik in omtrek. Bamboe —, dikke
bamboes. Bîbir jang —, gewoolen, dikke
lippen. Ramboet jang —, dik, zwaar
hoofthaar. — nja, ka — an, dikte,
dikheid.
tebâliq, omgeslagen, omgevallen.
tebang, afhouwen, nedervellen, afschppen.
tebas, tabas, ontginnen, den grond zui-
veren; in orde brengen.
tebat, afschutten, afdammen.
tebêh, toebêh, meer of water, dat afge-
damd is.
tebentoes, aanloopen, aanstooten.
tebing, oever, kant, rand (van eene ri-
vier, put.)

teboe, *sukkerriet*. Goela —, *rietsuiker*.

Kebon —, *sukkerplantaadje*.

teboe'an, *weep*.

teboek, *L. open, geopend*.

teboes, *vrijkopen, loskopen, afkopen, lossen*. Meneboes gâdê, *een pand lossen*.

— an, *losing, vrijkoopng*. Peneboes, *oewang peueboes, losprijs, koopprijs*.

teboe-teboe, *ronde kringen; beslag van een kris of lans, gouden kringen, gewrichten*. Di — — dëngan amas, *met goud beslagen*.

tédja, *glans, lichtstraal bij de geboorte of bij den dood van een verheven mensch*. tedoeh, *kalm, effen, stil, luo; lommer, schaduw*. Bër — deri pada lalèh, *van de vermoedheid wtrusten*.

tedoeng, *zekere adder, vergiftige slang*.

tedori, *het eiland Tidore*.

tefekor, *tefkor, Ar. in gepeins verzonken, peinzen; bespiegeling*.

tegâ, *tega, staan, overeind staan, opzetten, overeind zetten, opbouwen, optrekken*. — bërdrî, *overeind staan*. Menegâ mesdjid, *eene moskee bouwen*.

tegal, *tâgah, hinderen, verhinderen, beletten, doen ketsen, wederhouden, tegengaan, stuiten, afweren, voorkomen, verhoeden, tegenwerken, bedwingen, be-toomen, inbinden, inhouden, ontzeggen, dwarsboomen*.

tegal, *omdat, tervijl, ter oorzaak van*.

tegaq, *tagap, gespierd, stevig, sterk, gezet, zwaar, koen, stout*. Lemboe jang —, *zware os*. Orang jang —, *stevig, gespierd mensch*.

tegar, *tagar, hard, vast, stijf, taai, stevig, onbuigzaam; hardnekkig, halsstarrig, baloorig, stug, verstoekt*.

tegar, *tagar, verwoelkomen, bemoeiden, toespreken, aanspreken, vriendelijk begenen, vertrouwen inboezemen*. Menegar ôrang, *iemand moed inspreken*.

tegil, *kunstige hanepoor*.

tegoeh, *hecht, sterk, vast, duurzaam, onwankelbaar*. Kôta —, *sterk kasteel*.

Përdjandjil-an jang —, *een vast verbond*. Menegoehkan, *versterken*. Menegoehkan përdjandjil-an, *een verbond bevestigen, sluiten*. Soerat ka — an, *verbond, akte, gezegeld stuk, verdrag, overeenkomst*. Bër — — an, *duurzaam, vastelijk*.

tegoq, *togoq, slok, teug, teugje, dronk, scheutje*. Sa — ajër, *een dronk water*.

Sa — tjoeke, *een scheutje asijn*.

tegor, *togor, kijven, bekijven, beknorren, berispen, hard aanspreken, gezag voeren, iets te zeggen hebben*.

tèh, *Chin. thee*. — hîdjoe, *groene thee*. — hitam, *zwarte thee*. Tâmpat —, *theekist, theepot*.

tekan, *drukken*. — kabawah, *nederdrukken*.

tekeboer, *trotsch*.

telâdan, *vorm, voorbeeld, model, beeld, patroon, monster, staal, ontwerp, schets*. Menelâdankan, *vormen, schetsen, ontwerpen*.

telâga, *S. meer, poel, plas, vijver, kuil*. — bôdas, *zwaavelmeer; plas met melkachtig water*. — narâka, *de put, afgrond der hel*.

telah, *reeds, voorbij, verleden, na, nadat, is, heeft*. Jang — mati, *die reeds dood is*. Maka — soedah dâpat, *en had verwoeren*. Se — itoe, *toen dat voorbij was, daarna, daarop, hierop*.

telan en menelan, *slikken, inslikken, doorslikken, zwelgen, inzwelgen, doorzwelgen*.

telandjang, *(klandjang L.), naakt, bloot*. — kan, *ontblooten*. — sakâli, *moedernaakt*.

telandjoer, *voorbarig, al te zeer*. — bër-kâta, *zichzelven voorbijpraten*.

têlang, *(kumbang —), kittelaar, zekere bloem (clitoria ternatea)*.

telanggi, *koppelaar, makelaar*.

telangkap, *op den buik liggen*.

telâpaq, *palm, zool*. (Zie: tâpaq).

telâsang, *kleed om het midden van het lijf, kamizool, vest, borstrok*.

telâtaq, *schuiflen*.

telâtas, *vingerkruid*.

telêdor, *schurk, schelm, schoelje*.

telelê, *maakt, bloot, blootgesteld, bekend geworden*. — kan, *melêlêkan, ontsluitren, ontblooten, ontdekken, blootstellen, ruchtbaar maken*.

telentang, *telantang, menelentang, achterover, op den rug liggen*.

telepas, *rafelen, losgaan, los, loshangend*.

teling, *oor, hengel*. Mengeling —, *het oor leenen*. Bërtindêh troes —, *de ooren doorsteken*.

telintang, *achterover op den rug liggen*. teloeki, *damast; zijden stof*.

teloendjoek, *zie: telondjoek*.

teloet, *teloed, op de hurken zitten; met de voeten onder het lichaam zitten*.

teloetoe, *plek, vlak*.

telondjoq, djári toendjoq, voorste vinger.
 teloq, baas, inkam, zeeboezem.
 telor, ei, kuit van visch. — ajam, hoenderci. — bèbèq, eendenei. — ikan, vischtuit. — koetoe, neet. Mèrah —, eierdojer. Poetih —, het wit van een ei. Bèr —, eieren leggen. Mengeram —, op eieren zitten broeien.
 teman, gezet, medgezet, makker, bondgenoot, deelhebber, maat, lid, medelid, vennoot, lidmaat. — dātoe, leeman, vazal. — di djālan, reisgenoot, tochtgenoot. — djandji, bondgenoot. — sālāh, medeplichtige. — tīdor, bedgenoot. Bèr —, bevriend zijn, op den voet van vriendschap leven.
 tēm̄baq, schieten, afschieten, een kanon of geweer afschieten; vuren. Menēm̄baq boeroeng, vogels schieten. Di — pa-toes, door den bliksem in brand geslagen. Marīam penēm̄baq anggoer, gescht om met druiventrossen te schieten.
 temboes, braden in de heete asch, bijv. aardappelen.
 temboes, zie: tamboes.
 tēm̄boq, muur, wal. — bātoe, steenen muur. — jang koellīng, ringmuur. Menēm̄boq lāoet, de zee bedijken.
 temoe, bēr —, ke —, ontmoeten, tegenkomen, vinden, aankomen bij iets. Pēr — kan, vereenigen, te samen voegen. Di pēr — kan Allah, door God weder vereenigd worden. Pēr — an, samenkomst, bijeenkomst, samenvoeging, vinding, ontdekking, vereenigingspunt, samenvoegsel.
 temoēkoes, zeker geneesmiddel.
 temoēroen, afklimmende. Toeroen —, nakomelingen, afdalende linie, afstammeligen, nageslacht; achterevolgens, bij opvolging, bij afdaling.
 tēm̄pēl, aanplakken, plakken. Di — i, beplakt worden.
 tēm̄pellin, beplakken.
 tempo, Port. tijd, tijdstip, wistel; tijdens, toen, ten tijde van. Minta —, wistel vragen. — bekardja, werktijd. — bitjāra, zituur. — brēnti kardja, vacantie, rusttijd. — dholo, welter, voordezen, van ouden. — ltoe, toen, toenmaals. — mākan, etenstijd. — nabi Adam, ten tijde van den profeet Adam. — pembajaran, termijn van betaling.
 tēm̄pōlong, kniispedoor.
 tenang, stilstaand, stil. Ajēr —, stilstaand water.

tēndah, gehemelte van een ledekant, tent op het dek van een schip. — tachtā, troonhemel.
 tendang, schoppen, trappen, achteruitslaan.
 tēngādōeh, menangādōeh, opwaarts zien. Onder het gebed, of in eene smeekende houding). Ka — an, waar het oog op gevestigd is.
 tēngah, half, midden. Dālam —, in het midden. Di —, te midden, onder het midden. Di — djālan, onder weg. — doewa, anderhalf. — amput poeloeh, vijf en dertig. — lima ratoes, vier honderd vijftig. — —, het midden. — hāri, middag, twaalf uur. — mālam, middernacht. Pada sāma —, in het midden. Sa —, eenige, sommige, gedeelte, half. Maka kāta melāikat sa — akan sa —, de engelen zeiden de een tegen den anderen (tegen elkander). Ka — pādang, naar het open veld. Ka — lāoet, naar de opene zee, naar het ruime sop. Pēr — an oemoer, middelbare leeftijd. Pēr — an, middenpunt.
 tēngkoq, de nek, achterste van den hals.
 tēngoh, bulken, locien. Lemboe bēr —, de os bulkt.
 tēngōq, kijken, gluren, begluren, bespielen, bekijken, staroogen, turen, witzien, verkennen, bezoeken; komen zien.
 tenoen, tanon, weven. — an, weefsel.
 Orang bēr —, wever, weefster. Di —, gewezen worden, gewezen.
 tenoeng, tanoeng, waarzeggen, bezweren, (zeggen waar gestolen goederen of weggeloopen slaven zijn). Orang pe —, waarzegger, wichelaar. — an, wichelarij, tooverij, waarzeggerij.
 tentang, tēntāngan, aangaande, betrekkelijk, nopens, met betrekking tot. — pēr̄kāra itoe, betrekkelijk die zaak.
 tentang, widdagen, tarten, wittarten.
 tentoe, tantoe, zeker, vast, blijikbaar, stellig, bepaald, gewis, uitgemaakt, onveranderlijk. Itoe soedah —, dat is zeker. Menentoekan, bepalen, verzekeren. Ka — an, zekerheid, bepaling, vaststelling.
 tepāchoes, V. Ar. nauwkeurig onderzoeken.
 tepang, aangrijpen, aanvatten, (eene spies).
 tepāram, voorhoofdsiersel.
 tepas, tapas, plaats, zijde, hoek, kwartier, streek. Ampat — doenjā, de vier hoeken der wereld.

tepat, tapat, vlak, recht, als: timor —, vlak oost.
 tepi, rand, boord, kant, zoom, oever, kust, grens, kim. — lāngit, gezicht-einder. — lāoet, kim, gezichteinder op zee, zeestrand. — soengé, rivieroever, waterkant. Bēr — kan, omsoomd, geboord.
 tepis, afweren, afwenden.
 teplesèt, *L. glijden, uitglijden, slibberen, aanglijden.*
 tepoeng, meel. Ajēr —, beslag. — bāsah, meeldeeg. — boemi, boetmeel (voor een moord). — hāloes, fijn meel. — gendoom, tarwemeel. — loemat, meelbloem.
 tepoq, met de platte hand slaan, zachtjes kloppen, tikken. Menāpoq dāhi, zich voor het voorhoofd slaan.
 tēr, *V. teren; teer.*
 tēr, tir, loren, kasteel, (in het schaakspel).
 tēr, vormt het verleden deelwoord en den overtreffenden trap. — soerat, geschreven. — lebēh, allermeeft. — lebēh bāiq, allerbest.
 terā (trā), drukken, stempel.
 teran, drukken, persen (bij hardlijvigheid of in barenmoed).
 terāsi, zie: trāsi.
 terataq, tarātaq, hut, tabernakel, tent, paviljoen.
 terāti, waterlelie.
 ter-atoer, geregeld.
 terbang, vliegen, wegvlieden, verliezen, wegschuiven. Boeroeng —, een vliegende vogel. Di — kan, weggevoerd worden. Menērbangkan, wegvoeren, (door de lucht). — kasāna kamāri, heen en weer vliegen. — sini-sāna, fladderen. — tinggi, hoog vliegen. — toeron, naar omlaag vliegen.
 tērbit, opstijgen, oprijzen, opgaan. Mata-hāri —, de zon stijgt op. — dēri pada hāti, uit het gemoed voortkomen, ontsaan. Menerbitkan, doen ontstaan, te voorschijn brengen, doen dagen.
 terblah, gespleten.
 terboekā, open; opengaan; losgaan.
 tērboeni, verborgen.
 tērbrēnti, vertoevende.
 terdjang, voormitschoppen, met de voorpooten slaan.
 terdjoen, afspringen, afstijgen, afvaren, van boord gaan. — kan, menerdjoenkan, afwerpen, doen storten. Ka — an,

afvallig. Het punt waarop men neder-springt. Penedjoen-an, afwerping.
 terē, effen, ongerimpeld.
 terējaq, bēr —, roepen, schreeuwen, huilen, geluid geven. Penedjaq, geschreeuw.
 Bāterējaq, geschreeuw, gegil, kreet.
 tergantong, hangend.
 tērifadl, *v. Ar. uitmunten.*
 ter-kādang-kādang, nu en dan, somtijds, somwijlen.
 terkah, verdacht houden.
 terkāsēh, dierbaar.
 tēr-laloe, zeer, heel, uitermate, te veel, al te buitengewoon, bijzonder. — āmat, uitgelaten, buitensporig, buitengemeen. — bānjaq, al te veel, overvloedig, overbodig. — brat, over zwaar.
 terlantar, uitgestrekt, (van een liggend lichaam).
 tērlebēh, zeer, bij uitstek, buitengewoon. — bājiq, uitmunten. — lāgi, inzonderheid. — soeka, de voorkeur geven.
 termadzkoer, *V. Ar. vermeld.*
 termaktoeb, *V. vervat, geschreven.*
 termangoe, verschríkt.
 termāsa, *P. verlustiging, uitspanning, vermaakt, openbare vermaken; krijgsbedrijven, spiegelgevecht; verheugd, uitgelaten, verrukt. Hāri —, vreugdedag; feestdag, galadag. — Hāti —, verheugd, verrukt gemoed. Memāsa, boerten.*
 termāsa-negri, de volksspelen. — orang bērpang, de heldendaden der krijgslieden.
 tēr-nāma, naam hebben, beroemd, vermaard.
 teroeboe, teroboq, vischkuit.
 teroempa, schoeisel, sandaal.
 teroesi, koperrood, vitriool.
 tēr-oetāma, uitmunten, best.
 tērōng, nachtschade, (zekere plant).
 terpa, op iemand verwoed aanvallen (met eenig wapen), inhouden, steken. Pēnerpā-an, aanval met eenig wapen.
 terpadoe, gesmolten.
 tersangkoet, haken, (ergens aan blijven haken).
 tersemboeni, verborgen, verholen.
 tērsoela, trisoela, *S. drieland, speer met drie punten.*
 tērsoemat, besneden.
 tertambah, aanhangend.
 tērtāwa, lachen. — kan, belachen, uitlachen. — galaq-galaq, schateren van lachen. — an, gelach. Penetāwā-an, belaching. Ka — an, belachelijk, uitgelachen.

tertjampoer, *ondereen*.
 tertjeré, *wileen*.
 tertjoetoe, *gesloten, toe, dicht*.
 tesamboeng, *L. aaneen, verbonden, gesplitst*.
 teslaar, *L. verspreid, verstrooid*.
 tetal, tatal, *splinter, spaan, krul, schaaftel*.
 tetâmoe, *L. gast*.
 tetampah, *wan*.
 tetampam, *sluier, doek, dien men over een schotel legt, pinangbekken*.
 tetap, tatap, *beklijven, duren, bestendig blijven, voortduren, volharden, voortgaan; bestendig, vast, hecht, stil, gerust, onwrikbaar, standvastig, getrouw*.
 — kan, menetapkan, pèr — kan, *bevestigen, vaststellen, doen beklijven, geruststellen, stillen, handhaven*. —
 atas djangjinja, *getrouw aan zijn verbond zijn*. — hâti, *kalm van gemoed*.
 Ka — an, *gerustheid, kalmte, vastheid, onwrikbaarheid, beklijving*.
 tetâpi, *begrijpen, verstaan*.
 tetâpi, âkan —, *maar, doch, echter, evenwel, desniettemin*.
 tetapa, *kloven, houthouwen, hakken*.
 tetârang, *met den voet stooten, struikelen*.
 tetâroep, *hut, tent, stulpje*.
 tetas, tâtas, *doorbreken, doorbarsten*. —
 an, *bres, breuk, opening, doorbraak*.
 Djâlan penetâsan, *gebaande weg, opening die in een veld gemaakt is*. —
 djahit-an, *lostornen*. — koelit, *de huid schrammen, lichtelijk wonden*. Menetas telor, *een ei pikken, doorbreken*. Lâda —, *loten van de peperplant*.
 tewekol, *berusting*.
 tén, *P. vurig, moedig*. Koeda —, *een edel, vurig paard*.
 thâbaq, *waskom, bekken, blad*.
 thâbib, *Ar. geneesheer, geneesmeester*. —
 tsoldâdoe, *officier van gezondheid*.
 thabii, *natuurlijk*.
 thâhir, *Ar. klaar, rein, zuiver, onbezield, schoon*.
 thâifat, *Ar. sekte*.
 thalab, *Ar. zoeken, verzoeken, vragen, onderzoeken*.
 thalâq, *Ar. echtscheiding, ontbinding, verlaten*. Soerat tiga —, *volkomene scheidsbrief*. (Eigenlijk: brief van drie scheidingen, omdat er driemaal getracht wordt de scheiding te beletten en zoo zulks mislukt, gaat zij door).
 thalât, *uiterlijk voorkomen*.

thâm, *slim*.
 thamboer, *trom, krijgstrom*. Biraqas —, *trommelstokken*. Pemâlœ —, *tamboer, trommelstager*.
 thamoer, *kapitale letter*.
 tharafadâr, *partijganger*.
 tharmontin, *V. terpentijn*.
 tharthir, *wijnsteen*.
 thêh, *tusschenwerpsel, om stilte te bevelen, st. l. stil! eene pauze in de psalmen, theh genoemd*.
 thêh, *thee*. Zie: têt. —
 theirat, thîr, *Ar. wispelturigheid, lichtzinnigheid; ongunstig voortteeken*.
 thîfal, *mill*.
 thirmonthin, *V. terpentijn*.
 thla, *de letter thl*.
 thlâhir, (lâhir, zâhir) *Ar. openbaar, klaar, bloot, gebleken, uiterlijk, uiterwendig*. Tâifat — wa bâthin, *uiterlijke en innerlijke hoedanigheden*. Men — kan, *openbaren, duidelijk maken, verklaren*.
 thlâhirânah, *Ar. oppervlakkig*.
 thlâlim, *Ar. tiran; onderdrukker, geweld, wreed*.
 thlil, *Ar. schaduw, bescherming; duisternis, schim, verschijning*. — Allah, *schaduw of vertegenwoordiging van God*. (Koninklijke titel).
 thloelâmat, *Ar. tirannie*.
 thoefân, *Ar. onweder, tempeest, orkaan, bui, wervelwind, overstroming, water-vloed*.
 thoewal en thawil, *Ar. lang van duur, duurzaamheid, hooge ouderdom; een watervogel met lange pooten*. — kan, *verlengen, doen voortduren*.
 thôma, *Ar. gierigheid, inhaligheid, schraapzucht; inhalig, gierig, hebzuchtig, schraapzuchtig*.
 thong-thong, *alarmblok*. (uitgehoud langwerpig blok, waarop alarm wordt geslagen). Poekol —, *op het alarmblok slaan*.
 tiâda, *niet, neen, het is niet, het bestaat niet*. — âda, *afwezend, niet aanwezig, niet voorhanden*. — âpa âpa, *niets, het is niets, nietsbeduidend*. — bagitoe, *het is niet zoo, zoo is het niet*. — dâpat — of ti-dâpat —, *niet, kan het niet, het moet, zekerlijk, volstrekt*. kekal, *niet eeuwig, vergankelijk*. — Meniâda meniâdâkan, *vermietigen, te niet doen, ontkennen*. Ka — an, *ontstentenis, afwezigheid, gemis, vermis*.

tinging. (In den verbiedenden zin bezige men djangan en nimmer tiāda; dus djangan mākan itoe, eet dat niet, daar tiāda mākan zou beteekenen: niet eten. Soeātoe pōn —, niets, niet een. Sa grang pōn tiāda, niemand, geen mensch.

tiāng, langwerpig voorwerp, paal, mast, staak, kolom, zuil, pilaar. — kājoe, houten paal. — bātoe, steenen pilaar, mijlpaal. Kapal tiga —, driemaster, driemast-schip. — besar, — agoeng, groote mast. — toepang, fokkemast. — penjōrong, bezaansmast. — pengapoh, de steng. — bandera, vlaggestok. — tebal, dikke paal. Kapal soeda ber —, het schip is gemast, heeft zijne masten.

tiap, elk, ieder. — — ōrang, ieder, iedereen, een iegelijk, elk mensch, hoofd voor hoofd. — — hāri, iedere dag, elke dag.

tiārap, zie: tihārap.

tiba, aankomen. Praoe soedah —, het vaartuig is aangekomen. — —, eensklaps, onverwachts, onvoorziens.

tida, zie: tiāda.

tidja, kaneel.

tidjaret, koopmanschap.

tidor, slapen, rusten, in slaap. Bāngoēn dēri pada —, uit den slaap ontwaken. — kinnjang, uitslapen. Kinnjang —, uitgeslapen. — kras, vast slapen. — Njādar-lah — ōrang ini, vast is de slaap van dezen persoon. — kan, in slaap brengen, doen inslapen. Ka — an, slapende, inslapen. Tampat —, ledekant, bedstede, rustbank, slaappleats. Per — an, slaappleats. Tēr ke-djoet dēri pada —, verschromt ontwaakt.

tiga, drie. — blas, dertien. — ganda, driedubbel. — kāli, drie maal, drie keer. — lāpis, driedik. — pintal, driedraadsch. — poeloe, dertig. Sa-pēr —, een derde. Tēngah —, derdehalf. Bēr — soe-dāra, drie gebroeders. Asa —, drie-enig. Berhoedjong —, driepuntig. Ber-māta —, drieoogig.

tiārap, tahārap, vooroverliggen. Tēr —, vooroverliggende. Mentihārap, meniārap, zich vooroverbuigen. Meniārapkan diri-nja, op den buik gaan liggen.

tihoen, teihoen, teih, woestijn, oord waar de reiziger angstig rondwaalt; de woestijn waarin de Israēlieten rondwaalden.

tikam, steken, priemen, boren. Di — kris, met eene kris gestoken. Di — troes, doorboord, doorpriemd, doorstoken. — me-

nikam, onderling (met den dolk) steken. — djeđjaq, stikken (met de naald).

Tēr —, gestoken.

tikar, een mat om op te slapen, vloermat. — bantal, mat en kussen (het eenvoudige beddegoed eens inlanders).

Tiāda bēr —, geene mat bezitten om op te slapen, zeer arm.

tiké, aardaker.

tikoengan, bocht, kromte in eene rivier.

tikoēs, muis. — besar, rat. — boesoēq, stinkrat, muskusrat. — tānah, aardmuis, veldmuis.

tilam, dun matrasje, tapijt, spreij op eene slaappleats.

tilāwat, Ar. overdenking, leering, oefening; balans eener rekening.

tilik, aandachtig bekijken, staroogen, aanstaren, scherp naar zien. Tēr —, bekeken, aangestaard.

tiliq, gunst, toegenegenheid, gunstige overweging; in aanmerking nemen, doen gelden, voortrekken, den voorrang geven, onderscheid maken, uit een goed oogpunt beschouwen. — Allah, Gods gunst.

tiloer, bēr —, krom spreken.

timah, tin. — hitam, lood. — poetih, tin. Bidi —, tinklomp, tinerts.

timang, —, —, spelen, dartelen. —, speeltuig, speelpop, stokpaardje, liefskoosd voorwerp; geliefkoosde bijnaam. Nāma anaq poetri itoe: Mengindra Ratna Komāla dān — annja: Poetri Serē Boelan, de naam der dochter van die prinses was: Poetri Mengindra Ratna Komāla, en haar bijnaam: Poetri Serē Boelan.

timba, putemmer, aker, (veelal van bladen gemaakt, oepi genoemd). Menimba ajēr, water met een aker schippen. Poetoelah timba tinggal tāli, is de emmer stuk, het touw blijft. (spreekwoord). — sampé hābis, uitputten.

timbang, wegen, afwegen, overwegen; betalen, opwegen, overleggen, overpeinzen, bedenken. — bras, rijst wegen. Trima lāda itoe sama timbang dēri gāram, peper tegen een gelijk gewicht van zout ontvangen. Bras di timbang dēngan gāram, de rijst wordt tegen zout opgewogen; voor zout gevoeld. Menimbang oewang pēraq, met zilver betalen. — dēngan njawānja, met zijn leven boeten; ten koste van zijn leven. Di — di dālam hāti, het wordt in het

gemoed overwoogen. — an, weegschaal, balans, wester. — poela, nawegen, overwegen; overdenking, overpeinzing, overweging. Bâtoe — an, gewicht om te wegen. Oekoer-an dan — an, maten en gewichten.

timbâ-roewang, de bodem van een vaartuig, waar zich het water verzamelt; het hol.

timboel, aan de kim verrijzen, uit het water opkomen, opwellen, ontstaan, overkomen, drijven, bovendrijven, was- sen. Boelan —, de wassende maan. Minjaq — di atas ajër, de olie drijft op het water. Bânjaq kasoesâh-an timboel kapada kita, vele onaangenaamheden komen mij over. — kan, opsporen, te voorschijn doen komen, aan den dag brengen. Bâtoe —, puimsteen. — an, aankomeling, jeugdig mensch, jongeling; boei (van een anker.)

timiang, eene plaats aan de N. O. kust van Sumatra.

timoen, hantimoen, katimoen, komkommer. timor, oost, het oosten, oostersch. Di sablah —, in het oosten, naar de oostzijde. Lâoet —, de oostelijke zee, oostzee. Orang —, Timoreezen, bewoners van het eiland Timor. — lâoet, noord-oost. — tonggâra, oost-zuid-oost.

timpa, vallen, nedervallen, slaan, smeden. Bâtoe jang timpa, een vallende, nederslaande steen. Bâtoe jang di — nja, steenen die zij nedersmeten. Di — ôrang, door den aandrang van volk omvergeworpen. Besi di timpa sedang hângatnja, men smeedt het ijzer wanneer het heet is. Maka timpalah hatinja, het hart ontzoonk hem. Amas jang tîr —, geslagen goud.

timpang, lam, verland, kreupel, verminkt. timpâoes, timpâus, philander, viervoetig dier.

timpoeq, met opzet naar iets verpen.

tindal, naam op Borneo's noordkust gegeven aan een bootsmanmaat.

tindas, afhouden, afsneden. Menindas êkor, den staart afhakken.

tindêh, tindêh, op elkander leggen, drukken, stapelen, ophoopen. Tindêh menindêh dêri pada kabanjâkan ôrang, op elkander dringen door de menigte des volks. Bêr —, opgestapeld, opgehoopt, in gesloten geleederen. Maka kita doe- doeq bêr —, wij zitten gedrongen.

tindêh, tindi, tindih, bértindi, de ooren doorboren.

tindis, drukken, aandrukken, persen, (ne- der drukken), onderdrukken, afpersen. tindisan, aanpersing, aandrukking.

tindjoe, de vuist, gesloten vuist, met de vuist vechten, (boxen). Sâma bêr — kan, onderling met de vuist vechten.

tindjoe, aandachtig of nauwkeurig aan- zien; een uitzicht hebben.

tîngâs, merk op het vee.

tinggal, blijven, voortduren, zich ophouden, vertoeven, wonen, overschieten, overblij- ven, achterlaten, begeven, verwaarlozen. — di sini, blijf hier. Adat jang lâgi ting- gal, eene nog voortdurende gewoonte. Jang — di kampoeng kalodran, die in het dorp Kolodran woont. — di blâkang, achterblijven, terugblijven, na- blijven. — tertoe-toep, toeblijven, ge- sloten blijven. — lâgi doewa, er schie- ten nog twee over. — kan, mening- galkan anaq bini, vrouw en kinderen verlaten. — lah bâiq bâiq of salâmat —, vaarwel. Meninggal, overlijden, sterven; de wereld verlaten. Se-pening- gal, nazaat, overblijvende. Peninggal, nalatenschap, achterlating, beëfing. Tinggalkan of meninggalkan agama, de godsdienst verwaarlozen.

tinggaloeng, civetkat.

tinggar, hekelen, schoonmaken.

tinggelam, zinken, te gronde gaan, om- slaan, (op zee). Meninggelamkan ka- pal, een schip doen zinken, in den grond boren. — di dâlam lâoet rahmat Allah, in de zee der genade Gods ver- zinken.

tinggi, hoog, verheven; hoogte, verheven- heid. Orang jang — himmatnja, een mensch van verhevene eerezucht, eene edele ziel. Roemah —, een hoog huis. Tingginja goenoeng, de hoogte eens bergs. Toehan jang maha —, de hoog- ste Heer. Meninggikan, verhoogen, ver- heffen, verhoovaardigen. Pêr — kan, aanhoogen. Ka — an, in hoogte zijn, hoog zijn, hoogheid, hoogte.

tinggil, zaal, galerij, ruime gang.

tinggir, op iets staan, om ergens bij te reiken.

tinggoeng, in eene bukkende houding zit- ten.

tingkah, kuur, kuren, nuk, gebaarden, manieren, gesten, postuur. — lâkoe, zeden en manieren.

tingkal, soldersel, borax, kunstzout.

tingkal minjan, benzoeboom.

tingkap, *luik, venster*. Di — kátja, met eene glazen stolp bedekken.
 tingkas, *snel, vaardig, vlug, gewind*.
 Kilat jang mahá —, *de snelle bliksem*.
 tingkat, *zoldering, dek, plat, verdieping*.
 — blákang, *achterzolder*. — kapal, *dek van een schip*. Roemah bér —, *een huis met verdiepingen*.
 tingkôraq, *schedel*.
 tinta, *Port. verf, kleur, inkt*.
 tintang, *kijken, rond zien, bespieden, verkennen, aanschouwen, ontdekken, bespeuren, in het oog krijgen*. Tiáda dápat — njáta, *men kan het niet met het bloote oog aanschouwen*. Maka dèri djáoech kita menintang soéatoe poelaoe, *van verre ontdekte ik een eiland*.
 tinta-sapátœ, *schoensmeer*.
 tinting, *louleren, zuiveren (van metalen)*. — amas, *goud zuiveren*. Amas jang tèr —, *gelouterd goud*.
 tioep, *blazen, aanblazen, wegblazen*.
 tipar, *hoog rijstveld*.
 tipis, *nipis, dun, fijn, rank, spichtig*.
 Kartas —, *dun papier*. Soetra —, *dunne zijden stoffe*. Menipikan, *verdunnen (van vlakke voorwerpen)*. — dán háloes, *dun en fijn*.
 tipoe, *misleiden, bedriegen, verleiden, verschalken, bedrog, misleiding, list, laag, verschalking*. Menipoe, *bedriegen*. — dája, *listen en lagen, uitvluchten*.
 Dèngan tipoe, *listiglijk*. — fikmat prang, *krijgslist*.
 tipoeq, — lása, *beroerte, geraaktheid, overval, verlamming*.
 tiram, *oester*.
 tiras, *pluksel; knipsels van een stuk katoen (vodden)*.
 tiré, *behangsel, gordijn*. — kalamboe, *lohangend behangsel, gordijnen*. Menjangkap — déwangga, *de geborduurde behangselfs op zijde schuiven*.
 tiri, *aangetroefd, behuwd, stief*. Bápa —, *stiefvader*. Anaq —, *stiefkind*.
 Soedára —, *halve broeder van moederszijde*.
 tiris, *lekken, druipen, doorsijpen, droppelen, lek*.
 tiroe, *nabootsen, schertsende of spottende naäpen*.
 tiroeq, *zeker insect*.
 tiroes, *spits, puntig willopend*.
 tis, *koel*.
 tisi, *stoppen (met de naald), stop*.
 titañ, *devel, order, last, gebod, vorste*

lijk woord, bevelen, gelasten, gebieden, verordenen, spreken, zeggen. Membrí —, *bevel geven*. Bèr —, *bevelen, spreken*. Menitahkan, *gelasten*.
 titi, titi-an, *steiger, kaai, uitstek op palen in het water, brug, vlootwerk*. — bèrâli, *draaibrug*.
 titipkan, *in bewaring geven, toevertrouwen, toebetrouwen*.
 titiq, *druppel, drop, spat, spikkel, vlek, droppelen, spikkelen, vloeien*. Minjaq báraq sa —, *een druppel olie*. Ajèr —, *droppelen*. Ajèr matánja pón — lah, *hare tranen vloeiden, droppelden*.
 Di — i-nja minjaq pada loeká-nja, *hij liet olie op zijne wonde druipen, hij bedroppelde zijne wond met olie*.
 tiwas, *onderdoen, het onderspit delven, bukken, zwakker, minder in krachten*. — kan, *het onderspit doen delven, ten onder brengen, doen bukken, overwinnen*.
 tja, *de letter tj*.
 tjábang, *tak, loot, twijg, teen, rank; een stok met twee punten; een knijper op den neus van een buffel*. — kamoedi, *het hout waarin het roer draait*.
 tjábar, *lafhartig, bang, bloohartig, kleinmoedig, kleingeestig, nietig*. Men — kan, *beangstigen, kleinmoedig maken*.
 tjábé, *zekere vogel*.
 tjábé, tjábèq, *schouren, rijden*.
 tjábé, *zekere pepersoort, Spaansche peper*. — djáwa, *de gewone lange peper*.
 tjabi, *zekere schelpvisch, zeegewas*.
 tjaboel, *onhoffelijk, onbeschoft, ruw, ongemaniërd, onvoegzaam, lomp, onstui-mig*. Orang —, *een ongemaniërd mensch*.
 Lloet bér —, *eene onstuimige zee*. Men — i, *onbetamelijk spreken*.
 tjáboer, *afstooten, ergens indoooven, inspringen (in het water)*. Tèr —, *ge-worpen*.
 tjaboet, *tjapoet, wiltrekken, uitrukken, uitplukken, plukken, trekken, uithalen*. — pedang, *het zwaard trekken*. — boe-loe hájam, *eer hoen plukken*. Men — póhoen, *een boom uit den grond trekken*.
 tjáboq, *de vogel genaamd caprimulga*.
 tjaboq, *zweep*.
 tjadé, *L. fopperij, bedriegerij*.
 tjádik, *kakebeen*.
 tjádir, *P. sluier, mantel, doek, tafelkleed*.
 tjahája, *glans, straal, luister, schijn*.
 tjahâr, *tjhâr, P. den buik zuiveren*.

tjahâri, tjàri, *S. zoeken, opzoeken, naspreken, snuffelen (navorschen).* — bârang jang soedah di tjoeri, *gestolene goederen zoeken.* — ikan, *visschen.* — oempan, *azen.* Men — makânan, *den kost zoeken.* Pen — an, *kostwinning, broodwinning, middel van bestaan.*

tjâja, *zie: tjahâja.*

tjâjêr, *dun, vloeibaar, helder, doorschijnend, gesmolten.* Men — kan, *smelten.*

tjakalan, *zie: amboe amboe.*

tjâkalang, *eetbare zeevisch, soort van snoek, fraai van kleur.*

tjâkalang, *kleine apensoort met een langen staart.*

tjâkap, *ijver, wakkerheid, vaardigheid, voortvarendheid; ondernemend van aard; handig, gereed.* Bêr —, *beijveren, vrijwillig dienen, op zich nemen, ondernemen.* Pêr — an, *onderneming, bereidvaardigheid.*

tjâkar, *krabben, klauwen; klauw, poot, van een vogel.*

tjakaw, *bespringen, aanvallen (zoals een roofdier).*

tjakit, *twist.* Bêr — — an, *elkander betwisten.*

tjâko, *chako.*

tjakra, *S. werpspies, wapen (projectiel).*

tjakra-wâla, *S. firmament, uitspanseel, sterrenhemel.* Pêridâran — matabâri dâan boelan, *de rondwenteling der sferen, van zon en maan.*

tjâla, *sjaal.*

tjâlaq, *vermoedelijk, waarschijnlijk.*

tjaling, *slagland.*

tjamar, *tjoemar, morrig, vuil, slijkerig; vuilheid, morsigheid.* Ka — an, *bemorst, bevuild, beklad.* Men — kan, *bemorsen, bevuilen, bezoedelen, bekladden.*

tjamâra, *soort van lazisboom.*

tjamâra, *valsche haar, dat de vrouwen dragen, valsche vlechten, haartoeren.*

tjamâra, *lange witte staart van de wilde koe.* Toembaq bêt —, *lansen met koe-staarten versierd.*

tjamas, tjemas, tjamasan, *bekommerd, ont-rust, ontsteld, beducht, ontroerd.*

tjamat, *aan den wal vastleggen, of op het drooge halen; werpanker.*

tjâmat, *inlandsch opziener over een land.*

tjangbang, *bakkebaard.*

tjamboel, *tjoemboel, klein doosje, bus.*

— firoezeh, *turkooizen doosje.*

tjamboer, *in een kuil vallen.*

tjamboq, *L. zweep.* Di poekoel —, *ge-zweept worden.*

tjamerlang, *glinstering, flikkering, terugkaatsing; glinsteren, wederkaatsen, terugkaatsen.* — kapada toeboeh, *op het lichaam terugkaatsen.*

tjamin-tjamin, *zekere kleine rinsche vrucht.*

tjamin-tjamin, *soort van visch.*

tjamoeti, *vertakking, tak.*

tjamôti, *geesel, zweep, riem.* Di — i, *gezwcept, gegeeseld worden.* Boenji —, *het klappen van de zweep.*

tjampadaq, tjampâdaq, *zekere zeer groote vrucht.*

tjampâka, *S. een boom, met welriekende tulpvormige bloemen.* — jang di per-soentingkan, *tjampaka-bloemen, die in het haar gestoken zijn.* Ratna —, *topaas.*

tjampaq, *werpen, smijten, nedersmaken, wegwerpen, verkwisten.*

tjampaq, *verwijt, harde bejegening.*

tjampaq, *mazelen.*

tjampoer, *mengen, vermengen, onder elk-ander roeren, verwarran, zich met iets inlaten, bemoeien, gemeenschap hebben met.* Bêr — deugan âjêr, *met water gemengd.* — bâwar, *mengelmoes, chaos, verwarring.* — perkâra, *dâlam perkâra, zich in iets wikkelen.*

tjampoeran, *mengsel.*

tjânang, *metalen bekken; bij bekkenslag bekend maken.*

tjandâla, *S. onzedig, onkuisch, zedeloos, bezoedeld, hoerachtig.*

tjandâna, *S. sandelhout.*

tjandâwan, *paddestoel, kampernoelie, schimmel, uitlay van salpeter.*

tjandi, *oude tempel, pagode, piramide, tombe, praalgraf; kas om overblijfselen te bewaren.*

tjandoeng, *wapen, werptuig, priem.*

tjandoeri, *sandaal, voetzool.*

tjandra, *S. de maan.* — dêwi, *luchtgodin.* Dêwâta — lok, *halve goden, welke van de maan zouden afstammen.* Boe-wah — moeli, *zekere lekkere vrucht.*

tjângang, *zie: tjangang.*

tjangang, *zich verwonderen, verbazen.* Maka iapôn heran-lah têt —, *hij was verbaasd en verwonderd.* — an, *wonder, wonderwerk, kwaad voortteeken.*

tjangga, *een natuurlijk teeken op de huid, aangeborene mismaaktheid.* Jang di — Allah, *de door God geteekenden, ge-kenmerkten.*

tjanggé, *nagel, dien men aan de vingers, als een blijf van onderscheiding, laat groeien.*
 tjangkang, *grippen, aangrijpen, omknellen.*
 tjangkling, *den arm geven, gearmd.*
 tjangklong, *amfoenpijp.*
 tjangkoe, *makelen.* Penjangkoe, *makelaar.*
 — an, *makelarij.*
 tjangkoel, *spade, schop, gereedschap om te wieden.* Men —, *delven, graven, spitten.*
 tjangkok, *stekken, enten; stek.* — an, *stekje.*
 tjâui, *glad stijlen, slijpen, wrijven.*
 tjantiq, *zwoer (bevalligheid); aardig, net, hupsch, sierlijk, bevallig, vroolijk, beleeft.*
 tjap, *Chin. zegel, signet, cachet, wapen.* — kompeni, *ijk.* — nâma, *naamstempel.*
 Tjintjin —, *zegelring.* Târoh tjap, *boeboeh* —, *zegelen, verzegelen, het zegel in een brief drukken, stempelen.* Soerat —, *pas, vrijgeleide, brief, paspoort.* Men — i, *zegelen, het zegel drukken.*
 tjapang, *voorkeswijs.*
 tjapé, *vatten, grijpen, naar iets pakken.* Men — boelan, *naar de maan grijpen.*
 tjâpè, *vermoeid, moe, loom, afgemat; vermoeidheid.*
 tjâpi, *krom of lam, van eenig lid.*
 tjâping, *schaamdeelplaatje voor meisjes.*
 tjâpiq, *misvormd aan de hand of voet, kromme hand of voet.*
 tjâpo, *tjâpoq, pokdalen; teekens op de huid.* Bèr —, *geschonden, pokdalig.*
 tjâpo, *tjapa, zekere plant, die de geur van salie heeft. (Conyza balsamifera).*
 tjapoeng, *juffertje (zeker insect.)*
 tjâra, *S. manier, mode, wijs, stijl, zwier, dracht, futsaen.* — melâjoe dâ —, *boegis, de Maleische en Boegineesche kleederdracht, manier.* — bâroo, *nieuw-wetisch.* — dôlô, *oudervetisch.* — doenla, *wereldsch.* — gla, *zot, bespottelijk.* — hîdop, *leefwijze, levenswijs.* — krâton, *hofstijl.* — radja, *vorstelijk.* — wolanda, *hollandsch.*
 tjârah, *tjarah, helder (als een glas).*
 tjârâna, *beteldoos, schenkbord, fruit-schaal.*
 tjârâna, *kanker, kankerachtig gezwel.*
 tjârang, *overtollige loten aan de peper-ranken.*
 tjarat, *zwik, tap, kraan, buis, pijpje.*
 tjardjag, *cimbaal, speeltuing.*
 tjardwat, *vuurpijl.*

tjâri, *zie: tjahâri.*
 tjâriq, *scheuren, afrijten, afscheuren.*
 Tèr —, *in stukken, gescheurd, verscheurd.* Sa — *kartas, een stukje papier, een briefje (nederige stijl).*
 tjârit, *hinniken.* Pen — an *koeda, het hinniken van een paard.*
 tjârta, *zie: tjeritera.*
 tjârja, *Sansk. verplichte en geregelde inachtneming van alle formulieren.*
 tjâroe, *gulzig zijn, inzwelgen, inslokken, brassen.* Orang pen —, *gulzigaard, slokker.*
 tjaroeh, *gezuiverde rijst.*
 tjâroeq, *zie: tjâroe.*
 tjaroewi, *dun gezaaid, weinig. (Zie: djâ-rang).*
 tjârot, *vratig, gulzig.* Orang pen —, *gulzigaard, vraat.* Pen — an, *vraatrucht, gulzigheid, sloklust.*
 tjarpoe, *voetzolen, sandalen, schoeisel zonder overleer.* Djângan angkaoe *menangalkan* *tjarpoemoe itoe, leg uwe voetzolen niet af.*
 tjat, *verf.* — âjèr, *waterverf.* — mînjaq, *olieverf.* Târoh —, *verven.*
 tjâtâr, *pok.*
 tjatar, *S. zonnescherm, regenscherm, parapluie. (Zie: pâjoeng).*
 tjâtja, *J. familie, huisgezin.*
 tjâtjah, *koffieplanter.*
 tjâtjaq, *prikkel, prikker, prik, prikstok; prikken (in den grond steken).*
 tjâtjaq, *huishagedis. (Zie: tjiltjaq).*
 tjâtjar, *P. huidziekte, kinderziekte; pokken.* Boeboeh nânah *tjâtjar, târoh —, inënten.* Toekang *târoh —, inënter, vaccinateur.* — âjèr, *waterpokken.* — sâpi, *koepokken.* Sâkit —, *bèr —, de pokken hebben.* Bakas — of tanda —, *pokdaal.*
 tjâtjat, *de huid beprikket, tatouëren.*
 tjâtjing, *worm, aardworm, buikworm.* Penjâkit —, *wormziekte, huidziekte door wormen ontstaan.*
 tjâtjong, *staart (van een Chinese).*
 tjâtoeq, *een stok, soort van kolf bij zekker spel in gebruik; ijzeren hamer, houweel.*
 tjâtoer, *schaakspel, ruitgewijze, geschaakerd, vierkant.* Mân —, *bèr-mân — schaak spelen, dammen.* Boewah —, *stucken om te spelen, schaak-, damsteken.* Râdja —, *de koning (van schaakspel).* Mantri —, *vizier (van schaakspel).* Gâdjah —, *olifant (raadsh*

Koeda —, paard. Tèr —, wagen (*kasteel*). Bidaq —, bidah —, boer, pion, voetknecht. Pâpan —, dambord of schaakbord, een geruit bord. Soelam bër —, met de naald stikken.

tjatoet, haarknijper, baardtangetje.
 tjatria, krijgskaste.
 tjatto, vernis, bruineersel.
 tjâwan, beker, bekken, kom, schaal, vaas. Sa — tèh, een kopje thee. Sa — anggor, een beker wijns.
 tjâwang, tak, loot, twijg.
 tjâwaq, wikke, peulvrucht.
 tjedoeq, hol, diepliggend, ingevallen (van de oogen).
 tjedoeq, (soedoeq), houten lepel, schuimspaan, hoosvat; scheppen, schuimen.
 tjeké, Chin. opium tot een pilletje maken.
 tjekèq, wurgen, de keel toenipen; verslinden, vreten.
 tjelâ, klad, vlek, smet, schuld, fout, blaam, hoon, zwak (gebrek), onvolmaaktheid; smalen, verwijten, vitten, berispen, beledigen, hoonen. Men — kan, bezwalken, smaden, een klad aanwrijven. Ka — an, berispelijk, berisping, verontwaardiging, smaad, hoon, belediging, verongelijking. — tjoeloe, verwijt, laster; verwijten, lasteren. Tiâda ka — an, onberispelijk, vlekkeloos.

tjelah, kloof, spleet, scheur, vak, opening, tuschenruimte, engte. — djâri, ruimte tuschen de vingers. — gîgi, opening, ruimte tuschen de tanden. — goenoeng, bergkloof.

djelâh, slijpen, scherp. Bâtoe pèn — an, slijpsteen, wetsteentje, om de tanden te slijpen.

tjelâka, ongeluk, onheil, wee, ellende, ramp, tegenspoed, rampzaligheid; ongelukkig, noodlottig, heilloos, ellendig; ellendeling. Orang —, een ongelukkige, rampzalige, snoodaard, booswicht. Men — kan, ongelukkig maken, in het verderf storten. Si — in, deze ellendeling.

tjelâkan, V. laken.
 tjelâlê, tromp, snuit (van een olifant).
 tjelâna, tjelânah, Jav. broek.
 tjelaq, tjalaq, djalaq, kleuren, verwen; oogzalf.
 tjelempoeng, harp, gitaar.
 tjelengan, spaarpot (in de gedaante van een varken).
 tjeloep, indooopen, verven, soppen. — kân,

stoffen indooopen, verven. Toekang —, blauwverver, lakverver, linnenverver. — an, gekleurde stoffen. — rôti, brood soppen, indooopen.

tjemâra, zie: tjamâra.
 tjemâté, uitbarstende klacht.
 tjemoq, tjomoq, zweep, roede, geesel; zweepen, geeselen. Men — kan, zweepen, geeselen.
 tjendâ, geliyk; gelijken.
 tjenda-peti, een kunstig gemaakt kistje.
 tjendaroug, vooroverhellen, bukken; geneigd zijn, overhellen, genegen zijn, gestemd zijn. Segala póhoen itoe men — dirinja, al het geboomte boog zich neder. Men — kan, het hart innemen, doen overhellen.
 tjendawan, padderstoel.
 tjendor, tjendra, blijk, teeken. — mâta, teeken van aandenken, herinnering, geschenk.
 tjenêla, muilen.
 tjengké, zie: tjingké.
 tjengkolong, aftrekking van eene som, korting; afkorten, afrekken.
 tjentoq, span (met den duim en voorsten vinger).
 tjepat, tjepat, vlug, snel, vaardig, fiks, snugger, stuksch, rad. — djâlannja, hij is een vlugge looper, hij reist snel. — tjepat, tjings. Men — kan, bespoedigen.
 tjèpèr, tjîpèr, plat, ondiep, vlak; bord, schaal, schotel. Pîring —, een plat bord.
 tjeplâ, Port. (chapeo), hoed (toppi).
 tjepoe, bakje, napje.
 tjierchi, tjierchêh, P. de hemelheer; sterrenhemel.
 tjerdîq, slim, schrand, bij de hand, vernuftig, leep, loos, listig, sluw, doorslepen, doortrap, vlug van geest, gevat, snedig.
 tjeré, tjerrei, scheiden, afscheiden, verwijderen, schiften, afzonderen, vertrekken, weggaan, elkander mijden, op een afstand blijven. Belom be-tjeré (bër —), nog niet gescheiden, de echtscheiding heeft nog geen plaats gehad. Bër — dèngan bininja, van zijne vrouw scheiden. Men — kan, doen scheiden. Bër —, verstrooid, zich verspreiden, uiteengaan. Pèn — an, verwijdering, vervreemding, tweedracht, onmin, afscheiding, afzondering, deeling, vertrek. — bère lintoeng poekang toenggang

lenggang, *hals over kop, holder de bolder, overhoop, door elkander*. Membetjerekan, *verstrooien, op de vlucht jagen*.
 tjeremé, *eene kleine rinsche vrucht*.
 tjerèt, *kraan van een vat; tap*.
 tjerèwet, *harrewarren, krakeelen, ribbelen; twist, krakeel; oneinig*.
 tjeria, *helder, zuiver, zindelijk, vrij, onschuldig, rein*. — moekanja, *zijn ge-laat is helder, rein*. — dèri pada sàlah, *vlekkeloos, vrij van gebreken*. Men — kan diri, *zich reinigen, zuiveren*.
 tjerit, *buikloop*.
 tjerita, *verhaal*. (Zie: tjeritera).
 tjeritera, tjeritra, *verhalen, vertellen, melden, gewag maken; verhaal, geschiedenis, roman, opstel, mededeeling, verslag*. — i lagi, *verhaal nog wat*. — kan of men — kan, *verhalen, vertellen, een verhaal mededeelen, verslag doen, melden*. Di — kan oléh órang jang ampoenja —, *er wordt door den geschiedschrijver verhaald*. — kosong, *sprookje*.
 tjermin, tjeremin, *spiegel*. — mâta, *bril, oogglazen, moskovisch glas*. — bâtoe, *talk*.
 tjerna, *verteren (van spijs in de maag)*. Mentjerna, *het koken van de maag*. Pèn — an, *spijsvertering*. Sâkit tjerna, *tering*.
 tjeroegan, *murmelen*.
 tjeroeling, *pluvier, zekere vogel*.
 tjeroeroet, *stinkrat*.
 tjeroetja, *kaai, steiger, hoofd, landingsplaats, losplaats*.
 tjeroetoe, *sigaar*.
 tjerpalai, *soort van hagedis*.
 tjètèq, *ondiepte, zandplaat*.
 tjeti, *verwoerd (zoals katoen, door vocht)*.
 tjetjèper, *blad (waarop vorstelijke brieven gedragen worden)*.
 tjetjintoeng, *natuurlijke haarlok*.
 tjetowèt'an, *tor*.
 tjertia, *S. krijgmanstand, krijgskaste*.
 tjhâja, tjahâja, *tjahja, glans, luister, glansrijk, luisterrijk*. — mata hâri, *de glans der zon*. — ina ligé, *de luister van het paleis: de vorst*.
 tjia, *achting*.
 tjidera, *verschil van gevoelen, geschil, oneenigheid*.
 tjidra, *S. verschil, oneenigheid, tweedracht, twist, geschilpunt, opening, bloedgeving onder het schermen*. Bèr —,

verschillen, van een ander gevoelen zijn, niet overeenstemmen. Bèr — kan, *twiststoken, twistzaaien*. Mentjâri —, *twistzoeken; onder het schermen of vechten eene ontbloote plaats zoeken*. Ada — sedikit tangkianja, *hij was onoplettend bij het afweren (der slagen of stooten), hij ontblootte zich een weinig onder het vechten*. Membri —, *maden*.
 tjiñ, *tjia, foei! is het mogelijk! schaam u*. — tra mâloe, *foei! schaamt gij u niet!*
 tjija, *achting, oplettendheid voor iets hebben; genegenheid*. Men —, *toegenegen; herinneren, gedenken*.
 tjikil, *schadelijk, verderfelijk*.
 tjikoeng lèhèr, *kuiltje van het halsbeen*.
 tjili, *ronde biezen*.
 tjiling, tjèlèng, *Jav. wild zwijn*.
 tjima, *beschuldigen*.
 tjimboeroe, *tjamboeroe, minnenijdig, ijver-zuchtig, achterdochtig, jaloersch*. Bèr — an, *jaloersch zijn*. — an, *jaloerschheid, minnenijd, achterdocht*.
 tjina, *Chineesch, van China*. Benoea —, *China, het Chineesche rijk*. Orang —, *een Chinees; de Chineezen*. Maka Râdja Tjoelâna pôn bèrkira-kira hêndaq men-jerang negri —, *en de koning Tjoelâna overlegde om het Chineesche rijk te overweldigen*. Boenga —, *boenga me-raq, eene heerlijke bloem*. Poinciana pulcherrima.
 tjindi, *gekleurde katoenen stof of doek, die gewoonlijk om de lendenen geslagen wordt*.
 tjingi, *stout, onbeschaamd, vrijpostig, dartel, weelderig, brooddronken*.
 tjingkae, *makelaar, beunhaas*.
 tjingkaram, *godspenning, handgeld, gift, handgift, onderpand*.
 tjingkariang, *een boom die spoedig op-groeit en tot steun van de peperplant gebruikt wordt*. (Erythrina corallodendrum). — abang, *soortgelijke boom met roode bloesems*. — pâit, *eene bittere soort, door de olifanten vermeden*.
 tjingké, *Jav. kruidnagel, ook boenga la-wang*. Pohoën —, *nagelboom*. Iboe — of polang, *moernagelen*.
 tjingkil, *kloker, tandenstoker*.
 tjingking, *djanking, kaladjinking, schor-pioen*.
 tjingkoe, *tjinkoe, lam of verminkt aan een arm*.
 tjingkrèh, *tjingkrèq, tjingkriq, krekèl*.

tjinna, *S. kenteeke, merk, teeken, kenmerk.*

tjinta, *S. bezorgdheid, kommer, bekommering, zorg, zorgvuldigheid, belangstelling, deelneming.* Bèr — kan, zich aan kommer overgeven. Menâroh pèr — an, in kommer, droefheid verkeeren, bekommerd zijn. — liefste, liefste; liefde (zinneelike). — hâti, liefde des harten. Ba-pèr — kan, beangstigen, bekommerd maken.

tjinta, *V. inkt.* Zie: tinta.

tjintjang, hakken, in stukken houwen, fijn hakken, klieven. Di — loemat, hij hakte het fijn. Haloean prâoe itoepon men — ombaq mengâloen, de voorsteven van die prawo kliefsde de schuimende golven.

tjintjin, ring, oog, beugel. — doewa bantog, twee ringen. Pâké —, een ring dragen. — kasagti-an, behoedring, tooverring. — karadjâ-an, rijksring. — koentji (ânaq koentji), sleutelring. — mendjâhlt, vingerhoed. — ranté, schakel. — sambôsa, vierkante ring, die van onderen smal is. Bèr — samarap djâri, aan al de vingers ringen dragen. — tjap, zegelring.

tjloe, *Ch. zekere sterke drank.*

tjloem, rieken, ruiken; kussen, zoenen op inlandsche wijze, door de neuzen dicht bijeen te brengen en den geur van den gekust wordende op te sniven. Serta di ploeh dâni —, en werd omhelsd en gekust. — bâoe, een geur ruiken. Kâsch —, *L.* een kus geven, kussen, zoenen. Pen — an, reuk.

tjipoet, *zekere kleine schelpvisch.*

tjirit, uitroepsel, drek; ontlasten. — bintang, luchtverhevelingen. — dârah, bloedloop, bloedgang. — koeda, paardenmest.

tjit, afvegen; schoon vegen.

tjita, *gemoedaandoening, gevoeligheid, ontseltenis, ontroering, bekommering, ongerustheid, begeerte, verlangen, neiging, angstige hoop.* Doeka —, bedroefdheid, bedruktheid, neerslachtigheid, treurigheid. Soeka —, vroolijke aandoening, vreugde, blijdschap, geneigdheid, opgeruimdheid. Bèr doeka —, treuren, bekommerd zijn. Jang bâiq tjitânja, die edele neigingen heeft.

tjita (tjit), *S. sits, chits.* — banggâla, *Bengaalsche sits.*

tjitakhan, vorm (om iets in te bakken); afdruk, exemplaar.

tjitaq, *Jav. drukken, stempelen.* — an, druk, stempel. Roemah —, drukkerij. tjita-râsa, neiging, trek, lust, zucht, begeerte; genegenheid, gunst.

tjitja, zie: tjeloq, indoopen.

tjijah, zie: tjitjaq, huishagedis.

tjitjaq, huishagedis. — têtang, — koebir, vliegende hagedis.

tjiti, tjitit, achterkindskind.

tjitip, proeven (spijs).

tjitir, in wanorde liggen, verstrooid, door een. — an, goederen, die men laat slingeren.

tjitit, tjilpen, kweelen, kwinkelen, piepen.

tjoba, beproeven, pogen, trachten, streven, ondernemen, wagen, eene proef nemen; aanpassen, aanwenden, gebruiken; in verzoeking brengen, verzoeken, op de proef stellen. Pèr — an, verzoeking, beproefing, poging, streven. Ka — an, beproefd, gepoogd, die beproefd wordt. Ba-pèr — kan, in verzoeking brengen.

tjôbèk, de handen wasschen voor het eten. tjôdèk, lidteeken.

tjoeban, pen, spoel om netten te breien.

tjoebit, met de nagels sel knippen, nippen, knellen; neep, kneep.

tjoegan, zie: tjoe kan.

tjoegoe, spoorbloem, zweepbloem (*Plecthranthus*).

tjoeka, *S. azijn, edik.*

tjoekân, tjoegan, djoegan, *P.* omgebogen standaard, waaaraan een ijzeren bal hangt, ten teeken van vorstelijke waardigheid. Maka têt-diri-lah — ka-radjâ-an, en de rijksstandaard stond.

tjoeké, *S.* inkomende en uitgaande rechten, tol, belasting. Men — roemah, een huis doorzoeken (op hoog gezag).

tjoekin, een kort badkleed voor mannen, ook: een doek om de heupen geslagen.

tjoekoep, voldoende, genoegzaam, voltallig, toereikend; toekomen, toereiken, volstaan, voldoende zijn. Tiâda —, onvoldoende, ongenoegaam, ontoereikend, niet voltallig.

tjoekoer, scheren, afscheren. Toekang —, pen —, barbier. Penjoekoer of pisaoe —, scheermes.

tjoela-bâdaq, rhinoceroshoorn. — oelar, fabelachtige slangenhoorn.

tjoelan, zekere plant (*vitz pinnata*).

tjoelas, voorwenden, voorgeven, veinzen; geveinsd, onoprecht, valsch. — ~~haki~~

valsch van aard, onoprecht, schijnheilig, valsheid, onoprechtheid. —, valsch, oneerlijk (in het spelen).

tjoeli, *S. rijglijf, keurslijf, korset.*

tjoella, *een naam, welke aan de volken en schepen gegeven wordt, die van de kust van Koromandel op Achin handel drijven. Zij heeten ook: orang kling.*

tjoeloe, *zie: tjela.*

tjoemah, *slechts. — tiga káli sahádja ja dátang, hij is slechts driemaal gekomen.*

tjoemah-tjoemah, *vergeefs, voor niets, ijdel, nutteloos.*

tjoemboe, *tjomboe, liefkozing, vleierij, streeling; liefkozen, streelen, schertsen, stocien, zich vermaken. Bér —, vermaken, liefkozen.*

tjoemi-tjoemi, *inkteisch.*

tjoena, *een platbodemd vaartuig, zonder kiel, door de Chinezen uitgevonden.*

tjoepah, tjoepaq, *zekere maat, 1/4 van een okschoofd; ook 1/4 van een gantang of bamboes, ongeveer 1 1/2 & oud gewicht.*

tjoepar, *winderig, hoogmoedig, verwaand.*

tjoeping, *oorlel, oortipje.*

tjoepoe, tjoepa, *bovenstijl van eene deur, kalf.*

tjoer, *valsch spelen.*

tjoera, *sateren, kakelen, snappen, babbelen, tjlpen, kweelen; napraten, klappen. Terlálloe — órang parampoean itoe, wat babbelt die vrouw. Meraq itoe bér —, die pauw snapt. —, strepen in eenige stoffen. Káin —, gestreepte stof.*

tjoeram, *steil; steilte.*

tjoerang, *djoerang, kloof, rotskloof, ravijn, scheur, engte, holle weg, doorgang; kreek tusschen bergen of rotsen; gang. Se —, een stuk geschut. —, valsch, oneerlijk (in het spelen).*

tjoeri, *S. stelen, ontvreemden, rooven.*

Men — *karbae, een buffel stelen. Men —, steelsgewijs. Men — membáwa afioen, steelsgewijs opium vervoeren, opium smokkelen. Pen —, dief. Ka — an, bestelen. —, eene soort van vledermuis.*

tjoeroe, *scheef, dwars, schuins, zijdelings.*

tjoeroeq, *waterval.*

tjoetaq, *onderafdeeling van een distrikt. tjoetja, verachten, smaden; verachting, smaad. Men — kan, smaden, verach-*

telijk behandelen. Ka — an, veracht.

Penjoetjá-an, *de daad van verachten.*

tjoetjah, *zwaan.*

tjoetji, *reinigen, wasschen, uitwasschen, afwasschen, zuiveren; rein, helder, zuiver. Men — káin, linnen wasschen. Men — dirinja dèri pada katjela-an, zich van een blaam zuiveren. — lági sakáli, overwasschen.*

toetjoe, toetjong, *kindskind, nakomeling, afstammeling. Anaq tjoetjoena, zijne kindskinderen.*

tjoetjoenda, *koninklijk, vorstelijk klein-kind. (Van tjoetjoe).*

tjoetjoep, *J. zuigen.*

tjoetjoeq, *steken, insteken, doorsteken, prikken, wonden, treffen (met een pijl). — benang dálam djároem, een draad in eene naald steken. — kondé, haarnaald, haarpen, die in gebonden haar gestoken wordt. — moetiára, parelen rijgen. Tèr — pánah, door een pijl gewond.*

tjoetjoer, *gudsen, storten, uitspuiten, uitschieten, uitspatten, uitgielen, uitstorten. Maka kilat itoe pón mentjoetjoer pada fihag astána, en de bliksem schoot uit naar den kant van het paleis. Men — kan, plengen, doen uitstorten.*

tjoetjoeran, *afwatering. — atap, afwatering van een dak.*

tjoetjoe, *ikan —, haai.*

tjoewáli, *uitzonderen.*

tjoewátja, *heldere lucht, frisch weder, onbewolkte dampkring; licht, helder, zuiver.*

tjôgo, *gewaarborgde som van proceskosten, schuldbekentenis.*

tjôklat, *V. chocolaad.*

tjôlèk, *proeven van iets met den vinger.*

tjoloq, *zwavel.*

tjomblang, *koppelen. Toekang —, koppelaar. Men —, koppelen (van een huwelijk).*

tjombroewan, *L. jaloersch, minnenijdig.*

tjomel, *knorren, pruttelen, grommen, morren; geknor. —, grommig, knorrig; morren. Toekang —, knorrepot.*

tjondog, *lepel, spaan. (Zie: sèndog).*

tjongka, *hooghartig, verwaand, laaldunkend.*

tjongkil, *tjoekil, kloker, stoker, pennetje, enurpook; peutenen, poken, uitsteken. Men — gigi, de tanden uitpeutenen.*

tjongklang, *galopperen. — an, galop.*

tjontjo, tjontja, *L. staaltje, model, pa-*

troom, vorm, schets, voorbeeld, plan, ontwerp, monster. Bêkin —, een model maken.

tjop, schop. — hâboe, aasschop.

tjoqmar, knods, stok, knuppel. Di pâloe —, door een knods getroffen.

tjoring moering, broddelen.

tjörong, trechter.

tjorot, de mond van een gieter; dat gedeelte waar het water uitspuit. Men —, spuiten, besproeien.

tjotjot, sned, snavel, bek, tuit, pijp.

tjotoq, pikken als een vogel; neb of sned, bek, snavel.

tôbat, laoebat, Ar. berouw, inkeer, bekeering, leed over zonden hebben, zich bedenken, tot betere gevoelens overhellen; verbiddelijk; (uitroep van verbazing) ei! ach! hemel! God beware ons! — dëri pada dôsa, berouw over zonden gevoelen, zich van het kwaad bekeeren. Tiâda —, onverbiddelijk; onberouwelijk. — kan, bekeeren, tot betere gevoelens overhellen.

toean, zie: toewan.

toeancoe, zie: toewankoe.

toeba, toeba-âkar, klimmende plant, wier wortel of sap in het water geworpen, de visschen bedwelmt. — tikoes, rattiekruid. Menoeba ajër, het water met den toebawortel vergifigen.

toebaroq, — melanggar, tegen iets stooten. toebir, onpeilbaar, grondeloos; diepte, afgrond.

toeboeh, lichaam, lijf. Soeroeh —, het gansche lichaam. Segala — jang tegar, alle vaste lichamen. Sa-toeboeh, bërsa-toeboeh, beslapen. — jang tagap, een gezet lichaam. — goewat, een sterk lichaam. Bâtang —, de romp des lichaams.

toebroeq, ergens tegen aanstooten.

toedâ, zekere visch.

toedjoe, zie: toedjoeq.

toedjoeq, zeven. — blas, zeventien. — poeloeq, zeventig. Ka —, zevende. Saper —, een zevende.

toedjoeq, toendjoe, wijzen, aanwijzen; koersen, sturen, richten.

toedoeh, menedoeh, beschuldigen, betichten, aanklagen, ten laste leggen, toeschrijven. Penedoeh, beschuldiger. Penedoeh'an, beschuldiging, aanklacht, betichting.

oedoeng, bedekken, bemantelen, bewimpelen, bestuieren, sluieren; deksel,

sluier, zonnehoe. Menoedoeng dâda, de borst bedekken. Menoedoeng slah, eene fout besimpelen.

toedong, stolp; inlandsche zonnehoe.

toefâh, Ar. appel.

toefah farzi, Ar. perzik.

toefang, Ar. pistool.

toefeq, Ar. gunst, hulp, leiding.

toefoet, Ar. geschenk, iets uitmunterds.

toegal, rijst (padi) op hooge gronden zaaien.

toegang, fazant.

toegar, zie: toegal.

toehan, de Heer, de Almachtige Gebieder. Ka — an, de Godheid. — Allah, de Heere God.

toehoe, toehoek, zekere visch.

toejoel, slecht, ontuchtig.

toekah, zie: toekoq.

toekal, streng, kluwen. Benang soetra sa —, een strengte zijde.

toekam, staf, stok, knods, knuppel.

toekang, kunstenaar, ambachtsman, werkmán, baas, meester. — agoeng, baas, voornaamste werkmán. — bâbi, spek-

slager. — bâtoe, metselaar. — bësi, smid. — bitjara, advocaat. — boeboet, draaier, kunstdraaier. — boemboe, kruidenier. — djoewal boekoe, boekver-

kooper. — gambat, schilder. — ginteng, pannenbakker. — grôbaq, kruier (dit

woord komt zelden voor; men zegt door-

gaans koeli voor kruier.) — ikan, visch-

kooper. — intan, juwelier. — kajoe, timmerman. — kâlèng, blikslager. —

karèta, wagenmaker. — karèta sêwa, rijtuigverhuurder. — kebon, tuinman,

hovenier. — kesèt, vilder. — klonton, (korthedshalve meest enkel klonton ge-

noemd), Chineesche marskramer. — koe-

da sêwa, stalhouder. — koentji, slot-

tenmaker. — koewé, koekbakker. — kondé, kamenier. — lamâri, kastenma-

ker, schrijnwerker. — lârík, kunstdraa-

ier. — lio, steenbakker. — mas, goud-

smid. — mendjât, kleermaker, snijder,

naaister. — mendjât boekoe, boekbin-

der. — mengoelliti, vilder. — minâtoe,

waschman, bleeker. — ôbat, apotheker.

— oewang, wisselaar, ook betaalmeester, kwartiermeester. — paq, pachter.

— pâsoe, pottenbakker. — pedâti, voerman (van eene inlandsche kar.) —

pêraq, zilvermid. — pôtung roempoe, grasmaaier. — pôtung sampi, slachter, vleeschhouwer. — priq, pottenbakker.

— qoeboer, doodgraver. — ramboet, kapper, haarsnijder. — roempoet, grasmaaier, ook grasverkooper. — rôti, bakker, broodbakker. — sâjoer, groenteboter. — sâmaq, looier. — sapâtoe, schoenmaker. — sâpoe kâpoer, witter. — sêlla, zadelmaker. — soengging, teekenaar. — soesoë, melkboer. — tam-bâga, koperlager. — tjâri lkan, vischer. — tjat, verver, schilder. — tjatto, verlakker. — tjeloep, blauwverver. — tjerêwit, twistmaker. — tjiltaq boekoe, boekdrukker. — tjoekeer, barbiër, scheerder. — warong, winkelier van een snoepwinkel. Menoekang, een bedrijf, ambacht uitoefenen.

toekar, verwisselen, ruilen, verruilen, inruilen, wisselen, afwisselen. Gâram di — nja dëngan lîlin, zout verruilde hij voor was. Ka — an, verruimd; ruiling.

Penoekar, ruiler, wisselaar. Penoe-karan, ruil, verwisseling. — menoekar, onderling over en weder ruilen.

toekas, valscheitlyk beschuldigen, belasteren. Penoe-kâsan, valsche aantijging, laster.

toekoh, klampen of wangen om den mast te doen vast staan; het hout waarin het roer draait.

toekol, zie: poekoel, slaan, hameren. Kena —, geslagen, gehamerd.

toekong, haarlok, kruil.

toekoq, toekah, het uitbreken, opengaan van eene zweer; zweer, puist (aan de beenen).

toekoq, tôkoq, kloppen, slaan, rossen, toetakelen. — menoekoq, elkander slaan.

toela, na overmorgen. Esoq, loesa —, toengging, morgen, overmorgen, na overmorgen, over vier dagen.

toelah, wreken, vergelden, wraak, weder-vergelding, straf.

toelâh, Ar. eendracht.

toelan, taolan, makker, deelgenoot, vtrouwde, bondgenoot. Segala hindé — nja, al zijne vrienden en bondgenooten.

toelang, been, gebeente, schenk, schenkel, bonk, knook. Oetaq —, benah —, merg. — betis, schenkel, scheenbeen. — blâkang, ruggegraat, ruggesbeen, wervelbeen. — boentoet, stuitbeen. — lkan, graat, vischgraat. — kâki, kost. — kring, scheenbeen, dor, droog been. — moeda, kraakbeen. — roesoq, rib-

ben. — somsom, mergbeen. — toelân-gan, rif, geraamte.

toelaq, douwen, voortdouwen, (boomen, stooten) afstooten, afvoenden, afkasren, afslaan, weigeren, versmaden, verwerpen; afrekken in de rekenkunst. — mâra-bâhâja, gevaren afvoenden. — përmintâan, een verzoek afslaan, van de hand wijzen. — gâlah, boomen. — pintoe, aan de deur stooten, de deur opendouwen. — prâoe, een schuit voort-boomen.

toelaq-bâra, ballast van een vaartuig.

toelar, besmetten, aansteken. Ka — an, besmettelijk, aanstekend; besmet.

toeli, doof. Bisoe dâan —, stom en doof. Boeta —, lomperd, domoor, bofterik.

toelih, rondzien, rondkijken, uitsien, verkennen. Menoelîh kablâkang, naar achteren zien, omzien.

toelis, figuren vormen (van welken aard ook), teekenen, schilderen, schrijven, afbeelden, schetsen. — an, figuur, tekening, schilderij, afbeeldsel, schrift, schets, ontwerp. — bâgoes, in het net schrijven. — berkoesoet-koesoet, zeer slecht schrijven. — boekoe, een boek schrijven. — di boekoe, aanteekenen, boeken, te boek stellen. Gambar jang di toelis, een geschilderd tafereel. — soerat, een brief schrijven. Penoeelis, schilder, teekenmeester, schrijver.

toeloeng, helpen, bijstaan, ondersteunen, te hulp komen, toebrengen (bijdragen); hulp, bijstand, ondersteuning. — bâjar belandja, tot de kosten bijdragen. — bitjara, aanraden, raden, raadgeven; raadgeving, verdedigen in rechten. — dëngan sabôleh bolehnja, naar vermogen helpen. — kardja, medewerken. — menoeloeng, elkander helpen. — ôrang miskin, de arme menschen helpen. — paké, helpen kleeden. Për — an, hulp, bijstand, onderstand.

toeloengan oewang, aalmoes.

toeloës, oprecht, zuiver, rein, onschuldig; oprechtheid, reinheid, onschuld.

toema, ongedierte in kleederen.

toemang, verlaten, verzaaken. Tër —, verzaakt, verlaten.

toembang, vallen, nedervallen, omvallen, tuimelen.

toembaq, piek, speer, lans, spies. Mo-noembaq, met de lans werpen.

toemboeh, opschieten, uitspruiten, groeien,

wassen, opkomen, ontstaan, aangroeien, botten (van planten), kiemen, spruiten.
 Ka — an, pokken, puistjes, uitslag.
 toemboehan, groei, aanwas, wasdom, spruit.
 toemboek, stampen (in een mortier of vijzel), stompen, slaan; stoot. — dàda, iemand op de borst slaan. — padi, rijst ontbolsteren. — soesoë, karnen.
 toemis, stoven, ook een soort van gebak.
 Tër —, gestoofd.
 toemit, hiel, hak.
 toemoe, koenjit —, eene soort van safraan met gekleurde bladen.
 toempah, storten, plengen, overgielen.
 toempang, medevaren, mederijden, medereizen; door iemand gratis of voor geld medegenomen worden; vergezellen; ingekwartierd zijn. — kan soerat, een brief medegeven. Orang —, tochtgenoot, logeergast, inwoner. — an, overtocht, plaats in een schip of rijtuig, passage.
 toempas, tompas, uitroeien, verdelgen, vermoorden. Penoempasan, uitroeing, verdelging, bloedbad, moord.
 toempat, stoppen, afsluiten, vervullen, opproppen.
 toemplék, hoop, stapel.
 toempoel, stomp, bot. — kan, bot maken, stomp maken.
 toenam, lont, zwavelstok.
 toenang, verloven, ondertrouwen, huwelijksbeding maken. — an, verloofde, ondertrouwde, bruidegom, bruid, vrijer, vrijster. Di dàlam bèr — an, ondertrouwd, onder huwelijks-voorwaarden, onder de geboden staan.
 toenas, botten, uitbotten.
 toenda, boegseeren. — pràhoe, een vaartuij slepen.
 toendjang, takken uitschieten. Penoeendjang, tak, loot.
 toendjoeng, sluit; stutten, schragen, ondersteunen.
 toendjoeg, wijzen, aantoonen, voorhouden.
 toendoeg, buigen, krommen (hoofd of lichaam), zich onderwerpen, bukken.
 toenè, toenei, gereed geld (kontanten). Soerat hoetang jang —, schuldbrief, betaalbaar op zicht. Maka tiàda — har-gà-nja di brinja, en betaalde het niet met gereed geld.
 toengaoe, vernielend insect.
 toenggal, enkel, eenig, los. Anaq —, eenig kind. Koeda —, los paard.

toenggal, vlag, vaandel, banier, wimpel, windwijzer.
 toenggang, schuins, afhellende.
 toenggang, J. rijden. Koeda —, rijpaard. — koeda, te paard rijden. (Zie: kaudàra).
 toenggang, over vier dagen.
 toenggang-lenggang, verward, overhoop, door elkander, het onderste boven.
 toenggara, zuidoost. Timor —, oost-zuid-oost. Selàtan menoenggara, zuid-zuid-oost.
 toenggit, de billen achteruitsteken.
 toenggoe, bewaken, oppassen, bewaren, voor iets waken, de wacht houden, nakomen, in acht nemen; wachten. L. (Zie: tanggoeh).
 toenggoer, hier en daar gescheiden, als klippen.
 toengkà, zie: toengkat.
 toengkal, hitte des lichaams en pijn in de gewrichten (eene kindersiekte).
 toengkat, wandelstok, staf; schragen, schoren. — karadjà'an, schepter. — katiq, krukken. — sèthàn, zekere plant, ook bamban genoemd.
 toengkoel, blok, slam, stronk.
 toengkoel, postuur. Menoeengkoel, zich aan iemand onderwerpen. Penoeengkoel, geschenk van onderwerping, waarbij de oudste dochter, eenige slaven en de rijksdienaren behooren.
 toengkoeloeg, tulband, hoofddoek, diadeem.
 toengkoep, torentjes van een gebouw, uitschijfhoek, dak van een badhuis, kanteel.
 toengkoes, (boengkoes), pak, bundel, hoop, bos.
 toenoe, branden, verbranden, zengen, braden, roosten. Tër —, verbrand, gezegd, geschroeid.
 toentoen, leiden.
 toentoet, eischen, manen, afvoerden, najagen, navorschen; eisch. Menoeentoet ilmoe, naar kennis vorschen, studeren.
 toepang, hetgeen tot de voormast behoort.
 Tiang —, fokkemast, voormast. Lájár —, fok, fokkezeil.
 toepè, klein donker eekhoortje.
 toeraq, schietspool. Bèr —, om eene schietspool winden. Pàkan bèr —, inslag, draad van de schietspool.
 toeri, toerei, snijden, kerven, insnijden.
 toerk, Ar. Turk; verschillende natiën, van Tartaren en andere volken, die be-

veren van Turk, een zoon van Japhet, af te stammen.

toerki, Turk, Saraceen.

toeroen, dalen, ondergaan, afklommen; afkomen, af dalen, afstappen, neder dalen, zakken, bezinken, afstijgen, afvaren; gaan liggen, afstand doen, afstammen. Nâik —, op- en afstijgen, rijzen en dalen. — an, nederdaling, afklimming, daling, afstijging; afstammelings. — kan, nederlaten, aflaten, strijken. — dèri âtas koeda, van het paard stijgen. — dèri âtas tachts, afstand van den troon doen. — harga, in prijs verminderen, dalen. — plan-plan, aanzakken, zachtjes komen, neder dalen. Menoeroen rådja, een koning afzetten. — temoeroen, nakomelingschap, nakroost. Ka — an, afkomst, stamlijst, af daling, ondergang, afstand.

toeroes, paal. — kan, aan een paal binden.

toeroet, volgen, nakomen, vergezellen, navolgen, gehoorzamen, in acht nemen, opvolgen, inwilligen, gehoor geven; nabootsen, naâpen. Jang — toeancoe, die u volgt, vergezelt. — parintah, een bevel opvolgen. — telâdan, een voorbeeld volgen, nabootsen. — hewâ nafsoe, aan de drijven gehoor geven, de lusten inwilligen. Bèr — an, achtereenlopend, achter elkander, bij volging.

toesoeg, steken, prikken, rijgen, aanrijgen; opstoken, opruien, aanhitsen. — kondé, haarnaald.

toetoe, gevlekt (als dieren); spikkels op eene huid.

toetoeop, sluiten, toedoen, dichtten, stoppen, toestoppen, dekken, bedekken, sluiseren, bevatten. Tèr —, gesloten, bedekt, gesluierd, dicht, toe. Penoeetoeop, deksel, bedekdelsel, sluiser. — an, deksel. — di dalam, insluiten. — kan-tjing, toeknoopen, grendelen. — mâta, de oogen sluiten. — médja, de tafel dekken. — moeks, het gelaat sluiseren. — pintoe, de deur toedoen. — soerat, een brief toemaken.

toetoeq, in een vijzel stampen.

toetoewa, afgodstempel.

toetroegoe, het schild van de schildpad.

toewah, oud, bejaard, versleten, verlegen, belezen; donker van kleur, hoog van toets. Orang —, een bejaard, oud mensch. Kâin —, oud, versleten kleed. Hâdjoe —, donkergroen. Amas —, best

goud van hoogen toets. Djâdi —, verouwen, oud worden. — sakâli, hoogbejaard, stokoud.

toewâla, Port. (toalhâ), handdoek, droogdoek.

toewan, heer, meester, gebieder, meesteres, gebiedster, mevrouw, beheerscheres; UEd., gij. — hamba, — koe, mijnheer, mijn gebieder; UEd., gij, mijne meesteres. — poenja sânaq, de uwen. Jang di pèr — moeda, onderkoning. Jang di pèr — besar, gebieder, alleenheerscher, Gouverneur-Generaal. Pèr — an, gebied, bewind, alleenheerschik; gouvernement. Ja —, ja, mijnheer. — anoe, N. N. zeker iemand. — lah, gij zijt het. — poetri, de vorstin, prinses. Bèr —, een meester hebben. Anaq —, jong edelman, aanzienlijk jongeling.

toewang, toewang, gielen, ingielen, uitgielen, uitstorten, inschenken. — ajèr dèrî gèndi, water uit eene kruik gielen. — di dâlam piâla, in een glas schenken. Penoewângan, plenging, inschenken. — mariam, geschenkt gielen. Tèr —, gegoten. —, vorm, gietvorm.

toewânkoe, mijnheer, mijn gebieder, titel van voornamen personen op Sumatra.

toewaq, bedwelmende drank, (getrokken uit den kokos- of andere palmbomen. Als hij verscht is, smaakt hij zoet, heet Nîra, en is onschadelijk).

toewarki, Ar. eene bijzondere houding onder het zitten. Doedoeq —, met het rechter been onder de linker dij zitten en het linkerbeen uitgestrekt houden.

toewé, oogsten, inzamelen; werktuig om te oogsten. Menoewé pâdi, rijst inoogsten. Penoewé-an, inzameling, oogst.

toewelat, Ar. ongelukkig, ramp, tegenwoord.

toewi, soort van schelpvisch.

toffâh armeni, Ar. abrikoos.

tôhor, tôhoer, ook kâpoer —, Japansche kamfer, die slecht en dertigmaal goedkooper is dan de kamfer van Sumatra.

tôhor, ondiepte, peilbare grond; platen, banken (onder water). Kena —, op eene ondiepte vervallen.

toja, stok (soort van wapen met een ijzer er aan).

tôké, scort van hagedis, die naar haar geluid gekko wordt genoemd.

toko, winkel, negotiehuis. Toewan —, winkelier, negotieant, handelaar.

tom, *V. toom, teugel.* — *Åjër, trens* (voor een paard).
 tombé, *schilfers* (op het hoofd).
 tombong, *holte, gat, opening.* — *kalāpa, het hart van de kokosnoot, waaruit de loot voortkomt.*
 tomonggong, *voornaam officier bij de Maleiers; zeevoogd, admiraal, generaal, landdrost.*
 tongdjang, *zie: toendjang.*
 tondjoq, *stompen* (een stomp toebrengen).
 tong, *V. ton, vat, kuip, tobbe.*
 tonggāra, *zie: toenggāra.*
 tonggol kākī, *een been afshouwen.*
 tongking, *het land Tonkin.*
 top, *Chineesch dobbelspel.* Māin —, *zuiks spelen.* Prāoe —, *zeker vaartuig.*
 tōpēng, *masker, mom, mom-aangezicht; maskerade; maskeren, vermommen.* Bēr —, *gemaskerd.* —, *naam van publieke dansvrouwen, die zich onder het dansen maskeren.*
 topi, *V. hoed.*
 tōro, *lange baadjes, zooals de bedienden van Europeanen soms dragen.*
 trā, tarā, *stempel, druk, afdruk.* Menerā, *drukken, stempelen.* Penerā, *drukker.* Penerā-an, *drukkerij.*
 tra, *L. neen, niet.* — oesah, *noodeloos, onnoodig.* — perdoeli, *overschillig; 't kan mij niet schelen, koel, lauw; zich aan niets storen.*
 trada, *L. neen, niet.* *Zie: tiāda.*
 tradākan, *ontdoen.*
 trang, *licht, helder, doorzichtig, klaar, zuiver, duidelijk, begrijpelijk, blijkbaar, bevattelijk, snedig, bondig; het licht, glans, schijn.* — boedi, *scherpsinnig.* — boelan, *maanlicht, maneschijn.* — kan, *meugrankan, menerāngi, verlichtten, inlichten, verklaren.* Koerang —, *onduidelijk, niet licht genoeg.* — sakāli, *zonneklaar.* Penerāngan, *licht, schijnsel, verlichting, opheldering.* Ka — an, *verlicht, opgehelderd, duidelijk; inlichting, opheldering.*
 tranggānoe, *koningrijk op de N. O. kust van het Maleische schiereiland.*
 tra-oesah, *zie: taoesah.*
 tras, taras, *het hart, de kern van een boom, die hard is.*
 trāsi, *stinkende spijs, van garnalen of andere visch.*
 trigo, *Port. koorn.*
 trima, *zie: tarīma.*
 troeboe, *gezouten vischkuit.*

troeh, *reukwerk.*
 troes, *door en door, recht door, door (door iets heen), rechttuit, ronduit, doorheen.* — an, *opening, doorgang, doorlocht, kanaal.* — di sāna, *daardoor, (door die plaats).* — kan, *doordringen.* — trang, *duidelijk, klaar, klinkklaar, onbewimpeld, vrijuit, ronduit.* Mene-roeskan, *doorboren, ergens doorheen gaan.* Bēr-djālan —, *rechttuit gaan.*
 troesah, *noodeloos.* *Zie: ta-oesah.*
 troesan, *doorloop.*
 troesi, *koperrood.*
 trōpong, *pijp, kijker, verrekijker, teleskoop, scheepsroeper.*
 tsabar, *Ar. geduld, lijdzaamheid, lankmoedigheid, verdraagzaamheid; verdragen, geduld hebben, uitslaan.* Bēr —, *geduldig zijn.* — kan, *verdragen, harden, uitslaan.* Menanggoeng —, *geduldig lijden.*
 tsāboen, *Ar. zeep.* — hīdjoe, *groene zeep.* — poetih, *witte zeep.*
 tsād, *de letter ts.*
 tsadar, *Ar. de borst.*
 tsādēq, *Ar. getrouw, waarachtig, echt, onvervalscht; vriend.*
 tsadoeki, *A. Sadduceer.*
 tsaf, tsafa, *P. rij, rang, gelid, orde; klasse, serie.* Bēr-dīri —, *bēr-dīri bër —, in gelederen, in slagorde staan.*
 tsafar, *Ar. de tweede maand der Moham-medanen.*
 tsafīfat, *Ar. lemmer.*
 tsaffir, *saffier.*
 tsaghir, *Ar. klein, onbeduidend, luttel, nietig.*
 tsak, *bewezen, echt, bevestigd, bewerkstelligd, vervuld, van nut zijn, volkomen, aannemelijk, bevoegd; schaak! (in het schaakspel).* — mat, *schaakmat.* — rādja, *schaak den koning!* Di — kan, *bewaarheid, bevestigd worden; gezuiverd, verbeterd, in orde gebracht worden.*
 tsāhīb, *Ar. bezitter.*
 tsāhīf, *waar, wezenlijk; volledig, geheel, juist.*
 tsāhīq, *Ar. heer, meester, bezitter, eigenaar; opsteller, schrijver, maker.* — il hīqajāt, *geschiedschrijver.*
 tsāhkan, *verbeteren.*
 tsāhīfat, *Ar. vers, onderafdeeling, bladzijde, blad, boek.*
 tsalawat, *Ar. gebeden.* Mengoetjap —, *gebeden opzenden, bidden.*

tsalb, tsjalboe, *Ar. kruis, galg.*
tsaléh, *Ar. braaf, vroom, deugdaam.*

Amal —, *goede werken.*

tsalib, *Ar. een kruis; crucifix. Men — kan, kruisigen.*

tsamim, *Ar. zuiver, rein, oprecht.*

tsanoobar, *Ar. pijnboom, denneboom.*

tsarfoe, tsarf, ilnoe tsarfoe, *Ar. spraak-kunst.*

tsarif, *Ar. duidelijk, woordelijk.*

tsedeqat, tsedeqah, *Ar. aalmoezen, liefdegaven, offer, offerande; aalmoezen geven. — kan, bij wijze van liefdegaven verstrekken. Maka bras itoepón di — kannja, die rijst verstrekte hij bij wijze van liefdegaven.*

tséhat, *Ar. gezondheid.*

tséheb, *Ar. makkers, lieden. — rriwájat, vertellers, geschiedverhalers, barden.*

tseláh, *Ar. rust, vrede, eendracht, vroomheid, oprechtheid.*

tselát, *Ar. gebed, zegening.*

tsisfat, tsifat, *Ar. eigenschap, hoedanigheid. Segala — nja tiáda dápát di — kan, al zijne hoedanigheden kunnen niet verklaard worden. Jang asa dèngan dzát, lági ása dèngan —, eenig in wezen en eenig in eigenschappen. — jang moeliá, verhevene eigenschappen.*

tsighat, *Ar. tol.*

tsoebá, tsebá, tsoebhoen, *Ar. dageraad.*

Sembahjang —, *morgengebed.*

tsoebá, *Ar. dauw.*

tsoef, *Ar. kamelot, fijne wollen stof.*

tsoefbat, *Ar. vriend, makker, vriendschap.*

Bèr —, *beuriend zijn. Bèr — jang tiáda bérkapoetoesan, onderlinge onschendbare vriendschap.*

tsoldádoe, *Port. soldaat, krijgsman. — láwoet, marinier. — mariam, artillerist. — wolanda tèrebéh soeka máti dèri pada máloe, de Hollandsche krijgsman verkiest verre den dood boven de schande.*

tsolá, *Ar. vrede.*

tuttar, *driftig zijn (in het spreken).*

tza, *eene Arabische letter, die door tz uitgedrukt wordt.*

tzábit, *Ar. zeker, onwederlegbaar, stellig, vast, bevestigd, bewezen, echt, overtuigend. Menjábítkan, bevestigen, verzekeren, staven, overtuigen.*

tzalab, *vos.*

tzaládja, *Ar. sneeuwen.*

tzalátza, *Ar. salása, de derde dag, dinsdag.*

tzaldjoe, *Ar. sneeuw. Bèr —, sneeuwen.*
tzenein, *Ar. twee. Jacom èl tzenein, hári tzenein, hári snin, tweede dag, maandag.*

tzigal, *sikkel, munt, zilverling.*

tzoeletz, *Ar. een derde, $\frac{1}{3}$.*

tzoeleen, *Ar. een achtste, $\frac{1}{8}$.*

W.

wa, *Ar. en. — bihi nastaino biláhi àla ini, en daarmede smeeken wij de hulp Gods hier over af.*

wabá, *pest.*

wabád, wabádoe, *Ar. en daarna, wijders, vervolgens, en toen — komediën dèri pada itoe, en wijders na het bovenstaande.*

wád, *Ar. belofte, verbindtenis, gelofte.*

Bèr —, *beloven, zich verbinden, eene gelofte doen. Bèr — mengikoet toeanja, zich verbinden zijn meester te volgen.*

wadiat, *Ar. toevertrouwd goed.*

wádja of bádja, *staal.*

wadjah, wedjah, *Ar. gelaat, aangericht.*

Di hadápan —, *jang èloq, voor het aanminnig gelaat.*

wádjib, *Ar. noodig, noodzakelijk, plichtmatig; plicht, noodzakelijkheid.*

wádjoe, toewádjoe, *eene ras van volk, dat met zijne familiën in vaartuigen woont en de havens van Borneo, Celebes en andere eilanden bezoekt.*

wadloee, *Ar. reiniging van een gedoelte des lichaams, volgens godsdienstig gebruik.*

wádoeng, *hakmes.*

wadá, *kalmus.*

wáfát, *Ar. overlijden, sterven.*

wáh, *Ar. (wahei) ach! helaas!*

wáhi, *Ar. openbaring, inblazing, bevestiging.*

wái, wei, *Ar. wee!*

wájang, *tooneelspel. Panggong —, theater, komedie, schouwburg. — koelit, Javaansche komedie.*

wájang kórang, *de balken, die den achtersteven uitmaken; kajuit, hut.*

wákif, *Ar. belemmering, verhindering; ervaren, schrander.*

wakil, *Ar.* gevoelmachtigde, gemachtigde, vertegenwoordiger. — jang mothalsq, volstrekt gevoelmachtigde. Pèr — kan, machten, in plaats stellen.
 wâkom, lekkere zeevichsoort.
 wâl, *Ar.* toevlucht nemen.
 wâla of poetar, groote boor.
 walahoe âlam, *Ar.* en God weet.
 wa-lâkin, *Ar.* en echter, maar, desniet-temin, hoe het ook zij.
 wâlang, aangedaan, geroerd, droevig, getroffen.
 wâlang sangid, zekere kever, die het rijstgewas verniet en eene zeer onaangename lucht verspreidt.
 wâli, *Ar.* meester, voorzitter, gouverneur van eene provincie, voogd. — Allah, de geheiligde des Heeren. — —, de heiligen.
 wali, *Ar.* vriend, gunsteling.
 wâli, râdja —, arend of valk.
 walring, zuavel.
 wallahi, *Ar.* door de gunst Gods; door God.
 wandji, welriekend, geurig. Boenga patma —, de geurige lotus.
 wang (oewang), *Jap.* geld, specie, munt. — bank, bankmoot. — bâroe, dubbelte. — bêja, boomgeld. — kontan, baar geld. — mas, goudgeld. — pèraq, zilvergeld. — qarhas, papieren geld. — sêwah, pachtgeld. — sirih, foot, zakgeld.
 wangi, welriekend, geurig. Bânjoe —, welriekend, geurig water. Pîngang —, soort van betelmoot.
 wângon laet, een kruid, ocymum polystachum. L.
 waoe, de letter w.
 wâqif, stichter van een fonds of huis van liefdadigheid.
 waqtoe, *Ar.* tijd, tijdstip, gelegenheid; seizoen, term. Pada jang — bâiq, op een gunstig tijdstip. Boenga — besar en boenga — ketjil, twee bloemsoorten.
 wârang, deelgenootschap in spel of handel.
 warângan, barângan, rattenkruid.
 waraq, blad.
 wâras, gezond; aan de betere hand.
 wârif, *P.* waaijer; wan.
 wârif, *Ar.* groot, uitgebreed.
 warîngin, (*eig.* pôhon warîngin), fraaie boom, die door den inlander voor heilig wordt gehouden.
 wâriq; *Ar.* onthuilend, bladrijk en bevallig groen.
 wârîtz, *P.* erfgenaam. Bèr —, erven, beerven.

warna, huid, kleur, verw, glans, waas. — hîdjoe, eene groene kleur. — moeka, kleur, waas van het gelaat. — —, allerlei.
 wârong en wârongh, kraampje, winkeltje, stalletje. Mâkan di —, in een kraam eten. Boeka —, een kraampje opzetten, openen, warong gaan houden.
 warqa, *Ar.* rijkdom, welvaart.
 warqat, *Ar.* blad, rol, brief, letter. — 'i-chlâta, een vriendschappelijke brief.
 warta, *S.* gerucht, bericht, mare, tijding, faam, melding, rapport, nieuws. Me — kan, berichten, mededeelen; behelzen, verkondigen.
 warwar, afkondigen, bekend maken, omroepen.
 wasîjat, zie: watsâjat.
 wâsir, aambeien.
 wâsith, *Ar.* bemiddelaar, middelaar.
 waswas, zinnelijke lust, wellust; verzoeking.
 wâtas, grens.
 wath, *eig.* wathjoen, *Ar.* bedgenoot, bij-slaap.
 watsâjat (watalat), *Ar.* uiterste wil, testament, voorschrift, last, bevel. Jang di — kan râdja akan ganti karadjâ-an, die in 's konings testament tot troonopvolger benoemd wordt. — kan, beschikken, een testament maken.
 watsi, executeur testamentair.
 wâtsil, *Ar.* verbonden, vereenigd; vereenigen, bijeenbrengen; vereeniging, zamenvoeging, goede verstandhouding, genegenheid, vriend, geliefde. Bârang di — kan Allah, het worde door God vereenigd; God geve dat het gebeurde.
 watsl, *Ar.* vereeniging, bijeenkomst.
 watzigat, *Ar.* vertrouwen.
 wâwoe, papieren vlieger. Tèrbitkan —, een vlieger oplaten.
 wawoelang, een blanke zeevisch.
 wazan, maat in de muziek.
 wedôno, een Hoofd op Java.
 wei, *Ar.* wee!
 weloet, zie: beloet.
 wêtan, *J.* het oosten.
 wetslah, *Ar.* het teeken dat boven de Alif staat, om die te verzoegen.
 wezîr, wazîr, *Ar.* vizier, staatsminister.
 widâm, *Ar.* gebed.
 widjâna, zie: joedjâna.
 widjên, *J.* of wiwidjênan, Soend. olie-zaad, sesamum indicum. L. — alas, tweehoorn (diceros longifolius.)
 wigeroe, een zeevisch.

wikâlat, *Ar. zaakwaarneming.*

wllis, *groen.*

wiwidjenan of wiwidjēnan, *zie: widjēn.*

woedjoed, *Ar. zelfstandigheid, wezen, aanzijn.* — dān tsifat, *het wezen en de eigenschappen.*

wolanda, bolanda, blanda, *E. wat van Holland is; iets vreemds.* Orang —, *een Hollander.* Negri —, *Holland.* Ajër —, *seitzwater.* Kāpoer —, *krijt.* Tjāra —, *Hollandsche mode.*

Z.

za, *de letter Z.*

zabardjad, *topaas.*

zablb, *Ar. druiven met zeer kleine pit-ten, krenten.*

zadāh, *P. kind, telg, kroost.* harām —, *bastaard, onwettig kind.*

zāfrān, *saffraan.*

zāhid, *heremiet, kluisenaar, kloosterling.*

zāhir, *zie: thāhir.*

zahra, zahar, *Ar. glans, schittering.* Retna —, *schitterend juweel.*

zain, *Ar. sieraad.*

zakât, *bepaalde, verplichte aalmoezen.*

Fââl —, *bijdragen voor godsdienstige instellingen, gestichten.*

zakiah, *weldadig.* Foeâda' —, *een weldadig gemoed.*

zakrat, *de planeet Venus.*

zalim, *zie. thlālim.*

zaloem, *V. barbaarsch, vreed.*

zam, *Ar. opschik.*

zamān, zemān, *Ar. eeuw, tijd, tijdstuk.*

Achir —, *het einde der dagen.*

zamroed, *P. smaragd.*

zanānah, *serail.*

zānoe, *Perz. knie.*

zawādah, *P. leefstocht, voorraad, provisie, victualie.*

~~aw~~ zawdj, *echtgenoot, de man.* — at, *echtgenoot, de vrouw.*

zeit, *Ar. olijf.* Póhoen —, *olijfboom.*

zèrat, tampat —, *begraafplaats, kerkhof.*

zenggi, *P. Ethiopisch.* Orang —, *een Ethiopier.*

zengi, *Ethiopier, moor.*

zerbeh, *soort van bier.*

zibaq, *kwikzilver.*

zi-jādat, *Ar. aanhangsel.*

zinā, *Ar. overspel, ontucht, hoererij.* Bèr-boewat —, *ontucht plegen.*

zīrah, *zie: zirha.*

zirha, zīrah, *P. maliënkolder, pantser, ijzeren harnas.*

LIJST DER VERKORTINGEN.

<i>Ar.</i>	beteekent:	<i>Arabisch.</i>
<i>B. en Beng.</i>	"	<i>Bengaleesch.</i>
<i>Chin.</i>	"	<i>Chineesch.</i>
<i>E.</i>	"	<i>Engelsch.</i>
<i>J. of Jav.</i>	"	<i>Javaansch.</i>
<i>Jap.</i>	"	<i>Japannesch.</i>
<i>L.</i>	"	<i>Laag Maleisch.</i>
<i>Lat.</i>	"	<i>Latijnsch.</i>
<i>N.</i>	"	<i>Nederduitsch.</i>
<i>P.</i>	"	<i>Perzisch.</i>
<i>Port.</i>	"	<i>Portugeesch.</i>
<i>S. of Sansk.</i>	"	<i>Sanskrit.</i>
<i>Soend.</i>	"	<i>Soendasch.</i>
<i>V.</i>	"	<i>Verbasterd.</i>

1
2
3
4
5

1

